ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS

(TELUGU INSCRIPTIONS 1935-36 TO 1937-38 COLLECTION)

VOLUME XXXI

Edited by
Dr. C.A. PADMANABHA SASTRI
Superintending Epigraphist, (Retd.)

Issued by
Dr. T.S. RAVISHANKAR
Director (Epigraphy) I/c
Mysore

प्रत्नकीर्तिमपावृणु

©

2013

Published by the Director General, Archaeological Survey of India,
New Delhi – 110 011

Printed at the Tamil Nadu Government Central Press, Chennai – 600 079

Price : ₹

ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS

(TELUGU INSCRIPTIONS 1935-36 TO 1937-38 COLLECTION)

VOLUME XXXI

Edited by
Dr. C.A. PADMANABHA SASTRI
Superintending Epigraphist, (Retd.)

Issued by
Dr. T.S. RAVISHANKAR
Director (Epigraphy) I/c
Mysore

प्रत्नकीर्तिमपावृणु

©
2013

Published by the Director General, Archaeological Survey of India,
New Delhi – 110 011

Printed at the Tamil Nadu Government Central Press, Chennai – 600 079

©
2013

ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA
GOVERNMENT OF INDIA

Price :₹

4 9 1 /1

Printed at : Government Central Press, Chennai – 600 079

POST-SCRIPT

The present volume (South Indian Inscriptions volume XXXI) contains collection of Telugu Inscriptions copied during the period 1935-36 to 1937-38. These inscriptions were copied by the Epigraphy Branch. All the inscriptions have been arranged chronologically. I thank Dr. C.A. Padmanabha Sastry, Superintending Epigraphist (Retired) who not only meticulously edited these inscriptions but also undertook the responsibility of checking the correcting the proofs. My thanks are also due to Sri Arivazhagan, LDC, South Zone, Chennai for composing Index and also to Shri G. Srinivasa Rao Sr. Photographer for preparing the photographs of the inscriptions that are included in this volume. I also thank Shri S. Nagarjuna, Deputy Superintending Epigraphist, South Zone, Chennai, for co-ordinating between the press and my office at Mysore and seeing the volume through the Press. I express my thanks to the authorities of the Government Central Press, Chennai, Tamil Nadu for the neat printing of this Volume.

Mysore-570 005
6 March 2013

T. S. Ravishankar,
Director (Epigraphy) I/C.

PREFACE

This volume, South Indian Inscription series, No. XXXI deals with the Telugu inscriptions (Nos. 367) that were copied during the years 1936-38. The task of editing these inscriptions was assigned to me by Dr. K. V. Ramesh, Former Director (Epigraphy). Due to various reasons I could not complete the work and I am happy I could do it now and place the volume before the scholars.

I would like to thank all my colleagues of the offices both at Chennai and Mysore. In particular, I wish to record my sense of gratitude to Shri K. Arivazhagan of the South Zone Office, Chennai, Shri G. Srinivasa Rao, Photo-grapher and Shri G. S. Ravishankar, P.A. to Director (Epigraphy) of the Office of the Director (Epigraphy), Mysore, for all their help. It is my duty to thank my technical collegues Shri. S. Nagarjuna, the Deputy Superintending Epigraphist, Chennai, Dr. K. Muniratnam, Senior Epigraphical Assistant, of the Office of Director Epigraphy, Archaeological Survey of India, Mysore for their constant help in correcting the proofs and made it ready for the press. I will be failing in my duty if I do not thank Shri. Thiru T.S. Ravishankar - Director (Epi) I/c. and the Works Manager, staff of the Tamil Nadu Government Central press, Chennai for the neat printing of the volume.

C. A. PADMANABHA SASTRY

SUPERINTENDING EPIGRAPHIST.(RETD.,)

CONTENTS

	Pages
Post-script	i
Preface	iii
Topographical Index	vii-xi
Dynastic Index	xii
King's Index	xiii
I. General Introduction	xiv-l
II. Texts of the Inscriptions.	1-362
III. Index	363-460

Illustrations:

1. Tippalūru Inscription of Vikramāditya II (No. 1)
2. Gurazāla Inscription of Lumaiya (No. 290)
3. Gūḍavalli Inscription of Kulōttuṅga Choḍa Gōṅka I (No. 16)
4. Malayāla inscription of Kākati Pratāparudradēva (No. 37)
5. Bukkāpaṭnam inscription of Dēvarāya II (No. 63)
6. Boggaram Inscription of Trade communities (No. 185)
7. Chiḍipirāla inscription of Kṛishṇadēvarāya (No. 70)

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS VOLUME, XXXI
(TELUGU INSCRIPTIONS 1936-38)
TOPOGRAPHICAL INDEX

DISTRICT	TALUK	VILLAGE	GEN. NUMBERS
		ANDHRA PRADESH	
		CHITTOOR DISTRICT	
Chittoor	Punganur	Cherukuvāripalle	160
Do.	Do.	Chintapartivāripalle	163
Do.	Do.	Muttukūru	159, 236, 240
Do.	Do.	Naḍiguḍḍa	326
Do.	Do.	Nellimanḍa	162
Do.	Do.	T. Sadum	11, 12, 16
Do.	Vayalpadu	Vāyalpāḍu	76, 364, 366
Do.	Do.	Viṭthalam	78, 325, 326111
		CUDDAPAH DISTRICT	
Cuddapah	Jammalamadugu	Anantāpuram	231, 287-88
Do.	Do.	Balapanagūḍūru	319
Do.	Do.	Beḍudūru	91, 99
Do.	Do.	Bukkapaṭnam	63, 193
Do.	Do.	Ēṭūru	330
Do.	Do.	Mailavaram	61, 138, 270
Do.	Do.	Nēkunāmpēṭa	69
Do.	Do.	Peddanḍlūru	47, 83, 125, 230
Do.	Do.	Poṭṭipāḍu	229
Do.	Do.	Tāḷḷaproddutūru	24
Do.	Kamalapuram	Animela	2, 9, 13, 73, 84, 120, 130, 183, 198-99, 323, 338
Do.	Do.	Chiḍipirāla	65, 70, 82, 119, 128, 131, 137, 192, 196, 198, 199, 203, 205, 209, 245, 246, 265, 298, 299, 324
Do.	Do.	Chinnachappalle	72
Do.	Do.	Doṇḍapāḍu	257, 268
Do.	Do.	Eṟṟaguḍipāḍu	3, 86, 93, 109, 263, 314
Do.	Do.	Gaṅgavaram	32, 44

ANDHRA PRADESH—*cont.*

DISTRICT	TALUK	VILLAGE	GEN. NUMBERS
Do.	Do.	Gangireḍḍipalle	140
Do.	Do.	Indukūru	4, 60, 132, 315
Do.	Do.	Kamalāpuram	104, 108, 111, 216, 313
Do.	Do.	Kōḍūru	62, 96, 103, 116, 164
Do.	Do.	Kōlavalli	10, 88, 92, 347
Do.	Do.	Kottapalle	67, 336
Do.	Do.	Lingāla	89
Do.	Do.	Mīrāpuram	226, 237, 239
Do.	Do.	Mōyiḷḷacheruvu	97
Do.	Do.	Pāchikalapāḍu	80
Do.	Do.	Pālagiri	64, 127, 197, 337
Do.	Do.	Pandiḷḷapalli	68, 112, 115, 139, 247
Do.	Do.	Pāyasaṁpalli	242, 351
Do.	Do.	Peddachappalle	224, 273
Do.	Do.	Peddaṇḍlūru	340
Do.	Do.	Peddanapāḍu	100, 188, 363
Do.	Do.	Poḍatūri	43
Do.	Do.	Poṭṭipāḍu	308
Do.	Do.	Rājupālem	367
Do.	Do.	Saṁbaṭūru	107, 118, 126, 133, 141, 142, 184, 206, 223, 349,
Do.	Do.	Talapanūru	58, 77, 331
Do.	Do.	Tippalūru	1, 6, 71
Do.	Do.	Uppalūru	113, 134, 215, 248, 250
Do.	Do.	Uruṭūru	5, 269, 316
Do.	Do.	Valasapalle	238, 320
Do.	Do.	Veḍudūru	321
Do.	Do.	Veludūrti	7, 8, 102, 105, 106, 117, 202, 289
Do.	Do.	Venkaṭāpuram	352
Do.	Proddaturu	Hanumalagutti	291, 293
Do.	Do.	Poṭladurti	66, 74, 90

ANDHRA PRADESH—*cont.*

DISTRICT	TALUK	VILLAGE	GEN. NUMBERS
		GUNTUR DISTRICT	
Guntur	Mangalagiri	Amarāvati	41
Do.	Do.	Uṇḍavilli	14, 38, 285, 286
Do.	Palnadu	Ayyangāripālem (near Pulipāḍu)	294, 295, 296
Do.	Do.	Gurazāla	290, 292
Do.	Do.	Māḍugula	31, 279, 284
Do.	Repalle	Āmudālapalle	169
Do.	Do.	Bhaṭṭiprōlu	17, 18, 22, 25-29, 34, 36, 166 173, 174, 176, 177, 181, 200, 305
Do.	Do.	Gūḍavalli	16, 251
Do.	Do.	Kūchinapūḍi	328
Do.	Do.	Mādāla	167, 175, 179
Do.	Do.	Muttupalle agrahāram	195
Do.	Do.	Nallūru	343
Do.	Do.	Ōlēru	81, 241, 252
Do.	Do.	Peḍdapalle	194, 309, 311
Do.	Do.	Peddapulivaṟṟu	21, 210, 211, 256, 307, 329
Do.	Do.	Vellaṭūru	56, 27
Do.	Sattanapalle	Vēlpūru	178, 189
Do.	Vinukonda	Agniguṇḍāla	20
Do.	Do.	Boggaram	185
Do.	Do.	Dōmalaguṇḍa	46, 212, 213
Do.	Do.	Gaṇḍiganamala	261, 267
Do.	Do.	Garikapāḍu	310
Do.	Do.	Gummanampāḍu	221
Do.	Do.	Inumeḷḷa	165, 244, 365
Do.	Do.	Kanamalacheruvu	249
Do.	Do.	Kanamalapūḍi	302
Do.	Do.	Kārumañchi	15
Do.	Do.	Koṇḍramuṭla	23, 297

ANDHRA PRADESH—*cont.*

DISTRICT	TALUK	VILLAGE	GEN. NUMBERS
Do.	Do.	Kottalūru	225
Do.	Do.	Kūchenapalli	42, 208
Do.	Do.	Mannepallepāḍu	271
Do.	Do.	Mutukumalli	156
Do.	Do.	Nāyanipālem	187
Do.	Do.	Nīlagaṅgavaram	45
Do.	Do.	Pērūrupāḍu	34
Do.	Do.	Poṭlūru	304, 342, 346
Do.	Do.	Rāvulapālem	33, 300
Do.	Do.	Rēmiḍicherla	220, 317, 318
Do.	Do.	Sāvalyāpuram	19, 303
Do.	Do.	Vaḍḍemaguṇṭa	35
Do.	Do.	Vanikuṇṭa	135
		KURNOOL DISTRICT	
Kurnool	Koilkuṇṭa	Bōḍemmanūru	101
Do.	Do.	Iñjēḍu	75, 114, 121, 201, 214, 264
Do.	Do.	Tummalapenṭa	122
Do.	Do.	Uyyālavāḍa	157
Do.	Kurnool	Gōranṭla	79, 129, 204
Do.	Nandikōtkuru	Dāmagaṭla	40, 233
Do.	Do.	Malyāla	37, 52, 53, 54
Do.	Do.	Prātakōṭa	132, 227, 272, 274, 322
Do.	Do.	Vipinaguṇḍla	30, 158, 234, 345, 364
Do.	Nandyala	Kānāla	39, 95, 123
Do.	Pattikonda	Kuṅkanūru	124, 217, 254, 301
Do.	Do.	Maddikera	87, 207, 228, 235, 243
Do.	Sirvel	Dēvarāyapuram	94, 341
Do.	Do.	Peddachintakuṇṭa	98, 100, 190, 253, 262, 278

ANDHRA PRADESH—*cont.*

DISTRICT	TALUK	VILLAGE	GEN. NUMBERS
		KRISHNA DISTRICT	
Krishna	Guḍivada	Balliparṟu	306
Do.	Do.	Siddhāntam	186
		WEST GODAVARI DISTRICT	
West Godavari	Bhimavaram	Ēlūrpāḍu	55, 165A
Do.	Do.	Kumudavalli	275
Do.	Nidadavolu	Kumāradēvam	48, 49, 50, 51, 54, 170-72, 180, 182
Do.	Tadepallegudem	Anantapalli	191, 260, 333
		KARNATAKA	
Bellary	Kamalapur	Haṁpi	59, 85, 333-335, 348
		TAMIL NADU	
Chinglepet	Tiruvallur	Tiṉṉanūr	218, 258
Trichinopoly	Trichinopoly	Jaṁbukēśvaram	151-53, 155, 353-361
Do.	Do.	Śrīrangam	151, 154, 222, 255, 259, 266, 339, 350,
		FRENCH INDIA**	
Pondichhery	Pondichhery	Villiyaṉūr	276, 312

*The names of the Districts, Taluks are given as per the Annual Reports on South Indian Epigraphy for the years 1935-36 to 1937-38. At present the Taluks are divided into maṇḍalams under each District in Andhra Pradesh. which is not followed in this Volumes.

**Now Pondichheri, Union Territory.

DYNASTIC INDEX

DYNASTIES	GEN. NUMBERS
Chaḷukyas of Vātāpi (Bādāmi)	1-2
Chōḷas of Rēnāḍu (Rēnāṭi Chōḷas)	3-8
Vaidumbas	9-13
Eastern Chālukyas	14
Velanānṭi Chōḍas	15-22
Vijayadēva Chōḍa (son of Karikāḷa Dēvacōḍa)	23
Jagatāpi Gutti Juṭā Chōḍa Gaṅgadēva	24
Kākatīyas	25-40
Chalukyas of Kalyāṇa	41
Kandūri Chōḍa	42
Kāyasthas	43-47
Malaya Chiefs	48-51
Cheṟuku Chiefs	52-54
Kolani Chiefs	55
Reḍḍis of Koṇḍavīḍu	56-57
Saṅgama (Vijayanagara)	58-63
Sāḷuva (Vijayanagara)	64
Tuḷuvu (Vijayanagara)	65-127
Āravīḍu (Vijayanagara)	128-38
Nandyāla Chiefs	139
Maṭlī Chiefs	140-42
Nāyakas of Madurai	143-55
Gajapatis of Orissa	156-57
Bijāpūr Sultans	158
Suguṭūri Chiefs	159-63
Miscellaneous Inscriptions	164-367

KINGS INDEX

KINGS	GEN. NOS.
Achyutadēvarāya, *Vijayanagara, Tuluva*	72-83
Abdulla Wahābu Sāheb, *Bijāpūr Sultan*	158
Aṁbadēva, *Kāyastha Chief*	45-47
Bhīmadēva, *Kandūri Chief*	42
Bollayareḍḍi, *Cheraku Chief*	52-54
Chīkkarāya (II), *Suguṭūri Chief*	159-63
Chokkanāthanāyaka, *Nāyakas of Madura*	143-48
Devarāya (I), *Vijayanagara Saṅgama*	59, 61
Devarāya (II), Vijayanagara Saṅgama	62-63
Eṟikal Mutturāju, *Rēnāṭī Chōḷa*	3, 4
Eṟikal Mutturāju Puṇyakumāra *Rēnāṭī Chōḷḍa*	6, 7
Gaṇḍatrinētra Baidumba Vikramahārāja, *Vaiduṁba*	9-12
Gangayasāhiṇi, *Kāyastha Chief*	43-44
Gaṇapatidēva, *Kākatīya*	25-34
Gaṇapatidēva *Malaya Chief*	49-50
Harihara (II), *Vijayanagara Saṅgama*	60
Immaḍi Narashimhanāyaka *Saṅgama*	64
Iṟigeyamahārāja, *Vaiduṁba*	13
Jagatāpi Gutti Jaṭṭāchōḍa Gangadēva, *Jagatāpi Chief*	24
Kōmaṭi Vēma, *Reḍḍi*	56-57
Kapilēśvaradēva mahārāja, *Gajapatis of Orissa*	157
Kēśavadēva, *Kolani Chief*	55
Kṛishṇadēvarāya, *Vijayanagara, Tuluva*	66-71
Kṛishṇa Muddu Vīrappa nāyaka or Muddu Vīrappa nāyaka, *Nāyakas of Madura*	149-51
Kulōttuṅga Chōḍa Goṅka (II), *Velanāṭi Chōḍa*	18, 21
Kulōttuṅga Rājēndra Chōḍa (I), *Velanāṭi Chōḍa*	15-17, 22
Kumāra Anantharājadēva Chōḍa *Maṭli chief*	140-42
Mahādēva, *Malaya Chief*	48
Pratāparudradēva, *Kākatīya*	37-40
Purushōttama Gajapati, *Gajapatis* of *Orissa*	156
Rājēndra Chōḍa (II), *Velanaṭī Chōḍa*	19-20
Rudramadēvi (Rudradēva), *Kākatīya*	35-36
Sadāśivadēvarāya, *Vijayanagara, Tuluva*	84-127
Sarvvalōkāśraya, *Eastern Chālukya*	14
Sāvaṇavāḍeya *Vijayanagara, Sangama*	58
Śrī Raṅga, *Vijayanagara, Āravīḍu*	135
Śrī Raṅgarāya, *Vijayanagara, Āravīḍu*	128-29
Śrī Veṅkaṭadēvamahārāya, *Vijayanagara, Āravīḍu*	134, 136-38
Timmarājayadēva Mahārāja, *Naṅdyāla Chief*	139
Venkaṭapatirāya or Venkaṭapatidēvarāju, *Vijayanagara, Āravīḍu*	130-33
Vijayadēva Chōḍa, *Telugu Chōḍa*	23
Vijayaraṅga Chokkanādha, *Nāyakas of Madura*	152-55
Viranārasiṅgarāya, *Vijayanagara Saṅgama*	65
Vikramāditya (II), *Chalukyas of Vātāpi (Bāāmi)*	1-2
Vikramāditya (VI), *Chalukyas of Kalyāṇa*	41
Vishṇuvaradhana, *Malaya Chief*	51
Uttamāditya Chōlamahārāja, *Rēnaṭi Chōḷa*	8

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS VOLUME XXXII

(Telugh Inscriptions copied from 1935-36 to 1937-38)

GENERAL INTRODUCTION

The Telugu Inscriptions numbering 367, copied during the years between 1935-36 and 1937-38 by the epigraphy branch of Archaeological Survey of India, have been included in this volume. These are arranged in dynastic wise such as the Vātāpi Chalukyas, Chōḷas of Renāḍu, Velanānṭi Chōḍa, the Kākatīyas and their feudatories, the Reḍḍi, the three dynasties of Vijayanagara kingdom, Gajapatis of Orissa, Bijapur sultāns besides the miscellaneous inscriptions. These miscellaneous inscriptions have been arranged in Śaka year with its equivalent Christian years, cyclic years and century wise (undated) for the benefit of the scholars. The imporatance of a few inscriptions of different dynasties and miscellaneous records have been discussed in the following pages.

CHALUKYAS OF VĀTĀPI

Of the two inscriptions (Nos. 1 and 2) assigned to the period of Bādāmi Chaḷukya or Chaḷukyas of Vātāpi included in this volume, the first one is from Tippalūru, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District, issued in the first regnal year of Vikramāditya (II) (733-34 A.D.). It registers a gift of (land) as *pannasa* at the village Maṟṟalūru by Annarāpuli-Vāṁbalu to Īśvara, a Brahmana from Vēṁgi (country) and a resident of Taṟamūru during the period of Pōrmukharāma who was governing the territory as far as the limits of the Penna river on behalf of the Bāṇa king. It is the earliest known inscription referred to the regnal year (first year) of the king Vikramāditya (II) and also refers to Chief Pō[r]mukharāma. The name Pōrmukharāma reminds of Pōrmukharāma Puṇyakumāra, a Telugu Chōḷa Chief mentioned in the Rāmēśvaram pillar inscription, Cuddapah District, Andhra Pradesh (*Ep.Ind.* Vol. XXVII, p. 234), the Mālepāḍu and also Dommaranandyāla plates (*E.P.Ind* Vol. XI, p. 342 and XXVII, p. 267) respectively. However, H.K. Narashimhaswamy (*EP.Ind.*, Vol. XXX, p. 14) opines that the identification of Pōrmukharāma with Pōrmukharāma Puṇyakumāra of the Telugu Choḷa king is difficult since Pōrmukharāma of this inscription under discussion is a ruler of a territory on behalf of a Bāṇa king (*Bāṇarājula-pāḷa - Pennamayāda ēluchu*) though the palaeographical similarities are observed in this record as well as Rāmēśvaram of Pōrmukharāma (*Ep.Ind.* Vol. XXVII, p. 234). The names are ending with *Kāḷu* officials (*viz.*, Cheṁgālu, Koṟkālu, Chōṟla-kālu) are significant. It is stated elsewhere that *kālu*, a Telugu word, is derived from the Sanskrit word *pādah*. It seems in earlier days, the land was measured by way of walking with officials and the names of persons or officials who were engaged for this specific work are appended with the word *kāḷu*. The names of the witnesses are ending with the word *pāṟa* means - a brahmana a Dravidian word which is in vogue at present in Tamil Nadu, to indicate a person of Brahmana community. Besides these officials, the inscription also refers to another official body called *Sapurushunṟu*. This reminds the equivalent word *śrī purushunṟu* come across in the

later inscriptions of Āndhra. Probably this is a body of office connected with the revenue or land records. An unfinished and incompleted inscription (No. 2) from Animla, Kalamapuram Taluk, Cuddapah District engraved in archaic Telugu Charecters and language refer to the titles *śrī Ramanūṇḍu, Bhūvinutuṇḍu and Śrī Satyasrāya.* The characters of this record are similar to the inscription discovered at Kurnool District which also refers to the same titles and Dr. P.V. Parabrahma Sastry attributed to the Bādāmi Chālukya king (Pulakesin II?). On palaeographical this record can also be attributed to Pulakesin II untill further discoveries.

RĒNĀṬI CHŌḶAS:- The Rēnāṭi Chōḷas or the Chōḷas of Rēnāḍu are considered as the first rulers who issued the inscriptions in early Telugu language ruled the area comprising the present Cuddapah. Anantapur and part of Chittoor Districts of Andhra Pradesh. Six stone inscriptions (Nos. 3-8) of this dynasty are included in the present volume. These six records are important not only to the point of political but also to study of Telugu language and script[1]. An inscription No. 3 from Erraguḍipāḍu of Kamalapuram Taluk, Cuddapah District, is engraved on the side of a stone, set up outside the northern *prākāra* wall of the Chennakēśava temple, in 6th century Telugu language and characters. It records the gift of a land (*iṟuvadiy-ādi nālku maṟutuṟlu nēla*) measuring 24 *maṟuturu* for purpose of *nivari* as *pannassa* to a brāhmaṇa belong to a territorial division *Koṭṭambu* (*Koṭṭambuna pāṟaku*) by Kuṇḍikāḻḻu with the permission of Eṟikal Mutturāju who was ruling (the earth). The witnesses of this gift are Dugarājulu, Mutturājulu Duvapriyarājulu and Vallava Dugarājulu. The word *nivarikānu* is interesting for analysis. While editing this inscription, the scholars like late Prof. K. A. Nilakanthasastry, M. Venkataramanayya (*Ep. Ind.* Vol. XXVII, p. 228) and Dr. P. V. Parabrahmasastry (*Inscriptions of Andhra Pradesh : Cuddapah District, Vol. I, p. 10*) and the linguists Dr. K. Mahadeva Sastry (*Historical Grammar of Telugu p. 372*), Dr. B. Radhakrishna [*Early Telugu Inscriptions* (upto 1100 A.D., p. 364) read this word as *nivabukānu* and state that *nivabu* may be connected with Sanskrit word *nibha* and also as the archaic form of *nepamu* means pretext, reason and so the expression may be rendered at the instance of. On examination of the original impression as well as the published illustrations in different volumes, it is clear that is the word *nirvarkānu* which has been read as *nivabukānu* by the earlier scholars and it does not suit to the context of the record. We have a Telugu word *nivari-kānu* - *nivarigānu*, meaning of which is[1] for the purpose or alongwith *nivarī*'. According to the *Śabdaratnākaramu* (p. 608) *nivari* or *nivvari* means rice which frugal in eating (*Tṛiṇa dhāṇya visēshamu*) or wild corn. The word *nivari* or *nivvari* is derived from the Sanskrit word *nīvara* (see Sir Moniere Monier-Williams. A Sanskrit-English Dictionary, p. 567) means wild rice. On this basis, we can say the gift of land including wild corn rice measuring 24 *maṟutuṟu* as *pannasa* to a Brahmana.

---

1. The earliest Telugu inscription engraved in Telugu language and Characters assigned to Erikal Muthurāju Dhanañjaya of this dynasty has come from the Village Kalamalla, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District (c.f. *Ep. Ind;* Vol. XXVII, pp 221 ff and plates) assigned to the last quarter of the 5th *century A.D.*

Two inscriptions Nos. 4 and 5 of this dynasty, attributed to Chōḷa mahārāja have come from two different villages Indukūru and Uruṭūru of the same taluk, Cuddapah District. The Uruṭūru inscription refers to one Erigal Tugarāju who granted the gift of land measuring 50 *(mattars)* under the royal measure (*rāchamāna*) as *pannasa* to a Brahmana *(pāṟa)* of Tiruvuḷa. The gift is stated to have been given while Chōḷa Mahārāja was ruling over the country. The Indukūru inscription No. 4 registers the gift of a *pannasa* to [Re*]vaśarmma of Kochchiya (Kauśika)gōtrā by Eṛigal Dugarāju while Chōḷa Mahārāja was ruling over the country.

The king Chōḷa Mahārāja has been identified with Mahēndravikramavarman Chōḷa Mahārāja by late Sri M. Somasekara sarma (*vyāsa-samgrahamu* : *Giḍugu Venkataramamurthy felicitation Volume*, (Telugu) p. 300) on the basis of palaeographical features of the contemporary) records. If this identification is accepted, Tugarāju or Dugarāju can be identified with Guṇamudita, son of Mahēndravikramavarman I (See *Ep. Ind.*, Vol. XXVII, p. 228).

Nos. 6 and 7 from Tippalūru and Veldurti, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District are assigned to Puṇyakumāra. The Tippalūru record mentions his full name Eṛikal Mutturāju Puṇyakumāra while the Veldurti inscription refers to Puṇyakumāra only. The Tippalūru record is an important one as it is the earliest Telugu inscription mentions the astronomical data such as *hōra*, *tithi*, *bahuḷa-paksha* of Kārttika month and *nakshatra*, Prof. K. A. Nilakanthasastry and M. Venkataramaya states, "The astronomical details provided by the inscription are unfortunately not enough for calculating the corresponding English date. But it may be remarked that the details constitute as exceptional occurrence in a single day. It is exceptional for *nakshatra Punarvasu* (*punaṟu-Pūshyaṁbu*) to be associated with *Kāttīka* ba. di. 2 between *Paurṇamī* and *bidiya* of the lunar month, four *nakshatras*, *kṛittika Rōhini*, *Mārgaśīra* and *Ārudra* must have completed their duration. This would be possible under the following conditions.

(1) That the *nakshatra*, *Ārdrā* must have been ended before midday of Monday as during the *Bṛihaspatihōra* of that week-day (on Mondays, *Bṛihaspati-hōra* would fall before mid-day) Punarvasu, is stated to have command.

(2) That, accordingly, *kṛittikā-nakshatrā* must have ended before the mid-day of Friday.

(3) That, as the month is *kāruttikā*, for *paurṇamī* of the month should have begun on the day which began with *kṛittikā* and it follows that after the midday of Friday, *paurṇamī* should have commenced and ended on Saturday sometime after midday.

(4) The *bidiya* on Monday continued upto the time of the *Bṛihaspati-hōra* though this is perhaps not quite necessary as it should have been enough for the day to have opened with *divitiya*."

The Veldurti inscription (No. 7) is an undated one and refers to gift of 50 mā of land made by certain Atiśayaraṭṭakullu to one Pālaśarmma on the day of [Kā*]rttika*]māsa *paurṇamī* – i.e., Pūrnima of Kārttika month. Unfortunately, the other details of the date are not available. However, basing on the Tippalūru inscription we can presume that both Veludurti and Tippalūru were issued during the reigning of Punyakumāra and issued in one month i.e., Kārttika month only.

The word *Atiśaya-Raṭṭakuḍi* for the donor is interesting for study. It is stated elsewhere (*Ep.Ind*, Vol. XXVII, p. 230) that the word *Atiśaya* seems to contain a reference to the Aḍigamān chiefs of Tagaḍur (situated in Tamil Nadu) it conveys more or less the same meaning as Adigan one who excess others or it may be the title of the king which was borne by the subordinate official (*Raṭṭaguḍi*) as Atiśaya Raṭṭaguḍi. Hence *Atiśaya* must be the title attributed to the king Puṇyakumāra himself as the chief of head of raṭṭakuḍi office.

Another inscription (No. 8) has come from the village Veldurti of the same taluk and same district. It is also undated record written in the Telugu language and characters of the 8th century A.D. it can be comparable with the characters of the Mālepāḍu inscription of Satyāditya (see *Ep.Ind.* Vol. XI, p. 346 and plate). The record is issued during the period of Uttamāditya Chōḷa mahārāja and registers the gift of a *pannavisa* to a brahmana Chēdiśarmman of Kōsiya (*Kauśikagōtra*). It has been stated that the gift is given by a person called Immaḍi Ito(Ratō) (see *Ep.Ind.* Vol. XXVII, p. 240). In the illustration (No. J) published in the said Ep.Ind., volume between the pages 228 and 229 first the letter of line 9 looks like *ra*. When we compare with the letter *ra* found in the contemporary records, the bottom part of the letter *ra* is in round with elongation. Whereas the present one looks like *ka* leaving the above portion as engravers mistakes. Hence the word can be read as Immaḍika-to-meaning with double benefits. It is not gifted by either Immaḍi Ito or Immaratō, but the gift is given by the king himself with provision of double benefits. The word *Immaḍikatō* reminds us with the another Telugu word *Iru-kālāmugā* (for two seasons) found in the Telugu inscriptions of 10th-11th centuries in Andhra Pradesh.

The name *Eṛigal* as a prefix to the main personal name has already been discussed by Prof. K. A. Nilakanthasastry and M. Venkataramayya. According to their opinion, it stands either for the name of dynasty or clan or chiefs as we found in the names of Chōḷika Mutturāju, Kāḍuveṭṭi Mutturasa, Vaiduṁba Mutturāju, etc., They further state that it may also stand for the placename and the more so as a tract known as Eṛigalvāḍi of this place name the first unit Eṛigal, the full form of territorial division and identified with Eṛigalvāḍi six hundred found in the inscriptions of Dhanañjaya from Maddagiri and Pallavādhirāja Nolamba from Chikka Madhra, both from Karnataka State (*cf.* *Ep.Carn.*, XII, MI, 92-3, 97, 100-94 and 101 and *Ep.Carn.*, (I.No. 34). It is further stated that the term Eṛigalvāḍi is also called Irugaḷavāḍi and has been identified with Niḍugal of Tumkur District, Karnataka. It is to be observed here that the ruling area of Rēnāti Chōḷa is restricted to the

Cuddapah, Anantapur Districts of Andhra Pradesh only and identification outside Andhra is difficult to accept.

The word *Eṟigal* has two units i.e., *Eṟi* and *Kal.* The word *kal* generally refers to stone or rockey area. The word *Eṟi* gives the meaning of elevation of elevated area and Eṟigal means highly elevated area or elevated rockey area like *Kuchchenḍri* in other Dravidian languages. This word Eṟigal can be taken as a person in highly placed one i.e. therone. The Cuddapah and Anantapur Districts are full of rockey area and since the Rēnāṭi Chōḻa concentrated mainly in the Pulivendla and Kamalapuram taluks of Cuddapah Districts it may not be improbable to identify or attribute the name Eṟigal with the area of Pulivendla taluk of Cuddapah since it is elevated area.

VAIDUṀBAS. This volume contains five inscriptions (Nos. 9-13) assignable to the period of the Vaiduṁbas. The Vaiduṁbas ruled the area comprising the parts of the Cuddapah, Chittoor and Anantapur Districts of Andhra Pradesh between 9th-10th centuries. Their records begin with the traditional *praśasti viz., Svasty-anēka samara-samghaṭṭa n-ōpalabdha*—etc., The first one (No. 9) is engraved, on a broken slab set up near the well behind the Karaṇams house in the village, in the Telugu language and characters of the 10th century A.D. It starts with the traditional *praśasti* and refers to the Vaiduṁba king Gaṇḍatriṇētrā Mahārāju who was ruling the area of Rēnāḍu. It also refers to a certain Sabbeyareḍlu who has gifted land. It also mentions one Nadyamakālu, probably as witness of the gift. It refers to the king Jaṭāchōḍa.

Gaṇḍa Triṇētra Vaiduṁba seems to have ruled the area in the first half of the 10th century A.D. A bilingual inscription from Veligallu, Madanapalle Taluk, Chittoor District, Andhra Pradesh (*A.R.S.I.E.* 1922 No. B 314, p. 185) refers to the rule of Gaṇḍatriṇētrā Vaiduṁba over the Rēnāḍu 7000 area. The present inscription seems to be the first from Cuddapah District which refers to the reign of Gaṇḍatriṇētrā Vaiduṁba mahārāja. Another undated and mutilated record No. 10 also starts with the traditional *praśasti* of Vaiduṁba dynasty. No. 11 from the village Tsadum, Punganur taluk, Chittoor District is another undated record assigned to the period of Gaṇḍatriṇētrā Bai (Vai)duṁba Vīramahārāju. The records refers to the death of Pengāḻu Rāchamallunṟu, in a raid with Raṇamurkka Siṅghaṁbu, a Bāṇa king when the village Sadambu was ruled by Ḻonkulāditya. The next inscription No. 12 from the same place also refers to Ḻonkuḻa who has been identified with Ḻonkulāditya a subordinate to Vaiduṁba Vīramahārāju. We come across a reference to Ḻonkula (a chief ?) in an inscription of Basinikoṇḍa, Madanapalle Taluk, Chittoor District, Andhra Pradesh (*S.I.I.,* Vol. X, No. 623, p. 338). Taking these three inscriptions into consideration, we can presume that Āditya or Ḻonkulāditya belonging to the family of Ḻonkulas and was a subordinate chief under Vīramahārāju of Vaiduṁbas. Āditya or Ḻonkulāditya ruled the area with its headquarters at Sadamu *i.e.,* Tsadam findspot of the two inscriptions under study.

Ḻonkuḻas are said to have been foes to Vaiduṁbas (*A.R.S.I.E.,* 1922-23, p. 99, para 13) and became the loyal feudatories of the Vaiduṁbas in the later periods. An inscription from Mudivēḍu in the Madanapalle taluk (*S.I.I.,* Vol. X, No. 623 and

A.R.S.I.E., 1904-05 No. B 294) refers to the death of Lonkulas chief, Āditya of Basinikoṅḍa record can be identified with Lonkulāditya of Tsadum inscription for namesake. This clearly indicates that Lonkuḷas are the feudatories of the Vaiduṁbas, who participated in the war waged between Noḷambas and Vaiduṁbas. It is to be noted that the reords of the Vaiduṁbas, refereed to the cattle raids which lead to the wars between three powerfull dynastics namely the Gangas, Noḷambas, Chōḷas of Rēnāḍu and the Bāṇās. The epigraphical referrences (*E.p. Carn.*, Vol. X, pp. 86, 48 and K.L 235) show that the Bāṇās held the part of the Gangavāḍi Gaṅga Rāchamalla I attacked Bāṇās, probably to recover their terriroty. Pengālu Rāchamalla mentioned in our inscription from Tsadam (No.366 of 1937) can be identified with Rāchamalla I. The content of this record says that Pengālu Rāchamalla killed *Raṇamorkka Siṅghamu Vanarāju.* The term *pen-gālu* is an interesting one which means a ferocious warrior and probably refers to Ganga kings since the elephant is considered as the emblem of Gangas. Hence Pengālu Rāchāmalla can be identified with Rāchamalla I who ruled upto 853 A.D.

Another Vaiduṁba king Iṟegeya mahārājū is figured in an inscription No. 13 from Animala, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District. It is dated Śaka 898, Kārttika śu. 11, Friday corresponding to 976 A.D. October 6. The cyclic year was Dhātṛi. The Kalukada record (*E.I.* XXX, pp. 283) mentions his full name Bhuvanatrinētra Iṟugeyamahārāja. *Bhuvanatrinetra* must be the coronated name of Iṟegeya. Besides in the present record, we have three more inscriptions from Upparapalle, Proddatur Taluk, Cuddapah District (*S.I.I.* Vol. X, No. 636). Kalakaḍa (E.I., Vol. XXX, pp. 283 ff. and plates) and Madanapalle (A.R.S.I.E. 1905, B. 290) and the Madras Museum Copper Plate charter (*E.I.*, Vol. XXVIII, pp. 67 ff. and plate) assigned to this king. Amongst these records, the present inscription is the first one. Another intersting point in this record is the reference to the term *ēk-ōddhishṭhabhukta* ceremony for the merit of his father Bejayita mahārāju. While identifying Bejayita mahārāja of the present record with Bejayita of Pālagiri Kannaḍa record Dr. M. D. Sampath, (*Chittoor through the ages*, p. 30) writes on this event if we have to suppose that the Be[ja]yita mahārāja mentioned has reigned as king, then he can be identified with the king Vaiduṁba mahārāja in the re-engraved kannaḍa record from Pālagiri (*A.R.S.I.E.*, 1936, No. B. 323) in Cuddapah District since he cannot be distant in time from the latter. If the performance of *ēkōddishṭabhukta* ceremony of Iṟegeyas father was a contemporary event then we have to suppose that Iṟugeyas (Iṟigiyas) father Be(ja)[yi*]ta gave his throne in favour of his son sometime in 972 A.D. . . . . . *(*S.I.I.*, Vol. X, No. 636)

VELANĀNṬI CHŌḌAS- The Velānānṭi chōḷas or Velanāḍu chōḍas started their career in a territory comprissing the area of 6000 Villages (*shaṭ-śahasr-āvaṇi*) with Dhandapura as their capital (*Ep.Ind.*, Vol. IV, No. 4,) identified with the modern Chandavōlu or Chandōlu in Guntur district, Andhra Pradesh. With this small territory they reached topmost position in the political arrea of the day and expanded in different directions i.e., upto Mahēndragiri on the north-east; Śrīsailam and Tripurāntakam

on the west and the Kāḷahasti on the south. They had maintained intimacy, in the political field, with the powerful dynastics of the period like the Chālukyas of Vēṅgi, later Chālukyas, Chōḷa and had conficts with the Chālukyas of Kalyāṇa and the Kākatīyas in later years. These relations and conflicts helped them in building their kingdom. As Dr. Yasodadevi, pointed out (*History of Āndhra Country* From 1000 A.D. to 1500 A.D., p. 1 and ff.) the Velanāṇḍu chiefs maintained the political alliances with the Chālukya-Chōḷas and followed their system of adminstration. They ruled the country with semi-independent status under Chālukyas and the Chōḷas. Their period of about one and half century (from the middle of the 11th to the end of 12th century A.D.) with full independent status of 18 generations made entire land is powerfull in not only political and cultural also. It is one of the best period of Andhra History to show how the subordinate power developed into a full fledged independent state with no hostile towards their suzerain. The area which they ruled is called Shaṭsahaśrāvaṇi-velanāṇḍu-6000 (Dr. S. S. Ramachandra Murthy - *A study of Telugu Place-Names*, pp. 210). The present volume contains 9 inscriptions of the Velanāṇḍu chōḷas. Amongst them, the inscription No. 15 is the earliest one, discovered in a village Kārumaṇchi, Guntur District. It is dated Śaka 1030, Uttarāyaṇa Samkrānti (1108 A.D.) during the reigning period of *mahāmaṇḍalēśvara* Kulōttunga Rājēndra Chōḷa (1). It is an incompleted and damaged one and seems to record the gift of land measuring two khas by Pōlīnāyaka and Pallanāyaka the sons of Gāḍiparti Prōlanāyaka, the soldier (*bamṭu*) of *mahāmaṇḍalēśvara* Kulōttunga Rājēndrachōḍa. Gāḍiparti Prōlanāyaka the donees name is prefixed with the term *Gadya*. In Telugu language the word *Gadya* means is prosody or art of prosody or praising the king while he was seated on throne. In all probability Prōlanāyaka, the father of the donee was not only a soldier (*baṁṭu*) but a *gadyari*. The Nanḍūru plates of Velanānṭi Rājēndrachōḍa (II), dated Śaka 1091 (1169-70 A.D.) furnished the genealogy of Velanāṇḍu chief elaborately (*E.p.Ind., Vol.* XXIX, pp. 225 ff.) This is the earliest inscription refers to Rājēndra Chōḍa I. His father was Gonka-I and ascended the throne in 1108 A.D. and ruled the country for about 28 years. The inscriptions referred to him variously as Kulōttunga Rājēndra chōḍa (I), Rājēndradēvachōḍa Velanāṇṭi-chōḍa, Velanāṇṭi Rājēndrachōḍadēva. On the basis of the chronology and genealogy and also on the date of the record, the inscription falls with in ruling period of Chōḍa I Rājēndrachōḍa (1108-1136-37).

The next inscription No. 16 from the village Gūḍavalli, Repalle Taluk, Guntur District also refers to this king. It is dated Śaka 1050 *Uttarāyaṇa saṁkrānti*, corresponding to 1128 A.D., December 24, Monday. The record refers to renewal of land (*anādi-saṁssiddham*) make to the gods Nāgēśvaramahādēva, Pṛithivīśvara, Mallikārjuna, Gaṇapatidēva and also to pūdāri Prōlamarāju (village deity ?) at Kumudavalli and

also to the temple servants (*sānis* and *mānis* and *nibandhakārūlu*) by the king Kulōttunga Chōḍa Goṇka (I). It further states that the bowmen (*ekkaṭīlu*) of the village have also made the gift of lands to the god Vīnāyaka situated in the village Ayināvaram for the merit of Gaṇapatidēva mahārāju in the cyclic year Nandana. The cyclic year Nandana which preceded the Śaka year 1050 mentioned in the record fell in Śaka 1034, (1112 A.D.) and also in Śaka 1094 (1172 A.D.). The king mentioned in the record Gaṇapatidēva cannot be identified with the Kākatīya Gaṇapatidēvamahārāja, who ascended the throne in Śaka 1121 (1199 A.D.). Hence, he must be a local chief. It is interesting to note from this record that three temples Gaṇapēśvaradēva. Pṛithvīśvara were constructed and names probably after the kings Gaṇapati and Pṛithvīśvara. Of the two names, Pṛithvīśvara record the last king Pṛithvīśvara with the great grand son of Goṅka (II) by namesake, the date of the record must be Śaka 1094 or 1121 (1172 or 1199 A.D.) Gaṇapatīśvara owed the name to Gaṇapati, whose identification is not possible at this juncture.

Next inscription No. 22 refers to Velanānṭi Chief Rājēndra Chōḍa (I). Though it is damaged refers to reigning years *Rājarāja rājya vatsarambulu.* It indicates the suzerainty of Imperial Chōḷas on Rājēndra Chōḍa (I) who ruled the country from 1109 to 1137 A.D. The above mentioned details of the date correspond to four years (1), July 18, 1117 A.D., (2) June, 30, 1120 A.D., (3) July 29, 1131 A.D. and (4) July 25, 1134 A.D. Hence Rājēndra Chōḍa (I) must have issued this record in one of the above dates.

An inscription No. 17 from Bhaṭṭiprōlu is an important inscription as far as the reigning period Kulōttunga Rājēndra Chōḍa concerned which refers to the 18th regnal year *Tribhuvanachakravarti* Śrī Rājarājadēva and dated Śaka 1085, Paushya, śu. Saurivāra (Saturday) corresponds to either November 30 or December 7, 1163 A.D. though exact day is not figured in the record. The king is well known with the other titles such as Velanānṭi Rājēndra Chōḍa, Velanānṭi Kulōttunga Rājēndra Chōḍa, etc. He was the son of Gonka II through the Queen Sabbāmbika. It is presumed elsewhere (Y. Yasodadevi, *The History of Andhra Country (1000 A.D.-1500 A.D.)*, p. 43) that he started his rule conjointly with his father Gonka II, from 1142 A.D. From this period, he played an imortant role in building up their kingdom. He ruled the country for 17 years *i.e.*, 1163-1188, His contemporaries on the Imperial Chōḷas were Rājarāja II, Rājādhirāja II and Kulōttunga III. The inscription begins with the reference to the 18th regnal year 63 of Rājarāja (II) who ruled the country from 1145-46 A.D. We have more inscriptions of this king dated in the same year from Drākshārāma, East Godavari District, Andhra Pradesh (S.I.I., Vol. IV, Nos. 1112, 1113). One of the inscriptions from this place is described him as the victorious king over

the lords of Kalinga, Magadha, Kuntala (*kālingā magadhāscha kumttala nripās-tat-bhaktiyuktāḥ prabhumd=rupyād-vairi mad-ēbha simham-achalam Rājēndra chōḍam raṇē*).

No. 19 inscription assigned to the period of Rājēndra Chōḍa or Chōḍa II which comes from Śāvalyāpuram, Vinukonda Taluk, Guntur District. It is dated in Śaka 1092, Chaitra, śu. 5, Tuesday issued on the occasion of Vishusaṁkrānti and correspond on March 24, 1170 A.D. The cyclic year being Virōdhi. The Śaka year 1092 is important for the study of the Velanānti Chōḍa rule. We have two more inscriptions besides the present one issued in the same Śaka year of Rājēndra Chōḍa (II). The first one is from Mōparru, Tenali Taluk, Guntur District in which he is described as the vanquisher of thirty thousand Karnāṭa horse troops (*yaṇ-karṇāṭaka ghōṭakaiḥ kritaraṇas-trimśatsahasrai* . . .) (*S.I.I.* Vol. X, No. 171, p. 83), who has been identified with Narasimha I of the Hoysalā dynasty. Another inscription of the same śaka year comes from Śrī Rāmapuram, Sarvasiddhi Taluk, Vizagapatnam District (*S.I.I.* Vol. X, No. 173, p. 84) refers to the commender-in-chief and Prime Minister and Prōliya Preggaḍa. An inscription from Tripurāntakam dated 1170 marks the western bound of the kingdom. (*S.I.I.* Vol. IV, No. 918) and said to have ruled till 1181 A.D. (Yasodadēvi, *The History of Āndhra Country*, p. 56).

TELUGU CHŌḌA KINGS. An inscription No 23 engraved on a slab set up on the east side of the tank bund of Siddhappa-cheruvu situated in the village Koṇḍramuṭla, Vinukonda Taluk, Guntur District is dated in Śaka 1087, Uttarāyaṇa Samkrānti, corresponding to December 6, Monday, 1165 A.D. the donor of the inscription is Vijayadēva mahārāja. He is described as the son (*Koḍuku*) of Karikāla chōḍa mahārāja. It suggests that this chief belongs to Karikāla lineage like other chiefs of Telugu Chōḍas. The editor of the Annual Report (*A.R.I.E.*, 1935-36 part II, p. 5, para 27) attributed the chief to Kandūrichōḍa family on the basis of sililar names for the chiefs. It is difficult to identify or attribute the donor of this inscription to the family of Kandūrichōḍa who concentrated their rule mostly on the western Andhra Districts namely Warangal, Nalgonda etc. It is interesting to note that one *mahāmaṇḍalēśvara* Karikāla chōḍa is mentioned in one of the inscriptions from Tripurāntakam, Markapur Taluk, Kurnool District (presently Mārkapur Taluk is in the Prakasam District), issued in the Śaka 1028, Vyaya, Phālguṇa śu. 1[2], Wednesday as a feudatory of Kulōttuṅga Chōḍa II of Velanāndu Chōḍa dynasty. Taking the ruling period of Chōḍa II as well as the place of find of the record into consideration, we can presume that Vijayadēva chōḍa mahārāja of the inscription under discussion must be a feudatory under Velanānṭi Kullōttunga Chōḍa II and belongs to the family of Karikāla. This is the only record of Vijayadēva chōḍa mahārāja so far discovered. Since Karikālachōḍa becomes the progenitor of the Chōḷa family, most of the kings who attributed their lineage to Karikāla chōḷa e.g.,

Kāmadēva or Rāmadēva Chōḷa mahārāja Koṇḍaya chōḷa mahārāja and others and as the case with the king Vijayadēva chōḷa mahārāja of the inscription under review.

JAGATĀPI CHIEFS. An inscription No. 24 from Tāḷḷaproddutūru engraved in Telugu language and characters on the two sides of a slab is an important one to the study of the relation between the Telugu Chōḷas and Jagatāpi chiefs on one side and Kāyasthas, the feudatories of Kākatīyas on the other.

These inscriptions are important for two aspects. One is to know the military achivements of the donor Jagatāpi chief Gaṅgayadēvachōḷa, his relation with other chiefs as mentioned above and the cultural aspect, particularly *sati-sahagamanam* and the certain early Telugu words of the period in question.

The first side of the inscription states that Gaṁgadēva mahārāja constructed a tank named it as Gaṅga samudramu after his parents Allu Gaṅgarāju and Gaṁgadēvi. Gaṁgadēva mahārāju is described as the king of Orayūru and belonging to the Kāśyapagōtra and solar race. He is endowed with the titles viz., *Nandagiri nādha; Balikulāditya parākramavikramāditya; Ajamayūra-sindhudhvaja; Sēvaṇadudghāṁbō dhinidhāna parimaddhana Oṛaṭarabhīmaniśiraḥ, Gaṇḍapeṇḍāra Gagaya sāhiṇī sarvvastya bandikāra etc.* Each title reveals his valour. *Aja-mayura sindhu dvaja* indicates that he defeated the rulers who were having Aja dvaja *(serpant)* mayura (peacock) dvaja i.e., the Bāṇas, Telugu Chōḍa, Gangaya sīhiṇi. Another title *Sēvaṇa-sēnā-dugdhāṁbhō-nidhana-pari madhana labdha, lakshmī dakshiṇabhuja mandara vilāśabhava* . . . i.e., he enloyed the right hand of the victory by crushing and defeating the armies of Sēvaṇas. It is difficult to identify the actual Seunas. Sangama who tried to declare his independence, but as per historical evidences Mālik-kāpur declared war on the orders of Allāuddin Khilji and occupied Dēvagiri in 1312 A.D. So Gangayadēva mahārāja of our inscription might have defeated Seuna kings earlier to 1312 A.D.

At this juncture it is to note that an inscription from Nīṭṭūru (No. B 345, *A.R.Ep.*, 1920) near Gutti of Anantapur District, dated Śaka 1138 refers to a chief Jagatāpi Daṇḍidēva chōḷa mahārāja as a sub-oridinate of Sēuna Siṁhaṇa. The difference between the Niṭṭuru record and the present record is about 75 years Śaka 1244 i.e, 1323. Late Dr. Nelatūru Venkataramanaiah and Muttūru Venkataramaya identified Jagatāpidaṇḍidēva chōḷa mahārāju as the predecessor of Jagatāpi Gangadēva chōḷa mahārāju of our inscriptions. Jagatāpi Gangaya dēva Chōḍa mahārāju revolted against Seunas for various reasons and defeated the Seunas. The title under review indicates his overpower on Seunas of Devagiri prior to the date of the record.

It is also stated that Allu Gangarāju of our record revolted against his king Seuna. Seuna king marched his army under Aṁbadēva of Tripurāntakam inscription (*E.p.Ind.*, Vol. XXV, pp. 274 ff.) to suppress the chiefs and he was honoured with

presents. It suggests that Allu Gangarāju revolted against Seuvanas and was defeated by Aṁbadēva Later, Gangadēva chōḍa son of Allugangarāju revolted against Seuvanas and defeated them (*See Bharati* (Tel.) Vol 15, pp. 152).

The other title . . . *Gangaya Sāhiṇi sarvvasya bandikāra* i.e., he defeated and imprisoned Gangaya Sāhiṇi. It is well-known that Gaṅgaya sāhini was a millitary general and a feudatory of Kākatīya Gaṇapati. His date falls between 1249-58 A.D., But the date of inscription under review is 1323 A.D., i.e., about sixty four years difference. According to Dr. N. Venkaṭaramanaiah and M. Venkatrāmayya, there was relation between Jagatāpi Gaṅgaya and Rakkasa Ganga. They state that Gangādēvi the mother of Jagatāpi Gangaya probably was the daughter of Rakkasa Ganga Thus the following geneology can be framed on the basis of available epigraphs.

Madhurāntaka Dēvachōḷa mahārāju

|

Jagatāpi Daṇḍidēvachōḷa mahārāja of
Nittur inscription, subordinate of Seuvanus
(1215 A.D.)

| Rakkasa Ganga

|

Allu Gaṅgarāju (m) Gangamahādēvi in Ambadēva

|

Jagatāpi Gangaya dēva Chōḷa
(1323 A.D.)

It is not out of place to mention two more inscriptions copied in the year 1964-65 and 1968-69 respectively which are assigned to Jagatapi Gaṇgaya dēva Chōḍa mahārāja. While one inscription from Pedda Polamada, Tadipatri Taluk Anantapur District (No. B. 31 of 1964-65) dated Śaka 12[27], Viśvāvasu, Jyēshṭha ba. 7, Monday corresponds to 1305 A.D., June 14. The other inscription (*A.R.Ep* 1968-69 No. B. 18) is from the village Sibiyāla, Rayachōti taluk, Cuddapah District is dated in the cyclic year Raktākshi, Māgha, ba. 30,, corresponding to 1321 A.D., February 12 states that *mahāmaṇḍalēśvara* Jagatāpi Gaṅga[ya]dēva chōḍa mahārāju gifted two wet lands in the presence of the god Virūpākshadēva situated on the banks of the river Kṛishna. Taking this three inscriptions into consideration, we can surmise that Jagatāpi Gaṁgadēva Chōḍa mahārāju ruled the area covering Anantapur, Cuddapah District in between 1305 and 1325 A.D.

The valour of Jagatāpi is described in the lines between 44 and 62, 72 and 99, 106 and 151. Lines 44 to 62 states that the wife of a warrior who was killed by Jagatāpi reached heaven by commiting *Sati* before the celestial dancers Rambha took the hands of that warrior, who Jagatāpi also killed a chief called Malla in the battle fixed (line 72 to 99).

KĀKATĪYAS.- One of the important dynasties that ruled over almost entire present Andhrapradesh and certain parts of the present Karnataka and Tamilnadu states between 8th and 13th centuries were the Kākatīyas. They started their career as military officials and sub-oridnates under the Eastern Chālukyas of Vēṅgi (See *Epigraphia Āndhrica*, Vol. I, pp. 57 ff. Dr. P. V. Parabrahma Sastry, *The Kākatīyas*, p. 14), raised to the status of *mahāmaṇḍalēśvaras* and later to the position of independent rulers. They expanded their territory particularly from the period of Gaṇapatidēva to the entire present Andhra Pradesh and certain areas of Karnataka and Tamilnadu. They have a large number of inscriptions engraved on stone and copper-plate charters in Sanskrit, Telugu, Kannada and a few Tamil languages to their credit. The present volume contains sixteen inscriptions (Nos. 25-40) assigned to them, are arranged in chronalogical order. Of these sixteen records, the inscriptions (Nos. 27, 28 and 29) of 1938 are important for study. The first three numbers are engraved on different pillars in the temple of Viṭṭhalēśvara at Bhaṭṭiprōlu, Repalle Taluk, Guntur District, Andhra Pradesh. No. 27 is dated Śaka 1165, Śōbhakṛit (wrong for Śōbhana), Āśvīyuja, śu. 12, kanyāsaṁkrānti, Saturday corresponding to 26th September, 1243 A.D. Though slightly damaged it records the gift of 150 cows and 110 sheep to maintain eight perpetual lamps (*akhaṇḍavatti dīpamaulu*) in the temple of Bhōgīśvaradēva (present Vithlēśvara temple) at Bhaṭṭiprōlu for the merit of guru Dharmmaśivamahāmuni by Paripūrṇaśīvamahāmuni, his student-disciple. Paripūrṇa śivamahāmuni is also described the son of (*koḍku*) of Viśvēśvaraśivamahāmuni who was also the student of Dharmmaśiva mahāmuni. The gift of cows and sheep were stated to have been entrusted to certain *bōyas* namely, Prōlebōya, son of Amarebōya, Pillebōya son of Gannabōya, Bovvanabōya, Prōlebōya (the resident) of Koṇḍamruchchu, his brother Pallabōya and other bōya with the stipulation to supply one *māna* of ghee everyday to the temple for the maintanance of the above eight lamps.

Paripūrṇa Śivamahāmuni is also mentioned in another two records (Nos. 28 and 29) from Bhaṭṭiprōlu itself. The second inscription dated Śaka 1174, Parīdhāvi, Chaitra, Vishu (saṁkrānti) corresponds to March 12, 1252 A.D. Tuesday, it records the gift measuring 3 *kha* of the temple land belongs to Pedda Viddēśvaradēva of Bhaṭṭiprōlu to one Pōtasāni, the daughter of Mallēni kāminēni, as *pannasa* for the services to be rendered to the god through out generations by Paripūrṇaśivamahāmuni, son of Viśvēśvaraśivamahāmuni. the preceptor *(guru)* of Kākatīya Gaṇapatidēva. The gift is said to have been entrusted to Peggaḍe Apparāju for its maintenance. The third inscription (No. 29) is issued after seven months (dated Śaka 1174, Parīdhāvi, Āśvīja

*The word *landri-aina* need not be taken in real sense. This may be the honorific term refers to the elderly people or preceptors.

ba. . . . Friday, Tulāsaṅkrānti granted the land measuring 3 *kha* as *pannasa* from the land belonging to the god Peddavidhēsvara by one Daṇḍasāṇi, the daughter of Yolyāla[Mē]ḍasāni for the merit of his father *tanḍri-aina* Viśvēśvara śivamahāmuni*.

Another inscription (No. 36) from the same place refers to another Śivachāryya by name Goḷakīmaṭha Uttamaśivagūru. He is described as the son of Rājagurudēva. It is dated Śaka 1193, Prajāpati, Kārtīka, śu. corresponding to October 6, 1271 A.D. He has been identified Rājaguru of this record with Viśvēśvaraśiva of Mālkāpuram record (Intro. P. 66. para 19, A.R.S.I.E. 1936-37).

Yet another inscription (No. 32) from Gaṅgavaram, Kamalapuram Taluk, Cuddaph District, dated Śaka 1179 Piṅgaḷa, Āshāḍha, śu. 15, Thursday (1257 A.D.) refers Īśānagurudēva, the preceptor of Kāyastha chief Gaṅga sāhiṇi, the general of Kākatīya Gaṇapati and also mentions the son of Īśānagurudēva (name not mentioned). This inscription recorded the 18th year, the king Gaṇapatidēva (. . .*jagadāḷarāyagajakēsari Śrī Gaṇapatidēvamaharājula vijayarājyōdayēashṭadaśavarshe*) and recorded the śaka 1179 i.e., 1257 A.D. It is well established that Kākatīya Gaṇapatidēva started his carrier the śaka year 1121, 1199 A.D. (See Dr. P. V. Parabrahma Sastry: The Kākatīyas p. 104). It is also fact that Kākatīya Gaṅgayasāhiṇi began his inscriptions in the year 1239 A.D. and equivalent to the 18th year of Gaṅgayasāhiṇi only.

On the basis of the disciples of the Gōḷakīmaṭha mentioned in the above records, the following pedigree of spiritual teachers of Gōḷakīmaṭha has been traced

Vimalaśiva
|
Dharmaśiva
|
Viśvēśvaraśiva
|
- Paripūrṇaśiva
- Uttamaśiva
  - Īśānaśiva
- Śāntasaṁbhu
  - Śrīkanṭhaśiva
    - Isānagurudēva
      - Son (name not known)

* The work *tanḍri-aina* need not be taken in real sense. This may be the honoric term refers to the elderly people of preceptors.

A brief discussion on the pedigree of these Śaiva portiffs appeared in the introductory part of Annual Report of South Indian Epigraphy for the year 1936-37 According to that the first member of the Golakīmaṭha pontiff was Vimala-Śiva (B. no. 253 of 1905) who built a maṭha at Tripurāntakam followed by Dharma-śiva, Viśvēśvara-śiva. Viśvēśvaraśiva had three sons viz., Paripūrṇaśiva, Uttamaśiva and Sāntasaṁbhu or Sāntaśiva No. B 171 of 1905). Sāntaśiva was followed by Śrīkantha-śiva(B. 240 of 1905 and 188 of 1905), then Isānagurudēva and his son (B 233 of 1938)*

Only one inscription (No. 35) is assigned to the period of the Queen, Kākatīya Rudrama (Rudrudēva-coronated name) in this volume. It has come from the village Vaḍḍemkuṇta, Vinukonda Taluk, Guntur District and dated in Śaka 1190. Vibhava, Āshāḍha, June 13 and day being Wednesday. It introduces one Appana Bollināyaka, the *aṁgharaksha* of the Queen Rudrama. He donated lands, as specified, to the god Mailāradēva situatued at Vaddaguṁta, also known as Abhinava Kaṭakam. It states that the one *visa* per *māḍa* derived from the income probably from the said gift should go to the temple. The *stānapeddi* (of the temple) is one Śrī Rāma peddi.

No. 39 from Kānāla, dated Śaka 12ṛ30 (1308 A.D.) refers to *sakala sēnādhipati Rāyapaṭṭa sāhiṇi* Juṭṭaya leṁka, as the ruler of Mulkināḍu, Penāpaḍi, Pottapināḍu, ī.ē., Peḍakallu and Nāmttavāḍi, *i.e.*, Nātavāḍi from his capital Ghaṇḍikōṭa. Juṭṭaya Ieṁka, the ruler of Peḍakallu and southern states is figured in an inscription dated 1319 A.D. from Pāṇem, Nandyal Taluk, Kurnool District (*S.I.I.* Vol. X No. 528, pp. 284 ff.) and also another inscription dated 1319 A.D. from Chanduvayi, Siddhavatam Taluk Cuddapah District, Andhra pradesh (*Inscriptions of Andhra Pradesh, Cuddapah District*, Vol. I, Ins. No, 157, (p. 237), refers to *mahāpradhāni* Kaṭṭikola-nāyaka, Juṭṭaya leṁka as administrator of Pottapi-bhūmi, Sakali-bhūmi and Mulkinānṭi-bhūmi.According to these three inscriptions Juṭṭayaleṁka ruled this area, as subordinate of Kākatīya Pratāparudra, from 1308 A.D. to 1319 A.D. It is to be noted here that an undated inscription from Upparapalli, in the same district stated the king Pratāparudradēva appointed on Juṭṭayaleṁka Goṁkireḍḍi, described him as son, and as a ruler of Khaṇḍikōṭa (Ghaṁḍikōṭa) and Mulikinānḍa.

KANDŪRU CHŌḌAS.— An inscription from Kūchenapalli (No. 42) mentions the chief *mahāmaṇḍalēśvara* Bhīmadēva Chōḍa of Kandūri Chōḍa family. The Kandūri chōḍa or the Chōḍas of Kandūru ruled the area corresponding the present taluks of Achchampeta and Jadcherla. Mahabubnagar District Miryalagūda taluks of Nalgonda District, they had Pāṇugallu and Kōḍūru as their capitals, and endowed with the title *Kandūru puravarādhīśvaras* in their records. They served the Chālukya

*A long list of pontiffs of Gōḷakīmatha available in the epigraphical sources has been published by Śri N. Sundaresvararao (see Śivārpānam, a Telugu book published in 1980-81).

of Kalyāṇa and later the Kākatīya. (Dr. P. V. Parabrahma Sastry the *Kākatīyas*, p. 69) and prof B. N. Sastry *(Āndhrula Charitra samskṛit* - Telugu). It is stated that an inscription of Kanduri chiefs from Āgamōtukuru Nalgonda District dated 1282 A.D. which refers a cheif Rāmanāthadēva, son of Vīramalnātha Chōḍa (*A.REp.*, 1987, No. B. 50, Inscriptions of *Āndhra Pradesh Nalgonda District* Vol. No. 1 No. 84, p. 243 P.V. Parabrahma Sastry, *The Kākatīya*, p. 68), in the last known record of these chiefs. It is also stated that Māmillapalli record dated 1176 A.D. issued by Bhīma (IV) and Gōkarṇa (*Carpus Inscriptions from Telingana District* No. 111, p. 31). The inscription included in the present volume (No. 42) is dated 1234 A.D. and refers to the *mhāmaṇḍalēśvara* Bhimadēva mahārāja who can be placed conveniently between the Māmillapalli and Āgamōtukuru inscriptions as the date falls in between these two records and the chief can be identified with Bhimadēva Chōḍa son of Sōmanātha Chōḍa and the father of Viramalnatha Chōḍa.

KĀYASTHAS.— The Kāyasthas are the most powerfull subordinate chiefs under the Kākatīyas. They started their career as an independent chiefs, but owed their alleginace to the Kākatīyas from the times of Gaṅgayasāhiṇi. They ruled the area comprising the present Kurnool - Cuddapah region of the Kākatīya kingdom. Gaṅgayasāhiṇi is described as *bāhattaraniyōgādhipati* in his Tripurāntakam inscription (*South Indian Inscriptions* Volume X, No. 334), Five inscriptions (Nos. 43-47) of these chiefs are included in this volume. Of these five, two inscriptions from Poḍadurtī and Gaṅgavaram, Cuddapah District are assigned to the Gaṅgayasāhiṇi. the first inscription (No. 43) dated Śaka 1178 (1256 A.D.) refers to the renewal of a gift to the temple of Mūlasthanēśvara situated at Podadurti. The second inscription (No. 44) is dated Śaka 1179, (1257 A.D.) from Gaṅgavaram records the gift of the village Gangāpuram in Mulikanāḍu to the god Pushpēśvaramahādēva *mahāmaṇḍalēśvara* by Gaṅgayasāhiṇi and his wife Kamalādēvi or Kamalābai as known through as inscription from Pushpagiri, dated 1255 A.D. (P. V. Parabrahma Sastry, *Inscriptions of Andhrapradesh, Cuddapah District* Vol. I, p. 200). His religious preceptor Īśānagurudēva is known first time through this record. The name Īśānagurudēva reminds us the other name Īśānaśiva, another religious preceptor of Maḍakasira inscription of Maṅgīśvara *(Epigraphia Indica* Vol. XXX, pp. 269), for the relation between these names are difficult to ascertain at this juncture. We have different names of religious preceptors of Gōlakimatha in Andhra Pradesh (for details see Prof. B. N. Swamy: The *Gōlaki school of Saivism - Jaurnal of Indian History* Vol. LIII, pp. 167 ff and N. Sivasundaresvara Rao - *Śivarpaṇam* (Telugu), 1995, pp. 34 ff). It is to note here that the anthology *Basavapurāṇam* (Telugu) mention long list of Śivāchāryas and inscriptions from Andhra Pradesh furnishes about 37 saivāchāryas of Gōlakimatha.

No. 45 from Nīlagaṅgavaram, Vinukonda Taluk, Guntur District, dated 1290 A.D. of the time of Aṁbadēva is an important inscription to the history of Kāyasthas in particular and Kākatīyas in general. This record introduces a clan called *Kshātras* created by Brahmā, who were discouraged by Paraśurāma, later they were called as Kāyasthas, where as an inscription from Tripurāntakam (*South Indian Inscription* Volume X No. 402) states that the Kāyasthas are born out of the body of Druhiṇa i.e., Brahmin. This record furnishes the geneology of the Kāyasthas as follows i.e., Gaṅgayasāhini, his sister Chandaladēvi, her son Aṁbakshmāpa and her gransons Janārddana (Janniyadēva) and Tripurāridēva and Aṁbadēva (II) probably through the second wife of Aṁbakshmāpa (*See South Indian Inscriptions* Vol. X No. 402). The Kottapalli inscription fo the time of Kākatīya Gaṇapati, dated 1251 A.D. speaks the orignal place of the Kāyasthas According to it the early predecessor of Gaṅgayasāhiṇi was Dhamsa hailed from the Daṇḍakāranya area and considered them as an experts in Horseman ship (Proceedings of Eighteenth session A. P. History Congress, 1994, p. 31). Aṁbadēva (II), is said to have been a powerful army chief ruled from his capitals Vallūripaṭṭaṇa as well as Ghanḍikōṭa and ruled till Śaka 1224 (1302 A.D.). No. 47 from Peddandanḍlūru dated śaka 1219 & 1297 A.D., though damaged and incomplete refers to the valour of Aṁbadēva (II) and described him remover of the head of Eruvamallidēva, defeater of Dāmōdara. The victories over these chiefs by Aṁbadēva (I), as stated else where (P. V. Parabrahma Sastry), the *Kākatīyas*, p. 161) indirectrly indicates his revolt against the Queen Rudramadēvi.

MALAYA KINGS.– One of the independent rulers that ruled over certain parts of the modern Kovvuru, Nidadavolu and Eluru taluks of West Godavari districts are the Malaya kings. They ruled, as per their records, the area called Malayāvani and describe themselves as the lords of Maddūrupura or Māshapuri belong to the solar race. None of their records refers to their dependency or allegiance to any dynasties. However, it is stated (V. Yasodadēvi, *The History of Āndhra* country, 1993, pp. 92) that they owned their allegiance to the Eastern Chālukyas of Later period. : i.e., Chālukyas of Piṭhāpūr. About half a dozen rulers ruled this area. Among them, three kings namely Malaya Mahādēva, Gaṇapati (rāju) and Vishṇuvardhana are mentioned in their records (Nos. 48-51). All these records are from Kumāradēvam, Nidadavolu taluk, West Godavari District. The first inscription No. 48 dated śaka 1157, (1235 A.D.) assigned to Malaya Mahādēvā, is said to have been ruled (from 1205-1240 A.D. (See. V. Yasodadēvi, *ibid*) and described him as the son of Vishṇuvardhana. This inscription though badly damaged refers to the donation of land to the temple of Sōmēsvaramahādēva situated at Til-tirtha (tank) in the village Suryanārāyaṇapuram. He ruled for 35 years. He was followed by his son Gaṇapati. Two inscriptions issued in the same year with different months are included in this volume. The first one

(No. 50) dated Śaka 1172 Māgha śu. 15, pūrṇima, regists the gift of 50 cows *(mōdālu)* to the Vēngīśvara mahādēva by Śriyādēvi, the queen of Gaṇapati, while the second record issued in the same śaka 1162 (No. 49) on Uttarāyaṇa sankrānti day to the temple of Ishṭakāmīśvaradēva at Vēlpūru by Lōkamadēvi. These two inscriptions refers to the two Queens Śriyādēvi and Lōkamadēvi, of Malaya Gaṇapatidēva. It is stated that he ruled for thirty years and was followed by his son Vishṇuvarathana, who issued the inscription (No. 51) dated 1281 A.D. It is the lone inscription of this chief and with this evidence it is also difficuilt to fix his exact ruling period. Since it is issued in 1281 A.D. and seems to be the single record so far known we can presume his father's last date must be 1275 A.D. and Vishṇuvardhana, the son and successor of Gaṇapati must have been lived till 1281 A.D.

CHEṚAKU CHIEFS.– The inscriptions (Nos. 52-54) refer to one Sarrvēśvarayaṁgāru. He seems to be an influential person during the period of Kākatīya Rudramadēvi. The eulogy portion of his inscriptions *svastisamasta praśasti* indicate his prominence in the region, particularly in the religious functions such as construction of temples, *maṭhas*. In one of the inscriptions his brother Sadāśiva and his brother's son Mahadēva are mentioned. Though we do not have the direct evidence for his role, these inscriptions suggest him as a prominent follower of Vīraśaivism. Bollaya reḍḍi, the son of Cheṛaku Pedda Dēvaya, the donor of the gift is known to us through inscriptions who concentrated mostly not only in the Districts of Telingana area but a few areas in the coastal District of Andhra Pradesh Dr. N. Ramesan: *(Andhra Pradesh, Government* Archaeological Series No. 6, *Copper-plate Inscriptions of Andhra Pradesh, Government Museum*, Vol. I, 1962, pp. 98 and ff) and K. Harshavardhana Sarma (*Bhārati* (Telugu) Vol. 39, Sept. 1962) discussed about these Chiefs elaborately. Śrī Sarma framed the geneology of these chiefs, Accordingly one Dēvaya and his son Manuma or Vēlūri Bolla are mentioned as the predecessors of Rājarudra, the donor Goravaṅkapalli copper plate charter. On this framed geneology we can identify the donor Bollareḍḍi, son of Pedda Dēvaya with Bollareḍḍi of Goravaṅkapalli Charter.

KOLANI CHIEFS OR SARONATHAS. Only one inscription (No. 55) from Ēlūrupāḍu of Kēśavamaṇḍalēśvara (Kēśavadēva) of Kolani chiefs, is included in this volume. It is dated is Śaka 1150. Vishhuma(va)-saṁkrāti corresponding to 29th, Wednesday, November 1228 A.D. Saronathas or Kolanumāṇḍalikas are said to have been ruled the area covering the present west Godavari District. Their capital was present Ēlūru. About ten kings of this family ruled for about three centuries. Some of the rulers of this family appears to have accepted the suzerainty of imperial dynasty Eastern Chālukyas and later the Kākatīyas. But the study of some of the

inscriptions reveal their independancy through the Kākatīyas are the imperial rulers of the period. It is stated that Kolani Kēśavadēva ruled this area from 1192 A.D. and issued large number of records. The record does not refer to the Kākatīyas or any other kings.

REḌḌIS OF KOṆḌAVĪḌU.– Two inscriptions from Vellatūru (Nos, 56-57), dated 1418 A.D. refer to the king Kōmaṭi Vēma (reḍḍi) who ruled from 1402 A.D. No. importance arised with this inscriptions since both are fallen in ruling period of this king. However, these two records refer to the term *Ekkaṭīlu.* It is said that the *ekkaṭīs* are considered as the reserved army. Late sri M. Somasekhara sarma (cf. *History of the Reḍḍi kingdoms.* p. 24) opines that these *ekkaṭis* are allowed to make the gifts to the local gods and were remunerated probably by the local bodies.

VIJAYANAGARA DYANSTY

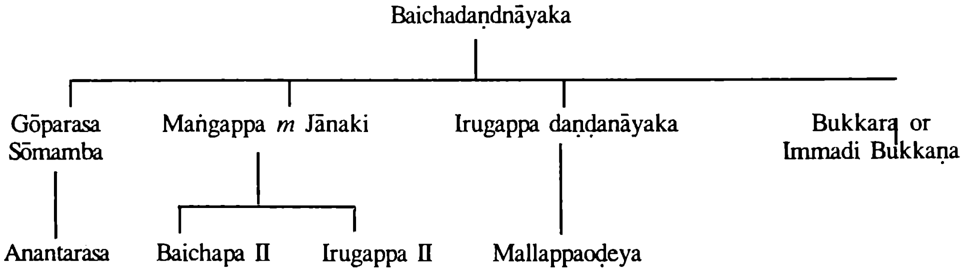
This volume contains good number of stone inscriptions of all four dynastis (Saṅgama, Sāḷuva, Tuḷuva and Āravīḍu) of the Vijayanagara kingdom, and their feduatories.

SANGAMA DYNASTY.– Six inscriptions pertaining to the Saṅgama kings are included in this volume (Nos. 58 to 63). Amongst these records, an inscription from Talapanūru (No. 58), Kamalapuram Taluk Cuddapah District, Andhra Pradesh assigned to Sāvaṇoḍeya is the earliest one. He is endowed with the traditional titles like *mahāmaṇḍalēśvara, arirāya vibhāḷa, bhāsege tappuvarayaragaṁḍḍa* and the lord of the western ocean (*Paśchima samudr-ādhipati*). It further states that Vīraśrī[Sā]vaṇa voḍayalu while the ruling country, one *angabhōla* (*anga-bōla* is an office pertaining to personal attendent) [Boppa*] nāyaka donated gift of lands to the temple of Mūlasthāna Mallināthadēva of Talapanūru for the merit Voḍayalu Kaṁparāja and Queen Mangādēvi (parents of Sāvaṇaodeya) and his (donors) parents Peravu and Nāyasānami. We have four inscriptions of Sāvaṇavoḍeya, son of Kaṁpaṇa or Kaṁparāju. They are (i) An inscription from Kāḷahasti (A.R. No. 188, *AREp.* 1908) and other records are from Mōpur (See *South Indian Inscriptions,* Vol. No. XVI, p. 1, No. 3) and the present one dated Śaka 1279 is from the Cuddapah District. The Kāḷahasti inscription is dated Śaka 1270 (1348 A.D.) is the earliest record so far known and the last inscription dated Śaka 1284 (1364 A.D.) is from Goḍavīḍu, Cuddapah District (*Inscriptions of Andhra Pradesh, Cuddapah District,* Vol. II, Ins. No. 10, p. 9). Thus he had ruled the country for 16 years from Udayagiri from 1348 A.D. to 1364 A.D. It is stated elsewhere that ruled from 1351 A.D. to 1364 A.D. (See R. Subramanyam: *Vijayanagara,* in Prof H. K. Shervanis *History of Medival Deccan,* Volume I, pp. 88 ff)and the present is another additional one to the

epigraphs of Sivennaodiya. Most of his inscriptions mention his capital city as Udayagiri.

Only one inscription (No. 59) of Harihara II (1377-1404 A.D.) from Haṁpi, Kamalapur Taluk, Bellary District, Karnataka included in this volume. It refers to the construction of a chaityālaya in the city Kandanavrōlu identified with the present Kurnool, Andhra Pradesh. It also refers to consecration of Kuṁthu-Tirthaṅkara by Immaḍi Bukkamantrīśvara, the son of Bhaichaya daṇḍanātha. Baichayadaṇḍanātha is dexcribed as the disciple of Śrī Dharmabūshaṇa Bhaṭṭārakāchāryya of the Mūlasangha, the Balātkāra gaṇa and the Sarasavatīgachha. We come across a few inscriptions from Andhra and Karnataka referring to Baichayadaṇḍānātha and his family members. The two inscriptions from Pāngal, Nalgonda District, Andhra Pradesh dated Śaka 1319 (1397 A.D.) records the capture of the fortress of Pānugallu by Dvitīya Bukka or Immaḍi Bukka, the brother of Irugappadaṇḍanātha, who was described as the son of Baichayadaṇdnāyaka. It is evident that the Sravaṇabelagola Kannaḍa inscription (*Ep. Ind.* Vol. VIII, pp. 15 ff) refers to the three sons of Baichayadaṇdnāyaka, namely Irugappa, Bukkana and Mangappa. It is to be noted here that and an undated Sanskrit inscription engraved in Telugu charecters from Śrisailam Andhrapradesh (No. B. 55 of 1942-43) refers to one Gōparasa and Anantarasa as the son and the grandson of Baichayadaṇdnāyaka.

With the help of all the available records, the geneology of Baichayadaṇdnāyaka framed as follows:



Of the two inscription assigned to Dēvarāya (I) or Dēvarāyavoḍeyalu, No. 59 is from Indukūru, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District and the other is from Mailavaram, Jammalamadugu taluk (No. 61). The first is dated Śaka 1308, Kshaya, Vaiśākha, śu. 11, Thursday, corresponding to 1386 A.D. (See K. A. Nilakantha Sastry. *A. History of South India,* revised edition 2002, p. 281), But the present inscription dates back his rule to the period of (i.e, 1377-1404 A.D.). Harihara II who appointed his son Dēvarāya (I) is as governor of Udayagiri. The Kāḷēśvaram inscriptions (*E.p.Ind.* Vol. XXVI, p. 199 ff.) of Devarāya I dated 1397 refers to the expansion of

Vijayanagaras. Which means as per the present inscription Dēvarāya (I) ruled the country from 1386 A.D. If this is accepted the present inscription can be considered as the earliest inscription of Dēvarāya I so far discovered. Thus Dēvarāyavoḍayalu of our inscription must have been appointed as the governor of Udayagiri though he did not mention specifically. This is supported by two inscriptions from Pāṭuru, Cuddapah District, dated Śaka 1318 (1396 A.D.) (*See. South Indian Inscription* Vol. XVI, *Telugu Inscriptions of Vijayanagara Dynasty,* Ins. No. 15 and 16, pp. 16-17). in which he is described as the ruler of Udayagiri rājya. Though started his rule from 1386 A.D. he obtained full power of the kingdom in 1406 A.D. That means he must have been assisted Harihara II till that period (See H. Sherwani *History of Medieval Deccan,* Vol. I. p. 93).

The second inscription (No. 61) from Mailavaram, Cuddapah District is issued in the cyclic year Virōdhi, Vaiśākha śu. 5, Sunday. Palaeoraphically and internal evidences show that this record can be assigned to 15th century A.D. and equlvalent date of the record corresponds to 1409 A.D., April 20, the weekday being Saturday which falls in the reigning period of Dēvarāya I. It refers to the construction of *bhōga manḍapa* to the god Sanita (Sānta) Mallaya by *mahāmanḍalēśvara* Kāmayarāju Rāmayamgāru. The gift is said to have been made for the merit of King Dēvarāya I, and two women, Hannamayam (his Queen ?) and Siddhayamaṅga.

Two inscriptions, assigned to Dēvarāya (Nos. 62 and 63) from Kōḍūru and Bukkapaṭnam (both Cuddapah District) are included in this volume. The first one is dated in the cyclic year Saumya, Chaitra śu. 10 Wednesday. Since the Śaka year is not mentioned in the record and on the basis of the internal evidence this has been dated in 1430 A.D. which falls in the reigning period of Dēvarāya II who ruled from 1422-1446 A.D. It refers to a feudatory chief *mahāmanḍalēśvara* Avubhaladēva mahārāja of the period of Dēvarāya II and fief Kōdūru situated on Muliknānḍu as his nāyamkara. The second inscription (No. 63) dated Śaka 1353 (1431 A.D.) from Bukkapatnam, records the gift of lands to the temple of Śrī Vīrabhadra at Bukkapatnam by Kumāra Tipparāju (the donor) and also Pekkanḍru for the merit of Dēvarāya mahārāya and others, it also refers to the tax namely *avanāya* which *aṁnnu (ammu-Pannu ?* (tax on sales), *paṁnu* (genral tax), *paṁgam,* (one-fourth share) on this gifts.

SALUVA DYNASTY

Only one inscription of this dynasty has been included in this volume. An inscription (No. 64) from Pālagiri, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District dated in the Śaka 1426, Rudhirō[dgāri], Kārttika, śu. 12, Sunday. The Cyclic year Rudhirōgāri

corresponds to Śaka 1425. Palaeographically it can be assigned to 16th century. Hence the date of the records, corresponds regularly to November 1, Wednesday (not Sunday), 1503 A.D. (See K.A. Nilakantha Sastry - *A History of South India Revised fourth edition - Ninteenth impression with intorduction of R. Champakalakshmi*, 2002, p. 250). It is stated elsewhere (P. Sreerama Sarma - *Saluva Dynasty of Vijayanagara* (1979), Hyderabad, p. 79) that the Inscriptions of Immaḍi Narasiṁhanāyaka appeared from the year 1491 A.D. This inscription refers to two kings Immaḍi Narasiṁhanāyaka and Narasanāyaka. In the present record it is mentioned that the village Pālagiri in Muliki-nāḍu is said to have been granted as *māgāni* to the donere Kāmarasu Timmaya. It is known fact that though Immaḍi Narasiṁhanāyaka was the actual ruler, his *daṇḍanāyaka* Narasanāyaka was holding the power of rule. *(rājya-bhāra kuṁḍai)*. According to an inscription from Dēvikāpuram, North Arcot District (No. B. 357, *A.R.Ep.*, 1912) Immaḍi Narasiṁhanāyaka is said to have been died even before Śaka 1425, Rudhirōdgāri, Mārgaśīra, śu. 2 (1503 November 21). From the present inscription it is known that he must be alive and his rule must have been ended between November 1 and 21st of that year. (*cf. Annual Report on South Indian Epigraphy for the year* 1935-36, p. 86).

TULUVA DUNASTY. After Narasanāyaka the last ruler of the Sāḷuva dynasty, the Vijayanagara throne was passed on to the hands of Vīra Narasiṁha in early 1505 A.D., who started the third and powerful dynasty called Tuluva dynasty. Vīranarasiṁha is said to have ruled the country from 1505 to 1509 A.D. Though he ruled for a short period his munificent donation to all important temples as Śrī Śailam, Kāñchīpuram, Kāḷahasti, Rāmēśvaram, Śrī Raṅgam etc., show his bonevalane towards religion. Only one inscription (No. 65) of this king from Chiḍipirāla, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District has been included in this volume and dated Śaka 1430 [Vi]bhava, Mārgaśīra, śu. 15, corresponds to 7th, December, Thursday, 1508 A.D. Lunar Eclipe. It refers to the gift of specific taxes levied on buffalos (*Yenupōtulu*, on the marriage function of both bride and groom and *Yenumu* - female and male buffaloes) oxen (*yaddu*), cow (*Āvu*), horse (*guṟṟamu*) and for the maintenance and the worship in the temple of Agastyēśvaradēva of Chiḍipirāla. Sāḷuva Gōvindarāju is described as the son of Rāchirāju of Kauṇḍinya gōtra and Yajuśaka. We come across the name of Saḷuva Gōvindarāju in two inscriptions dated 1516 A.D. and 1518 A.D. from Dēviguḍi, Jammalamaḍugu Taluk, Cuddapah District (*Soouth Indian Inscriptions Volume XVI*, Nos. 55 and 64). Donor Saḷuva Gōvindarāju, the donor of thepresent record can be identified with the donor of Dēvaguḍi Inscriptions and the earliest record of Saḷuva Gōvindarāju, the nāyankara chief under Vīra Narsimha and Kṛishṇa Devarāya and Vīranarsimha ruled till 1509 A.D. (N. Venkataramanayya *Further sources of Vijayanagara History*, Volume II, No. 16, H. Sherwani, *History of Medieval Deccan*,

p. 112, Six inscriptions Nos. (66-71) of Śrī Krishṇadēvarāya (1509 - 1530 A.D.) are included in the present volume, the first one is (No. 66) from Poṭladurti, Proddaturu Taluk, Cuddapah District issued in the Śaka 1435, Śrīmukha, Śrāvaṇa. ba. 13, Thursday (Weekday being Saturday) corresponding to 30, July 1513 A.D. It registers the gift of *sthala suṅkamu,* of Poṭṭadurti for conducting *[Uṭṭi]kōlvi,* the midday offering *(rē-madhyapūṭa-avasaram)* and also for *Kari-avudupāḷu* on the day of Śrī Jayanti to the god Chenakēśavadēva at Poḍadurti, by Rāchirāju the son of *mahāmaṇḍalēśvara* Gaḍḍamayyadēva mahārāju, who got the Poṭṭadurti as nāyamkāra from Śrī Kṛishṇadēvarāya. Poṭṭadurti sīma is said to have been included in a bigger division Udayagirirājya (S.I.I Vol. XVI, Ins. No. 77, p. 90). We come across another individual Rēchirāju Basavayya in an inscription dated śaka 1442 from Pālagiri (No. 64). Rāchirāju Eṛam-Timmaya probably an earlier member of the family figures in the time of Immaḍi Narasanāyaka in an inscription dated Śaka 1426 (1504 A.D.) from Pālagiri itself. Since all these three inscriptions refer to Rāchirāju, we can presume that they must be a local powerful officials from the days Immaḍi Narasanāyaka and the genealogy can be framed tentaively as follows, Rāchirāju Erram Timmaya - Rāchirāju Basavayya - Rāchirāju of our record.

Rāyasam Ayyapparasayya is mentioned in an inscription from Pandiḷḷapalle, Cuddapah District, (No. 68) Dated 1525 A.D. refers to Ghaṇḍikōta nāyaṁkara. This area is given to Rāyasam Ayyapparasayya as a fief by the king Kṛishṇadēvarāya. We have four inscriptions of Rāyasam Ayyapparasayya. An inscription from Kandukūru, dated 1527 A.D. (A Butter worth and Vēṇugōpala Chetty: *Copper plate and stone inscriptions of South India Volume III* (Reprint 1989), p. 1475-76); Katteragaṇḍa inscription dated 1529 A.D. (*Soouth Indian Inscriptions Volume XVI,* Ins. No. 84), Mōpūru, Cuddapah District, and Gaurivāripalle, Ananthapur District, both dated 1530 A.D. *(South Indian Inscriptions Volume XVI,* Ins. 91 and 92). Since the present inscription under study is dated in 1525 A.D. it can be considered as the earliest inscription assigned to Rāyasam Ayyapparusayya and he is said to have been obtained Udayagiri rājya and later Ghaṇḍikōṭa sīma as *nāyamkara* (see *South Indian Inscriptions* Vol. XVI, No. 91 and 92, *Copper plate and Inscriptions of South India* (*Nellore District*) - reprint Volume, Darsi (Ins. No. 53, pp. 362 ff).

An other Inscription from Nēkunāmpēṭa, Jammalamadugu taluk, Cuddapah District (No. 69) dated Śaka 1448, Vyaya, Āshāḍha śu. 11, corresponds to June 20, Wednesday, 1526 A.D. refers to the chief Avasaram De(Ti)mmarusayya as an incharge of Ghaṇḍikōṭasima. The same chief is also found mentioned in the inscriptions at Bukkapaṭnam (1510 A.D.) Katteragaṇḍla, (1525 A.D.). (*South Indian Inscriptions* Vol. XVI, 49, 78, 79, 86) and another official. Avasaram Chandraśēkharayya is also mentioned as the son-in-law of De(Ti)mmarusayya. On the basis of all these

records we can presume that Avasaram De(Ti)mmarusayya ruled Gaṇḍikōṭa as nāyamkara from 1510 to 1530 A.D. *Avasaram* is an office of the royal house hold having the duty of bringing to the notice of the king anything that demanded his immediate action. The donee Aṇṇājīya, the son Vīrupāksha dīkshitalu is also figured in the Katteragaṇḍla record dated 1525 A.D. (*South Indian Inscriptions* Vol. XVI, No. 78) and refers the name as *padavāṭi* Vīrupāksha dīkshitalu. The term *Padavāṭi* refers to the scholarship in using Pada - sentences - Vocabulary. The above study reavels that Ghaṇḍikōṭa-sīma was held by Rāyasam Ayyapparasayya till 1526 A.D. and followed by Dēmarusayya and most probably they must have been holding the nāyamka simultaneously. The following geneology can be drawn from the above epigraphs.

Rāyasam Koṇḍamarusayya
|
Rāyasam Ayyapparasayya (m) Srimamgayamma
|
Rāyasam Chandraśēkharayya
|
Rāyasam Timmarusaya
(Son of Rāyam Chandraśēkharayya)

Twelve inscriptions (Nos. 72-83) assoigned to Achyutadēvarāya, who ruled from 1529 A.D. to 1542 A.D. are included in this volume. Of these records an inscription (No. 82) from Chiḍpirāla, Kamalapuram Taluk, Cuddapah District, dated Śaka 1464, Śubhakṛit, Āshāḍha śu. 11 correspond to June 23, Friday, 1542 A.D. registers of the *grāmakaṭnam* devired from taxes namely *Maggasthāvaram* (taxes on looms). The word *sthāvāram* is a fixed or statinery immovable property. *Maggasthāvaram* probably refers to the taxes levied on permanent looms (cf *Inscriptions of Andhrapradesh, Cuddapah District* Volume. II, Ins. No. 62, pp. 70 ff) *kōmaṭisddhāya* (fixed tax on kōmaṭis), a perfoessional tax *gāṇḍya-siddhāyam* (tax on oil mills), *pemḍili-siddhāyam* (taxes or fees probably collected performing the marriages in the temples), *Īḍiga-siddhāya* (taxes on toddy toppers), *golla-siddhāya* (taxes on cow shepperds), and *vuppu-siddhāya* (taxes on salt pans) for maintaining the perpetual lamp (*akhaṇḍanīvi*) in the temple of śrī Agastyēśvara by certain Mallaya, Vobulaya and Yallaya of Gaṇḍikōṭa sīma. Some of the above mentioned taxes are similar to the taxes viz, *maggari, Gānugari* etc (See South Indian Inscriptions Vol. XVI, No. 103, pp. 229).

The Animela inscription No. 73) dated Śaka 1453, Khara, Vaiśāka, ba. 7, Tuesday corresponding to May 8, 1531 A.D. registers the gift of *magama* tax levied on the cars (*rasu-baṇḍi*) carrying the cotton (*dūḍi-kaṭnam*) and *asū-javaḷi* (silk cotton), passing through the Pulivendula-kanuma, Gaṇḍikōṭa-kanuma to the god Saṅgamēśvara

at Animala by the merchantile guilds. The *praśasti* of these merchantile guilds is similar to the *praśasti* of the guilds. It runs . . . *panchchāśat-ādhika bhumaṇḍala varṇita bhāvi (ka) bhūrigaṇa guṇālaṁkṛita, satya sauchāchāra Chāritra-naya-Vīrabaḷañja . dharma pratipālakulayina . . . vubhaya nānādēśa Ayyāvaḷl mukhayamaina Chālumōla samasta pekkamdru.*

The term *asujavaḷi* may be connected with the silk cotton. The prefix *asu* probably derived from *asi* an instrument or a tool (wooden piece, used in the handloom). We come across the word *āsi* or *asi* inconnection with the taxes paid to the king. An inscription from Taṅgēḍa, Guntur District, dated 1551 A.D. of Sadāśivadēvarāya period, records the exemption of the taxes such as *jūta-pannu* (tax collected for bounded labour ?) *āsivechchanu,* (tax on looms) and *āṭapannu* (fees paid for play). An inscription from Bukkapaṭṇam, Anantapur District, dated 1581 A.D. of Śrī Raṅga I period states that Daḷavāyi Veṅkaṭanāyaka remitted the taxes *nagari-birāḍa āsivechchālu* due on the lands owned on Bukkasāgaram and Anantāpuram (cf. *South Indian Inscriptions,* Volume XVI, Ins. 178, p. 183 and No. 293, p. 297) tanks.

The following *mahāmaṇḍaḷēśvaras* are mentioned with their territorial divisions in the inscriptions of Achyutadēvarāya. Salakarāya Pedatirumalayya dēvamahārāju, as ruler of Charnūri-sīma. An inscription from Vēmalūripāḍu dated 1530 A.D. of Achyutadēvarāya period furnishes the Salaka family members. (*South Indian Inscriptions* Volume, XVI, Ins. No. 93). The same chief is also mentioned in an inscription from Pāmiḍi dated 1535 A.D. Anantapur District. Mārkapūr inscription dated 1533 A.D. refers to one *mahāmaṇḍalēśvara* Pina Tirumalaya dēva-mahārāja, who held Kochchelakōṭa sīma as his nāyaṁkara. The Mallināyanipalli (Anantapur District) inscription of the same date refers to Salakarāju and Tipājimma as his parents. The following geneology can be framed on the basis of above inscriptions.

Salaka-vaṁsa
|
Lakkarāju
|
Singarāju
|
Salaka-rāja - (W) - Tipājamma

Pedda Tirumalayya dēva mahārāja (ruler of Chennurisīma)

China Tirumalayya dēva mahārāju (ruler of Kochcherlakōṭa-sīma.)

The following nāyakas are the incharge of different nāyamakaras, Sthānāpati Bhācharasayya and his son Rāmappa for Guddalūri-sīma (No. 75) - 1534 A.D. *Mahānāyankācharyya* Kaṁbam Timmāyani Venkaṭādrinayaka for Kandanavōli-sīma

(No. 76) - 1534, 1535 A.D. Veṅgalarāju, son of Timmāyani Venkāṭādrinayaka for Chaṁnūri-sīma (No. 83) - 1542 A.D.

About 45 inscriptions of Sadāśivadēva mahārāya (Nos. 84-127) have been included in the volume and arranged in chronological order i.e. from 1542 A.D. to 1563 A.D. It is well known fact that Veṅkata I who was anointed yuvarāja in 1529-30 A.D. (N. Venkataramanayya: .*Studies in the History of the third Dynasty of Vijayangara* p. 61.) succeeded the throne after the death of Achyutadēvarāya, at his tender age. It is said that Varadādēvi, the Queen of Achyutadēvarāya requested her brother Salakarāja china Tirumaladēva to protect the country from the dāyādis and other kinsmen because of Veṅkaṭa's tender age. Salakarājachina Tirumaladēva acted as regent on behalf of nominated king Veṇkata I. After some time, most probably due to his *rajyakāṅksha*, it is said that China Tirumaladeva overlocked Venkata I which caused the disappointment of Varadadēvi and she invited and appealed Ādilshahi the ruler of Bijāpūr to render all possible to Veṇkata I to eliminate Aliyarāmarāya. Watching the situatuion, Aḷiyarāmarāya made Sadāśivadēvarāya as a king in 1542 A.D. in Udayagiri and appealed Ādilshāh to render all posible help for Sadāśivarāya, but Tirumalarāya (Sakalkrāja china Tirumala) defeated Ādilshāhi and driven away from the dominaion probably in 1541-42 A.D. (See N. Venkataramanayya: *ibid* pp. 79 ff.). The inscription (No. 84) from Animela dated Śaka 1462, Śubhakṛit, Bhādrapada, su. 2, Sōmavara (Monday) (expressed in Chronogram *Śaka bhūtaras ābdhichamdra . . . Śōbhakrit Bhādrapadē dvitiye tithē*) 1542 A.D. is the earliest one included in this volume, which refers to the renewl of the gifts by the donor *mahāmaṇḍalēśvara* Guruvayadēvachōḍa mahārāju with the consent of one Śrī Raṇgarāju Rāmarāju. It is stated that one Śrī Raṇgarāju Rāmarāju. as the father of Aḷiyarāmarāju (N. Venkataramanayya : *Vijayanagra Chatiramu* (in Telugu) II part, p. 35), However it is difficult to identify Śrī Raṇgarāju Rāmarāju as the father of Aḷiyarāmarāju. The donor *mahāmaṇḍalēśvara* Gurudēva Chōḍamahārājas father and grand father namely Maṅgarāju and *mahāmaṇḍalēśvara* Bommarāju are mentioned. It is stated that the donor blessed with nine sons, whose names are mentioned in the record. Another three inscriptions from Maddikera (No. 87), Kōllavalli (No. 88) and Lingāla (No. 89) A.D. refers to Sādāśivarāya and Aḷiya Rāmarāya. All these three records are issued with the consent of Aḷiya Rāmarāja, which indicates his prominence during this period. An inscription from Poḍadurti, Cuddapah District (No. 90) dated 1546 A.D. refers to number of professional taxes viz., *aṁgaḍistāvaram* (taxes on shops), *gānugatāvaram* (taxes on oil grinding mills (taxes on looms); *sahaja-sthāvaram* (general taxes ?) *Yīḍigasthāvaram* (taxes on toddy toppers); *batti* (taxes on chimnis), *Pēṁjēṇisthāvaram* (taxes on fishermen communities?) some of these taxes particularly *sahajasthāvaram* and *Chakrastāvaram* are mentioned in an inscription dated

1525 A.D. of Krishnadēvarāya period from Katteragaṇḍla, Cuddapah District (c.f. *South Indian Inscriptions*, Vol. XVI, Ins. No. 79, pp. 95 ff.). All these taxes mentioned in the record are collectively known as *grāmakaṭnam* (taxes from the whole village) and remitted in the temple of Chennakēśavadēva on the day of Krishṇāshṭami for the maintenance of palanquin service to the god by the *mahāmaṇḍalēśvara* Namdēla Timmayyadēva mahārāju, who got the Ghaṇḍikōṭa-sīma as *amaramāgāṇi*. Another interesting point in the is the use of the word *thāṇe* for a place called Nallaballi - Nallaballi thāṇe, which is the influence of muslim territorial division.

Some of the taxes namely *Kāparala-paṁnnu* tax for mańting the watch men ? (No. 122), *Veṭṭivēmulu* (Nos. 121 and 122) besides the well known taxes like *Maṅgaḷavari paṁnnu*, (Nos. 88, 89 and 121), *Dommari-paṁnnu* (No. 88, 89, 120), *Kāṇika* (Nos. 89, 120) *Peṁṭa-suṅkamu* - collective tax from the village in general - (No. 102 and 112), *Magama* (No. 102), *Grāma-kaṭnam* (No. 112), *kaṭnam* (No. 120), *paṁnu* (No. 121) and *Vipravinōdi-paṁnnu* terms. *Kāparala paṁnnu* and veṭṭivēmulu are interesting to note. The term Kāval, generally means watchmen, whose duty is to watch the boundaries of the village, or crops, sticks, heap of grain bay, and other property of the inhabitants in the village (See A. Appadorai Economic conditions of Southern India 1000-1500 A.D. Volume 1, pp, 268-269 - Reprint 1990). The word Kāpari is dervied from *Kāval* - *Kāvali* i.e., the protector and from the colloquial word *Kāpari* - *Kāparala* and the term *Kāparāla paṁnnu* is nothing but cess collected to maintain the office of the Kāvali or Kāpari. Another term Veṭṭivēmulu (Nos. 121 and 122). We come across the terms *Veṭṭi*, *Veṭṭisaṁgamu*, *Veṭṭipaṁnnu*, *Veṭṭikūṭam in the inscriptions (See Inscriptions of Cuddapah District*, Vol. 2, Nos. 35, 184, *South Indian Inscriptions* Volume X, No. 135), According to C.P. Brown *Veṭṭi* is an unpaid work, and Wilson says that this term refers to the The *Veṭṭiyan*, according to A. Appadorai, was employed in measuring all the heaps performance of the lowest office in the village as those of a labourer porter or grain watcher of grain and carrying letters and money, it is a fact that the term *Veṭṭivān* or *Veṭṭivāḍu*, is a lowest office or a labourer who worked with out any resmuneration in the village and asked to announce any important meetings in the village. *Veṭṭivēmulu* mentioned in the above inscriptions generally refers to the remuneration paid to the such bounded labourers.

The Vijayanagara kingdom is divided into various territorial divisions, sub-divisions for the sake of convenient administration. They appointed the chiefs of the *mahāmaṇḍalēśvaras* as the nāyakas for territorial divisions, This provincial orgnization is not new to the history of Āndhra country. Though introduced during the period of Eastern Ganga period (See Dr. N. Mukunda Row (*Kaling under the Eastern Gangas* p. 78)and followed by the Kākatīyas (C. A. Padmanabha Sastry. *Adminstration*

in Andhra, p.) this systems became more prominent in the Vijayanagara period. In general, it is the system that lead to the allotment of a land to the military chiefs with an understand to help or supply the militia to the king at the time wars or conquests and those who held lands from the king were called the *nāyakas* and their territory was called as *nāyaṁkara* or *amaramāgāni.* This nāyamkara system populrized by the Vijayanagara kings led to the fromations of feudal vasal, who enjoyed the semi-independent status. The Āndhra country was divided during the period of the Vijayanagra into rājyas namely the Udayagiri rājya or Chāvaḍi, Gutti rājya, Penukoṇḍa rājya, Śrī Śaila rājya, Koṇḍavīḍu rājya, Chandragiri *rājya* etc. Each *rājya* or Chāvaḍi were sub-divided into *sīmas.* The inscriptions included in this volume mention the following *sīmas* namely Ghaṇḍikōṭa-sīma (Nos. 109, 112, 116, 119) Śiruvōlla-sīma (No. 123). Avuku-sīma (No. 123), Mulikināti sīma or Mulikinādu sīma Gōmdalūru-sīma (No. 121), Temkaṭikōṭa-sīma (No. 124) Pōrumāmilka-sīma (No. 108) held by different *mahāmaṇḍalēśvaras.* Some of the isncriptions of Sadāśiva-dēva period and Āravīḍu kings (the Fourth Dynasty) in scluded in this volume, furnish the following *nāyakas* and their divisions.

1. Ghaṇḍikōṭa-sīma	-	1. *mahāmaṇḍalēśvara* Timmayadēvamahārajā, son of Timmarāja, grandson of Rāmarāja, greatgrand son of Āravīṭi Bukkarāja, (1546-56 A.D.)
		2. *mahāmaṇḍalēśvara* China Aubhala dēvamahāja, son of Chinabhala and grandson of *mahāmaṇḍalēśvara* Peda Aubhaladēvamaārāja.
2. Śiruvōḻḻu-sīma	-	1. *mahāmaṇḍalēśvara* China Aubhalayya (1547 A.D.)
		2 *mahāmaṇḍalēśvara* Krishṇā nāyaka, son of Mōthirājayya and the grand son of Āravīṭi Bukkarāja (1559 A.D.)
3. Avuku-sīma	-	1. *mahāmaṇḍalēśvara* Chinna Timmadēva mahārāja, son of Timmarāja and grand son Āravīṭi Bukkarāja. (1548 A.D.-1549 A.D.)
4. Mulikaināṭi-sīma subdivion of Ghaṇḍikōṭa-sīma of main division Udayagiri Chāvaḍi.	-	*mahāmaṇḍalēśvara* Nārayadēva son of Narasiṁhayyadēvamahārāja (1551 A.D.) *mahāmaṇḍalēśvara* Nandēla Chinna Aubhala dēva mahārāja (1557 A.D.)
5. Gomadalūru-sīma	-	*mahāmaṇḍalēśvara* Kondrājayya mahārāja son of *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja Veṅkaṭēśa (1558 A.D.)
6. Temkaṭikōṭa-sīma	-	*mahāmaṇḍalēśvara* Timma, son of Pinnayarāja (1562 A.D.)
7. Pōrumāmiḻḻa-sīma		*mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja Pāpa Timmaya dēva mahārāja. (1551 A.D.)

The above list shows the Ghaṇḍikōṭa-sīma was ruled by Nandyāla chiefs predominantly. Large number of inscriptions of this family are published in the *South Indian Inscriptions Volume XVI* and more than 25 inscriptions of these chiefs have been studied to frame the following tentative geneology.

Pāpanāyaka
|
Kaṭiyaramanāyaka
|
Singarāyyadēvamahārāja

- Narasiṁgayya (1543 A.D.)
  |
  Mahāmaṇḍalēśvara China Avabhalarāja (1548 A.D.)
  |
  Bukkarāja, (1559 A.D.)

- *Mahāmaṇḍalēśvara* Nandyāla Avubhaḷēśvara dēvamaāhrāja
  |
  Timmayadēva *mahāmaṇḍalēśvara*
  |
  Narasiṁharāju
  |
  Krushṇamarāja
  |
  Venkaṭarāja

A few inscriptions of Sadāśivadēvarāya period throw light on the judgement of the disputes arised between the two parties. An inscription from Saṁbaṭūru (No. 107) of Sadāśivadēvarāya period, dated 1551. A.D. records the dispute arise on the shares of the gift land house sites (*grih-ārāma-kshētras*) between the Chaṁnarāya (the temple obviously the trustees) and āyyāgāḻḻu. It is stated that share of sixty two (*62 chatushkas*) *vṛittis* between these two parties have been distributed earlier in the cyclic year Śōbhakṛit. Later after nine years (Virōdhikṛit), from the date of the record, the *vṛittis* have been re-distributed by the chief Nārayyadēvamahārāja, son of Nandyāla Narasiṁgayyadēva mahārāja among the above mentioned parties who approached the chief for settlement. This re-distribution has become necessary due to infight amongst them. It is very surprise to note that the details of the shares from the gardens, wetland and other additional shares in the form of land, totaling 16 *puṭṭis* have been written and not only on the papers (*vinimaya patrika* - agreement?) and also on the stones. The details of the land shares attotted to the *ayyagāḻḻu* have also been specified in the record. Another interesting point in this record is to refer to make the provision for the land, measuring 2 *bāra*, to the canal leading to *kōnēru* (tank) probably an irrigation tank and also digging of small canal for the well water, probably for the purpose mentioned above. The share holders should not indugle any unlawful activities like caste differencess (*varṇa vaishamyālu*) number

difference (*saṁkhyā vaishamyālu*). We have another record from Kamalāpuram, Cuddapah District dated 1553 A.D. (No. 111) refer to the an agreement on the rights and privileges. It states that an agreement has arrived between the sons of Komḍoju, the *aggasāla* of Kamalāpuram and others According to this, the rights and previlages (*Kāṇāchi and ōjarikamu* pertaining to eleven villages viz., Kamalāpuram, Chaḍipirāla, Tumdulūru, Yaraguḍipāḍu, Tippalūru, Pāsagulapāḍu, Jammāpuram, Randiḷḷapalle, Gōmalapalle, Amkareḍḍipalle and Agastyadēvarapalle were distributed among the above persons equally. The shares collected from these villages, except the share of the god, will be enjoyed by these persons. It further states that out of five shares collected from the above village 3 shares are given to certain Pōpōju. The purpose of these 3 shares is not recorded. No. 113 and 114 are from the village Uppalūur, Cuddapah District and Injēḍu, Kurnool District dated 1554 A.D., refers to the *Vipravinodopaṁnnu* (tax called from Vipra-vinōdins). The first record refers to Sāḷuva *Gōvindayya*, son of *Vipravinōdi* Peda Gōvindayya, belongs to the Kāśyapa gōtra, Āpastaṁbasūtra and Yajuśākha. Dr. N. Venkaṭaramanayya assigned them to the brahmins (*A.R.S.I.E.* 1913, p. 123 para 60; and *Studies in the History of the third dynasty of Vijayanagara*, pp 233, 234, 416-417) the term *vipravinōbi* means one who provides vinōdᵃ or amusement to the Brahmins. The *Viprovinōḍis* are professional conjurers, who earn their livelihold by collectig annual contributions of money and rice from the Brahmin household in the country. The present record mentions not only the donor Sāḷuva Gōvindayya, a Brahmin but also refers to one China Gōparāju, son of Malayālapu Goparāju. It also mentions one *gaja vipravinōḍi* Kēśavayya, who resides in Vōḍerājya i.e., Ōḍra kingdom otherwise called Orissa. The term *gajavipravinōdi* indicates the expertise in the jugglery and this word suggests that the viprovinōḍi, probably originated from, as late H. Kṛishna Sastry Opines, the northern area of present Andhra Pradesh. They spread over in almost all Vijayanagara empire, as per the inscription from Kōvelakuṁṭla, Kurnool District, Andhra Pradesh, dated Śaka 1476 = 1554 A.D. refers the grant of the *vartanas* paid to the viprovinodi community members and also for the merit of the same community members residing at Vidyanagara, Beḍadakōṭa, Kaṭaka and Draviḍa-dēśa. The surname Malayāḷapu indicates the migration of Viprovinodis to Kerala area and attributed the area to which they belong probably by earlier generations. *Gaja-viprovinōdi* indicates the expert in the art of vinōḍa. An inscription (No. 128) from Chadipirāla dated 1578 A.D. issued in the time of Śrī Raṅgarāja by *mahāmaṇḍalēśvara* Kaṭṭamāma Singarārrājaya chōḍa mahārāja of Kāsyapa gōtra. Āpastambasūtra and belong to Sūrya vamsa, who is also holding the nāyaṁkara, situated in Ghanḍikōṭṭasima under his son-in-law *mahāmaṇḍalēśvara* Nandyāla Narasimhayyadēva mahārāja. The donor is described as the grand son of Śrī Raṁgarāja (paternal relation) and also the grand son of aruvānaṇa simhavārāvu sāmanta śrimgāramahāpātra, and son of Cheyyamma

and the *sishya* of Ḍēchiveṁkaṭāchāryya. The record states that this chief got renovated the canals for good flowing of water and records some gifts in the form of paddy (*vaḍlu*) weighing one *irusa* levied under various types tenancy *viz kōru, gutta, bhōgya* and tenancy (*parakṛishis*) execpt the lands of Dēvabrahmaṇa, which are free of taxes and the lands ploughed by individuals (*svayamkrishis*). The entire gift is given by the donee for feeding the Vaishṇavas, the Brahmins in the name of gods Śrī Gōpālakrishṇa and Agastyēśvara situated in the village Chadupirāla. *Kōru* is a fixed tax, *Gutta* paid tenancy and the lands are described as *Desavandda mānyas* and *jātikaṭṭu mānya*, mostly the lands comes under the tax provision and An inscription (No. 131) from the same place of the time of Venkatarāya (Venkaṭpati I) dated 1593 A.D. introduces a term *kūtari* appended to Venkaṭayya. The term *kūtari* means whisther whose duty is to convey the be an intimation sent to the kings army by whistle on the movements of the enemies.

MAṬLI OR MAṬLACHIEFS. One of the important feudatory chiefs of the Vijayanagara times is the Maṭli or Maṭla chiefs, who ruled the areas covering the present Cuddapah, Rajampeta, Siddavaṭam and Pottapi taluks of the Cuddapah Ḍistrict, Andhrapradesh. They served as *mahāmaṇḍalēśvaras* under the kings of Āravīḍu dynasty. Professors K. A. Nilakantha Sastry and N. Venkataramanayya discussed the geneology of these chiefs (*See Further sources of Vijayanagara History*, 1946, pp. 268-274); *Epigraphia Indica*, Vol. XXXVII, pp. 163, ff.). The present volume contains three inscriptions (No. 140-142). Of which an inscription (No. 140) from Gangireḍḍipalle (hamlet of Animela) dated Śaka 1509, Sarvvajit, Pushya ba. 30 corresponding to January 17th, Wednesday, 1588 A.D. (current) is the earliest one in this volume and the other two inscriptions (No. 141-142) are dated in the same cyclic year Rudhirōdagāri.

All the records refer to the *mahāmaṇḍalēśvara* Maṭli Komāra or kumāra Anantarājayyadēva chōḍa mahārāja. While discussing the Siddhavaṭam inscription, Dr. N. Venkataramanayya (*Further sources of Vijayanagara Dynasty*, p. 297 and ff. and *Epigraphia Indica* Vol. XXXVII, pp. 162, ff.) furnishes the geneology of this chief. According to it, the first member of this family was Ellamarāju, followed his brother Tirumala and then by Ananta, his son Tiruveṅgaḷanātha and his son Kumāra Anantarājayyadēva. Late Dr. N. Venkataramanayya assigned the Siddhavaṭam record to Ananta I, the son of Ellamarāja on the basis of the word tama tamḍri Yella-bhū ramanūṇdu used in the record and describes the valour of Ananta. It is dated in 1602 A.D. of the period of Venkatapatirāya II who ruled from 1586-1614 A.D. On the basis of the present inscription, it can be said that this Gangireḍḍipalle record is the first inscription of (Anantaraja i.e. Ananta) who must have been ruled for 14 years from 1588 A.D. to 1602 A.D.

It is to note here that the present inscriptions refer to the chief with prefix word Kumāra, which is generally attached to another Ananta, son of Tiruvengalanātha (See N. Venkataramanayya, p. 298). The epigraphs of this family furnished following members, Pācharājayya Dēvachōḍamahārāja - his son Varadayya Dēvachōḍamahārāja. (*South Indian Inscriptions*, Volume XVI, Ins. No. 277) Kōnarājyadēva or Kōnamadēvachōḍa mahārāja - Tirumala dēvachōḍamahārāju (*Inscritions of Andhra pradesh, Cuddapah District* Volume III, Ins. No. 62, p. 43). Anantarāju dēvachōḍamahārāju. (Ep. Ind. Vol. XXXVII, p. 162), Kumāra Anantarājyya dēva Chōḍamahārāja (*Inscriptions of Andhrapradesh, Cuddapah District Volume III*, Ins. No. 113, 114, p. 89-90). The following geneology of these chief can be framed on basis of inscriptions available as on date.

- Pēcharājayya Dēvachōḍa mahārāja
  - Varadayya Dēvachōḍa mahārāja
    - Kōnayyadēva
      - Tirumala Dēvachōḍa mahārāja
  - Ellamarājadēva
    - Tirumaladēva
      - Anantarāja
      - Tiruvengalanātha
        - Kumara Anantarāja

NĀYAKAS OF MADURA. The nāyakas chiefs of Madurai ruled the Tamil country more than three and half countries. They started their career first as the feadatory chiefs of the Vijayanagara dynasty under Nāgama nāyaka, the pregenitor of the nāyakas of Madura. However, the fame of this dynasty started from the period of Viśvanāthanāyaka, the son and successor of Nāgamanāyaka, who (Viśvanātha nāyaka) is considered as the founder of this dynasty and 16 kings of this dynasy ruled the area with the capital Madura or Madurai. Besides their political thumb over territory, they also encouraged, contributed more in the literary and art architecutre sides too. The Queens of this period are well known for thier literary compilations. Mentions may be made to the works, particularly in Telugu viz., Madura Vijayamu, Gangādēvi Charitramu. Thus the entire ruling period of Nāyakās of Madura witnesses development in various fields and put a stamp on the authenticity of their rule in Tamil country. 13 inscriptions (Nos. 143 to 155) ranging from 1672 A.D. to the 18th century particularly from Śrī Rangam* and Jambukēśvaram Tiruchinapoly District, Tamilnadu have been included in this volume.

Of the six inscriptions (Nos. 143-148) from Śrī Rangam assigned to the period of the king Chokkanāthanāyaka, included in this volume, No. 143 engraved on the west

wall of the *Garuḍa maṇḍapa* dated in Śaka 1593, Virōdhikṛit, Māgha, ba. 3 Monday equivalent to 1672 A.D. Monday, February 5 is the earliest one, which registers the gift of land measuring 14 *Chētulu* added to the *dēvadāna* lands in the village Kūttappāra in Kōnāḍu situated to the east of Tiruchirappalli, handed over to the temple treasury *(Śrī bhanḍāram)* for maintaining the various types of food offerings probably for the preparation of *prasādams* and for lamps at the time of procession of the god. The procession of the god is said to have been arranged by the king Chokkanātha nāyaka on the eighth day of the *vasanta mahōtsava.* The procession lamps are called as *Chamurupaḻlu* is very interesting one. This word can be split into two words *Chamuru* and *Paḻlu* in Telugu language burning oil Lamps. No. 151 from Śrī Rangam, dated 1690 A.D. assigned to the period of Mudduvīrappa nāyaka refers to the restoration of *tīrtham* (oblation water), which was stopped for some time. It is said that the king Mudduvīrappa nāyaka ordered the restoration tīrtham, recitation of Rigvēda and śrī bhāshyam, which was stopped due to migration of Āchchi Ranganārāyaṇāchāryya to bless his followers in the north. It is stated that these previlages enjoyed from the time of Rāmānuja had been lapsed for some time due to the depature of Āchchi Ranganārāyaṇāchāryya to the north. Here the north *(vuttara-dēśam)* need not be identified with the northern country. The Tamil word the *vaḍugar* of *vaḍuva dēśam* generally refers to the country situated towards the north of the Chōḻa country i.e., the Telugu speaking area. We have many vaishṇavite religions centers like Ahobilam, Tirupati, Simhāchalam, Śrīkūrmam, Bhāvanārāyaṇapuram (Bāpaṭla) in Āndhra. Taking all these centers and Vaishṇava influence into consideration, Āchchi Ranganārāyaṇāchāryya of this record might have gone towards Āndhra probably to propogate the Vaishna faith among the people. There was a general behalf in the historical days on the movement of people to far off places either for religious faith of otherwise, so Āchchi Ranganārāyaṇāchāryya might have gone to far off place and might not have come back to Śrī Raṅgam for various reasons and as per norms, the king appointed his grandson to perform the duties in the Śrī Raṅgam temple.

The king ordered to shift these performance to Kumāra Venkatavaradā Chāryya, the grandson of Āchchi Ranganārāyaṇāchāryya of the temple. The financial arrangement for the performance of these duties have been increased twice.

These inscriptions are prone to get damaged, destroyed for various reasons either due to vandalism or weathered. However it seems to be a practice to get re engraved or reestablished the damaged or destroyed inscriptions by the royal

*Most of the inscriptions from Śrī Raṅgam are published in the South Indian Inscription Volume XXIV. The inscriptions copied during the year 1935-38, though published in the above volume have also been included in this volume for the sake of the scholars.

members of the day. An inscription from Śrī Raṅgam (No. 147) issued during the period of Chokkanāthanāyaka is one example of this cadre. It is dated in cyclic year Vishu, śrāvaṇa, śu. (10), Sunday equivalent to 1701 A.D. Sunday August 3 and stated that the king Chokkanāthanāyaka and his Queen Maṅgammavāru got reengraved the inscription which was issued by them earlier. It states that since the inscription is stolen by somebody (. . .) *yevurō durmārgāniki pariharimchhināru ganaka . . .*) and who will be not be allowed inside the temple. The said inscription is fixed near the images of jaya-vijaya, the main door-keepers of the *garbhagriha.* The anantakottuparikaramu should protect this record infuture.

It is stated Chokkanāthanāyaka died in 1662 A.D. (See R. Sathinatha Aiyar *History of the Nāyakas of Madura,* 1991 (Reprint), p. 190) and his chief queen was Maṅgamma. However (No. 148) is an undated inscription from Śrī Rangam mentions four Queens viz., Muddu Chandarēkhammavāru for the first time besides the other Queens namely: Kamalājamma Vāru, Janakamma Vāru and Induvadanamma Vāru besides the Chief Queen Mangamma Vāru. The record understudy states that all the five Queens offer prayers to the Chōkkanātha for the disappearance of his *chhāya* that is to say his attainment of svargalōka. It is a general practice in the community to offer prayers for the peaceful of the departed soul rest at the end of obsequites.

The Nāyaka Chiefs in general like the Vijayanagara king are known to have been patrons of music and dance. Two inscriptions from Jambukēśvaram (Nos. 152-53) dated 1721 and 1722 A.D. respectively of the time of the king Vijayanagara Chokkanātha refers to the teacher (*sikshaka*) and singer *(Pāṭakam)* of the drama. Venkaṭeśvara, the *sikshaka of nāṭaka śāla* instructor of the theatre hall and his son Vayimdapa or Vaidyappa are mentioned in the above records. The theatres are supposed to be attached to the royal palace.

GAJAPATIS:– Two inscriptions (Nos. 156-57) of Purushōttama of Gajapati dynasty are included in this volume. It is dated 1484 A.D. and issued by *mahāpātra* Ajamkhān-sāmantamahāpātra on the day of lunar eclipse during the period of Purushōttama Gajapati. Significant factor is that this record issued by a muslim chief, who was designated as *mahāpātra* and holding the position of *Puraparīksha* and also *Deobhaṁḍāraparīksha,* which is rare phenomenon and also shows the religious harmony enjoyed during the period of Gajapatis.

The inscription under review mentions Ajamakhan as *Pura-pariksha* and *Deobhaṁḍāraparīksha* who can be identified at prasent with Ajamkhan of the time of Bahmanis Muhammad shāh Bahmani faced and pursued Purushōttama Gajapati, and devasted the country and compelled Gajapati for peace which was accepted after taking barely 25 elephants belonging to Kapliēśvara. After some time, it is

stated Muhammad shāh captured the regions Rajahmundry and Warangal and entrusted the adminstration of Warangal and Rajahmundry to Nizāmi-Mulk and Azam khan, probably after defeating Sāḷuva Narasimha. (Prof H. K. Sherwani and P. M. Joshi, *History of Medieval Decan*, Vol. p. 104, R. Subramanyam, *Inscriptions of the Sūryavaṁśi Gajapatīs of Orissa* p. XXII-XXIII).

SULTANS OF BIJAPUR. This is the only inscription (No. 158), dated 1701 A.D. of this dynasty included in this volume. The donor Abdulla Wāhāb is identified with Abyyssinan, general of Ādil Shāh of Bijāpūr. It is stated that under Abdul Wahāb king of Bijapur dispatched a force in 1619-20 A.D. towards Kurnool area and made a treaty with the local chief called Gōpālarāja. But the Bijāpūr Sultan sent the same general to occupy the Kurnool fort in 1623-24. It is a known fact from the above reason that Abdullah Wahhab live between Śaka 1620-25 (1701 A.D) and the date of the record might given Śaka 1632 (1623). If the Śaka year 1623 is taken as 1701 A.D. the date of the record suits to the period Abdullah Wahab.

MISCELLANEOUS INSCRIPTIONS. Three inscriptions from Ayyaṅgāripalam (No. 294-296) from Guntur District are noteworthy for examination. Of the three records, the first one is incompleted one, which reads *Svati śrī Kālgārabhāra Śrī ga* . . . . thus introducing a person Kalgarābharā[ṇa*]. The next inscription (No. 295) states that an architect Maindārāma belongs to the family of *āchārya* Kalgarābharaṇa who is an expert (*Karmmajna*) of to the fourth caste (Chatturthasya) and the next inscription (No. 296) also refers to Kalgarābharanāchārya. He is endowed with the little *Mārkkōḷāntipaṛagōshaṇaṭ* and as ornament of Vīśvakarmakula.

These undated records are assigned on palaeographical grounds to 7th-8th centuries in the Annual Report on Epigraphy (A.R.A.S.I., 1936-37, p. 106). Since the letter engraved in Telugu-Kannaḍa characters of about 9th century, the date of the record can be ascribed to the first quarter of 9th century A.D. on the basis contemporary records like Addanki inscription of Paṇḍaranga (*E.I.* Vol. XIX, p. 75). Bejawada pillar inscription of Yuddhamalla (*E.I.* Vol. V, p. 150) and other records like Kapilēśvaram (Krishna District - JVOI. Vol. V. p. 40). The second inscription engraved in Sanskrit verses of *Anushubh* and *Ārya* metres. It has been stated that the word *Karmajña* has been read as *Kammakula* and further states that . . Maindarāma (Mahēndarāma) who was other wise called Kalagarābhāraṇāchāryya and belonged to Kammakula of the fourth caste. (A.R.S.I.E. 1936-37, p. 106). Prof. K. Sundaram of Andhra University reexamined the inscription and read the word Kammakula means as artisn class, which is quite agreement with the other inscription found in the same place which mentions Kalyarābharaṇa as an ornament of Vīśvakarmakula . . . . (*Ep. And. Vol. V, p. 34).*

An inscription (No. 290) from Gurazāla, Palnad taluk, Guntur District is an interesting one. It is engraved in early Telugu characters of 7th century A.D. and comparable to the inscriptions from this region namely Mācherla, Tērāla (cf *Bharati*, Vil. 23, p. 182, *South Indian Inscriptions*. Vol. X, No. 18 and Ep. Ind. vol. XXXVI, p. 177). It is states that certain Ḷumaiya, the son of Jābinnal Kaḷahabōya and another warrior (*magaṉṟu*) called Ugra attacked and killed Jayama, in the cattle raid at Vēsaramu by singing a song called *Eṟumāti gītamulu*. We come across good nember of hero-stone inscriptions in the Palnadu area. *Palnāṭivīracharitramu* of Śrīnādha narraṭas the heroic deeds of the individual. The soldiers fight with each other on the disputes particularly on cattle raids and others. This inscription represent the fight between the two members. probably of a royal family is a common in the 7th-10th centuries. (See. S. Nagarjunas - Hero stone inscriptions in Andhra - a paper presented in SAARC confrence on Epigraphy - 1985 - unpublished).

Measuring the land generally will be done at the time of the sale or division of the land and will be measured by a standard measurement called *ghaḍa* in historical days. An inscription (No. 224) from Peddachapalle, Kamalapuram taluk, Cuddapah District dated 1662 A.D. refers to the remeasurement of the land for actual assessemsnt. It is stated the measurement rod called *ghaḍa* is not standard one and shorter than the original rod. Due to wrong measurement, the land has become small and owing to which the Kāmpus left the place with dissatisfaction. It further states that the chief Havaldāru Hamīru Saimdu Hussen sāhab ordered to measure the land with a standard rod. Accordingly the land was measured i.e. hundred *Kuṁṭas* is equal to one *tūmu* of dry land and ten *kuṁṭas* is equal to one *tūmu of maḍi* (wet land) and the *reḍḍis* and *karnams* were asked to follow the same standard measurement in future. The land is given as coul to Karaṇamas and the kampus after this work.

The inscriptions (Nos. 360, 355, 259, 266, 277, 353, 358, 359, 359), paleographically assigned to 18th century, from Jaṁbukēśvaram, Tamilnadu are interesting for study. The first two inscriptions (Nos. 360, 356) are engraved in Telugu language and Telugu script. These two records which refer to sadguru Sadāśivadīkshita, who got established the *jayastambhas* which was engraved with the verses in praise of the god Śiva in presence of Chandraśēkharasvāmi No. 355 states that Sadāśivamakhimdra is an expert in the composition of *pada*, *dhāra* and *kavitas* in all languages Nos. 259 and 266 dated in the cyclic year Vikrama, engraved in Sanskrit language and Telugu characters states that Sadāśivamakhi established *Śivanāmatraya jayastambha*. No. 357 informs the importance of *panchākshara* of Śivajapam. The identification of Sadāśivadīkshta or Sadāśivamakhimdra is not possible at this juncture. However Sadāśiva makhindra reminds to the name of philosopher namely Gōvinda makhīndra

(*A.R.S.I.E.*, 1926, No. 271, p. 117, para 95) and Raṅgarājamakhīndra, the father of Appayya Dīkshita (*Cf. A.R.S.I.E.*, 1912, p. 83, para 71).

An inscription (No. 223), dated Śaka 1575 (wrong), Plavaṅga Āsvīja, śu. 10, Tuesday equivalent to 1661 A.D., September 24, f.d.t. 45, refers to the change of the name of the god. It states that the presiding deity so far called as Cheṁnkēśava perumāḻḻu and now he is called as Lakshmīnārāyaṇasvāmi in presence of village elders and brahmins who came from Ghaṇḍikōṭa to Sambaṭūru. It further states that some *kāṇikas* were being collected in the form of money as well as paddy at the rate of one *irusu* per day from the villagers and the money is deposited in the *ḍibbi* and the paddy in the *kaṇajāla* (granaries). The income derived from these, will be shared equally between the god Lakshmīnārāyana and nagaruvāru (the administrators of the village) and also the latter share should be spent over the seventy two niyōgas and the Rāmānukūṭam.

Economy is considered as the backbone of anyy country. Country always prospects when the trade and the merchanties guild are encouraged by the rulers. The main feature of the traders are the movement of their trade from place to place. Whenever they cross the jurisdiction or territories it is their duty to pay the taxes or toll taxes, on the sales or income. An inscription from Animela (No. 199) from Cuddapah District, dated 1531 A.D. registers the gift of toll income called *magama* on several articles while passing through the trade routes namely Gaṇḍikanuma, Pulivindala Kanuma, Chintakanuma and Poṇdimaḻi (kanuma is the border), stuated in the main trade route (*ādi-mārgga*). The taxes collected at the entrance of each kanuma are the *dūdikamṭla* (*dūdikatnam*), on beatle nuts, mustard, jover, rāgs and the rice is per stipulation fixed by the government. All these income (amount) will be given for the maintenance of perpetual lamp and food offering to the temple of Saṅgamēśvara at Animela.

An inscription from Boggaram (No. 185) in Guntur District contains two dates, the first one is dated Śaka 1323, Vrisha Phālguna, śu. 15, Monday corresponding to 1404 A.D. and the second one is śaka 1276, Īśvara, Pushya śu. 2, Thursday corresponding to 1337 A.D.

The first part of the record refers to the asseblage of the trade communities viz., Paradēśi (foreign merchants), *Chālumūla-vibhaya-nānādēsi samasta pekkamḍru* (a group of merchants from different countries), ēdūṁṭi siṁbālu (men like lions from seven villages), *baliya jangali billamu nibbaru*, (experts in bowman ship, who are powerful in protecting the *jangalis i.e.*, vīrasaivas? cf. No. 199) and *billa-gumāḍlu (billa-kumārulu)* youngsters in the bowman ships. All these communities are gathered in the *mukhamaṇḍapa* of the Sōmēśvara temple at Nelikuduti, donatted a horse, an

umberella to the goddess Gurrāla Paramēśvari at Boggaramu and further states that the *samaya mānya* has been given to the temple by different communities, as per stipulations, Balije community donated 2 *sa*, *kōmaṭis sa*, 2 Periki-seṭlu *mūlavisālu*, sālevāru (weavers) 2 *sa* per *magga*, billugumāllu 2 *sa* every year, Eḍunūmṭi simhālu 1 *sa* from the makers of gōnela saṁchi (bags) 1 *sa* from flower makers, 2 *sa* wasshermens house, 2 *sa* from barbars house, 1 *sa* from māla community, 2 *sa* from mādiga house alongwith a cart, a bānisa, a bull, a horse, and mustard to the temple. If any body violates this gift and sold to any body, these persons house to pay entire tax.

Plays and amusements are common entertainements among the people to shift their concentration from different works. One inscription (No. 209) refering to *tera-nāṭakam* (puppet show) and Chandaramgam (Chess). from Chaḍipirāla, Cuddapah District dated Śaka 1501 (3), Vrishu,, Āshāḍha, śu. 11, registers the gift of land as *sarvamānya* in the village Chandupurēla by Bommalāṭa *Amṛitakāvi* Peddayya Chandrayyamgāru to Pedda Chiṭṭayya for maintains the pupate show (Bommlāṭa) as per gaṇa and yati rules. It is stated that (*A.R.S.I.E.*, 1938, p. 111) the donor who was probably a local chief tan appears to have been himself an art connoisseur - composer and an adept in the art of marionette plays, as indicated by the titles Bommalāṭa-rāyitū and Bommalāṭa - amṛitakaviṭ borne by him.

Two inscriptions from Jaṁbukēśvaram (Nos. 152 and 153) refer to the donor of a maṇḍapa by Vaindappayya, the *pāṭakam* (singer and prompter) and the son of Veṇkaṭēśvarayya, an instructor in the theatre hall. (*nāṭakaśāla-sikshaka*, during the period of Vijayaranga chokkanātha.

An undated inscription from Kūchinapūḍi, Guntur District (No. 328), paleographically assigned to 16th century, refers to one Chadaraṁga Vīrayya who get constructed anirāsi maṭham and consecrated deity Gōkarṇā linga in this place. The prefix name *Chadaraṁgga* indicates the efficiancy of the donor Virayya in the chess play.

❖❖❖❖

CHALUKYAS OF VĀTĀPI (BĀDĀMI)

No. 1

(AR No. B 284 of 1938)

TIPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Stone lying (at the Survey No. 217) on the roadside about a mile to the west of the village

VIKRAMĀDITYA (II)

1st [Regnal]; Year 733-34 A.D.

This record is dated in the first regnal year of the king **Vikramāditya (II).**

Registers a grant of land as *paṉṉasa* at Maṟṟulūru to Īśvara, a *brāhmin* (*pāṇa*), a resident of Tārumunṟi of Vēṁgi (country) by *Aṇṇārāpuli* Vāṁbulu while Pōrmukharāma was ruling over the territory bounded as far as the limits of the river Penna, on behalf of the Bāṇa king during the first regnal year of Vikramāditya-Satyāśraya Pṛithvīvallabha.

The gift was measured by four persons namely Amḷutalālu, Cheṁgālu, Ko[ṟu]kāḷu and Pārkkalugu-chōṟukālu. Sapurushuru[nṟu] were engaged in measuring [the gift]. Tiṁgaveḷḷi-pāṟu. Palugu-bāṟu, Vārāntṟa-pāṟu and Jaya-pāṟu were the witnesses.

(Pub. *Epigraphia Indica* vol. XXX pp. 12 ff and plate)

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి [॥*] శ్రీమ[త్*]
2. విక్రమాదిత్య సత్యా-
3. శ్రయ శ్రీపృధీవీవ-
4. ల్లభ మహారాజా-
5. ధిరాజా(జ)పరమే-
6. శ్వరభటారళుకు పృ-
7. ధీవీ రాజ్య[ం]బు ప్ర[ధ]-
8. మ సస్వ(ంవ)త్సర[ం]బు ప్రవ-
9. ర్తిల్ల శ్రీపే(పో)[ˉ]ముఖరాముళ్బా-
10. ణరాజుల పాళ పెన్నమరి
11. యాద ఏళుచు అణ్ణా[రా]
12. పులివాంబులు దారమున్ఱి

SECOND FACE

13. వేంగిపాఱ ఈ-
14. శ్వరునకు మఱ్ఱి-
15. లూర బనాస ప్ర-
16. సాదా (ద)ఞ్చేసి ఇచ్చిరి[।*]
17. అమృతళాలు చే[ం]గా-

18. లుకొ[లు]కాలు ప[క్కు]ళగు వొ[ట్టి]కాళు

19. గుఱచినవారు[।*]సపు-

20. రుషరు[స్త్రీ]-

21. కులోపిన్నినవారు [।*]-

22. తింగివెళ్లు పాఱు పళు-

23. గుచాఱు వారాన్త పా-

24. ఱు జాయపాఱు జాచి

25. నవారు [।*] దేనికి వ్రక్రం[బు]

26. వచ్చువాస్తు గాలాస్తే

27. నిముడి బ్రి[యం] బు

THIRD FACE

28. వారణాసియు ఱ

29. [చి]నవన్తగు ప

30. ఞ్రమహాప [పా]తక

31. సంయునుక్తున్తగు [॥*]

FOURTH FACE

32. చోఱవళుళ్ [ము]

33. దిముళ్కొలుత్తి

34. మహేనిక్లలు ని

No. 2

(A.R. No. B 192 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On the top of a broken slab near the Karaṇam's house.

7th century A.D.

This undated and incomplete inscription can be assigned to 7th century A.D. on internal evidences.

It refers to the king Śrī Satyāśraya with the titles viz *śrīramanuṇḍu* and *bhuvinutuṇḍu.*

TEXT

1. శ్రీసత్యాశ్రయ

2. శ్రీరా(ర)మనుణ్డు

3. భువినుతుణ్డు

RĒNĀṬI CHŌLAS

No. 3

(A.R No. B 232 of 1938)

ER̤R̤AGUḌIPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a slab set up outside the northern *prākāra* wall of the Chennakēśava svāmi temple.

ER̤IKAL MUTTURĀJU

6th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 6th century A.D. on the basis of palaeography amd internal evidences.

Records the gift of wild corn land (*nivari*) land measuring twenty four *maṟuturu* (*iruvadiyādi-nāku*) as pannasa to a *brāhmin* residing in a territorial division koṭṭambu by Kuṇḍikāḻḻu (an officer?) with the permission of Eṟrikal Mutturāju who was ruling the earth. The witnesses to the deed are Dujayarājulu, Mutturājulu, Navapriyarājulu and Pallava Dukarājulu.

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 225 ff. and pl.)

TEXT

First Face

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] ఎఱిక-
2. ల్ముత్తురాజుల్ఱు
3. కుణ్డికాళు నివరికా-
4. ను ఇచ్చిన పన్నస
5. దుజయరాజుల
6. ముతురాజులు నవ
7. ప్రియ ముతురాజులు
8. వల్లప దుకరాజులు [శ] క్షి
9. కను ఇచ్చిన పన్నస్స

Second Face

10. కొట్టంబున పా
11. ఱకు కుణ్డికాళ్లు
12. ళ ఇచ్చిన పన్నస
13. ఇరువది యాది నా-
14. ట్కుమఱితుఱ్ఱునేల [||*]

No. 4

(A.R. No. B 310 of 1936)

INDUKŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a slab set up at the entrance of the temple.

7th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography and internal evidences.

Records the gift of *pannasa* by Eṟigal Dugarāju to a brāhmin (*pāṟa*) [Rē*]vaśarmma, belonging to Kochchiya (Kauśika gōtra) while Chōḷamahārāju was ruling from Urugaṭūru (present Uruṭūru) ?

The record was engraved by certian Asivairuvu.

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 229 ff.)

TEXT

1. ఉఱుగుటూ[ఱు*]
2. స్వస్తిశ్రీ[।*] చోఱమహా-
3. రాజుల్లేళన్ ఎరి[గ]ల్
4. దుగరాజు [ల్] ఇచ్చిన ప-
5. న్నస కొచ్చియపాఱ
6. వ సమ్మార్రికిన్ తెని ఱ-
7. చ్చినవాన్ను పఞ్చమ [హా]
8. పాతక సంయుక్తున్నగు [॥*]
9. అసివైరువు లిఖిత[మ్॥*]

No. 5

(A.R. No. B 330 of 1936)

URUṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab in the thrashing floor of Sanivarapu Hanumanta Reddi.

ERRIGAL TUGARĀJU

7th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography and internal evidences.

It registers the gift of *pannasa* of 50 (*mattar* ?) as *rāchamāna*, by Erigal-Tugarāju to a brāhmin (*pāṟa*) of Tiruvala.

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 228 Ins C.)

TEXT

1. [చో]ఱ మహారా[జు]ల (లే)ళన్
2. . ఎరిగ[ల్లు]తు-
3. రాజుల్లు ఇచ్చిన పన్నస
4. రాచమానంబున ఎబ[ది]
5. . తిరువుళ్ళ పాఱకు ఇచ్చి[న]
6. వన్నాస దే(దీ)నికి వక్రమ్ము
7. వచినవాన్ను ఇ[ఈ]పఞ్చమహా
8. పాతకు అగు[ll*]

No. 6

(A.R. No. B 283 of 1938)

TIPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a Slab lying under a tree to the south of the ruined temple of Vīrabhadra.

ERIKAL MUTURĀJU PUṆYAKUMĀRA

Kārttīka

This record can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography as well as internal evidences.

Registers the grant of fifty *marturu* of land as *pannasa* situated in the village Tippalūru to Kiḻvūru Kattiśarmma, a (*pāradāya*) brāhmin of *Bhāradvāja gōtra* belonging to Tarkkapuḻōla probably by the king Eṛikallu Muturāju Puṇyakumāruṉṟu at the time of Bṛihaspatihōra, on the second *tithi* of the dark fortnight (*Chīkubidiya*) of the month of Kārtīka, Monday, when the *nakshatra* of the day was *Punarupūshambu (punarvasu)*. The donor king is endowed with titles such as *Gaṇyamānuṉṟu, Maṟuntra-piḍugu, Madamudituṉṟu, Uttamōttamuṉṟu* and is said to have been ruling the Rēnāḍu country from the capital Cherpali. The record ends with a statement of Chāmana kālu *dharmmam*, which indicates the protector of this dharma is Chāmanakālu.

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 231 ff. Ins. No. F.)

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [ll*] ఎరికల ముత్తు
2. [రా]జు పుంణ్యకుమారున్ను గణ్య-
3. మానున్ను మఱన్త్రపిడుగు మదము-
4. దితున్నుత్తయోత్తమున్నయిన వాం-
5. న్ను చెపలియ పటుకాను రేనా [ణ్డే]-
6. ళుచు తక్క్ర్పు[ళో]ల పారదాయ
7. కి ఱవ్వురు కత్తిశమ్మ్ర్కు తిప[్]వా-
8. రపనార కొణ్డకాత్తి్యు చీకు-
9. ర బిడియ సోమవారంబుం పుణ్యారు
10. పుష్యంబు బృహస్పతి హోరకా
11. ను ఎమ్భదియె చామణకాల [ధమ్ర్మం]

No. 7

(A.R. No. B 298 of 1938)

VELDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a slab set up in the temple of Chennakēśavasvāmi in the village

PUṆYAKUMĀRA

7th century A.D.

This unfinished inscription can be assigned to 7th century A.D. on palaeographical as wall as internal evidences.

It seems to record the gift of land by Eṛikal Mutturāju to a brāhmin Pālasarmmma on the day of [kārttika]māsāpūrṇṇami when his lord Pumyakumāra [was ruling over the earth]. The title *atiśaya raṭṭakuḍi* is mentioned along with other official *raṭṭkuḍi.*

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 230 ff.)

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [II*] ఎరికల్ము[తు]రాజు [ప్రి]తమపల్లభ పుణ్యకుమార . . . .
2. అతిశయరట్టడ్లకుడ్లను . . . కుళ్ - పా . . . రట్టకుడ్ల

SECOND FACE

3. . . . . . ఏబది . . మ
4. . . . . . [కాత్తి్క] మాస పూన్న్మి
5. . . . . . పాలసమ్మా్రికి

THIRD FACE

6. దీనికాచి కుడిపినవారు భూమిదానంబు ఫలంబు
7. వక్రంపటకినవారు పఞ్చమహాపాతకంబుపడు

No. 8

(A.R. No. B 297 of 1938)

VELDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a slab set up in front of the Chennakēśavasvāmi village

UTTAMĀDITYA CHŌḶA MAHĀRĀJA

8th century A.D.

This inscription can be assigned to the second quarter of 8th century A.D. on the basis of palaeography and internal evidences.

Slightly damaged. Records the gift of a *pannavīsa* to a brāhmin (*pāṟa*) Chediśa(r*) ma of Kōsiya (*i.e., Kauśika gōtra*) propably by the king Uttamāditya. It is stated to have been composed (*vrāsiri*) by Eṟama, a brāhmin (*pāṟa*) and engraved by

Kuṇandāḷuvaṉṟu. Eyarikalli Kulagaṭṭuḍlu, Vendarambu Vēnavōjaṉṟu are the witnesses for the gift.

(Pub. *Epigraphia Indica.* Vol. XXVII, pp 240 ff.)

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*]-
2. ఉ[త్త]మా-
3. దిత్యచో-
4. ఱమహా
5. రా[జు]ప్రి
6. థవీరాజ్యం
7. చేయ
8. ఇమ్మాఁడి
9. కతో ఇచ్చి
10. న పన్నవి-
11. స కోసియ
12. [పా]ఱ చె[ది]
13. శమ కొచిరి

SECOND FACE

14. ఎయ[ఱ] .
15. క[ల్లు]కు[ఱ]
16. గళ్వ్యాళు
17. [వె]న్దరంబు
18. ళవెణ
19. వోజు
20. న్తు చక్కి
21. దానికివ-
22. క్రంబు వ-
23.

THIRD FACE

24. పంచమ
25. హాపాత
26. కున్తుసయ
27. రవేఱుప
28. ఱఎ [ఱ]ము
29. సిరి
30. కొట్టివి
31. కుణ . ణ్డ
32. డూవన్తు
33. కొట్టె[॥*]

VAIDUNBAS

No. 9

(A.R. No. B 191 of 1938)

ANIMALA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Broken slab set up near the well behind Karanam's house in the village

GAṆḌATRIṆĒTRA

9th century A.D.

This undated record may be assigned to 9th century on the basis of palaeography and internal evidences.

Badly damaged and worn out and incomplete. It mentions that while Gaṇḍa Triṇētra mahārāju of the Vaiduṁba family was ruling over the Rēnāḍu, certain Sabbaya Reḍlu seems to have made some gifts (*datti*) of land (*nēla*) and also refers to certain Nandhyama kālu propably as witness. Back side of the inscription mentions the name of Jaḍāchō{da].

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి [॥*]అనేక సమరసంఘ
2. ట్ట[ణ]సమ[ర]లబ్ధ జయల-
3. క్ష్మీసమాలింగితవక్షస్థళ-
4. శ్రీమ[త్గణ్డత్రి]నేత్రమహారాజు
5. రేనాణ్డు . . . . యోపా
6. . . . . యసవారం సబ్బెయ
7. రెడ్లుగా . . . . బుకో
8. ళ్ల

SECOND FACE

9. . . . . ఈ నెల
10. . . . . దత్తి
11. . . . . జడచో
12. సీమంబు
13. . . . . వయకు ఆ[ళ]
14. . . . . డిగి[1] యిచ్చిరి [॥*]

---

1. Read: దత్తి

15. . . . . దనినడుపు

16. . . . . నస్థ్యమకొలు

17. . . . . ముళు . . ప్రచ్చువారు

18. . . . . . బారనా[ణా]సి సిద్ధవటంబు శ్రీపర్వ్వతంబు

19. . . మహానన్ది వేదీపంబుల[1] అచ్చిన పాపాంబగు

20. పగుభిపర్ సుధాభు . . . .

(Incomplete)

No. 10

(A.R. No. B 319 of 1936)

KŌLAVALLI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab lying in front of the Rāmasvāmi temple.

9th century A.D.

This undated record can be assigned to 9th century A.D., on the basis of palaeography.

Badly damaged. However, it starts with the usual *praśasti* of the Vaidumbas and seems to register the gift of a village Kōḷavaḷḷi and refers to Kaṟetyēḍla Sabbeye, Kāla . ggaya raṭṭaḍi as witnesses of the gift.

TEXT

1. స్వత్యానేక సమర

2. సంఘట్టోనేప ల-

3. బ్ధ విజయల[క్ష్మీ]స-

4. మాలి[ఙ్గి]త విశాల వక్ష

5. . . . . శ్రీ . . . . . .

6. . . . . . . యు

7. . . . . చఅప

8. . . . . . . రాజు

9. . . . [కొ]లవెల్లినిచ్చితి

1. వేదీపంబులు - Thousand lights . Lightening of thousand lights is the auspious act - Vēdīpambuḷu ḻachhina pāpambagu means putting off the thousand lights. In general we will come యుం the word Vēgōvilalu ḻachhino - killing of thousand cows at Varaṇāsi, Siddhavatam, Śrīparvvata and Mahanandi - all Śaivite centres.

10. . . . . . . [క]బ్బపలి

11. . . . . . . రక్షతుయముదారనవు

12. . . . . . . రా

13. . . . . . . ది(దీ)[ని]కి సక్షి కబ్యేడ్ల సబ్బెయ

14. . . . . . . వేచికాలఅగ్గయ రట్టడియు

15. . . . . . . రట్టడియు మవులమనియమ

16. . . . . . . రట్టోడియు ఇన్దర . . . నడిపిన

17. [వా]రికి నస్యమేధంబున ఫలంబు [।*] దీనినఱి

18. పినవారు బారణాసి వచ్చినవారు [।*] వేయ గ

19. విలం నఱసిన పాపంబు

20. ఆపెరల[1]

21. అగనగ

22. మేణ్డియు

No. 11

(A.R. No. B 366 of 1937)

TSADAM, PUNGANUR TALUK, CHITTORE DISTRICT

On a slab set up in a field to the south of Mallēśvarasvāmi temple.

GAṆḌATRIṆĒTRA BAIDUṀBA VĪRAMAHĀRĀJU

9th century A.D.

This undated record can be assigned to the 9th century A.D., on the basis of palaeographical and internal evidences.

Refers to the death of *Pengāḷu* Rāchamallunṟu, in a raid with a Bāṇa king *(Vāṇarāju)* Raṇamorkka Siṅghaṁbu while the village Sadumbu was ruled by Lonkuḷāditya when Gaṇḍatrinētra B(V)aiduṁba Vīra mahārāju was ruling the country.

TEXT

1.

2. ణోపలబ్ధ జయలక్ష్మి సమాలింగత

3. వక్షస్థల గణ్డత్రిణేత్రి [బైయ్ధుం]

---

1. Lines 20-22 are engraved on the backside of the slab

4. బవీరమహా(రా)జు ప్రి[త్వీ](ధ్వీ) రాజశ్రా-
5. [య్యా]ౕ డొంకుతో [ళా]ధిత్తుల నడులంబు ఏ-
6. ళన్ పెన్గాలు[1] ర[రా]చమల్లున్తు రణమూ
7. క్కౕ సిజ్ఞంబు వణరాజం కం[చెం]పూ-
8. ణ్డిపై శే(బ)రణాజు శ్రోడించిన అణి[దూ]-
9. అనిడాచి పోడిచి [పడి] యెన్ [||*]

No. 12

(A.R. No. B 367 of 1937)

TSADAM, PUNGANUR TALUK, CHITTORE DISTRICT

On a slab set up in a field to the south of Mallēśvarasvāmi temple.

9th century A.D.

This undated record can be assigned to 9th century A.D., on the basis of palaeography and internal evidences.

Fragmenentary. Refers to Lonkuḷāditya and a fight between a [chief (Sāmaṭṭi-Sāmanta)] vāṇarāju and certain Rāpulinoṇḍu, propably a title to the Uncle (*māma*) of Lonkuḷāditya.

Text

1. శ్రీస్వస్త్యనేక [స]మరా(ర)శ(స)జ్ఞట్టణో-
2. . . . . . . జయలక్ష్మీ నమాలిఙ్గిత వక్షస్త-
3. . . . . త్రాబైయ్యుంబ వీర[మ] . . . శ్రాయౕ టొంకు ళో[ధి] . . .
4. . . . . వారిమామ రాపులినోణ్ఢి . . .
5. . . . . గ్గసామట్టివణరాజు[ర] . . .
6. . . . .
7. . . . . య్యాంబు
8. . . . . పడియెన్[||*]

1. పెగ్గాలు Chief of infantry

No. 13

(A.R. No. B 196 of 1938)

ANIMALA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Boulder in a field survey No. 1409 on the way to Sangamēśvaram

IṚEGEYA MAHARĀJU

976 A.D.

This record is dated Śaka 898, Kārtika, śu. 11 (*ēkādasi*) Friday corresponding to October 6, 976 A.D. The cyclic year was Dhātri.

It registers the tax free gift measuring 50 *maṟuturu* of land situated to the north of Magamūru in Animela and 7 *puṭṭis* of paddy *(vaḍlu)* at Poḍatiti to Suriya-kramadhāḷu *(krama-pāṭhi ?)* as *ēkōdhishṭa bhukta dakshiṇa* by Iṟegeya mahārāju, for the merit of his father *(tama-Ayya)* Be[jayi]ta mahārāju.

TEXT

1. [స*]మర స[ం*]ఘట్టణోపల[బ్ధ].
2. మాలింగితవిశాల పక్షస్థ-
3. లశ్రీమత్ ఇరిగెయ మహా[రా] ....
4. [వ]ర్షంబు ౮౯౮ ఐనయేణ్టి కార్త్తిక[సు] ఏ-
5. [కా]దశీ శుక్రవారమునాడు దమ అయ్యంబె[యి]-
6. తమహారాజులకు నేకోద్దిష్ట భుక్తద[క్షి]-
7. ణ అనిమెల పొలంబున మగమూరి ఉత్తరం
8. గడ నేంబది మఱుతూరు నేలయిని పొడతిరి-
9. [ం]బున నేనువుట్లు వడ్లపట్టును సూరియ క్రమ[ధాళు]
10. కుఇచ్చిరి [॥*]సర్వబాధా ప[రి]హారంబుగా నడువు వారు [॥*]స్వ-
11. దత్తాం పరదత్తాం వాయోహరేతి వసుంధరాం షష్ఠింవర్ష
12. [స]హస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమిః[॥*] దీనిస్థితి దప్పువా-
13. రు గోబ్రహ్మ ఘాతకుణ్డు [॥*]

EASTERN CHALUKYAS

No. 14

(A.R. No. B 353 of 1938)

UNḌAVILLI, MANGALAGIRI TALUK, GUNTUR DISTRICT

On a beam at the 2nd rock-cut cave

9th century A.D.

This undated record can be assigned to 9th century A.D. on the basis of palaeography.

It refers to the king Sarvvalōkāśraya Mahārāja [of Eastern Chālukya dynasty] and mentions the word *puṛi* (grain storege for preservation of paddy ?)

TEXT

1. [స్వస్తి] సర్వ్వలోకాశ్రయ మహారాజుల . . . .

2. . . . . రి . . . యచ్చిరివ . . .

3. . . . . . పుఱి

VELANĀNṬI CHŌḌAS

No. 15

(A.R. No. B 219 of 1936)

KĀRUMAÑCHI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

On a fragment slab lying under a tamarind tree in survey No. 233, near the Gālimaḍāyi tank.

KULŌTTUṄGA RĀJĒNDRA CHŌḌA (I)

1108 A.D.

It is dated Śaka 1030, Uttarāyaṇa Sankrānti corresponding to 1108 A.D.

Dameged and Incomplete. Refers to the gift of land measuring two *khas* for maintaining the perpetrual lamp to the god Tripurāntakadēva by Pōtināyaka and Pallavanāyaka, the sons of [Gāḍidipāṛti Gadya Prōlayanāyaka. Prōlayanāyaka is described as the soldier (*baṁṭu*) of Kulōttuṅga Rājēndra Chōḍa.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] సకవర్షంబులు ౧౦[౩౦] యగునేంటి ఉత్తరాయ-

2. ణ సంక్రాంత్తి నిమిత్తంబున శ్రీమన్మహామణ్డలే-

3 శ్వర కులోత్తుంగ రాజేంద్రచోడయరాజుల బంటు శ్రీ-

4. మతు[గా]డిదిపఱ్తిగద్యప్రోలయ నాయకుని కొడ్కులు పల్ల

5. యకుం[డు]ను పొతినాయకుండును తమగత్తయ

6. . . . . [త్రి] పురాంత్తకదేవరకు నఖండ[దీ]-

7. . . . . . . [ట్రి]నఖ౦దీని . . . . .

Incomplete

No. 16

(A.R. No. B 309 of 1937)

GŪḌAVALLI, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On a Nandi pillar standing by the road-side near the house of Nāgayya.

KULŌTTUNGA CHŌḌA GONKA (I)

1128 A.D.

This record is dated in the Śaka year 1050, *Uttarāyaṇa saṁkrānti* corresponding to December 24, Monday, 1128 A.D.

It refers to the earlier *(anādi saṁsiddham)* gift of land to the god Nāgēśvara Śrī Mahādēva situated at Kuṁumdavalli and land measuring *kha* to the god Pṛithīvīśvaradēva, *kha* 2 to the god Mallikārjunadēva and *kha* 1, *na* to the god Gaṇapēśvaradēva. *kha* 3 to Pūdāri Prōlamarāju (village deity) and also to *sāni-māni-nibandhakāḷu*. It further states that the *Ekkaṭis* also made the gift of land measuring (8) *kha* and 10 *na* to the god Vināyaka at Ayirāvaram for the merit of Gaṇapatidēva in the Cyclic year Nandana.

TEXT

FIRST FACE

1. శ్రీరమణీంస-
2. కల[దిన్మ]ము-
3. ఖపూరితసిత
4. కీత్తి[ధన్యం]బు
5 ణ్యోదయ విస్తా-
6. రు వరియంచు-
7 ంబాయకకోరి
8. కులోత్తుంగ చో-
9. అగొంకమహీ
10. శునున్ [॥*] శకవరు
11. షంబులు ౧౦౫౦
12. యగునేంటి ఉత్త
13. రాయణ సం-
14. క్రాంత్తి నిమిత్త
15. మున కుముంద
16. దవల్లి నాగేశ్వ-
17. రశ్రీమహాదే
18. వరకు అనా-
19. ది సంసిద్ధమై-
20. నవి[త్తి]క్షేత్రము

*The sun, a Linga and a crescent are carved on the top.

SECOND SIDE

21. ము ఁ ప్రితివీశ్వ
22. రదేవరకు మ౨
23. వరకు మ౨
24. మల్లికార్జున దే
25. వరకు మఁనఁ[ం]
26. గణపేశ్వరదే
27. వరకు మఁపూ
28. దారిప్రోలము
29. రాజునకు ప్రిత్రి
30. మ౩ సానిమాని
31. నిం[1]బంధులకు-
32. ఎక్కటీలు తమ్ము-
33. ఏరిన గణపతి
34. దేవమహారాజు
35. నకు ధమ్మఁవు
36. గాను నందన సంప
37. త్యరానం బెట్టిన క్షే-
38. త్రము మఁ వినా-
39. యకునికి అయిరా-
40. వరమున నఁం[॥*]స్వ-
41. దత్తాద్విగుణం పు-
42. ణ్యాపరదత్తాను-

THIRD SIDE

43. పా[లనం ప]-
44. రదత్తా [పహా]-
45. రేణ స్వదత్తం ని-
46. ష్పలం భవే[త్తు॥]
47. పల్లము . .
48. మరకు నx
49. సింగ్గన బో-
50. యునికి నె[యి]-
51. దివ్యకు[ం]ప-
52. సులు౨x ప్రి-
53. త్తి చేను మఁ
54. ఇ(ఈ)డీపానకు
55. ఎంటను పది[సి]-
56. న్నాలు నడపు వాండ్ర-
57. వాండ్రు [।*] గొఱ-
58. . వానికి ప్రి-
59. త్తి నఁం కా సె-
60. మారోజునె
61. కు ప్రిత్తిన x

---

1. ఇక్కడ అనుస్వారం అనవసరము

FOURTH SIDE

62. . . కాత్రిఁక

63. . [దీపా]నకు వ్రి[త్తి]

64. . . . . . నగ .

65. . . . . వ్రిత్తిఖ2

66. నూ . . . . . .

67. నికివ్రిత్తిఖ౨

68. ప . బోవ్వ(ప్వ)పా-

69. నికివ్రిత్తిఖ[౨]

70. ర . అ మాచ

71. సానికివ్రిత్తి

72. ఖ౧బోఅ బ-

73. త్రి కామసానికి-

74. వ్రిత్తిఖ౧ న

75. మన కూంత్తుఋ

76. గవురసానికి

77. వ్రిత్తి ౧ చోఅ

78. పె[గ్గ*][డ]కూంతు

79. అ మారసా-

80. నికి వ్రిత్తి ఖ౧ న

81. [౨]తలుపుకట్టిన మ-

82. ల్లోజినకు వ్రిత్తిx

83. సంకువల్లకు

84. వ్రిత్తి న౧x*

No. 17

(A.R. No. B 299 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the a fourth pillar in the *Kalyāṇa maṇḍapa* of the temple of Viṭṭhalēśvara svāmi.

KULŌTTUṄGA RĀJĒNDRA CHŌḌA GOṄKA (I)

18th Regnal year (1163 A.D.)

It is dated in the 18th regnal year and Śaka 1085, Pushya śu. - Saturday (*sauri vāramu*) The date of the record corresponds to either November 30 or December 7. 1163 A.D.

Badly damaged. Records a gift of 55 sheep *(goṟiyalu)* for maintaining a perpetual lamp in the temple of Bhōgīśvara Mahādēva by certain . . . nāyaka, probably son Kēṁchemanāyaka, who was the son of Bhaṭṭiprōli [Kāllapanāyaka, the *mūlabhṛitya* of *mahāmaṇḍalēśvara* Kulōttuṅga Rājēndra Chōḍa. The gift was handed over to Dāmena son of Veṇya bōya with the stipulation to supply one *māneka* of ghee, daily for its maintenance.

* The Inscription stops here.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శ్రీమత్త్రిభువన చక్రవర్త్తి
2. శ్రీరాజరాజదేవర దివ్యరాజ్య[సంవ]-
3. త్సరంబులు ౧౮ శ్రీమ[తుశక వ]-
4. ష౯ములు ౧౦౮౯[x] అగునేంట్టి పౌ[ష్యశు]
5. ద్ధసౌరి వారమును[త్తరాయణ]సం-
6. క్రాంత్తి నిమిత్తమును శ్రీ[మన్మహామ]-
7. ణ్డలేశ్వర కులోత్తుంగ రాజేంద్రచోడయ
8. . . . . మూలభృత్యుండైన భట్టిప్రో-
9. లి [కా]లపనాయని . . . . [త్ర కె]-
10. ం చెమనాయని-
11. కి సుపుత్రు: . . . .
12. పనాయకు . . . .
13. ల్లిదండ్రులు . . . .

SECOND FACE

14. [గా]శ్రీమద్భోగీశ్వర మహాదేవ
15. ర కాచంద్రార్క్క౯ స్థాయిగా న
16. ఖండ దీపమునకుం బెట్టిన
17. గోఱియలు xx వీనిం జేకొని
18. వెన్న బోయుని [దా]మెన దన పు-
19. త్రాను పౌత్రికముగాం దరతరా-
20. న నిత్యమానెండు నేతిపడినా-
21. చంద్రార్క౯ము నడపంగలవాండు [॥*]
22. దీనికి న . . . . . . త-
23. ము అమానుషము పూ
24. శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 18

(A.R. No. B 302 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

Pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Viṭṭhalēśvara temple.

KULŌTTUṄGA CHŌḌA GOṄKA (I)

1157 A.D.

The date expressed in chronogram *(raś-abdhi-mārga-śasi Māgha Dumdhubi)* i.e., Śaka 1149, Māgha. The cyclic year is Duṁdhubi. The date of the record corresponds to 1157 A.D. January-February.

Damaged. It records the gift of a perpetual lamp to the temple of Viṭṭiśvaradēva, also known as Vishṇuvardhnēvaramu at Bhaṭṭiprōlu by the chief Sō[chō]ḍa Goṅka for the merit of his parents. He is also stated to have gifted one more perputual lamp for his own merit.

Text

First Face

1. శ్రీరమణీ సకల దిఙ్ముఖ పూరితసిత
2. కీర్త్తిర్ధన్యం బుణ్యోదయవిస్తారువరియ-
3. ంచుం బాయకకోరి కులోత్తుంగ చోడగోంక్క
4. నరేంద్రును ॥ శ్రీవాల్లభ్యమునందు విష్ణువిజయా
5. త్స్వేదంబునంబొత్తు . . . . . . దయప్రతి
6. బలం బదాది . . . . . . ఫన్నిరంతురగ
7. ణ్యపుణ్య . . . . ప్రభావోన్న
8. తునుం ॥ వాము . . . . నెక్కుచుం-
9. వాలి చాయ . . . . మహీవల-
10. యమింతయు విప్ర . . . . . రాఘవుంబోలెన
11. గణ్యమై తనరుపుణ్యచరిత్ర నముంబుదూలగా-
12. డోలెంబ్రచన్నమణ్డలిక ధూర్జటి సౌధయుగో-
13. ంక్కణ్డున్నతిని భుజవిదతారి మణ్డలిక భు(భూ)

Second Face

14. స(సా)రధిరసాబ్ధి మార్గశశిసంఖ్య శకా-

15. బ్దములుప్పంబున్యవిస్తరమగు మా-

16. ఘమాసమునం దల్లికిం దండ్రికి ధమ్మ్య

17. మత్తరోత్తముగ భట్టిప్రోల సుకృతాస్థితి[న]

18. ప్పిన విష్ణువర్ధనేశ్వరమున నిలిపె దీపము బుధ

19. స్తుతి నారా(ర)వితారకంబుగాను ॥ విశ్వ మహీలలామ

20. మనవిశ్రుతినొప్పిన భట్టిప్రోలి విట్టేశ్వర దేవుమ్రో-

21. మఱేయంచనకును సుకృతోదయంబుగా శాశ్వద-

22. ఖండదీపము విశంకుణ్డు గొంకండు నిలిపె నిత్య-

23. వై(ష్ణ) శాశ్వత లక్ష్మినాదినసు చంద్ర ధారాధర తారకంబుగాను[॥*]

No. 19

(A.R. No. B 239 of 1936)

ŚĀVALYĀPURAM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

Pillar lying by the road-side.

RĀJĒNDRA CHŌḌA (II)

1170 A.D.

It is dated Śaka 1092, Chaitra śu. 5, Tuesday Vishuva-saṁkrānti corresponding to March 24, 1170 A.D. The Cyclic year being the Virōdhi.

Damaged and incomplete. Registers the gift of land situated in Moṭṭavāḍi by Pōlināyaka, the ruler of Kūrapāḍu to the god Tripurāntaka mahādēva at Komaragiri on attainment of *svargalōka* of his parents and also for the merit of king Rājēndra Chōḍa. The gift is said to have been entrusted to certain Mōdari Bōya.

Text

First Face

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] శకవర్షంబు-

2. లు ౧౦౯౨ నేంటిచైత్ర

3. శుద్ధx మంగ్గళ వార-

4. మునాండు విషువు

5. సంక్రాంత్తి నిమిత్తము

6. న శ్రీవెలనాండి రాజే-

7. ంద్ర చోడయ రాజుల

8. బంటు వెలనాంటి లోని

9. కూరపాటి నిజశాశ(స)నూండు-
10. నుపోలినాయకుండును శ్రీ
11. కొమరగిరి త్రిపురాం
12. త్తక మహాదేవరకుం ద-
13. మతల్లి తండ్రులకు స్వర్గ-
14. వాసులుగాం దమపుత్ర-
15. మిత్ర కళత్ర బంధుల-
16. కుం బుణ్యముగాం శ్రీ
17. రాజేంద్ర చోడమహారాజు
18. లకు ధర్మ్ము వుగాం మొ
19. . ట్టవాడి వ్రిత్తిలోని
20. . . పుల్కూరి తుప్పర్ న న
21. . . . చోడ[రాజేం]-
22. ద్ర

SECOND FACE

23. లవిక . లె . . .
24. యవ్వరేనాని . . . మనకు
25. విలోమము సేసిన . . . వారు
26. . . . . . పోనకు . . దీని
27. ఱు మలో
28.
29. ల్కూరి మపో . . . . న
30. దేవరకు నివేద్యా . .
31. గి దీనియోదరి
32. . . బోఇనికి
33. దీనింజేకొని
34. పల . యంగ్గల
35. ని దోషానపోఇన
36. . . . .
37. . . . .
38. వెలివోలము
39. స్వదత్తపరదత్తం వా[యో]-
40. రేతివసుంధరాం[|*] షష్ఠివర్ష-
41. సహస్రాణి విష్టాయాం
42. జాయతే క్రిమిః[||*]

No. 20

(A.R No. B 204 of 1936)

AGNIGUṆḌĀLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

A slab lying in survey No. 83 to the south of the village.

RĀJĒNDRA CHŌḌA

1172 A.D.

This is dated Śaka 1093, Khara, Māgha, śu. 15, Wednesday, lunar eclipse corresponding to January 12, 1172 A.D.

Damaged. and incomplete. It records the gift (details not available) for maintaining the offerings and worship (*havi-bali-archana*) to the god Śrī Parvataśikhara simhāsana śikhaēśvara i.e. Mallikārjuna of Śrīśailam by the king Rājēndra Chōḍa, the son of *mahāmaṇḍalēśvara* Kulōttuṅga Chōḍa Gonkarāja of Velanānṭi Chōḍa family. The gift (not specified) is stated to have been entrusted to certain dēvara for its maintenance.

TEXT

FIRST SIDE

1. స్వస్తి సమధిగత పంచమహా-
2. శబ్ద మహామండలేశ్వర వీరలక్ష్మీశ్వ-
3. ర చాళుక్య రాజ్య భువన మూలస్తంభ
4. జ్రింభిత రిపుమదస్తంభ చతుర్త్త
5. కుల వనజ వనమార్త్తండ చలమర్త్తు గండ త్రిశ-
6. తోత్తర షట్సహస్రావనీనాధ సంఘటితబుధ
7. మనోరధ సహకారవల్లభ భయలోభదుర్ల్ల
8. భ రణరంగరాక్షస నిరతిశయగుణ సమర
9. రస . . . భీమ భువనాభిరామ దాయగ-
10. జ కేసరి ఘటిత రత్నరశ్మిగణనార్హ శివపాద శేఖర
11. సత్యరత్నాకర నామాది సమస్తప్రశస్తి సహితం శ్రీమ-
12. న్మహామండలేశ్వర కులోత్తుంగ వెలనాంటి చోడగొంక-
13. రాజు పుత్త్రుండైన రాజేంద్రచోడ రాజులు మహివర్ద్ధ
14. నకల్యణ విజయరా [జ్య*] . వర్త్త్యకమున ష(స)కవ-

15. రుషంబులు ౧౦౬౩ గుసేంటి ఖర సంహ[వ]త్స-

16. ర మాఘ పపుర్నమాస్యయు బుధవారమునే సో-

17. మగ్రహణ నిమిత్యమున శ్రీపర్వ్వతశిఖర సింహా-

18. సన శిఖరేశ్వర శ్రీమహాదేవరకు . . . . .

19. హవి బలి అర్చనల . . . . టపు

20. . . . . వీనింజేకోని న

21. . న్నదేవర . . . . సక్ర

SECOND SIDE

22. మంబు నడపంగలవారు దీనికె

23. వరైనను విఘ్నముసేయం దలం

24. చిన వారు . . . . . . పంచ

25. మహాపాతకము సేసిన వారు . .

26. . . . . భండారి

27. . . . . రామ

No. 21

(A.R. No. B 322 of 1937)

PEDDAPULIVARṞṞU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

Broken slab pieces lying in front of the *dhvaja stambha* of Narēndrēśvarasvāmi temple.

VELANĀṬI CHŌḌA (GONKA II)

1179 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1101 (*sōm-ēshu-rudhra*) corresponding to 1107 A.D.

The inscription though damaged, refers to the geneology of the king Velanānṭi Chōḍa Gonka (II) and describes him as the follower of Kākatīya Gaṇapati *(Gaṇapati kshitīsam samsēvya)* and further records the gift of land measuring 30 (*Dā* ?) for the maintenance of *havi-bali-archana* to the god Narēndrēśvara mahādēva. It also records the gift of lands by different persons (mentioned) obviously to the same god.

Text

First Piece

1. . . . . . [కృ]ష్ణవేర్ణ్ణా సరితః
2. . . . . . . దాన నగరీ విభాతి చతు
3. . . . . . . పూర్న్న చంద్రభాశోత్తమైర్న్న య . . .
4. . . . . త ॥ తత్రాంబికేయాః పతిరాదిదే . .
5. . . . . నరేంద్రేశ్వర నామధేయాః వి[త] . . . .
6. . . . . . కళావతంస స్సమస్తసం . . . .
7. . . . య హతః ॥ అక్కాన్వవాయ
8. . . . . . శారామధేయా భూమి[ద] . . . .
9. . . . . జాతః కరి
10.
11. . దశ్శశాంక కృత్వాద[య . . . .
12. వ్యసంపత్సమృద్ధ్యర్త్థం [।*] స్వర్న్న
13. రాత్ చోడామృతం సమారాధ్యరాజోరా
14. జత్‌రామవత్ ॥ త్రిణేత్రవల్లభం భూపం
15. శ్రుత్యాగర్వ్విత మాజ్ఞయా తస్యాంబికాః
16. జపూజార్ఘ్యై పాత్రాణి త్రీణి సూర్య్యార్ప్పి-
17. తానిచ ని[జా]జ్ఞయాంబరస్థాని చక్రే-
18. తం దాసవన్నృపం ॥ సహ్యాపాదో[ద్భ]వాం-
19. దేవీం కావేరీం చోడమండలే బధ్వా-
20. చోఱమహీపాలో రరక్షవసుధామి-
21. మాం ॥ ఇక్ష్వాకు వంశ జాతానాం నృపా-
22. ణాం నగరీ శుభాం । శుభావహా మనుష్యా-
23. ణాం మయోధ్య రాజతేసదా ॥ తత్రస్థాన్-
24. బ్రాహ్మణాదీంశ్చ చతుర్వ్వార్న సముద్భవాన్‌నీ-
25. త్యాపల్లవరాజశ్చ రాష్ట్రాణి నగరాణిచ
26. దత్వా శ్రీపర్వ్వ తచ్ఛాయేప్రతిష్ఠా మకరో[ద్భు]త-
27. త్రిలింగ్గం ప్రతిష్ఠాప్య స్వనామ్నా పల్ల

SECOND FACE

28. . . . . ం దనంఖ్య . . .

29. . . . . కృష్ణవెణ్నా౯ సయోపతః

30. . . . . రంగ్గిణ్యాః ప్రాద్దేశ . . .

31. . . . . తం జననం . . . . [1]

32. . . . . . . తి తద్వంశ[జే]తి . .

33. . . . . . . శ్చరణం స్సర్వా౯ భూభృతాం మ

34. గన్నవిఖ్యాతం సిన్ధురైరజయం నృపాన్ ॥

35. పంచాశత్లక్ష సంయుక్త మంధ్రదేశం మ-

36. పాలయత్[॥*] జిత్వా జిత్వాచ దుర్గా౯ణి రా-

37. ష్ట్రాణి నగరాణిచ ॥ జయస్తంభ . . . . .

38. కాశాన్ శాతకుంభ మయాంచితా౯ . . .

39. కుంభాన్ శంభు విమానేషు దత్వాచత్వా-

40. ధ్యరాజత॥ తత్పుత్రో వెలనాంటి చో

41. డినృపతిః ప్రత్యక్షనారాయణోమా-

42. ద్యత్కుంజర పుంజరంజిత మహాల-

43. క్ష్యాః ప్రభావాన్వితః జిత్వావైరి నృపాన్ తదశ్వ-

44. గజ గో మాణిక్యరత్నాధికం దాక్షారామపు-

45. రేశ్వరాయ ముదదా శ్రీభీమనాధాయవై ॥

46. ఆలింగ్గవేది పయ్యా౯ప్తం హాటకం . . . ము

47. త్తమం పదరాగాంచితః క్షతో . . . . .

THIRD FACE

48. . . . . వ . . . . . .

49. . . . . నేతి . . . . . .

50. . . . . సాదము . .

51.

52. మొదవులు ౨x నిత్య మానెండునేతి

53. . . చంద్రాక్క౯ము నడపంగ్గలవారు ॥ భండి

54. బోయని వశమున నఖండ దీపము

55. . . నమొదవు లు౨x నిత్యమానెం-

56\. . . . . క్షనా చంద్రార్క్కము నడపంగ్గల-
57\. . . . . . హితగోత్రః ఎఱపోత పెద్దింగా-
58\. . . ఖ౩ వీరితమ్ముం [డు] . . వ[ర్మ]
59\. . . . . . ౩ ॥ శ[ర]గోత్ర[ః] కుమ్మంగూ
60\. పెద్దింగారిక్షేత్రము ఖ ౪
61\. . . . . శైవాచార్య్య సూరెఅప్ప
62\. . . . . ఖ ౪
63\. . . . . . . కు క్షేత్రము ఖ౨
64\. . . . . . . క్షేతము ఖ౧ న౩
65\. వారికొడకు
66\. . . . . క్షేత్రము ఖ ౨ నళవారి
67\. . . . . .త్రఖ ౧ న౨ [పొ]త్ర అన్న[ప]
68\. . . . . . . న ౧౮ కుంచలు ౨ వి-
69\. . . . . . సానికి క్షేత్రము ఖ
70\. . . . . . కిక్షేత్రము ఖ౧
71\. . . . . . . వారి కొమ్మసా
72\. . . . . సధీ

Fourth Face

73\. . . . . . . ధీశాన్వయ వా[ర్ధి]చంద్రము
74\. . . . . . త్రిం గణపక్షితీశం సంసే[వ్య][శ]
75\. త్రుగణాన్విజిత్య రాజంత్తి నిత్య . . .
76\. ముఖ్యాః ॥ స్వామి ప్రసాదాత్సర్వై [స్సై]
77\. నృపవత్తదా . . . . . య్యార్యం మాహే . . .
78\. సం నిర్మ్మితం శుభంహవిర్బ్బ ॥ ల్యచ్ఛ్రనా . . .
79\. . త్యర్త్థం చంద్ర[మో]ళయేద్వాత్రింశ
80\. . కంక్షేత్రం దత్వాసందంత్తి నాయకా . . .
81\. సోమేషు రుద్రగణితే శకవత్సరే [స్మిన్] . . . .
82\. రవో భుజ గజరాజ విశాలదంత్తైః ద . . .
83\. . . . యనుజోత్తమ నాయ [కా] . . .
84\. . . . భూహిరణ్యాగణికాది పదార్త్థా [స్సా] . . .
85\. . . . . నరేంద్రేశ్వర మహాదేవర చేనుఖ
86\. . . . త్తంద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను . .
87\. పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫల . . . .
88\. . . . .

No. 22

(A.R. No. B 306 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

Pillar inside the *garbhagṛiha* of the Viṭṭalēśvarasvāmi temple.

RĀJĒNDRACHŌḌA (I)

12th Century, A.D.

This inscription mentions the date as Śaka . . . .Śrāvaṇa śu3 Wednesday. On the basis of the internal evidences, this can be dated to the 12th century A.D.

Damaged. Seems to register a gift of 55 (*yanumulu ?*)sheep for the maintenance of perpetual lamp in the temple by a certain Bōya, son of Kommana. It also mentions the *mahāmaṇḍalēśvara* [Rājēn]dra Chōḍayarāju i.e. Rājēndrachōḍa (I) of Velanāṇṭi family.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీమత్రి . . . . చ
2. క్రవర్తిః శ్రీరాజరాజ . . . .
3. రాజ్య వత్సరం బు .
4. మతు శకవషఃంబు
5. శ్రావణ శుద్ధ3 బుధ
6. . . మహామండలేశ్వర శ్రీరాజేం
7. ద్రచోడయరాజులు
8. ం . న్న[మ్రో]
9. కొసని-
10. నికి కొ
11. బుట్టినకొ
12. కొమ్మన
13. కొమ్మ[స]
14. ట్టినకొడ్కు
15. యుబోయ
16. తల్లితండ్రుల
17. కుధమ్మః గా . మ
18. హాదేవరకు అఖ
19. ండ దీపమునకు కం
20. కి బోయుటుండు పెదకొడ్కు
21. . . . . . వసమునం బెట్టి
22. యె xx దీనింజేకోని
23. . . . ముగా తరతరముగా
24. డు నేతిపడి [నాచంద్ర] . .
25. లవారు[||*]

No. 23

(A.R. No. B 221 of 1937)

KONDRAMUTLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

Slab set up on the side of the tank bund locally known as *Siddhappa-cheruvu*

VIJAYĀDĒVA CHŌDA

1165 A.D.

Dated in Śaka 1087, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. It is corresponding to 1165 A.D., December 6, Monday.

Damaged and incomplete It records the gift of one *marturu* of wet land situated very near (*pirumḍa*) the tank and 3 *kha* of dry land for maintaining food offerings in the temple of Mallikārjunadēva at Koṇḍamutra on the occasion of Uttarāyaṇa-saṁkrānti by Vijayadēva-chōḍa-mahārāja. Bhīmajiyya is described as the *sthānapati.* It further states that certain Tapaya, son of Aitana gifted one *kha* of wet land to the same god.

Text

First Side

1. సా విహిత
2. విలోచన త్రిలోచనప్రముఖాఖి-
3. లప్రిథ్వీశ్వర కారిత కావేరితీర క-
4. రికాల కులరత్నప్రదీప హితకుమా-
5. రాంకుశ శ్రీమన్మహా మండలే-
6. శ్వర కరికాల చోడమహారాజు-
7. ల కొడ్కు విజయా[దే]వ చోడమహా
8. రాజులు శకవషంబులు ౧౦[౮]౭గు
9. నేంటి ఉత్తరాయణ సంక్రా[ం*]త్తియందు
10. గొండముట్ర శ్రీమల్లికార్జున నదేవరకు
11. నివేద్యమునకుం జెఱ్వుపిఱుండ ౧ ఋత్తు-
12. రును ఖ౩ వెలివొలము నాచంద్రార్కము-
13. గానిచ్చినదత్తి ॥ స్వదత్తం పరదత్తవా-
14. యో హరేతివసుంధరాం షష్ఠింవ్వర్ష-
15. సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతే-
16. క్రిమిః[॥*]
17. దీనికి స్థానపతి భీమజియ్యలు[॥*]

SECOND FACE

18. య్యైతన కొడ్కు త-

19. పయదేవరకు నివేద్యము

20. నకుంబెట్టన చేను ఖ ౧

21. దక్షిణమున . . . . . .[1]

No. 24

(A.R. Nos. B 308 and 309 of 1937)

TĀḶḶAPRODDUṬŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

A slab lying in the compound of Śrī Āñjanēyasvāmi temple

JAGATĀPI GUTTI JAṬĀ CHŌḌA GAṄGADĒVA

1323 A.D.

It is dated in the Śaka 1244, Duṁdhubhi, Māgha, su. 1, Saturday, corresponding in January 8, 1323 A.D.

It records the construction of a tank called *Gaṅgasamudramu* by the Gaṅgayadēvachōḍa mahārāju for the merit of his parents Allu Gangarāju and Gaṅgadēvi. The inscription refers to the *śati-sahagamanam.*

(Pub: *Bhārati* (Telugu) Vol. 15, pp. 143 ff and plates)

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి శ్రీ శకవరుషంబులు ౧౨౪౪ అగునేంటి

2. దుందుభి సంవత్సర మాఘసు(శు) ౧ శనివా-

3. రమునాండు స్వస్తి యమధన మహీ-

4. పాల మాళి మాలాలాలిత లలిత చరణార-

5. వింద సకల దిగంతావేల్లిత కీర్త్తి వల్లిప్రరోహ-

6. ణకంద నందగిరినాధ రక్షితానాధ బలి-

7. కులాదిత్య పరాక్రమాదిత్య విక్రమాదిత్య

8. అజమయూర[సిం]తు[ధు]ర ధ్వజకులా-

9. న్వయ విదిత సకల శాస్త్రాన్వయ ఒ

[1] Inscription obruptly ends here.

10. అయూరి పురవరాధీశ్వర చతు-
11. వి౯ధ కామినీ జనరతీశ్వర దాస వినోద
12. సముదిత సత్సాత్ర కాశ్యప గోత్ర దిన-
13. కరకుల వికాసనప్రభా-
14. కర సుగుణ మణిగణ రత్నాకర సేవణ
15. సేనా దుర్గాంబోనిధాన పరిమధ[౯*]-
16. న లబ్ధ లక్ష్మి దక్షిణభుజ మంధర
17. విలాస విభవ భోగపురందర నిసి-
18. తాసి కులిశనిపతన శకలిత[జో]గుల
19. కుమార మహామహీధర ప్రతిబల
20. దావపావక ధారాధం విశదతర-
21. నయనచంద్రికా పరిజన చిత్తకైరవ-
22. రణరంగ భైరవ ఒఅటర భీమని శిరః
23. కందు కోత్పాటన సంశోభిత తత్సంత
24. తి-లతాప్రరోహ వరాశ్వారోహ గం-
25. డపెండార గంగయ సాహిణి సవ౯ స్వ
26. భండికాఅ మామనంకకాఅ విరోధి
27. [మ]ండళిక కాలదండ చలమత్తి౯ గండ ఏకా-
28. ంగవీర ధమా౯ వతార మూఋరాయ అ-
29. సురనారాయణ ప్రతాప తపనోత్త-
30. రాయణ సంగడిద మండళిక రధ
31. కవ సతతాభ్యర్చి౯ తభూదేవ మండ-
32. [ళి]క బసవశంకర ప్రణతాభయం-
33. [కర] అధికతర ప్రతాపరాయదిగస్థాప-
34. . . [గయ] దేవమహారాజులు త-
35. మతండ్రి అల్లుగంగరాజు తమతల్లి గం-
36. గాదేవింగారి పేరను గంగసముద్ర-
37. ము అని తటాక ప్రతిష్ఠసేసి నిలిపిన-
38. శాసనము మంగళమహాశ్రీ-
39. శ్రీ శ్రీ [॥*]

SECOND FACE

40. ఇలజగతాపి ఖడ్గ-
41. మున నీల్గిన వీరిని-
42. . రంభ పుచ్చుకొంద-
43. లంచినం దూప్పు౯-
44. దిక్కునఘ్రితా-
45. చిగిసుక్కనందు-
46. మ్మెనంత లోపల-
47. ంజనుదెంచ్చ వా-
48. [ని] కులభామి ని-
49. [య]గ్నిపధంబునం-
50. [ద]నిప్పులతకు-
51. రంభయున్వల-
52. ఋ వాఅన నవ్వి-
53. రి దోడికామనులు ॥
54. గురుమరణోచితం-
55. బయన కోపమునం-
56. జమదగ్నిజుండు (జమదగ్నిజుండు) ము-
57. న్నిరువదిదెయొక్క-
58. మాంటు ధర-
59. ణీల నెల్లనుం జం-
60. పియమ్మహాపు-
61. రుషుండు మత్య-
62. లోకమునం-
63. బుట్టివధింపంగం-
64. చాపమంచు విస్త-
65. రముగం దోలెంగా-
66. త జగతాసి దలంచి-
67. భనాండ చంపండే ॥
68. పన్నితురంగ మం-
69. బునకుం బక్క౯ర వె-
70. ట్టినవాత౯ హేరిచీ-
71. విన్నభయంబు-
72. నం గలంగె వీస-
73. అ నాండునుం జ-
74. క్రగొత్థమును మ-

THIRD FACE

75. తురగ చమ౯ంబునం గర-
76. మొప్ప నెఱికిగాం బస-
77. రించి దాననముసు-
78. ంగు వెట్టి । తెలుపెక్క్ంగ-
79. అవీవ బెళగిన పు-
80. నుకమించిన వెండి-
81. కోరగాంజేతంబట్టి
82. ఏనుక తలలలో-
83. నెసగిన ముత్తియ-
84. ంబులగుంకుమా-
85. క్షతంబులు గాంభో-
86. సి । వేతాళఢాకినీ
87. భూతంబులార యీా-
88. కును ముంజికం-
89. బని కుడువంజేప్పి-
90. యొక పిశాచ వ-
91. ధుటి దానుత్సహి-
92. ంచ్చె రాయ జగ-
93. తాప గంగ భూ-
94. రమణుండాజి-
95. నమరం బెండిలి కొ-
96. డుకు మల్లావనీ-
97. శుం జెలగి సు-
98. రకాంతతోంబెం-
99. డ్లి సేయునపుడు-
100. న్నియవడ్లి? క్కేలి య[*] మం-
101. థ్యన వెంగి గళిం-
102. గలాదిగానిన్నియు-
103. నొక్కనాండవిసె [నే]
104. అువ భీమన్రి(న్ను) పా-
105. లుధా(దా)డికిని ॥

FOURTH FACE

106. తనదం-
107. ష్ట్రతుద వ-
108. సుంధ-
109. రయెల్ల-
110. లదాల్చి-
111. పెంపో-
112. ందినవే-
113. [లు] పుం[బ]-
114. ందియు-
115. ండె వీ[పు]
116. నందొక-
117. దెసవిశ్వవి-
118. శ్వంభర-
119. ంగమ-
120. త్తిం౯ందాల్చి-
121. నక-
122. మఠుండో-
123. ందె/ వెల-
124. యంగం[ద]
125. నవేయు ద-
126. లలలోనె-
127. క్కట నిలద-
128. లకొన్నఫ-
129. ణీంద్రుం-
130. దొండెం। పా-
131. ద భాగ[ము]-
132. న భూభా-
133. గమంత-
134. యును ప-

135. హించిన-
136. పన(న్న)గేంద్రు-
137. ందొండెం నీ-
138. [వ] యొండెం-
139. [ం] కాకనిభి
140. ల ధరాభా
141. [ర] పహన [క్రే]-
142. విసలు పు-
143. మహిత-
144. భుజుం-
145. డు । జగము
146. నందుగ[ల]
147. ండె జగతా-
148. పు గంగ వి-
149. క్రమ ని[హ]
150. ంగ దీప్తిక-
151. [లి] పతంగ [॥*]

KĀKATĪYAS

No. 25

(A.R. No. B 305 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the pillar inside the garbhagṛiha of Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

GAṆAPATI DĒVA

1221 A.D.

It is dated Śaka [1143 ?] Vikrama, Phālguṇa, ba. 10. The date seems to be irregular. The cyclic year has been read as Vyaya in the *Annual Report*. After the reexamination of the impression, the cyclic year Vyaya has been corrected into Vikrama. If we take Vyaya into consideration, the *tithi* ba. 10 falls on Sunday and not on Tuesday. However, if we take the cyclic year Vikrama into consideration, the date of the record is corresponding to 1221 A.D. February 18, the week day being Thursday.

Mutilated and incomplete. Refers to the gift of 25 cows for maintaining the perpetual lamp probably in the temple of Bhōgīśvara mahādēva and entrusted the same to one Nannabōyuḍu, son of Amarabōyuḍu. It describes that certain [Chenna]ḍa Peggaḍa Apparāju as the engraver of the record.

TEXT

FIRST FACE

1. . . . . శకవష౯ం
2. . . . . [౧౧౪౩]గు
3. నేంట్టి [వి]క్ర[మ] సంవ-
4. [త్సర ఫాల్గు]ణ బ ౧౦ మ-
5. [ంగ]ళ వార-
6. ము నాండు [శ్రీ*]
7. [మ*]న్మహామం
8. డలేశ్వర [కా*]
9. కతి గణప-
10. తి దేవమ-
11. హారాజులు
12. . శ్రీ భోగీశ్వర-

SECOND FACE

13. దేవరకు అఖండ దీప-
14. మునకు బెట్టిన ధేను-
15. పులు ౨x [||*] వీనిం జేకోని అ-
16. యురబోరుని కొడ్కు నన్నబో-
17. యుండు నిత్యమానెండు [రి-
18. డ్రు . . . కవటి . . పుత్రా-
19. ను పౌత్రికమ-
20. ఆచంద్రార్క్క-
21. స్థాయి నడ-
22. పంగల వాం-
23. డు[||*] చింత్త[మ]-
24.
25. ళం చన
26. . . . . . . కు ఖ [I]
27. [చె]ండ పెగ్గడ అప్పరాజువ్రా-
28. లు [||*] స్వదత్తం పరదత్తం వాయూ[హ*]రే-
29. తి వసుంధరా[ం] [|*] షష్ఠి వర్ష సహ-
30. స్రాణి విష్ఠాయాం జాయతేక్రిమి[ః] [||*]
31. . ఱు చ్చేవారు దేవరకు అ-
32. వెట్ట[కొ]న్న గురుధర తోడ అ-
33. . ంబోయి [చా]మయిని దామయిని
34. . . . . వీరు వీర
35. [ల][1]

No. 26

(A.R. No. B 295 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the second pillar inside the *kalyāṇa maṇḍapa* of Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

GAṆAPATI DĒVA

1238 A.D.

The record is dated in Śaka 11[60], Viḷambi, Āśvayuja, ba. 3, Tuesday, Tulāsankrānti regularly corresponding to September 28, 1238 A.D.

Records that toll-officer (*śunkādhikāri*) Maṇḍaya, son of Malle[pe]ggaḍa gifted 3 *kēsari gadya* per year derived from the government income (*rācha śuṁkamu*), for the supply of ghee at the rate of one *nandi mānika* per day and also for about a year for maintenance of the perpetual lamp daily in the temple of Bhōgīśvara mahādēva at Bhaṭṭiprōlu. The gift is said to have been for the prosperity of Gaṇapatidēva mahādēva, and entrusted to the *pūjāris* of the temple for the maintenance.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి [||*] శ్రీ శకవర్షంబులు
2. ౧౧౬౦ నేంటి విళంబి స-
3. ంవత్సర [ఆస్వ(శ్వ)]యుజ బ
4. ౩ మంగళా (ళ) వారము నాం-
5. డు తు[లాసం] క్రాత్తి నిమి-
6. త్తమున శ్రీమన్మహా మం-
7. డలే[శ్వర]కాకెక(తి) గణప-
8. తిదేవ[మహారా]జుల [సు]-
9. ంక్కాధికా[రి] . . . . మల్లె[పె]-
10. గ్గడ్ల కొడుకు [మ]ండ్డయ
11. గణపతి దేవమహారా
12. . . . కు ధమ్ముర్వు[గా]-

[1] The Inscription stops here obruptly.

SECOND FACE

13. ను[భట్టి]ప్రోలి శ్రీభోగీశ్వ-
14. ర మహాదేవరకు అఖం-
15. డవర్త్తి దీపమునకు నం-
16. ది మానిక నిత్యమానెం-
17. డు నేతిలెక్కను ఈస్తల-
18. మున రాచసుంక్కము
19. లోను ఏంటికిం గేస-
20. రి గద్యలు ౩ ఈపహి-
21. ం టీగాని పూజారులు
22. ఆచంద్రార్క్కము నటు-
23. పం గలవారు [||*]

No. 27

(A.R. No. B 293 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the fourth pillar inside the *mukha maṇḍapa* of Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

GAṆAPATI

1243 A.D.

This is dated Śaka 1165, Śōbhakṛit (wrong for Śōbhana) Āśvīyuja śu. 12. KANYĀ saṁKRānti, Saturday corresponding to September 26, 1243 A.D.

Slightly damaged. It records the gift of 150 cows and 110 sheep to maintain eight perpetual lamps in the temple of the god Bhōgīśvaradēva at Bhaṭṭiprōlu, for the merit of his *guru* by Paripūrṇaśiva-mahāmuni. The gifted cows and sheep were stated to have been entrusted to certain *bōyas* (names mentioned) with the stipulation that they should supply one *māna* of ghee every day to the temple. Paripūrṇa Śiva mahāmuni is described as the son of Viśvēśvara-śivamahāmuni who was the disciple of Dharmmaśiva mahāmuni and the teacher (*guru*) of Kākatīya Gaṇapatidēva.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి[||*]శ్రీ శుభ శకవర్షంబులు
2. ౧౧౬౫ శోభకృత్సం
3. వత్సర ఆశ్వీయుజ శుద్ధ
4. ౧౨ శనివారమునాండు కన్యా-
5. సంక్రాత్తి నిమిత్తమున
6. శ్రీమన్మహామండలేశ్వర
7. కాకతీయ గణపతిదేవ [మ*]
8. హారాజులు గురులు ధర్మ్మ-
9. శివ మహామునుల శిష్య-
10. లు విశ్వేశ్వరశివమహామును-
11. ల [కొడు పరిపూర్ణ శివమహా]-

Second Face

12. మునులు తమగురులకు ధ-
13. మ్ముఁ పుగాను శ్రీమద్భట్టిప్రోలి-
14. భోగీస్వ(శ్వ)ర శ్రీమన్మహాదేవు-
15. నికిం బెట్టి అఖండవత్తిఁ దీ-
16. పములు ౮ వీనికిం కొట్టిన ధే-
17. నువులు ౧౪౦ గొఱియలు
18. ౧౧౦ వీనిం జేకొని అమిరె
19. బోయని కొడ్కు ప్రోలెయు
20. ండును గన్నబోయుండు పి-
21. ల్లబోయుండు బోవ్వనబోయు-
22. ండు కొండ్డముప్పుంబ్రోలె బోయు-
23. ండు ఇతని తముండు పళ్లబో-
24. యుండు
25. కుండన బోయుండు . . .

Third Face

26. బోయుడు . . ఇద్దఱు
27. కని . . కాం . . బోయుండు
28. ప్రొలబోయుండు ఇంత
29. వట్టుకు . . . . .నిప
30. నిత్యమానెండు నేతి పడి
31. నాడు . . . . . తమ పు-
32. త్రాను . . . . గా నడుప
33. ంగల [వారు] ||

No. 28

(A.R. No. B 294 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the fourth pillar inside the *kalyāṇa maṇḍapa* of Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

GAṆAPATI DĒVA

1252 A.D.

This is dated Śaka 1174, Parīdhāvi, Chaitra, Vishu corressponding to March 12, 1252 A.D.

Registers the gift of land as *pannasa* by Paripūrṇaśiva mahamuni son of Viśvēśvaraśivamahāmuni, the *guru* of the king Kākatīya Gaṇapatidēva to Pōtasāni, daughter of Maḷllēni Kāminēni for the service rendered in the temple of Pedda-viddēśvara of Bhaṭṭiprōlu. The gift is entrusted to Peggaḍa Apparāju for maintaining the worship. The writer of the record is Amarīśvara.

Text

First Face

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] శకవరుషంబులు-
2. ౧౧౭౪ నేంటి పరిధావి సంవ-
3. త్సర చైత్ర విషువు మొదలు
4. గాను శ్రీమన్మహామండలేశ్వ-
5. ర కాకతియ్య గణపతిదేవ-
6. మహారాజుల గురులు వి-

Second Face

7. శ్వేశ్వర శివమహామునులు వా-
8. రికి కొడ్కు పరిపూర్ణ్ణ శివమహా
9. మునులు తమతండ్రివిశ్వే-
10. శ్వర శివ మహామునులకు
11. ధర్మ్మ పుగా[ను] మ[ల్లె]ని కా-
12. మినేని కూంతుఱు పోతసా-

Third Face

13. నికి శ్రీమద్భట్టిప్రోలిపెద్ద-
14. విద్దేశ్వర దేవర పోలము
15. [లో]న ఖ౩[చేను] పన్నగాను ని-
16. చ్చితిమి ఆచంద్రార్క స్థాయ
17. గాను బిడ్డబిడ్డ తరము
18. దేవరం గొలిచి సుఖమను

Fourth Face

19. భవింపంగల వాఱు[||*]
20. . డి పెగ్గ అప్పరాజుకొ-
21. లుచుదురు [||*] అమరీశ్వర
22. వ్రాలు[||*]

No. 29

(A.R. No. B 301 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the fourth pillar inside the *kalyāṇa maṇḍapa* of Viṭṭhalēśvarasvāmi, temple.

GAṆAPATI DĒVA

1252 A.D.

This is dated Śaka 1174, Parīdhāvi, Āsvīja, ba. Friday, Tulā sankrānti, Corressponding to September 20, 1252 A.D.

It states that while *mahāmaṇḍalēśvara* Kākatīya Gaṇapati was ruling the country, Paripūrṇa Śiva mahāmuni granted the gift of land measuring 3 *kha* as *pannasa* situated in the land belonging to the god Peddaviddēśvara at Bhaṭṭiprōlu to Daṇḍasāni, the daughter of Yolyala [Mē]ḍasāni, for the merit of his father Viśvēśvara Śiva mahāmuni. Viśvēśvara Śiva mahāmuni is described as the religious preacher (*gurulu*) of the king Gaṇapatidēva.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శకవరుషంబులు
2. ౧౧౭౪ నేంటి పరిధావి స[ం]-
3. వత్సర ఆశ్వయుజ బహు-
4. [ళ] శుక్రవారము నాండు తు-
5. లా సంక్రాంతి నిమిత్యము-
6. న శ్రీమన్మహామండలేశ్వ-

SECOND FACE

7. ర కాకతియ్య గణపతిదేవ-
8. య మహారాజులు గురులు విశ్వేశ్వర-
9. శివ మహామునులు వారి
10. కొడ్కు పరిపూర్ణౝ శివమహా
11. మునులు తను తండ్రి విశ్వేశ్వర-
12. శివ మహామునులకు ధ-

THIRD FACE

13. మ్ముౝ వుగాను యొల్యాల [మే]-
14. డసాని కూంతుఱు దండ-
15. సాని శ్రీమద్భట్టిప్రోలి
16. పెద్ద విద్దేశ్వరదేవర పొల-
17. ము లోన ఖ౩ పన్న-
18. గా నిచ్చితిమి [॥*] ఆచంద్రార్కౝ

FOURTH FACE

19. స్థాయిగాను బిడ్డ బిడ్డ తర-
20. ము దేవరంగొలిచి సుఖమ
21. నుభవింప్పగలవారు [॥*] పండ్డె
22. ప్రెగ్గడ అప్పరాజు కొడుకు అమ-
23. రీశ్వర ప్రెగ్గడవ్రాలు [॥*]

No. 30

(A.R. No. B 282 of 1936)

VIPANAGANḌLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

Slab built into the place formed under the margosa tree near the well called Bommanabhāvi.

GAṆAPATI

Sūryagrahaṇa

Damaged and wornout. The Sanskrit portion of the inscription traces the genealogy of the Kākatīya kings upto Gaṇapati. The Telugu portion introduces a chief (name lost) who is endowed with a number of titles and records the grant of village (as an *agrahāra*) for the merit of his parents and his overlord on the occasion of solar-eclipse. The donee name is not mentioned.

Text

1-5. [పంక్తులు అరిగి పోయనవి]

6. తాం యస్సంపదాం దాతాసమ్యగ్వాద్ధిఃౕ . . . . విఘ్నచ . . .

7. నిత్యం సౌఖ్యాయాస్తు వినాయకః ॥ శ్రీకాకతీకులమస్తి స . . .

8. లోకవిఖ్యాతం పయోమయ యోని నిమ్మౕలం య . . . . .

9. తోత్తమ . విలసద్గుణ రత్న[పూ]ణౕం . . . రాజపటలప్రభేద . . . .

10. విభాతి ॥ ప్రోలనామా మహారాజ స్సత్య . . . .గోరక్షణ . . . . . .

11. యత రసారణసేమ్మిత్ప్రణీ కృతా ॥ తస్య పుత్రో మహాదే-

12. [వ]నామధేయో మహీపతిః । బభూవ విక్రమోద్దండ రాయది-

13. గ్గజకేసరీ తస్మాన్మహదేవనృపాలవయ్యౕజ్జాతో జనేద్యోగ-

14. ణపత్యధీశః యస్మింన్ధరా ధారణ ధుయ్యౕ బాహే భోగీ భ-

15. వత్యేవ భుజంగమేంద్రః ॥ పద్భ్యాం పద్మద్యుతీమపహారంన్నాగ-

16. తోనూన నానాదేశాధీశప్రకట మకుట శ్రేణీ శోణీకృతా-

17. భ్యాం । సవ్వౕ ముర్వీమవతి సవితుస్తుల్య తేజా బిడౌజా వా-

18. యైౕశ్వర్యైౕ గౕ[॥*]ణపతీ న్రిప కాకతీయో మహాయాన్స్వస్తి స-

19. మధిగత పంచమహాశబ్ద మహామండళేశ్వరం పరమమాహేశ్వ-

20. రం పరహిత చరిత వినయవిభూషణ మూఱురాయజగద-

21. ళ చలమెత్తుౕగండ అనుమకొండ పురవరాధీశ్వర వీరలక్ష్మీ ని-

22. జేశ్వరం శ్రీస్వయంభుదేవదివ్య శ్రీపాదపద్మారాధకులైన

23. శ్రీమన్మహామండళేస్వరం కాకతీయ గణపతిదేవ మహా-

24. రాజులు ఓరుంగంటి నెలవీడు లోన సుఖసంకతా (దా) వినోదం-

25. లం ప్రిధ్విరాజ్యము సేయుచుండగాను తత్పాదపద్మోపజీవు-

26. లైన స్వస్తిసమస్త భువన వినుత వినయ వీరవితరణ విక్రమ-

27. ప్రముఖ నిఖిల గుణగణాధార నిజవీర పండిత జనపాలన పరా-

28. యణ గంధహస్తి గండనారాయణ పాండుర తర యశోభి శో-

29. భిత జగదండ మండళిక ఘోడెరాయ రాయ ఝుడప ఆరణిమల్ల-

30. అకరా మండళికరగండ విచిత్ర స్తోత్రైకపాత్ర నిజగోత్ర పవిత్రపర-

31. నారీసహోదర రాయకోళాహళ మాళవిమల్ల మలయమాల్య-

32. జ పరిమల వసంత తురగరేఖారేవంత విజయలక్ష్మీకాంత

33. బహుల బహు బంధు సింధు సమి(మృ)ద్ధివార్ధి వర్ధన సుధాకర

34. సత్యరత్నాకర శరణాగత వజ్రపంజర మండళిక జీవరక్ష-

BACKE SIDE

35. To 37. completly worn out

38. . . . . [సూర్య్యగ్రహణ నిమిత్య]-

39. . . . . గ్రామము [తమతండ్రి]

40. . . . . అగ్రహారము గణపతిదేవ మహారాజు

41. లకూ . . . . . . గి దేవని . . . . .

42. . ఒన్నతం . . . గి దేవరకు తమతల్లి . . . . . .

43. కూ . . . . పుణ్యముగాను ధారాపూర్వ్వముసేసి అ-

44. ష్ఠ భోగతేజస్స్వామ్యముగాను సర్వ్వనమస్యముగా నిచ్చె

45. . . . . యో యాచతేరామ

46. . . . . ॥ దానపాలన యోర్మ్మధ్యే దానాచ్ఛ్రేయాను పాలనం

47. దానా [త్స్వ] . . . ప్నోతి పాలనాదచ్యుతం పదం ॥ స్వదత్తం-

48. పరదత్త వాయోహరేతీ వసుంధరాం స(ష)ష్ఠి వర్ష-

49. సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమిః ॥

No. 31

(A.R. No. B 337 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT

Slab setup near the *dhvajastaṁbha* of the Kaḷēśvara temple

GAṆAPATI DĒVA

12th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 12th century on the basis of palaeography and internal evidence.

Incomplete and refers to some gift (not specified) to the god Kāḷēśvaradēva at Malala Māḍugula while the king Kākatīya Gaṇapatidēva was ruling over the country from Anumakoṇḍa paṭṭaṇa. King Gaṇapatidēva is endowed with the titles viz, *Śrī Pṛdhivi vallabha, Paramēśvara, Paramabhaṭṭāraka Satyāśraya kula tillaka satyārādhēya* similar to the Chālukyan titles.

(Cf: *A.R.* No. B 35 of 1939)

TEXT

1. శ్రీఓమ్నమశివాయః ॥ నమస్తుంగ శి-
2. రశ్చుంబిశ్చంద్రచామర చారవే త్రై-
3. లోక్యన[గ*]రారంభ మూలస్తంభా[య*]స్వ
4. ంభవే ॥ స్వస్తిశ్రీ[1] ప్రి[ధివీ*]వా (వ)-
5. ల్లభం మహారాజాధిరాజం పరమే-
6. శ్వరం పే(ప)రమభట్టారకం సత్యాశ్ర[య*] కుల-
7. తిలకం సత్యారాధేయం కాకెత
8. స్వస్తి[॥*] శ్రీమతు శకవష౯ంబులు
9. పురవరాధీశ్వరం శ్రీగణపతిదేవమహా-
10. రాజులనుమకొండపట్టణమునందు సు-
11. ఖసంగ్గతా వినోదముగానంధ్రప్రిధ్వి రాజ్య-
12. ము సేయుచుండ్డంగాను రాజు . బలియ-
13. లు మలల మాడుగుల కాళేశ్వరదేవ
14. రిగ శకవష౯ంబులు[2]

1. Figures of *Sūrya, Śivaliṅga, ardhachadra* are carved in between the line.
2. Inscription ends abruptly

No. 32

(A.R. No. B 233 of 1938)

GANGAVARAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

On a slab setup on the back side of the Ankālamma shrine.

GAṆAPATI DĒVA

18th regnal year, 1257 A.D.

It is dated Śaka 1179, Pingala, Āshāḍha, śu. 15 Thursday, corresponding to June 28, 1257 A.D.

It registers the gift of the village called [Gangā]puramu situated in Mulki nāḍu by Kamalādēvi, the wife of *Gaṇḍapendāru* Gangaya Sāhiṇi to their preceptor Īśānagurudēva as tax free grant (*sarvabhādhā-parihāramugānu*) for the maintenance of daily worship and offering to the god Puḥpēśvara Mahādēva at Puḥpagiri. It further states that the gift has been handed over to the son (name not specified) of Īśānagurudēva to maintain the gift (*Odayalai naḍapam galavāru*) Īśānagurudēva seems to the preceptor to Gōlakī maṭha.

TEXT

1. శ్రీఓంనమః శివాయ[ః*॥] నమఃత్తుంగ శిర-
2. చ్చుంబి చంద్రచామర చారవేత్రైలోక్యనగరారంభ
3. మూలస్తంభాయసంభవే ॥ స్వస్తి సమస్తమహామండళ
4. రాజాధిరాజ రాజపరమేస్వర ప[ర*][మ*] మహేస్వర కాకతిపురవరాధీ-
5. [స్వ]ర శ్రీస్వయంభుదేవర [దివ్యశ్రీపాద]పద్మారాధక చలమత్తిఁ గండ మూరు-
6. రాయ[ర]జగదాళ రాయగజకేసరిశ్రీ గణపతి దేవమహారాజుల విజయ-
7. రాజ్యోదయ [అష్టాదశవర్షే] . . స్వస్తిశ్రీ మన్మహామండళేస్వర మ-
8. పెట్టి శ్రీ గణపతి రా-
9. య దే[వ] . . . . మూరు రాయ జ గ[ం]-
10. దాళ శ్రీమతు గండపెండార గంగయ సాహిణి తస్యార్ధాంగి
11. లక్ష్మీకామలదేవియు . . . . . శక వరుషం-
12. బులు ౧౧౭౯ నేటి పింగళ సంవత్సర ఆశా(షా)ఢ శు ౧౫ గురువా-
13. రమునాండు పుఃష్పగిరి పుష్పేశ్వర మహా దేవరకును అంగ-

14. రంగభోగానకు ములికినాంటిలోనను [గంగా]పురము-

15. ఇశాంన్యగురుదేవర హస్తాన ధారా పూర్వ కంబు సేసిరి స-

16. ర్వ బాధాపరిహారముగాను స్థానానకును అనేక కాలకాలాం

17. త్తరానంకున్ను ఇశాం[న్య]గురుదేవరదీక్ష పుత్రులే ఓ-

18. డయలై నడపంగలవారు [॥*] ప్రతిష్టాసమయముందు వి

19. త్తివెట్టించి కొన్న మహాజనాల నామాంకితము[॥*]

No. 33

(A.R. No. B 235 of 1936)

RĀVULĀPALEM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

Slab in survey No. 39 near the ruined Śiva temple behind the forest bungalow.

GAṆAPATI

1259 A.D.

It is dated Śaka 1181, the day being Thursday Siddhārthi, Śrāvaṇa, ba. 1, Thursday corresponding to August 5, 1259 A.D.

Incomplete. Inscription starts with the benedictory verse, followed by the date portion and refers to the Kākatīya Gaṇapatidēva and a Cheif Nūvula Kāmadē[va].

TEXT

1.

2. అచంద్ర . . . . స్వ

3. దత్తం పరదత్తం హ యొహరేతి వసుంధరా

4. షష్టివర్ష సహస్రాణీ విష్టాయొాం జాయతే

5. క్రిమిః శ్రీమతు శకవరుశంబు-

6. లు ౧౧౮౧ అగునేటి సిద్ధాత్తి

7. సంవత్సర శ్రా[వ*]ణ బ ౧గు స్వస్తి శ్రీ మ

8. న్మహామండలేశ్వర కాకతీయ్యు గణప-

9. తిదేవమహారాజులకు నూవుల కామదే[వ] . .[1]

1. Inscription abruptly stops here.

No. 34

(A.R. No. B 305A of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On a pillar in the *mahamaṇḍpa* of the Viṭṭhalēśvara temple.

GAṆAPATI

DHĀTU

This is dated cyclic year Dhātu, Māgha, śu. This inscription can be assigned to the 13th century A.D. on the bassis of palaeography.

Demaged and incomplete. Mentions Gaṇapati.

TEXT

1. ధాత సంవ్వత్సర మాఘ శుద్ధ
2. భవరంజితుడు గణపతిదే-
3. . . . . తమకుం
4. . . . . శ్వరునుకుమ్ను పుణ్యా-
5.

No. 35

(A.R. No. B 240 of 1936)

VAḌḌEMKUNṬA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

Slab set up near the temple of Rāmalingasvāmi, about 1.5 k.m. to the west of the village.

RUDRADĒVA (RUDRAMA)

1258 A.D.

This epigraph is dated Śaka 1190 Vibhava. Āshāḍha śu. 1. Thursday corresponding to June 13, Wednesday, 1268 A.D. f.dt. .17.

It records the gift of 5 *kha* land in different localities and also as *māḍa-vīsama* of the income for maintaining the offerings and worship to the god Mailāradēva of Vaddagikuṁta by the *aṁgaraksha* Appana Bollināyaka for the merit of Kākatīya Rudradēva (*i.e.* Rudrama). The village Vaḍḍagikunṭa is described as *Abhinava kaṭakam* (new military camp).

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] శకవర్షంబులు ౧౧౯౦ అగునేటి విభవ సం-
2. వత్సర ఆషాఢ శు౧ గు శ్రీమన్మహామండళేశ్వర-

3. కాకతీయ రుద్రదేవ మహారాజులకు ధర్మ్మ త్త్రర్ధ। ముగా-
4. ను అంగరక్ష అప్పన బొల్లినాయంకులు వడ్డగుం-
5. టల అభినవకటకం మైలార దేవర యంగ రంగ భోగాల-
6. కు ఇచ్చిన విత్తి ఓగిరాల చేలు వెలటూరి తెరువు-
7. పడుమట ఖ౧ న౧౦ . . . . . . భోగంవారి-
8. చేలు వెలటూరి తెరువు తూర్పు న న౧౦ పిరలో-
9. కుల తెరువు దక్షణన స౭ రావికొము పడు-
10. మట ఖ౧ను చెఱ్ఱులోన న౮ వెరసి ఖx
11. ఆయం మాడ వీసంగాను గు ౧ [।।*] ఇ స్తానము యె-
12. వ్వరు గొనియాడినా ధనధాన్య సమృద్ధి ఆయను [।।*] స్తాన-
13. పతి శ్రీరామపెద్ది[।।*] స్వదత్తం పరదత్తం వా యోహరే-
14. తి వసుంధరాం [।*] షష్టి వరుష సహస్రాణి విష్టాయాం-
15. జాయతేక్రిమి [౹।।*] పంగతప్పులేదు ।।।*]

No. 36

(A.R. No. B 307 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the door-jamb at the entrance into the temple of Mallēśvarasvāmi

RUDRADĒVA

1271 A.D.

The inscription is dated in the Śaka year 1193, Prajāpati, Kārttīka śu—

Registers the gift of two perpetual lamps to the temple of Bhōgēśvaradēva Mahādēva by Uttamagurudēva, son of Rājagurudēva. The engraver of the inscription is certain Appana Peggaḍa.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ [।।*] శక-
2. వరుషంబు[లు*]
3. ౧౧౯౩ [డ]గు
4. నేంటి ప్రజా-
5. పతి సంవత్స-
6. ర కార్త్తిక శు-
7. . ము నిమి-
8. త్యముగాను
9. శ్రీమన్మహా
10. మండలే-
11. శ్వర కాకతీ-
12. య్య రుద్రదే-

13. వమహారా-
14. జులు ప్రిధి-
15. విరాజ్యము
16. సేయం గాను
17. [రా]జ కా . .
18. . . . . ము
19. శ్రీ మతు రా-
20. జ గురుదేప-
21. ర డ్కు శ్రీమతు
22. ఉత్తమ శివగు-
23. రుదేవ భో-
24. గేశ్వర శ్రీమ-
25. హాదేవునికిం
26. అఖండ వత్తి
27. దీపములు ౨

SECOND FACE

28. నడపం
29. గలరు [॥*]
30. అప్పన
31. పెగ్గడ
32. . . .
33. . . రయ
34. వ్రాలు [॥*]

No. 37

(A.R. No. B 321 of 1938)

MALYĀLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

Pillar set up behind the Śiva temple.

PRATĀPARUDRADĒVA

1290 A.D.

It is dated Śaka 1212, Vikṛiti, Vaiśākha, Śu 15, Thursday corresponding to 1290 A.D. April, 26 (*f.d.t.*11). Wednesday.

It refers to the establishment of *maṭha* (laumu) at Malyāla by Sarvēśvarayya and registers the gift of land measuring 10 *puṭṭis* of black cotton soil *(rēgaḍu)*, garden (*tōmṭa*) and wet land (*nīrnēla*) to Sarvvēsvarāyaṁgāru by Rudradēva, the son of Bollayareḍḍi *mahāmandslēśvara* of Kākatīya Rudrakomara i.e. Pratāparudra. It further records the gift of clayee soil measuring one *puṭṭi* by certain Pōtināyaka probably to Sarvvēśvarayya.

It further records the renewal of gift lands stituated at Svētavāhana kōṭa (Sātāni Koṭa), Nandikoṭṭakura. Dēvanūru, Karivena, Kannamadukalam, Tēkūru, Miḍavēmula, (Pasuluru) Anumgoṇḍa and other areas to Mahādēva, the elder son of his brother Sadāsivayya.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయా-
2. భ్యుదయ శ-
3. కవర్షంబులు-
4. ౧౨౧౨ ఆగ వి-
5. కృతి సంవత్సర
6. వైశాఖ శుద్ధ ౧౫ గు-
7. స్వస్తి [॥*] శ్రీ మన్మ-
8. హామండలేశ్వర కా-
9. కతీయ రుద్రకు-
10. మారుండు ఓరుగంటి-
11. ంబ్రిథివి రాజ్యము
12. నేయుచుండగాను స్వస్తి [॥*]
13. శ్రీమన్మహా సామ-
14. ంత చెఱకు బొ-
15. ల్లయరడ్డివారి కొడ్కు
16. రుద్రదేవండు స్వస్తి
17. శ్రీ సర్వేశ్వరం
18. గారికి ఇచ్చినవ్రిత్తు-
19. లు నందికొట్టకూరాను
20. తూర్పునతేగడు
21. పదివుట్లు ఉత్తరాన తో-
22. ంట సిరము ఆతుకూర నీ-
23. ర్నేల మత్తు ఒరువకం
24. ట తేగడు పోచినాయని
25. ఈవిం జెల్లించెంది పుట్టెం-
26. డు

SECOND FACE

27. పూర్వాన
28. బొల్లయరె-
29. డ్డివారినొండు
30. చెల్లేటివ్రిత్తు-
31. లు స్వేతవాహ-
32. న కోటను
33. తేగడు పుట్టెం-
34. డు నందికొ-
35. ట్టూకూరను ప-
36. డుమట ప-
37. ందుము దేవు-
38. నూరను పం-
39. దుము కరివె-
40. నను పందుము
41. కన్నమడుకలం
42. బందుము । న-
43. అవాడివి లం
44. జ్యప్రోలను ఇ-
45. రువుట్టి తేకూర
46. నెందము మి-
47. దవేములం బు-
48. ట్టెండు పుస్సు-
49. ఊరం బుట్టె-
50. ండు అనుం
51. గొండం బం-
52. దుము ముడు-
53. మనం గుటికిం
54. బుట్టెండు

THIRD FACE

55. బెలుగలి నిర్నెల-
56. మఱుతురు వేలుగ-
57. డు పుట్టెండు చేనుగొం-
58. డను తేగడు పదేండు
59. ము అట్టు ప్రిత్తులు
60. ఇంతపట్టున్ను ఆ సర్వే-
61. శ్వరయ్యంగారు మ-
62. ల్యాలను లొముగట్టిం-
63. చిన మఠమునం
64. తమ అన్న సదాశివ-
65. య్యంగారి కొడ్కు మ-
66. హాదేవని నిల్పి ఇచ్చి[రి][॥*]

No. 38

(A.R. No. B 352 of 1938)

UNḌAVILLI, MANGALAGIRI TALUK, GUNTUR DISTRICT

Pillar set up in the small rock-cut cave close to the cave.

PRATĀPARUDRA

1293 A.D.

It is dated Śaka 1214, Māgha, ba. 11. Monday, corresponding to February 2, Tuesday 1293 A.D. *f.dt.* 61.

Unfinished and refers probably to a gift to the god Anantaśayana at Uṇḍavelli for the merit of the king Pratāparudra.

TEXT

1. శ్రీమదుండవెల్లి అనంత
2. శాఇనం దేవరకు శకవరు
3. షంబులు ౧౨౧౪ అగునేంటి
4. మాఘ బ ౧౧ సో ప్ర-
5. తాప రుద్రమహా
6. రాజుకుం బుణ్యముగా[1]

No. 39

(A.R. No. B 260 of 1936)

KĀNĀLA, NANDYALA TALUK, KURNOOL DISTRICT

Slab set up in front of the Nāgēśvarasvāmi temple.

PRATĀPARUDRADĒVA

1308 A.D.

This inscription is dated Śaka [12]30, Kārttīka, śu. 12, corresponding to October 27, Sunday 1308 A.D.

---

*Inscription ends here.

Damaged. Registers the gift of wet land to the temple of Mūlasthāna Nāganāṁthadēva at Krānāla by *sakala sēnādhipati Rāyapaṭṭasāhiṇi* (Juṭṭaya) leṁka, who was ruling Mulkināṁḍi, Penāpāḍi, Pottapināḍu, Peḍakallu and Nāṁttavāḍi (from) Ghaṇḍikoṭa, for maintaining the (worship) of the god and for the salaries (*jītamu*) of some persons probably temple servants (namess not mentioned). The *prabhus* of Sirivrōḍla sthala and *samasta prajas* have also remitted the tax of one Kunṭa probably to the temple.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] . . . బులు ౧౨౩౦
2. అగునేంటి . . . . కా
3. తి౼ క సు(శు)ధ ౧౨ . . .
4. సహిత . . . . . మహామండ్డ
5. శ్వే(లే)శ్వర కాకతీయ ప్రతాప-
6. రుద్రదేవమహారాజులు ఓ-
7. రుగల్లు నెలవీడి . . . . . వినోదం-
8. బుల పృద్వీరాజ్యం . . చుండగా
9. ను తత్పాద పద్మోపజీవి స్వస్తిశ్రీ-
10. మతు సకల సేనాధిపతి . నా . . .
11. రాయపట్టసాహిణి . . . జట్టయె లెం-
12. కలు ఘండికోట . . . . ణ్యం
13. బుగాను ముల్కినాండు పెనా-
14. పాడి పొత్తపినాడు పెడ-
15. కల్లు నాంతవాడి . భూ-
16. ములేలు చుండంగాను
17.
18. . . . . . . వా . . . .
19. మాను సా . . . .
20. మతిని క్రానాల మూలస్థానము-
21. నాగనాంధదేవరుకుం అ . . .
22. వారి జీతానకు ఆచంద్రా౼ క౼ స్థా-
23. యిగాం బెట్ను విత్తి రేగడు ఊరి-
24. తూపు౼ నకు సిరివ్రోడ తెర్వు ఉ-
25. త్తరానం బొడ్డు బాగెరెడ్డి కుంట-
26. తోవ ఖం నేర్నెలవరి దక్షిణం
27. వా(మా)న్యము కా:నల సిరివొడ్ల
28. స్థలము ప:భులున్ను స-
29. మస్తప్రజలున్ను ఇచెన
30. పంనును కుంటెండు క్రానాల
31. దూబ . . . .
32. కు . . . .
33. ంట
34. సహీ . . . .

No. 40

(A.R. No. B 278 of 1936)

DĀMAGAṬLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

Slab set up against the *prākāra* wall of the temple of Bhōgīśvarasvāmi.

PRATĀPARUDRADĒVA

1311 A.D.

This record is dated Śaka 1233, Virōdhikṛti, Bhādrapada, śu. 2. Monday, corresponding to August 18, 1311 A.D.

It records the gift of a cow (*modavu*) for maintaining the oblation (*divyadhāra*) i.e. *abhishēka* to the god Bhōganāthadēva of Dāmagaṭla by Koppera Mallasānamma. She also constructed one *bhēriśāla* (a shed for keeping the drums) and presented one iron-drum (*inupa-bhēri*) to this temple. Dāmagaṭla is situated in the *nāyaṁkara* territory of Vīḍyamu Kommarāju.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] శక జయాభ్యుదయ శకవరుషం-
2. బులు ౧౨33 అగునేంటి విరోధకృత్సంవత్స-
3. ర భాద్రపద శు౨ సో [।*] స్వస్తిశ్రీ మన్మ
4. హామండలేశ్వర ప్రతాప రుద్రదేవ-
5. మహారాజులు ప్రిధివీజ్యము సేయ-
6. ంగాను వీద్యము కొమ్మరాజునాయంకఅము
7. లోని దామగట్ల కప్పరమల్లసానమ్మంగారు
8. శ్రీభోగనాంధ దేవరకు పట్టము దివ్య ధా-
9. రకు మెదవునిచ్చి ఇనుపభేరి సేఇంచ్చి
10. భేరిసాల ఎత్తించెను [॥*] మంగళమహా
11. శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

CHALUKYAS OF KALYĀṆA

No. 41

(A.R. No. B 530 of 1938)

AMARĀVATI, MANGALAGIRI TALUK, GUNTUR DISTRICT

On a white marble slab from Dharaṇikōṭa, now removed to the museam.

VIKRAMĀDITYA (VI)

12th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 12th century A.D. on the basis of palaeography and internal evidences.

Incomplete. Refers to the renewal of taxes (*pūrvva maryyāḍu suṅkamulu*) by *sunkavarggeḍe* Dēvapayya on behalf of Sarvvādhikāri Jannamarāja, the subordinate of *mahāprdhānam bāṇasarverggaḍa, Manavarggaḍe daṇḍanāyakam* Anantapalayya. Lines 11-19 record the usual *praśasti* of Anantapalayya in Kannaḍa language.

TEXT

1. స్వస్తి [॥*] సమస్త ప్రస(శ)స్తి సహి-
2. తం శ్రీమన్మహాప్రధానం బా-
3. ణసవొర్గ్గడ మనవర్గ్గడ గ(ద)న్డ-
4. నాయకం అనంతపాలయ్యంగ-
5. ల తత్పాద పద్మోపజీవి సర్వా-
6. ధికారియైన జన్నమరాజు ప-
7. ంచిన సుంకవొర్గ్గడ దేవపయ్య రాజా-
8. ళ పూర్వమయ్యేళ సుంకములరు వకుణ్ణం
9. బలికించికొని ధర్మ్మవు నిలిపిరి [॥*] యి(యా) ధర్మ్మ
10. వెవ్వరు విఘ్నమ్ ససిరేని (సేసిరేని) మహా పాతకమ్ సేసి-
11. నవారు [॥*] స్వస్తి సమధిగత పంచమహాశబ్ద
12. మహాసామంతాధిపతి మహాప్రచణ్డ దం-
13. డనామకం విబుధ వరదాయకం సుజనం
14. ద సన్నుడిళు మత్తె గోత్రపవిత్ర పరా-
15. ంగనాపుత్ర తురియ రేవంత వైరికృతాంతసా-
16. హసోత్తుంగ నయ్యన సింఘ నామాది సమ-
17. స్తప్రశస్తి సహితం శ్రీమన్మహాప్రధానం బా-
18. ణసవెర్గ్గడ దణ్డనాయకం అ-
19. నంత పాలయ్యంగళ*

KANDŪRI CHŌḌAS

No. 42

(A.R. No. B 224 of 1936)

KŪCHENAPALLI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

Slab set up in front of the ruined temple of Śiva.

KANDŪRI BHĪMADĒVA CHŌḌA

1234 A.D.

It is dated Śaka 1156, Jaya. Āshāḍha śu. 15 Monday, corresponding to 1234 A.D. June 12, f.d.t. 18.

It states that the chief Kandūri Bhīmadēva Chōḍa granted the village kūchakōpalli for the maintenance of worship and offering to the god Yēlēśvaradēva.

TEXT

FIRST FACE

1. శ్రీ [॥*] స్వస్తిశ్రీ-
2. మతు శుభశకవ-
3. ర్షములు ౧౧౫౬ నేం-
4. టి జయ సంవత్సర ఆషా-
5. ఢ శుద్ధపంచాదశి

*Inscription ends abruptly.

6. [సో]మవారాన [||*] స్వస్తి
7. స్తిశ్రీమన్మహామం-
8. డలేశ్వర కందూరి భీ-
9. మదేవ చోడమ-
10. హారాజులు శ్రీయే-
11. లేశ్వర దేవరకు ధూప-
12. దీప నివేద్య అంగ భో-
13. గ రంగభోగాలకు
14. కూచకోపల్లి ధారా-
15. పూర్వ్వకముసేసి ఆ-
16. ంద్రార్క్క స్థాయిగా నిచ్చె [||*]
17. స్వదత్తం పరదత్తం-
18. వాయోహారేతి వసుం-
19. ధరా షష్ఠిర్వ్వర్ష స-

SECOND FACE

20. హస్రాణి విష్టా-
21. యాం జాయతేక్రి-
22. మి[ః*] స్వదత్తం
23. ద్విగుణం పుణ్యా-
24. ం పరదత్తా-
25. ను పాలనం
26. పరదత్త ప-
27. హారేణ స్వదత్తం
28. నిష్ఫలం భవేత్[||*]
29. గామేకారత్నగా-
30. యేకా భూ-
31. . . . . మంగళం
32. హారం నరకమా-
33. ప్నోతీ యావదా-
34. భూతసప్త . . . ||

KĀYASTHAS

No. 43

(A.R. No. B 269 of 1936)

PODADURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab lying in a field about half a kilometer to the west of the village.

1256 A.D.

It is dated in Śaka 1178, Naḷa (Anala), Jyēshṭha (Nija Jyēshṭha), śu. 3. Sunday corresponding to May 28, 1256 A.D.

Badly damaged. Seems to register the renewal of a gift of land given to the temple Mūlasthānadēva of Poḍaurti situated in the *rājya* of Gaṁgaya Sāhiṇi.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శకవరుశ(ష)ము[లు]
2. [౧౧]౭౮ ద(అ)గునేంట్టి నళ సంవ-
3. త్సరజేష్ఠ సుద్ధ 3 ఆదివా-

*Redundent.

4. రమునాండు శ్రీమ-

5. తు గంగయ సాహిణి

6 రాజ్యమున పొడదుట్టీను మా(మూ)-

7. లస్థానదేవరకు పూర్వ్వ విత్తి[కా]-

8. ల్యపొలమున గుడిముందు . .

9. . ఖ౹టి మడి గుడి[గ]-

10. . బిలవుపండ్డి నా-

SECOND FACE

11. . . . . ల . . .

12. . . . . పజుమ

13. . . . . ముడనూత[ను]

14. . . క

15. ని . ండి . ని . . . .

16. వారికి గో హ .

17. త్య

(Incomplete)

No. 44

(A.R No. B 233 of 1938)

GAṄGAVARAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab set up in behind Aṁkālamma shrine.

GAṄGAYASĀHIṆI

1257 A.D.

It is dated Śaka 1179, Piṅgala, Āshāḍha. śu. 15, Thursday corresponding to 13, Wednesday, 1257 A.D. f.d.t. .74.

Slightly damaged. It records the tax free gift of the village Gaṅgāpuram in Mulikināḍu for the maintenance of *aṅga-raṁga bhōgas* to the god Pushpēśvara mahādēva at Pushpagiri by *mahāmaṇḍalēśvara* Gaṅgayasāhiṇi and his wife Kamalādevi to Īśānagurudēva. It is further stated the Īśānagurudēva should act as spiritual leader in all times and the *mahājanas* received the *vṛittis*, probably for maintenannce of the gift.

TEXT

1. శ్రీఓంనమః శివాయ [॥*] నమస్తుంగ శిర-

2. చ్చుంబి చంద్రచామరవే త్రైలోక్య నగరారంభ

3. మూలస్తంభాయ[శ]ంభవే ॥ స్వస్తిసమస్తమహీమండళ

4. [రా]జాధిరాజ రాజపరమేస్వ(శ్వ)ర కాకెతె పురవరాధీ-

5. [స్వ]రశ్రీస్వయంభు[దేవర]దివ్య[శ్రీపాదప]ద్మారాధక చలమర్తి గండ మూరు

6. రాయ జగదళరాయ శ్రీమతుగణపతిదేవమహారాజుల నిజ-

7 రాజ్యా[మందు]శ్రీమన్మహామండళేస్వర . .

8 మండ . . . . శ్రీగణపతిరా-

9. య . . . . మూరురాయ జగ . .

10. దళశ్రీమతుగంగ పెండెర గంగయసాహిణి తస్యర్ధాంగి

11. లక్ష్మీకామలాబాయి . . . సకవరుషం-

12. బులు ౧౧౭౯ అగు పింగళ సంవత్సర శ్రావణ సుద్ధ ౧౪ గురువా-

13. రమునాండు పుష్పగిరి . . దేవరకును అంగ-

14. రంగ భోగానకు ములికినాటీ సీమలోసను గంగాపురము

15. ఇశాంన్య గురుదేవరకు ఆస్థాన ధారాపూర్వ్వకంబుసేసిరి స-

16. ర్వ్వబాధాపరిహారముగాను స్త్రానానకును అనేక కాల [కాలం]-

17. తరానకుంన్ను [ఈ]శానగురుదేవర దీక్షా పుత్రులే ఒ-

18. డయలై నడపంగలవారు [॥*] ప్రతిష్ఠా సమయమందు వ్రి-

19. త్తి సేవించు కొంన్న మహాజనాల నామాంకితము [॥*]

No. 45

(A.R. No. B 229 of 1936)

NĪLAGAṄGAVARAM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

A slab set up in Survey No. 30 about two miles to the north west of the village.

AṀBADĒVA

1290 A.D.

This inscription is dated in the Śaka year 1212 and also expressed in *Chronogram*, (*Bhānō-ārkka*) Vikṛiti, Bhādrapada ba. 15. Tuesday, solar eclipse corresponding to September 5, 1290 A.D.

The Sanskrit portion of the inscription records the gift of Mollakallūru village *alias* Śivapura to the temple of Mahēśvara by king Aṁbadēva (II) and in the Telugu portion of text that the gift is stated to have been given to Mallināthayaṅgāru of Reṁḍrēvu, residing at Tripurantaka-kshētra probably to manage the temple. The record was composed by Nammana-nandana (son of Nammana).

The inscription refers to the construction of flights of steps at the eastern gate of the temple by Kumāra-kshitibhṛit i.e. Kumāra-Pratāparudra.

(Pub: *Epigraphia Indica*, Vol. XXV. pp. 270 ff.)

TEXT

FIRST FACE, FIRST FRAGMENT

1. వారాహం వపురవ్యాద్వో మహీము . . . .
2. హరేః యస్యదంష్ట్రాగ్ర విశ్రామహీ
3. . . . . తేజస్య మునిమ్మృష్ట . . . .
4. . . . . [జియా] . . . .

FIRST FACE SECOND FRAGMENT

5. [క]తమ . . . .
6. తాం శురనారతం ॥
7. యధామార్గ ప్రవర్తకు విధివ్వీయైక నిలయం
8. క్షాత్రం వర్ణా మజీజనత్ ॥ భార్గ వాద్భృగ్న హృదయే
9. క్షాత్ర లోకే[ప్య] విక్రియాః । శౌర్య్య పారపరంగతా స్తత్ర
10. కాయస్థాః కటీవికృతాః । తత్రాన్వయే సం[జా]-
11. త[ః] శ్రీమాన్ గాంగయ సాహిణిః । పయోధా వివప-
12. య్యప్త తేజః అమృత దీధితిః ॥ సుర శాఖిన ఇవ-
13. సురభిః కమలేవామృతకస్య కల్యాణీ । సర్వ-
14. జనీనా సహజా చందలదేవీ బభూవాస్య ॥ అంబ-
15. క్ష్మాపాదసూతేయం చందలాంబా సుతద్వయం [।*]
16. వాసుదేవాదివాశాస్యం దేవకీదైవతైరపి ॥ ప్రత్యర్థి-
17. పృథ్వీపతే మౌళిరత్న ప్రభాపిశంగీకృత పాదపీఠ-
18. ః । జనార్దనః క్ష్మాధీపతిజనాం జా(యా)యానభూ-
19. త్ జంగమపా పారిజాతః । బాహుబలక్షుణ్ణ (ణ్ణ)-
20. విపక్ష లోకస్తస్యామజ[ః] శ్రీత్రిపురారిదేవః [।*]
21. సౌందర్య్య సందర్శిత మన్మధశ్రీవ్విద్యా-
22. విలాసాస్పద మావిరశిత ఆయుష్మానంబదే-
23. వ క్షితీపతిరనుజ తస్య పృథ్వీంప్రశాస్తి ప్రాచీన
24. క్షోణీపాల ప్రణహిత సమరప్రౌఢి పారీణబాహుః ।
25. ప్రహ్వా పత్యర్థి పృధ్వీపరిభృ(వి)డ మకుటస్యూత మా-
26. ణి[క్య]నిర్య్య [జ్జ]జ్వాలా జాలావలీఢ స్వు[స్ఫు]ట పద కమలద్వంద్వ-
27. సందర్శనీయః ॥ అయం మహా బాబూరనీక రం-
28. గే మాన్యశ్రియో మాళవ ధూమకేతోః[।*] గుర్వీ-
29. ం గురిందాల గణాధిపస్య సాంబ్ర [మ్రా]జ్యలక్ష్మీం
30. సహస్రా జ హార

SECOND FACE FIRST FRAGMENT

31. శాకే భాంమ్న్యే (భాన్వ్యా)క్కౄ శం(సం)ఖ్యావిలసతి వికృతే వత్స[రే]-
32. భాద్రమాసే దశే భౌమస్యవారే [।*] సుక్రిదిని (సుకృతిని) [సుకృతి]
33. సమయే ద్వాదశార్ధ్దే పరాగే [।*] ప్రాదాదంబ క్షి-
34. తీంద్రః ప్రతి(ధి)త శివపురం మొల్ల కల్లూరి నామగ్రా[మ]
35. ం మహేశ్వరాయ । ప్రకటిత మ . . . . .

SECOND FACE SECOND FRAGMENT

36. . . . . మం ధమ్మ్
37. . . . . పాలనీయ్యో (నీయో) ఛ-
38. . . . ద్భిస్సవా న్నేతాన్ భావిణః పాత్థి వేంద్రా భూయో-
39. భూయో యాచతే రామచంద్రః । బహుభి-
40. వ్వ్య సుధాత్తా రాజభిసదా(గ)రాధిభిః । యస్య-
41. యస్య యదా భూమిః (మిస్త)తస్యతధా(దా) ఫల।
42. మ్(ం) ।[।*] శుత్తూణంపి (ణాపి) త్కృతో (కృతా) ధమ్మః పాలనీయ్యో(నీయో) ప్రయ-
43. త్నతః । శుత్తూరేవహిశత్రు [ః*] స్యాధమ్మః శత్రు-
44. ణ్నా కస్యచిత్ ।।[।।*] మాషమేకం సువణ్నస్య భూమే-
45. రప్యర్ధ్ద మంగళమ్ (మంగళమ్) హరన్నరక మాప్నోతియా-
46. వదా భూత సంప్లవం [।*] యధాచంద్రమ-
47. సోవృద్ధి హిణ్యహనిజాయతే । తధా భూ-
48. మి కృతం దానం సస్యే సస్యే వివద్ధతే ।[।*] ఆయుష్మ-
49. తా నమ్మనన్దనేన ప్రత్యగ్రవాణీ హృదయ-
50. ంగమేన । సమ్యకృతం శాసనవయ్య మే-
51. తత్యర్వేపి సృణ్వంతు సహోదరేణ [।*] స్వస్తిశ్రీ-
52. శకవష౯ంబులు ౧౨౧౨ అగునేణ్టి వికి(కృ)తి-
53. సంవత్సర భాద్రపద బహుళ ౧౪ మంగ-
54. ళవారన సూయ్యగ్రహణ కాలమున-
55. ందు స్వస్తిశ్రీమతుగణ్డపెణ్డార అంబదే-
56. వ మహారాజులు శ్రీ త్రిపరాంతకం క్షే-
57. త్రవాసులైన రెండేవ్రులు మల్లినాధయం
58. గారికి మొల్లలకల్లూరు సవ్వ బాదా(ధా) పరి-
59. హారము ఆచంద్రాక౯స్థాయి గాను ఇచ్చిన వి-

60. వప్పురము [।*] మంగళమహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ ॥[।*]

61. దేవీయస్య త్వకీయ్యం(స్వకీయం) త్రిపురవిజయనే.

62. చక్షురత్నాత్య (చక్షురుత్నాత్య) పూజా[ం*] శిత్యారేజే తతోపి[ద్ధ]

63. తరమలం దేచాయాఖ్యం ప్రసిద్ధం

64. పూర్వ్వ ద్వారే కుమారక్షితి భృయపరితస్త పు-

65. రారే [ః] పురస్తాద్రమ్యం సోపాన మార్గం[వుమ]-

66. కరమమలం ద్యుః ప్రతిజ్ఞం విధాయ । [।*]

No. 46

(A.R. No. B 207 of 1936)

DŌMALAGUṆDA NEAR GANḌIGANAMALA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT

A sculptured slab lying in survey No. 336, about ½ km. to the north east of the village.

AṀBADĒVA

1293 A.D.

It is dated Śaka 1215, Vijaya, Vaiśākha, śu. 10, Thursday, corresponding to April 16, 1293 A.D. f.d.t. .60

Incomplete. It seems to refer to some gift for the prosperity of the chief by *mahāmaṇḍēśvara, maṇḍalika-brahmarākshasa* and *Gaṇḍapeṇḍāra* Aṁbadēvamahārāja.

Text

1. స్వస్తిశ్రీ[1][॥*] శక [వష౯ ం*]బులు
2. ౧౨౧౫ అగునే[ం టి వి]జయస-
3. ంవత్సర వైశాఖ [శు]ధ ౧౦గు-
4. రువారమున స్వస్తి[శ్రీమన్మ]హా-
5. మండళేస్వ(శ్వ)ర మండళిక[బ్ర]హ్మ-
6. రాక్షస గండపెండార అం-
7. బదేవ మహారాజులు
8. మాకు ఆయురారోగ్యైశ్వర్యా[భి]
9. వృద్ధిగాను పొన్నాఋ వాణియ[2]

1. A figure of standing Vāmaṇa encraved on the top and a goddess in sitting posture holding an *ankuśia* and *ḍamaru* also carved on the proper right.

No. 47

(A.R. No. B 304 of 1936)

PEDDANḌLŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab set up in survey No. 200 to the east of the village.

AMBADĒVA

1297 A.D.

It is dated Śaka 1219, Vijaya, Jyēshṭha, śu. 15, Thursday, corresponding to June 11, 1297 A.D. (cyclic year being the Hēmalamba).

Damaged. and incomplete. It records the strings of titles like *Gaṇḍaragaṇḍa, Chalameṭṭugaṇḍa, Kāyastha kula kamala mārttāṇḍa etc.*, of the Kāyastha general obviously Aṁbadēva.

TEXT

1\.
2\. . . . . ౧౨౧౯ విజయ
3\. సంవత్సర జేష్ఠ శు ౧౫ గు-
4\. . . . . సమస్త నిజనామాంక
5\. మాళికా ప్రశస్తి సహితం
6\. శ్రీమనుమహామండలేశ్వ-
7\. ర మండళిక బ్రహ్మరాక్షస-
8\. రాయగండపెండేర రాయ
9\.
10\. దు సప్తాగ్రహార . . . .
11\. గండరగండ కదనప్రచండ చలమె-
12\. త్తుగండ జగదొబ్బగండ . . .
13\. . . . . . . హదిమూర
14\. గండ కాయస్థకులకమల మా-
15\. ర్త్త (ర్త్తా)ండ ఏఱవమల్లిదేవనితల-
16\. గొండుగండ దామోదర సేనాదిశాపట్టవైరిఘరట్ట
17\. . . . . మలిఖార్జు
18\. నవా. . . . .[1]

1\. Incomplete . Abruptly stops here.

MALAYA CHIEFS

No. 48

(A.R No. B 247 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLU TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT

Pillar in the *kalyāṇamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvara svāmi temple.

MALAYA MAHADĒVA

1235 A.D.

It is dated Śaka 1157, Mārgaśira, śu. 10, Wednesday. The cyclic year being Manmatha. Hence the date corresponds to November 21, 1235 A.D.

Badly damaged. and incomplete. Seems to register the gift of a land to the temple of Sōmēśvara mahādēva at the Tila-tīrtha in the village Sūryanarāyaṇapuram by Malaya Mahadēvarāya.

TEXT

1. స్వస్తి[శ్రీ] శకవర్షంబులు ౧౧౫౭ అగు మార్గశిర
2. శుద్ధ దశిమియు బుధవారమునాండుం శ్రీమత్సూ-
3. ర్యనారాయణపూరమున తిలతీర్ధయాన సోమీస్వ-
4. రమహాదేవరకు . . . . స్వరులును మల-
5. యమున మహాదేవరాజులు సమర్త్త[క్ష]మునందు తిరి
6. . . . . నమ యెా-
7. రపెదిగా . . . . నక్షత్రము సో
8. మేస్వరి మహాదేవరకు ఆచంద్రార్క్క
9. స్థాయిగాం జె . . . .

(Incomplete)

No. 49

(A.R. No. B 249 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLU TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT

Pillar in the *mukkamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvara svāmi temple

MALAYA GAṆAPATI DĒVA

1240 A.D.

It is dated Śaka 1162, Uttarāyasaṁkranti corresponding to December 20, [sunday], 1240 A.D.

Registers the gift of land measuring 5 *na* of land situated on the southern side of the Yaḍapalli village for maintaining the perpetual lamp at the time of *mantra bhōga (recitation of mantras)*, in the temple of Ishṭakāmiśvaradēva at Vēlpūru by Lōkamadēva, the daughter of Bērāju of Kōna family and the Queen of Malaya Gaṇapatidēva.

TEXT

1. శకవర్షంబులు ౧౧౬౨గు నేంటి ఉత్తరాయణ సంక్రాంతి-
2. నాండు కోనబేత్రాజు కూంత్తుఋ మలయము
3. న గణపతిదేవని పెండ్లము లోకమదేవుడు తనఏలి-
4. నవేల్పూ్ర ఇష్ఠకామీశ్వర దేవరకు మంత్ర-
5. భోగానకును అఖండదీపమునకు థక్షిణ-
6. ము యల్లపల్లి పొలాన బెటిన
7. . యిన x ll స్వదత్తం పరదత్తం వాయూ హరేతి వసు-
8. ంధరాంషష్ఠివర్ష సహస్రాణి విష్ఠాయాంజా-
9. యతేక్రిమిః [||*]

No. 50

(A.R. No. B 250 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLU TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT

On a pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Veṅkatēśvara svāmi temple.

MALAYA GAṆAPATI

1250 A.D.

It is dated in the Śaka 1172, Māghamāsa Pūrnnami i.e. śu. 15, corresponding 1250 A.D. December 15, Saturday.

Badly damaged. Seems to register the gift of 50 cows (*mōdālu*) probably to the god Vēngīśvara mahādēva by certain . . . Śriyādēvi, probably the queen of the Malaya Chief Gaṇapati.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] శకవర్షంబులు ౧౧౭౨ నేంటి మాఘమా-
2. స పుంనమనాండు [వేంగీశ్వర]రా[జు]న . . . .
3. [మ]లయమున గణపతిరాజ మహారాజ . . . .
4. . . . . శ్రియాదే-
5. వి . . . . రమహాదేవర

6. [కు] . . . .

7.

8. . . . . . . యోదాలు ౫౦

9. . . . .

10. ఇది . . . . గం

11. గ్గకు[క]ఋత . . . . కొడుకు కపాలంలో

12. కుడిచినవాడు [||*]

No. 51

(A.R. No. B 246 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLU TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT

Pillar in the *kalyāṇamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

MALAYA VISHṆUVARDHANA

1281 A.D.

It is dated in Śaka 1203 Vṛisha, Pausha śu. 15. Friday, Uttarāyaṇasaṁkrānti, corresponding to 1281 A.D. December 26.

It registers the purchase of land from Vāsudēvabhaṭlu, the son of Bālasōmāyājulu and grandson of Suṁkāla Vāsudēva Bhaṭṭōpādhyāya by certain Mahādēvanāyaka The same is granted to the temple of Sōmanātha of Tilatīrtha while Vishṇuvardhana was ruling from Malaya, for maintaining the perpetual lamp. It further records the gift of 45 sheep probably were entrusted to certain Dēmumāre bōya, the son Kāmana bōya with the stipulation to maintain the said gift as long as the sūrya and moon exists. The witnesses for this gift were Aśēshavidvanmahājanas of Sūryanārayaṇavaram and sthānāḍhikāris etc.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి [||*] శకవర్షంబులు ౧౨౦౩-

2. అగు వృష సంవత్స్యర పౌష-

3. శుద్ధ ౧౫ శుక్రవారాన ఉత్త-

4. రాయణసంక్రాంత్తి అందు మ-

5. లయమందు విష్ణువర్ధనదేవ-

6. చక్రవర్తులు రాజ్యము చేయంగాను

7. [తిల]తీర్ధము సోమనాధ శ్రీమహా

8. దేవరకు మహాదేవనాయనింగారు అ-

SECOND FACE

9. ఖండ దీపన[కు] సుంకాల వాసుదే-
10. వ భటోపాధ్యాయ సోమయాజుల మ-
11. నుమండు బాలసోమయాజుల కొడు-
12. కు వాసుదేవ భట్ల చేతను క్రయము
13. గొంనటి గుడివెలి పోలాన చింతల గు-
14. [o]టు వాయువ్య . . . . . .
15.
16. ఇంతవట్టు గొ-
17. రియలు ४x . . . కామఁబోయుని
18. కొడుకు దేము మారెబోయుండు
19. ఆచందఁక్కఁ స్థాయిగానడుపువాం-
20. డు [II*] ధమఁమును నడిపించెడి వా-
21. రు [II*] సూయ్యఁనారాయణ వరపు అ-

THIRD FACE

22. శేష విద్వన్మహాజనాలుంను
23. స్థానాధికారులుంను ।
24. స్వదత్తాం పరదత్తాం వాయో-
25. హరేతు వసుంధరాం ష-
26. ష్టివషఁ సహస్రాణి విష్టా-
27. యాం జాయతేక్రిమిః [II*] శ్రీ [II*]

CHERAKU CHIEFS

No. 52

(A.R. No. B 320 of 1938)

MALYĀLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

Pillar set up behind the Śiva temple.

BOLLAYA REḌḌI (?)

1286 A.D.

The inscription is dated in Śaka 1208, Vyaya, corresponding to 1286 A.D. records the gift of land after obtaining it on *pullari* and *tīru* lease from the king by Sarvēśvarayyaṅgāru who accompained by local Brahmarājimayyaladēva to certain Mahādēva for the maintenance of feeding house (*satramu*) at Alaṁpura.

TEXT

FIRST FACE

1. శకవషఁంబు-
2. లు ౧౨౦౮ ఆగు-
3. వ్యయ సంవత్సరా-
4. న అలంపూర
5. బ్రహ్మారాజు మ[య్య]-
6. ల్దేవండు సహిత-
7. మైన రాజుల[చేత]-

Second face

8. శ్రీసర్వేశ్వరయంగారు ఆయూర
9. పడుమట రేగడు పుల్లరి
10. తీరువ
11. అప-
12. ట ఇరు-
13. పుటిని
14. నివేశనము

Third face

15. విక్రయముగా
16. ఇ[చ్చి]రి ఆవిత్తి ప్రతి
17. భోగము వల్ల స-
18. త్రము మహాదేవ-
19. ఒడు ఆ అలంపూర
20. నడిపింపువాండు [॥*]
21. స్వదత్తాం ప-
22. రదత్తాం వా-
23. యోహరేతి
24. వసుంధరా[ం*] ష-
25. ష్టిర్వ్వర్ష సహ-
26. స్రాణి విష్టాయాం
27. యాం జాయ-
28. తేక్రిమి [ః] ॥ స్వదత్త
29. ద్విగుణం పుణ్యం
30. పరదత్తాను పాల-
31. నం పరదత్తాప-
32. హారేణ స్వదత్తం-
33. నిఃఫలం భవేత్ [॥*]
34. అన్యేపాందిత
35. ం భుంజ్తే సాపస్వ
36. వద్ధి తంన్నతు । త
37. సాతక ద్దత్తరాని-
38. చస్వదత్తాస్యా-
39. పమారకం ॥ సా-
40. మాన్యోయం ధర్మ్మ-
41. సేతు నృపాణాం కా-
42. లేకాలే పాలనీయో-
43. భవద్భిః సర్వ్వా నేతా-
44. న్భావిన ః పాతి-
45. వేంద్రా న్భుయో-
46. భూయో యాచ-
47. తే రామచంద్రః [॥*] శు
48. భి భ్భూమింగత తో-
49. యయి శుచిన్నారి
50. పతివ్రతాశ్శుచిద్ద
51. ర్మ్మం పరోరాజ బ్ర-
52. హ్మచారిస్సదా శ్శుభిః [॥*]

No. 53

(A.R. No. B 322 of 1938)

MALYĀLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

On a pillar in the behind the temple of Śiva in the village

BOLLAYA REḌḌI

Khara

1291 A.D.

This inscription is dated in the cyclic year Khara, Vaiśākha śu. 15 Thursday. Both on paleographical and internal evidences, this can be assigned to 12th - 13th century A.D. [the given date may corresponds to Śaka 1213=1291 A.D., April 5 Sunday 21.]

Records that Sarvvēśvarayyamgāru constructed the temples of Sarvēśvara named after himself and also it records the constructions of a temple and a *manṭapa* and installed a linga called Bollēśvara named after by Cheṟaku Bollayareḍḍi, the son Cheṟaku Peḍadēvaraya. It also refers to the gift to the *maṭham* for maintaining the worship and offerings to the same god.

TEXT

FIRST FACE

1. ఖర సంవత్సర వైశా-
2. ఖ శు ౧౫ గు । తమపేర-
3. ను సర్వేశ్వరమని లింగ-
4. ప్రతిష్ఠసేసి శివాల్యామె-
5. త్తించి చెఱకు పెదదే-
6. వయ కొడ్కు బొల్లయరెడ్డి పే-
7. రం బొల్లేశ్వరమని లింగ
8. ప్రతిష్ఠసేసి శివాల్యాము-
9. ఎత్తించి మంటపము ఎత్తిం-
10. చి ఆ దేప[ర్ల]కు అంగరంగ-
11. భోగాలుం మఠమున ధ-
12. మ్మఁముం నడపను ఒ-
13. డయనిగా ఆనతిచ్చిరి [॥*]
14. యావశ్చంద్రశ్చసూయశ్చ
15. యావతిష్ఠతి మేదినీ
16. తావత్స్నవ కధాలోకే త-
17. క్కృత్రం ప్రతిపాల్యతే ॥

SECOND FACE

18. స్వదత్తాం ప-
19. రదత్తాం వా-
20. యోహరేతి
21. వసుంధరా ష-
22. ష్ఠివ్వ్ర్షః సహ-
23. స్రాణి విష్టా-
24. యాం జాయ-
25. తేక్రిమి[ః] ॥ స్వదత్తా
26. ద్విగుణం పుణ్యం
27. పరదత్తాను పాల-
28. నం పరదత్తాప-
29. హారేణ స్వదత్తాం-
30. నిః ఫలం భవేత్
31. అన్యేషాం చ్ఛదిత-

32. ం భుజ్జేసి స్వ-
33. ర్ధితంనకు । త-
34. స్మాత్ కష్టతరోనీ-
35. స్వదత్తాస్యోం
36. పహారకం ॥ సా
37. మాన్యోయం ధర్మ్మ
38. సేతున్నృపాణాం కా-
39. లేకాలే పాలనీయో-
40. భూయో భూయోచ-
41. తే రామచంద్రః ॥ శు-
42. చిర్భ్భూమింగతతో-
43. యం శుచిర్న్నారీ
44. పతివ్రతా శుచిర్ద్ధ
45. ర్మ్మం పరోరాజ బ్ర-
46. హ్మచారిస్సదాశ్శుచిః [॥*]

No. 54

(A.R. No. B 246 of 1936)

MALYĀLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT

Pillar in the temple of Śiva in the village

1291 A.D.

BOLLAYA REḌḌI

1250 A.D.

It is dated Śaka 1213, Khara, Vaiśākha, śu. 15, Thursday corresponding to 1291 A.D. April 15, the weekday being Sunday.

It records that śrī Sarvvēśvarayya, donated his cows (*kadupu*) each to nine persons namely Gaṇgula Rāmaya, Bāsam Pochana, Mahādēva, Rāmaya sarvvaya, Bābināyami, Muddaya, Gōpaya, Jannaya, and Sōmaya with stipulation to supply ghee daily at the rate of one *tavva* for the maintenance of nine lamps in the temples of Sarvvēśvaradēva, Bollēśvaradēva at Malyāla and also to the Bhīmēśvara at Drākshārāma. It further states that these cows should not be sold and if they do so, has to pay 12 *daṇḍumāḍa* to the *maṭham* and also they should leave 12 calves for the conversion to the bull.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జ -
2. జయాభ్యుద-
3. య శకవర్ష-
4. ంబులు ౧౨౧౩
5. యగు ఖరసం
6. వత్సర వైశా
7. ఖ శు ౧౫గు
8. మల్యాలను
9. సర్వ్వేశ్వర దేవరకు బొల్లే
10. శ్వరదేవరకుం అఖండ దీపా-
11. లు నడపను స్వస్తి సమస్త
12. ప్రశస్తి సహితులైన స్వస్తి
13. శ్రీ సర్వ్వేశ్వరయ్యంగారు
14. తమగంగులకు బోయుల
15. నిల్పి ఇచ్చునక్రమమెట్లన్నను
16. గంగులకు రామయకు
17. ఒక కదపు బాసం
18. పోచనకు కదుపు

SECOND FACE

19. మహాదేవనికి
20. కదుపు రామ-
21. య సవ్వ౯యకు
22. కదుపు బాబినా-
23. యునికి కదుపు
24. ముద్దయకు కదు్పు
25. గోపయకు క-
26. దుపు జన్నయకు
27. కదుపు సోమ-
28. యకుం కసంకేకుం-
29. కదుపు అద్దు తో-
30. మ్మిది కదుపులు
31. గంగులావుల
32. బోయులూను
33. దాక్షారామ
34. భీమనాధ దే-
35. వర గంగుల బో-
36. ప్పన కదుపు
37. నిత్య తవ్వెండు చ-
38. మరు లెఖ్ఖం తొ-
39. మ్మిది దీపాలకును

THIRD FACE

40. కబ్బిగల పసుర-
41. ము అమ్మలేడు [II*]
42. తప్పి అమ్మిరేని ప-
43. సురాన పన్నిరోదం
44. డు మాడ్లమర-
45. మునకు అచ్చు-
46. వారు [II*] కదుపు-
47. నం పందరెండు కో-
48. డెల లెఖను ఆం-
49. బోతులన్నేల-
50. గుడెడ్లుంగా విడు-
51. చు వారు కదుపు-
52. నంకుం పన్నికొడె
53. వులు పుట్టినాను ఆబో-
54. తులు దన్నెలగులుం
55. గా విడుచువారు [II*]
56. ఈక్రమాననే ఆచ-
57. ంద్రార్క౯ స్థాయిగా
58. నడుపుచు స్సుఖ-
59. మనుభవింపువా-
60. రు ఇందలి ఆజాను
61. సిక్షామ వాలెనిది
62.
63. . దేవోదవ్వంశ . రిద్దిగంతి ది
64. వ్యేయుజదం సుఖం । ఇం . . .
65. దాన కులనాశాయ గ్రహ-
66. నరకేంద్ర జాత ॥ ఇ . ద-
67. శ్లోకాలు । జలేవాస్థళే తా-
68. రిగం ప్రచ్ఛత మస్తకే ।
69. జాత్ర వై ద్రిశ్యం తీలింగిం
70. సవ్వ౯ తీర్థా౯నం తత్రవే ॥
71. నిమిషం నిమిషోద్ధశ౯ న వా-
72. యత్ర తిష్ఠంతి యోశివ యో-
73. గినం తద్దేశం మంగళం [II*]
74. పుణ్యాయ తిత్తే౯ తత్రపో
75. వనం । శత్రూణా . .
76. దత్త ధమ్మ౯ పాలనీయ్యో
77. ప్రయత్నతాం శ-
78. త్రూరేవ భవచ్ఛాతు ధమ్మ౯
79. స్య త్రుణ శ్చితే

KOLANI CHIEFS

No. 55

(A.R. No. B 244 of 1936)

ĒLŪRUPĀḌU, BHIMAVARAM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT

Slab set up in front of the ruined Śiva temple.

KOLANI KĒŚAVADĒVA

1228 A.D.

It is dated Śaka 1150, Vīshuvu-saṁkrānti corresponding to 1228, A.D. November, 29th Wednesday.

It registers the gift of [2]5 sheep (*inupayaḍlu*) for maintaining a perptual lamp (*akhaṇḍa-dīpa*) too the god, obvisouly Bhīmēśvara, by Elūṟi Samkurāju, (his) three servants and (*ūrivāru*) for the merit of *mahāmaṇḍalēśvara* Kolani Kēśava-mandalēśvara. The gift-sheep were entrusted to Malle bōya, son of Golla Velamabōya and his family members with the stipulation that one *Sāniyambāṭimāna* of ghee should be supplied every day for maintaining the lamp. In addition certain gift of land, three *puṭṭis* (*Muppuṁdum*) was also gifted to the god Bhīmabōya obvisouly Bhīmēśvara.

Text

First face

1. స్వస్తి [॥*] శకవరు(ష)ంబులు ౧౧-
2. ౫౦ ల్లు నేంటి విషువుసంక్రాన్తి-
3. నిమిత్తమున శ్రీమన్మహామండ-
4. లేశ్వర కొలని కేశవమండలేశ్వరు-
5. నికి ధర్మ్ముగా ఏలూరి సంకురాజు-
6. ను ముప్ర్వురూ లెంక్కలునూ ఊరివారునిం బె-
7. ట్టిన అఖండ దీవము ౧ ణ్టి ఇన్నుపెడ్లు
8. ౨౫ వీనింజేకొని గొల్లవెలమ బోయు-

Second face

9. ంలును . . కొడుకు మల్లెబోయుండు
10. ను వీరిప్రజలు నిత్యసానింబాట్టి మా-
11. నికి మానెండునేయి దీపంమ్మును
12. నడపంగ్గలవారు [॥*] ఇధర్మ్ము
13. వునకు దీపనకు . . సినవారు
14. పెద్దకొడ్కు కపాలమున కుడిచినవారు [॥*]
15. . . . . . పడుమటం భీమబో-
16. యునికి దివ్యసేను ముప్పందము [॥*]
17. స్వదత్త పరదత్తః వాయోహరేతి
18. వసుంధర(రాం) షష్ఠీ వర్ష సహస్రాణివి [।*]
19. ష్టాయాం జాయతేక్రిమిః [॥*]

REḌḌI DYAIASTY

No. 56

(A.R. No. B 327 of 1937)

VELLAṬŪRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT

On the Garuḍa-pillar set up in front of the Chennakēśava temple.

[KŌMAṬI]VĒMA

1418 A.D.

It is dated Śaka 1340, Viḻambi, Kārttīka Śu. 11, [Saturday]. We come across Adhika and Nijakārttīka months in this year and the equivalent dates are November 9, Wednesday, or October 10, Monday of 1418 A.D.

Registers the gift of land, house and garden by 22 soldiers (*ekkuaṭīlu*) of Velanṭūru on behalf (*peṁpuna->paṁpuna*) of the Vēmamaṇḍalēśvara to the temple Agastyēśvarasvāmi. It also records some gift to the temple of Mailāradēva.

Text

First face

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] శకజయాభ్యుదయ శకవర్ష-
2. ంబులు ౧౩౪౦ అగునేంటి వి[ళం]బి స-
3. ంవ్వత్సర కార్త్తిక శు౧౧ [శ] వేమామండ్డలేశ్వరు-
4. నిపంపున వెలంటూరి ఎకటీలు ఝ ౨౨ ను వేఇ
5. ంచ్చ ధర్మ శాసనం అగస్తేశ్వర స్వామి [వారి]
6. గృహారామ సస్యక్షేత్రాలుకు . . . .
7. స్వర్వము . . . . గాను యిస్తిమి [॥*]
8. ధర్మానకు ఎవ్వరు తప్పినాను గంగత్తే-
9. గోవున జంప్పిన పాపానం బోఇనవారు తమత-
10. లిదండ్రులకును దప్పిన పాపాన బోఇనవా-
11. రు ఈధర్మం ఎవరు ఉద్ధరించ్చిననాను వాశి పా-
12. దరక్షలు మా శిరస్సుమాంది . . . శాసనం
13. . బ్బనం గారి . . . వనంన్ని . . ఆ-
14. చంద్రతారకముగా . . . . . .

SECOND FACE

15. వారు . . . .
16. . . . . లు
17. [న]౨౨
18. మ్రైలారదే-
19. వరకు స-
20. ర్వ్వ మాన్యంగా
21. నుఇస్తి
22. . . . గం
23. కట్టిగోవు
24.
25. . . . బోఇన
26. వారు [॥*]

No. 57

(A.R. No. B 246 of 1936)

VELLATŪRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the Nandi-pillar set up infront of the Agstyēśvarasvāmi temple.

KŌMAṬIVĒMA

It is dated Śaka 1340, Viḷambi, Kārttīka, Śu. 11 [Monday] corresponding to October 10, Monday, 1418 A.D. The month being the Adhika Kārttika.

Badly damaged. Records a gift of land, house and garden (*grihārāma-sasyakshētrālu*) by soldiers (*ekkaṭīlu*) (*pampuna*) of Velaṇṭūru, on behalf of (paṁpuna) Kōmaṭivēmaṇḍalēśvara to the god Kēśavarāya.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శుభ . . . .
2. . . . . దయ శకవర్ష [ం]
3. బులు ౧౩౪౦ అ-
4. గునేంటి విళంబి స-
5. ంవత్సర కార్తిక శు ౧౧ [సో]
6. నాం[డు]కోమటి వేమామండ్డలేశ్వ-
7. రు ని[పం]పున వెలంటూరి
8. ఎక్కటీలు శ్రీకే[శ]వరాయ
9. నికిచ్చిన ధర్మ్మ శాసనం [॥*]మా-
10. కు వెలంటూరంగలగృహా-
11. రాను సస్యక్షేత్రాలు
12. మాకు సర్వ్వమాన్యము
13. గాను ఇస్తిమి గాన
14. ధర్మ్మానకు ఎవ్వరుగన-

SECOND FACE

15. వుద్ధరించినా వా-
16. రి పాదంరక్షలుమా[శి]
17. ర . . . .
18. న . . . .
19. గంగ్గ కఙుత .
20. నపాపానంబో . .
21.
22. . . . .
23. ..... స్వదత్త
24. ద్విగుణం పుణ్యాం పర-
25. దత్తాను పాలనం పర
26. దత్తాపహారేణస్వద-
27. త్తంనిష్ఫలంభవేత్
28. . . . .
29. . . . .

THIRD FACE

30. ఇశాసనం . . .
31. చ్చినా
32. న 22ను వ్రాశినవి
33. . . . . నంగా . .
34. . . . . న నంగాను
35. ఆచంద్రార్క్క- ము
36. . . . .
37. . . . . శ్రీ
38. శ్రీ . . . . .యును [॥*]

VIJAYANAGARA DYNASTIES

SANGAMA

No. 58

(AR No. B 327 of 1936)

TALAPANŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the ruined Śiva temple.

SĀVAṆAVOḌEYA

1357 A.D.

This is dated Śaka 1279, Śubhakṛit (the Cyclic year being Hēmaḷambi). Jyēshṭha, śu. 15, Thursday. The date of the record corresonds to June 2, Friday, 1357 A.D. f.d.t. .98

Wornout. Registers some gifts of lands to the temple of Mūlasthāna-Mallināthadēva of Talpanūru by Aṅgabōla Nāyaka, for the merit of Voḍayalu Kaṁparāju, Queen [Maṁ]gadēvi ammagāru and also his parents Pēravu and Nāgasānamma, for maintaining the worship and offerings, while *mahāmaṇḍalēśvara arirāya vibhāḷa, bhāsege tappuva rāyana gaṁḍḍa* Vīra śrī [Sā]va[na]vōdayalu was ruling the country.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శ్రీశకవరుషంబులు ౧౨-
2. ౭౯ అగునేంటి [శుభకృత్తు] సంవత్సర [జేష్ఠ] శుద్ధ ౧౪గు-
3. శ్రీమంన్మహామండలేస్వ(శ్వ)ర అరిరాయవిభా-
4. [ళ]భాసె(షె)గతప్పవరాయరగండ్డ పూర్వపశ్చి-
5. మసముద్రా దిపతియైన వీరశ్రీ[సా]
6. వణవోడయలు ప్రిధ్వీరాజ్యంసేయు [చు]
7. ండ్డగాను తల్పనూరను అంగ[భో]న బ . .
8. నాయినిగారు వొడయలు [కం]ప్పరాజు[కు] . .
9. . గాదేవి అమ్మగారి[కిం] తమతండ్రి పేరపుగానికిం
10. న్ని తమతల్లి నాగసానికిం పుణ్యమగాను త[ల్లు]నూరి
11. మూలస్తానం మల్లినాతదేవరు అంగరంగ భోగాలకు
12. గాను [ఉరి] . . . తోంటను . . . ఉత్త . . .
13. . . . . ౧౦ . . .
14. . . . . ప్రిత్తి . . .

This rest of the inscription is wornout

No. 59

(A.R No. B 336 of 1936)

HAMPI, KAMALAPUR TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA

On the Pedestal of stone image kept in the Courtyard of the Archeaological Museum

HARIHARA II

1395 A.D.

This inscription is dated in the Cyclic year Bhāva, Phālguṇa, ba. 1 (*pratipādi*) This can be assigned to the 14th century on the basis of palaeography and internal evidences. Hence the date corresponds to 1395 A.D, 8th March.

Refers to the construction of a Chaityālaya at the city of Kandanavrōlu and the conscration of the image of Kuṁthutīthanakara there in by Immaḍi Bukka Mantrīśvara. son of Baichaya Daṇḍanāth, who was a disciple of Śrī Dharmmabhūshaṇa Bhaṭṭārakachāryya of the Mūlasaṅgha, Balātkāra-gaṇa and Saraswatī gachha.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] శకవర్షే   వర్త్తమానే[భావ స]ంవత్సరే ఫాల్గుణమాసే కృష్ణపక్షే ప్రతిపది సోమవా-
2. రే శ్రీమూలసంఘ బలాత్కారగణసరస్వతీగచ్ఛే శ్రీధర్మ్మభూషణ భట్టారకా చార్య్య వర్య్య ప్రియ-
3. శిష్యేణ శ్రీబైచయదండనాథప్రియ కుమారేణ అనన్యజన్య సౌజన్య పాంచజన్య క్షీర సా-

4. గరేణ యింమడి బుక్కమంత్రీశ్వరేణ కందనవ్రోలినగయ్యాం చైత్యాలయం కారయిత్వా తత్ర
5. శ్రీకుంధుతీర్త్థకరప్రతిమా ప్రతిష్టాకారీ సివ(శుభ)మస్తు సర్వ్వజగతి ॥

No. 60

(A.R No. B 312 of 1936)

INDUKŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the entrance of the village.

DĒVARĀYA VOḌAYALU

1386 A.D.

It is dated Śaka 1308, Kshaya, Vaiśākha śu. 11, Thursday corresponding to 1386 A.D. April 11, Wednesday, f.d.t. .04.

Damaged. Records the construction of tank on the southern side by Yirugama reḍimāramareḍi. It further states that gift of a royal land (*prabhu-mānyam*) measuring one *puṭṭi*, probably for irrigation under this tank and also mention the remission of one *iddumu* as *Dasavanda* tax.

TEXT

1. స్వస్తి [॥*] శ్రీ శకవరుషం
2. బులు ౧౩౦౮ అగునేంటీ
3. క్ష[య] సంవత్సర వయి(వై)శా-
4. ఖ సు(శు) ౧౦ గు [॥*] దేవరా-
5. య వోడయలు ప్రి[తి]-
6. విరాజ్యముసేయ గా-
7. ను యిరుగమ రెడిం-
8. మారమరెడి ధ(ద)క్షిణ-
9. ంచెఱువు కటించి(చె)ను
10. ప్రభుమాన్యమడి పు-
11. ట్టుడు చెల్లును [॥*] ద-
12. సవంగవాఱు
13. వడిపుటికి యిద్దు-
14. ము దేవబ్రాహ్మణ్ము
15. . . . . పు . కు
16. . . . . . మంగళ.
17. . . శ్రీ

No. 61

(A.R No. B 309 of 1938)

MAILAVARAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar set up in Śiva temple.

DĒVARĀYA [I]

1409 A.D.

This record is issued in the cyclic year, Virōdhi, Vaiśākha, śu. 5, sunday. On the basis of both internal and palaeographical evidences, it can be assigned to Śaka 1331 and corresponds to 1409 A.D., April 20, Saturday f.d.t. .52.

Records the construction of *bhōgamaṇḍapa* in a land measuring two *haṁkaṇas* (*aṁkanas*) situated on the northern side and gift of wet land measuring one *yēdumu* to the god Śanita (śanta) Mallaya by *Mahamaṇḍalēśvara* Kāmayarāja [Rā]mayam for the merit of Dēvarāya, his wifes Hannayam (Queen ?) and Sidhayamanga. At the end of the inscription, the name of the god is engraved.

TEXT

1. విరోధికృత్తు సంవ్వస్త(త్స)ర వైశాక(ఖ) సు(శు)5 ఆ ॥ శ్రీ-
2. మనుమహామండ్డలేస్వ(శ్వ)ర(ర)క[మ*]య రాజ[రామ]-
3. యంగారు దేవరాయ మహారాయనికి హ-
4. న్నమయ గారింకిన్ని సిద్ధయ మంగ(గారికిని పుణ్యా-
5. ముగానుసనితమల్ల(శాంతమల్ల)
6. య భోగమండపము
7. వుత్తరముం వెయవెప్పుట్లు
8. పులము హంకనలు రె[ం*]డు ఎకటి
9. జేను యొదము చేమ పెటెను[॥*]
10. శ్రీమయిల[వ*]రయన[ం]దును
11. లయ

(c.f. In. 270)

No. 62

(AR No. B 242 of 1938)

KŌḌŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the compound of the Chennakēśavasvāmi temple.

DĒVARĀYA (II)

1430 A.D.

It is dated in the cyclic year Savumya (Saumya), Chaitra, śu. 30. Wednesday. On the basis of the internal evidences, the dates correspond to 1430 A.D., April 3, the week day being Monday.

It records the gift of . . . . . garden and one *tūmu* of land for maintaining the offerings to the god Chennakēśava situated at Kōḍūru by *mahāmaṇḍalēśvara* Avubhaladēva mahārāja. It is stated that the chief got Kōḍūru as *nāyankara* from the king Dēvarāya, situated in the territorial division Mulikināṇḍu.

TEXT

1. . . శుభమస్తు [॥*] సవుమ్య సంవ-
2. త్సర చైత్ర శు౧౦ బు రాజా-
3. రాజపరమేశ్వర [శ్రీ][వీ]-
4. రప్రతాప దేవరాయ మ

5. హారాయలు రాజ్యం-
6. చేయు [చుండ]గాను శ్రీమ-
7. హామండలేశ్వర అ . .
8. రాజు అపుభళదేవమహా-
9. [రాజు]గారు మలికినాం[ట్ల]ను
10. నాయంకరానకు జేల్లే[కో]డూ-
11. రి గ్రామమందు చెన్నకేశ-
12. వ పేరుమాడ్లకు సమర్పిం
13. దర్మ శాసనం[॥*] దేవుని[సే]
14. నైవేద్యానకు అష్టభోగ-
15. శ్యామ్యము (స్వామ్యము)గాను యేటిపడ
16. . . నేరే[డు] మాని తోంటస్తళం . . .
17. తూమెండున్ను యిరుస
18. . . . . . . సమర్పిస్తిమి[॥*] ఆచంద్రా-
19. ర్కస్తాయిగాను చెల్లంగలదు[॥*] మ-
20. ంగళమహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ ॥

No. 63

(AR No. B 300 of 1936)

BUKKAPAṬNAM, JAMMALMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in survey No. 375/1 to the south of the village.

DĒVARĀYA II

1431 A.D.

This is dated Śaka 1353, Sādhāraṇa, Māgha. śu. 5. Thursday corresponding to 1431 A.D., January 22.

It registers the gift of lands (specified) for maintaining the offerings (*pātra bhōgamu*) to the god Śrī Vīrabhadra situated at Bukkapaṭna and also for the merit of the king Dēvarāya mahārāya, Sāḷuva Tipparāju and Nalagaṁpa rāju, by Kumāra Timmaya, the chālumūla samasta-pekkamḍru and the devotees. It also records the exemption of taxes namely *avanāya* which includes *aṁnnu* (*aṁmu-pannu* ? tax on sales), *paṁnu* (general tax) *paṇgam* (one-forth share) on the gifts. It also refers to the exemption of marriage tax collected at the rate of 80 (percent) and probably a tax on woman who collects the waste material in the village market of Penukuduru.

It further refers to the specified remunerations to the temple servants like *Pāṭukāmḍu* (dancers), *Kāḷekāmdu* (horn below persons), *Vise kāmḍu* (flutists) *Mōgate* (woman maid for rangoli).

TEXT

FRONT FACE

1. స్వస్తి [||*] శ్రీ జయాభ్యుదయ శ-
2. ఖ(క)వరుషంబులు । ౧౩౪౩ అగు
3. నేటీ సాధారణ సంవత్సర-
4. మాఘ సు ౪గు । బుక్కపట్టం శ్రీ-
5. వీరభద్రదేవునికి దేవరాయ
6. మహారాయలుకుంను సా-
7. [ళు]వ తిపరాజుంగారికింని
8. నలగంపరాజుకుంను ధ-
9. మ౯ంగాను ఆ కుమార తిం-
10. మయంగారు బుకపట్నం-
11. చాలుమూల ముఖ్యమఇ (ముఖ్యమైన)
12. న సమస్తపెక్క[ం*]డ్రును అశంఖ్యా (అసంఖ్యా)-
13. దిభక్తులుంన్ను వీరభద్రదేవర-
14. కు పాత్రభోగం సాగించి-
15. రి[||*] జీతానకు బుక్కపట్టణాన కా-
16. డారంభము వెలిచేను కొలపె-
17. . ఖ౧ న్ను మడిచేను సు-
18. క్షేత్రంగాను కుతుపకుం-
19. ట పొలమున మలినెటి
20. పవ్వ౯తు పెట్టిన చేను ఖం౧

BACK FACE

21. కూర తోంట [illegible]।పూరిస-
22. మస్తప్రజలుంమ యిచేది [||*] వీరలకు
23. జట . ౠం వుత్తమం పెండ్లి కట్నం
24. ం|| . మ . . మంటం ।
25. . గాను పెనుకుదురు సంథలో
26. ఆడది పత్తుకొనేది । ఆచేలకు తోంట
27. లకు కాంపుసేసినాను భోగాలవా-
28. _సేసినానుఅన్నుంన్ను ..పన్నుపంగం-
29. మొదలుగాను యి అవనాయ-
30. లుంగొనక । ఆకొలుచులు కొరా-
31. రు భో . . చుకొని అనుభవిం-
32. ప గలవారు । సనివారం నాం-
33. డు లక్ష్మినారాయణదేవరకు-
34. ను భోగంసేసువారు || యి-
35. క్రమాన అచంద్రాక్క౯ స్త్రా-
36. యికాను అనుభవించి అందలి-
37. పాత్రకు పాత్రులుకాండుఽ కాళెకా-
38. ండ్రుఽ పాత్రలుఽ వాసెకాండు ౧
39. మోగత్తెం౧ తప్పక వూలిగం సేసి-
40. డువారు । యీధమాన్నకు యవ్వరు వ-
41. క్రం అయినావారు గలిగినాను
42. గంగకఅత కవిలల వధించిన పా-
43. పానబొదురు । వారణాసిలోను
44. బాంహ్మలజంపి న పాపాసబో-
45. వువారు . . . న ధమ౯మీ కటుకొని
46. వేయించ్చిన ధంమ౯ సాశనం [||*]

SĀḶŪVA

No. 64

(AR No. B 321 of 1936)

PĀLAGIRI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Chennakēśava temple.

IMMAḌI NARASIṀHANĀYAKA

1503 A.D.

It is dated Śaka 1426 (wrong for 1425) Ruthirō[dgāri], Kārtīka, śu. 12, Sunday, corresponding to November 1, Wednesday (not Sunday), 1503 A.D.

It registers the gift of lands situated at the villages Sānttamaḍa. Vupparamōḻḻa, Animela to the temple of Chennakēśavarāya at Pālagiri situated in the Mulikināṇḍu by Kāmarasu Timmayaṁgāru for the daily worship of the god. The gifts are stated to have been made for the merit of the king Narasanāṁkavoḍayalu in the presence of god Viṭṭhaladēva, on the bank of the river Tungabhadra, on the occasion of Vutthāna dvādasi. The village Pālagiri is stated to have given as a fief (*māgāṇi*) to Kāmarasu Timmayagāru by Narasanāyakavoḍayalu. It also registers the gifts of land by [Rāchirāju] yaṟam Timmaya to the same temple for the merit of Raya and Narasanāyaka.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు [||*]
2. శ్రీజయాభ్యుధయ
3. శాలివాహన శకవర్షంబులు
4. ౧౪౨౬ ఆగునేంటి రుధిరో[ద్గారి స*]
5. ంవత్సర కార్త్తిక సు ౧౨ అ || శ్రీ-
6. మహామండలేశ్వర మేదినీ [మీసరగ*]-
7. ండ్డ కఠారి సాళువ సాళువ
8. . . మ మహారాయల కొమా
9. [రు]డు యిమ్మడి నరసింగరాయ మ-
10. [హా]రాయలు విజయనగర సింహాసనా . .
11. . ది ప్రధివీరాజ్యము శాయంగాను ఆరా .
12. . తనాయంకుండైన నరసానాయ కు . .
13. . డు రాజ్యభారకుండై రాజ్యము-
14. . . గాను శ్రీమతు శ్రీపాలగిరి చన్నకేశవ-
15. రాయనికి కామరుసు తిమయ్యంగారు యిచ్చిన
16. [శాస]నక్రమమెట్లనను నరసానాయంక వొడయ-
17. లుంగారు మాకు మాగి(గా)ణికి పాలించిన ములికినాంటి లో-
18. పాలగిరిని చెన్నకేశవరాయనికి ధూపదీప (ని)వె(వే)ద(ద్యా) . .-
19. రంగ వైభవాలకు తుంగభద్రానదీతీరమందు విఠలదేవు . -

20. సన్నిధిని వుద్దానద్వాదశి పుణ్యకాలమంద్దును రాయ
21. . . ను నరసునాయంక వొడయలకున్ను పుణ్యముగాను
22. . . వొశి సినచీమసంత్త మడస్తళా న ఖ ౧౭ వుప్పరమోళ్ల-
23. . . నవుభయం ఖ౨ పూ౯ాన రాయ దత్తం అనిమెల-
24. . సమడ ఖం ||| న చింతలతోట ౬౧న్ వుభయం ఖం ||| ౧
25. నజుయరతిమ్మయ్యంగారు అమృత పళకు నమప్పి౯స్తా
26. . . కారిం పొలమేర ఆఱుంగడ ఖ౬౧న్ అనిమెల తిరువు-
27. కు వరలెఖ ౧౪ అక్షరాలాను అఇదు వుట్లు . . నం .
28. ము చేనికిన్ని నిధి నిక్షేప జలపాషాణ అక్షిణ ఆగా-
29. సిద్ధ సాధ్యంబుల నియదు అష్టభోగ తేజస్వామ్యము . -
30. ను । ఆచంద్రార్క్క౯స్తాఇగాను రాయలకున్ను నరసానాయ
31. క వొడయలంగారికిన్ని పుణ్యముగాను చెల్లంగలధి ॥
32. . దత్తాద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తా-
33. పహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [॥*] దానపాలనయో . .
34. ర్చ్ఛ్రెయోనుపాలనం దానాస్వగ౯మవాప్నోతి వా . .
35. స్వదత్తం పదం [॥*] స్వదత్తంవా పరదత్తాం వాయోహ . .
36. . దరా షష్ఠివ౯షసహస్రాణి విష్ఠాయాం జాయతేక్రిమిః [॥*]

No. 65

(A.R No. B 214 of 1938)

CHIDIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up near the *dīpastaṁbha* outside the temple of Agastyēśvara.

VĪRANARASIṄGARĀYA

1508 A.D.

It is dated Śaka 1430, [Vi]bhava, Mārgaśira śu. 15, corresponding 1508 A.D, December 7, Thursday, Lunar eclipse.

Records the various specific taxes levied on *yanumu* (female buffalo), *yanupōlū* (male baffalo), oxen, cows horse (*guṟṟāmu*) marriage parties of bride and bridegroom (*penḍlikim āmḍa bida, pemḍli magabiḍde vāru*) by Sāḷuva Gōvindarāju, son of Rāchirāju of Kauṇḍinya gōtra, Yajuśākha for the maintenance of worship in the temple of Agastyēśvara situated at Chiḍipirēla. The inscription is engraved by Gōvindayya. The donor Sāḷuva Gōvindarāju, son of Rāchirāju probably got Chandupurēla as *nāyankara* from the king.

TEXT

FIRST SIDE

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*]-

2. జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవ-
3. షఁంబులు ౧౪౩౦ అగునేటి [వి]-
4. భవసంవత్సర మాగఁశిర శు ౧xలు
5. శ్రీమతు చడుపురేల ఆగస్త్రేశ్వరలింగం దివ్య-
6. శ్రీ పాదపద్మంబులకు కవుండిన్య గో-
7. త్ర యజుశాఖ[ధ్యాయు]లైన రాచిరాజుం-
8. గారి [కొ]మారుండు గోవిందరాజుంగా-
9. రు సాష్టాంగదండం వెట్టి . . . . .ఇ
10. చిన ధమ్మఁశాసనం [॥*] మాకు వీరనరసింగరా-
11. యలు పాలించిన నాయం . . . . . .
12. టి కోల . గా . . . .

BACK SIDE

13. ఆచంద్రాకఁస్థాఇగా నడపుమని అ-
14. గస్తీశ్వర దేవునికి కవుండిన్యగోత్ర య-
15. జుశ్శాఖాధ్యాయులైన రాచిరాజుంగా-
16. రి కుమారుండు సాళునగోవిందయ్య అష్ట
17. భోగ తేజస్వామ్యంగాను [తె] . . . . . .
18. అని ఇచ్చిన [దా]న శాసనం [॥*] ఇ . . .
19. యవ్వరు గనక తప్పినాను వారణాసిలో గో-
20. బ్రాహ్మణ వధ సేసిన పాపాన బోవు వా-
21. రు స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం-
22. పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాప-
23. హారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥
24. స్వదత్తాం పరదత్తాం వాయోహరేతి
25. వసుంధర సష్ఠివఁరుష సహస్రాణి విష్ఠా-
26. యాం జాయతేక్రిమిః । సుంఖం
27. యను ముకు ౯౦ ॥ యనుపోతులం యద్దు-
28. ౮౦ ॥ ఆవుకు ౮౦ । గుఱ్ఱాన్కుప్రగె ౨౦కి
29. గం ॥ కొల్యుకు గ౧ రుత= పెండ్లికి ఆ-
30. ండి బిడకు పెండ్లికి [౧] మగబిడ్డెవారు
31. ఆ వుభయం[ర్] త[గ] । యీమరియాదను
32. సాగించిరి గాన యీవత్తఁనకు యవ-
33. రు తప్పినాను మానాభిమానాలు
34. . వారు ॥ గోవిందరాజు
35. వ్రాలు ॥ శ్రీ ॥

No. 66

(AR No. B 334 of 1936)

POṬLADURTI, PRODDATTUR TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Sab set up in the *prākāra* of the Chennakēśavasvāmi temple.

TUḶUVA

KṚISHṆADĒVARĀYA

1513 A.D.

This is dated Śaka 1435, Śrīmukha, Śrāvaṇa ba. 13, Thursday corresponding to July 30, Saturday (not Thursday) 1513 A.D.

Registers a gift of tolls (*sthaḷa suṅkuṁ*) collected from the village Poṭṭadurtti for conducting the festival like *Uṭti kōlvu* mid-day offerings (*rē-madhyapūṭa avasaram*) and also for *kari avudupāḷu* (raw or boiled vegetables) on the day of Śrī Jayanti to the god Chennakēśava situated at Poṭṭadurti by Rāchirāju son of *Mahāmaṇḍalēśvara* [Yaṟaguḍi] Gaḍḍamayya. The donees father is said to have been obtained Poṭladurti as *nāyaṁkara* from the king Śrī Kṛishṇadēvarāya. The inscription further refers to the one *kha* of and *two kha* of *maḍi* of land by certain Chinmallaya.

TEXT

FIRST FACE

1. శుభమస్తు [||*]
2. స్వస్తి[||*] జయాభ్యు-
3. దయ శాలివాహ-
4. న శకవర్షంబ్బు-
5. లు ౧౪౩౫ అగు-
6. నేటీ శ్రీముఖ సం[వ]-
7. త్సర శ్రావణ బ ౧౩.
8. గు శ్రీవత్సలాంచ్ఛ
9. స చతుర్భువ నా-
10. ధీశ్వరుడైన పొట్ల
11. దొర్తి చెంనకేశ్వరు-
12. నికి శ్రీమన్మహామం-
13. డలేశ్వర యఱగుడు
14. గడ్డమయ్యదేవ మహా-
15. రాజ కొమారుండు
16. రాచిరాజు గారు [శ్రీరా]-
17. జాధి రాజపరమేశ్వ-
18. ర వీరప్రతాప శ్రీ [క్రిష్ణ]
19. దేవమహారాయలు విజ-
20. య నగరమందు పృథివీ రా-
21. జ్యం శేయుచుండి మాక్ను[1][జు]-
22. [ట్ల] కొట్యాకు యి[చ్ని][2] పొట్ల-
23. దురితి నాయక్క[రం] లోను
24. పొట్లదొరుతను చతుర్భు-
25. వనాధీశ్వరుడైన చెంనకేశ్వ-
26. రదేవునికి రేమధ్యపూట-
27. అవసరం సాగించి
28. అందుక్క అవుదు పళకును
29. [కరి]అవుదులకుం గాను
30. శ్రీజయంత్తి పుణ్యకా-
31. లమందు

1. Read మాకును
2. Read యిచిన

SECOND FACE

32. శ్రీమన్మహామండ-
33. లేశ్వర[యఱగుడి] గ-
34. డమయదేవమహారా-
35. జల కొమారుడు రా[చ]-
36. రాజు సహిరంణ్యోద-
37. క దాన ధారపూర్వ కం గా-
38. ను పొట్లదురితి స్త్థళసుం-
39. కం ధారఒసి ఇస్తిమి
40. ఆచంద్రార్క్క స్తాయిగాను
41. [అనుభవిం] చేది స్వద-
42. త్తాం ద్విగుణం పుణ్యం-
43. పరదత్తాను పాలనం
44. పరదత్తాపహారేణ స్వ-
45. దత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ।[।*]
46. యీాధర్మా నకుయవ్వ-
47. రు దప్పినాను గోవుం-
48. న్ను బ్రాహ్మనింన్ని తమత-
49. ల్లితండ్రులాను వారణా-
50. సిలో వధించిన పాపాన-
51. పోదురు [।*] ఇ [ఈ]ధర్మా నకు
52. యవరు విరోధించ్చినా-
53. ను విరోధించిన వాని-
54. మా[న్య]ం గు[ంట]లు గోవు
55. లకు ఇచినవాడు
56. పొట్లదురి తె[ప్ర]-
57. జలకు . . . .
58.

THIRD FACE

59. చెన్నకేశవ పె-
60. రుమాళకు ప-
61. ద్మనాయంకు-
62. [మన్మ]డంచిన-
63. మల్నేని కొమా-
64. డ్లు చినమ
65. లయన తా-
66. తయ్యా సాష్టా[।*]-
67. గ దండం సమ-
68. పింంచిరి [।*]
69. ఖ గన్నుమ-
70. డి ఖం ॥ ను
71. అక్షరా లా-
72. ను పుఱడు
73. చేను మడి
74. పందుము
75. ను పెటీభోగం-
76. సోమనగారికి
77. దేవుని భోగానకు
78. సాగించ్చి ధారా పూ-
79. ర్వ కంగాను ధారబో-
80. సి యిస్తిమి గాన ఆ-
81. చందార్క స్తాఇగా-
82. ను దేవునికి వైభవం సే
83. సుక బ్రదికేది ఇ(ఈ) ధర్మా నకు
84. యవరు దపినాను గోవుం-
85. న్ను బ్రాహ్మనిన్ను వధించ్చిన పా-
86. పాన పోవువారు ఆత-
87. పినవాని మా[న్యం]-
88. ద . లగోవులకు
89. ఇచినవారు

No. 67

(A.R No. B 248 of 1938)

KOTTEPALLE (Hamlet of Poḍadurti), KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar lying in survey No. 250 about two furlongs to the west of the village.

KṚISHṆADĒVARĀYA

1523 A.D.

This record is dated Śaka 1445, Svabhānu, Āsvīja śu. 12, Monday corresponding to September 21, 1523 A.D.

Registers the gift of land of 4 *kha* at Poḍadurtti to Basavānajul (Basava-yājulu), son of Paruvatabhaṭlu of Vaśishṭa gōtra, Yajuśākha and Aśvalāyana sūtra by Nāgapanāyaka, son of Kamdanavōlī Hāṁnapanāyaka, when Śrī Kṛishṇadēvarāya was ruling the country. It is stated that the donor received Guddalūru as *nāyamkara* from the king. The boundaries of the gift are as follows *Kuṁṭa* on the eastern side, *Kālva* on the southern side and a land on the south-eastern side.

TEXT

1. శుభమస్తు [||*]శ్రీ జయాద్భు(భ్యు)-
2. దయ శాలివాహన శక-
3. కవరుషంబులు ౧౪౪౫ [అగు*]
4. నేంటి స్వభాను సంత్సర [సంవత్సర] ఆశ్వీజ
5. శు ౧౨ సో [||*] శ్రీమంమ-
6. హారాజాధిరాజ ప-
7. రమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప-
8. శ్రీవీరకృష్ణరాయ మహారా-
9. యలు పృధ్వీసాంబ్రాజ్యం శే
10. [యం]గాను శ్రీమతు కందనవో-
11. లి హంనపనాయని కుమారు-
12. డు నాగపనాయండు ఆశ్వే(శ్వ)లా[య*]న-
13. సూత్ర వసిష్టగోత్ర యజుశాఖా-
14. ధ్యాయులైన పరువతభట్ల కొ[డ్కు] బ-
15. సవావజల్కు యిచిన భూదాన-
16. వలయు శాస్న(సన) క్రమమెట్లన్నాను [||*] శ్రీక్రి-
17. ష్ణరాయమహారాయలు మాకునాయ-

18. ంక్కరాన్కు పాలించిన గుద్దలూర్కి చెల్లే పొద-
19. తురితీ గ్రామాన క్రిష్ణరాయల గార్కి
20. పుంణ్యా[ం]గాను ధార ఓసిన క్షేత్రం
21. చేను ఖ [మడి] ౪ అక్షరాలను . . చే
22. ను పందు మడి . . . . . . పు-
23. త్రపౌత్రపారంపరియంగాను [అ*]నుభ-
24. వించేది [॥*] యిందుక్కు యివ్వరు తపినా-
25. ను కాసి(శి)లోను గోపుబ్రాంహ్మని
26. వధించిన పాపానం బోవువారు [॥*]

SECOND FACE

27. ంచేను యెగువకుంట వెనక-
28. ను వుత్తరాన్కు కొండదక్షనా-
29. నకు కాల్వ యీ[శానా]న్కు తూ-
30. రుపు చేను యీక్షేత్రానకు త-
31. పిన వారు మాతృ-
32. ం పితృ ద్రోహమును
33. సేసిన పాపానపో
34. వు వారు [॥*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 68

(AR No. B 256 of 1938)

PANDIḶḶAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Veṅkaṭēśvara svāmi temple

KṚISHṆADĒVARĀYA

1525 A.D.

It is dated Śaka 1447, Sarvvadhāri, Kārtika, ba. 7, Tuesday, corresponding to November 7, 1525 A.D. The Cyclic year is Pārthiva.

Records the grant of land measuring one *kha* situated on the northern side of the temple of Chemnarāya, and a land of *kha* 4, at the western side of Suliyavāni (?) land, and a garden to pipers (*dōḷa nāgasarālavāru*) and to Vōbuḷadāsari for their services rendered in the temple of Kēśavarāya, for the merit of the king and Rāyasam Ayyaparusayya by Komaragirināyani Rangappanāyaka. Pandiḷapalli is said to have been given as an *amara* village to the donor situated in Ghanḍikōṭa sīma. This sīma had been granted as *nāyaṁkara* to Rayasam Ayyaparusayya by Śrī Kṛishṇadēvarāya.

TEXT

FIRST FACE

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్బు(భ్యు)దయ శా-
2. లివాహన శకవరుషంబులు ౧౪౪౭
3. అగునేటీ సవ౯ధారి స[ం*]వత్సర కాత్తి౯క
4. బ ౭ మ . . శ్రీమద్రాజాధిరాజ పరమేశ్వర
5. శ్రీవీరప్రతాప శ్రీకృష్ణదేవ మహారా-
6. యలు ప్రిథివీ సామ్రాజ్యం శేయుచుం . . .
7. రాయసం అయ్యపరుసయ్యవారి నాయంక్రా[న*]
8. కుపాలించి యిచిన ఘండికోటసీమ-
9. ను రాయసం అయ్యపరుసయ్యవారు
10. కొమరిగిరి నాయని రంగప్పనాయని గా-
11. రికి అమరానకు పాలించ్చి యిచ్చిన
12. పందిళ్లపల్లిను రంగప్పగారు రాయల-
13. కును రాయసం అంయ్యపరుసకున్ను పు-
14. ణ్యంగాను కేశ[వ*]రాయనికి వూడిగ శే(చే)శే
15. డోళ నాగసరాల వారికి చేను [చెంన]-
16. రా[య*]నిగుడికి వుత్తరం రాళచేను ఖ ।౧
17. వూరికి పడుమర సులియ వాని పా-
18. టిస్తళం చె(బీ)ను ౿[౪] వెరశి చేను ॥ ౦

SECOND FACE

19. తోటనుద రేవుకాడ తోట ౿।
20. వుభయతోట సహా ఖ ॥౦ ।[ఈ]డో-
21. జుతింమోజుకు డోళనాగసారా-
22. ల వూడిగెం శే[చె]శె(సే) అంద్కు మాన్య ఖ ॥౦ ।
23. పెరుమాళ స[ం*]కీ౯తనపరుడు వో-
24. బుళదాసరికి మాన్య పెరుమాళ మా-
25. న్యపుచేనికి తూపు౯ ౿॥। సిదుని వంచ-
26. స్తళం ౿౧। వుభయ ౿౨ యి (యీ) పుణ్య(ణ్యా)నకు య-
27. వ్వరు గ[న*]క తప్పినాను గంగ్గ కరుత గోబ్రా-
28. హ్మణవధ శే(చే)శి(సి)న పాపాన బోవువారు [॥*]
29. శ్రీ(స్త్రీ)హత్య సిసు(శిశు)హత్య శేసి(చేసి)న పాపాన బోవు-
30. వారం [॥*] స్వదతా(త్త) ద్విగుణం పుణ్య[ం*] పర-
31. దత్తా[ను*] పా[ల*]నం[।*] పరదత్తాప హరే-
32. ణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేతు [॥*]

No. 69

(A.R No. B 311 of 1938)

NĒKUNĀMPĒṬA JAMMALMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab on the bank of the river Pennār, near the ruined temple of Saṅgamēśvara

KṚISHṆADĒVARĀYA

1526 A.D.

This record is dated Śaka 1448, Vyaya, Āshāḍha, śu. 11 corresponding to June 20, Wednesday, 1526 A.D.

It registers the gift of land with tax-free situated between the villages of Gaṇḍlūru and Chaviṭapalle (boundaries specified) on the day of *prathama-ēkādasi* to the god Saṅgamēśvara at Kūḍali by Aṁnājiyya, the son of *Sarvvakratu-vājapēyayāji.* Virūpāksha Dīkshita of the Āpastaṁba sūtra and Gārgēya-gōtra. The gifted land is stated to have been situated in the Gaṁḍikōṭa-sīma, the *nāyaṁkara* of Dēmmarasu.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాద్భు(భ్యు)-
2. దయ శాలివాహన శకవర్షంబులు-
3. ౧౪౪౮ అగునేంటి వ్యయసంవ్వత్సర
4. ఆషాఢ శు౧౧లు ఈపుణ్యకాలమందురాజా-
5. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీర[కృష్ణ]రాయమహారా-
6. యలు పృధివిని సాం[మ్రా*]రాజ్యం చేయుచును [ఉం]న్న
7. అవసరం దేమరుసయ్యవారి నా-
8. యంక్రానకు చెల్లే ఘండికోట[మా]-
9. గ్గార్న[చె]ల్లే[గుం]డ్లూరి పుత్తరంచెవి
10. టిపల్లెగ్రామాన్ను తూర్పున[చిన]-
11. తిమ్మెపల్లిపోలం . వామను కుంటి
12. పడమరగండ్లూరు చవిటపల్లె ఇరం-
13. డ్డుగ్రామాలముంన్ను కూడలి ఈనదిగడ
14. పొలము చతుస్సీమూను కూడలి
15. సంగమేశ్వరదేవున్కి గార్గయగో-
16. త్రం ఆపస్తంభ(బ)సూత్రం సర్వ క్రతువా-
17. జపేయాది విరూపాక్షదీక్షితులపు-
18. త్రుండు ఆంనాజయవారు ఇచ్చినభూ-
19. దాన ధర్మ్మ శాసనం గార్గేయగోత్రం
20. ఆపస్తంభసూత్రం సర్వ వాజపే-
21. యాది విరూపాక్ష దీక్షితులుపుత్రు-

22. డు అంనాజయువారు కూడలి సం-

23. గమేశ్వరదేవుని ఆ . గడచేనిస్తలం

24. ప్రధమయాకాదశి మహాకాలమందు

25. అమృతపళకు ధారవోసి ఇస్తిమి[।*] గాగ౯-

26. యగోత్రం ఆపస్తంభ(బ)సూత:ం స-

27. వ౯ క్రతు వాజపేయాది విరూపాక్షదీక్షితులపు-

28. త్రుడు అనాజియ్యవారు కూడలి సంగ-

29. మేశ్వరునికి యిండ్డుగల నిధినిక్షేప జ-

30. ల పాషాణ అక్షిణ ఆగామి సిద్ధసాధ్యా-

31. ములనెడి అష్టభోగస్వామ్యలు సంగ-

32. మేశ్వరునికి సహిరణ్యోదక దా-

33. నధారాపూర్వ౯కముగాఇస్తిమి [॥*] స్వదత్తం-

34. ణం పుణ్యాం పర . . . . . పాలనం పర-

35. దత్తాపహారేణ . . . . . సంభవే

36-37 Damaged.

No. 70

(AR No. B 204 of 1938)

CHIḌIPRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Engraved on the west wall of the kitchen in the Agastyēśvarasvāmi temple

KRISHṆADĒVARĀYA

1526 A.D.

It is dated Śaka 1446 (8), Vyaya, Bhādrapada, śu. 2. Friday (Śukravāra) corresponding to 10th August 1526 A.D.

Records the gift of 2 *khas* for maintaining *amṛitapaḷḷi* and 2 *khas* for *akhaṇḍatiruvaḷika* (perpetual lamps) totaling 4 *khas* of land locally called Pāṇḍavabīḍu situated on the western side of the village Gollapalli to the temple of Śrī Agastyēśvara (probably Chiḍipirāla itself) by Chandraśēkharayya for the merit of Śrī Kṛishṇadēvarāya

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తి శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శఖ(క)వరుషంబులు ౧౪౪౬(౮) అగునేటి

2. వెయ(వ్యయ)సంవత్సర భాద్రపద శు ౨ సు(శు)క్ర శ్రీ అగస్తేశ్వరనాంధనికి చంద్రశేఖరయ్యవారు త-

3. తా(ధా)తిధి పుణ్యకాలమందును గొల్లపల్లికి పడుమర పాండవబీడు ఖ౪ అక్షరాలాను నాలుగు

4. పుట్లు చేనున్ను కృష్ణరాయదేవమహారాయల్కు పుణ్యాంగాను తధాతిధి పుణ్యకాలమందు-

No. 69

(A.R No. B 311 of 1938)

NĒKUNĀMPĒṬA JAMMALMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab on the bank of the river Pennār, near the ruined temple of Saṅgamēśvara

KṚISHṆADĒVARĀYA

1526 A.D.

This record is dated Śaka 1448, Vyaya, Āshāḍha, śu. 11 corresponding to June 20, Wednesday, 1526 A.D.

It registers the gift of land with tax-free situated between the villages of Gaṇḍlūru and Chaviṭapalle (boundaries specified) on the day of *prathama-ēkādasi* to the god Saṅgamēśvara at Kūḍali by Aṁnājiyya, the son of *Sarvvakratu-vājapēyayāji*. Virūpāksha Dīkshita of the Āpastaṁba sūtra and Gārgēya-gōtra. The gifted land is stated to have been situated in the Gaṁḍikōṭa-sīma, the *nāyaṁkara* of Dēmmarasu.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాద్భు(భ్యు)-
2. దయ శాలివాహన శకవర్షంబులు-
3. ౧౪౪౮ అగునేంటి వ్యయసంవ్వత్సర
4. ఆషాఢ శు౧౧లు ఈపుణ్యకాలమందురాజా-
5. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీర[కృష్ణ]రాయమహారా-
6. యలు పృధివిని సాం[మ్రా*]రాజ్యం చేయుచును [ఉం]న్న
7. అవసరం దేమరుసయ్యవారి నా-
8. యంక్రానకు చెల్లే ఘండికోట[మా]-
9. గ్గార్న[చె]ల్లే[గుం]డ్లూరి పుత్తరంచెవి
10. టిపల్లెగ్రామాన్ను తూర్పున[చిన]-
11. తిమ్మెపల్లిపోలం . వామను కుంటి
12. పడమరగండ్లూరు చవిటపల్లె ఇరం-
13. డ్డుగ్రామాలముంన్ను కూడలి ఈనడిగడ
14. పొలము చతుస్సీమూను కూడలి
15. సంగమేశ్వరదేవున్కి గార్గయగో-
16. త్రం ఆపస్తంభ(బ)సూత్రం సర్వ క్రతువా-
17. జపేయాది విరూపాక్షదీక్షితులపు-
18. త్రుండు ఆంనాజయవారు ఇచ్చినభూ-
19. దాన ధర్మ్మ శాసనం గార్గేయగోత్రం
20. ఆపస్తంభసూత్రం సర్వ వాజపే-
21. యాది విరూపాక్ష దీక్షితులుపుత్రు-

22. డు అంనాజయువారు కూడలి సం-

23. గమేశ్వరదేవుని ఆ . గడచేనిస్తలం

24. ప్రధమయాకాదశి మహాకాలమందు

25. అమృతపళకు ధారవోసి ఇస్తిమి[।*] గాగ౯-

26. యగోత్రం ఆపస్తంభ(బ)సూత:ం స-

27. వ౯ క్రతు వాజపేయాది విరూపాక్షదీక్షితులపు-

28. త్రుడు అనాజియ్యవారు కూడలి సంగ-

29. మేశ్వరునికి యింద్దుగల నిధినిక్షేప జ-

30. ల పాషాణ అక్షీణ ఆగామి సిద్ధసాధ్యా-

31. ములనెడి అష్టభోగస్వామ్యలు సంగ-

32. మేశ్వరునికి సహిరణ్యోదక దా-

33. నధారాపూవ౯కముగాఇస్తిమి [।।*] స్వదత్తం-

34. ణం పుణ్యాం పర . . . . . పాలనం పర-

35. దత్తాపహారేణ . . . . . సంభవే

36-37 Damaged.

No. 70

(AR No. B 204 of 1938)

CHIḌIPRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Engraved on the west wall of the kitchen in the Agastyēśvarasvāmi temple

KṚISHṆADĒVARĀYA

1526 A.D.

It is dated Śaka 1446 (8), Vyaya, Bhādrapada, śu. 2. Friday (Śukravāra) corresponding to 10th August 1526 A.D.

Records the gift of 2 *khas* for maintaining *amṛitapaḷḷi* and 2 *khas* for *akhaṇḍatiruvaḷika* (perpetual lamps) totaling 4 *khas* of land locally called Pāṇḍavabīḍu situated on the western side of the village Gollapalli to the temple of Śrī Agastyēśvara (probably Chiḍipirāla itself) by Chandraśēkharayya for the merit of Śrī Kṛishṇadēvarāya

TEXT

1. శుభమస్తు [।।*] స్వస్తి శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శఖ(క)వరుషంబులు ౧౪౪౬(౮) అగునేటి

2. వెయ(వ్యయ)సంవత్సర భాద్రపద శు ౨ సు(శు)క్ర శ్రీ అగస్తేశ్వరనాంధనికి చంద్రశేఖరయ్యవారు త-

3. తా(ధా)తిధి పుణ్యకాలమందును గొల్లపల్లికి పడుమర పాండవబీడు ఖ౪ అక్షరాలాను నాలుగు

4. పుట్లు చేనున్ను కృష్ణరాయదేవమహారాయల్కు పుంణ్యంగాను తధాతిధి పుణ్యకాలమందు-

5. దేవనికి అమృతవళ్లకు ఖ౹ఎన్ని అఖండ తిరువళికలు ఖ౹ఎన్ని ధారవోసి యిస్తిమి ఆచంద్రార్క్క-
6. స్తా(స్థా)యిగాను ధారవోసి యిస్తిమి యీ ధర్మ్మా నకు య[వ్వరు*] గనక విరోధించ్చినాను వారణాశి లోను గోవు-
7. న్ను బ్రాంహ్మణినిన్ని వధించ్చిన పాపాన బోవువారు [॥*] స్వదత్తాద్విగిణం పుణ్యం పరదత్తాను పా-
8. లనం [।*] పరదత్తాపహరేణ స్వదత్తాం నిష్ఫలం భవేత్ శ్రీ [॥*]

No. 71

(A.R No. B 282 of 1938)

TIPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the *kalam* (threshing floor) at the entrance of the village.

KṚISHṆADĒVARĀYA

1527 A.D.

It is dated Śaka 1430 (wrong for 1449) Sarvajit, Śrāvaṇa ba. 30, Monday corresponding to August 26, 1527 A.D.

It registers the gift of tax (*Dombari-paṇnu*) at the rate of 10 per year collected from the Dommari community of the village by Sūraparāju, the *kūtari* of *Dombari mīsaragaṇḍa* Kumāragiri Reḍi for maintaining the lamp and offerings to the temples of Īśvara and Perumāḷḷu at Tippalūru. This gift is stated to have been given for the merit of their twenty four families and the king Kṛishṇadēvarāya and the king donated Tippalūru agrahārā to the 8 poet laureates (*Ashṭha diggaja Kavīśvarlu*) of Kṛishṇadēvarāya court.

TEXT

FIRST FACE

1. అవిఘ్నమస్తు [॥*] శుభమస్తు [॥*] స్వస్తి
2. శ్రీ[॥*] విజయాభ్యుద[య] శాలివాహ-
3. న శకవరుషంబులు ౧౪౩౦ అ-
4. గునేంటి సర్వజితు సంవ-
5. త్సర శ్రావణ బ౩౦ సోమవార-
6. పుణ్యకాలమందు
7. శ్రీమన్ మహారాజాధి-
8. రాజ రాజపరమేస్వర-
9. శ్రీవీరప్రతాప శ్రీకృష్ణ-
10. దేవ మహారాయలు మహారాయలు
11. అష్టదిగ్గజ కవీశ్వరులకు ధా-
12. రవోసి యిచ్చిన తిప్పలూరి
13. అగ్రహారానకు దొ-
14. బంరిమీసరగండ కొ-
15. మరగిరి రెడి కూతరి సూ-
16. రపరాజును వీడు వి-
17. డిసి తిప్పలూరి ఇస్వ-

Second face

18. రునికిన్ని పెరుమా-
19. ళకున్ను ద[ం*]డం సమ-
20. పించి యిదే[వ*]ళకు ఆర-
21. గింపులకున్ను దీపా-
22 రాధనకున్ను యి తిప్ప-
23. లూరికి వచ్చిన దొం-
24. బరిపన్ను తమ ౨౪
25. ఇరువఇనాలుగు-
26. కులాలవారికి పుం-
27. ణ్యంగాను ధారవోసి
28. రాయలకు పుణ్యంగా-
29. ను యిస్తిమి[॥*] యేంకి
30. యి గ్రామంవారు
31. ల్ ౧౦ లెఖను దేవ-
32 ళకు ఇచుక రాగల-
33. వారు అని యిచ్చిన-
34. ధర్మ శాసనం[॥*] ఇ
35. ధర్మానకు యవ్వ-
36. రు తప్పినాను గంగక-
37. తర్ గోవుబ్రాంహ్మ-
38. ణ వధసేసిన పా-
39. పాన బోవువారు [॥*]
40. తమ తల్లితండ్రు-
41. లను కాసిలోను వ-
42 ధసేసిన పాపాన-
43. బోవువారు

Third face

44. తమ మానాభి-
45. మ(మా)నాలు ఇరు-
46. వఇనలుగు కు-
47. లాల వారి గా-
48. ధుయల కాచే-
49. వానికి యిచిన
50. వారు [॥*] స్వదత్తా-
51. ద్విగుణం పుణ్యం-
52 పరదత్తాను పా-
53. . . . . రత్తాప-
54. . . . . స్వదత్తం
55. . . . . . భవేత్
56. . . . . . హ
57. . . . . శ్రీ [॥*]

No. 72

(A.R No. B 223 of 1938)

CHINNA CHAPPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the centre of the village

ACHYUTADĒVARĀYA

1531 A.D.

This inscription is dated in the Śaka year 1453, Khara, [Vaiśakha] śu. 12, corresponding to Friday, April 28, 1531, A.D.

Damaged. Seems to refer to *pratishṭha* obviously the god Chennakēśava at the village Chappalle and renewal of earlier gift of lands to the same god by [Ra]ngaprāja, son of Koṇḍarāja and Vōbulamma for the merit of his parents. It also refers to the chiefs Salakarāju and Tirumalarāju. Salakarāju seems to the ruler of Kā(ka)malāpuram-sīma, a territorial division.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శ్రీజయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవర్షంబులు
3. ౧౪౫౩ అగునేటి ఖర సంవ్వత్సర
4. వైశాఖ శు౧౨ బు రాజధి-
5. [రాజ]పరమేశ్వర శ్రీప్రతాప
6. శ్రీఅచ్యుతదేవరాయలు
7. [కా]మలాపురంసీమ సలకరాజు
8. . . . .
9. . . . . పురం . . . . స్తళం
10. . . . . . . తిరుమలరాజుగారు
11. . . . . . బబళరాజు . . . . రా-
12. . . . . . . ఉంబళికి . . . . కి
13. . . . . . . నచ్ఛప్పల్లె చెన్నకేశ్వ
14. . . . . నకు తమ
15. . . . . బట్టి ప్రతిష్ఠ
16. . . . . గాను చెన్న
17. [కొ]ండ్రాజు కుమారుడు
18. [రం]గ[ప]రాజుగారు తమతం-
19. డ్రి కొండ్రాజుకుంనూ త-
20. మతల్లి [వో]బుళమ్మ గా-
21. [రి్క] పుణ్యంగాను ప్రతిష్ఠ-
22. [చే]ఇంచి పూర్వమై-
23. న పెరుమాళ చేను
24. [ఖ]౧౯౨ మడిఖ ॥।
25. న్ను ఆ . . . .
26. ఇస్తిమి గాన [యీ]-
27. దమ్మా౯నకు యవ్వరు
28. తప్పినాను గంగ్గ-
29. లో గోబ్రాంహ్మ-
30. ణులవధించ్చి
31. న పాపానం బోవు
32. వారు-

SECOND FACE

33. . . . . [స్వదత్తం ద్విగుణం] పుణ్యం[ప]
34. రదత్తాను పాలనం పరద-
35. త్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం
36. లం భవేత్ । దానపాల-
37. నచ్ఛేయోమ౯ దానాఛ్ఛేయో-
38. నృపా . . . . . నందానాస్వ-
39. గ౯మ . . . . పాల-
40. . . . . పదం
41. శ్రీ . . . . జేయు
42. ను [॥*]

No. 73

(AR No. B 200 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the image of Gaṇēśa to the west of the village Animela.

ACHYUTADĒVARĀYA

1531 A.D.

It is dated Śaka 1453, Khara, Vaiśākha, ba. 7, Tuesday corresponding to May 8, the week being Monday 1531 A.D. f.d.t. .79.

Fragmentary. Registers the gift of *magama* tax levied on the carts carrying the cotton and *asujavaḷi* (?) which are passing through the places like Chintakanuma. Pulivendala kanuma and Gaṇḍikanuma to the god Saṅgamēśvara at Animela by the merchantile guilds (*Vubhaya nānā-dēśa-Ayyāvaḷi* and *Chālumūla-pekkaṁḍru*) while the king Achyutadēvarāya was ruling the country from Vidyānagram (Vijayanagara). The members of these guilds are described as the followers of Gaṇēśvaradēva, Gourīśvaradēva and Śrī Mallikārjunadēva obviosuly of Śrīśailam and described as the protectors of *Vīrabalaṅjadharma.*

TEXT

1. . . . . ౧౪౫౩ అగునేటీఖర-
2. వత్సర వైశాఖ బ౧౦మ శ్రీమద్రా-
3. జాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీ-
4. రప్రతాప శ్రీఅచ్యుతరాయ మ-
5. హారాయలుగారు విద్యానగర-
6. మందు వజ్రసింహాసనారూఢు
7. దయి పృ[పృ]ధివీ సామ్రాజ్యం చేయు
8. చూనుండగాను శ్రీఅనిమెల సం-
9. గమేశ్వరదేవునికి దీపారాధనకు
10. శ్రీమతు స్వస్తిశ్రీమల్లికార్జున దే-
11. వరదివ్యశ్రీపాదపద్మారాధకుల
12. . . . .[జైనగిరి]నున్న దివాపృ
13. ధివీమహత్తు ముఖ్యమైన శిధ
14. భిక్షావిత్రి స్వస్తి సమస్త జనవి-
15. నుతపంచ్ఛాశతాది భూమండల వి-
16. వ[ర్ణి]తభావిక భూరిగణగుణాలం
17. కృత సత్యశౌచాచార చారిత్రనయ-
18. న విపులవిజ్ఞాన వీరసింహ్వాసన వీర-
19. భ[లాంజ]వీరబలో . . . . ధ-
20. ర్మ్మ ప్రతిపాలకులయిన స్వస్తి సమ-
21. స్త నిజనామాంక మౌళికా ప్రశస్త స-
22. హితులయిన శ్రీమద్గణేశ్వర దేవ-
23. గౌరీశ్వర దేవర దివ్యశ్రీపాదపద్మా-
24. రాధకులయిన వుభయ నానాదేశ అయ్యావ-
25. ళి ముఖ్యమైన చాలుమూల సమస్త పెక్కండ్ర-
26. లుంను అనిమెల సంగమేశ్వర దేవునికి మగ-
27. మ ధారవోసి ఇస్తిమి గాన యీ మగమ ధర్మ
28. శాసనానకు విచారం పులివెందల కనుమ
29. చింతకనుమ గండికనుమల నడచే దూది క-
30. ంట్లం అసుజవళి మొదలయిన రసబం-
31. ది నక . . . .
32. లెఖను యిస్తిమని యిచ్చిన ధర్మ శాసనం యిమ
33. . . . . మరపినను . . . కులా-
34. చార . . . నవారు . . . . .
35. . . . . యిచ్చిన ధర్మ
36. శాసనం [॥*]

No. 74

(A.R No. B 335 of 1936)

POTLADURTI, PRODDATUR TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A slab set up in the *prākara* of the Chennakēśava temple.

ACHYUTADĒVARĀYA

1532 A.D.

This inscription is dated in Śaka 14(54) Nandana, Kārttīka, śu. 10, Sunday, corresponding to November 9, Saturday f.d.t. .81, 1532 A.D.

Damaged. Seems to register gifts of lands made by *Mahāmaṇḍalēśvara.* Tirumalayadēvamahārāja, son of Rāmarajā Śrīraṅgayyadēva mahārāja of Kandanavrōlu to Varaṇāsi Yallambhaṭlu and several other brahmanas of Pōṭladurti, for the merit of the king. The gift is said to have been made in the presence of the god Viṭhalēśvara Virūpāksha situated on the banks of Tungabhadra. The gift lands are situated in the Chennuri sīma, which was given *vuṁbaḷi* to *mahāmaṇḍalēśvara* Salakarāju [Peda] Tirumalayyadēva mahārāja (the donor) by the king.

TEXT

1. స్వస్తి [॥*] శ్రీజయాభ్యుదమ శాలివా-
2. హన శకవర్షంబులు ౧౪[౫౪] అగునే-
3. టి నందన సంవత్సర కార్త్తిక శు ౧౦
4. ఆ శ్రీమన్మహామండలేశ్వర కంద-
5. నవొలి రామరాజు శ్రీరంగయ్యదేవ మ-
6. హారాజుల కొమారుడు తిరుమలయ
7. దేవమహారాజులు పొట్లదురుత
8. లోన యాగాది షట్కర్మ్మ నిరతులైన
9. సం . . . . . . అవుభళయ్య ఆపెద్ది
10. భట్ల . . . . వా . . . . వు . . .
11. . . . . . ఆమల్లమ ఆ అవుభళయ
12. పరువతయ్య వేదాలు నరసయ్య
13. వెంగళయ్య భట్లు యల్లంభట్లు కొమ్మా
14. భట్లు గంగాధర భట్లు సిద్ధయ
15. భట్లు . . . . . భట్ల దుర్గయ
16. . . . . నందయ్య . . . . పాప
17. . . . . వోఘ ల
18. . . . .
19. . . . . పాజు బస్వ[యు]
20. . . . .
21. . . . .
22. . . . . శాసనం [।*] శ్రీమన్మహారాజా-
23. . . . రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్ర-
24. తాప శ్రీఅచుతదేవమహారాజు-
25. . . . . . సామ్రాజ్యముస్ను
26. . . చున్ను శ్రీమన్మహామండలే-
27. శ్వర సలకరాజు [పెద]తిరుమల
28. య్యదేవమహారాజులకు పాలి-
29. ంచి[అ]వధరించిన[చనూ]ర్రి సీ-
30. మలోను మాకు వుంబళికి వా-
31. లించిన . . . . . . తను
32. . ను వుం . నకు . . న . . లుం .
33. ళ
34. . . . .

BACK FACE

35. కు సేయంగాను
36. మిమ్ముకేశవ-
37. గాను కొనం-
38. గాను వేము-
39. యీతధాతిధి
40. పుణ్యకాల-
41. మందు తుం-
42. గ భధ్రాతీరమందు
43. విఠలేశ్వర నిరూపాక్ష
44. దేవళ సన్నిధిని రాజుంగా-
45. రికి పుంణ్యంగాను ఇగ్రామాన
46. కాంపురంవున్న వారణాసి యల్ల
47. ంభట్లు సహాబ్రాంహ్మలకు గలి-
48. గిన చేలు మళ్లు తోంటలు నహ
49. వ్రిత్తిక్షేత్రాలు పరంకృషి కేశ[వ]-
50. ంగాలు సర్వమాన్యంగాను ధార
51. వోసి ఇస్తిమి [॥*] ఇంతనుంది [ఇ]గ్రా-
52. మాన కాపురంవున్న గౌరప-
53. . య సహాబ్రాహ్మల చేలుమళ్లు కా-
54. ంపులు సేస్తేను తముసేసుకొన్న
55. కేళవం[ద్రా]లు . . . . . వ [రా]-
56. జోపద్రవాలు అన్ని . . మాని ధా-
57. రవోస్తిమి గాన ఆచంద్రార్క-
58. స్తాయిగాసు అనుభవించి బ్ర-
59. దుకువారు ఇధర్మ్మానకు యవ-
60. రు తప్పినాను మాతాపితాళాను
61. గురువులాను గోబ్రాంహ్మలాను
62. వారణాసి లోను వధించిన పాపా-
63. నంబోవువారు ఇకిళవంగాలు
64. బ్రాంహ్మణ చేలకు యవరు త-
65. లచినాను తప్పికొన్నాను వారిమానా-
66. భిమానాలు గుర్రాలగోవులకు ఇ-
67. చ్చినవారగుదురు [॥*] స్వదత్తంద్విగుణం-
68. పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరద-
69. త్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలంభవే-
70. త్ । స్వదత్తాం పరదత్తాంవాయో హరేతే వ-
71. సుంధరా । షష్ఠి వర్ష సహస్రాణి
72. నిష్ఠాయాం జాంయతేక్రిమిః [॥*] తిమ-
73. యవ్రాలు మంగ

No. 75

(A.R No. B 272 of 1936)

INJĒḌU, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the *prākāra* wall (inside) to the proper left of the main entrance into the temple of Veṅkaṭēsvara.

ACHYUTARĀYA

1534 A.D.

This is dated Śaka 1455, Vijaya, Māgha, śu. 15, Thursday Lunar echlipse corresponding to January 29, 1534 A.D.

It records the gift of marriage tax (*peṇdlisunkamu*) *mūlavīsālu* called *ādimārgam* probably collected from the village Iñjēḍu for maintaining the food offerings and other services to the god Tiruvangaḷanātha by Rāmappa, son of Būcharasa for the merit of his parents, on the occasion of lunar eclipse. The village Iñjēḍu is stated to have been situated in the Guddalūrusīma, the *nāyaṁkara* by Bāchrasayya, the *sthānāpati* of the king Achyutadēvarāya.

TEXT

1. సు(శు)భమస్తు ‖ స్వస్తి[‖*] శ్రీ జయా-
2. ద్బు(భ్యు)దయ శాలివాహన శకవరు-
3. షంబ్యు(బు)లు ౧౪xx అగునేటి
4. విజయ సంవ్వత్సర మాగ సు(శు)౧xగు ।
5. శ్రీ మన్మహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వ-
6. ర శ్రీవీరప్రతాప । శ్రీవీర అచ్యుత రా-
7. య మహారాయలు ప్రిథివీ రాజ్యం
8. ం శేయు చుండ్డి । స్తానాపతి బాచరస-
9. య్యవారికి నాయంక్రానకు పాలించ్చి-
10. న గుద్దలూరి శీమలోనికి చెల్లే యింజే-
11. టి తిరువెంగళనాంథనికి బాచర
12. సయ్యవారి కొమరుండు రామ-
13. ప్పంగారు తమ తల్లిదండ్రులకుం
14. బుణ్యంగాను యింజేటిను చెల్లి
15. వచ్చే పెండ్లిసుంకం ఇంజేటి తిరువెంగళ-
16. నాందనికి అమృతపళంకున్ను నైవే-
17. ద్య పంన్నెరాలకుంన్ను అంగ్గరంగ్గ-
18. వైభవాలకుంన్ను సోమగ్రహ-
19. ణ పుణ్యకాలాన యింజేటి పెండ్లి-
20. సుంకం ఆదిమాగణ మూలవీసా-
21. లు సః ధారవొసి యిస్తిం యిచ్చిన థర్మ-
22. శాసనః ‖ యిది నడపినవారికి పది-
23. వేలు పుణ్యాలుద్ధిసిద్దంచును । యింద్దుకు
24. థమ్మా॑నకు యవరు కీడు దలంచిన
25. ను। తమ తలిదండ్రులాను గురువు-
26. లాను । వారణాసిలోజంప్పిన పాపా-
27. నంబోవువారు। స్వద[త్తా] ద్వీగుం-
28. పుణ్యాం ప[ర]దత్తాను పాలనం । పరదత్తా-
29. పహారేణ స్వదతం నిష్పలం భవేతీ [‖*]
30. ధారవోయించ్చిన తరిమెల సి-
31. ంగజుల కొడుకు విర్మరాజుకు పుణ్య [ం] [‖*]

No. 76

(A.R. No. B 368 of 1937)

VĀYALPĀḌU, VAYALAPAD TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Slab set up in front of the *gōpura* (proper right side) of the Paṭṭābhirāmasvāmi temple

ACHYUTADĒVARĀYA

1534 A.D.

It is dated Śaka 1456, Jaya, Śrāvaṇa, śu. 1. corresponding to July 12, Sunday, 1534, A.D.

Damaged and incomplete. Seems to register the gift of land in Vāvilipāṭi village situated in the division Kandanavrōlu to the god Raghunāthadēva by *mahānāyamkāchāryya* Kam[bham] Timmanāyyani Venkaṭādri Nāyaka. The Kandanavrōlu is said to have given as *nāyamkara* to the donor by the king.

TEXT

1. శుభమస్తు ॥ స్వస్తి[॥*] శ్రీజయభ్యుదయ శాలివా-
2. హన శకవరుషంబులు ౧౪౫[౬] అగునేంటిజ-
3. యసంవత్సర శ్రావణ శు ౧ . లు శ్రీ-
4. మంన్మహారాజాధిరాజ పరమే-
5. స్వ(శ్వ)రశ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీరఅచ్యుత
6. రాయ మహారాయలు పృధివీ సా-
7. మ్రాజ్యం యేలుచుండంగాను ॥ వావి[లి]
8. పాటి రఘునాంధనికి నతని . . . నకు
9. శ్రీమంన్మహానాయంకచాయ్యు౯ ల-
10. యిన కం[బం]తింమానాయని వెంకటా
11. ద్రినాయనింగారు ధారవోసి యిచ్చిన ధమ్మ౯
12. శాసనం మానాయంకరానకు చెల్లే . . .
13. . . . కందనవ్రోలోని వావాలిపాటిలో

Inscription ends here

No. 77

(A.R No. B 325 of 1936)

TALAPANŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the Āñjanēya temple

ACHYUTADĒVARĀYA

1534 A.D.

It is dated Śaka 1456, Jaya, Vaiśā(kha), śu. 11, Saturday, corresponding to April 24, Friday 1534 A.D. f.d.t. ·59

Badly damaged and mutilated. Registers the gift of a tax, called *Dommaripannu* to the temple of Gōpinātha on the day of *yēkādaśī* for the merit of certain communities during the reigning period of Achyutadēvarāya.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ జయాభ్యు-
2. దయ శాలివాహన శ-
3. కవష౯ంబులు ౧౪౫౬ అ-
4. గునేటి జయసంవత్సర
5. వైశాక(ఖ) సు(శు)౧౧ శ[ని]వారా-
6. న శ్రీమంన్మ[హా]రాజాధి
7. రాజ రాజపరమేశ్వర[శ్రీ]
8. వీరప్రతాప శ్రీ అచ్యు[త]-
9. రాయలు విజయ . . . .-
10. ందు రత్నసిం . . . .-
11. త్రై ప్రథువీ రా . . . .
12. డంగాను . . . .
13-19. వరుసలు శిధిలమైపోయినవి
20. అనేగ్రామం . . . .
21.

SECOND FACE

22. . . . .
23. . . . . . . కులాల వారికిని
24. హ . . . . . వారికింని పుణ్యాంగాను యే-
25. కాదశి పుణ్యాంకాలమందు ధారవోసి
26. . . . . దొంమరి పన్ను
27. గ్రామం[లోని] గోపీనాధ
28. . య్యకుం దినాను . . . .
29. తం నాకు . చి దొంమరి ప-
30. న్ను . . . . నాను తమ తల్లి తం
31. డ్రులాను గోబ్రాహ్మలాను
32. . . కాశిలోసు చంప్పిన పా-
33. పానం బోవు వారు . . . . .
34. కు యవ్వరు తప్పినా-
35.
36. గొడుకులు . . . వాడ్లకు
37. బుమున ఇచ్చినవారు . . . .
38. . . . కు యవ్వరు తప్పినాను . . .
39. . . చార కులాచారాలకు . . .
40. తమకులా . . . .
41. . . . . వారు
42. . . . . .దేవబ్రాహ్మణ
43.

No. 78

(A.R. No. B 372 of 1937)

VIṬṬHALAM, VAYALAPAD TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On the belts to the proper right of the entrance to the tower of the ruined temple.

ACHYUTADĒVARĀYA

1535 A.D.

It is dated in the Śaka 1457, Manmatha, Kā[rttika], ba. 12, Sunday, corresponding to November 22, (Monday) f.d.t. 31, 1535 A.D.

Badly damaged. Records the consecration of the image of Viṭṭhalēśvara and also refers to the establishment of the village and the garden by Venkaṭādri Nāyaka, son of *Mahānāyaṁkārāchārya* Kaṁbam Timmā Nāyaka.

TEXT

FIRST BELT

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౫౭ అగునేటి మం[న్మ]ధ సంవత్సర కా[ర్తిక]బ౧౨ ఆనాంటి పుంణ్యకాలానను శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపర-

SECOND BELT

2. శ్రీవీర అచ్యుతదేవ మహారాయలువారు రత్నసింహాసనా రాఢులై పృధివీ సా[ం]మ్రాజ్యం సేయు చుం[డంగా]ను . . . .

THIRD BELT

3\. శ్రీవిరలేశ్వరదేవ దివ్యమాన దివ్య శ్రీపాదపద్మంబులకు శ్రీమంమహానాయంక వాయ్యుర్లయిన కం[భ]ం తింమానాయని వెంకటాద్రినాయనింగారు . . . . [ణా]మాలోక . . శ్రీఅచ్యు(చ్యు)తదేవ మహారాయలు మాకునాయంకురానకు పాలించ . . . .

4\. . . . . . [వి]రలేశ్వరుని [ప్రతిమాశేశి] గ్రామం కట్టించి ఆగ్రామానను వనానను

Fourth and fifth belts inscription are badly damaged.

No. 79

(A.R. No. B 314 of 1938)

GŌRANṬLA, KURNOOL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up in front of the Ālvārshrine in the compound of the Mādhavasvāmi.

ACHYUTADĒVARĀYA

1535 A.D.

It is dated in Śaka 1457, Manmatha, Āsvīja, ba. 7, corresponding to October 18, Monday, 1535 A.D.

Damaged. Registers the gift of land for the maintenance of the *aṅgaraṅga vaibhavas* to the god Mādhavadēva at Gōranṭla by Daḷavāyi Timmapanāyaka, the son of Vasavināyaka. The gift is made while the king Achuyutadēvarāya was ruling the country.

TEXT

1\. స్వస్తి[॥*]శ్రీజయాభ్యుదయ శా-
2\. లివాహన శకవరుష[బులు] ౧౪౫౭ మన్మ-
3\. థ సంవత్సర ఆశ్వీజ బ ౭ లు శ్రీమన్ మహారాజా-
4\. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీఅచ్యుత దేవ మ-
5\. హారాయలు ప్రితి(ధి)వీరాజ్యం చేయగాను [పసవినాయని]
6\. కొమారుడు దళవాయి తింమపనాయనిగారు గోరంట్ల మా-
7\. ధవదేవరకు అంగరంగ వైభవాలకు . . . . . . మాగడిపోలం . . . . . .
8\. రాజుకు పుణ్యంగాను అం . . . . మాగడి పోలం
9\. . . . . పోలం ఖ ం ॥ కి . . . . మాధవ దేవర . అ . . . .
10\.
11\.
12\. కు ఆచెంద్రార్క స్థాయిగాను . . . .
13\. ఇస్తిమి యిధర్మానకు యవరు . . . .
14\. . . . . . వారణాసిలోను . . . .

No. 80

(A.R No. B 254 of 1938)

PĀCHIKALAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Chakradharēśvaraśvāmi temple.

ACHYUTADĒVARĀYA

1536 A.D.

It is dated in Śaka 1458 Durmukhi, Mārgaśīra, śu. 12, [Monday] corresponding to November 24, 1536 A.D. The day is Friday not Monday.

Records the gift of the village Pāsugulapāḍu situated in the Ghaṇḍikōṭa-sīma to the God Śrī Tiruvēngaḷanāthadēva by Penuṁgoṇḍa Virīppaṇam. The gift of the village Pāsugulapāḍu is lying in between the villages Chaḍupurāla on northern side, Pamdiḷḷapaḷḷi on north-eastern side, Yaraguḍiapāḍu on east, Kōrappona on eastern side, Gaḍḍamayya palli in south, Kāmalapuram on north-eastern side.

TEXT

1. స్వస్తి [||*] శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧-
2. ౪౫౮ అగునేటి దుర్ముఖి సంవత్సర మార్గశిర శు౧౨ [శు]పు-
3. ణ్యకాలాన శ్రీమన్మమహాదేవదేవోత్తమ శ్రీతిరువెంగళనాం-
4. ధదేవునికి శ్రీమన్మహారాజాధిరాజ రాజపరమేస్వ(శ్వ)ర శ్రీవీరప్రతా-
5. ప అచ్యుతదేవరాయ మహారాయలుంగారికి పుణ్యంగాను పె-
6. నుంగొండ్ద వీరప్పణం గారు గండ్దికోట శీ(సి)మలోను చదుపురె(రా)లకు
7. వుత్తరాన పందిళ(ళ్ల)పల్లికి యీశాన్యస యరగుడిపాటికి తూర్పునను కో-
8. రపోనకు ఆగ్నేయనను సంబటూరికి దక్షిణానను గడ్దమయ్యపల్లెకు
9. నయి(నై)రితిని కాములాపురానకు పడుమర మధ్యదేశ మయిసం-
10. పాసుగులపాడు సహిరణ్యోదక దాన ధారాపూర్వకముంగాను ధార-
11. వోసి సమర్పిస్తేని యీ పాసుగులపాడుకి నిధినిక్షేపణజల-
12. పాషాణ అక్షిణ ఆసామిశ్ధసాద్యు లని అష్టభోగతేజ సామ్య
13. సవోత్పత్తి సమస్తావళి సహితముంగాను పాసుగులపాడు త్రి-
14. వాచాను ధారవోసి తిరువెంగళనాంధ దేవునికీయిస్తిమి [||*] యీధం-
15. మ్మర్ం యవ్వరుంగనగ సేస్పినాను అస్వ(శ్వ)మేధయాగం శేశిస ఫలంగ
16. ద్దు యిందుకు యవ్వరు గనక తప్పినాను వారణాసి లోను గోహ-
17. త్యబ్రంహత్య పాతకానంబోవువారు [||*] స్వదత్తాద్విగుణం పుణ్యా-
18. పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాం పహారేణ స(స్వ)దత్తాం నిష్పలం-
19. భవేత్ || మంగళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయున్నుం |||

No. 81

(A.R No. B 316 of 1937)

ŌLĒRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in front of the Madanagōpalaśvāmi temple.

ACHYUTADĒVARĀYA

1538 A.D.

It is dated Śaka 1460, Viḷambi, Mā[r]gaśira, śu. 11, Thursday, Dhanur-lagna corresponding to December 2, Monday (not Thursday), 1538 A.D.

It registers the gift of lands such as 1 *puṭṭi* of land at Kōvilipāṭivāti kuṁṭa, 1 *yendum* on the northern side, one *yendum* at Paṭiguchcheḷa polamu, etc, with a stipulation to maintain the yearly marriage-festival for the god, feeding the residents and pilgrims coming from different areas for the festivals and also to maintain the worship like offerings of clothes to the deities, perpetual lamps and other offerings to the themple of Gōpinātha situated at Ōlēru by Ayyaparusayya, 12 *sthanālu* of Tirupati and *adhikāri* Yallapiḷḷaya. It is also stated that the agriculturists of the village have also donated the gift, measuring one *kōrupāṭi-aḍḍa* for maintaining the offerings to the god Chakrarāya. It further states the weavers (*sale*) community also offered five sarees for the festivals.

TEXT

1. శుభమస్తు । స్వస్తిశ్రీ మన్మహారాజాధి రాజపరమేశ్వర
2. పూర్వదక్షిణపశ్చిమ ఉత్తరసముద్రాధిపతి శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీర అ-
3. చ్యుతదేవ మహారాయలు ప్రుధివీరాజ్యమన్ను చేయుచుండ్డంగాను స్వస్తి
4. శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబ్బులు ౧౪౬౦ అగునెంటి విళంబి-
5. సంవ్వత్సర మార్గశిర శు౧౧గు ధనుర్లగ్నమంద్దును శ్రీఅచ్యుతదేవమహారా-
6. యలు పుణ్యముగాను అయ్యపరుసయ్య శ్రీతిరువెంగళనాధన్కి కొండ్డవీటీసీమలో
7. ను కొండవీటి తూర్పునను కృష్ణతీరమంద్దును యిచ్చిన వోలేటిగ్రామమంద్దును వోలేటీశ్రీ-
8. గోపినాధన్కి తిరుకోటి తిరుకళ్యాణమహోత్యవాన్కు శ్రీతిరువెంగళ నాధుని ఆనతిని-
9. తిరుపతి పండ్రెండ్డు స్థానాలవారున్ను అతికారి యల్లప్పిళ్లాను సమర్పించ్చిన పొలం-
10. కేసరిపాటిని ఖ౧। పుట్టెండున్ను యెందుముకు కొవిలిపాటివారికుంట్ట తూర్పు పందుమున్ను
11. ఆచా ఉత్తరము యెందుమున్ను పిందిరడ్డి తెరువు వెంటను నల్లూరి చిట్టడాళ్లు వె . -
12. యను పందుమున్ను వుభయమున్ను వొలింకిసిదిపాటిని పుట్టెండున్ను యెందుమం (పూ)-
13. ట్టకి పటెగుచ్చెళ్ల పొలమును ధారాపూర్వంగాను యిస్తిగనక అందులం బండ్డి-
14. న నానాధాన్యాలున్ను తెచ్చినైవేద్యమున్ను యాండాడియం పెంది తిరుకల్యాణ మహోత్య-
15. వానకున్ను ఆతువార్ల్ల ఆరగింప్పకున్ను పరగ్రామాలనుండ్డి వచ్చిన దేవళ్ల ఆరగింప్పెవ-
16. లకు ఉడుగర్ల్లకు దేవుని పడగలు దీపారాధనకు గుడి భోగరాగాలు మొదలైన సక-
17. లవైభవాలను సేసుకొని ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను నడచేది వొలెటిగ్రామానను వ్యవ-

18. సాయం చేసినవారంద్దరూను ఉభయరాసిని కోరువడ్డి యప్పుడుపారి-
19. న పుట్టకెల్లాను ఖంకి కోరుపాలెని అద్దెంట్టిలెఖను సమప్పింస్తిమి అవిన్ని-
20. అవధరించ్చింది చక్రరాయని ఆరగింప్పకు కుచ్చులవెను యిస్తిమి నగరాలు-
21. . పారాధనకు చమరు ఖం ॥ పందుము సాలెవారుయిచ్చివ చీరలు x అయిదు అవధ-
22. రించ్చెది యీధర్మశాసనములోను వ్రాయించ్చిన క్షేత్రాలు పుట్టి అర్థం లును యవ్వరు గ-
23. న్క నడపక తప్పినాను యీక్రిష్ణధరిని గోబ్రాహ్మణవధ శేసిన పాపానం బోవువారు [॥*]
24. యీశిలాశాసనం శ్రీతిరువెంగళనాధని గుడిపండ్రెండు స్థానాలవారి ముందటను-
25. పాలరామానుజియ్యంగారున్ను మేరకరణం శ్రీనివాసయ్యాను నల్లందచ్చిన్ని వ్రాయి-
26. ంచ్చిన శిలాశాసనం । యిది శ్రీతిరువెంగళనాధని పాదరక్ష ॥ స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యాం-
27. పరదత్తాను పాలనం పరదత్తా పహరేణ స్వదత్తం నిష్పలం భవేత్ [॥*]
28. ఏకేవ భగినిలోకే సర్వేషామేవభూభుజాం నభోజ్యా నకరగ్రాంహ్యా విప్రదత్తా
29. వసుంధరా । స్వదత్తాం పరదత్తాం వాయోహరేతి వసుంధరా షష్టివర్ష-
30. సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమిః [॥*] వొలేటి శ్రీగోపినాధనికి వేలూరి పెద్దా-
31. రెడ్డిగారు చిలుకరావిచేని వుత్తరలుక్క తిప్ప సమప్పిస్తిమి [॥*]

No. 82

(A.R. No. B 206 of 1938)

CHIDIPĪRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

North wall of the same-place

ACHYUTADĒVARĀYA

1542 A.D.

It is dated in Śaka 1464, Śubhakṛit, Āshāḍha, śu. 11, corresponding to June 23, Friday 1542 A.D.

Registers the gift of *grāma kaṭam* which is suppose to be collected from various taxes of the village Chapili for maintaining the *akhaṇḍa tiruvaḷi* in the temple of Agastyēśvaraswāmi by the Mallaya, the son of Parvatarāju of Kāśyapa *gōtra* and Yajuśākha. Vōbulaya and Yallaya of Ghaṇḍikātasima. The said taxes include *Maggastāvāras* (taxes on looms), *kōmaṭi siddhāya* (tax collected from the merchants) *gāṇduga siddhāya* (tax from the oil mill, *pemdilisiddhāya* (tax collected at the time of marriage), *Iḍigi siddhāya* (tax on toddy tappers), *golla-siddhāya* (tax on cow-shepherds), *Vuppu-siddhāya* (tax on salt).

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ అగస్తిశ్వరాయనమః[॥*] స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౬౪ అగునేటి
2. శుభకృతుసంవత్సర ఆషాఢ సు(శు)౧౧లు శ్రీమనుమహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీఅచ్యుత-

3. దేవమహారాయలు పృధివీరాజ్యంబు సేయుచుండగాను శ్రీఅగస్తీశ్వరుని దివ్యశ్రీపాదపద్మంబుల్కు ఘండికోట సీమ

4. సుంకలు కాస్యశ్యప గోత్రం యజుశ్శాఖాధ్యా యులైన పపా తరాజ కొమారాండు మల్లయాను

5. ..... కొమారుండు వేబలయాను చిత్తలూరి ..... కొమారుండు మల్లయాను జతన్ను ఆనం-

6. తములైన దండుములు సమపించి ఇచ్చిన ధమశాసనం[||*] స్వామి సంనిధిని అఖండ తిరుపళికి వుండేటి అందులగు [కట్టడ][||*] ఘండికోట-

7. సీమలోన మాసుంకరున్యాన్కు చెల్లే చదుపు నేలను మాసుంఖాన్కు చెల్లే చపిలి గ్రామ కట్నామున్ మగ్గస్తాపరాలున్ కొంమటి సిద్ధాయం గాన్దు-

8. గ సిధాయం పెండిలిసిధాయం ఇడిగి సిధాయం గొల్లసిధాయం వుప్పసిధాయం సహాగాను తధాతిధిపుణ్యకాలమందు-

9. జతను త్రివాచకంగాను త్రికరణసు(సి)ద్ధింగాను తధాతిధి పుణ్యకాలమందు ధారవోసి ఇస్తిమి యీధంమ్మం ఆ-

10. చంద్రార్కస్తాఇగాను స్వామిసన్నిధిని తిరువళికె వుండి ఆ గాను జతిను త్రివాచకం గాను త్రికరణసుద్ధిగాను ఇస్తిమి యీ ధమ

11. న్కు యవ్వరు పక్రించినాను వారు గంగకత్త గోవుబ్రాంహనిన్ని వారణాసి లోన తమతల్లి తండ్రి ని వధించిన పాపాన పోవువారు[||*]

12. అటనిచ్చిన ధమ్మశాసనం [||*] శ్లోకం[||*] స్వదత్తాం పరదత్తాం వా యో హరేతి వసుంధరాం షష్ఠి వష సహస్రాణి విష్ఠాయ్యా

13. జ్యాయతే క్రిమిః [||*]

No. 83

(A.R. No. B 303 of 1936)

PEDDAṆḌLŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A fragamentary slab built into the platform in front of Āñjanēya temple.

ACHYUTADĒVARĀYA

1542 A.D.

It is dated Śaka [1]464, Śōbhakṛit, Pushya, śu. 9, corresponding to December 17, Friday-Saturday 1542 A.D. The tithi is sūrya-tithi.

Incomplete and fragmentary. Refers to the service of soldier (bamṭu koluvu) of Chiṁnnama nāyaka son of Rāvulanāyaka. It also refers to Chaṁnūri sīma, the nāyaṁkara of Veṁgala rāju, son of Tirumalurāju.

TEXT

1. .... [౧]౪౬౪ అ-

2. గునేటి [శో]భకృతు సంప-

3. త్సరం[పుష్య] శు౯ లు శ్రీ-

4. మద్రాజాదిరాజ రాజ-

5. పరమేశ్వర హ(అ)రిరాయ విభా-
6. అష విప్రాయ (అష్టదిక్కురాయ) మనోభయంకర
7. మూరు రాయలగండ. శ్రీవీరప్ర-
8. తాప శ్రీ అచ్యుతరాయదేవ మహా-
9. రాయలు విజయనగర మందు పృ-
10. ధివి సామ్రాజ్యం నేయు చుండ తిరు-
11. మలురాజు కొమారుండు వెంగళు రా-
12. జుంగారి న(నా)యంకరానకు పాలించ్చిన
13. చంనూరి సీమలో రావులనయని చం-
14. న్నమనాయనింగారికి బంటుకొలువు
15. . . . . కను అల్లాడ

(Inscription ends abruptly)

No. 84

(AR No. B 197 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the temple of Saṅgamēśvarasvāmi.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1542 A.D.

It is dated in Śaka 1464, Śōbhakṛit, Bhādrapada, śu. 2, Monday (Wrong for Saturday) corresponding to August 12, 1542 A.D.

Records that two copper-plate charters registering the gifts of the villages namely Animela and Nandimangalam in one charter and Vēṁpalli and Poḷela in another charter obtained by *Mahāmaṇḍlēśvara* Guruvaya-Dēvachōḍamahārāja from the king through Śrī Rangarāja Rāmarāja. The above mentioned villages are situated in Gaṇḍikōṭa-sima, Doragamḍi-sima, Kudavaguḷa-sima and Nandimangaḷam respectively. These four villages which gifted away by him to the temple at Animela on the occasion of Śivarātri for the daily worship to the god Sangamēśvara situated at the confluence of the rivers Aghanāsini and Pāvani. The donor Guruvaya Dēva mahārāja is described as the son of Maṅgarāja and grandson of Bommarāja, of Kāśyapa-gōtra, *Āpastambhaūtra, yajuś-śākha* and *Sūryavaṁsa.* The gift is said to have been given in the presence of witnesses including two village goddess namely Aubhaḷamma and Yaramma and Pedasangarāju, Piṅsangarāju, Tammarāju, Rudra Rāju, Basavarāju, Peda Chitrāju, Pina Chitrāju, Poṭṭi Sangarāju, Rāha Sangarāju.

Text

1. శ్రీకంఠనాత(ధ) [॥*]
2. శుభమస్తు[।*] నమస్తుంగ శిరశ్చుంబి చంద్ర చామరచారవే
3. త్రైలోక్యనగరారంభ మూలస్తంభాయ శంభవే [॥*] స్వస్తిశ్రీ జయా-
4. భ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౬౫ అగునేటీ శో-
5. భకృతు సంవత్సర భాద్రపద శు౹౩ సోమవారం శ్రీమద్రాజా
6. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర వీరప్రతాప సదాశివదేవమహారా-
7. యలు విద్యానగరమందు వజ్రసింహాసనారూఢుండై పృ-
8. ధివి సామ్రాజ్యం చేయుచునుండగాను కాశ్యపగోత్రం
9. ఆపస్తంభ సూత్రం యజుశ్శాఖాధ్యాయులైన సూర్యవంశో
10. ద్భవులైన శ్రీమన్మహామండలేశ్వర బోమ్మరాజుం గారిపౌత్రులైన మ-
11. ంగరాజుంగారి పుత్రులైన గురువయదేవ చోడమహారాజ
12. లుంగారు తుంగభద్రానదీ తీరమందు శ్రీవిరూపాక్ష దేవుని
13. సంనిధిని శ్రీరంగరాజు రామరాజుంగారి మూలస శ్రీసదా
14. శివదేవ మహారాయల చాత రెండు తామ్రశాసనాలు పుచ్చుకొనిశ్రీ-
15. మదనాది దేవదేవతాసార్వభౌమ సచ్చిదానంద పరిపూర్ణ సప్త-
16. ర్షివరదుండైన అనిమెల సంగమేశ్వర దేవునిగి ఔభళమ్మ య-
17. ఱమ్మ అనేదేవుళ్లు ఇద్దరున్ను పెదసంగరాజు పినసంగరాజు తమ్మరా-
18. జురుద్రరాజు బస్వరాజు పెదచిటి రాజు పినచిటిరాజు [పోట్టీ]సంగరాజు పా-
19. పసంగరాజ అన్నతొంమ్మండ్ర్లు కుమాళ్లు సమీపస్తులై ఉండంగా-
20. ను అమనాశిలి పాపని సంగమస్థలాన శివరాత్రి పుణ్యకాలమం-
21. దు సహిరణ్యోదక దానధారా పూర్వకంగా . ధారవోశి ఇచ్చిన గ్రా-
22. మాలు అనిమల సందిమంగలాలకు వొక తామ్రశాసనం వేంపల్లి
23. పోళాలకు వొక తామ్రశాసనం గండికోట సీసులోనిది అనిమెలదొర-
24. గంటి సీమలోనిది పాళం కూడనగుళనిసు లోనిది వేంపల్లి సందిమం-
25. గలాలు ఇ నాలుగుగ్రామాలంగల నిధి నిక్షేప జలపాషణ అ-
26. క్షిణి ఆగామి సిద్ధసాధ్యాలనేటి అష్టభోగతేజస్వామ్యాలున్ను దే-
27. వ భోగ్యంగా సమర్పించి అంగరంగ వైభవాలున్ను డెబైరెండు ని-
28. యోగాలును నిత్యనైమిత్తిక కామోత్సవాలుంన్ను ఆచంద్రార్కంగా సా-
29. గే అటుగా కట్టడ చేశి త్రీవాచ్రకంగా ధారవోశి ఇచ్చిన ధర్మశిలాశాసనం-
30. ము [॥*] స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాప-
31. హారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [॥*] స్వదత్తాం పరదత్తా వా యో హ-

32. రేత వసుంధరాం షష్టివర్ష సహస్రాణి విష్టాయాం జా
33. యతేక్రిమిః [॥*] ఏకైవ భగనీ లోకేసర్వేషామేవ భూభుజాః
34. నభోజ్యా సకరగ్రాహ్యా దేవదత్తాను వసుంధరా దావసాలన యో
35. ర్మధ్యే దానాఛ్రేయోను పాలనం దానాత్స్వర్గ మహాప్నోతె పాలానా
36. దచ్యుతం పదః శాకేభూతరసాబ్ది చంద్రగణితాబ్దే శోభకృ[త్తు]
37. జ్యప రేక్షే భాద్రపద ద్వితీయే తిథే యుగ్వే వారే విధోగుర్హానరా
38. ది చాపజయ . . . . . శ్రీసంగమేశాయస్తంభం
39. కం దిదాచ్పతు వోద్రు వం రచయితా గ్రామన్ మహావైభవం [॥*]
40. శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయును

No. 85

(A.R No. B 337 of 1936)

HAMPI, KAMALAPURAM TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA

On the wall of the Saraswati temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1542 A.D.

It is dated in Śaka 1464, Śōbhakṛit, Kārtīka, śu. 2, *Utthānadvādaśi*, corresponding to October 20, Friday, 1542 A.D.

Incomplete. Records that Tippamma Bhūmaka of Chaturthagōtra purchased two *vṛittis* of land from Komdūri Telamgayya and Bhāgavatula Timmayya respectively and also purchased a garden situated in the Bhūparusu tōmṭa through a person (name not found), the son of *sthalakaraṇam* Tirumalayya of Kamalāpuram and donoted the same as a gift for maintaining the flowers, and flower garlands daily on the occasion of *utthānadvādasi* to the god Kariya Tiruvemgaḷanātha for the merit of his ancestons. The gift said to have been situated in the Kṛishṇadēvarāyagrahāra founded by Śrikṛishṇadēvarāya.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౬౪ అగునేటి శోభకృతు సంవత్సర కార్త్తిక శు౧౨ శ్రీమన్ మహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవ మహారాయలు విజయ నగరమందు వజ్రసింహాసనారూఢుండై పృధివీ రాజ్యం చేయు-
2. చుండగాను చతుర్ (చతుర్థ)గోత్రం తిప్పమ్మ భూమక్కంగారు తమకులం ముయ్యేడు ఇరువైనొక తరం పితాళ్లకున్ను పుణ్యమవునట్లు గాను తమకు ఇహపరాదులు కలుగునట్లుగాను తమచేతి   వీసం ఇచ్చిన ధర్మ శాసనం యెల్ల రెడ్లకున్ను పుణ్యమవునట్లుగాను కరియ తిరువెంగళనాధనికి వి-

3. డిచిన పోలివొట్లు క్రమమెట్లన్నను క్రిష్ణదేవ మహారాయలు [చే]శిన క్రిష్ణపురమనేటి సర్వ్యమాన్య అగ్రహార మందు కొండూరి [అ]లంగయ్యంగారి వ్రిత్తి[గ]న్ని భాగవతుల తిమయ్యంగారి వ్రిత్తి[గ]న్ని వుభయం యీరెండు వ్రిత్తులున్ను కామలాపురం స్థలకరణం తిరుమలయకొడుకు-
4. . . . . ప్పచాత తమకరణీక స్వామ్యమున భూపరుసు తోంటకు తూప్ప శాస[న]ం రాయని గుడి ముందర యిచిన తోంటను క్రయంగా గొని ఉధానద్వాదశి పుణ్యకాల మందు . . . . . తిరువెంగళనాధ-
5. నికి సహిరణ్యోదక దానధారాపూర్వకంగాను ధారవోశి తమ తల్లి తండ్రాదులకు పుణ్యంగాను సమప్పింస్తిమి గాన ఆతోంట వల్ల యేమికాలాన యేమి గుత్తవిత్తను ఆయాదాయం వల్ల పుంవుల తిరుమాలలు దినపత్తిని సమ-
6. పింంచగలవారు క్రిష్ణపురాన నేము క్రమంగొని ఇచ్చిన రెండు వ్రిత్తుల వల్లాను యిందు వొకండు . . . . .[2]

No. 86

(A.R No. B 228 of 1938)

ERRAGUDI PĀDU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Chennakēśava svāmi temple.

SADĀŚIVA DĒVARĀYA

1543 A.D.

This inscription is dated in the Śaka year 1465, Śōbhakṛit Māgha śu, 12, corresponding to 1543 A.D. January 17, Wednesday.

Damaged. It records certain gifts of land made to the Kēśavamūrtti of Yeṛagudipāḍu.

TEXT

1. ౦ శ్రీమతేరామానుజాయనమః । స్వస్తి[॥*] శ్రీజయా-
2. భ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు
3. ౧౪౬౫ అగు[నే]టి శోభకృతు సంవత్సరం మాఘ శు ౧౨-
4. . . య్యకా . . . హ . . యఱగుడిపాడు . .

5 to 13. lines are damaged.

14. లు గారు ను . . . . . .

15. ల మ . . . .

16. టియ . . . . . డియ

17. డి . య అ . . వేయించెను

18. శిమ . . . వలయువా . శ్రీకేశవ-

19. మూర్ధి (త్రి)కి ధారవేయంగాను పొలం

20 to 27. lines are damaged.

No. 87

(AR No. B 292 of 1936)

MADDIKERA, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the wall (outside) of the house of Kōttapēṭa Venkaṭa Reḍḍi.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1542 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1466, Krōdhi corresponding to 1544 A.D.

Damaged. Registers the remission of taxes on barbers of Maddikera by Śrīraṅgarāja Ayyavāru who was ruling from Jagatāpigutti.

TEXT

1. శుభమస్తు[|*] స్వస్తిశ్రీ[|*] జయాభ్యుదయ-
2. శాలివాహన శకవరుషాంబులు ౧౪౬౬ అగునేటి క్రోధి సంవ-
3. . . . . లు శ్రీమంమహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్ర-
4. తాప సదాశివదేవమహారాయలుగారు విజయనగరమందు రత్న . . . . . .
5. ప్రిధివీ సాంబ్రాజ్యం శేయుచుం-
6. నుండగాను [సోమ]వంశాధీ
7. శులైన పరమ ధార్మ్మికులైన శ్రీకృ[ష్ణ] పాదారవిందతిశయ శేవకులైన
8. లేశ్వర [అల్లుడు]రామరాజయదేవ మహారాజులకుం నిరుపవలను
9. . . . . శ్రీరంగ్గరాజ అయ్యావారు జగతాపి గుత్తిదుర్గ్గ . . . . . .
10. . . . . మద్దికెర మంగళవారికి యిచిన సి(శి)ల(లా) సా(శా)సనం మీారు
11. . . . . .యింతవటుకు సర్వ్వమాన్యం గాను పాలించి యిచ్చిన . . .
12. . . . మ ద్రా . . . .
13. . . . . వించిన వారు యిందు
14.

No. 88

(A.R No. B 317 of 1936)

KŌLAVALLI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar lying in the survey No. 483 to the east of the village

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1546 A.D.

It is dated in Śaka [1468], Parābhava, Chaitra, śu. 11, [Monday], corresponding to March 13, 1546 A.D. The week day is Saturday.

It registers the remission of certain taxes vix, *Doṁmari paṁnu, Siddhāyaṁ* on barbers (*Maṁgaḍlavāri paṁnu*) of Kolavaḷi situated in Naṁdēla by Naṁdēla Tiṁmarāju with the permission of Rāmarāju and Sadāśivadēva mahārāya.

TEXT

1. శుభమస్తు స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవరుషంబులు
3. ౧౪౬[౮] అగునేంటిని పరాభవ సంవత్సర చైత్ర శుధ-
4. ౧౧[సో]శ్రీ మంన్మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీ-
5. వీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవమహారాజు[1]
6. యల ఆనతికి రామరాజఅయ్యగా-
7. రి ఆనతిన నందేల తింమరాజు నం-
8. దేల లోనం కొళవళి మంగడ్లళ వా-
9. రి పంను సిధాయం దొంమరి పం-
10. నును సహాగా సర్వమాన్యం[॥*] యిందు
11. య[వ*]రు తప్పినాను వారి అ(ఆ)
12. లుగాని కొడ్కకు . . . . . .

Incomplete

No. 89

(A.R No. B 249 of 1938)

LINGĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Stone lying near the Chennakēśavasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVA

1546 A.D.

It is dated Śaka 1469, Parābhava, Chaitra śu. 11, Monday. Irregular.

Registers the gift of a land to barbers of Lingāla with the remission of all taxes *Pannu, Siddhāyaṁ, Kāṇika, Dommaripannu,* etc. by Nandyāla Timmarāju, with the consonant of Rāmarāju and Sadāśiva dēvarāya.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తి[॥*]శ్రీ జయాభ్యు-
2. దయ శాలివాహన శకవరుషంబు-
3. లు ౧౪౬౯ అగునేటి పరాభవ సంవత్స[ర]-
4. [చై]త్ర శు౧౧ సో[॥*]శ్రీ మన్మహారాజాధి[రా]జ
5. పరశ్రీమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీ-
6. [స]దాసి(శి)వదేవ మహారాయల ఆ-
7. నతిని రామరాజు అయ(య్యా)వా-
8. రి ఆనతిని నంద్యాల తింమ-
9. రాజు వేయించ్చిన శిలాశాసనం[॥*]
10. లింగల మంగళవారికి పంను
11. సిధాయం కానిక కా-
12. దొంమ్మరిపంన్ను సహాగా [మీకు]
13. సర్వమాన్యం ఇచ్చినాము [॥*]
14. [యి]ది తప్పిన . . . . వారి
15. అదం . . . లుగా . . దుకు మం-
16. గళ మహాశ్రీశ్రీ [॥*]

No. 90

(A.R No. B 333 of 1936)

POṬLADURTI, PRODDATTUR TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the *prākāra* of the Chennakēśava temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1546 A.D.

This is dated in Śaka 1468, Parābhava, Śrāvaṇa, ba. 8, Thursday, corresponding to August 19, 1546 A.D.

Registers the gift of taxes namely *Grāma-kaṭnam* (taxes collected from the villagers, mostly general taxes), *Aṁgaḍi stāvaraṁ* (taxes on shops) *Gānuga-stāvaraṁ* (taxes on oil mills); *Chakra-stāvaraṁ* (taxes on wheels of oil mills); *Magga-stāvaraṁ* (taxes on looms); *sahaja-stāvaraṁ* (general taxes); *Yīḍiga-stāvaraṁ* (taxes on the Yīḍiga community; *baṭṭi* (chunaṁ chimnies); *Pēṁjēṇi-stāvaraṁ* (taxes on fisherman community); collected from the village of Poṭladurti situted in the Nallabulli Thāṇe by Mallappa, son of Aṁdugala Paravatarāju of Kāśyapagōtra, Āpastaṁbha sūtra and Yajuśakha, for the maintenance of palanquin services to the god Cheṁnakēśavaya on the day of *Krishṇāshṭami.* The village Nallabulli Thāne is said to have been situated in the *Ghaṇḍikōṭa-sīma.*

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న శకవషాంబులు ౧౪౬౮ అగునేటి
3. పరాభవ సంవత్సర శ్రావణ బ ౮గు[॥*]
4. శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర
5. వీరప్రతాప శ్రీవీర సదాశివరాయమహా-
6. రాయలు విజయ నగరమం-
7. దున వజ్రసింహ్వాసనారూఢుడై
8. ప్రిధువి సాంమ్రాజ్యం శేయుచున్ను
9. శ్రీమన్నహామండలేశ్వర నందేల తిం-
10. మయ్యదేవ మహారాజులకు అమరమా-
11. గాణికి పాలిందనవధరించిన ఘండి-
12. కోటకు చెల్లే వుభయమాగ్గ సుంఖం శ్రీ-
13. చతుభువనాధీశ్వరుండైన పొట్లధరితి

14. [చెం]నకేశవరాయనికి కాస్యపగోత్రం
15. ఆపస్తంభ సూత్రం యజుశాఖాధ్యా-
16. యు లైన [అందుగల] పరవతరాజు
17. కొమారుండు మల్లప్పాను ఆత్రే-
18. యగోత్రం ఆపస్తంభసూత్రం య-
19. జుశ్శాఖాధ్యాయులైన [తిప్పలూరి]తి-
20. మ్మరాజు కొమారుండు తింమయ్యను
21. సూరయ్యాను దండ్డం సమర్పించ్చి
22. యిచ్చిన ధర్మ్మ శాసనక్రమమె-
23. ట్లంనను శ్రీమంన్మహామం-
24. డలేశ్వర నందేల తింమ్మయదేవ

SECOND FACE

25. మహారాజులు మా-
26. కు సుంఖ మాగాణికి
27. పాలించ్చినవధరించిన న-
28. ల్లబుల్లి తాణెనకు చెల్లేపో-
29. ట్లదురితి గ్రామానను చెల్లే
30. గ్రామగట్నం అంగడిస్తావరం
31. గానుగస్తావరం చక్రస్తావరం ।
32. మగ్గస్తావరం సహజస్తావరం
33. యీడిగి స్తావరం । బట్టి । పెం-
34. జేటి స్థావరాలు మొదలైన స్తా-
35. వరగ్రామ కట్నాలు పల్లకిశావ ని-
36. త్యవైభవ మహోత్సవానకు శ్రీ-
37. కృష్ణష్టమి జయంతి పుర-
38. ణ్యకాలమందు సహిర-
39. ణ్యోదక దాన ధారాపూర్వ్వ-
40. కంగాను త్రివాచకంగా-
41. ను ఆచంద్రార్క్కంగాను
42. నందేల తింమరాజయ్య నార-
43. ప రాజయ్యవార్కి పుణ్యంగా-
44. ను గ్రామ క[ట్న]స్థావరాలు

45. సముప్ప్రాంస్తిమి గాన పల్లకిశావ
46. నిత్యవైభవ మాహోత్సవం అవధ-
47. రించ్చేది యీధంమ్మా౯న్కు య-
48. వ్వరు దప్పినాను తమతల్లి దండ్రు-
49. లను గోబ్రాంహ్మలాను వారణా౩
50. లోను వధించిన పాపాన బోవు-
51. వారు ॥ స్వదత్తాద్విగుణం పుణ్యం పరద-
52. త్తాను పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం
53. నిష్ఫలం భవేత్ ॥ స్వదత్తాం పరదత్తాం వాయో-
54. హారేతి వసుంధరాం షష్ఠిర్వ్వరుష సహస్రాణ వ్రి-
55. ష్ఠయాం జౌయతేక్రిమి[ః॥*] మద్వంశ జాః ప-
56. ర మహీపతివంశజా వాయేభూమి వా-
57. . తత ముజ్వల ధమ్మా౯చిత్తా మద్ధమ్మా౯ మే-
58. వ పరిపాలనమాచరంతి తత్పాదు-
59. కాద్వయ [మ]హం శిరసావహామి ॥
60. మంగళమహా శ్రీశ్రీశ్రీ జేయును ॥
61. బసువోజు కొడుకు తి[2]

No. 91

(AR No. B 305 of 1938)

BEḌUDŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab used as a beam in the Venkaṭēśvaraswāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1546 A.D.

It is dated in the Cyclic year Parābhava, Mārgaśira, ba. 2. Since the cyclic year falls during the Śaka year 1468, the date of the record corresponds to December 9, Thursday, 1546 A.D.

It registers the gift of *dommaripannu* made by Gōpurāju, the grandson of Domari Sirigireḍi and Chenadēvi, Chinagaṁgarāju, son of Pasela Tiparāju and Timmarāju, son of Murāri Peda Aruḷaya of Dommari community, to the temples of Tiruvengaḷanātha, Chennakēsava and Mahālinga on the hill of Beḍadūru *alias*

Narasimhapuram situated in the Ghaṇḍikōṭasīma. The village is given inturn as a gift to Nandyāla Timmarāju by Sadāśivadēvarāya. It further records the remission (*kaṭaḍa*) of 7 *ga* per year towards the *sthalavajadu* (coul ?) for ploughing (adikāḍi) the land by the Kāmpus.

TEXT

1. టి పరాభవ సంవత్స[ర మా]-
2. గర్శిర బ ౨లు శ్రీమద్రాజా-
3. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీ-
4. వీరప్రతాప శ్రీసదాశివ
5. రాయలు దేవరాయలు
6. విద్యనగరమందు రత్నసిం-
7. హాసనారూఢులై ప్రిథివీ సా-
8. మ్రాజ్యంబు శే(సే)యుచుండగాను
9. దొమరి సిరిగిరిడి చెనాదేవి-
10. గారి మనుమడు గోపరాజ-
11. ను పసెల తిపరాజు కొడుకు
12. చినగంగరాజును మురారి పె-
13. ద అరుళయకొడుకు తిం-
14. మరాజను జనలిగురుంను గం-
15. డి కోటసీమలోయ సంద్యాల
16. తింమరాజుగారు సదాశివ దే-
17. వమహారాయల చాతను శాస-
18. నం పుచుకొని తమతండ్రి-
19. పేర సేసిన బెడనూరికి ప్రతినా-
20. మమయిన నరసింహాపురం అ-
21. గ్రహారమందు కొండమీది
22. తిరువెంగళనాధనికిని చెనకే-
23. శ్వరుని మహాలింగానికిని
24. యీ మూడు దేవస్థానాలకం[ను*]-
25. దొంమరిపంన్ను [స]రిగాను ధా[ర]-
26. వోసి మాఇరవయినాలుగు
27. కులాల విళవారికి పుణ్యంగా-
28. ను చెపనదేశాలు చెలియించే
29. ఇరువయి నాల్గుకులాల దొంమ-
30. లర్ వారి పుత్రపౌత్రపారంప-
31. ర్యంగాను ఆచంద్రార్క స్థాయి
32. గాను యీ మూడుదేవస్థానాలకు
33. ఇచ్చిన ధర్మ శాసనం యీగ్రా-
34. మమందు అడకాడివేసి దు-
35. నిన కాంపులును స్తల వజ దు-
36. కును యేడు ౧కి వ గ ౭ఇ
37. క్షరాలను యెనిమిది
38. . . లును ఇయ కటడ చే-
39. . . . దుకు యెవరు వక్రించి
40. . . . . దొమల్లర్ గాడదుల కా-
41. . . . . . . మాంసం ఇచ్చినవారని
42. . . . . . ము ధారవోస్తిమి ఇ
43. . మి . [పందకా]కాంపులు
44. . . . .
45. మి ధర్మానకు మాఇరువైనాలు
46. గు కులాలదొమలర్ లోయవరు త-
47. పినాను వాండు దేవరదేశాలకు వె-
48. లికుండు వారికి వెలి[॥*] యిందుకు తల్లి-
49. ని వాండు . . . . తమకుల . . .
50. . . . . చినవాండు [॥*]

No. 92

(AR No. B 318 of 1936)

KŌLAVALLI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the house of Nallappa

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1547 A.D.

It is dated Śaka year 1469, Plavaṅga Āśvija śu. 11 (Thursday) corresponding to September 29, 1547 A.D.

Mutilated and incomplete. Refers to some gifts of land situated at Pedirūru in thaṇḍikoṭasīma, made by *Mahānāyaṁkachāryya* Kūnapuli Dāvināyani Pedapāpi Nāyanīṁyāru,

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు [||*]
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ
3. దయ[1] శాలివాహన శ-
4. కవర్షంబులు ౧౪౬౯ ఆగునే[టి]
5. [ప్ల]వంగ సంవత్సర ఆశ్వీజ[౧౧][గు][1]
6. శ్రీవీరప్రతాప
7. శ్రీ సదాశివరాయులు [వి]-
8. జయనగరమందు వజ్ర-
9. శి(సి)ంహాసనారూఢుండై పృ-
10. ధివీసాంబ్రాజ్యం చేయు చు-
11. ండ్డగాను శ్రీమంన్ మహానా-
12. [య*]ంకాచార్యులైన కూనపులి దా[వి]-
13. నాయని పెదపాపి నాయని
14. గారు పాలకొండపెదినూ-
15. . ం ఘుండికోటసీమలోను మ-
16. . . . . కురానకు చెల్లె కాలవలి-
17. . . . . . నూంత్కి తూర్పు-
18. . . . . . తో . ట
19. . . . . . రి చేనిస్తళం
20. . . . . . . పుత్ర
21. . . . . . .చంద్ర
22. . . . . . . వీడు
23. . . . . . . గోబ్రా
24. . . . . . న బో

1. The line is engraved in between the lines of 5 and 6.

No. 93

(A.R No. B 227 of 1938)

ERRAGUDIPĀDU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab fixed to the platform of the *garuḍa-staṁbha*, outside the Chennakēśavasvāmi temple.

SADĀŚIVA

1547 A.D.

It is dated Śaka 1469, Plavanga, Bhādrapada, śu. [12] corresponding to August 27, Saturday, 1547 A.D.

Incomplete and mutilated broken. Mentions the kings name.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*] శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివా-
2. [హన] శకవరుషంబులు ౧౪౬౯ఎఅగు
3. ప్లవంగ సంవత్సర భాద్రపద శు[౧౨]లు
4. శ్రీమన్మహారాజాధిరాజ రాజ •
5. . . . . శ్రీ[సదాసి] . . . .
6. . . . . రాయలు విద్యా . . . .
7. . . . సింహ్వాసనారూ . . . .
8. . ధ్వీ సామ్రాజ్యం చే . . . . . .
9. గాను । సదాసి . . . . . .
10.

The rest of the inscription is lost.

No. 94

(A.R No. B 267 of 1936)

DĒVARĀYAPURAM, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the front wall of the Āñjanēya shrine.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1547 A.D.

This inscription is dated Śaka 1469, Plavaṅga, Śrāvaṇa, ba. 30, Monday corresponding to 15 August 1547 A.D.

Registers the gift of the village Dēvarāyapura as an *agrahāra* to the Vidvan-mahājanas of that village by China-Avubhaḷayyadēva mahārāju, son of Narasiṅgarāja and the grandson of Nandēla Sinagrāja of lunar race and the Ātrēya gōtra, for the merit of Narasiṅgarāja Raghupatirāja Avubhalarāju. The granted village is stated to have been situated in Śiruvāḷa-sīma which was given to the donor as *nāyaṁkara* by the king. The grant was made in the presence of the god Paṇḍarangi Viṭṭalēśvara.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] నమస్తుంగ శిరశ్చుంబి చంద్రచామర చారవే త్రైలోక్య స-
2. గరారంభ మూ౯లస్తంభాయ శంభవే ॥ స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవష౯ంబులు ౧౪౬౯ ఆగునేటి ప్లవంగ సంవత్సర శ్రావణ బ ౩౦-
4. సో॥ శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవమ-
5. హారాయలు విజయనగరమందు వజ్రసింహాసనారూఢులై పృధివి-
6. సామ్రాజ్యము చేయుచుండ్డంగాను । శ్రీమద్యానాది షట్కమ౯ నిర-
7. తులైన రామానుగ్రహ సముద౯లైన దేవరాయపురాగ్రహార స్థితాశేష-
8. విద్వన్మహాజనాలకున్ను ॥ ఆత్రేయగోత్రోద్భవులైన సోమవంశాధీశ్వ
9. రులైన దాన క్షాత్ర పరాయణులైన నందెల సింగరాజుంగారి పౌత్రు-
10. లున్ను నరసింగరాజుంగారి పుత్రులుంనైన శ్రీమన్మహామండ్డలేశ్వర సందె-
11. ల చిన్నఅవుభళయ్య దేవమహారాజులు చందము సమపి౯ంచి యి-
12. చ్చిన ధమ్మ౯ శాసనక్రమ మెట్లన్నను మాకు సదాశివదేవ మహారాయ-
13. లు నాయంకరానకు పాలించిన శిరువేళ్లసీమలోని మీా దేవరా-
14. యపురాగ్రహారానకునే శ్రోత్రియంమొదలుగాను సర్వమున్ను

15. యీ తధాతిధి పుణ్యకాలమంద్దు నరసింగరాజు రఘుపతిరాజు
16. అవుబళరాజుంగారికి పుణ్యముగాను చతుర్దశ భువనాధిశ్వరు-
17. లైన పండ్డరంగని విఠలేశ్వరుల సన్నిధిని సర్వమాన్యముగాను ధారవో-
18. సి యిస్తిమి గనక మీపుత్ర పౌత్ర పారంపర్యముగాను ఆచంద్రా-
19. ర్కస్థాయిగాను అనుభవించ్చి సుఖాన బ్రదికేది యీధర్మశా-
20. సనానకు యవ్వరుదప్పినాను తమతల్లితండ్రులనున్నుగురువుల-
21. నున్ను గోబ్రాహ్మణులనున్ను వారు(ర)ణాసిలోనువధించిన పా-
22. పానం బోవు వారని యిచ్చిన ధర్మ్మశాసనము ॥ స్వదత్తాం-
23. పరదత్తాం వా యోహరేత వసుంధరాం । షష్ఠివర్ష సహ-
24. స్రాణి విష్ఠాయాం జాయతే క్రిమిః ॥ ఏకైవ భగనీలోకే సర్వే-
25. షామేవ భూభుజాం । నభోగ్యానకరగ్రాంహ్యా విప్రదత్తా-
26. వసుంధరా । శ్రీజగన్నాధాయ నమః ॥ శ్రీ శ్రీ శ్రీ [।*]

No. 95

(AR No. B 259 of 1936)

KĀNĀLA, NANDYALA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On two fragments of a slab lying near the temple of Chennakēśava.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1547 A.D.

This fragmentary record is dated Śaka 1469 corresponding to 1547 A.D.

Mentions Krishṇarāya samu[dramu] and also refers to some gifts and taxes. Probably to the god Śrī Viṭhaleśvara. Mentions Kandanavōli-sīma.

TEXT

1. . . . . ర్షంబులు ౧౪౬
2. . . . . మద్రాజాధిరాజ రాజ
3. . . . . రాయలు విజయనగరమం-
4. . . . . చేయచుండగాను శ్రీమ-
5. . . . . [ద్రి] అయదేవమహారాజులు గా-

6. . . . . ప్రతినామమైన క్రిష్ణరాయసము-

7. . . . . లకును యిచిన సర్వ మాన్యపు శిలా-

8. . . . . రాయలు మాకు నాయంకరానకు . . . . . .

9. . . . . అగ్రహారం సదాశివదేవమహారాయ-

10. . . . . శ్రోత్రియాలు వుండె కానికెలు వెటి

11. . . . . లు కటపంగాలు కొలుచుట ప . . -

12. . . . . పుణ్యకాల మందు శ్రీవిఠలేశ్వర వే-

13. . . . . రికి పుణ్యంగాను ధారవోశి ఇస్తి[మి]-

14. . . . . కాలంమర్యాదనెమి నిస్తిమి కందెనప్రో-

15. . . . . డ్ల రాయసం వారు రాచకరణా-

16. . . . . చపనుల వారు యీ అగ్రహారాన

17. . . . . న్యాలు యవడు అడిగి పుచుకొను

18. . . . . లోను వధించి గోపుబంహ్మత్య-

19. . . . . తమ ఆండ్లను తమ . . . .

20. . . . . లోనివారు యవడు గనకన-

21. . . . . లంచం బెటిన నడచును వాని అమ్మకు .

22. . . . . పూర్వ కంగాను

The rest is broken and lost.

No. 96

(A.R. No. B 244 of 1938)

KŌḌŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the tombs situated to the south of the village.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1548 A.D.

This inscription is dated Śaka 1470, Kīlaka, Śrāvaṇa, ba. 11, corresponding to August 30, Tuesday, 1548 A.D.

Regsiters the gift of market duties *pēmṭa-sumka* of the village Aṁḍirājakōḍūru for the maintenance of the festivals on *dasami*, one *mānika* of rice for the mid-day

offerings (*pagaṭipūṭa avasaramu*) on everyday and for the festivals of Śrīrāmanavami, Śrījayanti and Saṁkrānti to the god Chennakēśava in the village by the *mahāmaṇḍalēśvara* Pasupula Timmayadēva mahārāju for the merit of Ramgarāju. The village Amdirājukōḍūru is situated in Ghanḍi-kōṭa-sīma, the *amaranāyaṁkara* of *mahāmaṇḍalēśvara* Nandēla Timmayadēva mahārāju.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తి శ్రీ-
2. జయాభ్యుదయ శాలి-
3. వాహన శకవర్షంబులు
4. ౧౪౭౦ అగునేటి కీలకసంవత్సర
5. శ్రావణబ౧౧లు శ్రీమద్రాజాధి-
6. రాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీ-
7. వీరసదాసి(శి)వదేవ మహారాయలు విద్యా-
8. నగరమందు పృధివీ సామ్రాజ్యం చేయుచుండగా-
9. నుశ్రీమంన్నహామండలేశ్వర నందేల తిమ్మయదేవ-
10. మహారాజలుంగారికి అమరనాయాంకరాను పా-
11. లించనవధరించన ఘండికోట సీమలోని అకటి-
12. రాజు కోడూరను దేవదేవోత్తములైన అఖిలాం-
13. డకోటి బ్రహ్మాండనాయకులైన కోడూరి
14. చన్నకేశవమూర్తి దేవు శ్రీపాదపదంబు-
15. లకు శ్రీమంన్మహామండలేశ్వర పసవులతిమ్మ-
16. యదేవ మహారాజులుంగారు అనంతులు
17. అఇన దండములు సమర్పించి ఇచిన
18. ధర్మ శాసనక్రమ మెట్లన్నను అందిరా-
19. జుకొడూరి గ్రామము పెంటసుంఖము
20. దశమి మహోత్సవాలకుంను దినం ౧-
21. కి పగటి అవసరం మానెండు బి-
22. య్యం లెఖ ఆరగింపులకును శ్రీజయం-
23. తి రామనవమి సంక్రాంతి ఇవిమోదలై-

24. నమహోత్సవాలకు రంగరాజుంగారికి పు-

25. ణ్యంగాను సమర్పిస్తిమి [॥*] ఇధర్మ్మానకు-

26. యువరు తప్పనాను తమమాతపితాళ్ల-

27. ను . వారణాసిలోను వధిఇంచిన పాపాన-

28. బోవు వారు [॥*] గంగలోను గోవుబ్రాహ్మన్ని

29. చంపిన పాపానంబోవు వారు [॥*] దాన-

30. పాలనయోర్మ్మధ్యే దానాఛ్ఛ్రేయో-

31. ను పాలనం దానాత్స్వర్గ్గ మవా-

32. ప్నోతి పాలనాదచ్యుతం పదం [॥*]

No. 97

(AR No. B 253 of 1938)

MŌYIḶḶACHERUVU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the *dhvajastaṁbha* in survey No. 264.

SADĀŚIVADĒVA

1548 A.D.

This inscription is dated Śaka 1470, Kīlaka, Pushya, śu. 11, corresponding to December 11, Tuesday 1548 A.D.

Damaged and indistinct. Seems to record the grant of certain taxes (*koṟalu*, etc,) made by Bukkarāju and a son (name lost) of Komaragiri Reḍḍi, to the god Chennakēśava of Mōyiḷḷacheruvu, on the day of *Rathasaptami* for services in the temple.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ [శాలివాహన శకవ]-

2. ర్షంబులు ౧౪౭౦ అగునేటి కీలక సంవత్సర [పుష్య]శు౧౧లు [శ్రీమత్*]

3. రాజాధి రాజ పరమేశ్వర వీరప్రతాప సదాశివ దెవమ[హా]రాయలు

4. . . . . . నక . . నుండు . రత్నసింహాస్సనారూఢు డై . . .

5. [ప్రి]థ్వీసాంబ్రాజ్యం చేయుచుండంగాను ఘండికోట

6. మొయిళ్ల చెరువు చెన్నకేశ్వరదేవునికి [దొం]

7\. . . . . . . బుక్కరాజుంన్ను కొమరగిరి కొడ్కు . .

8\. . . . . ష్టాంగ దండంపెట్టి యిచిన ధర్మ శాసనం

9\. . . . . కొఅలు మొదలైన దొంమరికి మ[గ]ళ-

10\. . . . . . .కుగాను యేడు ౧ కి . . . . . నినా . . . . .

11\. . . . . . రతసప్తమి పుణ్యకాలమందు ను . . .

12\. . . . . . గాను చెంన్నకేశ్వరదేవుని నైవేద్య . . . .

13\. . . . . . ర్యాద[ను ఆ]చంద్రార్కస్థాయిగాను . . . .

14\. . . . . యెవరు . . . .

15\. . . . . . . తలితండ్రాదులనువధించిన పాపాన . . .

16\. ంన . . [చం]ప్పిన . . . .

17\. . . . . . వ్వరు . . . .

18\. కుడిచినవారు . ధర్మ్మని . . . . . బగుధర్మ్మ

19\.

20\. త్రవుభ[యుం]డును ॥ మంగళమహాశ్రీశ్రీ[॥*]

No. 98

(AR No. B 265 of 1936)

PEDDACHINTAKUNṬA, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a slab set up in the temple of Hanumān in front of the village *Chāvaḍi.*

SADĀŚIVADĒVAMAHĀRĀYA

1548 A.D.

It is dated Śaka year 1470, Kīlaka, Māgha, śu. 7, (Ratha-saptami) corresponding to December 11, Tuesday 1548 A.D.

States that China Timmayyadēva mahārāja son of Timmarāja, grandson of Rāmarāja and great grandson of Āṟavīṭi Bukkarāja, of Ātrēya gōtra and Sōmavaṁśa remitted the taxes such as *Koṁnamāḷḷu, Jōḍimāḷḷu* collected from lands *Vṛittimānyam* and *Varimaḍimānyam* belonging to the officials of village (*grāma karaṇa*) Chintakunṭa in Avuku-sīma in the Śaka year Plavaṅga.

Avuku-sīma, in which the gift lands situated was given as *nāyaṁkara* to the donor by the king Śadāśivadēva mahārāya.

1\. Figres like a crescont a chakra, a corch. The sun and Vaishnava caste mark are engraved at the top

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవష౯-
2. ంబులు ౧౪౭౦ అగునేటి కీలక సంవత్సర మాఘ శు ౭ మిాలుశ్రీ-
3. మద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీ సదాశివదే-
4. వ మహారాయలుగారు విద్యానగరమందు వజ్రసింహాసనారూఢుండై
5. పృధివీ సాంమ్రాజ్యం శేయుచుండంగాను శ్రీమన్ మహా
6. మండలేశ్వర ఆత్రేయగోత్ర పవిత్రులైన సోమవంశాధీశ్వరులైన శ్రీకృ-
7. ష్ణ పాదారవింద ద్వితీయశావకులైన నిస్సీమ భూదాన చక్రవత్తు౯-
8. లైన పరమ ధామ్మి౯కులైన ఆ[ర] వాటి బుక్కరాజుగారి ప్రపౌత్రులు రామ-
9. రాజుగారి పౌత్రులు తింమ్మరాజుగారి పుత్రులు చినతింమ్మయ్యదేవ మ-
10. హారాజులు వారు చింతకుంట గ్రామకరణాలకు యిచిన ధంమ్మ౯-
11. శాసనం [।*] శ్రీసదాశివదేవ మహారాయలుగారు మానాయంక-
12. రానకు పాలించిన అపుకుసీమలో హోరగ్రామం చింతకుంటగ్రా-
13. మ కరణాల[కు] ప్లవంగసంవ్వత్సరాన మిాకరణీకమాన్యాలు ప్రత్తి౯ [మాన్యా]-
14. లు వరిమడి మాన్యాలకుంను కొంన్నమాళ్లు జోడిమాళ్లుంన్ను-
15. రధసప్తమి పుణ్యకాలమందు ధారవోసి సవ్వ౯మాన్యం ఇస్తి-
16. మిగాన మిాపుత్రపౌత్ర పారంపర్యం గాను ఆచంద్రాక్క౯
17. ముగాను అనుభవించ్చి బ్రదికేది [॥*] స్వదత్తాం పరదత్తా వా-
18. యోహరేతి వసుంధర షష్ఠివష౯ సహస్రాణి విష్ఠాయాం జా-
19. యతేక్రిమిః ॥ యేకైక భగినీ లోకే సవ్వే౯షాంయేవ భూభుజాం-
20. స భోజ్యా నకరగ్ర[మ్యా] విప్రదత్తా వసుంధరా శ్రీ శ్రీ శ్రీ [।*]
21. This line is completely wornout,

No. 99

(A.R No. B 306 of 1938)

BEḌUDŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in the Venkaṭēśvarasvāmi temple

SADĀŚIVADĒVAMAHĀRĀYA

1549 A.D.

It is dated in the Śaka year 1471, Saumya, Chaitra, ba. 30, solar eclipse regularly corresponding to March 29, Friday, 1549 A.D.

It states that *Purāntakas* headed by Komaralingayya, Rachaya and others made the gift of the *vīramushṭi* tax of 3 *māḍas* per one year at the instance of Siddha-Bhikshavriti-Ayya and with the permission *Chappanna dēśāla sakalapurātakulu*

(sakala purāntakulu of sixty four countries) to the temples of Virēśvara and Gavi-Rāmēśvara at Beḍadūru *alias* Narasiṁhapuram situated in Gaṇḍikōṭa sīma for the purpose of daily worship and monthly festivals. It is stated that this gift is offered for the merit of Rāchavīṭi Virēśvara and the several *purāntakas*.

TEXT

FIRST FACE

1. శుభమస్తు। నమస్తుంగ శ(శి)రశ్చుంబి చం-
2. ద్రచామర చారవేత్రైలోక్య నగరారంభ మూ-
3. లస్తంభాయ శంభవే ॥ స్వస్తి [॥*] శ్రీ జయా-
4. భ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబు-
5. లు ౧౪౭౧ అగునేటి సౌమ్యసంవత్సర-
6. చైత్ర బ ౩౦ లు శ్రీమన్మహారాజాధిరాజ
7. రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీర సదా-
8. సి(శి)వదేవమహారాయలు విద్యానగరమందు
9. ప్రజసింహాసనారూఢులై పృధువి(పృధివీ) సామ్రాజ్య-
10. ం శేయు చుండగాను పృధివికి మూలస్తా(స్థా)న-
11. మయిన శ్రీగిరిమల్లికార్జున దేవుని ఆనతి-
12. ని స్వస్తి సమస్తభువన ప్రశస్త సహితులయిన
13. శ్రీమతు శిధభిక్షావృత్తి అయ్యావారు ము-
14. దలను ఒడయల భక్తుల సన్మతిని చపన్న-
15. దేశాల సకలపురాంతకులును గండి కో-
16. టకు చెల్లే బెడదూరికి ప్రతినామమైన న-
17. రసింహ్యాపురం అగ్రహారం వీరేశ్వరునిగ-
18. విరామయ లింగాని అమృతపళకున్ను
19. మాస మహోత్యవాలకున్ను దేవాపృధివి మ-
20. హాతుకు పుణ్యంగాను సూర్యగ్రహణ పు-
21. ణ్యకాలమందు యీశ్వరుని సంనిధిని సిధవ-
22. టం గుంటివీరయ కుమారుడు కొమారలి-
23. ంగ మాను కూటగూళ రాచయాను క[ణ్ణా]-
24. ట[ం]పలె గుంటి వీరయాను కాజవీర-
25. య కొమారుడు వీరయాను వీరుమొద-
26. లయిన సకలపురాంత్తకులుమ ధారహో-
27. సియిచినధర్మ శాసనం క్రమమెట్లనన

Second Face

28. నరసింహ్వా-
29. పురంబడ-
30. యలభక్తు-
31. లు పురాంత
32. కులకు అ-
33. చుకువచ్చె వీ-
34. రముష్ఠి పం-
35. నుయేండు-
36. ంకి పగ ౩
37. అక్షరాలా
38. మూడు మా-
39. ళును ఇయ-
40. కటదసేశి(సి)-
41. నరసింహ-
42. పురం వీరే-
43. శ్వరుని గ-
44. వి రామేశ్వ-
45. రుని అమృ-
46. తపళకుసు
47. మాస మహా-
48. ల్సీవాలకును
49. రాచవీటి వీ-
50. రేశ్వరునికి-
51. సకలపురా-
52. ంతకులకు
53. పుణ్యంగాను
54. ధారవోసి ఇ-
55. చిన ధర్మ శా-
56. సనం ఆచం-
57. ద్రాకర్ స్తా(స్థా)ఇ(యి)
58. గాను గ్రామ-
59. ంలోను మహా-
60. జనాలును
61. ఒడయల
62. భక్తులును
63. నడపగల
64. వారు ॥

Third Face

65. యీధర్మానకు యవరు తపి(ప్పి)-
66. నాను శివద్రోహి లింగద్రో-
67. హి గురుద్రోహి యీగ్రామాస-
68. పురాంతకులు వచి జుంజు
69. కాశవేశినాను దేవరు దేశాల-
70. కును విభూతి రుద్రాక్షుకును
71. తపి(ప్పి)నవారు[।*] అనియిచిన ధర్మ
72. శాసనం[।] యీశాసనం యిచిన
73. పురాంతకుల ఒపం (ఒప్పం) రాచవీటి
74. వీరేశ్వరుండు ॥ శ్రీశ్రీశ్రీ ॥

No. 100

(A.R No. B 264 of 1938)

PEDDANAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a broken pillar lying near the Śiva temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1549 A.D.

This inscription is dated Śaka 1470, Kīlaka, Māgha, Śu. 7, corresponding to January 20, Sunday, 1549 A.D. (current).

Records the gift of lands situated in the village Peddanapāḍu by Chinna Timmayadēva mahārāju to the Karaṇams of the same village as *sarvamānya* on the cyclic year *Plavanga* to maintain the festivals on *ratha saptami* day in the temple (name not mentioned). Chinna Timmayadēva is described as the son of Timmarāja, grandson of Rāmarāju and the great grandson of *Mahāmaṇḍaḷēśvara* Āravīṭi Bukkarāju of Sōmavamsa. The gift village is situated in the Ghaṇḍikōṭa-sīma, which iss given as *nāyaṁkara* to the donor.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ-
2. శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౭[౦] అ-
3. గునేంటి కీలక సంవత్సరమాఘ శు ౭లు శ్రీ-
4. మద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీర-
5. ప్రతాప శ్రీసదాసి(శి)వదేవ మహారాయ-
6. లు విద్యానగరమందు వజ్రసింహ్యాసనారూ-
7. ఢులై పృధ్వీ సామ్రాజ్యంచేయు చుండం-
8. గాను[శ్రీ]మంన్ మహామండలేశ్వర ఆత్రేయ-
9. గోత్రపవిత్రులైన సోమవంశాధీశ్వరులైన
10. శ్రీకృష్ణ పాదారవింద ద్వితీయ శా-
11. వకులైన నిశ్శీమ భూదాన చక్రవత్తు౯లఇన
12. పరమధామి౯కులైన వేదవాక్యప్రమాణు . . . ణ . .
13. లఇన ఆరెవీటి బుక్కరాజుగారి ప్రపౌత్రులు . .
14. రామరాజుగారి పౌత్రులు తింమ్మరాజు గా-
15. రి పుత్రులు చిన తింమయదేవ మహా రా-
16. జులుంగారు పెద్దనపాటిగ్రామ కరణా-

17. లకు ఇచ్చిన ధర్మ్మ శాసనం శ్రీసదాసి(శి)వ-

18. దేవ మహారాయలుంగారు మానాయంకరా-

19. నకు పాలించిన ఘండికోటసీమలోని-

20. గ్రామం [పె]దనపాటిగ్రామ కరణాలను

21. [ప్ల]వంగను (సం)వత్సరానను విలా కరణీకమాన్యాల

22. వ్రిత్తి మాన్యాల చేలకుంన్ను పరిమళకుం-

23. తు యీా తధాతిధి రధసప్తమి

24. . . . . లమందు ధారవోశి సర్వ మా-

25. స్తిమిగాన మీా పుత్రపౌత్ర-

26. [పౌరంప]ర్యముగాను ఆచంద్రా-

27. [ర్కస్థాయిగా]ను అనుభవించి బ్రదికే-

28. . . . . . నీలోకే సర్వేషాం మే . .

29. . . . . . జ్యా నకరగ్రాహ్యో

30. . . . . . ధరాం [||*] మంగళమహా

31. . . . . . . జేయును [||*]

No. 101

(A.R No. B 227 of 1938)

BŌḌEMMANŪRU, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab lying in the temple of Chennakēśava svāmi.

SADĀŚIVADĒVA MAHĀRĀJA

1549 A.D.

It is dated Śaka 1470, Kīlaka, Māgha, śu. 7, Sunday corresponding to January 20, 1549 A.D. (expired).

Registers the remission of taxes on the lands like *Karaṇam mānyālu, sthitimānyālu,* situated in Pinayaṁmanūrū, the hamlet *(hōra-grāmam)* in Avuku-sīma on the occasion of *Ratha saptami* in the cyclic year Plavaṅga by Chinna Timmayadēva mahārāja. The donor is discribed as the son of Timmarāja, grandson of Rāmarāja and great grandson of Āravīṭi Bukkarāju belonging to Ātrēya gōtra and Sōmavaṁśa. The Avaku-sīma is granted as *nāyaṁkara* to the donor Chinna Timmayyadēva mahārāju.

TEXT

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శక-

2. వర్షంబులు ౧౪౭౦ అగునేటి కీలక సం-

3. వత్సర మాఘ శు ౭ లు శ్రీమద్రాజాధిరా-
4. జ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాసి-
5. వదేవ మహారాయలు విద్యానగరమందు ప-
6. జ్రసింహ్వాసనారూఢులై పృధ్వీసామ్రాజ్యం-
7. సేయుచుండంగాను శ్రీమన్ంమహామం-
8. డలేశ్వర ఆత్రేయగోత్రపవిత్రులైన సోమ-
9. వంశాధీశ్వరులయిన శ్రీకృష్ణ పాదారవిం-
10. ద్దవ్వి ఆయ్యశేవకు [లై]న నిస్సీమ భూదాన చక్రవర్తు
11. లైన పరమధార్మికులైన వేదవాక్యప్రమాణ-
12. ంగ్గులైన ఆ[ర]వీటి బుక్కరాజుంగారి ప్రపపుత్రులు-
13. రామరాజుగారి పౌత్రులు తింమ్మరాజుం-
14. గారి పుత్రులు చిన తింమయదేవ మహారాజులు-
15. ంగారు ఘండికోట దుర్గ్గం కింది తాళపాడు వూరి
16. సీమలోని హొరగ్రామ అమకు చతిపిన్నయ-
17. ం మనూరికిం పుణ్యాలకు యిచ్చిన ధర్మశాసనం [॥*]
18. శ్రీసదాసివదేవమహారాయలుగారు మా-
19. కు నాయంకరానకు పాలించిన అవుకుసీమలోని
20. హొరగ్రామం పిన్నయంమనూరి . . . ప్లవ-
21. ంగ సంవత్సరానను కరణం మాన్యాలకున్ను స్థితిమా
22. న్యాలకున్ను మా . కున్ను కొన్న మాన్యాలకు రధస
23. ప్తప(మి)న పుణ్యకాలమందు శ్రీవెంకటనాధుని సన్నిధి-
24. ని త్రివాచకముగాను ధారవోసి సర్వ-
25. మాన్యం సేస్తిమి గాన మీ పుత్రపౌత్ర పా-
26. రంపర్యముగాను ఆచంద్రార్కస్థా యి గాను
27. అనుభవించె(చె) ది[॥*]స్వదత్తాం పరద-
28. త్తాం వాయోహరేత వసుంధరాం షష్టివర్ష
29. సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రమిః ॥
30.

No. 102

(AR No. B 295 of 1938)

VELUDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Chennakēśavasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVA

1549 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1471, Saumya, Āshāḍha, śu. 11, Friday, regular corresponding to July 5, 1549 A.D.

Registers the gift of taxes *Peṁṭasuṁkhamu* and *Magama* collected from the villages around Veludurti, which are in turn given for the maintenance of *dasami* festivals to the temple of Chennarāya of Veludurti, by Kūnapuli Immaḍi Basivi-Nāyaḍu. It is stated that the village Veludoṟti is stated to have been situated in the Ghaṇḍikōṭa-sīma and given as *nāyaṁkara* by the king Sadāśivadēva Mahārāya.

TEXT

FRONT SIDE

1. శ్రీమతే రామానుజా-
2. యనమః [II*] స్వస్తి [II*] శ్రీజయా-
3. ద్బుదయ శాలివాహన
4. శకవరుష౯లు ౧౪౭౧
5. అగునేటి సౌమ్యసంవత్సర
6. ఆషాఢ శు౧౧ శు వెలుదొ
7. రితి చెంన్నరాయనికి దశ-
8. మి మహోత్సవాలకు[వె]-
9. లుదొఱు ఇందుల్లో ప-
10. ల్లెలు సహా కలిగిన పేంట-
11. సుంఖం మగమాను శ్రీ-
12. మంన్మహారాజాధి రా-
13. జ రాజపరమేశ్వర వీరప్ర-
14. తాప సదాసివదేవమహా-
15. రాయలు విజయనగర
16. మందు రత్నసింహ్వాస-
17. నారూఢులై పృథివి సాం-
18. రాజ్యం సేయు చుండ గా-
19. ను ఘండికోట సీమలోని
20. వెలిదొఱు తమనాయం-
21. క్రునకుం చెల్లగాను కు-

BACK SIDE

22. నపులిఇమ్మడి
23. బసివినాయడు
24. తమతల్లి త[ం*]డ్రా-
25. దులకుం పుణ్యాం-
26. గాను చంన్నరాయ
27. నికి దశమిమహో-
28. త్సవాలకు పెంట-
29. సుంఖము మగ-
30. మాను ధారవోసి
31. ఇచ్చెను[II*] ఇదోసం
32. ఆచంద్రార్కం చెల్ల
33. గలది ఇధంమా౯-
34. నకు యపర దప్పి-
35. నాను మాత్రుగ-

36. మన సవోద-
37. ర గమనాలు సే-
38. సిన పాపానం-
39. పోవువారు అని
40. వ్రాశిన శాసనం[॥*]
41. మంగ్గళమహా
42. శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 103

(A.R No. B 245 of 1938)

KŌḌŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the tombs to the south of the village.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1550 A.D.

This is dated Śaka in 1471, Saumya, Māgha, śu. 12, corresponding to Feruary 18, Thursday 1550 A.D. (current)

Records the gift of land to specified Basuvaya, son of Maṁkināyani Kaśināyuḍu for constructing the tank *(kolanu)* to the north of the village Aamḍirājukōḍūru situated in Ghaṇḍikōṭa-sīma by *mahāmaṇḍalēśvara* Pasupula Timmayyadēva mahārāju, the subordinate of Nandyala Timmaya dēva, to whom the Ghaṇḍikōṭa-sīma is given as nāyamkara by the king It further also refers to the mechanical looms *(maramaggālu)* belonging to Togaṭa family.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ-
2. జయాభ్యుదయ శాలివాహన
3. శకవషంబులు ౧౪౭౧ అగునేం-
4. టి సవుంమ్య(సౌమ్య) సంవత్సరమాగ శు ౧౨
5. శ్రీమంన్మహారాజధిరాజ రాజ[పర]-
6. మేశ్వర శ్రీవీరసదాసి(శి)వదేవమహారాయలు
7. ంగారు విద్యానగరమందు రత్నసింహాసనారూ-
8. ఢుండై పృద్వీసామ్రాజం శే(సే)యుచుంను శ్రీమంన్మ
9. హామండళేశ్వర నంద్యాల తిమ్మయదేవమహా-
10. రాజలుంగారికి అమరనాయంకరాను పాలించ్చినవ-

11. ధరించ్చిన ఘండికోట శేమలోని **అండిరాజుకోడూరు**
12. ను శ్రీమంన్మహామండలేశ్వర **పసుపుల తిమ్మ**యదేవమ-
13. హారాజులుగారు తమకు **అమరవుంబలికి**
14. న అండిరాజుకోడూరను మాంకినాయని కశ్వనాయని కొడుకు బ-
15. సువయ చెరువున శిలాశాసనం[॥*] కోడూరికి వుత్తరాన [అ]డ్డతెరువు
16. ను . . . కొండచేటి వాంగుకు తూపు౯న ని . . . . . పసుపుల తి-
17. [మ్మ] . . . కొలని కటేటండ్కు నీకుపెట్టిన మాన్యం వెలిచేను
18. పెటి ఖం౨ం వుభయమాన్యం ఖ౧ చేనున్ను [మో]-
19. న౧ం అనుభవించ్చుస్తళం పొండువబీడు వుత్తరానకు య-
20. గుంట పొలిమేర మోయనున్ను తూపు౯కు సుంకేసు-
21. ల పొలిమేర మోయనున్ను దక్షిణాన పొలిమేర మా-
22. లు మోయనున్న పొండువబీడు ఖ[౧ం] . పసపు
23. ల రా పులి . . . అంగటి . . . వారం పుజి౯-
24. . . . ఖాన బ్రతికేది యిస్తళాను తొగటవారి మగా-
25. ను మ[ర]మగ్గాలు అంగటి . . . . అయిదు
26. . . . . . కాసరమాన్యం బీడు . . . నంద్కు
27. . . . . ఏండు ౧కి[ం]౨ . మా
28. . . . . క ౧[కి][క] ౦౧౭ . . . . .
29. . . . . [లు] దొయెందు . . ౧కి
30. . . . . గ ౦౭ నిచ్చిన . . . . .
31. . . . . దొమ్మరిన్ని తోడు
32. . . . . యి మరియాదకు తప్పిన నడ్ప . . . . .
33. వారం యిమరియాదను యవరు తవి నడిచిననాను గంగ కత్ర౯
34. గోవు బంహ[స్వ] వధించ్చిన పాపానం బోవువారు తమ-

35. తలి తండ్రుల వారణాసిలోను చంపన పాపానం బో-

36. వువారు [||*] మాత్రు . . . . . . పాపానం బోవువారు-

37. శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 104

(A.R No. B 238 of 1938)

KAMALĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the north wall of the Varadarājasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1550 A.D.

This record is dated in Śaka 1471(2), Sādhāraṇa, Chaitra, śu. 5, corresponding to March 23, Sunday 1550 A.D.

Refers to an agreement between China Timōja, grandson of Agasāla komḍōju, the son of Tiṁmaluru Bhumōju Pāpayya. Yerabayyana. Chinamallōpi and other goldsmiths of Kamalāpuram nad Chiḍipirāla on the rights and incomes (*Kōṇāchis and ōjarikas*) of thirteen specified villages (Kamalapuram, Chadipirāla, Pāsugalapāḍu, Yerra guḍipāḍu, Pamdillapalli, Tippaluru, Jaṁmapuram, Agastilimgampalli, Gollapalli, Amireḍipalli, Taramaḷarājupalli, Yāluru). This agreement is witnessed by several witnesses.

TEXT*

1. స్వస్తి [||*] శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషాంబులు ౧౪౭౧ అఘు(గు)నేటి సాధారణ సంవత్సర-

2. చఇత్ర (చైత్ర)సుద్ధ ౫లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాసి(శి)వదేవ మహారాజులు

3. గారు విద్యానగరమందు వజ్ర[సిం*]హాసనారూఢులై పృద్వీసామ్రాజ్యం సేయుచుండంగాను శ్రీమతు అగసాల కొండోజు

4. యఱ్ఱబయ్యనకొడ్కు చిన తి[ం]మోజ తుంమలూరి [భూ]తూజు పాపయకొడ్కు అయగా[రూంను] నలుగురునూ పెదమ

5. ల్లోజు చినమల్లోజు చిన . . . . గారిబసువోజు కొడ్కు యెఱ్ఱబయ్యన వీరునలుగురును పాపోజుకొడ్కు పాపాబతుగును-

6. ంగోజు కొడ్కు యర్రసిద్దోజు వారును తమలోతాము తో[లి] వ్రాయించిన . . . . . .

7. క్రమమెట్లంన్నను . . . . . గ్రామాలు కామలాపురం చదిపిరాల పాసుగలపాడు యర్రగుడిపాడు పందిళపల్లి తిప్పలూరు జ-

8. ంమపురం అగస్తిలింగముపల్లె గొల్లపల్లి అలూరెడ్డిపల్లె కామలపరానుచెల్లే తరమళరాజుపల్లె యవారు యీగ్రామాలు ౧౨[య]-

9. . . . . కొండోజుగారి పాల తుంమలూరును మల్లోజుగారి పారి కొమలా[పు]రంలోను

10. సగమును . . . . [బతు]నిగారి పాలి కామలాపురంలోను సగమును తిపలూ[రు]మ యీమూ[డు] . . .

11. . . . . కామలాపురం యెనిమిది గ్రామాల కుంన్ను మూడు . . . .

12. . . . . గలహర[ం] యిలును వొప్పి వ్రాయించిన . . . .

13. . . . . రెడిని . . మరెడిని . ఏంజేటి లింగారెడిని . . . . . . నాగాబ తుందుబు

14. వొడ్ల లింగబతుడును వీరు . . . . కామలాపురం గ్రామకర . . . . . మయ్యకొమారడు విరంయ్య వ్రా . . . .

15. కంనుల నాగాబత్తుదు . . . . కామలాపురం చెదిపురేలను యెరగుడిపాటను . . . . .

16. ను తిప్పలూరను . . . . . . శాసనాలు ॥

No. 105

(A.R No. B 294 of 1938)

VELUDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Chennakēśava svāmi temple.

SADĀSIVADĒVA MAHĀRĀYA

1550 A.D.

It is dated in Śaka 1472, Saumya, Āshāḍha, śu. 11, Friday, corresponding to July 5, 1549 A.D. (expired).

Damaged. Registers a gift of a land made by Kūnapuli Immaḍi Basivināyaka to the barber Chennōji, for performing daily Nadhasvaram *(dōḷa-nāgasarālu)* sevice in the temple of Chemnarāya at Veludoruti at the time of *dasami mahōstvālu.*

Text

First Facr

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివా-
2. హన శకవర్షంబులు ౧౪౭౨ అగునే-
3. టి సౌమ్య సంవ్వత్సర ఆషాఢ శు ౧౧ శు-
4. శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమే[శ్వ]ర శ్రీ-
5. వీరప్రతాప సదాశివదేవరాయ-
6. లు విజయనగరమందు రత్నసింహా-
7. సనారూఢులై పృదివీ సాంరాజ్యం
8. సేయుచుండగాను కూనపు[లి]
9. [ఇ]మ్మడి బసివినాయనిగారు
10. . . . .
11. వెలుదొరుతిను
12. చెంన్నరాయని

Second Facr

13. కి దశమి మహా-
14. త్సవాల కుంన్ను
15. నిత్యముం రేపుం
16. న్ను మాపుంన్ను
17. డోళనాగసరా-
18. లసేవ సేసేనిమి-
19. త్యం మంగ్గళ చి-
20. ంమ్నోజుకు పె-
21. ట్టిన మాన్యం
22. మూలమళ
23. కఱ వారిచేని
24. స్తళమాన్యం పె-
25. జన చేను ఖ ం ॥౨
26. పంన్నిడు ము
27. కొలవల్లి తెరు-
28. వుమడి ౧
29. తూమెదున్ను
30. తంమ్మళవారి
31. తోట అఱున్ను
32. చింత్తకోం
33. మ్మువారి తో-
34. [ట] తూపున్ను

---

1. In the *AR Ep* it is mentioned as Śaka 1471 for Śaka 1472

THIRD FACR

35. స్తళాలు ౨టను తో-

36. ట మఁగ మానెడుంన్ను

37. నీకు మాన్యెం పెటతిమి

38. గాన చెంన్నరాయనికి దో-

39. ళనాగసరాల సేవసేసి

40. ఇ చేనుంన్ను మడింన్ని తో-

41. టను ఆంచంద్రార్క్కస్తాఇగా-

42. ను అనుభవింపగలవారు [II*]

43. ఇపుంణ్యానకు యువ్వరు

44. తప్పినాను మాత్రుగమ-

45. న సహోదరగమనం

46. సేసిన పాపాన బోవు

47. వారని వ్రాఇంచ్చి

48. న శాసనం శ్రీ శ్రీ

49. శ్రీ [II*]

No. 106

(AR No. B 300 of 1938)

VELUDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the temple of Śiva.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1550 A.D.

It is dated in Śaka 1472, Saumya, Phālguṇa, śu. 11, corresponding to February 27, Thursday, 1550 A.D.

It registers the gift of lands viz., the lands at Rāvisthaḷam chēnu, one *pandumu* of Sāḷemara Chēnu, one *tumu* of dinakūli sthalam, one *pandumu* of Tavvaliṁgachēnu, one *mānya* land for maintaining the offerings and perpetual lamp to the god (*linga*) at Tripurāntakam by *Mahānāṁkāchārya* Kūnapuli Immaḍi Basivināyaka. This gift seems to be handed over to Vīraya, Lingaya and Mallaya the sons of Tammala Nandajiya. It also states that the village Veludurti was included in the Ghaṇḍikōṭa-sima the *nāyaṁkara* of Kūnapuli Immaḍi Basivināyaka.

TEXT

FIRST FACE

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ జ-
2. యాభ్యుదయ శాలివాహ-
3. న శకవర్షంబులు ౧౪౭౭
4. అగునేటి సౌమ్య సంవ్వ-
5. త్సర ఫాల్గుణ శు ౧౧లు [॥*]
6. శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజ
7. పరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప స-
8. దాసివదేవ మహారాయలు
9. విజయనగరమందు రత్నసిం
10. హ్యాసనారూఢులై పృధివి(ధీ)-
11. సా రాజ్య[1] చేయు చుండగాను
12. శ్రీమంన్మహానాయంకా్క-
13. చార్యులైన కూనపులి ఇం-
14. మ్మడి బసివి నాయ(ం)-
15. నింగారు తంమ్మళ నానంద జీ[ల](య)కొ-

SECOND FACE

16. డుకులు
17. వీరయ లి-
18. [ం]గ్గయ మల్ల
19. య గారికి ఇచ్చి
20. న దం(ధ)మ౯(మ్మ౯) శాసనం [॥*]
21. ఘుండి కోటసీమ
22. లోను మానాయం-
23. క్రానకు చెల్లే వెలు
24. దొరుతను త్రిపు-
25. రాంత్తక లింగా(గ్గ)[న]-
26. కు పూ౯వ్యా౯న చెల్లే[మా]-
27. న్యంచేను రావి . నం -
28. . స్తళం చేను [సా]-
29. శెమర పందుము-
30. న్ను దీ(ది)నకూలి చేని స్త-
31. ళము తూమెడు-
32. న్ను తవ్వలింగన చే-
33. ని దక్షణం చేను [పం]-
34. ద్దుమున్ను ఇ(ఈ)సం-
35. వ్వ(మ)త్సరాన ఇంమ్మ-
36. డి బసివి నాయండు
37. మాకి నాయని కస్పా-
38. న చేనిస్తళం మాన్యం-
39. వెట్టిన చేను ఇద్దుము
40. న్ను వుబ(భ)యమున్ను
41. స్తళాలు నాలిగింట-
42. ను చేను పదిహేదు
43. ము కొలవల్లి తెరు-
44. ద్దే(దే) శం మడి-

*. The Figures of Sūrya, Sivalinga, Chandra Nanda are carved

1. సాంబ్రాజ్యం or సామ్రాజ్యం అని చదువ వలెను

THIRD FACE

45. న్ని త్రిపురాంతక లింగముకు
46. ఆరాధన దీపారాధన ఆరగిం-
47. పులుసేసి యీచేనుంన్ను మడిం-
48. న్ని మీపుత్ర పౌత్ర పారంపర్యం-
49. గాను ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను
50. అనుభవింపుమని ఇచ్చిన దం(ధ)-
51. ర్మ్మశాసనం ఇందుకు . . .
52. మని యేమన్నితడము సర్వ-
53. మాన్యంగాను అనుభవించ్చువారు[॥*]
54. [ఇ](ఈ)దం(ధ)ర్మ్మానకు యవ్వరు తప్పి-
55. [నా]ను గంగకరుతను గోబ్రాహ్మ-
56. వధ సేసిన పాపానం బోవు వా-
57. రు[॥*] మాతృ గమన సవోదరి
58. గమనాలు సేసిన పాపాన-
59. బోవువారు [॥*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 107

(A.R. No. B 272 of 1938)

SAMBATŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On slab set up in front of the Chennakēśava temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1551 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1473, Vīrōdhikṛit, Jyēshṭha, ba. 30, corresponding to June 6, Thursday, 1551 A.D.

Records the dispute *(Kalaham)* on the shares of gift land and sites (*gṛih-ārāma-kshētra*) between Chaṁnarāya (probably the temple trustees) and Āyyagāḻḻu. It states that these shares *vṛittis* were granted in the previous year Śōbhakṛit and redistributed of *vṛittis* of the *sarvva mānyagrāhara* now by *Mahāmaṇḍalēśvara* Nārayyadēva Mahārāja, son of Nandyāla Narasingayya dēva Mahārāja, at the request of the parties. The *agrahāra* Śrī Bhāshyapuram comprises the villages Saṁbaṭūru and Gaḍamayapalle is situated of Tāḻḻapoḍatūru in Mulkināṭi-sīma, a sub division of the Ghaṇḍikōṭa sīma of the Udayagiri-Chāvaḍi, which has been granted to Nārayyadēva Mahārāja as *nāyankara* by the king.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౭౩ అగునేటి విరోధకృ-
2. త్ సంవత్సరజేష్ఠ బ౩౦ లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీర స-

3. దాశివదేవమహారాయలు విజయనగరమందు వజ్రసంహాసనారూఢులై పృధ్వీసామ్రా-

4. జ్యం చేయుచుండంగాను శ్రీమను[మ]హామండలేశ్వర నంద్యాల సరశింగయ్యదేవ మహారాజులయ్యే

5. వారికొమారుండు నారయ్యదేవమహారాజులుంగారు సదాశివదేవమహారాజులు మాకునాయం

6. క్కరానకు పాలించిన ఉద[య]గిరిచావడికి చెల్లే ఘండికోటసీమకు చెల్లే ములికినాటిసీమ లోను తాళ్ల పో-

7. డటూరి వళితంలోని చమ్మటూరికిన్ని గడమయ పల్లెకున్ను ప్రతినామమైన శ్రీభాష్యపురమనేటి సర్వమా-

8. న్యాగ్రహారము చనరాయనికిన్ని అమగాళకన్నుకృతమందు శోభకృత్సంవత్సరాన ధారవోశి శాసనాలున్ను

9. దానపత్రాలున్ను ఇచ్చి గణసంఖ్యావ్రితులు ౬౨ చతుష్కాలు ౧౫౭ ప్రకారానను పంచుకొని నడస్తు

10. న్నుండంగాను చంన్నారాయనివారును ఆయగాళున్ను గృహారామక్షేత్రాల నిమిత్తమై కలహించి ఉభయ్యవాద

11. లు మావున్నచోటికి రాంగాను విచారించి కలహాలు మాని ఉత్తరోత్తరమై ఆచంద్రార్కమై ఈడేరేటట్టుగా-

12. ను సాకర్యం చేశి ఖండవళితంగాను గృహారామ క్షేత్రాలు పంచిపెట్టిన వివరం చంన్నరాయని ఇరువయి

13. వ్రిత్తులుకును గ్రామసెత్తం చెనరాయని కోవిలకు తూర్పుగ్రామానకు పడుమటి సోమవీధి పడుమటి గోడమేర

14. దక్షిణానకు ప్రారంభంఆదిగాను నలుబయి బారలు పశ్చిమానకు ప్రాకార మాదిగాను నలుబయి బా-

15. రలు వుత్తరానకు ప్రాకారమందిగాను నలుభయి బారలు ఇదిపెరుమాళ గ్రామసెత్తం దేవునివారి

16. తోంటలు జియ్యంగారి తోంట ౯౨ [వే]లెమంగారి తోంట ౯౧ నంద్యాల పిన అవుభళ్లాజుంగారు త-

17. వ్వించిన కోనేరుస్థళం తోంట ౯౨ వుభయమున్ను తోంటలును గ్రామానం గల్గిన స్థాన మాన్యాలు

18. వరిమడిని చేనున్ను వరిగాను పల్లంలోన్ను వుద్దేశ ప్రమాణాన వినిమయ పత్రికలలోను వ్రాశిం[ది]మడి

19. ఖ ౧౫౨ చేను ఖ౨౧౼౯౪న్ను వినిమయపత్రికలలోను రాలమీందను హెచ్చుకొందులుంగల్గితేను సరదు-

20. కోంగలవారము అనివ్రాశిన నిష్టైను అదన్నం ౧౭౦౨ వుభయం చేను ఖ౨౬౯౪

21. కు గుత్త[వృత్తు]ల మీందను యీనిరుదానకు చేనుమడిన్నిసహాగాను గ్రామా నకున్నా రొఖంలోను వచ్చి ప్ర-

22. మాణాను దేవుని యిరువయి విత్తులకున్ను వచ్చిన రొఖానకు సరిపెటి యేరు పరచ్చిన పోలం-

23. ఖ ౧౬ ౪ అక్షరాలాను పదహారుపుట్లున్ను పందొంమ్మందుకుంచెండు ఇందుకు [పొలా]నకు మే-

24. రలు తూపు౯ కు అయంగాళ్లు దశమి చేను కాములాపురానకు పోయే దండుత్రోవ దక్షిణానకు పొంగేరు

25. ను యిళగడ్డ చేను పాశిగిలపాటి పొలమేర పశ్చిమానకు యరగుడి పాటిపొల మేర కోకటం పొలమేర

26. వుత్తరానకు చంన్నరాయని రాళపంప్పల వుతుర్తం గరసులు వూరి యీశాన్యాన [వీరా]న చేనులోను గాను అయ-

27. ంగాళ బారు[స] చేను వుత్తరపు గెరసులు మేర తూపు౯నకు ఆయగాళ గ్రామమున్ వెదురూంత్రోవాను మేర

28. యిది పెరుమాళగ్రామం పొలానకు యేప౯రచిన మేరలు అయగాళ్ల నలుభయిరెండు విత్తులకు గ్రా[మె]

29. వెత్తం తూపు౯కు దశమి చేను పడుమటి గోడమేర దక్షిణాన్కు దశమి చేను వుత్తరపు గోడమేర పచ్చిమా-

30. నకు పడుమటిసోమవీధి పడుమటి గోడమేర వుత్తరానకు అపగారి తిరుమలయ్యంగారి తోంటకు

31. దక్షిణపుగోడమేర యిది అయ్యంగార్ల గ్రామనెతము అయ్యంగాడ్లకు తోంటలు దేవుని ఖండము

32. లోనిది భోజనపల్లి వారి తోంట కుంచ్చంటికి విలంతం గంగకాల్వుగడాను తోవ వీడునగరి

33. వారు కడమతోంటలు ౭కిని వెదురూరిత్రోవకు తూపు౯కుతోంట ౯౧౬ ఉభయం తోంట ౨ అయ్య-

34. గాళనలుభయరెండు విత్తులురున్ వినిమయ పత్రికలోను వుదేశ ప్రమాణాన పట్టంలోను [పాచె]నడిమ

35. డిఖ౧౫౨ చేను చేనదేవుని పొలానకు తూపు౯ పొలం చేను ఖ౧౨ను కోలమీందను హెచ్చు కొందులు

36. [క]ల్లితేను సరదుకోంగలవారము అనివ్రాశివుంన్న నిమిత్తం లెఖ చూడగాను అదనం కనడి మడి ఖ ||3 నువు-

37. భయము అయగాళనలుభయిరెండువిత్తుంకును మడి ఖ౧౭|౨ ఓ చేను ఖ ౧౨ |||౦| కి అయగాళ పొలానకు-

38. [గ్రా]మ పొలమేరలు తూపు౯కు గంగవరం పొలమేర దక్షిణానకు కాములాపురం పొలమేర పొంగేరుమేర-

39. పచ్చిమానకు చెనరాయని పొలమున్ను కాములాపురానకు పొయేదండు దోవానుగ్రామము[౯]మే-

40. ర వుత్తరానకు గంగవరంకాలువమేర ఇవి ఆయంగాళ గ్రామపొలమేరలు పెరుమాళ యిరువది విత్తుల-

41. కు తువ్వయేప్ప౯రచిన[దిశా]న చేనికివుత్తరం తువ్వను కాల్వమోయను[న్] కాల్వకు పడుమరనుండి కోకటం

42. పొలమేర మోయను తువ్వాను వుత్తరానకుయేరు మోయను తువ్వా౯యెరగడ్డ చేను అయనంతపట్టు

43. పెరుమాళవారి అయగాళ నలుభయిరెండు వ్రిత్తులకున్గాన. చేనికి తూపుఁతువ్వాను చతుష్కానకు . . తువ్వతూ

44. ములపాళుస్ను మూలమడిచేను గంగవరం కాల్వకు దక్షిణం తూములపాళు పెటంగాను మిగిలిన

45. వుతరం[తువ్వ]యేరుమోయను అయ్యగాళ్ల పాలిటిగ్రామానంగల ఫలవ్రిక్షాలు

46. లెఖాను వంచుకోంగలవారు సోమవీధినుండి కాల్వకుఁ కోనేరుఁ పోరు తోవ రెండుబారల లెఖ వి[డ]ం

47. గలవారు [కా]న పంపులలోను నూంతులు కాల్వ మోంప యిరవయిబారలఁలోను తవంగలవారు [వా]రు

48. యీ గృహారామక్షేత్రాలలోనుంగల నిధి నిక్షేప జలషాషాణ అక్షీణ ఆగామిసిద్ధ సాధ్యంబులనే-

49. టి అష్టభోగ తేజస్వామ్య[అ]లు యవ్వురి యవ్వరి అందులోనిది వారి వారిదే[||*] యీగృహారామక్షేత్రాలలో-

50. నులాభచ్ఛేదాలు వనఁవైషమ్య సంఖ్యావైషమ్య జలవైషమ్య యెవ్వరుఁపెట్టంగలవారుకారు అనియి-

51. టని రాజుంగారు శేశిన ఘర్యాద[|*] యీమర్యాద యవ్వరుం గన్క తప్పినాను దీ . . . . ఆచార్య గురుద్రో

52. హాలు తప్పిన పాపాన పోవువారు [|*] యిందుకు సాక్షి ఆదిత్య [చంద్రా] వనిలో నలశ్చ ద్యోఁభూ మిరాపోహృ

53. దయం యమశ్చ అహశ్చరాత్రిశ్చ ఉభేచ సంధ్యే ధమఁశ్చ దేవాస్సవాసాక్షిణోత్ర మంగళమహా శ్రీ[||*]

54. శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ [||*]

No. 108

(A.R. No. B 239 of 1938)

KAMALĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the east wall of the Āñjanēya shrine in the compound of the Vīrabhadrasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1551 A.D.

It is dated Śaka 1473, Vīrōdhikṛit, Adhika-Bhādrapada, ba. 8, Tuesday corresponding to August 24, 1551 A.D., Monday, f.d.t. .73.

Registers the gift of 317 *puṭṭis* of wet land irrigated under the Mūrthireḍi *kālva* in Kamalapuram to maintain the temple festivals *Tirupaṇa* and *Tirūv-ārādhana* to the god Kaṁchi Varadarājaperumāl on Kṛishna Jayanti day by Daḷavāyirāju, the

kāryakarta of *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja pāpa Timmayadēva mahārāju. The village Kamalapuram was given as *vuṁbaḷi* to Daḷavāyirāju by Pāpa Timmarājayya The Pōrumāmiḷḷa-sīma in which Kamalāpuram existed was given as *nāyaṁkara* to *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja pāpa Timmayadēva mahārāja by the king Sadāśivadēvarāja.

This inscription is written by Tiṁmaya, son of Raghunādhayya.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*] శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషంబులు ౧౪౭౩ అగునేటి విరోధ
2. క్రతు సంవత్సర అతిక భాద్రపద బ౹ మ [॥*] శ్రీమంన్మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీ
3. వీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవమహారాయలుంగారు విజయసగరమందు రత్నసిం-
4. హ్వాసనారూఢుండై ప్రిధివిసాంమ్రాజ్యం చేయుచుంవుంన్నంగాను శ్రీమంన్మహామండలే .
5. శ్వర రామరాజు[పాప]తింమ్మయ్య్య దేవమహారాజులుంగారి నాయంకరానకు పాలించ్చిన
6. [పోరుమామిల]శీమలోని కామలాపురంగ్రామానను అఖిలాండకోటి బ్రంహ్మాండనాయ-
7. కుండైన పురాణ పురుషోత్తముండు అయిన కామలాపురం వద్దనున్న కంచివరుద-
8. రాజపెరుమాళ్లకు శ్రీమంన్మహామండ్తలేశ్వర రామరాజు పాప తింమ్మయ్యదే-
9. వ మహారాజుల వారి కార్యకర్త్తలఇన దళవాయి రాజుంగారు
10. సమర్పించిన భూదాన ధంమ్మశాసనపత్ర క్రమమెట్లంన్నను మాకుపాప తింమ్మ
11. రాజయ్యవారు వుంబ్బళికి పాలించ్చిన కామలాపురంలోని మూత్తిరెడ్డికాల్వకు చెంల్లే
12. మడిలోనుండ్డిన దేవబ్రాంహ్మణస్తాన మాన్యాలు గాక గుతకునిచ్చినమడి ఖ౩ ||| అక్షరాలాను
13. మూడుపుట్లు పదిహేంద్ముమడిన్ని సహిరంణ్యోదక దానధారాపూర్వకంగాను
14. ధారవోశి యిస్తిమింగాన ఆందుల రోఖ ధాన్యాలు తిరుపణ తిరువారాధనలకు
15. అవధరించ్చెసేసుకు ఆచంద్రాఖస్తాయిగాను యీమూండువుట్లు పదియేడు
16. ము మడిన్ని అమృతపళకు అవధరించ్చేది [॥*] యీమూడుపుట్లు పదియేదుము మడికి
17. న్నిరాగల నిధినిక్షేప జలపాషాణ అక్షిణి ఆగామి సిద్దసాధ్యంబులనేటి అష్టభో
18. గతేజ స్వామ్యతలు సహాంగాను పాపతింమరాజయ్యవారికి పుణ్యముంగాను క్రిష్ణ
19. జెయంతి పుణ్యకాలమందు స్వామివరదరాజపెరుమాళకు సమర్పిస్తిమింగనక
20. ఆచంద్రార్కస్తాయింగాను తిరువళ్యామందు అవదరించ్చేది ॥ స్వదత్తం పరదత్తాం
21. వాయోహరేతి వసుంధరాం షష్టివషసహస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమి ॥ మద్వంశ
22. జాః పరమహీపతి వంశజావాం యేభూమిపాః సతతముజ్జ్వల ధమచిత్తాః మద్ధర్మయేవ
23. పరిపాలనమాచరంతి తత్పాదుకద్వయ మహం శిరసా వహంత్తి తింమ్మన

24. కామలాపురం వూరకరణం శ్రీపతిరాజతింమ్మయకొడ్కు యల్లయ వ్రాసిన
25. ధంమ[్మ]ౚ శాసనం ॥ గోపినాయినింగారి పాళెం కట్టించ్చి కం[చ్చి] రాయని తిరుపణికి-
26. [మూ]తిౚ [రే]ని కాల్వ సమౚప్పంచ్చిన దళవాయ తింమ్మరాజయ్య వారికరణం[వీ]
27. [ర]ప్ప సతా[శే]ప[॥*]కామలాపురం వూర కంచిరాజు · రఘున్నాంత్త
28. య్యకొమారుండు తింమ్మయ వ్రాసిన ధంమ్మౚ శాసనం ॥ శ్రీ క్రిష్ణ [॥*]

No. 109

(AR No. B 230 of 1938)

ERRAGUḌIPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the north wall of the *prākara* (inside) of the Chennakēśavasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1551 A.D.

It is dated in Śaka 1473, Vīrōdhakṛit, Nijabhādrapada, śu. 12, corresponding to September 11, Friday, 1551 A.D.

It records the gift of wet lands situated at Yaraguḍipāḍu, a land measuring *kha* on the western side of Kōkaṭam totaling one *puṭṭeḍu* to maintain the feeding facilities of 12 *vaishṇavas* per day in the temples of Ahōbalēśvara and Nammālvar by Timmarāju, the son of Timmayadēva mahārāja of Sōmavaṁśa, Yajuś-śakha and Āpastaṁbha sūtra, in the divine presence of the god Śrī Narasiṁhadēva installed on the bank of the river Pinākini (Penna river). The village Yaraguḍipāḍu, where the gift lands are situated is said to have been given as *vuṁbaḷi* of his *nāyaṁkara* Ghanḍikōṭa by Nandyāla Timmarājayya,

TEXT

1. శ్రీమతేరామానుజాయ నమః
2. స్వస్తి [॥*] శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు ౧౪౭౩ అగునేటి విరోధకృతుసంవత్సర నిజభాద్రపద-
3. ంశు౧౨లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవమహారాయలు విద్యానగరమందు వజ్రసింహాస
4. నారూఢులయి పృధ్రివీసాంబ్రాజ్యం సేయుంచుండంగాను అఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండనాయకులైన చతుభుౚవనాధీశ్వరులైన శ్రీ అ-
5. హోబలేస్వ(శ్వ)రుల సంనిధిని నిధిమీందను నంమాళువారి కోవిలలోను [ది] ౧కి శ్రీవైష్ణవులు ౧౨ ఆరగించకటడసేసి ఆత్రేయగోత్ర ఆప-
6. స్తంభసూత్ర యజు[శ్శాఖాధ్యాఇ]లన సోమవంశోద్భవులైన కెంప తింమయదేవమహారాజుల పవుత్రులన తింమయ-

7. దేవమహారాజుల పుత్రులయిన తిమ్మరాజు అయ్యకు దండం సమర్పించియిచిన ధర్మశాసన క్రమమెట్లంన్నను స్వామి

8. శ్రీహోబలం సదాసివదేవమహారాయలు నంద్యాల తింమ్మరాజయ్యవార్కి నాయంకరానకు పాలించ్చి యిచ్చిన ఘండికోటసీమలోను మాకు వుంబళి యి-

9. చ్చిన యరగుడిపాటి గ్రామానను విడిచినక్షేత్రం . . . . . . చేనిస్తళం ఖం॥ ఆ పడమర కోకటం పొలమేర చక్ర . . . . . [కుం]ట వెనక . . . చేనిస్తళం

10. చేను ఖ ॥ం ను వుభయం స్తళాలుంన్ను చేను ఖ౧ అక్షరాలాను పుటెడున్ను ఇ తధాతిధీపుంణ్యకాలమందు పినాకిని తీరమందు లోకపావన శ్రీనర-

11. సింహదేవవుని సంని[తి]ని సద్య . . . . సమర్పించిన క్షేత్ర ఖ౧ యీ వుత్యేండు క్షేత్రమందు త్రివాచకంగాను త్రికరణసిద్ధిగాను ధారవో-

12. సి సమర్పింస్తిం గనక ఇక్షేత్రంలోన గల నిధినిక్షేప జల పాషాణ అక్షిణా ఆగామి సిద్ధసాధ్యంబులనియెడు అష్టభోగతేజస్వామ్యాలుంను ఆచంద్రార్క-

13. స్థాఇగాను శ్రీ అహోబలేశ్వరులనకు ధారవోశి ఇచ్చిన భూదాన ధర్మశాసనం [॥*] శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయును

SECOND FACR

14. . . . . . . ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తా

15. ను పాలనం పరదత్తాపహారేణస్వ-

16. దత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥

17. శ్రీమం నారాయణ శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 110

(A.R. No. B 266 of 1936)

PEDDA-CHINTAKUṆṬA (ĀḶḶAGAḌḌA), SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the front wall of the Vēṇugōpālasvāmi temple.

[SADĀ]SIVADĒVARĀYA

Paridhāvi (1552 A.D.)

It is dated in the cyclic year Paridhāvi, Kārttika, śu. 10 and this can be assigned to the period of 16th century on the basis of palaeography and internal evidences. The date of the record may correspond to November 11, Friday 1552 A.D.

Badly damaged, Incomplete and worn-out. Mentions the date in cyclic year and kings name.

TEXT

1. అ[వి] . . . . యాభ్యుదయ శా
2. లివాహన శకవ . . . . . అగునేటి పరిధావి
3. సంవత్సర కాత్తి॑క శు౧౦ . . . . . . మద్రాజాధిరాజ
4. పరమేశ్వర వీరప్ర . . . . . . సదా[శివమ]హారా
5. యలుంగారు[1] . . . .

No. 111

(A.R. No. B 237 of 1938)

KAMALĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

North wall of the Pātāḷa-Sōmēśvarasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1553 A.D.

This is dated Śaka 1475, Prāmādīcha, Āśvīja, śu. 6, corresponding to September 13, Wednesday 1553 A.D.

It records that while the king Śrī Vīrapratāpa Śrī Sadāśivadēva mahārāju was over ruling the country from Vidyānagara, an agreement on the rights and privileges (*kāṇāchilu* and *ōjarikamu*) reached between Pedda Mallōju, China Mallōju, the sons of Kōṁḍōju, the *agasāla* of Kamalāpuram and Pāpōju, the son of Chaḍipirāla Pāpōju and Siddhaya, the son of Ariṁgōju. According to this agreement the rights and privileges of eleven villages viz. Kamalāpuram, Chaḍipirāḷa, Tumdulūru, Yaraguḍipāḍu, Tippalūru, Pāsagulapāḍu, Jammapuram, Pandiḷapalle, Gōmallapalle, Aṁkareḍḍipalle and Agastadēvarapalle, were distributed among the above mentioned persons. It is stated that out of the 5 shares (*pālu*) collected from the above villages, 3 shares (*muḍoṁtuḍu-pālu*) were given to Pōpōju, the son of Tummalūri Būmōju and Koṁdōju, the son of Chaḍipirāla Yarabayivōju equally and the remainding two shares were maintained by the members of above party equally. It is also recorded that some persons (names mentioned) offered one *tūmu* of wet land for purpose of offerings and worships to the god obviously Pātāḷa-Sōmēśvara.

1. Rest of the lines are completly wornout

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుగదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౭౫ అగునేటి ప్రమాదీచ సంవత్సర ఆశ్వీజ శు ౬లు శ్రీమద్రాజాధి-
2. రాజ పరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాశివదేవమహారాయలుగారు విద్యానగరమందు వజ్రసింహాసనారూఢుండై పృధ్వీ-
3. సామ్రాజ్యం చేయుచుండగాను శ్రీమతు కామలాపురం అగసాల కొండోజు కొడుకులు పెదమల్లోజు చిన మల్లోజు చడిపి-
4. రాల పాపోజు కొడుకు పాపోజలకు ఆరింగ్గోజు కొడుకు శిధయకుంను యిచ్చిన గ్రామాలవారి కంమ క్రమమెట్లన్నను కామలాపురం చడిపిరాల తుందులూరు య-
5. రగుడిపాడు తిప్పలూరు పాసగులపాడు జంమాపురం పందిళ్లపల్లె గొమంల్లపల్లె అంకొ(కా)రెడ్డి పల్లె అగస్తదేవరపల్లె యీపదకొండు గ్రామాల కాణాచులుంన్ను ఒజరికా-
6. లుంన్ను మనము పంచుకొయవివరం[॥*] తుంమ్మలూరి బూమోజు కొడుకు పాపోజును చడిపిరాల యరబయిదొజు కొడుకు కొండోజును వీరి యిద్దరికింన్ని యాగ్రామాల-
7. లోను మూదొరపాలు బొంగాను మిగిలిన రెండు పాళుంన్ను మీరు మయ్ను చెరుసగముంన్ను సడపంగలవారు [॥*] యదని నొప్పియిచ్చినకంమ్మ[॥*] యిందుకు సాక్షులు గొంగళిరెడ్డింన్ని
8. చెంన్నారెడ్డింన్ని పెద్దిరెడ్డి [ఇ]ంగువరెడ్డిన్ని అనంత్తి(త)రెడ్డికు [చిం]రెడ్డింన్నికి తిమల నాగాదిత్యరెడ్డి వడ్లుచ బత్త . . . వు భయ తారకం . . . . రయ్యకుమారు-
9. ండు తియయ్యవారు గ్రామపార కయ్మరెడ్డి మఱుచిరి పెదమల్లోజు వ్రాలు చిన మల్లోజువ్రాలు సాక్షులు[॥*] గొంగళరెడ్డి వ్రాలు రాచురెడ్డివ్రాలు చెంనారెడ్డి
10. లింగారెడ్డిగారివొపం మహాలింగ్గం కరుమల నాగాబత్తుని వ్రాలు పెద్ద రాచాబత్తుని వ్రాలు తిరుమలరాజు పిల్లను గావుం[డ*] . పంఢ్రండు . రామా-
11. మల్లోజులు చినమల్లోజులు పాపోజు రాజుంగారు పోతులమీద చెల్లెకొత్తకాల్వును రానిమాన్ని పడుమటి తూమెడున్ను సా . . . . దసమర్న శి-
12. వకు నెలాంగుగాను నైవేద్యం దీపారాధనగాను సమ(పిం)స్తిమి [॥*] ఇది యవ్వరు ఆపించినాను తమతల్లింతండ్రులును వారనాశి (వారణాసి) లో చంపిన పాపన-
13. పోవుదురు[॥*] పెద్దమల్లోజు చినమల్లోజు పాపో బస్వత్తులు పాపోజు కొడుకు పాప బత్రులును . . . .
14. . . . . నాగాబత్తుడు చెక్కిన శాసనము [॥*]

No. 112

(A.R. No. B 257 of 1938)

PANDIḶḶAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Salb set up in front of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1554 A.D.

It is dated in Śaka 1476, Ānanda, Phālguṇa śu. 15, corresponding to March 8, Friday, 1555. A.D. (current)

Damaged and registers the gift of lands made by *Mahāmaṇḍalēśvara* Kōnaya Dēva mahārāja, son of Gobbūri Timmarāyajadēva mahārāja to several Brahmins and to the temples of Perumāḷu. Vināyaka, Channarāya, Mailaradēva, Aṁkhāladēvi at Pandiḷḷapalli, and also to the artisans who participated in the construction of these temples. The village Paṁdiḷḷapalli is stated to have been given as *amaram* to the donor by Nandēla Timmarāja, situated in the Gaṇṭikōṭa. It also refers to the grant of the taxes like *perusuṁkam grāmakaṭnam* for maintaining the *dīpārādhana.*

TEXT

1. [శుభ*]మస్తు [।*] స్వస్తి [॥*] శ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన
2. [శక*]వరుషంబులు ౧౪౭౬ అగునేటి ఆనం-
3. [దస*]ంవత్సర ఫాల్గుణ శు౧౫లు శ్రీమ-
4. హారాజ రాజపరమేస్వ(శ్వ)ర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదా-
5. [సివదేవ*] మహారాయలు విద్యానగరమందు వజ్రసింహా
6. . . . ధుడై పృధివి సాంరాజ్యం శేయుచుంనగా శ్రీమంన్మ-
7. . . . డలైశ్వర గోబూరి తింమరాజయ దేవమహారాజులుగారి-
8. కొడ్కు కోనయదేవ మహారాజులుగారు పందిళ్ల దేవబ్ర-
9. . . . కు యిచిన భూదాన ధమ౯ శాసనం[॥*] సదాసివదేవ మహారాయలు
10. [తి]మరాజయవారి నాయంకరానకు పాలించిన గంటికోట-
11. . . . లోను మాకు అమరానకు నందెల తింమ్మరాజు అయ్యవా-
12. . . ంచిన పందళ్లపల్లి గ్రామాన చెల్లేదేవబ్రాంహణమాన్య-
13. . . యం చేను పె[రు]మాళ[మాన్యె]ఖ॥ను వినయఖుని మానెం ఖ[।]ను
14. . . డిపాటి చెంనరాయని తోటలోని యిస్వరుని మానె ఖ ౧ ను వీరభద్రు
15. . . మాన్యె మైలారుదేవరకు౩ ను ఆంఖలదేవి మనె ౯౨న్ను . . . .

16. . . . నుని ఆరగింపులకు ౸౻న్ను యంఖలిదేవి మాన్యే ౸౼ను అంత్తు

17. . . . మాన్యెం ఖ౼ ||౧ను కందాళప్పగారి రామాంజ

18. . . . ఖ౼ని ప . సుప ఇనారియకు ఖ ౧|| సు నెలదలూ

19. . . . కయకు ఖ౽ంన్ను ౽మ[తిర్ధం] . . . . సెటిపల్లి కృష్ణ

20. . . . కు ఖ ౹౦ న్ను యల్లవాటలు పురుషోత్ముని కి ఖ ౹౦ న్నుమ

21. . . . . భట్లకు ఖ౹ ౧ న్ను పంఢ్రంగి భట్లకు ౸౼న్ను సోమవజు-

22. . . న్ను యల్లం భట్లకు ౸ ౧న్ను సురభి తింమ్మయకు [ల౽౻ను]

23. . . మరి బలభద్రయ ౸౼న్ను ఆనంతరాజు వెంగయ ఖ ౽ం

24. . . . రాజులింగమ లి౧ను మాడుపురి తింమ్మయ్య౼న్ను

25. తరాజ పద్మయ లి ౧౩ రాచిరాజు పెద్రామల ఖ య్యా . గొప్ప ౧౨ఆయ . . .

26. . . . . . మాన్యె . . ఖ ౻౯౩ విరెస్వరుని దేవస్తానం కటిని తిప్పిబత్తువి ధికి ౹మర

27. . . . . . కటిన శివబతునికి ౽౽ను ఆంతు ఖ ౨ ౽౧౽ గొబురి

28. . . . . మగారికి పుంణ్యంగాను . . . ఇధమాౕనకు య . . . .

29. . . . . తపిన వారు అరత గోబ్రంహని వధిఇంచిన పాపం[ను]మరి తమతల్లి తండ్రుల

30. ను వారణాశిలో చంపిన . న పో[వా]రు పేంట సుంకం గ్రామకట్నంము

31. ను దీపారాధనకు యిచినారం[||*]

No. 113

(A.R. No: B 289 of 1938)

UPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in the front of Chanḍēśvarī temple

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1554 A.D.

It is dated in Śaka 1475, Pramādīcha, Māgha ba. 11, Corresponding to January 29, Monday, 1554 A.D.

Registers the gift of *Vipravinōdi paṁnu* (tax collected from Vipravinōdins) by Sāḷuva Gōvindayya, son of Vipravinōdi Pedda Gōvindayya of Kāśyapa *gōtra*, Āpastaṁba sūtra and yajus-sākha and China Gōparāju, son of Ma[la*]yālapu Gōparāju, for maintaining the worship and perpetual lamp to the god Mādhavēśvara at

Vuppalūru *alias* Dēvarāja samudramu in conjunction of the mahājanas of Vuppalūru for the merit of the members of their community and other stationed at different places (Kēśavayya of Chenūru, Parvvatayya of Chāṁgala maṛi; Padmābhatta Vallabhayya stationed in the Turushakarājya; Gajavipravenōdi Kēśavayya stationed at Vōḍerajya i.e, Ōḍarājya and others).

TEXT

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శక-
2. వర్షంబులు ౧౪౭౫ అగునేటి ప్రమాదీచసం-
3. వత్సర మాఘ బ౧౧ పుణ్యకాలమందు శ్రీమద్రాజా-
4. ధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదా-
5. సివదేవ మహారాయలు విజయనగరమందు
6. వజ్రసింహాసనారూఢులై పృధ్వీ సామ్రాజ్యం సేయు-
7. చుండగాను వుదయగిరి రాజ్యానకు చెల్లేఘం-
8. డికోటకు ఆజ్ఞేయభాగమందు వుప్పలూరికి
9. ప్రతినామమఇన దేవరాయసముద్రం అగ్రహారం
10. మాధవేశ్వరదేవునికి కాశ్యపగోత్రం ఆపస్తంబ సూ-
11. త్రం యజుశ్శాఖాధ్యాయులఇన విప్రవినోది పెద [గో]-
12. విందయ్యకొడుకు సాళువ గోవిందయ్యాను[మల]-
13. యాలపు గోపరాజుకొడుకు చినగోపరాజున్ను జ-
14. స ౨ను యేకస్తు[స్థు]ల తమవిప్రవినోదికులంవారు చె-
15. నూరికేశవయ చాంగలమఱి పర్వతయ తురు[ఖా]-
16. [రా]జ్యానవుంన పద్మాభట్ల వల్లభయ్య వో[డె] రాజ్యాన వు-
17. ంన గజవిప్రవినోది కేశవయ్యకుంటి వల్లభయ్య కొ-
18. డుకు అనుతయ్య అల్లాడయ్య కొడుకు మాధవయ్య-
19. మంత్రమూర్తి బసవయ్య దక్షిణామూర్తి వరద-
20. య లక్ష్మయ వీరుముదలుగాంగలిగిన విప్రవినో-
21. దికులం వారికెల్లాను పుణ్యంగాను వుప్పలూరి మాధ-
22. వేశ్వరదేవునికి వుప్పలూరి మహాజనాలు ఏట విప్రవినో-
23. దపంను వుప్పలూరి మాధవేశ్వరదేవునికి అమృతప-
24. ళకున్ను దీపారాధనకున్ను ధారవోశి ఇస్తిమి [॥*] త్రివాచకం

25. గాను ఆచంద్రాక౯స్తాఇగాను ధారవోసి ఇస్తిమి [॥*] యీాధ-

26. ర్మానకు యవ్వరు తప్పినాను గంగకరుత గోబ్రాంహ-

27. లవధించిన పాపాన బోఇనవారు [॥*] తమతల్లిదంద్రా-

28. దుల వారణాసిలోన వధించిన దోషాన బోఇన-

29. వారు శునకమాంసమును సురాపానమును శేవించి-

30. న పాపాన బోఇనవారు అనివేశిన ధమ౯శాసనం [॥*]

31. స్వద[త్తా]ద్విగుణం పుణ్యాం పరదత్తాను పాలనం [।*]పరదత్తా

32. పహారేణ స్వదత్తం నిష్పలం భవేత్ ॥ దానపాలనయో

33. మ౯ధ్యే దానాచ్ఛ్రేయోను పాలనం ॥ దానాత్స్వగ౯

34. మహాప్నోతి పాలనాదుచ్యుతంపదం ॥

35. to 36. engraved in Tamil Script

No. 114

(A.R. No. B 271 of 1936)

IÑJĒḌU, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the *prākāra* wall (inside), to the proper right of the main entrance into the temple of Veṅkaṭēśvara

SADĀŚIVARĀYA

1554 A.D.

It is dated in Śaka 1476, Ānanda, Chaitra śu. 10, Corresponding to March 13, Tuesday, 1554 A.D.

Registers the gift of income of 0113 *ka* per year by Parvvatayya, Anantamayya, sons of Vallabhayya of Kāsyapa *gōtra*, Kēśavayya of Vāsishṭha *gōtra* with the permission of a body of Vipravinōdins consisting of different *gōtras, sūtras* with different nomenclatures to the god Veṅkaṭanādha of Iñjēḍu on the occasion of Śrī Rāmajayanthi, for the properity of their community. The said gift is granted to them by *Aśēshamahājanas* of Iñjēḍu

Text

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవష౯-

2. ౦బులు [౧౪౭౬] అగునేటీ అనంద సంవత్సర చైయిత (చైత్ర)శు ౧౦ లు శ్రీ-

3. మంన్మహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదా-

4. శివరాయమహారాయలు పృథ్విసాంమ్రాజ్యం శేయు చుండంగాను ఆ(అ)-

5. ఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండనాయకుండైనఇన ఇంజేటి[స్థల]మం-

6. దువెంచ్చేసి వున్న శ్రీవెంకటనాథుని దివ్యశ్రీ పాద పద్మంబు-

7. లుదేవరదాసులు కాశ్యపగోత్రం ఆపస్తంభసూత్రం యజు-

8. శాఖాధ్యాయులైయిన వల్లభయ్యంగారి కొమాళ్లు [పవ్వ౯]-

9. తయ్యా అనంతయ్యగారును [గోవిందయ్య]గారి కొమారుం-

10. డు గోవిందయ్యగారును [వసిష్ఠ]గోత్రం ఆపస్తంభసూత్ర-

11. ం యజుశాఖాధ్యాయును . . . . . పెద్ద క(కే)శవయ్యంగారి

12. కొమారుండు క(కే)శవయ్యంనును వారి దాయాదులు వీరం-

13. య్యాను చెంనయ్యగారు మొదలైన విప్రవినోదులు

14. అనంతములైన దండములు సమపి౯ంచి యిచ్చిన ధమ్మా౯ శా-

15. సనక్రమమెట్లన్నను మాకు ఇంజేట స్థళమందువున్న నానా-

16. గోత్ర నానాసూత్ర నానానామధేయులైన అసే(శే)ష విద్వ

17. మహాజనాలును మాకు ఏండోకంట ఇచ్చుక వ-

18. చ్చేటి క ౦॥౩ అక్షరాలను . . . . సు శ్రీరా-

19. మజయంతి పుణ్యకాలమందు ధనుమా౯సన బక్క

20. . . . . . . ధారవోసి యిస్తిమి [।*] చె(ఛ)తు[స్స]-

21. ముద్రం భు(భూ)మండలమందును మా విప్రవినో-

22. దులకెల్లాను పుణ్యంగాను ధారవోసి యిస్తి[మి*] గనక ఆచ-

23. ంద్రాకస్థాయిగాను అనుభవించేది యి ధమ్మా౯సుకు

24. తప్పినాను కాసి(శి)లోను తమతలి తండ్రని గో-

25. బ్రాంహలను వధించిన పాపాన పోవారు తవివిత్తి

26. . . . . . పాపాన పోవారు . . . . .

27-30 Much damaged

31. యిచ్చిన ధర్మ్మ శాసనం । దానపాలనయోర్మధ్యే దానాచ్ఛ్రే-

32. యోనుపాలనం దానా . గ్గ . . . . తిపాలనాదచ్యు-

33. తం పదం ॥ మంగళమహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేఇ (యు)ను ॥

34. [అనంత్తయ]వ్రాలు . . . వాలు . . . . వ్రాలు

No. 115

(A.R. No. B 255 of 1938)

PANDIḶḶAPALLI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1555 A.D.

It is dated in Śaka 1476, Ānanda, Phālguṇa śu. 15, corresponding to March 8, Friday, 1555 A.D. (current)

It registers the gift of lands (details specified below) for the offerings to gods and also for maintaining various temple officials in the temple of Prasannarāya at Panḍiḷḷapalli by Gobbūri Timmayadēvamahārāja. The gifts of lands are as follows : 10 *Kha* of lands for the offerings (*āragiṁpulu*) 3 *Kha* for *Tiruvaliku*, 2 *kha* for Chatupaḍi (offering of Sandal) and 10 *kha* for Aruvenkaṭādri, 4 *kha* for Viśvakshēṇa of Sambaṭūru 3 *kha* for Bhōjanampalli Śrīnivāsaya, 4 *kha* for Kasidōju Budōju of Venkatarāyani Kōvilagamti (barber?), 1 *kha* for dancing lady (*dāsari sāni*), 4 *kha* for *Ḍōla Nāgasarālavāru*, who perform the music thrice in a day and 1 *kha* for Bayana, the carpenter of the temple who prepared the wooden beams and clamps for the temple building.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ జయా[భ్యు][ద*]

2. య శాలివాహన శఖా(క)వర్షంబు-

3. లు ౧౪౭౬ అగునేటి ఆనంద సం-

4. వత్సర ఫాల్గుణ శు౧౫లు శ్రీమన్-

5. మహామండలేస్వ(శ్వ)ర నంద్యాల తిమ-

6. రాజయదేవ మహారాజుకు పుంణ్యంగా-

7. ను పందిళ్లపల్లె ప్రసంన వెంకటరాయని-

8. కి గొబూరి తింమయదేవ మహారాజు-

9. లుగారు దండం సమర్పించి ఇ-

10. చిన ధర్మశాసనం[||*] ఆరగింపులకు పెటి[న*]చేను

11. ఖ ||౦ అక(ఖ)ండ తిరువళికెకు పెటిన చేను ల౩

12. వాతుపడికి చేను లఽన్ను అరువెంకటాద్రికి

13. చేను ఖ ||౦ ను సంభ(బ)టూ[రి] విస్వక్సేనునికి (విశ్వక్సేనునుకి)చేను

14. ల౪న్ను భోజసవల్లి శ్రీనివాసయగారికి చే-

15. సు ఖ |౩ న్ను వెంకటరాయని కొవిలెగంటి-

16. న కాశ సిదోజు బుదోజుగారికి పెటిన చే-

17. ను ల౪ను దాసరిసానికి పెటిన చేను లఁన్ను

18. డోళ నాగసరాల వారికి మూడువేళలానువ్వా

19. ళిగెంశే(చే)సేటందుకు పెటిన చేను ల౪ [న్ను]పెట

20. వేయించిన ధర్మశాసనం[||*] యీధర్మ్మనకు

21. యవరు గనక తప్పినాను గోబ్రాహ్మణవధ శే(చే)శిన

22. పాపాన బోవువారు[||*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ[||*]

23. గుడికి దూలాలు దంతెలు చెక్కిన బయనకు చే-

24. ను లఁ యిస్తిమి [||*]

No. 116

(A.R. No. B 243 of 1938)

KŌḌŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar in the temple of Chennakēśava svāmi.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1556 A.D.

It is dated in Śaka 1478, Naḷa, Pushya ba. 12, Corresponding to December 28, Monday, 1556 A.D.

It registers the gift of land by Chennaya, the son of Timmaya to the god Chennakēśavamūrthi of AṁdirājuKōḍūru situated in Gaṇḍikōta-sīma. Gaṇḍikōta-sīma, where the gift village situated was given as *amaranāyaṁkara* by the king to *mahāmaṇḍalēśvara* Nandēla Timmayadēva.

TEXT

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీజయాభ్యు-
2. దయ శాలివాహన శకవష-
3. ములు ౧౪౭౮ అగునేటి నళ సం-
4. ంవత్సర పుష్యబ ౧౨లు శ్రీమ-
5. ద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వ-
6. ర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదా-
7. సివదేవరాయ మహారాయ-
8. లు విద్యానగరమందు పృథ్వీసా-
9. మ్రాజ్యం శె ఇ(చేయు)చుండంగాను శ్రీ-
10. మన్మహామండలేశ్వర నం-
11. దేల తిమ్మయదేవ మహారాజు
12. లుంగారికి అమరనాయంకరానకు
13. పాలించ్చి యియ్యనవధరించ్చిన ఘం-
14. డికోట శిమలోను అందిరాజు
15. కోడూరను దేవదేవోత్తములు
16. అయిన అఖిలా-

17. ండకోటి బ్రహ్మం

18. డనాయకుల-

19. యిన కోడూ-

20. రి శ్రీచెన్నకేశవ

21. మూర్తికి తిమ్మ-

22. రాజు పినతిమ్మయ

23. కుమారుండు [నారప] అనంతములు

24. అయిన దండములు సమర్పించిన

25. భూదాన కంమ్మధర్మశాసనం [II*]

No. 117

(A.R. No. B 296 of 1938)

VELUDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A slab set up in front of the Chennakēśvarasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1557 A.D.

This record is dated Śaka 1479, Naḷa, Phālguṇa śu. 15, Corresponding to February 13, Saturday, 1557 A.D. (current).

It states that Vōbaḷarāju, son of *Mahāmaṇḍalēśvara* Rēmaṭikoṇḍa Vobularāju of Sōma-vaṁśa and Ātrēyagōtra installed an image of Ēgu-Perumāḷu. He bought this image for 12 varahās and performing offermed and worship. He had also constructed the *prakāra* wall and a flower garden to the temple of Chennarāya, Yēgu (*yajna*) Perumāl and Lakshmi-dēvamma.

TEXT

1. శ్రీమతే రామానుజాయనమః [II*]. శ్రీమతుస్వ-

2. స్తిశ్రీజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుష-

3. ంబులు ౧౪౭౯ అగునేటి నళ సంవత్సర ఫాల్గుణశు-

4. ౧౪లు శ్రీమంన్మ మహారాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర

5. శ్రీవీరప్రతాప సద(దా)సి(శి)వరాయమహారాయలు విజ(ద్యా)నగరమ-

6. ందు రత్నసింహాసనారూఢులయి పృతి(థ్వీ)యం[దు*]రాజ్యము సేయుచుండ-

7. ంగాను సోమవముశాం (సోమవంశం) అ(ఆ)త్రేయగోత్రపవిత్రులఇన (లైన)-

8. శ్రీమంన్ మహామండలేశ్వరరేమటి కొండవొబుళ్రా-

9. జుగారి[కొ]మారుడు వోబుళ్రాజుగారు వెలుదురితి చెం-

10. న్న[కేశవ] పెరుమాళకు యెగ్గు[1] పెరుమాళను పండ్రెండు వరహాలు

11. [శా]వ కానికె సేసి సమపి్ంచి తెచ్చి ప్రతిష్ఠ సేయించెను[||*] దేవు[ని*]

12. [ప్రా]కారము కోటపెటించెను [||*] దేవున్కి పుష్పు(ష్పా)ల తోంటక్రయము [||*]

13. [కోని] చెంన్నరాయనింవెగు[1] పెరుమాళకుం లక్ష్మిదేవమకుంను [సా*]-

14. ష్ఠాంగదండంపెట్టి సమపి్ంచెను [||*] మంగళమా శ్రీశ్రీ-

15. జేయును [||*]

No. 118

(A.R. No. B 276 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the south wall of the Chennakēśvasvāmi temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1557 A.D.

It is dated in Śaka 1479, Pingaḷa, Āsvija śu. 2, Corresponding to September 24th, Friday, 1557 A.D.

It records the sale deed of a land situated near Komāḷḷa *kālva* (canal) and Battula *kālva*, of sowing capacity of 13 *puṭṭis*, one *kuncha* and two *kumṭas* for 50 *varahas* at Cheḍipirāla for maintaining the offerings in different months to the god Kēśavaperumal at Sambaṭūru *alias* Śrī Bhāshyapuram, by *mahāmaṇḍalēśvara* Nandēḷa China Ahōbalēśvaradēva mahārāju. The distribution of the gift is as follows 22 *varāhas* of land for maintaining the offerings in the month of Āśvija, 10 *varāhas* for the offerings (*āragimpu*) in the month of Chaitra, 10 *varāhas* for the offerings in the month of Vaiśākha and 3 *varāhas* for performing the *tiruhāram* in the *maṇḍapa* of the temple of Kēśava perumal. It is stated that the gift of one-fourth of the *prasāda* due to the donee from the temple, should be enjoyed by Bhōjanapalle

1. యజ్ఞ అని చదురవలెను

Kṛishṅamāchāryyalu for a long time. Chaḍipirāla is stated to belong to Mulkināḍu-sīma, in Ghanḍikota-sima, of the Udayagiri-chāvaḍi, the Mulkināḍu-sīma has been granted as *nāyaṁkara* by the king.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ [జయాభ్యుద]య శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౭౬ అగునేటి పింగళ సంవత్సర ఆశ్వీజ శుద్ధ ౨ శుక్రవారాన శ్రీమతేరామానుజాయనమః [॥*] శ్రీమద్రాజా[ధి]-
2. రాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపసదాశివదేవమహారాయలు విజయనగరమందు రత్నసింహాసనారూఢుండైపృధ్వీసామ్రాజ్యం చేయుచుండగాను శ్రీమన్మం[హా]-
3. మండలేశ్వర నందేల అహోబలేశ్వరదేవమహారాజల కొమారుండు చిన అహోబలేశ్వరదేవ మహారాజలగారు సంబటూరి ప్రతినామమైన శ్రీభాష్యపురం కేశవ-
4. పెరుమాళకు అనంతములైన దండములు సమర్పించి ప్రతిసంవత్సరమందును కేశవపెరుమాళు ఆశ్వీజ మాసమందు తిరునాళ మహోత్సవం అవధరి-
5. ంచె అందుకు ఇరువైరెండు వరహాల క్షేత్రమును [।*] చైత్రమాసమందు శ్రీభాష్యకాలు తిరునాళ అవధరించె అందుకు పదివరహాలక్షేత్రమును [।*] కే-
6. శవపెరుమాళకు వైశాఖమాసమందున్ను తిరునాళ మహోత్సవం అవధరించ్చె అందుకు పది వరహాలక్షత్రమును [।*] పర్వాలందును ఉత్సవం అందు-
7. కు మండపంమీదను తిరుహారం ఆరగించె అందుకు మూడువరహాలక్షేత్రమున్నురూఢి-యాంబైవరహాలక్షేత్రమున్ను మాకు సదాశివదేవమహా[రాజు]-
8. [మాకు] నాయంకరానకు పాలించిన ఉదయగిరి చావడికి చెల్లేటి ఘండికోటసీమకు చెల్లె ములికినాటి సీమలోను చడిపిరెలగ్రామమందు కొమాళ్లకాల్వ-
9. బత్తులకాల్వ చేని స్థలాలు రెండును ఖ ౧౩౮౨ అక్షరాలాను పుట్టి పడు ముత్తుమును కుంచ్చెడును రెండు ముంత్తలు చేను త్రివాచింకగాను స-
10. మర్పింస్తిమి [॥*] యీ మూడు తిరునాంళ్లలోనున్ను కేశవపెరుమాళకు ఆరుగించిన ప్రసాదాలలోను మాకువచ్చినవి ద్దేవర విడుకాలు చతుర్భా-
11. గం భోజనపల్లి క్రిష్ణమాచార్యులకు సమర్పింస్తిమి [॥*] త్రివాచికంగాను సమర్పింస్తిమి [॥*] వారు విద్దేవర విడుకాలు పుత్రపౌత్ర పా-
12. రం పర్యంగాను ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను అనుభవింపగలవారు [।*] వెంకటాద్రి దివోత్తుంగ శ్రీభాష్యనగరిశ్రియా । సూతంరంగ . -
13. మానోయం కేశవయాస్తు మంగళం । దానపాలనయోమర్ధ్యే దావచ్ఛ్రె యోను పాలనం । దానత్స్వర్గ
14. పాలనాదచుతం పదం ॥ శ్రీమంగళం-

No. 119

(A.R. No. B 215 of 1938)

CHIDIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up on the road side facing the shrine of Ankālamma.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1557 A.D.

It is dated Śaka 1480, (wrong for 1479) Pingaḷa, Āsvija śu. 3, Corresponding to September 25, Saturday, 1557 A.D.

Registers a gift of land measuring one *kha* three *na*, three *puṭṭi* and a Mutta, situated between the two canals at Chadpurēla by China Avubhalarāju, the son of China Avibaḷarāju and the grandson of *mahāmaṇḍalēśvara* Nandyīla Peda Avubhalarāja of Ātrēya *gōtra*, Yajuśśākha and Āpastaṁbha *sutra*, for maintaining the *tirunāḷu* in the months of Āśviyuja, Vayiśākha, Jyēshṭha, to the god Chaṁnarāya at Śrī Bhāshyapuram. The inscription refers to the numerical number 10 (*rūkas ?*) probably a portion of the income derived from the above gift for the maintenance of festivals (*Tirumālu*).

TEXT

1. శుభమస్తు ॥ స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబు
2. లు ౧౪౮౦ అగునేటి పింగ్గళ సంవత్సర ఆశ్వీజ శు౩లు
3. శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీరస-
4. దాసివదేవ మహారాయలు విజయనగరంబు-
5. న వజ్రసింహ్వాసనమందు ప్రిధ్వీసాంరాజ్యం సేయుచుం-
6. నగా అకి(ఖి)లాండకోటి బ్రంహాండనాయకుండు దేవదేవా-
7. త్తము[లై]యున్న శ్రీభాష్యపురి చెంన్నకేశవరాయని దివ్యశ్రీ
8. పాదపద్మంబులకు ఆత్రేయగోత్ర ఆపస్తంభసూత్ర య-
9. జుశాఖాధ్యాయులయిన శ్రీమంన్మహామండలేశ్వ-
10. ర నంద్యేల పెద అవుభళు[రా]జగారి పుత్రులయిన [చి]న అవుభ-
11. ళ్రాజు గారి కొమా[లు౯] అయిన చిన అవుభళురాజు-
12. గారు అనంత్తములైన దండ్డములు సమర్పించి యిచిన భూ-
13. దాన శాసనం శ్రీభాస్యుపురం చంన్నరాయునికి ఆశ్వీజమాసం తిరునా-

14. [శు] . . . . . . వయిశాఖ మాసం తిరునాళకు . . జేష్ఠమా-

15. సం తిరునాళకు . ౧౦ ను ౩ తిరునాతు . . . .

16. ను తిరుపంన్యారాలు ఆరగించేటందుకు . . ను ఫుభయమా . ×౦

17. కున్నుమా సదాసివదేవ మహారాయలు నాయంకరానకు [పా]-

18. లించిన గండికోటసీమకు చెల్లే చద్పురేల . . ను బ-

19. త్తుని కాల్వకూ మా. కాల్వ[స్త]లాలుకు

20. ఖ ౧న ౩౨ ఫుటిపద . . రు ముత్తలుకు సమపి౯-

21. ంచి యిస్తిమి [॥*] తథాతిథి పుణ్యకాలమందు త్రివాచకంగా-

22. ను శ్రీభాష్యపురు చంనరా[య*]నికి సమప్పిౕంచి యిచిన భూ-

23. దాన శాసనం [॥*] స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను

24. పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [॥*]

No. 120

(A.R. No. B 195 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the image of Gaṇēśa to the west of the village Animela.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1557 A.D.

This record is dated Śaka 1479, Piṅgaḷa, Kārttika śu. 11, corresponding to November 2, Tuesday, 1557 A.D.

Records the remission of taxes like *Kānika, Kaṭnam, āsuvechham, dommari-pannu, sidhāyam,* on barbers (*mangaḷa-vōjulu*) of Animela by *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāju Tirumalrāju Ayyadēva mahārāju, while Sadāśivadēvarāya was ruling the country.

TEXT

1. శుభమస్తు ॥ స్వస్తి[॥*] శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలి-

2. వాహన శఖ(క)వషౕంబులు ౧౪[౭౯] అగునేటి పి-

3. ంగళ సంవత్సర కాత్తిౕక [శు]11లు శ్రీమన్మహా-

4. రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీ-

* Read అగునేటి

5. [వీ]ర సదాసివరాయదేవమహారాయలుంగారు [విజయ]

6. నగరమందు ప్రజశింహా్వ[సనారూఢుడై]పృధ్రివి[సాం]మ్రాజ

7. రాజ్య(సాంమ్రాజ్యం) శేయుచుండంగాను [శ్రీమంన్మహామండలేశ్వర]

8. రామరాజ తిరుమల్రాజు అయ్యదేవమహా . . . . మం

9. గళవోజులకు ఇచ్చిన ధర్మశాస[నం]

10. సదాసి(శి)వదేవ మహారాయలు . . . . . . మ-

11. ంగళ కొండోజుకు రాయల [సి] . . . .

12. లోను మంగళవోజరికాలకు . . . . [క]ట్లాలు ఆ-

13. సువెచం దొమ్మరిపన్ను సిద్ధాయం . . . . . .

14. న్యాలుగాను ధమ్మర్శాసన[ం*] యిచి ప్ర . . . . [అ]

15. నిమల మంగళవోజలకు కానికె కట్నం . . . . (దొ)

16. మ్మరిపన్ను సిద్ధాయం మాన్యంసహాసర్వమాన్యంగాను యిస్తి-

17. మి [||*] ఆచంద్రార్క స్థాయిగాను ఇస్తిమి [||*] యిందుకు యె-

18. వ్వరు తప్పినాను తమతల్లి తండ్రులను వారణాశిని . . . కలు కో-

19. శిన పాపానబోదురు గంగ్గావతిలోను గంగోవును చంపిన పాపా-

20. నబోదురు [||*] శుణకమాంసం సురసేవించిన పాపానబోదు-

21. రు [||*]

No. 121

(A.R. No. B 270 of 1936)

INJĒḌU, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up against the *prākāra* wall (inside), to the proper right of the main entrance into the temple of Veṅkaṭēśvara.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1558 A.D.

It is dated Śaka 1480, Kāḷayukti, Chaitra ba. 6, corresponding to April 9, Saturday, 1558 A.D. f.d.t. .06

Slightly damaged. Records the remission of taxes like *pannu, Kānika, mangali pannu* (taxes on barbers), *Dommari-pannu, Veṭivēmulu* etc., collected from the villagers

of Gomdalūru sīma by Kondrājayyadēva mahārājulu, son of the *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja Veṅkatēśa. The Gomdalūrisīma is said to have been given as *nāyaṁkara* by the king to Rāmarāju Veṅkaṭēśa.

TEXT[1]

1. అవిఘ్నమస్తు ॥ స్వస్తి[॥*] శ్రీ జయాభ్యు(భ్యు)ద-
2. (ం)య శాలివాహన శకవరుషంబులు
3. ౧౪౮౦ అగునేటి కాళయుక్తి సంవత్సర-
4. ంచైత్ర బ ౬లు శ్రీ[మ]న్మహారాజాధిరాజ రాజప-
5. రమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాసి(శి)వదేవమ-
6. హారాయలుగారు విజయా(య)నగరమందు వజ్ర-
7. సింహ్వాసనారూఢులై కూచు[ం*]డి ప్రిధివి సామ్రా-
8. జ్యంసేయుచుండగాను శ్రీమం[న్మహామం]-
9. డలేశ్వర రామరాజువెంకటేశుని కొ[మా]ళ్లు కొం
10. డ్రాజయ్యదేవ మహారా[జులు]గారు యిచిన[ధ]-
11. మ్మశాసనం శ్రీసదాశివదేవ మహారాయలుగా-
12. రు మాకు నాయంకరానకు పాలించ్చి గొం-
13. దలూరి సీమకు చెల్లేగ్రామాల మంగళ్ల . . . . ఇ-
14. చిన ధమశాసనం క్రమమెట్లనిన శ్రీసదాసి(శి)వ
15. [దేవమ]హారాయలు స్సి(సిం)హ్వాసనాన్కు చెల్లే నె . . . .
16. . మంగళ ఓజరికాల్లు పెటీన పన్ను కానిక
17. . . యి మంన్నించ్చి సర్వ్వమాన్యంగాను పెట్టరి
18. . . . రాన నేమున్ను మానాయంకరాన్కు [చెల్లే]-
19. గ్రామాలు మం[గ]ళోజులు పె . . . .
20. కానిక కట్ణాలు దొంమ్మరి పంన్ను వెటివేములు స-
21. హగాను సర్వ్వమాన్యంగాను మంనిస్తింమి . . .
22. ంపౌత్రపారంపర్య్యంగాను ఆచంద్రార్కస్థాయి . . . . .
23. గాను . . . సుఖాన బ్రదికేది ఇద[మ్మ]
24. యవ్వరు తప్పినాను తమతల్లితండ్రులను . . . .

---

* A crescent, the Vaishna cast mark and the Sun are carved at the begining of the record.

25. . . . లోను వధించ్చిన పాపానంబోవారు . . . . . .

26. . . చిన ధమ్మ౯ శాసనం ॥ స్వదత్తా పరదత్తం వాయో-

27. . . . . సుంధర షష్టిర్వ౯ రుష సహస్రాణి . . . .

28. విష్టాయాం జాయతే క్రిమి ॥ . . . .

29.

No. 122

(A.R. No. B 276 of 1936)

TUMMALAPEṆṬA, KOYILAKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A mutilated slab lying in front of the Āñjanēya temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1558 A.D.

This inscription is dated in Śaka [1480], Pingaḷa, Phālguṇa, śu. 11, corresponding to February 28, Monday, 1558 A.D.

Registers the remission of certain taxes like *kāparala parinnu, Kāni[ke*] Dommari parinnu, Siddhāyamu* and *Veṭivēmulu* to the barbers (*mangaḷavōjulu*) situated in Tummalapeṇṭa village in Avukasīma as in the case of the gift given to Komḍoju by Sadāśivadēva mahārāya, by *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja Tirumalarājayya dēvamahārāja to Timmoju.

TEXT

1. . . . . . . జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు
2. [౧౪౮౦]నేటి పింగ్గళ సంవత్సర ఫాల్గుణ శు౧౧లు
3. . . . . . శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదాశివరాయ . . .
4. . . . . . గారు విజయనగరమందు వజ్రసింహాసనారూ-
5. . . . . . ప్రిధివిసాంమ్రాజ్యం శేయుచుండగాను శ్రీమన్మహామండలేశ్వ-
6. ర రామరాజు తిరుమలరాజయ్యదేవమహారాజలుగారు అవుకు
7. మంగళవోజులకు యిచ్చిన ధమ్మ౯ శాసన క్రమమెట్లన్నను శ్రీస-
8. దాశివ[దేవ]మహారాయలుగారు విజయనగరమందు మంగళ కొండోజు
9. కు . . . . . . హాసనానకు చ[చె]ల్లేశీమనెల్లాను మంగళవోజరికెల కాపర(ల)పంన్ను కాని
10. . . . . వచం దొంమరిపంను శిధాయం వెటివేములు సవ్వ౯మాన్యంలు
11. గాను ధ[మ౯]శాసనం యిచ(చి)నప్రకారం మాకు అవుకుశీమలోను తుం[మ్మ]ల వె-

12. . . . . . తింయోజుకు యిచిన శాసనం [పంన్ను]కానికె వెటివేములు దొంమ్మ-

13. రి పంన్నులుసహ సర్వ్వమాన్యంగాను ఇస్తిమి ఆచంద్రార్కస్తాయిగాను

14. యిస్తిమి (యిందుకు) యిందుకు . . . . . నాను తమతలితండ్రులకు . . . . .

15. . . . . కోశిస పాపనంబోదురు గంగాతీరమందు . . . . పిన పాపానబోదురు

16. . . మాము(ం)సము శేవించిన పాపాన బోదురు [||*]

No. 123

(A.R. No. B 258 of 1936)

KĀNĀLA, NANDYALA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a broken slab lying in front of the temple of Chennakēśavasvāmi.

SADĀŚIVADĒVA MAHĀRĀYA

1559 A.D.

It is dated Śaka 1481, Siddhārthi, Pushya, śu. 1, *Makarasaṁkrānti*, corresponding to December 29, Friday, 1559 A.D.

Registers the gift of ten *varāhās* derived from the taxes of the village Pedda Krānāla *alias* Krishṇarāya Samudramu agrāhāra belongs to Teluguraya for maintaining the perpetual lamps and door way lamps in the temple of Chennakēśavara-Perumālu by Krishṇamarājayyadēva mahārāju. Krishṇamārājayyadēva is described as the son of Mūrthirājayya dēva mahārāja and the grandson of *mahāmaṇḍalēśvara* Āravīṭi Bukkarāju Rāmarāju. The gift village is stated to have been situated in the Śiruvōla-sīma, which was given as *nāyaṁkara* to the donor Krishṇarājayya dēva mahārāja by the king.

Text

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షం [౧౪]-
2. ౮౧ అగునేటి సిద్ధార్తి సంవత్సర పుష్యశు౧ మకరసంక్రాంత్తి పుణ్యకాలమందు[శ్రీ]-
3. మన్మహారాజాధి రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీరసదాశివదేవమహారాయ-
4. లుగారు విద్యానగరమంద్దు రత్నసింహాసనారూఢులై పృధ్వీసాంమ్రాజ్యం చేయుచుండగా-
5. శ్రీమదఖిలాండ్డకోటి బ్రంహ్మండ్డనాయకులైన పురాణపురుషోత్తములైన వేదవేదాంత్త వే[ద్యు]-
6. లైన కంద్దనవ్రోలి చావటికిచెల్లే తెలుగురాయని [పెద్ద]క్రానాలకు ప్రతినామమైన క్రిష్ణరాయ స-
7. ముద్రమనెడి సర్వమాన్య అగ్రహారపు శ్రీచెంన్నకేశ్వపెరుమాళ్ల దివ్యశ్రీపాదపద్మంబుల-
8. కు ఆత్రేయసగోత్రం ఆపస్తంబసూత్రం యజుశాఖాధ్యాయులైన శ్రీమన్మహామండ్డలే-

1. Surya and cresent are carved

9. శ్వర ఆరవీటి బుక్కరాజు రామరాజయ్యదేవ మహారాజులుంగారి పౌత్రులైన మూర్తి-
10. రాజయ్యదేవర మహారాజులుగారి పుత్రు[ల ఇ]న క్రి[ష్ణ]మ రాజయ్యదేవ మహా-
11. రాజులుగారు అనంత్తములఇన దండ్డములు సమర్పించి ఇచ్చిన ధర్మ్మశాసనక్రమ మెట్లన్న-
12. ను శ్రీమన్మహామండ్డలేశ్వర రామరాజవెంకటాద్రిరాజయ్యదేవ మహారాజులు-
13. గారు మాకునాయంకరానకు పాలించ్చి యిచ్చిన శిరువేళ సీమలోని సుంఖా-
14. నకు తెలుగురాయని పెద్దక్రానాలకు ప్రతినామమైన క్రిష్ణరాయసముద్రం సర్వ[మా]-
15. న్య అగ్రహారమంద్దు అ[బ్బి]వచ్చె వరం ౧౦ అక్షరాలాను పదివరహాలున్ను యీతధా తిధి [పుణ్య]
16. కాలమంద్దు విట్టలేశ్వరుని సంన్నిధీ అంద్దు తుంగభద్రలోను [మూ]ర్తి రాజయ్యదేవ [మహా]-
17. రాజులుగారికి పుంణ్యంగాను చెంన్నకేశవపెరుమాళ్ల సన్నిధి అందుల అఖండ దీపారా
18. కుగా వున్నద్వారాల దీపారాధనలకుంను . . . . సహిరణ్యోదక దానధార పూర్వ్వ. . .
19. ముగాను త్రివాచకంగాను త్రికరణ సిద్దిగాను అచంద్రార్క్కస్థాయిగాను . . . . .
20. రహాలును ధారవోశి యిస్తిమి గనక యీంటా యిచ్చేపదివరహాలుంన్ను అఖండ్డ దీ-
21. పారాధనద్వారాల దీపారాధనలుకుగాను ధారవోశి యిచ్చిన ధర్మ్మశాసనము ॥ . .
22. దానపాలనయోర్మ్మధ్యేదానాచ్ఛ్రేయో నుపాలనం । దానాత్స్వర్గ్గమవాప్నోతి ।
23. పాలనాదచ్యుతంపదం [।*] స్వదత్తం ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తా-
24. పహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ । సామాన్యోయం ధర్మ్మసేతు నృపాణాం-
25. కాలేకాలే పాలనీయో భవద్భిః [।*] సర్వ్వా నేతాన్భావినః పార్థి వే[o*]ద్రా భూయో
26. భూయో యాచతే రామచంద్రః ॥

No. 124

(A.R. No. B 289 of 1936)

KUṀKANŪRU, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a slab set up near the well called Mādireḍḍibhāvi to the west of the village.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1562 A.D.

It is dated Śaka 148[4], Sidhārtha, Bhādrapada, śu. 11, Irregular.

It records the conversion of a gift well into a *dharma ētāmu* by the sons of Kaṁkanūri Vobayya of Aśvalāyanasūtra and Gautama *gōtra* (probably for use of public) and also registers the gift of land in the cyclic year Naḷa probably for

maintaining the *dharmaētāmu* for the merit of *Mahāmaṇḍalēśvara* Pina Śrī Raṁgarāju. The gift village is stated to have been situated in the *nāyaṁkara* of Tēkaṁṭikōṭa. The Tēkaṁṭikōṭa is stated to have been given as *amaranāyaṁkara* to Timmarāju, the son of Pinaśrī Raṁgarāju by Sadāśivadēvamahārāya.

Text

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన
2. శకవరుశ(ష)[ంబులు] ౧౪౮౦[౪] సిధా(ద్ధా)తి సంవత్సర [భాద్రపద] శు౧౧లు
3. శ్రీమంన్మహారాజాధిరాజ రాజపరమేస్వ(శ్వ)ర శ్రీవీ[ర]ప్రతాప సదాసివదేవ-
4. మహారాయలుగారు [ప్రుత్వి](పృధ్వీ)రాజ్యము సేయగాను శ్రీమంన్మహామండళేస్వర
5. పిన శ్రీరంగరాజుకోమారుండు [తింమ్మ]రాజుగారుకి అమరనా-
6. మం[క*]రానకు పాలించిన తేకంటికోట సీమకు జల్లే కుంకనూ-
7. రిగ్రామాన రుఖుశాకా(ఖా)ధ్యాయిలయిన గఉతము (గౌతమ) గోత్రము ఆస్వ(శ్వ)లా[య*]న
8. సూత్రులయిన కంకనూరిస్తళ వేబయ్య కొడుకులు
9. తవ్వి[ం]చిన భావి[ని] ధమ్మ౯ఏతము పెటించి నందుకు సవ౯మాన్యముగాను
10. తుంగభద్రాతీరమందు శ్రీవిటలేశ్వరుని సంన్నిధినిల పినశ్రీరం-
11. గరాజుగారికి అక్షయ పుణ్యం సంప్రా . . వలెను అని దాన
12. నిమిత్తముగాను ప్రాకు(మాకు) నళ సంవత్సర శ్రావణ మా-
13. సమందు ధారవోసి యిచినది [॥*] అకలిసెటి యెఱనేల ౧
14. . . . . . చరముల యెఱ[సో]ట్లరెడివారి రేగటిస్తళముందు . . . . బీడుపొ-
15. లం బీజవరి ౧ ఉభయం యేదము పోలమున్ను ధార ధారస
16. తముగాను త్రివాచ[కముగాను*] ధారవోసి . . . ధారవోసి యిస్తిమి యీ-
17. . . . నకు యెవరు తపినాను గోవుబ్రాహ్మని వారణాసిలోను వధియించి
18. నదోషానపోదురు [॥*] మంగళమహా శ్రీ శ్రీజేయును [॥*]

No. 125

(A.R. No. B 265 of 1938)

PEADDANAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Sab set up on the north side of the Śiva temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

1562 A.D.

It is dated Śaka 1484, Duṁdhubhi, [Phālguna], śu. 5, corresponding to November 1, Sunday, 1562 A.D.

Damaged and incomplete. It seems to register the gift of the village Peddanapāḍu located in Avuku-sīma by certain Aṁnnappanāyaka. It also mentions Raghunātharājaya dēvamahārāju, son of . . . . . mala rājayyadēva mahārāju.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షం
2. బులు ౧౪౮౪ అగునేటి దుందుభి సంవత్సర ఫాల్గుణ శు[x]లుం శ్రీ
3. మద్రాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీసదా[సి](శి)వ
4. దేవ మహారాయలుంగారు విద్యా నగరమందు వజ్రసిం-
5. . . . . . . పృధివీ[రాజ్యం*]-
6. సేయచుండంగాను . . . .
7. శ్రీమన్మహామండ . . . .
8. మల రాజయ్యదేవమహా
9. రి కుమారుండు రఘునాధదేవరాజయ దేవ
10. మహారాజు అయ్య . . . . . . మాం-
11. . . . జు అంన్నప్పనాయనిగారు అవుకు శీమలోని
12. హారగ్రామం పెదన పా . . . .
13. దరాజు అయ్యవారి . . . . .

Incomplete

No. 126

(A.R. No. B 277 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a broken sab lying outside Chennakēśava temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

This undated record can be assigned to the period of Sadāśivadēvarāya both on palaeographical and internal evidences.

Registers the gift of land costing 5 *varahas* for maintaining the annual boat festivals, 10 *varahas* of land for maintaining the annual Tirunāḷḷu festival to the god Kēśava Perumāl at Sambaṭūru otherwise known as Śrī Bhāshyapuram by *mahāmaṇḍalēśvara* China Ōbulayyadēva mahārāja, son of Nandēla Ōbulayyadēva-mahārāja. It further records that the Chief offered gift of the *prasādam* due to him by the temple to Bhōjanampalli Krishṇayyamgaru. The village Chaḍipirala situated in Mulkināṭi-sima of Ghaṇḍikōṭa sīma which is a part of the main terrtorial division Udayagiri chāvaḍi which has been granted to the donor as a *nāyaṁkara* by the king.

TEXT

1. . . . . మ
2. . . . . రత్నసి
3. . . . . [ధి] వీసాంమ్రాజ్యం చే-
4. . . చుండంగాను శ్రీమన్మహామండలే-
5. శ్వర [నం]దేల ఓబులయ్యే దేవమహా-
6. రాజులయ్యేవారి కొమారుడు చిన ఓ-
7. బుళయ్యేదేవమహారాజులుగారు సం-
8. బటూ[ర్కి]ప్రతినామమైన శ్రీభాష్యపురం కేశ-
9. వపెరుమాళకు ప్రతిసంవత్సరమందును ఆచంద్రా-
10. క౯ంగాను తిరుకోనేటిలోను తెప్పతిరునాళ్ల మ-
11. హోత్సవం అవధరించ్చే అటుగాను అయిదు-
12. వరహాల క్షేత్రమున్ను తిరువధ్యయినం తిరు-
13. నాళ్లు అవధరించ్చే అందుకు పదివరహాలక్ష్త్రే-
14. త్రమున్ను ఉభయమున్ను రెండు తిరునాళ్లకున్ను-

15. పదిహేను వరహాలకుంన్ను వచ్చినక్షేత్రం ఖిల

16. అక్షరాలాను పందుం చేనున్ను సదాశివదేవ-

17. మహారాయలు మాకు నాయంకరానకు పాలిం-

18. చిన ఉదయగిరి చ్యావడికి చెల్లేటి ఘండికోట సీ-

19. మకు చేల్లే ములికినాటిసీమలోను చదిపిరేలు-

20. గ్రామమందు మల్లినాధుని కాల్వచేని స్ధలాన-

21. ను త్రివాచికంగాను సమపి౯ంస్తిమి [॥*] యి రెండు తి-.

22. రునాళ్లలోనుంన్ను పెరుమాళ్లు ఆరగించినప్ర-

23. సాదాలలోను మాకు వచిన విటవ౯ విటుకాలు

24. భోజనవల్లి కృష్ణయ్యంగార్కి సమపి౯ంస్తి[మి]

25. గనకవారు ఆవిటవ౯ విటుకాలు ఆచంద్రా-

26. క౯ంగా అనుభవింప గలవారు . . .

27. ణం పుణ్యం పర . . . .

28. . . . .

No. 127

(A.R. No. B 322 of 1936)

PĀLAGIRI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up on the steps in front of the Chennakēśava temple.

SADĀŚIVADĒVARĀYA

Undated

This undated inscription can be assigned to the period of Sadāśivadēvarāya on the basis of internal evidence.

Mutilated and damaged. Registers the gifts of lands at . . . . Dēvayapalle probably to the temple of Chennakēśvarāya.

TEXT

1. యదేవ . . . . . .
2. యప[ల్లె] . . . .
3. భూదాన శాస[న]క్రమమె . . . . స-
4. దా సి(శి)వదేవ మ . . . . . .
5. ంబళకి పా[లిం]
6. పల్లె సహిరణ్యోదక . . . . . . గాను
7. పల్ల మాన్యకంగాను . . . .
8. . . స్వామ్యకముగాను . . . . . గాను[దా]
9. రవేశి యిస్తిమి . . . గ్రామభూదాన శాసనం యిగ్రామ
10. . . . ల్లవచ్చి . . వ[యి]న ఫలమున్ను [మీ] యమృత
11. [కి] సమపిౕస్తిమి గనక . . . . అ .
12. [నుభ] వించ్చు . . . . స్వదత్తాద్విగుణం పుణ్యం . . .
13. త్తాను పాలనం . . . . . .
14. . . . . . లం[భ]వేత్ దాన[పా]లన యోమ్మౕద్యేదా-
15. నాఛ్ఛే:యోను పాలనం । దానాత్స్వగ్గౕమవా-
16. [ప్నో]తి పాలనాదచ్యుతం పదం । యేకయివ భగినీ
17. [లోకే]సవేౕషా . . . భూభుజాం నభోజ్యా నకర [గ్ర]-
18. . విప్రదత్తా[వ]సుంధరా ॥ . . . .

19-21. Completly wornout

22. ర లో [కిం] దాసరి చేని . . . .
23. అనుభవించేది ॥ ఇ[సాసునం] (శాసనం)లోను . . .
24. నడప[కు]న్నాను దేవతాసోమ్ముయ[వ్వ] . . . .
25. . . . . . చినాను వాని ఆలికి అంత్తెజాతివాండు

SECOND FACE

26. . . . టుగాన
27. . దానకు

28. రు దప్పినా-

29. గంగ కత్తను

30. గోవున్ను బ్రా-

31. హ్మనిం జం-

32. ప్పిశునక-

33. మాంసము

34. సుర [తా]ను

35. సేవించిన

36. పాపానం

37. బోవువా-

38. రు పొంత త-

39. ప్ప పట్టలేదు

40. మంగళ మహా

41. శ్రీ శ్రీ శ్రీంజేయును

VIJAYANAGARA - ĀRAVĪḌU

No. 128

(A.R. No. B 218 of 1938)

CHAḌĪPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the Vēṇugōpālasvāmin temple.

ŚRĪ RANGARĀYA

1578 A.D.

It is dated Śaka 1501, (wrong for 1500) Bahudhānya, Āshāḍha, śu. 12, corresponding to Monday, June 1, 1578 A.D.

It states that while Śrī Raṅgarāyadēva mahārāya was ruling over the country from Penugoṇḍa, his subordianate Kaṭṭamāna Singarrājayya of Kāśyapa gōtra, Āpastamba sūtra, Yujuśākha and grandson of Śrngāra mahāpatra and the son of (his daughter) Baiyyama of Ātrēyagōtra of *Sōmavamsa* granted the gift of the income derived from the product of lands in different places situated in Chadupurēla in Ghaṇḍikoṭa which was given as *nāyaṁkara* by *mahāmaṇḍalēśvara* Nandyāla Nārasimhaparājayyadēva mahārāja to the donor. It is further stated that the gift is given in the occasion of

renovating the silted up channels for the benefit of the temples Śrī Agastyēśvara and Gōpālakrisṇa.

TEXT

FRONT SIDE

1. శుభమస్తు[||*] శ్రీరామచంద్రాయనమః[||*] శ్రీమతేరామానుజాయనమః[||*] ఆచి శ్రీవేంకటాచార్యుల తిరువళిఘేలేశరణం[||*] శ్రీకృష్ణాయనమః[||*]

2. స్వస్తిశ్రీ[||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౫౦౧ ఆగునేటీ బహుధాన్య సంవత్సర ఆషాఢ శు ౧౨లు[||*] శ్రీ-

3. మద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీర శ్రీరంగరాయదేవమహారాయలుంగారు పెనుగొండ్ద పట్టణమం-

4. దు రత్నసింహ్వాసనారూఢులై పృధ్విసాంమ్రాజ్యంశేయుచుండ్దంగాను సూర్యవంశోద్భవ కాశ్యపగోత్ర ఆపస్తంభసూత్ర-

5. యజుశాఖాధ్యయులైన శ్రీమన్న్మహామండలేశ్వర అప్రతికమల్ల కట్టగంగరాజయ్య దేవవోడ మహారాజులుంగారి పౌత్ర-

6. లుంన్ను శ్రీరంగ్గరాజులుంగారి పుత్రులుంన్ను సోమవంశోద్భవ అ(ఆ)త్రేయ గోత్రులైన శ్రీమన్మహామండ్దలేశ్వర

7. అనివారణసింహ్వారావు శ్రీనాధరాజు రామయ సామంత్త శ్రింగార మహాపాత్రులుంగారి పౌత్రులుంన్ను బైయ్య-

8. మంగారి పుత్రులుంన్నైన దా(ఆ)చివెంక్కటచార్యుల సి(శి)ష్యులైన వుభయకుల పవిత్రులైన కట్టమామ సింగర్రాజయ్య దే-

9. వచోడమహారాజులుంగారు చదుపురేల గోపాలకృష్ణనికింని అగస్తేశ్వరు నికింన్ని కాలువలు త్రవ్వించేట పుడు మ్రొ-

10. క్కుకొని ఇచ్చిన ధర్మశాసనం క్రమమెట్లన్నను జామాతులైన శ్రీమన్ మహామండ్దలేశ్వర నంద్యాల నారసింహ్వారాజు-

11. య్యదేవ మహరాజులుంగారు మానాయంక్కరానకు పాలించ్చి ఇయ్యనవధరించ్చిన ఘండికోట సీమలోని చదపు-

12. రేలగ్రామమంద్దు కాలువలు ఖిలమైవుడ్దంగాను పూర్వపు కాలువలు జెడుఇ నీళ్లు పారవుగనక హెచించ్చి కంన్నెతల-

13. పరియలు పుట్టించ్చి కాలువలు త్రవ్వించ్చేటపుడు కాలువల జలసమృద్ధి గలిగివూర్జతమై వుండేటందులకు-

14. శ్రీగోపాలకృష్ణనికింన్ని అగస్తీశ్వరునికింన్ని సమర్పితంగా శ్రీవైష్ణవులకుంన్ను బ్రాహ్మలకుంన్ను సహస్రభోజనాలు

15. పెట్టేటందులకు సమపి౯ంచి ఇచ్చిన ధమ౯శాసనక్రమమెట్లన్నా మాపేరటిసింగ్గరాజు కాలువకిందను

16. దండ్డుదోవకు దక్షిణం నీరువారిపండ్డిన నగరిమడికల్లాను కోరైనా గుత్తైనా నగరివల్నా కాంపువల్నా మడి ౪౧ కివడ్ల ౧౪౯

17. అక్షరాల యిరసల లెఖను వుప్పోత్తులను ఇయ్యగలవారు [॥*] పెల్లెత్తు పారుబడి దసవంద్దపు మాన్యాలకు జాతికట్టు-

18. మాన్యాలకు కోరైన గుత్తైనా భోగ్యమైన స్వయంకృపైన మడి ౭౧కి వడ్ల ౪౯ఇరుసల లెఖను ఇవ్వగలవారు[॥*]

19. దేవబ్రాహ్మణ కరణీకపు మాన్యాలకు స్వయంకృషులకు సవ౯మాన్యంగా నడపగలవారు పరంకృషలకు కోరైన గు-

20. త్తైన భోగ్యమైన మడి ౭౧కివడ్లు ఇరసల లెఖను వుప్పోత్తుల ఇయ్యగలవారు మాపెరటి సింగ్గరయ పాలెపుకాలు-

21. వకింద్దను తమకొమారుని పేరటి శ్రీరంగ్గరాజు కాలువ కింద్దను దండ్డువనకు వుత్తరం కోతెదేవన్నమడి సహ-

22. గాను నిరువారి పండ్డిన నగరి వాటికెల్లాను మడి౧కి వడ్లు కుంచ్చెంట్టి తెఖనుకోరైన గుత్తైన వుప్పొత్తులనుఇ-

23. య్యగలవారం దేవబ్రాహ్మణ కరణీకపు మాన్యాలకు స్వయంకృషులకు సవ్వమా౯న్యం చేస్తిమి [॥*] పరంకృఘులు చేసిన-

24. మాన్యాలకు పల్లెత్తు వారుబడి దసవందపుమాన్యాలకు జాతికట్టు మాన్యాలకు కోరైనగుత్తైన భోగ్యమైన మడి ౭౧

25. కి . . కుంచ్చెంటిలెఖను ఇయ్యగలవారు యీవ్రాసిన మర్యాదను కాల్వలకిందను నీరువారి ముక్కారునుం బండిన

26. నానాధాన్యాలున్ను కారుగారుకున్ను భోజనాలు పెట్టించ్చంగ్గలవారు [॥*] కుంట్టకింద్దను దేవబ్రాహ్మణ కరణీకపు మాన్యాలకు స్వయ-

27. ంకృషులకు సవ౯మాన్యంసేయగలవారు పరకృషులకు నగరి మడికి దసవంద్దపు మాన్యాలకు · జాతికట్టు మాన్యాలకు కోరైన గు-

28. త్తైన భోగ్యపైన కోవుల కోల్చు వుప్పొత్తులను మడి ౭౧కి ౭। కుంచ్చంటిలెఖను యేంట వచ్చినధాన్యం తీసి యేంటింటీను ఆకుంట్టకట్ట-

29. విరివిగాను కొ[ల్వు] వేయించ్చగలవారు [॥*] యీవ్రాసిన ధమ౯ శాసన క్రమానను కాల్వల కింద్దను కుంట్టకింద్దను యేల్లప్పటేకిన్ని తప్పక నడప-

30. గలవారు[॥*] యీ తధాతిధి పుణ్యకాలానను సహిరణ్యాదక దాస ధారా పూను౯కంగాను త్రీవాచకంగాను త్రికరణ శుద్ధిగాను

FRONT SIDE

31. ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను ధారవోశి ఇచ్చిన ధర్మ్మశాసనం[॥*] యీధర్మానకు యెవ్వరు తప్పినాను యెవ్వరాశించ్చినాను యెవ్వరు [వి]-

32. క్రించ్చినాను ప్రయాగ కాశిలోను గంగ్గాగర్భమందు తమతల్లి తండ్రాదులను గోబ్రాంహ్మణలాను వధించ్చిన పా-

33. పాన పోవువారు యిటని యిచ్చిన ధర్మ్మశాసనం యిందుకు హరిహరబ్రహ్మాది లోకపాలకధర్మ్మ సాక్షి[రిది] స్వదత్తా-

34. ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్త పహారెణ స్వదత్తాం స్వదత్తం నిష్ఫలం భవత్[॥*] దాన ద్రవ్యం గురుద్రవ్యం-

35. విప్రద్రవ్యంతద్దైవచ ఉపెక్షితాచ నరకంభక్షితాచ్చ కులక్షయం[।*] శ్రీకృష్ణార్పణమస్తు[।*] శ్రీరామానీవే గతి[॥*]

36. మంగళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయును[॥*]

No. 129

(A.R. No. B 313 of 1938)

GŌRANṬLA, KURNOOL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up in front of the Mādhavasvāmi temple.

RANGAPARĀJA (RANGARĀJA)

1586 A.D.

It is dated Śaka 1507, Pārthiva, Māgha, śu. 7, corresponding to January 17, Monday 1586 A.D. (current)

It records the gift of the village Gōranṭla situated to Dōni Veludurti sīma by Rangapparājayyadēvamahārāja of Āravīṭi family together with *kāḍārambha, nīrārambha* and other incomes, for maintainig the services in the temple of Mādhavarāya of the place. The donor is described as the son of Veṅkaṭādrirāja and the grandson of Śrīraṅgarāja belonging to Ātrēya gōtra, Āpastambha sūtra, Yajuśākha of Sōmavaṁsa. The donor is described as the ruler of Dōniveludurti-sīma.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబ్బు-

2. లు ౧౫౦౭ అగునేటి శుఃలు పార్థ్థివ సంవత్సర మాఘు-

3. శ్రీమతేరామానుజాయనమః । శ్రీమదఖిలాండకోటి బ్ర-

4. ంహ్మాండనాయక వేదవేదాన్తవేద్య శ్రీపురాణపురు-

5. పోత్త్రములైన గోరంట్ల మాధవరాయని దివ్యశ్రీచరణారవి-
6. ందంబులకు స్వామిదాసుండు సోమవంశోద్భవుండై-
7. న అత్రేయగోత్రం ఆపస్తంభసూత్రం యజుశాఖాధ్యా-
8. యులైన శ్రీమన్మహామండలేశ్వర అరెవేటిరామరాజు శ్రీరం-
9. గ్గరాజయ్యవారి పౌత్రులైన వెంకటాద్రిరాజయ్యవారి పుత్ర-
10. లైన రంగ్గపరాజయ్యదేవ మహారాజులుంగారు అనంత్తములై
11. న దండ్డములు సమపి౯ంచి యిచ్చిన గ్రామ ధమ్మ౯శిలాశాసన క్ర-
12. మమెట్లంన్నను మాకు చెల్లివచ్చే దొనివెలుదుత్తి౯సీమలోని
13. గోరంట్ల గ్రామం స్వామిఆరగింపులకుంను అంగరంగవైభ-
14. వాలకుంన్ను యీా భానుసప్తమీాపుణ్యకాలమందు తుంగ-
15. భద్రాతీరమందు ధారవోశి సమపి౯ంస్తిమి గ్రామానకు [చె]-
16. [ల్లే] చతుశీమలోని కాడారంభం నీరారంభం సకళ సువనా౯
17. దాయం ఫలవృక్షాలుంన్ను నిధినిక్షేపజలపాషాణ అక్షి-
18. ణ ఆగామి సిద్ధసాధ్యంబులనియెడు అష్టభోగతేజస్వా-
19. మ్యతలుంన్ను సహితంగాను ధారవోశి గ్రామం సమపి౯-
20. ంస్తిమి [॥*] త్రిపురుషోద్దేశంగాను త్రివాచకంగాను త్రికర[ణ*]
21. శుద్ధిగాను ధారవోశి యిస్తిమిగాన అచంద్రాక౯స్థా-
22. యి గాను స్వామి ఆరగింపులకుంన్ను అంగ్గరంగ్గవైభవా-
23. లుంన్ను అవధరించ్చేది అని వ్రాయించ్చిన ధమ్మ౯శిలాశా-
24. సనం॥ యీాపుణ్యానకు యవరు తప్పినాన్ను వారణా-
25. శిలోను తమ తలితండ్రాదుల చంప్పిన పాపాన పోవు-
26. వారు ॥ గంగలోను గోవుబ్రాహ్మణవధ చేసిన పాపాన బో-
27. వువారు ॥ స్వదత్తం ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలన-
28. ం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥ స్వదత్తా-
29. ం పరదత్తాం మ్వాయోహరేతి వసుంధర షష్ఠివర్౯రుష స-
30. హస్రాణి విష్ఠాయాం జాయతేక్రిమి ॥ శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 130

(A.R. No. B 198 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT

Slab set up in front of the Sangamēśvara temple.

VEṄKṬAPATIRĀYA

1592 A.D.

It is dated Śaka 1514, Nandana, Adhika-Āshāḍha, śu. 15, lunar eclipse, corresponding to June 14, Wednesday 1[1]592, A.D.

It records the gift of lands by *mahāmaṇḍalēśvara* Gangādharrāju Dēvamahārāju, son of Guruvarāja of the Kāśyapgōtra, Āpastambasūtra, Yajuśākha and Sūryavaṁsa for maintaining the worship and food offerings to the god Sangamēśvara. The gift is said to have been given on the banks of the river Aghanāsini Pāvani, i.e., Penna river. The gift is given by the donor while the king Venkaṭapatirāya was ruling over the country from Penugoṇḍa.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*]
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౫౧౪ అ-
4. గుసేంటి నందనసంవ్వత్సర అతి[ధి]క-
5. ఆషాఢ శు౧౫లు శ్రీమద్రాజాధిరా-
6. జ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీవీర-
7. వెంకటపతిరాయదేవ మహారాయలు
8. పెనుగొండస్థళమందు వజ్రసింహాసనారూ-
9. ఢుండై ప్రిధివీ సాంమ్రాజ్యం సేయుచు-
10. ండగాను శ్రీమదేవాదిదేవ దేవతాసా-
11. ర్వభౌముంనుండు సప్తరుషవరదు-
12. ండైన అనిమెల సంగమేశ్వరదేవర అం-

1. Redurdent.

13. గరంగవైభవాలకు కాస్యప గోత్రం

14. ఆపస్తంబసూత్రం యజుశ్శాఖాధ్యాయు లై-

15. న సూర్యవంశోద్భవులైన శ్రీమన్మహా మ-

16. ండలేశ్వర గురువరాజులు బసువరాజుగారి పు-

17. త్రులు గంగ్గాధరాజు దేవమహారాజులు

18. గారు చంద్రగహణ పుణ్యకాలలా ఆమునాశినీ పావని-

19. నదీతీరమందు సమర్పించ్చి యిచ్చిన చేను అని-

20. మెలస్తళంను ఖ౧ పుట్టెండు [ను పరి] మడి ఖ ౬ పం-

21. దమును వుత్తమస్తళం యిస్తిమి [॥*] పూర్వంస్తాన-

22. మాన్యాలు యరకలగొండి చేను ఖ౧ను

23. గంగిరెడ్డి పల్యెస్తళం ఖ౨ను తోంటల గడ్డస్త-

24. ళం వనంసహా ఖ౧నం రాయలవారు పెటిన-

25. చింత్తలచేనుసహా ఖ౭ను పూజచేశే జంగం బ-

26. సుయవకు వేంపమానిస్తిళం రేగడస్తళం ఖ౧౩ను

27. వుభయంచేను ఖ౧ ౭౪౨౪ను సర్వమాన్యం

28. సేస్తిమి [।*] దేవుళం దగ్గరవుండే పోలం[వెం*]బది] దేవుని పో-

29. లంలోను పల్లెనుండి కాంపుల . . కటుడకున్ను సర్వమా-

30. న్యం సేస్తిమి [॥*] యిందుకు తప్పక నడప గలవారము

31. . . . . అనిమెలను చే

32. నుఖ ౧ పాళెనమడి ఖ ।౧ ను నయివేద్య దీపారా-

33. ధనలకు సమర్పింస్తిమి [॥*] యీచెలుమళ్లకు

34. మానగిరి పారుపత్యాలు శాయరాదు దేవుని

35. ముద్ర నడవగలది[||*] యీ ధంమ్మున్కు యవ్వరు తప్పినాను

36. సంగ్గమేశ్వరని పాదాల్కు తప్పులు[||*] స్వదత్తాద్విగుకాం పుణ్యం-

37. పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్పలం భవేత్[||*]

38. స్వదత్తామ్వరదత్తాంవా యోహారేతెవసుంధరా షష్ఠీవ్వా

39. రుష సహస్రాణి విష్ఠాయాం జాయతెక్రిమిః

40. స్వ . . . . . .

41.

No. 131

(A.R. No. B 211 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

East wall of the Pārvati temple, in the Agastyēśvarasvāmi temple complex.

VEṄKṬARĀYA (Venkaṭapati - I)

1593 A.D.

It is dated Śaka 1515, Khara, Chaitra śu. 15, Friday. Irregular.

It registers the gift of a few villages namely Chaḍipirāla, Yarraguḍipāḍu and other two villages by four individuals Nāgireḍḍi, son of *Kūtāri* Veṅkatayya, Nalayallaya, son of Pāpa Timmaya, Koṇḍaya, son of Balabhadraya and Veṅkaṭayya, son of Vanam Tirumalayya for the annual festivals (*Tiruṇālu*) in the month of Jyēshṭha. Jointly (*ēkastulai*) while *rājādhirāja, rājaparamēśvara* Śrī Viraprātāpa Śrī Veṁkaṭarāya (Venkaṭapati I) was ruling the country from the capital Penugoṇḍa.

Text

1. శ్రీఅగస్తేస్వ(శ్వ)రాయనమః[||*] స్వస్తిశ్రీ[||*] జా(జ)యాద్బు(భ్యు)దయ శాలివాహన శకవరుషంబులు-

2. ౧౫౧౫ అగునేటి ఖర సంవచ్ప(త్స)ర చఇత్ర(చైత్ర) శు౧౫ శులు[||*] శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపర-

3. మేస్వ(శ్వ)ర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవెంకటరాయలుంకా(గా)రు పెనుగొం-

4. ద్దపట్టణమందు రత్నసింహాసనారూఢుండై పృధివీసాంమ్రాజ(జ్యం) సేయు చు-

5. వుండంగాను చదిపిరాళ అగస్తీస్వ(శ్వ)రునికి కూతరివెంకటయ్యకొమారుండు

6. నాగిరెడ్డిన్ని పాపతిమ్మయ కొమారుండు నలయల్లయ బలభద్రయ

7. కొమారుండు కొండయ వనంతిరుమలయ్య కొమారుండు [వె]ంకటయ్య ఆజన్నన్ను యేకస్తు(స్థు)లై ఆఅగస్తీస్వశ్వర-

8. లింగానకు సవినయభయభక్తిని[న్ని] దండం[పెటి] సమప్పించి ఇచ్చిన ధమశాసనం దేవునికి జేష్ఠ-

9. మాస అ . . తిరుణాలకు చె(చ)దిపిరే(రా)ల గ్రామాన . . . . సి అ యిచ్చితిమి[।*] చదిపిరే(రా)ల యరగుడిపాడు-

10. . . పల్లె . . . . గొల్లపల్లె . . . . మలను మాకు యి[చ్చి] . . . . వారికి పు-

11. ణ్యముగాను మీకు [యిచ్చ(ష్ట)తరం]

12. సమపిస్తిమి[।।*] యి(ఈ)ధమ్మానకు య-

13. వ్వరు తప్పినాను గంగాగభి తుం-

14. డు గోబ్రాంహ్మల వధించిన పాపాన

15. పోవువారు [।।*] తమతల్లి తండ్రుల వ-

16. ధించిన పాపాన పోవువారు . . .

17. . . తప్పినవారు [।।*] యిటని వొప్పి-

18. ంచిన ధమ్మ శాసనం గడ న

19. [వే]శినద . . పరదేశాన కంవె[లి]

20. దేవేంద్ర . . . వుంని . ద్ర [వ్య]

21.

22. . . . . . . తొం [బ] . . . .

No. 132

(A.R. No. B 325 of 1938)

PRĀTAKŌṬA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A broken slab set up in front of the Nāgēśvarasvāmi temple.

VĪRA VEṄKṬAPATIDĒVARĀYA

1600 A.D.

It is dated Śaka 1522, Parīdhāvi, Māgha śu. 15, Irregular.

It registers the gift of lands (?) for maintaining the offerings and perpetual lamps in the temples of Nāgēśvaradēva, Vīrabhadra, Gaṇādhipati, Mayilāradēva and Vaishṇava temples like Chaṁnakēśava perumāḷ, Hanumaṁtha, etc., at Prātakōṭa by Nārayaṇayya, son of Purāṇāṁ Bhūpayya. The gift is said to have been given for the merit of *mahāmaṇḍalēśvara* Rāmarāja Gōpālayyarājayyadēva, during the reigning period of Veṁkaṭapatidēvarāya.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవష౯ం
2. ంబులు ౧౫౨౨ అగునేటి పరిధావిసంవత్సర మాఘ
3. శు ౧౫లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపమేశ్వద(ర) శ్రీ-
4. వీరప్రతాప శ్రీవీరవెంకటపతిదేవమహారాయలు పెను
5. గొండపట్టణమందు పృధివీ సామ్రాజ్యం సేయు-
6. చుండగాను శ్రీమన్మహామండలేశ్వర
7. రామరాజ గోపాళరాజయ్యదేవ మహా-
8. రాజులయ్యవారికి పుణ్యంగాను పురాణం
9. భూపయ్య కొమారుడు నారాయణయ్య ప్రా-
10. తకోట నాగేశ్వరదేవర వీరభద్రదేవర గణా-
11. ధిపతిదేవర మయిలారు దేవరమొదలయిన దే-
12. వస్థానాలకుంను చంనకేశవపెరుమాళ్లు హ-
13. నుమంతుడు మొదలయిన విష్ణు స్థానాలకు-

14. ంను నైవేద్య దీపారాధనలకు చేల్లి వచ్చేక్షేత్రాలో-

15. . . కంగాను త్రికరణశుధిగాను . . .

16. . . . రి యిగాను సర్వము న్యా . . .

17. . . . . న శిలా శాసనం [||*] ం యిం . .

18. . . . ధం తలచినాను త . . . .

19. . . . లో వధించిన పా . . . నబోవు వారు గో

20. సిన పాపానంబోవువారు మాతృగ

21. . . . సినంజేసిన పాపానం బోవువారు

22. . . . పరదత్తాను పాలన . యు

23. . . . . . దత్తం నిష్ఫలం . . యు

24. యో హరేత వ

25. . . . . . విష్టాయాం జాయతే క్రిమి శ్రీ

No. 133

(A.R. No. B 271 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a broken slab lying in front of the Chennakēśava temple.

VEṄKṬAPATIDĒVARĀJU

1605 A.D.

It is dated Śaka 1527, Viśvāvasu, Śrāvaṇa, śu. 15, Friday corresponding to July 20, (Saturday) 1605, A.D.

Registers the court agreement on the cultivation of land made by Duggarāju Nārapa, the *mudrakartta* of Raghunāthanāyaka on the orders of *mahāmaṇḍalēśvara* Jillēḷla Chinna Rangapati rāja mahārāju to the *kāmpus* of Kundūra on stipulation to supply 23 *kha* of product and also *Kānika* of the given land for ninty seven years continously. It is further record is stated to have been issued during the period of Śrī Vīra Venkaṭapatidēva mahārāju who was ruling the country from Penugoṇḍa.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు [||*] శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ[||*] జయాభ్యుదయ-
2. శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౫౨౭ అగునేటి విశ్వా-
3. వసు సంవత్సర శ్రావణ శు ౧౫ శు శ్రీమద్రాజాధిరాజరా-
4. జపరమేశ్వర శ్రీవీరవెంకటపతిదేవమహారాయ-
5. లు అయ్యావారు పెనుగొండ్డ పట్టణము మందు వజ్రసి-
6. ంహాసనారూఢులై పృధివీసామ్రాజ్యం చేయు
7. చుండ్డగాను శ్రీమన్మండ్డలేశ్వర జిల్లెళ్ల చి-
8. న రంగ్గపతిరాజదేవ మహారాజులు అయ్యావారి ఆ-
9. నతిని రాడిల రఘునాంధనాయనిగారి ముద్రకర్త
10. దుగ్గరాజు నారప్పాను చంనరాయనినంవారు చ-
11. ంన్నరాయనిపోలం కుందురుబీళ్లుదున్నే కాంపులకు యి-
12. చ్చిన సాగుబడి వివరం బీడుదున్నినయేండు ఆరా-
13. ంగాను యేండు ౧కి ౭౧ క ।.౨[3] గుత్తాను ।. ని .
14. ౯యేడుయేండ్లు[1]దనకాను[3] . . . . [వ్వం]గలవారు । అంత
15. యేటనుండి యే[యే]స్తళానను ఆస్తళమార్యాదల న
16. . . . గుత్తాను కానికిన్ను చెల్లింపు గలవారు ।
17. యీా మర్యాదను తప్పక నడపంగలవారు యి మ-
18. ర్యాదకు యవ్వరు తప్పిరివారు చన్నరాయని శ్రీపాదా-
19. లకు తప్పినవారు తమతల్లి తంండ్రుల వారణాశి లో వ-
20. ధించ్చిన పాపాన పోవువారు ||[|*] శునకమాంసం ఆ-

---

1. Numerical number 9 is engraved, followed by the word *Yēḍu* which means ninty seven years.

21. సించినవారు[॥*] యిటని వ్రాయించిన శిలాశాసనం[॥*]

22. ఇ(ఈ)శాసనము వ్రాసిన . . . . . గ సాల . . . . అయవారి బ-

23. త్తుని కొమారుడు జంగాబత్తునికి

24. ఁచేను ఉంతూమెండు యిస్తిమి . . . . . .

25. . . . మీపుత్ర పౌత్ర పారంపర్యంగాను ఆచంద్రా

26. స్థాయిగాను అనుభవించేది[॥*] యిం . . . .

27. నాను నరమాంన ఆసి(శి)ంచినవారు[॥*]

No. 134

(A.R. No. B 286 of 1938)

UPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab lying near the Ānjanēya temple.

ŚRĪ VEṄKṬAPATIDĒVA MAHĀRĀYA

1640 A.D.

It is dated Śaka 1592, Naḷa (wrong for Sādhāraṇa), Bhādrapada, śu. 15, Irregular.

Fragmentary and incomplete. Mentions the king *rājādhirāja, rājaparamēśvara* Śrī Vīravenkaṭadēva mahārāya.

Text

1. శ్రీరామా [॥*]

2. శుభమస్తు [॥*]

3. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యు-

4. దయ శాలివాహన

5. శకవర్షంబులు ౧౫౯౨

6. అగునేటి నళనామ సం-

7. వ్వత్సర భాద్రపద

8. శు౧౫ లు శ్రీమద్రా-

9. జాధిరాజ రాజపరమేశ్వర

10. శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీరవేం-

11. క్కటదేవ మహారాయ

12. అయ్యవారు[1]

No. 135

(A.R. No. B 241 of 1936)

VANIKUNṬA VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab lying near the tank about 15 k.m., to the west of the village.

ŚRĪ RAṄGA

1698 A.D.

It is dated Śaka 1619, Bahudhānya, Āsvīja, Śu. 10. The Cyclic year Bahudhānya corresponds to the Śaka 1620 and the date of the record may be corresponded to October 4, Tuesday, 1698 A.D.

It records the gift of the village Vanigumṭa situated in the Vinikoṇḍasīma with let and hindrance by Veṁkaṭappanāyaka, the son of Rāyapanāyaka and the grandson of Veligōṭi Pedakoṁḍamanāyaka of Rēcharla gōtra to Aṁ[ṇa]amgarāchārya, son of Śrī Raṁggachāryya and the grandson of Kaṁḍāḷa Bhāvanāchārya. The donor is stated to have received the Vinikoṇḍa sīma as *nāyaṁkara* from the king.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తి శ్రీజయాభ్యుద-

2. య శాలివాహన శకవర్షంబ్బులు

3. ౧౬౧౯ అగునేటి బహుధాన్య సం

4. వత్సర ఆస్వ(శ్వ)జ శు౧౦లు శ్రీమద్రాజాధి-

1. The inscription ends abruptly here.

5. రాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప శ్రీరంగ్గ-
6. రాయదేవమహారాయలుగారు పెనుం
7. గొండ నగరమున వజ్రసింహాసనా-
8. రూఢులై పృథివీసామ్రాజ్యము శేయు-
9. చుండంగాను వాధూలగోత్రం ఆప-
10. స్థ(స్త)ంబసూత్రం యజశ్శాఖా[ధ్యా]యు . .
11. శ్రీమద్వేదమార్గ ప్రతిష్టా . . . . .
12. ర్యులైన వుభయవేదాంత్తాచార్య . . . క-
13. ందాళ భావనాచార్యు అయ్యవారి పౌత్రు-
14. లైన [శ్రీ]రంగ్గచార్యుల అయగారి పుత్రులై-
15. న అం[ణ]ంగరాచార్యుల అయ్యవారికి రే-
16. చర్ల వంశోద్భవులైన వెలిగోటిపెదకొండమ నాయ-
17. నింగారి పౌత్రులైన రాయపంనాయని గారిపు
18. త్రులైన వెంకటప్పనాయనింగారు దండ్డం సమర్పించ్చి
19. యిచ్చిన ధర్మశాసనం క్రమమెట్లన్న రాయలవారును
20. కు అమరనాయంక్కరనకు పాలించ్చిన వినికొండ్డసీమలో-
21. ని వనిగుంట్ట సహిరణ్యోదక దానధారా పూర్వకంగా-
22. ధారవోసి . . స్తి . . . . [మి*] వారి పుత్ర పౌత్ర-
23. పారంపర్యం ఆచంద్రాకస్థాయిగాను [సర్వమా]-
24. . . . . . . గాను అనూభవంచేది [||*] స్వ-
25. దత్తా ద్విగుణం పుణ్యాం పరదత్తాను పాలనం
26. పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్[||*]
27. శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ[||*]

No. 136

(A.R. No. B 311 of 1936)

INDUKŪRU KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up at the entarance of the village (back side of the inscription No. 310 of 1938)

VENKAṬAPATIRĀYA

PLAVA

This inscription is dated in the cyclic year Plava, Mārgaśira śu. 10, Tuesday.

States that Timmanna, the *mudrakarta* of Chinabhamḍāram Nāgappanāyaka leased out the waste land (*bīḍu*) to the Kāṁpus of Yimdupura from the cyclic year vyaya and they agreed to pay remuneration at the specified rate continuously from the third year of agreement for about eight years. Nāgappanāyaka is described as the officer of the treasury (*Bokkasaṁ-bhaṁḍḍara-kartta*) of the king.

TEXT

1. శ్రీ శుభమస్తు [॥*]
2. శ్రీ రామ(మూ)-
3. ను జాయనమః
4. ంప్లవ [సంవత్సరమా]-
5. గ౯శిర శు౧౦ మి మంగా[ళ]-
6. శ్రీమద్రాజాధిరాజ
7. రాజపరమేశ్వర శ్రీవీ-
8. రప్రతాప శ్రీవీరవెంకట
9. పతిరాయదేవమహారా-
10. యలయవారి బొక్కసం భం-
11. డ్డారాలకు కర్తలయిన చిన భ-
12. ండారం నాగప్పనాయనిగారి ము-
13. ద్రకత౯ తిమ్మన్నగారు యింద్దు పూ(వూ)
14. రికాంపులకు బీడులు [మ]-

15. ంస . . . తమకుం వేసిన శా-

16. సనం [వ]యసంవత్సరం

17. ం ఆరభ్యంగాను వీ[డు]

18. ల కొన్నారు[౩]సంవత్సరం

19. ఆరభ్యంసేను క౭౧కి[గు]

20. తమ్న్ను కావలికి ౼ వృభయ

21. ం ౭౧కి ర్౨ ౼ ల్క్క(క్క)యెనిమిది[యే]-

22. ండ్ల దనుకాను తప్పక నడ-

23. ంపగలవారం । [।*] గజం[1]

No. 137

(A.R. No. B 210 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the west *prākāra* wall of the Agastyēśvara temple.

1549 A.D.

It is dated in Śaka 147(1), Sādhāraṇa, Chaitra, śu. 5, corresponding to March 24, 1549 A.D.

Fragmentary. It records the date portion and incompleted title *śrīmadrājadhirā[ja*]*

TEXT

1 స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు ౧౪౭[౧] అఘు(గు)నేటి సాధారణ సంవచ్ఛ(త్స)ర చెఇత్ర(చైత్ర) శుద్ధ[x]లు శ్రీ మద్రాజాధిరా[2]

1. The word *gajam* is engraved at the end of the inscription in late characters.
2. Incomplete, obruptly ends here

No. 138

(A.R. No. B 310 of 1938)

MAILAVARAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A Fragment of a slab containing the images of the Saptamātṛkas, fixed into the South wall of the Śiva temple.

16th Century A.D.

This undated record can be assigned to 16th Century A.D. on palaeographical grounds.

Incomplete. Refers to the royal titles such as *Mahāmaṇḍalēśvara. Harirāyavibhāla, Mūruurāyaragaṇḍa,* etc.,

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ మహామండలేశ్వర హరిరాయవిభాడ మూఋరాయరగండ్డ భా[షెగిత]ప్పవర(రా)యరగండ్డ పూవ౯ దక్షిణ పశ్చిమ సము[1]

No. 139

(A.R. No. B 255 of 1938)

PANDIḶḶAPALLE KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab setup in front of the Veṇkṭēśvarasvāmi temple.

1554 A.D.

It is dated in Śaka 1476, Ānanda, Phālguṇa, śu. 15, (corresponding to March 8, Friday (expired) 1554 A.D.

It registers the gift of lands to the temple of Prasanna Venkaṭēśvarāya and to other Gods by Gōbūri Timmayadēvamahārāja for the merit of *mahāmaṇḍalēśvara* Nandyāla Timmayarājayadēvamahārāja and also to several individuals (names mentioned) for the service rendered to the temple.

TEXT

1. శుభమస్తు[II*] స్వస్తిశ్రీ[II*] జయా[భ్యుధ]-
2. య శాలివాహన శఖా(క)వష౯ంబు-
3. లు ౧౪౭౬ అగునేటి ఆనంద సం-
4. వత్సర ఫాల్గుణ శు౧౫లు శ్రీమన్-

---

1. Stops here.

5. మహామండలేస్వ(శ్వ)ర సంద్యాల తింమ[య]-

6. రాజయదేవమహారాజుకు పుణ్య[ం*]గా-

7. ను పందిళ్లపల్లె ప్రసంన వెంకటరాయని-

8. కి గొబ్బూరి తింమయదేవమహారాజు-

9. లుగారు దండం సమర్పించి(యిచి)ఇ-

10. చినధర్మశాసనం [॥*] ఆరగింపులకు పెటినచేను

11. ఖ ॥౦ అక(ఖ)ండ తిరువళికెకు పెటిన చేనుటి

12. చాతుపడికి చేను ౿xన్ను అరువెంకటాద్రికి

13. చేను ఖ॥౦ ను సంభటూ[రి]విస్వక్సేనునికి చేను

14. ౿౪న్ను భోజనపల్లి శ్రీనివాసయగారికి చే-

15. నుఖ ౹౩న్ను వెంకటరాయని కోవిలెగంటి-

16. న కాశసిదోజు బుదోజుగారికి పెటిన చే-

17. ను ౿౪ను దాసరిసానికి పెటిన చేను ౿౧న్ను

18. దోళనాగసరాలవారికి మూడువేళలాను పూ-

19. ళిగెం శే(చే)సేటందులకు పె[ట్టి]న చేను౿౪ [న్ను]పెటి

20. వేయించిన ధర్మశాసనం[॥*] యీధర్మానకు

21. యవరుగనక తప్పినాను గోబ్రాహ్మణవధ శే(చే)శిన

22. పాపాన బోవువారు[॥*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ

23. గుడికి దూలాలు దంతెలుచెక్కిన బయనకు చే-

24. ను ౿౧యిస్తిమి[॥*]

No. 140

(A.R. No. B 234 of 1938)

GANGIREḌḌIPALLE (Hamlet of Animela) KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Boulder in a field about 2 kilometres to the south of the village.

MAṬLI CHIEFS

KUMĀRA ANANTHARĀJADĒVA CHŌḌA

1587 A.D.

It is dated in Śaka 1509, Sarvajit, Pushya, ba. 30, corresponding to January 17, Wednesday, 1587 A.D. (current).

Damaged and incomplete. Seems to register the gift of land of one *pamdumu* by Maṭli Kumāra Anantharājadēvachōḍa Mahārāju probably to the son (name not mentioned) of certain Māchi Ayya who was maintaining this gift.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౫౦౯ అగు
2. సర్వజితు సంవత్సర పుష్యబ 30 లు శ్రీమన్మహామండ[లేశ్వర]మట్లి కుమార అ-
3. నంతరాజయ్యదేవచోడ మహారాజులు . . . .
4. . . . . మాచి అమకొమారు . . . . .
5. . . . . కుంటపల్లెను . . . .
6. . సిన ఆముర్తికి చెల్లేమాన్యం పందుములోను
7. . . . . యినాములు . . . . . . నడపంగలవారం[॥*]
8.
9. . . . . [పాతికె] . .
10. . . . . గము నడపంగలవారం . . . . . .
11. . . . . . డుకగా పుత్ర పౌత్రపారంపర్యంగా[ను] మాన్యాలు [అను]

12-13. damaged

No. 141

(A.R. No. B 280 of 1938)

SAMBAṬŪRU KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTṚICT.

East wall of a shrine on the north side of the Chennakēśava temple.

KUMĀRA ANANTHARĀJAYYA DĒVACHŌḌA MAHĀRĀJA

RUDHIRŌDGĀRI

It is dated in the cyclic year Rudhirōdgāri, Kārthīka, śu. 10, Since the reigning period of this chief falls in between, 1588 A.D. and 1602 A.D. the given year correspondings to October 26, Tuesday, A.D.

It states that Raghunāthayya, the *kāryakarta* of the king has donated the waste land *(biḍu)* for cultivation to the *kāmpus* of Animela at the rate of 92 *guttas* per acre for about seven years continuosly. It also records the remission of taxes called *kānike, asavechham* (dasavanda ?) and *davasāyi* to the government for these seven years.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు[।*] రుధిరోద్గారి సంవత్సరకార్తీక శుగం[।।*]లు శ్రీమన్మహామండలేశ్వర మట్లి కొమార అన-
2. ంతరాజయ్యదేవ చోడమహారాజులయ్యవారి కార్యకర్తలైన అనిమెల రఘునాధయ్యగారు సం-
3. బటూరి కాంపులకు యిచిన వెవసాయపు సాగుబడి శాసనక్రమమెట్లంన్నను సంబటూరి పొలం కుందర బీళ్లు దు-
4. ంనేటందులకు సాగుబడి ఇచిన వివరం । చేను ౧కి గుత్తౘ౨ లెఖను దుంనిన సంవత్సరం ఆరభ్యంగాను యీ-
5. మరియాదను యేడు యేండ్ల దాకాను తపక సడపగలవారం [।।*] యెనిమిదో యేంట్కి గంటగురుడు యెపూ-
6. ర్వస్తళ మరియాదను గ్తుకోలు౼(గుత్తకోయి!)పెట గలవారు । బీటగ్తునడిచె యేడు యేండ్లదాంకాను కానికి అసవెచ్చం నేల-
7. బడి కోట పవసాయి మానివారం । యిందుకు తప్పక నడిపించగలవారం మామాట నంమ్మి విల్వీగాను బీళ్లు దు-
8. ంన్నుకొని సుఖాన బ్రతికేది । యిందుల్కు యవరు తప్పికోంనాను । గంగకటను గోంబ్రాహ్మంణవధి ంచిన పా-
9. పాల పోవువారు । యిటిని వేయించ్న సాగుబడి శాసనం । మంగళ మహా శ్రీ శ్రీజేయును [।।*]

No. 142

(A.R. No. B 278 of 1938)

SAMBAṬŪRU KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a fragmentary some lying outside the *prākāra* on the west side of the Chennakēśava temple.

KUMĀRA ANANTHARĀJA

RUDHIRŌDGĀRI

This record is dated in cyclic year Rudhirōdgāri, Kārttīka, śu. 10. On the basis of palaeography and internal evidence it can be assigned to 16th century A.D.

This incomplete record mention the king *mahāmaṇḍalēśvara* Maṭli Kumāra Anantharājayyadēva Chōḍa mahārāja and his *Kāryakarna.*

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు । రుధిరోద్గారి
2. సంవత్సర కార్త్తిక శు౧౦లు శ్రీ-
3. మంన్మహామండలేశ్వర మట్లికుమార
4. అనంతరాజయ్యదేవ చోడమహా
5. రాజులయ్యవారి కార్యకర్త్తల-
6. య్యకా-

Incomplete

No. 143

(A.R. No. B 108 of 1937-38)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMIL NADU.

On the west wall of the *Garuḍamaṇḍapa,* V *Prākāra* in the temple of śrī Ranganathasvāmi.

NĀYAKAS OF MADURA

CHOKKANATHANĀYAKA

1672 A.D.

It is dated in Śaka 1593, Virōdhakṛit, Māgha ba. 3, Monday, Uttiranakshatram regularly corresponding Feruary 5, Monday, 1672 A.D,

Registers a gift of land in the village Kūttappāra in Kōnāḍu to the east of Triruchināpalli by Basavappa-Nāyuḍu, son of Jaṅgama-Nāyuḍu, of Kāsyapa *gōtra* for offerings and worship to the god on the 8th day of the festival instituted by Chokkanāthanāyaka when the god was taken in procession to Vasanthavilāsa *maṇḍapam* in Nāchhiyār-tōppu.

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 548, p 529-30)

TEXT

1. శుభమస్తు శాలివాహన శకవర్షం
2. బులు ౧౫౭౩ అగునేటి విరోధికృతు సంవత్సర మా-
3. ఘ బ౩ ఇందువాసరం వుత్తరం నక్షత్రం కూడిన యి-
4. శుభదినమందు దక్షిణపుగట్టు పాండికులా(శి)-
5. శనివాళనాడు తిరువరంగం తిరుపతి పెరుమా
6. ళ్లు శ్రీరంగనాయకుల శ్రీభండారాన్కు[కా]శ్య-
7. పగోత్రం జంగ్గమనా(న)యని పుత్రుండు బసవప్పనా-
8. యడుద్దండం సమపి[ర్]ంచ్చి ఇచ్చిన పూలివెట్టు శిలాశా-
9. సనక్రమం రాయగోపురప్ర(పా)కారానికి తూరుపున-
10. ఆదికేశవ పెరుమాళు కోవిళుకు పడమర
11. యిమధ్యనున్న నాంచారమ్మతోపులోన వుభయం వస-
12. ంత విలాస మంటప మందు చొక్కనాథనయ్యవారి
13. వుభయమైన మహోత్సవమందు యనిమిదో ది-
14. నం నాడు వేంచ్చిశేటందుకు నిధి దీపానకున్ను
15. మంగళహారతికిన్నిచ్చె చమరుపళ్లు ౩కీ ర౩ మా-
16. లకులు పలాలు౨ర్ రh ఆరంగింపును బొనంతళి గెలు౧౨కి తళిగెలు ౧౦
17. క్షేమం తళిగెలు ౨౦ వుభయం తళిగెలు ౧౨కి తళిగె ౧
18. కి బియ్యంచే చమరుస్స . . . ౩ౚ/ లేఖగ ౪౧౦ బొరుగులు
19. . ౨రెగ౧౩ దొశెలు ౩౦౦కీగ ౮ . ౚ/వడలు ౩౦౦కీగ
20. ౪.౨ అతిరసాలు ౩౦౦కీ ౧౮.౪ పెసరు గింజ గో-

21. నలు ౨౧కీ ౯౨౧కీ పానకం గూనలు ౨౧కీ౯ . చెరుప్ప
22. ౧ పావడకు తళిగెలు ౪౧ . బియ్యం౬౨కి ౯
23. ౧ చె చమురుపళ్లు ౨కీ . ౨పెసలక్రయం ౧౧
24. కూరగాయ అరటికాయలు . . లంకి౭ . ౪ప
25. నసకాయలు ౫కి . ౨ వంకాయక ౧కి ౭
26. కాంకరకాయ క౧కి౭ ౨౪దోసకాయలు
27. ౨ంకి౭ యిందుకు పుప్పుమిరియ చింత్త
28. పండు పలస్సంబారం ౭౪ చె చమరుపళ్లు౧౭(రి)
29. ౧తెంకాయలు ౯ం అరెంటిపండ్లు ౫౦౦కి
30. ౯ం నారికేళామృతాలు ౨౦౦౧ చెరుకులు
31. ౨౦౦కి ౯|పనసపండ్లు ౫కి౭౨ గంధంప్పిళ్లు
32. ౧౨కి ౭౩ భాగాల ఫలాలు ౮ంకిని అకులు ౫౦౦
33. కళ సుగంధం తిరుమాలె ౭౨ పావడ పరివంట్టం
34. . . . తిరుమంగావి౭౯ ంమ . . . . పం-
35. దెలి వెయ్యను అద్దె ౯౭ శ్రీబండారాన మ . . .
36. ద్ది కొప్పెర మోదలైన చెరువులు తెచ్చే అద్దెకి ౧న . .
37. దీపటు కించె చమరుపళ్లు ౨౨కి ౯౨౭౨ టేక్కె
38. లు దీవిటు యొత్తె అద్దెగవెట కోవులమందు క్ర-
39. యం ౯ం చిల్లర దళవాడనకు ౯౧౭ం అంత్తుగ-
40. ౨౩కి చిరుతనాపల్లెకు తూప్పు కోనాటు వ-
41. ణితములో క్ష్యాత్తప్పారగ్రామాన కిళనాటు
42. కాలువ పారటంతో దేవదానం మళ్లలో పద్నా-
43. లుగు చేతులనేల చేచ్చి నారంగ్గనక యీా ప్రికార[ం*]-
44. స్వామి శ్రీరంగ్గనాయకులవారి శ్రీభండారా-
45. నకు బసవప్ప యిచ్చిన పొలివెటు శిలాశాసనము వ్రా-

46. సినది శ్రీరంగ్గస్థలం సంప్రతి రామప్ప వ్రాసినది

47. యిందుకు యజమనశం కలిగినది యీస్థలం

48. చ్చకసం పెరుమాళయ్య్యా అనుభవించ్చేది జే-

49. యిమస్తు వినికొడగురువప్ప ఆచారి వ్రాలు వె . ది

No. 144

(A.R. No. B 103 of 1938)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the east wall of the *Garuḍamaṇḍapa* in the temple of Śrī Ranganathasvāmi.

CHOKKANĀTHANĀYAKA

1672 A.D.

It is dated in Śaka 1593, Virōdhikṛit, Phālguna, śu. 13, Friday, Makhā corresponding to March 1, Friday 1672 A.D.

Records the gift of land to the temple by Chōḍa Aḷagāri, the *pradhāni* and the son of Kāpanāyaka and the grandson of Chōḍi-Aḷagādrināyaka on behalf Viśvanathanāyaka Chokkanāthanāyaka.

TEXT

(Published in South Indaia Inscription Volume XXIV. Ins. No. 549, p 531-32)

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ శకాబ్ధం ౧౫౯౩ యిందు మీందం చెల్లెటి విరోధికృతు సంవత్సరం ఫాల్గుణ శు౧౩ భృగువారంనాడు మఖా-

2. నక్షత్రం కూడిన యీశుభదినమందు దక్షిణపుగటున పాండికులాశిని వళనాగు నిత్యోత్సవవీధి వళనాగు తిరుపరంగం తిరపతి

3. పెరుమాళ్లు శ్రీరంగనాధస్వామి శ్రీభండారానకు శ్రీమతు విశ్వనాధనాయని చొక్కనాధనయ్యావారి కైంక్కర్య . . . . . .

4. వుంద్దేచోటి అళగాదినాయ్యాని పౌత్రుడు కాప నాయని పుత్రుండ్డు ప్రధానిచోటి ఆళగాద్రి సాష్టాంగ నమస్కారం సమర్పించి శ్రీ రంగ్గనాయ-

5. కుల కోవిల . . . . వ్రోశియిచిన క్రమం నాకైంకర్యముగాను . . . . రేవు కావేరికి పు . . . .

6. . . . . . ప్రాకా . . . .

No. 145

(A.R. No. B 102 of 1938)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT

On the east wall of the *Garuḍamaṇḍapa* in the V *Prākāra* of the Śrī Ranganātha temple.

CHOKKANATHANĀYAKA

1674 A.D.

This is dated in Śaka 1596, Ānanda, Śravaṇa, ba. 5, Tuesday, (Bhaumavāsara) Aśvani nakshtra corresponding to August 11, Tuesday 1674 A.D. *f.dt.* 77.

It registers a gift of the village Vūkkakuḍi situated in Tiruvālūruvanita in Chōḷa-dēśa and also yielding 600 *rēkhagaduyāna* for maintaining the food offering daily (the quantity of each raw food items mentioned) to the god Ashṭbhuja Gōpalakṛishṇa consecrated on the northen side of the Viṭṭhalēśvara shrine in the temple complex of śrī Raṅganātha at Tiruvaraṅgam by Chinna Bommanāyaka and the same deposited in the *śribhaṇḍāramu* of the temple.

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 550, p. 532)

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తిశ్రీ శకాబ్ధ ౧౫౯౬ యిందుమీ
2. దచెల్లేటి ఆనందనామ సంవత్సరం శ్రావణ బహుళ ౫
3. భాభౌవు(మ) వాసరం అశ్వని నక్షత్రం కూడిన శుభదినమందు
4. దక్షిణగటు పాండికులాధశ్వవళనాడు నిత్యోత్యవధీవి-
5. ధవళనాడు తిరువరంగ్గం తిరుపతి శ్రీరంగ్గనాధస్వా-
6. మి శ్రీధండారనకు శ్రీమతువిశ్వనాధనాయని చో-
7. క్కనాధనాయనయ్యవారి రాజ్యాంగ్గానుండ్డే మడుతలో [మధురలో]
8. నుండే చింన్నబొంమ్మనాయుడు సాష్టాంగ దండం సమ-
9. ప్పించ్చి శ్రీరంగనాథస్వామి దేవరానకుంగ్రామం వేచ్చి౯
10. న శిలాశాసనం వ్రాశిన క్రమః [॥*] సంన్నిధివిధి [బచు]-
11. వరణంలో కూరతాళ్వారావారి కోవిలకు వుత్తరం విఠ్ఠ-
12. లేశ్వరుని దేవళానకు దక్షిణమధ్యే నేను కట్టించ్చిన ప్రతిష్ట-

13. సేసిన అష్టభుజం శ్రీగోపాళక్రిష్ణదేవళానకు ఆ

14. రగింప్పుక్రయం ౧కి బియ్యం కుంచ్చం ౫౦క్ర-

15. యంగ పెసలు కుంచ్చం ర్ మినుముల కుం-

16. చ్చం ౪కిర్ బెల్లం మ . ౦౦౭కిర్ బె చమరుగి

17. కిర్ వ్ట్ట చెరకు క ౧ మిరియాలు ప్తకిర్

18. జీలకర్రపంకి ౮ా మెంత్తిపం కిర్ యెందలం (ఏందులం) పం కిర్-

19. యాల కి ఫలం కి ర్ చింతపండ్లుఫలాలు కిర్

20. ద . . . లు . . యిన కూరగాయలు ర్ దివ్వ చమురు ర్ ౧

21. అంత్తు దినంకి ౧కి గ ౧౧ లెఖ నెలకి ౫౦ లెఖ సంవ్వ-

22. త్సరం కి గ ౬౦౦ గ్రామం చేచి॰నది చోల దేశాన

23. తిరువాళూరు వణితాన వూక్కకుడి గ్రామం రెఖగ ౬౦౦ [॥*]

24. యీక్రమమునకు యీదేవళంమున్ను యీ ధర్మముం-

25. న్నువేదవ్యాస భట్రయ్యగారువార్కి సమపి॰ంచినారం

26. గనక ఆచంద్రాక॰స్తాయులై పుత్రపౌత్ర పారంపర్య-

27. ము అనుభవించు కోగలవారు వీరిపాశ్వ॰౦గాను

28. చేచ్చి॰నవి యీదేవళాన వెంచేశి వుండేవి గత[౦] దజీవ-

29. రాయండి కోవిలలో కందాళ అన్నగారి పాశ్వ॰మైవున్న-

30. తోందరడిప్పొడి ఆళ్వారును నేను అడికి తీసుకున్నాను

31. గనక ఆళ్వారు తిరునక్షత కట్లకు దోశెలు ౩౦౦ కి ౫ ఆప

32. డలు ౦౦కి గ౫ ర్ ౪ అతిరసాలు . . కి గ౪ర్ ౪ [. .] మి-

33. దికుంచాల యిరసలు కి తళిగె . వంతు తళిగెలు కీ-

34. గ౯ రొఖ్కక్రయానకు గ౫ నారికేళాలు ౧౦కిర్ ౦[చె]రుకు

35. లు ౨౦౦కి ర్ ౫ అరింటి పండు ౪౦౦కి ర్౪ తమలపాకులు ౦ న

36. గంధపిళ్ల ౪౦కి గ అంతుగ ౪౪౫ ఆళ్వారు సన్నిధి

37. వెంచేరేటందుకు తిరువద్యేన ఊచ్చవం దినాలు ౦ దీపావళి [ఉగా]-

38. ది దినాలు అంతు దినాలు కి శ్రీపాదం [తాకువారికి గ ౫]

39. అంతు ర్౪౯ కిగ్రామాలు కి లెఖ ౮౦౦కి [మూలదాన]-

40. కు రంగనాయకులు వెంచేశెటెందుకు ప్రయం ౧ ౫౦ ౪ ర్

41. అట్టభుజం గోపాలకృష్ణుని ఆరగింపుకు రూ ౧౯౮౯ శి-

42. లాశాసనం వ్రాశినది స్తళం సంప్రతి రామప్పవ్రాలు[॥*]

No. 146

(A.R. No. B 104 of 1938)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the east wall of the *Garuḍamaṇḍapa* in the fifth *Prākāra* of the śrī Ranganātha temple.

CHOKKANATHANĀYAKA

1674 A.D.

It is dated in Śaka 1596, Ānanda, Śravana, ba. 5, Tuesday, Aśvanī, corresponding to August 11, Tuesday 1674 A.D.

Records the gift of the villages Taḍām and Ūkkaguḍi in Tiruvārūru-vaṇita in Chōla-dēśa by Chinna Bommināyaka in Madura of the kingdom of Viśvanātha nāyaka Chokkanātha nāyaka, for offering to the god Raṅganātha when deity halted before shrine of Gōpālakṛishṇa.

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 551, pp. 533-34)

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ శకా(కా)బ్ధం ౧౫౯౬ యందుమీంద

2. ద చెల్లేటీ ఆనందనామ సంవత్సరం శ్రావణ బ౫లు భౌమ-

3. వాసరం అశ్విని నక్షత్ర ౯ కూడిన శుభదిన మందు ద-

4. క్షిణగేటు పాండివిలాధీశును వళనాడు నిత్యోత్సవ విధి-

5. వళనాడు తిరువరంగం తిరుపతి శ్రీరంగ్గనాధ స్వామి శ్రీ-

6. భండారనకు శ్రీమతువిశ్వనాధనాయని చొక్కనాధనాయన-

7. య్యవారి రాజాంగాంనుండ్డ మదురలోనుండె చిన బొంమినాయ-

8. డు సాష్టాంగం దండ్డం సమప్పి౯ంచి శ్రీరంగ్గనాథ స్వామి దే-

9. వాళానకు గ(గ్రా)మం చేచ్చి౯న శిలాశాసనం ప్రాశినక్రమం సన్నిథి

10. వీథి దేవాలయముళో కూరతాళ్వారు కోవిలకు వుత్తరం-

11. విఠలేశ్వరుని కోవిల . . . ను కట్టించిన అష్టభుజం గో-

12. పాలకృష్ణుని కోవిలకు శ్రీరంగ్గనాయకులు వేంచ్చే[శి]టంద్ను

13. చింన్న వీరప్పనాయనివారి చి . . . . లింముదొలెరు

14. . . . పావాడసరి . . . సంన్నిథి దీపానకు చే చమురు

15. కుంచ్చం ౭ . . ౭ తిథా౯నకు యాల ౪ నలం క ఆరగింపు-

16. బువనం తళిగెలు ౬ క్షేమంతళిగెలు౨ అంతళిగలు ౮ భో-

17. రుగాలు బ౨౮/౻ దోశల ౪౦౦ రాగబ వడలు ౪౦౦కి గ ౭౯౨ ఆ-

18. తిరసాలు ౪౦౦కి గ౧౧౮౨ పానకం గూ ౨౦౦ గ౨ పెసరుగంచ్చి-

19. గూవలు ౨౦౭x పరమాన్నంగూ ౧౦౬గం చరపుగ౮ కూ-

20. ఖాశియిరసలు ౬తిల గ14 తళిగలు ౬౯గ1 తళిగ-

21. మీంది పప్పుగుండ్చం ౧౯౮ తళిగ మీంది చె చమురు

22. కుంచ్చం ౬కూర గూ x౬ నబబాండ్డమున్నుగం

23. వీరి . . . . ౧౦౦ ౬౮౪ నా . తపు ప౧౦౦ రా-

24. గం అవంటపండ్లు ౧౦కి గం చెఱకులు ౧౦౦ కి గ౪

25. పెరుగక్రమం గం వంటచెరులు గం వాణంమందుగం

26. బాకసం ఆభరణం . . . . తద్దె ౧ మండపం పంద్ది

27. రిగ ౧ దివిటీ చె చమురు కుంచ్చంగం ౧గవిని . . . గ్ం చి-

28. . ౪ రొక్కాలు అద్దగసం బాగాలు పసంగ గ౨ం నాగనల్లి

29. దళం ౧౦౦ ల . ర్౪ గంధం సేర్లు ౦ రగ౨౧౪౧౯ ఆరగి . . . దో యీా-

30. వుత్యవాన్నా ౮ దినాల వుత్యవానకు వుభయకట్ల ఆరగింపులకు దో-

31. శలు ౧౦౦కి గ ౧ వడలు ౧౦౦కి నగ౦ అతిరసం ౧౦౦కి

32. గ ౨ క్షేమం తళిగెలు ౨కి గ౨ బంగాలు ౨౦ర్మి నాగపల్లి

33. దళం x రు . . . . ౧గంధం విల్లు xకి ౮గ నారికేళ . . ౦౬గ సి-

34. . . . . . తిరుమణకో . కన . . . .

35. . . . . చొక్కనాథనయ్య-

36. వారి వృత్యవానాల్గు గోవృత్సవాన ఆరగింప్పు యీప్రకారంగా

37. . . . . తిరునాణార వుభయాన గ ౧౦ ఆపెద్దమంటపం క ౧౮౦౮

38. వుభయములు కి౧ ఆగ ౧x౦ . ౪కు చోళదేశాన తిరువారూర

39. వణితం ఊక్కగుడి తడాం వల్లలు కి రేఖ గ ౮౦ అష్ఠభుజం గోపాల-

40. ల కృష్ణుని ఆరగింపు గ౬౦౦క్ని తొండరప్పడి ఆర్వారు తిరునక్షత స్ర-

41. యంగ ౪౬ ౧ అగ౬౪౬ న౧ న్కు యీధరం వేదవ్యసభట్లకు . .

42. . . కాగన్ నిత్పినది అచ౯కం నంబెరుమాళయ్యకు గ ౦x౦ ౬ళి సమ

43. ప్పిం౯చినారం గన్క పుత్రపౌత పారంపయ్యంరగా ఆచం

44. ద్రాక్కంగా అనుభవించ్చగలవారు [I*] యీశిలాశాసనం

45. వ్రాశినది స్తళకరణం రామయ[II*]

No. 147

(A.R. No. B 1 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the slab built into the pavement on the east side of the first *prākāra* in the Ranganāthasvāmi temple.

CHOKKANATHA NĀYAKA

VISHU (1701 A.D.)

This is dated in the cyclic year Vishnu (vṛishu?), śrāvana, śu. (10), Sunday, palaeographically this record can be assigned to 18th century A.D. The date of the record, probably is corresponding to August 3, Sunday 1701 A.D. *f.dt.* 35.

States that the inscription is destroyed and got re-engraved, originaly donated by the king Chokkanātha-Nāyaka and his Queen Maṅgammavāru and kept on the east side of the *tiru-vaṇṇāḷigai* at the instance of the servants of the temple.

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 569, pp. 549)

TEXT

FIRST SLAB

1. శుభమస్తు [||*] విఘనామ-
2. సంవత్సరం శ్రావణ శు-
3. దశమి ఆ లు యి శుభది-
4. నమందుగతం చొక్కనాధ-
5. నాయనివారి పేరిటనుంన్ను
6. మంగ్గమ్మగారి పేరిటనుంన్ను
7. శిలాశాసనముంన్నువ్రాయిం-
8. చి శ్రీరంగ్గనాయకులదివ్య చ-
9. రణకంజముల ఛాయను
10. అమచిఁవుండ్డగ[వారు] ఆ శి-
11. లా శాసనమును అక్కఁవు-
12. ండకుంగా యెవరోనుమాఁగా-
13. నికి పరిహరించ్చినారు గను-
14. క అందుకు ఆచార్యుం-
15. వారుంన్ను శ్రీరంగ్గనారా-
16. యణజీయ్యంగారు మొ-
17. దలైన అనంత్తుకొత్తుఫరి
18. కరముంన్ను

SECOND SLAB

19. ఆ శిలాశాసనం అవ-
20. తల పరిహరించ్చిన
21. వార్కి శ్రీరంగ్గనాయకు-
22. ల సన్నిధినియంద్దు తిరు-
23. గప్రవేశం లేకుండ్డా శే-
24. ఇంచ్చి ఆశిలాశాసన
25. మున తిరుగాయప్పుటట్టేజ-
26. య విజయుల సన్నిధివారి-
27. లోగా తిరువుంణాశి ప్రదక్షి-
28. ణము లోను తూప్పుఁఛాయ-
29. నురంగ్గనాయకుల దివ్యచ-
30. రణ కంజములకు కింద్దను ఆ-
31. మచ్చి యా శిలాశాసనం ఆచ-
32. శ్చద్రక్కఁ స్థాయిగాను యాదశ్చ-
33. ంశ్చద్ర సూర్యశ్చ యావత్తిష్ఠ తి-
34. మేదిని। అన్నట్టుగాను యీ శి-
35. లా శాసనం రంగ్గనాయకుల-
36. దివ్యచరణ కింజములకు
37. కింద్దనే వుండ్డతగ్గది అనిస్థళం
38. అనంత్తుకొత్తు పరికరమున్నూ
39. శేఇంచ్చినది[||*] ఈ ధర్మాన్కి యెవరు-
40. ద్రోహం తలంస్తువాడు గ-

41. ంగ్గా తీరమందు కవిలావును చం-

42. ప్పిన పాపముంన్ను భ్రంహ్మాత్యా-

43. ది పాతకము లుంన్నూ అనుభ-

44. వించ్చును ఇటని సమ్మతించ్చి స్థళ-

45. ం అనంత్తుకొత్తు పరికరంమున్ను వ్రా-

46. ఇంచ్చిన శిలాశాసనలు ॥

No. 148

(A.R. No. B 2 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

Engraved on the another slab (III) built into the pavement on the east of the first *prākāra* in the temple of Śrī Ranganāthasvāmi.

CHOKKANATHA NĀYAKA

UNDATED (18th Century A.D.)

This undated record can be assigned to 18th century on internal and palaeographical evidences.

Refers to the prayers by Mangammavāru, Muddu Chandrasēkhammavāru Kamalājammavāru, Jānakammavāru and Induvadanammavāru, the queens of Chokkanāthanāyaka for the disapparance of his Chāya i.e. probably refers to the act of prayers at the time of his death.

TEXT

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 563, pp. 536-37)

1. శ్రీరాయ చొక్కనాథనాయని వా-

2. రికి మంగ్గమ్మవారు ముద్దు చం-

3. ద్రశేరేఖమ్మవారు కమలాజ-

4. మ్మవారు జానకంమ్మవారు ఇ[ం]-

5. దువదనమ్మవారు వీరు ఆఇదు-

6. గురున్ను చొక్కనాథనాయ-

7. నివారి ఛాయానువెత్తిగాను

8. ండ దయశేసుగాక వారి పెరిమెళ్లై-

9. న చొక్కనాథనాయనివారి ఇహి-

10. క ఆముష్మికముల్లోవారిని-

11. న్నవారి అఇదుగురులూ

12. కొరుకొన్న అటువంట్టి అతి-

13. శయం ఎమి శేయుమం-

14. చు శ్రీరంగ్గనాయకుల

15. చరణకంజములకు ఎ వి-

16. న్నపం శెసుకున్నారో ఆ విన్న-

17. పం శ్రీరంగ్గనాయకులు

18. దయ శెసుగాక [||*]

No. 149

(A.R. No. B 4 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the slab built into the pavement on the east side of the first *prākāra* in the Ranganāthasvāmi temple.

KRISHṆA MUDDU VĪRAPPA NĀYAKA

VIBHAVA (1688 A.D.)

It is dated in the cyclic year Vibhava, Chaitra, babula and on the basis of internal evidence this can be assigned to 1688 A.D.

Refers to the donation of Kirīṭa to the god Śrī Ranganāyaka by Muddamma dēvulu, the queen of Śrīrangakṛishṇa muddu Vīrappanāyaka

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 558, p. 540)

TEXT

1. విభవ సంవచ్ఛ(త్స)ర చైత్ర
2. బహుళలు శ్రీరంగ్గ-
3. నాయకులుకు శ్రీరం-
4. గ్గ కృష్ణముద్దు వీరప్ప-
5. నాయనయ్యవారిదే-
6. వులైన ముద్దమ్మగారు
7. సమప్పించిన కీరిట[ం*]

No. 150

(A.R. No. B 3 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMIL NADU.

On the slab (No. III) built into the pavement on the east side of the first *prākāra* in the temple of Ranganāthasvāmi.

KṚISHṆA MUDDUVĪRAPPA NĀYAKA (III)

PRABHAVA

It is dated in the cyclic year Prabhava (worng for Vibhava), Āshāḍha, śu. 5, Friday, corresponding to June 22, Friday, 1688 A.D.

Records the gift of two villages Īśanakūru and Nāṇakūru to one Śrīnivāsayya to meet the expenses of worship and *sahasranāmārchana* and *yamunārchakam* and also *kīrīṭa* (?) daily to the god for the merit of Muddummagāru, Queen of Śrīranga-kṛishṇa Mudduvīrappanāyaka.

TEXT

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 557 and 558 pp. 539 540)

1. ప్రభవసంవత్సరం ఆషాఢ శు-
2. ధ పంచమి శుక్రవారం శ్రీరంగ్గ
3. కృష్ణముద్దు వీరప్పనాయనయ్య
4. వారి దేవులైన ముద్దుమ్మగారి వు-

5. భయముగాను శ్రీరంగ్గనాయ-

6. కులకు అరకట్టడ రామాం[జ]కూటా

7. న్కి శ్రీనివాసయ చేత ధారాపూర్వ్య -

8. కముగాను కట్టడ శేశిన ఇశనకు

9. రనాణకుర గ్రామం రండున్ను శా-

10. శ్వతముగాను ధర్మం నడిపించ్చు

11. క వచ్చేది

12. ఇ శాశనక్రమానకు నిత్యము

13. గాను రంగ్గనాయకులను ఆరా-

14. ధన చేశి సహస్రనామార్చ్చన శా-

15. యమని అర్చ్చకం నంపెరుమాళై-

16. య్యవారికి సొత్తంత్రము

17. గా కట్టర్ం శేశినారం గనక

18. పుత్రపౌత్ర పారంపర్యా-

19. నకున్ను వారే శేసుకవచ్చేది[।।*]

No. 151

(A.R. No. 106 of 1938)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the south wall of the *Chandana maṇḍapa* in the 2nd *prākāra* of the Śrī Ranganātha temple.

MUDDU VĪRAPPANĀYAKA

1690 A.D.

It is dated in Śaka 1613, Pramōdūta Bhādrapada. śu.15, pūrṇami (lunar eclipse) corresponding to September 8, 1690 A.D.

Records the restoration of *tīrtham* and other privileges like *aruḷappāḍu* and recitation of Ṛigvēda in the temple to Kumāra Veṅkaṭa Varadāchārvva. son of

Varadāchāryya and grandson of Āchchi Śrī Ranganārāyanācharyya of Gārgya gōtra, Aśvalāyana-sūtra and Rik-sākha by the king Śrīrangakrishṇa Muddu Vīrappa nāyaka (belongs the family) of Viśvanāthanāyaka. It is stated that these privileges enjoyed from the time of Uḍaiyavar (Rāmānujā) by the family had been lapsed for some time due to the departure of Āchchi Śrī Ranganārāyanācharyya to the North and stayed these for long time.

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 560, pp. 541-42)

TEXT

1. ஶ்ரீஶ்ரீரங்கெஹமஶாதா
2. வாஶ்ஹ்ராரவா: ஊரு-
3. నఙ ఞూరేః క్కుమారః సేవ్యశ్రీయా-
4. మునాళ్యంతి వరకృపయాసీ-
5. త్పురోధాస్తు శౌరేః స్థానాచార్యశ్శ్రయ-
6. న్తత్కుజలధీ శశీ వెంగ్గిపుర్యాచ్చిరం[గే]-
7. నారాయణాఖ్యో జయతిగురువరస్సర్వతం-
8. త్రస్వతంత్రః । శ్రీపూర్ణపుత్రం ప్రతివీ[క్ష]రం
9. గ్గి స్వభూస్థతైలం పరిమార్జయంత్రం[।*] మన్మాతృ-
10. కృత్యోస్తి భవాన్మమాచీత్యాహ స్వయంద్రావిడ-
11. మాతృనామ్నా ॥ స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శా-
12. లివాహన శకాబ్దంబ్బులు వేయిన్ని అ(ఆ)రున్నూ-
13. టపదు[మూ]డు అగునేటి ప్రమోదూత సం-
14. వత్సర భాద్రపద శు ౧౫లు శ్రీమద్రాజాధి-
15. రాజ[మహా]రాజ పరమేశ్వర శ్రీవీరప్రతాప-
16. శ్రీవీరదేవమహారాయల అయ్యావారు
17. ఘనగిరి నగరమంద్దు రత్నసింహాసనాసేనులై పృధ్వీ
18. సామాజ్యం శేయుచుండ్డంగాను శ్రీమద్వేదమార్గ

19. ప్రతిష్ఠాం పూర్వకోభయ వేదంత్తాచార్యులయిన శ్రీశౌ-

20. రిరాజ పురోహితులెయిన గార్గ్యగోత్రం అశ్వలా-

21. యనసూత్ర[o*] ఋక్శాఖాధ్యాయులైన ఆచ్చిరంగనారాయ

22. ణాచార్యులవారి పౌత్రులయిన వరదాచాల్లయ్యావారికి పుత్రులై-

23. న కుమారవెంక్కట వరదాచాల్లయ్యావారికి కాశ్యప గోత్రం

24. ముద్దువీరప్పనాయనివారి పౌత్రులైన చొక్కనాథనాయనివా

25. రి పుత్రులైన విశ్వనాధనాయని రంగకృష్ణముద్దు వీరప్పనాయనింగారు

26. భాద్రపద శుంగxలు సోమోపరాగ పుణ్యకాలమందు సహి

27. రణ్యోదక ధారాపూర్వకముగాను ఇచ్చిన తీర్ధాదిదాన ధర్మశాస

28. నక్రమమెట్లున్నను శ్రీరంగ్గనాయకులు పూర్వం మావొ-

29. రిని మాతృత్వేన అభిమానించ్చిరి గనకమాకు వొడయ-

30. వరు కాలాపనుంచ్చిన్ని తీర్థం అరుళప్పాడు రుగ్వేద-

31. వినపం శ్రీభాష్యం వినపం మొదలయిన స్వతంత్ర స్వా-

32. మ్యములుం అనుభవించ్చికోవుండ్డిరి వుత్తరదేశమందు శిష్యు(ష్య)-

33. లు బహుగావున్నారు గనక అక్కడికి వెంచ్చేశి అక్కడనే కొన్ని ది-

34. నములు వుండ్డిరిగనక అంత్తరపడివున్నని మాకు కట్టడ

35. చాయవలెనని మాతోపలకరించ్చితిరి గనక శ్రీరంగ్గనారా-

36. యణజీయ్యరు వ్యాసభట్టరు పరాశరభట్టరు మొదలైన-

37. అనంత్తుకొత్తుపరికరము తీర్థం అరుళప్పాడుమొద-

38. లయిన స్వతంత్రస్వామ్యములు కద్దు మాకుసమ్మ-

39. తం అవశ్యం నడిపించవలెనని మాతోపలకరించ్చి తే-

40. ను భట్టరువారికి వెనకపెరియనంబ్బిగారికి మునుకలగా

41. ను తీర్థం అరుళప్పాడున్ను[రుగ్వేద]విన్నపం

42. శ్రీభాష్యం విన్నపం తమకు పూర్వమంద్దు నడిచిన

43. తోంపుమోదలయిన స్వతంత్రములున్ను రెట్టింపా-

44. . . . . గానుంన్నుగ్ర-

45. హణ పుంణ్యకాలమంద్దు సహిరణ్యోదక ధారాపూ-

46. ర్వకముగాను దత్తంచేశినారం గనక తీర్థం అరుళ-

47. ప్పాడు[రుగ్వేద]వింన్నపం శ్రీభాష్యం వింన్నపం తో-

48. ంపు మోదలయిన స్వతంత్రములు అనుభవించ్చు-

49. కొని మేముదత్తం చేశిన తిరుమాళిఘేంగలో వాసం చేసుకొ-

50. ని తీర్థం [రుగ్వేదం] శ్రీభాష్యం తిరుమాళిఘే మొద-

51. లైన స్వతంత్రాలు దానాదివినిమయవిక్రయ యో-

52. [గ్యపూర్వకం]గాను ఆచంద్రాకస్థాయిగా పుత్రపౌత్ర పారంప-

53. . . . . నివుండగలవారు [||*]

No. 152

(A.R. No. B 49 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMIL NADU.

Slab built into the eastern parapet wall of the Jambu-tērtha tank.

PLAVA, 1721 A.D.

It is dated in the cyclic year Plava, Vaiyāśī 5 corresponding to 5th May, 3 Friday, 1661 A.D.

It refers to the construction of the *nāṭaka-śāla* (auditorium for dramas) of Vijayaranga Chokkanātha by *Pāṭakam* Vayimda(pa)ya, the son of *Śikshaka* Veṅkaṭēśvaraya.

(*c.f.* No. B. 48 of 1936)

TEXT

1. ప్లవనామ సంవ్వత్సరం వయ్యాశి నెల

2. x తేది రాజశ్రీవిజయరంగ్గ చొక్కనా-

3. ధనాయనివారి నాటకశాల శిక్షకం

4. వెంకటేశ్వరయ కొమారుడు పాటకం

5. వయిందపయ కటించినది శివప్రీతి [॥*]

No. 153

(A.R. No. B 48 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

VIJAYARANGA CHOKKANĀTHA

SŌBHAKṚIT 1722 A.D.

This inscription mentions the cyclic year Śōbhakṛit. The cyclic year Śōbhakṛit is fallen in the year Śaka 1643 and corresponding year 1772 A.D.

A singer (*pāṭakam*) Vaidyappaya, the son of Venkatēśvara, an instructor (*śikshaka*) of the *nāṭaka-śāla* of Vijayaranga Chokkanātha nāyaka caused the construction of steps and *maṇḍapa* to temple (?) of Jambukēśvaram.

TEXT

1. శోభకృతునామ సంవత్సరం విజయరంగ్గ చొక్క

2. నాధనాయనివారి నాటకశాల శిక్షకం వేంక

3. టేశ్వరయ కొమారుడు పాటకం వైద్యప్పయ

4. జెంబు తీర్ధానకు కట్టించిన పానములు మంటప[ం*] .

No. 154

(A.R. No. B 10 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the beam of a *maṇḍapa*, in the north side of the third *prākāra* of the temple of Śrī Ranganāthasvāmi.

VIJAYARANGA CHOKKANĀTHA

Undated (18th century A.D.)

This undated record can be assigned to 18th century A.D. on internal grounds.

Records the construction of *maṇḍapa* for the recitations of Vēdas to the god Ranganāyaka by Śrī Vijayaraṅga Chokkanātha.

TEXT

(Published in *South Indaia Inscription Volume* XXIV. Ins. No. 570, p. 550)

1. శ్రీరంగ్గనాయకులకు శ్రీవిజయరంగ్గచొక్కనాధనయ్యవారి ధర్మం వేదపారాయణమంటపం

No. 155

(A.R. No. B 42 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

Loose stone in the 3rd prākāra Jambukēśvara temple.

VIJAYARANGA CHOKKANĀTHA

18th century.

This inscription can ben assigned to 18th century on the basis of palaeography and other evidence.

Records the perpetural devotion (sadāsēva) of the king Vijayaraṅga Chokkanātha Nāyaka.

TEXT

1. [శ్రీ]విజయరంగ్గచొక్కనాధనాయనివారు(వారి) సదాసెన[1]

No. 156

(A.R. No. B 226 of 1936)

MATUKUMALLI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up behind the image of Āñjanēya, situated in the back-side of the village Karaṇam's house.

GAJAPATIS

PURUSHŌTTAMA GAJAPATI

1484 A.D.

This is dated Śaka 1406, Krōdhi, Kārttīka, śu. 15, Friday lunar eclipse, corresponding to Wednesday, November 3, 1484 A.D. (not Friday).

Damaged. It registers, the gift of the village Maṟakaṁballi (Read: *Mutukumpali* in *A.R.Ep.* 1935-36, p31), in Vinikonda-sīma, by *mahāpātra* Ajamakhāna sāmanta-mahāpātra on the occasion of the lunar eclipse. The eclipse actually occurred in the previous month i.e. Āśvajuya (1484 A.D., October 4, Monday), Ajamakhān was holding the posts like *Purāparīksha* (officer in charge of town) and *Deobhāṇḍāru parīksha* (officer incharge of temples), during the period of Purushottama Gajapati.

1. A legend is engraved in Nāgari characters-Multāna Āpākāle, on the right corner of the inscription.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శకవ జయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౦౬
3. అగునేటి క్రోధి సంవత్సర కార్త్తిక శు ౧౫
4. శు। శ్రీజగనాధవరప్రసాద శ్రీపురుషోత్తమగజ-
5. పతి మహారాజాంక శ్రీపద్మవాడ చర
6. ఖాతండు పురాపరీక్ష దోడభండారుపరీక్ష
7. మహాపాత్ర శ్రీఅజమఖాన సామంత
8. మహాపాత్రనింగారు మఱకంబల్లింయా
9. చంద్రార్కధర్మ్మశాసనపత్రః ॥ వినికొండశిమలోని
10. మఱకంబంల్లి చతుశీమాయక్తంగాను। నిధిని-
11. క్షేపజల దా(పా)షాణ కూప ఫలవ్రిక్షాలు సహితంగాను
12. తేజస్వామ్యంగాను సర్వమాన్యంగాను
13. . . . . . నాండు సోమగ్రహణ
14. పుణ్యాకాలమందు ధారవోశి యిస్తిమి [||*]
15. . . . . ఆచంద్రార్క్కంగాను
16. . చ్ఛిబ్రతికేది[||*] స్వదత్తాం పరదత్తాం వా.
17. . . తి వసుంధరా। షష్ఠివ్వర్ష సహస్రా-
18. . . . జాయతేక్రిమిః ॥ యి(యీ)దానధర్మ్మ
19. . రివారం వారుగాన
20. బ్రంహ్మాత్యలు చేశిన పాపానం బో
21. వు వారు ।తురుకరాజులు ద-
22. ప్పిరా ముసాబుకుడు ప[ం*]-
23. దిం దింన పాపాన బోవు[వ్రా*]
24. రు । ముడుపారు తిన పాపాన
25. పోవారు

No. 157

(A.R. No. B 277 of 1938)

UYYĀLAVĀḌA, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Fragment of a slab lying in the Chennakēśavasvāmi temple.

[KAPILĒŚVARA] DĒVAMAHĀRĀJA

15th Century A.D.

It may be assigned to 15th century on the basis of palaeography and internal evidence.

Fragmentary and damaged. Refers to consecration of [Ahobale] Īśvara, installation of *Jayastaṁbha* by Narasiṁha (pā)truḍu the *vūligam* of mahārāja.

TEXT

1. . . . . [కపిలేశ్వర]
2. దేవమహారాజు
3. వేంచేశిడి న్విజయ
4. . రందు శివాలయం తమ . .
5. . . శ్వర ప్రతిష్ట చేశితిమిగా పా .
6. . . . జయస్తంభ వేశితిమి విప్రజనుచే
7. . . . మహారాజులగారి వూలిగం నరసిం[హ]
8. [పా]త్రుడు అహోబలేశ్వరుని దశించి సో-
9. ల . . అహోబలేశ్వరుని . . . . . ల
10. న . . . .
11. చేశితీమి
12.

No. 158

(A.R. No. B 281 of 1936)

VIPANAGANḌLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up near the well called Bommanabhāvi.

BIJAPUR SULTANS

1701 A.D.

This is dated Śaka 1632 (wrong for 1623), Vṛisha, Mārgaśira, ba. 10, Friday, corresponding to December 13, 1701 A.D. f.d.t. .78 (Saturday).

Registers a gift of garden (*tōṁta*) as *Inām* to Bommireḍḍi, the grandson of Āvula Bommi reḍḍi for digging the common drinking water well (*dharma gōḍi bhāvi*) in the village Viṁpinagaṁdla situated in Kandan Vōlisīṁā. The Kandanavōlu is stated to have been given as *mokhāsa* by Abdula Wahābu Sāheb to Musākhān while *mahārājādhirāja* Sultān Pādusha was ruiling over from Vijayāpura (Bījāpūr).

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న శకవర్షంబ్బుల ౧౬౩౨ అగునేటి
3. విష్రునామ సంవ్వత్సర మార్గసిర బ౧౦ శు| శ్రీమస్-
4. న్మహమహరాజాధిరాజుల యిన సుల్తానుపాద-
5. శాహులయ్యావారు విజయాపురపట్టణ
6. మంద్దు మూర్ధాభిషిక్తులయిన రాజ్యపరిపాలనం శాయ-
7. ంగాను కంద్దనవోలిస్తళమంద్దు అబ్దులవహాబు సా-
8. హేబులయ్యావారు కంద్దనవోలిలోకి చేల్లేసీమలోను వింపస-
9. గండ్లగ్రామంను ముసఖానునివారికి మోఖాస పాలింఛ్చివుండ్రిగను
10. క ఆగ్రామంలోను ఆవులబొంమ్మిరెడ్డి పౌత్రుడైన భూ-
11. మిరెడ్డి పుత్రుండైన బొంమ్మిరెడ్డి కట్టెంచినధర్మ్మ-
12. గాడిభావి యిభావికట్టెంచ్చినందుకు దివా-
13. ణం సంత్తోషించ్చి పాలించ్చి యిచ్చిన యినా-
14. మతి తోంట బావికి తూర్పున ౭౧ ||| తోంట్ట యిచ్చినారు
15. || శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయునూ ||

No. 159

(A.R. No. B 360 of 1937)

MUTTUKŪRU, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On a rock about a kilometer to the south-east of the village.

SUGUṬURI CHIFS

CHIKKARĀYA II

1817 A.D.

It is dated in Śaka 1738, Dhātu, Māgha, śu. 15, Tuesday corresponding to 23rd February, 1817 A.D. (current).

Records that the pond (*dōna*), dug by Suguṭūri Immaḍi Chikkarāvalu.

TEXT

1. శాలివాహన శక౧౭౩౮ అగు| థా-
2. తుసం | మూఘ శు౧౫లు| మ | రా ||
3. సుగుటూరు యింమడి చిక రా-
4. యలవారు [త]వ్వించిన యీ దొన [||*]

No. 160

(A.R. No. B 355 of 1937)

CHERUKUVĀRIPALLE, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Base (Probably plinth) of the Kāśī Viśvēśvarasvāmi temple.

IMMAḌI CHIKKARĀYA

1817 A.D.

This inscription is dated in Śaka year 1738, Dhātu, Māgha, ba. 5, corresponding to Febraury 6, Thursday 1817 A.D.

It states that the construction of a *maṇḍapa* and a stone gateway and also donation of the *utsavavigraha* of the goddess Chaṇḍīśvara by Immaḍi Chikkarāyalu, for the merit of his father Immaḍi Chikkarāyalu of Suguṭūri family.

TEXT

1. శ్రీశాలివాహన శా(శ)౧౭౩౮ అ| థాతు సం మాఘ బ౫ లు| యీ దేవాలయానికి [ఖరయి] అంమవారిని వుత్సవ విగ్రహాలు వేయించ్చియీ అంమ్మవారి-
2. అ . యీచండిశ్వరుని మంటపం యీరాలద్వారం జ[ం*]డీశ్వరప్రితిగాను సుగుటూరిం[ఇ*]మ్మడి చిక్కరాయలవారి పుంణ్యావూలపాటకు గానివారి కుమాతె శ్రీగుధారం వారి[1]

No. 161

(A.R. No. B 226 of 1936)

TSADUM, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Rock near the tank at Mālapalle, a hamlet about a mile to the south of the village

CHIKKARĀYA

1839 A.D.

This is dated in Śaka 1780, Kīlaka, Māgha śu. 6, Irregular.

1. Ends Obruptly

Worn out, Refers to the construction of stone wall to the tank and donated gift of land for maintaining the repairs to the tank by Suguṭūri Chikarāya *Tamme* Gaunayyavāru. This inscription seem to the engraved by Ānekanṭṭe Vīra Gaunayyavāru.

TEXT

1. స్వస్తి । శ్రీవిజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరషంబులు ౧౭౭౦ అగునేటి
2. కీలకనామ సంవత్సర మాఘ శు౬లు శ్రీమతు సుగుటూరి చికరాయ తంమ్మెగౌనయ్యావారు [శిల]చెరువు
3. . రాజ తమయ్యేనిమిత్యంరాయి కట్టడి శేశివేయించ్చి యిచ్చిన ధమ్మ౯శాససం[।*] యీచెరువు సాగిన . . .
4. వుల విత్త౯ అపినబడి . . . . . . మాన్యాల . . . . నే . . . .
5. మాన్యం చెరువు పనికించ్చెశియించ్చెట[ట్టు] యేపా౯టు చేశినారం గనక యీనిన్న౯యానకు తప్పి[న*]వా-
6. రు కొంన్నా కాశిలో బ్రహ్మహత్య గోహత్య శిశుహత్య చేశిన పాపాన పోంగలవారు[॥*] చెరువు అ(ఆ)కు తోం-
7. టలకుం ఫండుగకి ఫలాలుం కొ౮౧ లెఖయెత్తిరూకలు చెరువుకు పనిశేయించ్చగలవారు
8. యిట్టని ఆనేకంట వీరెగవునయ్యావారు వేయించ్చిన ధమ్మ౯శాసనం[॥*]

No. 162

(A.R. No. B 362 of 1937)

NELLIMANḌA, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Slab in survey No. 45 near the tank called Rāmayyakunṭa

CHIKKARĀYA

PRABHAVA

This inscription mentions the cyclic year Prabhava kārttīka 1.

Damaged. Mentions mahāmanḍalēśvara Chikkarāya.

TEXT[1]

1. [ప్రభవ] సంవ్వత్సర
2. కార్తి౯క సు౧

1. Ends completly

3.

4. మం మహామండలేశ్వర

5. చిక్కరాయ .

6.

No. 163

(A.R. No. B 356 of 1937)

CHINTAPARTIVĀRIPALLE, (Hamlet of Kambhamvāripalli), PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Rock near the Nāga stones at the west end of the tank bund.

It is dated in cyclic year Dhātu, Āshāḍha, śu.

Badly damaged. Seems to register some gifts made by Immaḍi Chikkarāya of the Sugutūri family. Mention Āvulapilli

TEXT

1. ధాత సంవత్సర ఆషాడ శు ౧లు

2. శ్రీమత యిమ్మడి చికరా

3. యుగవు . . . వారి

4. శీమలో ఆవులపల్లిస్తళానకు చెల్లే . . .

5. లస్తలాన . . . . . . గోత . . . . .

6. . . . . గనక

7.

8. . . . . నివారి ఆనతిని[1]

1. Sūrya and Chandra andalo Tirunāmam are engraved on the top.

MISCELLANIOUS

No. 164

(A.R. No. B 241 of 1938)

KŌḌŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar set up at the entrance into the compound of the Chennakēśava svāmi temple.

956 A.D.

This archaic record is dated Śaka 878, (in words) uttarāyaṇa, corresponding 956 A.D.

Registers the gift of 8 *marturus* of land located in front of the temple of Bhaṭāra by Bijja[ṇa], the rule of the village Gōḷūru to Gaṭṭyabōya, son of Kāṭaya raḍḍi. The inscriptions is engraved by Vīrāchāri.

TEXT

1. స్వస్తి[।।*] శకవర్ష యెన్భనూ-
2. ట డెబ్భాద్యెది యెణింబి-
3. దియగనేణ్డు యుత్తరాయణ-
4. సంక్రాన్తి నిమిత్తంబున బిజ్జ-
5. ణరు గోళూరు భరణంబు నెయు
6. [చుణ్డిమా]నూరి బోలకాటయ ర[డ్డి]-
7. కొడుకు గట్ట్యయ బోయునకు నేఱువు-
8. ట్లుమఱుతురు భటారిగుడి మున్దట చేని
9. తూర్పున నిచ్చిరి [।।*] దీని నఱసినవారు బా-
10. రనాసియుం శ్రీ-
11. పర్వతంబును
12. అచ్చినవాంరు।।
13. నయువీరాచారి
14. లికితం మంగ-
15. ళమహాశ్రీ [।।*]

No. 165

(A.R. No. B 213 of 1936)

INUMELLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab lying in Survey No. 479 to the west of the village.

1113 A.D.

It is dated in Śaka 1035 corresponding to 1113 A.D.

It records the construction of temple (*guḍi*) by a certain Savuka-bōya situated on the banks of the Guṇḍikariti (*i.e.*, Guṇḍlakamma). He is described as the grandson of Trikaṭa-bāya, the *raṭṭaḍi* of the village Tagaṭūru and records the grant of land, probably a *puṭṭi* in extent, to the same temple.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీమతు
2. దివ్యసకవర్ష-
3. ౦బులు ౧౦౩౫ యగు-
4. నేణ్డు గుణ్డికరితి
5. తగటూరి రట్టడి
6. య్యైన త్రికటబోయని
7. మన్మణ్డు సవుకబో
8. యిని ఎత్తించిన గుడి[||*]దీని-
9. కి యినుమల . . . . . .
10. . . ని తమ . . .
11. పుట్టెండు[||*]

No. 165A

(A.R. No. B 243 of 1936)

ĒLŪRPĀḌU, BHIMAVARAM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

On Nandi-pillar set up in front of the Bhīmēśvara temple.

1135 A.D.

It is dated in Śaka 1057 *(nag-ēndriyakh-ēmdu)* corresponding to 1135 A.D.

States that *Bhujabalabhīma* Kāṭamanāyaka exempted the Brahmins, the ascetics, their women, cattle and other things belonging to them from tolls, that are to be collected at Eṅḍapi rēvu and further states that he set up a *nandi-pillar* probably contains this inscription in front of the temple of Mahādēva on the bank of the river.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] సరసీపురేతి జగతిప్రఖ్యాత
2. మస్త్యుత్తమం వేంగీమణ్డల మణ్డనం ప్ర-
3. ధుసరః పూరస్యమధ్యేపురం [|*] కల్లోలై-
4. వ్నిర్లస్సత్సరోజరజః పుంజైస్సముల్లై-
5. జర్లైల్లోర్లైః ప్రాంచిత సాలమూలవ-
6. లయం లక్ష్మీవిలాసాలయం[||*] తస్యశ్రీ-
7. భుజబల భీమమణ్డలేశో వీరభ[ద్ర]
8. ధిపతిరూర్జ్జితోరుకీర్త్తి వీరశ్రీవి-
9. విధ విలాస వాస భూమిస్నే(స్నీ)ర్జిజోని-
10. యమిత వాగతిప్రగల్భః యో-

SECOND FACE

11. ధర్మ్మేధర్మ్మపుత్రప్రతినిధిరవనీత్రాణ
12 నేకార్త్తవీర్య్యాపాయశ్శ్యాయ్యోర్భిమన్యు
13 స్ఫుట మహిమరుచాతుల్య ఏవప్ర-
1.4 తాపేజౌదార్య్యేకర్న్నకల్పస్మర ఇవ[ద]
15. పుషిక్మాసదృక్షః క్షమాయాం సౌ-
16. జన్యేమేన లోకే కథమపి సదృ[శో]
17. విక్రమాదిత్యఏవ || యత్కీర్త్యార్ధప-
18 లీకృతే త్రిభువన చక్రాయుధో వారి-
1.9 ధీన్ క్షీరాబ్ధిన్మనుతే తథాపశుప-
20. తిః కైలాసశైలాన్గిరిన్ హంసానే-

THIRD FACE

21. [వ]విహంగమానపి శతా[నం]
22. . . . గణోగంగ్గా స్సర్వ్వన
23. . . . . పపతిశైరావణౌన్ వార
24. . . . దుషాం బహవోగ్రామా
25. . . . . హర్మ్యాణి జలపరిషు
26. . . . దేశేదేశే వినిర్మ్మితాయేన ||
27. కాటమనాయక శకసంవత్సరే [।*]
[నగేంద్రియ]
28. ఖేందు మహన్ విప్రాణాంచ తప . . .
29. తదుభయస్త్రిణాం తద్దైషాంగ . . .
30. స్త్రానాసు సమ్యగె ణ్డసి న . . .
31. ల్కన్నివార్య్యాయుగాత్ప్రత్యష్ఠో
32. . షర్భ శిలాస్తంభం జయస్తంభం
33. . . . యేధర్మ్మయేనం పరిపాలయంతి
34. . . ంతు తేపుణ్యఫలంక్రతూనాం
35. . . విష్ణుం త్యతి పాపినస్తేగో
36. . . [హ]ం తుర్ద్దురితం ప్రయాంతు ||

FOURTH FACE

37. స్వస్తి[||] శకవర్షంబులు ౧౦౬౬గు నేండు భుజబలభీమ కాటమనాయకుండు బ్రాహ్మణులకుం దపస్యులకు వీరల స్త్రీలకు
38. వీరలపసులకు మొదలుగాంగల సమస్తవస్తువులకు వెండపితేవున సుంకమా చందార్క్కముగా నుడిపించి యా-
39. యేటికత్తి మహాదేవర ముందట నందితోడి [అా]కంబము నిలుపె నీధర్మ్మువు న్సెటి
40. సినవాణ్డు పంచమహాపాతకుణ్డి

FIFTH FACE

41. గంగకత్తి గోటీగంగి పసులం బోడిచినదోషమునం బోడినవాణ్డు

SIXTH FACE

42. వీనిం జేకొని
43. కంద్దబొలేటి

No. 166

(A.R. No. B 303 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar of the *mukha-maṇḍapa* in the Viṭṭhaēśvara temple.

1144 A.D.

It is dated Śaka 1066, Māgha ba. 14, Tuesday. The cyclic year being the Raktāshi and the details of the date correspond to 1144 A.D., January 23.

Incomplete. Records the gift of the perpetual lamp to the temple of Viṭṭīśvaradēva of Bhaṭṭiprōlu by Gaḍivana Gōkana for the merit of his parents. The lamps were entrusted to *aṁgarika* Tumuka and *naṁgarika* Aṁgarikarole with the stipulation to supply one *māna* of ghee everyday.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ [।।*] శకవర్షంబులు ౧౦౬౬గు నేంటి
2. మాఘ బహుల ౧౪ మంగ్గళవారము నా-
3. ండు భట్టీప్రోలి విట్టీశ్వరదేవరకు గడివనగో-
4. కన తల్లి తండ్రులకు ధర్మ్మువుగాను నాంగరికతుము-
5. క అంగరికండు ప్రోలెవసమునం బెట్టిన అ-
6. కండదీపములు రెండు దీపమునం ని-
7. త్యమానెండు నె(నే)యి సన్త(న్తా)న క్రముం
8. బున నాచంద్రార్క్కము నడపకలవారు [।।*]

SECOND FACE

9. యి దీపములకు నెగ్గు తలంచినవాడు
10. బాణరాసి వచ్చినవాండు [।।*] కవిల*

No. 167

(A.R. No. B 344 of 1938)

MĀDĀLA, SATTENAPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On pillar lying in the Sagarēśvara śvāmi temple.

1155 A.D.

It is dated in Śaka 1077, expressed in Chronagram: *Muni-śaila-kh-ēndu.* Solar eclipse (month not mentioned) corresponding to 1155 A.D.

It records the gift of 55 sheep (*goṛiyalu*) on the day of Solar eclipse for maintaining the perpetual lamp in the temple of Sakalēśvara at Māvuṁdala, by Javāḍa Nāmana belonging to Yājñavalka and Kāśyaka gōtra for the merit of himself. The gift is entrusted to Bhamanabōya, son of Yimdula Mānebōya.

In the Sanskrit portion. Nāma is described as great grandson of Karna of Velanāṇti Gonka family.

TEXT

1. శ్రీమాన భూదవని దేవకులాపతంసః

*Inscription ends abruptly

2. పుంసవరః పరహిత చరణః ప్రభావా-

3. న్నామ్నా సమస్తబుధ బాంద్ధవ కన్నర్నామా

4. . . ధనాధ ఇతిసద్గుణ భూరమాత్యః

5. తస్యాత్మజాత స్సుజనతిలక[ః] కాంతివాంకొమ్మ-

6. గాం[కో]గొంకః శ్రీమాన్నృతిహితరతా కొమ్మ

7. మా తస్యభార్య్యాతాభ్యాం జాతస్సకలవిను-

8. తశ్శీల వీలాభిరామో నామస్తోమం జగతి వి-

9. దుషాం వర్ద్ధయన్వర్ద్ధతః శ్రీః శాకాబ్దేముని

10. శైలఖేందు గణితే సూర్య్యోపరాగే దినే

11. . . . . గోత్రవారిధి . . .

12. . ప్రాదార్ద్దీపం మఖణ్డమాయుగ శతంమావుంద[లు]-

13. ఖేపురౌ రాజద్రాజ కలాధర్రాయ . . కాళీశ్వరా-

14. యాదరాత్। స్వస్తి సకవర్షంబులు ౧౦౭౭ నేంట్టీ సూ-

15. ర్య్యగ్రహణనిమిత్యమున నాజ్ఞవల్యాకుల తిలకుండు

16. నుకాశ్యపగోత్రుండునునైన జవాడ నామన తనకుధర్మ్మ-

17. ముగా మావుందల శ్రీ సకలేశ్వర మహాదేవరకు అఖండ వ-

18. త్తి దీపంబునకు నిచ్చినగొఱియలు xx వీనింజేకొని

19. [యిందుల]మీది బోయినికొడ్కు[బ్రమ]న బోయుండు [దన]

20. పుత్రాను పవిత్రిక మాచంద్రార్కము నిత్యమానెండు

21. నెయి యీ దీపంబునకుం బోయంగల వాడు [॥*]

No. 168

(A.R. No. B 348 of 1938)

MĀḌUGALA, PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Fragments of a hero-stone kept in the Kāḷēśvara temple.

1183 - 84 A.D.

This is dated Śaka [1]105 Krōdhi corresponding to 1183-84 A.D.

Fragmentary and incomplete. Refers to the death of certain Sōmarāju who jumped (*nuṁgu*) in to the battle field at Vēlūru (Vēlpūru ?).

TEXT

1. స్వస్తి
2. స(శ)కవ
3. [౧]౧౦౫అగు
4. క్రోధివ
5. త్సర-[1]
6. ముప్పును వేలూరి కయ్యాము
7. నసుంగుం సోమరాజును
8. చంప్పికామ[2]

No. 169

(A.R. No. B 289 of 1937)

ĀMUDALAPALLE, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a muttilated *nandi*-pillar lying in Survey No. 267/2

1236 A.D.

It is dated Śaka 1157, Manmatha, Pushya, ba 14, Uttarāyaṇa Sankrānti, Wednesday, correspondig to 1236 A.D. (expired) January, 9.

A portion of this inscription is badly damaged and mulilated. The second side of the record mentions the gift of 5 cows for maintaining the perpetual lamp in the temple of Sōmēśvara at Kommūru for the merit of his parents by certain Bētreḍḍi. The gift is said to have been entrusted to certain Prōla Muddaḍi with a stipulation to supply one *mānika* of ghee of the temple daily for maintaining the said gift.

TEXT

FIRST FACE

1. Lines 1-11 అరిగిపోయినవి
12. రామ శ్రీమణీ . . . . .
13. సుతునకు శిష్టజన . . . . .
14. సుధాకరుని . . . . .
15. వరనికిం చంద్రి

SECOND FACE

16-17. పంక్తులు అరిగిపోయినవి
18. . . . . . లంబుల
19. . . . .

THIRD FACE

20. స్వస్తిశ్రీ శకవర్షం
21. బులు ౧౧౫౭ ఆ(అ)
22. గునేంట్టి మన్మధ సం-
23. వత్సర పుష్య బ [౧౪]
24. బుధవారమున ఉత్తరా-
25. రాయన సంక్రాంత్తినిమి-
26. త్తమునం బేతడ్డి
27. దమతల్లి దండ్రులకు
28. ధర్మార్త్తముగా శ్రీ[మ]
29. త్కొమ్మూరి సోమేశ్వర
30. మహాదేవరకాచంద్రా-

1. First Five lines are engraved on the left side of the herestone
2. Next Three lines (6-8) are engraved above headgear of the image.

FOURTH FACE

31 to 35. Much worn out

36. . . గోత్ర తె

37. ల కుండ గు

38. . . శాదిక

39. . . ర్క్కముగా న

40. ఖండ దీపమున

41. కిచ్చిన ధేనువులు x [వీనిం]

42. జేకొని ప్రోలముద్దడి

43. దనపుత్ర పవుత్రి . .

44. నిత్యమానెందు నేయి

45. వోయంగ్గల[వాండు]॥

46 to 49. Worn out

50. దత్తిగా నిచ్చితెమి [॥*]

51. స్వదత్తం పరదత్తం వా-

52. యొాహారే తెవసుంధరా

53. షష్ఠి వర్ష సహస్రా

54. ణి విష్టాయాం జా-

55. యతేక్రిమిః ॥

No. 170

(A.R. No. B 248 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLE TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

1236 A.D.

It is dated Śaka 1159, Uttarāyaṇa-sankrānti, correspondig to 1236 A.D. December.

Registers the gift of 15 *chinnas* (coins) for maintainig the *aradivvya* probably for half day in the temple of Ishṭhakāmīśvaramahādēva at Gajjaramu by Polisēnaollasāni, the daughter of Ollupa Mallināyaka.

TEXT[1]

1. స్వస్తి[॥*] శకవర్షంబులు ౧౧౫౯ దగు నేంటి ఉత్తరా[య*]ణ సంక్రాంత్తి నాణ్డు ఒల్లుప మల్లినా-
2. యని కూంతుఋ పొలిసేన ఒల్లసాని శ్రీమతుగజ్జరమన ఇష్టకామీశ్వర
3. శ్రీమహాదేవరకు ఆస్తానజ్యోతికి అరదివ్యకు బెట్టిన చిన్నాలు
4. 15 . . . .

1. The sun and ardhachandra are engraved on the top of the inscription.

No. 171

(A.R. No. B 252 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLE TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

1238 A.D.

This is dated Śaka 1160, (Vilambi), Kārtīka, Mahādvādasi, Bṛihaspativāra (Thursday) correspondig to 1238 A.D. October, 21, f.d.t. .14.

Records an agreement (*oḍam baṛuka s.a oḍambaḍi*) made by the merchant guilds (*nakaram*) to offer tax (*sumkkamu*) as a gift to the god Ishṭakāmeśvaradeva at Gajjaram.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*] శకవషంబులు ౧౧[౬]౦దగునేంట్టి కాత్తిౣక [శుద్ధ] మహాద్వా-
2. దశియు బె(బృ)హస్పతివారమునాండు శ్రీమద్గజ్జరమున ఇష్టకామి-
3. స్వ(శ్వ)రశ్రీమహాదేవరకు గజ్జరమున నకరమశేషముం గూడి సు-
4. ంక్కము ఓడంబఱక ఆచంద్రాక్కౣస్థాయిగా నిచ్చితిమి । యీ ధమ్ముౣ-
5. వు న కెవ్వరేని విఘ్నము సేసినవారు గంగకఱుతం వేయి నేనూఱు
6. గవిలలం బొడిచినవారు [।*] పెద్దకొడ్కు కపాలమునం గుడిచినవారు[।*] వా-
7. రణాసి వ్రచ్చినవారు । స్వదత్తం పరదత్తం వాయోహరేతి వసుంధరా ష-
8. ష్ఠిర్వౣష సహస్రాణి విష్ఠాయాం జాయతేక్రిమి

No. 172

(A.R. No. B 251 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLE TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

On another pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

1240 A.D.

It is dated Śaka 1162 correspondig to 1240 A.D.

Damaged and incomplete. Seems to register a gift of land measuring *kha* at Aripalli, na. 10 under the irrigation of Jāyanacheṛuvu etc., by Aḍapa Mahādēvana - Peggada, the son of Muchchirāja, for offerings to the god Ishṭakāmīsvara Mahādēva.

TEXT

1. శకవషంబులు ౧౧[౬౨] నేండు ముచ్చిరాజు కొడ్కు అడప మహాదే-
2. వనపెగ్గడ ఇష్ఠకామీశ్వర శ్రీమహాదేవరకు నివేద్యపడికి అ[రి]పల్లి తూ-

3. పూ౯నంబెప్పన[ఖ]౧ పొఱ . . . . జాయన [చెఱువు] లోంబె-

4. ట్టిన [న*]౧౦ . . . . రాజుదేవర . . పల్లి అలము తాము

5. ర . . . . అపడుముఱ[౦] .

6. దుమ్మల . . . . పొలమూరి మూ-

7. ల్నఖ౧ కొంవ్ర్యారి దక్షి[ణ] . . . . . . పడుమటి ఖ[౧]

8. నందమూరి తూప్పు౯న . . . . సెఱువు వెన

9. [క]నం క౧౦ . . . . ఖ౧ వాకి[పు]కొ-

10. మ్మనంగారికి ఊరితూ[పు౯నం .] దారి చే-

11. ను ఊరి తూపు౯ం బాల[జా][ర]పరడ్డి పొలము

12. లోనం న౧౦ పూ . రడ్డి . . . . . గుడిమెట్ట పొ-

13. లాన యెండ్లూరి[జరి]య తొంట[న] ఖ౧న

(అసంపూర్తిగానున్నది)

No. 173

(A.R. No. B 298 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the *kalyāṇamaṇḍapa* in the Viṭṭhalēśvara temple.

1243 A.D.

Dated in Śaka 1165 Śōbhakṛit, 12, and records only the date portion correspondig to 1243 A.D.

Incomplete and mentions date portion only.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శకవష౯ంబులు

2. [౧౧౬౫] శోభకృత్సంవ

3. త్సర . . . . ౧౨[1]

No. 174

(A.R. No. B 300 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On another pillar in the *kalyāṇaṇḍapa* of the Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

1247 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1169, Saumya, Kaṭaka Sankrānti. Irregular.

---

1. Inscription ends obryptly

This is partly defaced and remaining portion states that the Pekkamḍru and others of Uppalī (village) made a gift probably, of an income *uppu rēvu sunkam* collected from the Salt pans (yuparēvula) called for maintaining the offerings to the god Mahādēva at Bhaṭṭiprōlu. It further states that certain Amarēśvara peggaḍa son of Appana Peggaḍa engraved this record.

TEXT

1. . . . . . [శ]కవరుషంబులు
2. ౧౧౬[౬] అగునేంటీ సౌమ్యసం
3. [వత్సర] . . . .
4. కటక సంక్రాంత్తి
5-7. పంక్తులు పూర్త్తిగా అరిగి పోయినవి
6. వీరు సహితమైన యుప్పలపె-
7. క్కండ్రు అందరును శ్రీమద్భ
8. ట్టిప్రోలి భోగీశ్వర శ్రీమన్మ
9. హాదేవరకు . . . . . అ
10. ంగ్గరంగ్గ భోగానకు ఆ-
11. చంద్రార్కస్థాయిగాను ఇ
12. చ్చిన యుపతేవు ఆ-
13. య దు వీరల . . . . లాను
14. పెగ్గడ అప్పన
15. పెగ్గడ కొడ్కు అమ[రే]
16. [శ్వ]ర పెగ్గడవ్రాలు శ్రీ

No. 175

(A.R. No. B 345 of 1938)

MĀDĀLA, SATTENAPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar lying in the Sagarēśvara Svāmi temple.

1254 A.D.

It is dated Śaka 1176, Uttarāyaṇasankrānti, corresponding to 1254 A.D.

Records the gift of 55 sheep (*goṛiyalu*) for maintaining the perpetual lamp in the temple of Sakalēśvara mahādēva by Mārebōya for the merit of his parents Gōnajavrōli Nannebōya and mother (name not mentioned).

TEXT

1. స్వస్తి[||*] శకవర్షంబులు ౧౧౭౬ గునేంటి
2. యుత్తరాయణ సంక్రాంత్తి నిమి-
3. త్యమున గోనజవ్రోలి నన్నెబోయు-
4. ని[కొ]డుకు మారెబోయుండు
5. తమతల్లి తండ్రులకు ధర్మ్మా-
6. ర్త్తముగా సకలేశ్వర మహాదే-
7. వరకు అఖండ్డ దీపంబునకు
8. నిచ్చినగొఱియలు xx[||*] వీనిం
9. దానజేకొని పుత్రానుపౌత్రిక-
10. ములా చు (చం)ద్రార్క్కము నిత్యమానె-
11. ఒడునెయి వోయంగలవాండు [||*]

No. 176

(A.R. No. B 297 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the *kalyānamaṇḍapa* of the Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

1260 A.D.

It is dated Śaka 1182, Raudri, Pushya, ba. 2, Sunday *Makara Sankrānti* corresponding to 1260 A.D. 21 December. The day being the Tuesday.

Registers the gift of fifty five sheep for maintaining the perpetual lamp in the temple of Bhōgīśvaradēva at Bhaṭṭiprōlu by principle servant (*Bhōgēśvara devaramūla bhṛityuḍu*) Śrī Karaṇam Īśāna Peggaḍa for the merit of his parents Panṭipeggaḍa Appana Peggaḍa and mother (name not known). The gift is entrusted to Dēvana bōya and Prōḷe bōya, the sons of Paḷe bōya with the stipulation to maintain the gift lamp by supplying one *mānika* per day. The engraver of the record is Mallēśvarapeggaḍa.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శకవరుషంబు[లు]
2. ౧౧౮[౨]వగు నేంటి రౌ-
3. ద్రి సంవత్సర [పు]ష్యబహుళ వి-
4. ఆదివారము నాండు మక
5. ర సంక్రాంత్తి నిమిత్తము-

SECOND FACE

6. న భోగీశ్వరదేవర మూల
7. భ్రిత్యుండైన శ్రీకరణము
8. పంటిపెగ్గడ అప్పనపె
9. గ్గ[డ్ల]కొడుకు ఇశానపెగ్గడ
10. తమతల్లి తండ్రికి [ధర్మ్మ]

THIRD FACE

11. వుగాను శ్రీమ[ద్భ]ట్టి-
12. ప్రోలి భోగీశ్వర దేవర
13. కు అఖండవర్త్తి దే(దీ)
14. పమునకుం బెట్టిన
15. గొరియలు xxవీని-

FOURTH FACE

16. జేకొని పళెబోయని కొ-
17. డ్కులు దేవన బోయుండు
18. ప్రొలె బోయుండు దమ
19. పుత్రాను పౌతి:కముగా
20. నిత్యమానెండు
21. నేలి లెక్కను ఆచ
22. ంద్రార్క్కమునడపం గ
23. ల వారు శ్రీమల్లేశ్వర
24. పెగ్గడవ్రాలు[||*]

No. 177

(A.R. No. B 292 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the *kalyāṇamaṇḍapa* of the Viṭṭhalēśvarasvāmi temple.

1260 A.D.

This inscription is dated Śaka 1182, Raudri, Pushya, ba. 10, *Makara-sankrānti,* Wednesday, corresponding to 1260 A.D. December 10.

Incomplete. It mentions the name of the god Bhōgīśvaradēva.

TEXT

1. స్వస్తి[॥*]శ్రీ శకవరు[షం]బులు
2. ౧౧౮౨[వ](అ)గునేంటి రౌద్రి సం-
3. వత్సర పౌష్య బహుళ ౧౦[బు]-
4. ధవారమునాండు మక-
5. ర[సం*]క్రాంత్తి నిమిత్తము
6. న [భో]గీశ్వరదేవర మూ

(Inscription ends abruptly)

No. 178

(A.R. No. B 349 of 1938)

VĒLPŪRU, SATTENAPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Broken slab lying in front of the Rāmalingēśvara temple.

1262 A.D.

This is dated Śaka 1184, Pushya, śu. 15, Tuesday and corresponds to 1262 A.D. December 27, f.d.t. .17

Broken and incomplete. It records the gift of golden-incense-bell (*Kanakamaya dhūpaghaṁṭa*) by Pōti-seṭṭi, the husband of Gaṇapaṁa of Vēnukulagōtra to the god. He also got constructed the doorway *(gaḍapa)* to the temple and donate the offerings. It also refers to one Prōlasani of the above mentioned gōtra, probably the mother of Pōti-seṭṭi.

TEXT

1\. . . . . . . [త]సెట్టి

2. . . . న్నపంగనచ్కు బుధులు

3. . . . డు వెన్నకులాన్వయు . కితరవే

4. . . . యేలు చుండగా గనకమయింబైన ధూప ఘంట్ట

5. . . . వెంత్తయు . ను పెమము గడప యెత్తినను పు-

6. . . . . నిలిపి యత్తులకెల్ల పదార్థ్ధములు నిచ్చెయెంతయు సుజ-

7. యనింగా గణపమ వల్లభుండై పొతివెట్టి వసుమతిన్ [||*]

8. శ్రీస్వస్తి శకవర్షంబులు ౧౧౮౪

9. నేంటి పౌష్యశుద్ధ ౧౫ మంగళవా-

10. రము యుత్తరాయణ సంక్రాంత్తిని పెనుం

11. గొండు వెనుకొల గోత్రుం-

12. . . . తల్లులు ప్రోలాసానికి ని

13. . . . తప సెట్టికి ధర్మ్మా

14. . . . . శ్వర మహాదేవ

15. . . . ఇచిన .

No. 179

(A.R. No. B 347 of 1938)

MĀDĀLA, SATTENAPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar lying in the temple of Sagarēśvarasvāmi

1263 A.D.

It is dated Śaka 1184, Uttarāyaṇasankrānti, corresponding to 1263 A.D.

Registers the gift of three *māḍas* of pa[ṭa]mu (Polamu ?) and fifty sheep for maintaining the perpetual lamp (*akahaṇḍavatti-dīpa*) in the temple of Sakalēśvara at Māvuṁdala (Mādāla) by Ponikaṁṭi Dēvaya bhaḷumḍu. Dēvayabhaḷu is described as the faithful servant (*Ishṭa-bhṛityuḍu*) of *Mahāpradhāni* Bētana preggaḍa.

TEXT

1. ౚ స్వస్తి [||*] శకవర్షంబులు ౧౧౮౫ గు నేంట్టి

2. ఉత్త్తరాయన సంక్రాంత్తి నిమిత్యమున శ్రీ

3. మన్నమహాప్రతా(ధా)ని బేతనప్రెగ్గడం గారికి ని[ష్ఠ]-

4. భృత్యుండైన శ్రీమతు[పొ]నికంటి దేవయ[భ]
5. ళుండు దమతల్లి తండ్రికి ధమ్మా౯త్థ[ర్థ౯]ముగాను
6. మావుందల శ్రీసకలేశ్వర మహాదేవరకు
7. మూండు మాడలపలము[పొలము]సమప్ప౯ణసేసి అ-
8. ఖండవత్తి దీపంబునకిచ్చిన గొఱయఎ (గొఱియలు) xx వీ-
9. నింజేకొని పోలబోయుని కొడ్కు వేమనబోయుండు త-
10. న పుత్రాను పౌత్రికమాచంద్రాక౯ముగా దీప
11. ంబునకు నిత్యమానెండు నేయి వోయంగల
12. వాడు ॥

No. 180

(A.R. No. B 254 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLE TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar in the *mukhamanḍapa* of proper right of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

1266 A.D.

It is dated in Śaka 1188, Sankrānti, corresponding to 1266 A.D.

Damaged. Registers the gift of land measuring one *puṭṭi* situated in the land namely Kumari Kunṭa at Gajjaramu to the temples of Ishṭa Kāmēśvaradēva and Rāmanāthadēva.

TEXT

1. . . . ౧౧౮౮ నేంట్టి శు(సం)క్రాంతి కాలమునగజ్జరమున
2. యిష్ట కామేశ్వర శ్రీమహాదేవరకు . .
3. నుండు గజ్జరమునం గుమ్మరిగుంట్టలు పొలొం-
4. బులోనం బుట్టెండు సేను[యిస్తి]మి
5. రామనాథదేవరకును సంధ్య దీపానకు . . చేను
6. . . . యిస్తిమి[।*] యీధమ్మము నెవ్వరేని దప్పి .
7. నవారు వారణాసివ్రచ్చినవారు పెద్ద కొడుకు[క*]పాలము
8. కుడిచినవారు[॥*]

No. 181

(A.R. No. B 291 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the *Kalyaṇamaṇḍapa* of the Viṭṭalēśvarasvāmin.

1310 A.D.

It is dated Śaka 1232, Sādhāraṇa Pushya, śu. 8, Wednesday, corresponding to 30, December, 1310 A.D.

Incomplete. It stops with reference to Śrī Bhōgēśvara Śrīmahādēva of Bhaṭṭiprōlu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శఖ(క)వరుషంబులు ౧౨౩౨
2. నెంటి సాధారణ సంవత్సర [పు]
3. ష్యశుద్ధ అష్టమి సో[భట్టిప్రో]-
4. లి శ్రీ[భోగీ]స్వర శ్రీమహాదేవు-
5. ని[1]

No. 182

(A.R. No. B 253 of 1936)

KUMĀRADĒVAM, NIDADAVOLE TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Venkaṭēśvarasvāmi temple.

1322 A.D.

It is dated in Śaka 1244, (Duṁdubhi) Mārgaśira, ba. 15, Solar eclipse, corresponding to 1322 A.D. December 9, Thursday.

Registers the setting up of six pillars (*āru kaṁbhamulu)* in the temple Ishṭa Kāmīśvaradēva by Appana-Peggaḍa Annaṁgāru and also gift of land measuring one *pandumu* as his son's *vṛitti* to the temple by him.

TEXT

1. [స్వస్తి] ౧[౨౪౪]గు మార్గ్గశిర బ[౧౫]-
2. సూర్య్యగ్రహణకాల[ము]-
3. ందును ఇష్టకామీశ్వరదేవర-
4. గుడిలోను ఆరుకంభము[ల*]

---

1. Ends abruptly

5. నుపెట్టెను అప్పనపెగడ

6. అన్నమంగారు ఇసుకదిన్నెల

7. పొలాన కుమారుని ప్రిత్తి పం-

8. ద్దుముసేను ఆచంద్రార్క్కస్థాఇ

9. గా పెటితిమి శ్రీ[||*]

No. 183

(A.R. No. B 193 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A broken slab set up near the house of the karaṅam.

1365 A.D.

It is dated Śaka 1277, Plavanga, Kārttika śu. 5, Friday.

Damaged. Seems to register the sale of land by certain Prōlajiyya probably at Animela. It mentions *vudida paḍagādaṇu*

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[1][||*] శకవరుషంబులు

2. ౧౨౭౭ అగునేటి ప్లవంగ సంవత్స-

3. ర కార్త్తిక శుద్ధ x[శు]వా. . .

4. . . . . ఎల్ల . . . . . .

5. ప్రోల జియ్యలకు భ . . .

6. కొడ్కు గంగ జియ్యలకు

7. ప్రిత్తి అనిమల[ములపడ] . . .

8. డ వుడిదపడగాను మాకు[ప]-

9. ల్లిపాలు ప్రోలజియ్యలకు ఆచం

10. ద్రార్క్కస్థాఇగాను క్రయ-

11. ము ఇస్తిమి [||*] ఇశాసన[నకు]

12. సాక్షులు . . . .

13. . . . . ఒజయ

14. . . . సార్వ్రరాజుప్రాలు

15. . . . . . . ము మనవించినాకు ము

16. మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ [||*]

No. 184

(A.R. No. B 281 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar in the *maṇḍapa* of the Śiva temple.

1397 A.D.

It is dated Śaka 1319, Īśvara, Śrāvaṇa, ba. 6, Tuesday, corresponding to August 14, 1397 A.D.

---

1. A word స్వస్తిశ్రీ రమనుజ్ఞు is engraved in 9th century characters

It registers the sale of half of the shares of *vrittis* of the temple of Mūlasthānadēva to Kēkaṭam Chauṇḍajiyya by Mallajiyyalu for 40 *ṭaṅkas* in the presence of Bhairajiyya and his brother Siṅgajiyya. The donor Mallajiyya is described as the son of Bramaka who is the daughter of Sōmajiyya.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శకవ-
2. రుష[ం]బులు ౧-
3. ౩౨౩ అగునేటి
4. యీ(ఈ)శ్వర సంవత్సరశ్రావణ-
5. బ౧౫ మ[॥*]సోమజియ్యలకూ
6. తురు బ్రమక కొడుకు మ-
7. ల్లజియ్యలు కొకటం చౌ-
8. ండ జియ్యలుకు యిచిన
9. మూలస్తానం దేవర వ్రిత్తిలో
10. ను నాపాలిలోను సగము
11. క్రయము సేసుకొని రాట౪౦-
12. అక్షరాల నలుపఇ ట-
13. ంకాలకు ఆచందార(ర్క)స్తా
14. ఇస్తిమి [॥*] దీనికి సాక్షి బద-
15. య జీయల కొడ్క బైరజీ
16. [య]లు ఆతని తమ్ముడు సిం
17. గ జీయలు వీరల [ఉ(భ)యాన్మ]
18. న్మతాను కాశిబైరవేజు మంగ
19. ళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 185

(A.R. No. B 205 of 1936)

BOGGARAM (NEAR MUPPĀḶḶA), VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar lying in the Guṟṟālamma temple.

1401 A.D.

This rcord contains two dates. The first is dated in Śaka 1323, Vṛisha Phālguṇa, śu. 15, Monday, corresponding to 1401 A.D. Feruary 28. While the second is dated in Śaka 1276 (wrong for Śaka 1259) Īśvara, Pushya, śu. 2, Thursday, corresponding to 1337 A.D. December 25, Thursday.

The first part of record refers to the assemblage of the trade-communities viz., *paradēsi, chālumūla-vubhaya-nānādēśa-samaste pekkaṁḍru, eḍūnṭ siṁhālu, baniva jangali billmu nibbaru* and *billagumāḍlu (billa-kumārlu ?)* in the *mukhamaṇḍapa* of the Sōmēśvara temple Nelikuduti i.e., Nelikuduru.

The second part of the inscription records the gift of the village Boggaramu as *samaya-mānya* and also the gift of a horse and an umbrella to the goddess Guṟṟāla Paramēśvari by these trade guilds. It also specifies the contributions by various communities in which *billa gumāllu* (*billa-kumālu*) and (*yēḍnūnṭ i simhyālu*) are included, and also records the exemptions of the taxes payable and the articles purchased or sold at this place.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] శకవర్షంబు-
2. లు ౧౩౨౩ అగునేంటి వృష-
3. సంవత్సర ఫాల్గుణ శు౧౫ సో॥ అద్ధం-
4. కి కొండ శ్రీనరసింహ్యుని తిరు-
5. పతికి వసంతమహోత్యవము కొలువు
6. వచ్చిన త్రిశూలధరుండును ద్రిపుర-
7. సంహ్యారుండును లోకేశ్వరుండునునైన[చి](బే)-
8. తాళమణిగణములు ముఖ్యమైన నెలికు-
9. దిటి సోమేశ్వరదేవర శ్రీముఖమండపాన-
10. [వ]జ్రసింహాసనారూఢులై కూచ్చుండ్నది వ(ప)రదే-
11. శి చాలుమూలవుభయం నానాదేశ సమస్తపెక్కండ్రును
12. వీరిపరివారమున్ను ఎడ్నూటి శి(సి)ంహ్యాలుంన్ను బలియ-
13. జంగిలి బిల్లమునిబ్బరున్ను బిల్లకుమాళ్లున్ను వజ్రసింహ్యా-
14. సనారూఢులై స్వస్తిశ్రీ [॥*] శకవరుషంబులు ౧౨౬౬ యీశ్వర
15. సంవత్సర పుష్య శు౨గు ॥ ధమ్మాసింహాసనారూఢులై చాలుమూ-
16. ల బలుసమయ చక్రవత్తులై సరిలేని సమయవారుధులై విలాసనీ-
17. పరిచితులైయుండి గీతవాద్య నృత్య[ప]రియత్రయంబ నెలయ చు
18. ండ సుఖసంఖదావినోద్రాంబులుంబొద్దు వెచ్చుచు దేశాలు తమ్మళ పె-
19. ట్టి మన్నించి గుర్రమున్ను గొడుగుంన్ను బెట్టి గుజ్జాలపరమేశ్వరాలికి బొగ్గర-
20. ము సమయమాన్యముగాను ఆచంద్రార్క్కస్థాయిగాను యిచ్చిన శాసనం[॥*]
21. బలిజెవారు ఆసీమను స౨ కోమటింట్టను స౨ పెటికి సెట్లుమూలవీసా
22. లు సాలెవారు మగ్గాన స౨ బిల్లగుమాళ్లు యేంట స౨ యేదునూంటీ సిం-
23. హ్యాల యేంట స౧ గోనెలు నేసేయింట స౧ పుష్పాల చిండ్రిక స౨ మేదఅ-
24. యింట స౨ చాకలవారియింట స౨ మంగళ్లవారి యింట స౨ మాల-
25. గ్గాస౨ మాదిగింటి స౨ యీదండ్డు బండిబానిశ(స) ఎద్దు పాండి ప-

26. సరము గుఱ్ఱం నువ్వులు సహితమైనరసభండంబు సిబందాలు-

27. న్ను ఏవెవహారమాడినాను అమ్మినంగొన్నను సుంఖం(క) సర్వ్వమాన్యం

28. యీా మాన్యమున్ను యిశ్టే చెల్లించేది [||*] చెల్లింప నివారు గంగ్గక(రు)-

29. త కులగోవుంజంపిన పాపానం చోవువారు [||*] తమపెద్దకొడుకుం

30. జంప్పి కపాళానం గుడుంచ్ని దోషానం బోవు వారు [||*] చెల్లించి-

No. 186

(A.R. No. B 354 of 1937)

SIDDHĀNTAM, GUDIVADA TALUK, KRISHNA DISTRICT.

Pillar lying in front of the Nāgēśvarasvāmi temple.

1405 A.D.

This is dated in Śaka 1326, Tāraṇa, Māgha, śu. 10, Tuesday corresponding to 22 January, 1405 A.D.

It states that the pillars were caused to be made of the *mukhāmaṇḍapa* of the temple of Nagarēsvaradēva at Koṁḍavīḍu by Rāvipūṁḍi Vīrisetti of Sidhisetlagōtra for the merit of his father Saraṇisetti and mother Mārasāni. The donor is described as the lord of Penugoṇḍapura and *Vaiśyakulōttama.*

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] శుభ శకవర్షంబులు ౧౩౨౬ అగు-

2. నేంటి తారణ సంవ్వత్సర మాఘ శు౧౦ మ [||*]

3. కొండవీటి నగరేశ్వరదేవర ముఖమండ-

4. పానకు నగరేశ్వరదేవదివ్యశ్రీ పాదపద్మా-

5. రాధకుండ్డును పెనుంగొండ పురవరాధీ-

6. శ్వరుండును వైశ్యకులోత్తముండును సిధి-

7. సెట్లగోత్ర పవిత్రుండునునైన రావిపూండి

8. విరిసెట్టి తమతండ్రి సరణసెట్టికింని త-

9. మ తల్లి మారసానికింని పుణ్యముగానుచె

10. ఇంచ్చిన కంబములు । మంగళమహాశ్రీ-

11. శ్రీ శ్రీం జేయును [||*]

No. 187

(A.R. No. B 228 of 1936)

NĀYANIPĀLEM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Image set up on the tank-bund about a mile to the west of the village.

1419 A.D.

This epigraph is dated in the cyclic year Virōdhikrit, Kārttīka, śu. 12, Friday. This inscription may be assigned to the 13th century A.D. on the basis palaeography of the date of the record may be corresponded to 1491, A.D. October, 14.

It records the consecration of the image of Prōturāju by Chinayallappa, son of Gādēla Yallappa on the tank-bund of Yedluru. It also records that half a kumcha of land was given to the *Kāsa* who carved the image. From the date portion, which also refers to the subsquent day Saturday *(marnāḍu sanivāramnāḍu)* it appears that the grant was made on Saturday while the consecration took place on the previous day.

TEXT

1. విరోధికృత్ నా-
2. మసంవ్వత్సర-
3. కాత్తిఁక శు౧౨
4. శుక్రవారం నా-
5. డు గాకమనా[ఁ*]-
6. డు శనివారం
7. నాడు గాదెల-
8. యల్లప్ప కొ
9. మారుడు చి
10. ంన మల్లప్ప
11. ప్రొతు రా
12. జును యె-
13. డ్లూరి చే(చె)-
14. రువు మీా-
15. దను ప్ర-
16. తిష్ట శెయి-
17. చ్చి నితి
18. పెను [||*]
19. శే(శి)న కాశవారికి అరకుంచం మాంన్యయిచ్చెను [||*]

No. 188

(A.R. No. B 263 of 1938)

PEDDANAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Śiva temple.

1435 A.D.

It is dated in Śaka 1357, Ānanda, Māgha ba. 14, Friday corresponding to January 13, Thursday f.d.t., .85, 1435, A.D.

Records the consecration of the image of Śrī Vīrabadradēva by Nāgārāju, the son of Cheṁgūmṭṭa Mallamarāju, of *Śaunaka gōtra* and *Yajuś-śakha.*

TEXT

1. ౦ స్వస్తిశ్రీ[||*] విజయాభ్యుదయ శ-
2. కవరుషంబులు ౧౩౫౬ అగునేం
3. ట ఆనంద సంవ్వత్సం
మాఘ బ[హు]ళ
4. ౧౫ సు[|*] శౌనక గోత్రం యజుశ్శా-
5. ఖాధ్యాయులయిన చెంగుం-
6. ట్ట మల్లమరాజుగారి కొడుకు
7. లు నాగరాజుగారు పెద్దన పా-
8. టిను శ్రీవీరభద్రదేవర ప్రతిష్ఠ
9. సేఇంచ్చిరి || మంగళమహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 189

(A.R. No. B 242 of 1936)

VĒLPŪRU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in front of the Rāmaliṅgasvāmin temple.

1441 A.D.

This is dated Śaka 1363, Raudri, Pushya ba. 30, Sunday *ardhōdaya* corresponding to 1441 A.D. January 23, Monday f.d.t. .09, There was a solar eclipse on this day, which was however, not mentioned in the record.

It registers the gift of land of 3 *kha* in extent situated at Cheṁnnapalli to the God Velūpūru Rāmayadēva by Velupuri Kēśaojjulu for the merit of himself and his parents.

TEXT

1. శుభమస్తు[||*] శకవరుషంబు-
2. లు ౧౩౬౩ ఏండు అగునేంటి తుద[రౌ]-
3. ద్రి సంవత్సర పుష్య[బ]౩౦ ఆనాం-
4. డు అర్ధోదయ పుణ్యకాలమందు వేలు-
5. పూరి రామాయదేవరకు వేలుపూరి
6. కేశఓఝులు తమకు . మాతృపితాళ-
7. కుం బుణ్యంగాను మాకు వేలుపూరం
8. జెల్లి పొట్లూరి తూపున మడివిత్తి చెం-
9. న్నపల్లి రెడ్డి పాటిని ఖ ౩ క్షేత్రం ధార[వో]-
10. సి ఆచంద్రార్కంగాను యిస్తిమి [||*] యీ-
11. ధర్మానకు ఎవ్వరు [తప్పి]నాను త-
12. మ పెద్దకొడ్కు కపాలాన కాటికపెట్టి
13. నదోషాన బోవువారు [||*]

No. 190

(A.R. No. B 264 of 1936)

PEDDACHINTAKUNṬA, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A broken slab lying in the compoud of the Sāmbaśivēśvara temple.

1441 A.D.

It is dated in Śaka 1364, Durmati, Pushya, śu. 15, Monday, lunar eclipse. The lunar eclipse falls on Wednesday. Hence the date of corresponds to 27, Wednesday, 1441, A.D. f.d.t. .92.

Records the confirmation of renewal of gift of lands to the eight temples such as one *kha* or *vṛitti* to the god Rāmayadēva, one *kha* or *vṛitti* to the god Gōpināthadēva, probably one *kha (kha* 011) to Mayilaradēva, *kha (kha* 011) to Vināyaka, *kha* 01 to goddess Chāvuṇḍēśvari, Gamgala vṛitti and 0⊥ *kha* to Pōturāju (village god) and one vṛitti to Sōmayadēva alongwith the taxes namely *āyam, pamgam,* kānika and Darisana for the merit of his parents by *mahāmaṇḍalēśvara, mīsaragamḍa* Kaṭāri Sāḷuva Kampayyadēva mahārāja, son of Avubhalayadēva mahārāja and Ōbāyama.

TEXT

1. [ఓంనమశి] [వాయః*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శ-
2. క వరుషంబులు ౧౩౬౪ అగునేంటి
3. దుమర్తి సం[వ*]త్సర పుష్య శు౧౫ సో [చ*]తుదర్శ భు
4. [వ*]నాధీశ్వరులఇన శ్రీచింతకుం[ట*]దేవరశ్రీ-
5. గోపీనాధదేవరలయొక్క దివ్యశ్రీపా. . . . కుం
6. నుగ్రామ ద[ళ]వాయిలకుంను నిజ . . . . . శ్రీమం
7. న్మహామండలేశ్వర మీసరగండ కటారి . . లం
8. గంపయ్యదేవమహారాజులకు . . . . . మ(మా)
9. కును గర్భరత్నాకరులైన శ్రీమన్మహామండలేశ్వర అవుభ
10. ళయదేవమహారాజులకుంను వో[బా]యంమ్మకుంను సు-
11. పుత్రుడైన శ్రీమంన్మహామండలేశ్వర మీసరగండ కటారి సా-
12. ళువ కంపయ్యదేవ మహారాజులు సాష్టాంగ [దంణం]పెటి సమ-
13. ర్పించిన ధర్మశాసనం పూర్వ్వా[న] దేవస్థా[నా]లకు జెలివ్రిత్తులు
14. రామయదేవర వ్రిత్తి ఖ౧న్ని గోపినాథ దేవరవ్రిత్తి ఖ౧న్నిమయి-
15. లార దేవరవ్రిత్తిఖ ౦ ॥ న్ను వినాయకదేవర వ్రిత్తిఖ ౦।న్ను చవుడ్డే[ం]శ్వరి-

16. ఎత్తిఖ ం । న్ను [గం]గల ఎత్తిఖ ం । పోతులరాజు . . ఖ ం । న్ను సోమాయ
17. దేవరఎత్తి గన్ను వెరశి దేవస్తానాలు ౧కి చేను . . . నాలుగు-
18. వు[ట్లు]ను ప[ం*]దుము దుముచేనికిన్ని శ్రోత్రియం . . . . [ఎ]
19. ర ఆయం పంగం కానిక దరిశన అంత వటుంను . . . భళయ్యే
20. కుంన్ను వోబాయమ్మగారికింన్ని సుగుతం గాను సోమగ్రహణ-
21. పుంణ్యాకాలమందు సర్వమాన్యంగాను ధారవోస్తిమిగాన
22. ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను . . . . . . చెల్లంగలది [॥*]
23. . . . . తలంచినాను . . .
24. [బ్ర]హ్మహత్యను . . . .
25. . . పంచమహా . . . .
26. . . దత్తంవా . . . వర్ష సహ-
27. [స్రా]ణి విష్టాయాం జాయ . . . . శ్రీ శ్రీ శ్రీ [॥*]

No. 191

(A.R. No. B 255 of 1936)

ANANTAPALLE, TADEPALLIGUDEM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar set up at the entrance into the *mukhamaṇḍapa* of the Vēṇugōpalasvāmi temple.

1461 A.D.

It is dated Śaka 1383, Prajāpati, Kārttika śu. 12, Friday. The cyclic year is Vṛisha not Pnajāpati and the day of the record corresponding to October 17, 1461 A.D.

It registers the gift of land measuring one *puṭṭi* along with the palm and mango trees situatued to the south of Ṛompicheṛuvu to the god Śrī Kēśavaraya Perumāḷu at Arūṁḍi palli by Achinēni, the son of Chilkūri Kāchinēḍu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] విజయాద్భు(భ్యు)దయ శకవర్షంబులు ౧౩౮౩ అగునేంటి ప్రజాపతి-
2. సంవ్వత్సర కార్త్తిక శు౧౨శు నాంటి పుణ్యకాలమందు ఆనూండ్డిపల్లిశ్రీ-
3. కేశవరాయపెరుమాళకు చిలుకూరి కాచినేనింగారి పుత్రులైన అచినేనింగారు
4. సాష్టాంగ దండప్రణామంబ్బు సేసి ఇచ్చిన ధర్మ్మశాసనం . . . నాము ధారవోసి స-

5. మర్పించిన క్షేత్రము తొంపిచెఱువు దక్షిణాన పుట్టెడు ఆపడుమట పు-

6. ట్టెండు ఆ చేలలోని తా ళ్లూనూ మామిళ్లనూ సహితముగాను సమర్పిం

7. స్తిమి [||*] ఇ(ఈ)ధర్మయవ్వరుగాని అపహరించిన గంగ కఱత గోవు జంపిన-

8. దోషాన బో[ఇ]న వారు [||*]

No. 192

(A.R. No. B 207 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the northern wall of the kitchen in the Agastyēśvara svāmi temple.

1482 A.D.

It is dated in Śaka 1464, Subhakṛit, Kārttīka śu. 11, corresponding to October 22, Tuesday, 1482 A.D.

Registers the gift of 50 *māḍas* for maintaining the *tiruvaḷike* to the god Agastīśvara for the merit of Aṅkaya by his brother Pōlireḍḍi and Basvireḍḍi, the sons of Tallapareḍi Chinnapareḍi of Kaṁnāṭi. The gift is entrusted to the *sthānikas* of the temple with the stipulation to maintain both morning *tiruvaḷike* and evening *tirukāpulu* by purchasing the land from income derived from the source.

TEXT

1. శుభమస్తు[||*]శ్రీ అగస్తేశ్వరాయనమః [||*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్ష

2. ంబులు ౧౪౬౪ అగునేంటి శుభకృతు సంవత్సర కార్తీక సు౧౧లు శ్రీఅగస్తీశ్వరుని దివ్యశ్రీపాద

3. పద్మంబుల్కు కంనాటి తల్లపరెడ్డి చిన్నపరెడి కొమాళ్లు పోలిరెడ్డి బస్విరెడింగారు జ౹న్ము తమ తం[ము]-

4. ండు అంకయకు పుణ్యంగాను అనంత్తములైన దండములు సమర్ప్పించి ఇచ్చిన ధర్మశాసనం

5. మీ సంనిధిని తిరువాళకె వుండే అందు్కు కట్టడకు ౫౦ అక్షరాలాను యాభైమాడలు యీ మాడ-

6. స్తానికులు నలుమడి జయ్యాలు వీరజియ్యాలు అఇంగారి జియ్యాలు ముంమ్మడి జియ్యాలు చంట జియ్యాలు

7. ద జియ్యాలు మొదలయిన స్ధానంవారి వశాన తథాతిథి పుణ్యక(కా)లమందు యిస్తిమి[||*] స్తానంవారు యీమాడల-

8. మొదలు చెడకుండాను సేసి చేను మడిభోగ్యం దడ్డికాని క్రయంకొని తమతమవంతులు రూపు సేసి స్వా-

9. మి సంనిథిని తిరవళికి పగలు నాల్గు జాములును రాత్రి తిరుకాపులు మూసినదనుకాను స్వామి సంనిథిని

10. బిడ్డబిడ్డ మన్వంత్రమున్ను పుత్రరోత్తర కాలం ఆచంద్రార్కస్థాఇగాను పెట్టంగలవారు యివ్వరివ-
11. రుసలోనల్యే(లే)కుండాను ఆవరుసవారు తమవంతు మాడలు యీశాసనం వ్రాసిన ఆరభ్యంగాను-
12. వడ్డి తోను మాడలు మర్ణబెట్టువారు [।।*] ఇటని జ 2రమున్ను త్రివాచకంగాను త్రికరుణసుధిగాను
13. తథాతిధి పుణ్యకాలమందు వ్రాఇ[1]ంచిన ధర్మశాసనం

No. 193

(A.R. No. B 301 of 1936)

BUKKAPAṬNAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Stone found in the land survey No. 414 to the east of the village.

1483 A.D.

It is dated Śaka 1405, . . . śu. 15, Lunar eclipse.

Badly damaged and mutilated. It records the date portion and the people of Bukkapaṭnam.

TEXT

1. శుభమస్తు [।।*] స్వస్తిశ్రీ జ . . . .
2. . . వర్షంబులు ౧౪౦౫ దు అగు . . .
3. క శు ౧౫లు సోమగ్రహణ పుణ్య . . .
4. . . . . న బుక్క స . . . . ప్రజ . .

5-7 Damaged.

8. . . . . . సంబు
9. . . . . . నిన్ను . . . .
10. . . . . . న్ను అగు . . .
11. . . న్నుపారుంపత్య . . .
12. . . . కాలనడవ
13. . . . . . సారథి
14. పెద . . . . గ

No. 194

(A.R. No. B 318 of 1937)

PEDDAPALLE, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a *Garuḍa* pillar set up in front of the Chennakēśvasvāmi temple.

1489 A.D.

This inscription is dated Śaka 1410, Saumya, Chaitra, ba. 30. The cyclic year, month and day falls on 1489 A.D. and the date of the record corresponds to 1489 A.D.

Damaged and incomplete. Records that certain Yallāpregaḍa Devarāju presented an (image of) Garutmanta to the temple of Kēśavanātha.

---

1. The letter ఇ is engraved below the line.

TEXT

1. . . . . వత్సరంబులు ౧౪౧౦ అగునేంటి సౌమ్య

2. . . [సం . వత్స]ర చైత్ర బ౩౦ మ నాండు పెరుపల్లి సీమ క . . .

3. యల్లాప్రెగడ దేవఱాజుంగారి

4. గరుత్మంతునిం చేఇంచ్చి కేశవనాధుని స-

No. 195

(A.R. No. B 311 of 1937)

MUTTUPALLE AGRAHARAM, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the *maṇḍapa* inside the Sitaramasvāmi temple.

1504 A.D.

It is dated in Śaka 142[9], Raktākshi, Pushya . . . . Uttarāyaṇa corresponding to December 7, Saturday 1504 A.D.

Only date portion is legible.

TEXT

1. శ్రీ శాలివాహన

2. శకవషంబులు ౧౪౨[౯]

3. అగునేంటి రక్తాక్షి నామ-

4. సంవత్సర పుష్య . . . త్త

5. రాయణ . . . . . .

No. 196

(A.R. No. B 217 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMLAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the Vēṇugōpālaśvāmi temple.

1520 A.D.

It is dated in Śaka 1442, Vikrama, Jyēshtha śu. 7, Wednesday corresponding to 1520 A.D., May 27.

Registers the gift of land measuring *kha* 110 for the maintanance of a choultry (*feeding house*) situated on the way leading to Tirumala for the maintanance to the ascetics, Chātāni Vaishnavas, Brahmins, devotees (*dāsānudāsalu*), merchants of native and foreign lands (*sūradēsisu, paradēsulu*) pilgrims of the Tirumala for the (festivals?) of Tiruvēngaḷanātha at Tirumala and also for *dharmasatram* at Chadupurāla by Chanayya, son of Gurujepalli Narasappayya for the merit of Timmarusayya and Gōvindayya.

TEXT

FRONT SIDE

1. అవిఘ్నమస్తు [॥*] శ్రీరామచంద్రాయనమః స్వస్తిశ్రీ జ-
2. యాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౪౨ న-
3. అగునేటి విక్రమ సంవత్సర జేష్ఠ శు ౬బు శ్రీమతు గురుజే-
4. పల్లి నరసప్పయ్యంగారి కొమారుండు చెంన్నయ్యగారు
5. తమ పాలిటి స్వామి తిరువెంగళనాథుని తిరుమల తిరునా-
6. ళకు నడచేవరుసకు సత్రం పెట్టే అట్టుగాను చదిపిరేల గ్రా-
7. మ మందు పెట్టగట్టడసేసి ధర్మసత్రం తింమ్మరుసయ్యవారికి-
8. న్ని గోవిందయ్యవారికింన్ని పుణ్యంగాను వెంకటాద్రి దాసు-
9. లకు చాతిన వైష్ఠవులకు చాతానివైష్ణవుల బ్రాంహ్మ
10. లకు బ్రాంహ్మలు మొదలైన అప్పనిదాసాను దా-
11. సులకును సురదేసి పరదేసి మొదలై స్వామికొండల
12. రాయని తీర్థవాసులకున్ను ధర్మ్మసత్తరువు సాగించిన ధ
13. ర్మసాసనం [॥*] మాకును గోవిందరాజు వొడియలు పాలించి
14. న చదిసిరేలగ్రామమందు గ్రామానకు దక్షిణానను చెరువు
15. తొట్టునను మోట్టరేగడి స్తళమనే పేరగల చేను ఖ ॥ం ఇ[చే]-
16. ను పందుముంన్ను చదిపిరేల విటిచి [పె]మరెడి కొడుకు
17. అకసువయ్య ఆపెద్దయ్య నాగయ్యమొదలైన జన జరికి
18. [వటి]రాయని ధర్మ్మ సత్రం చేను ఖ ॥ం మీ వంశం-
19. ము మీరు మీపుత్రపౌత్ర పారంపర్యంగాను అను . . .
20. చేనును లెస్స వెవసాయం సేసుకొని తిరుమల మ . .
21. పరుషవారికి సత్రంవెట్టి సుఖానబ్రదుకు వా . . .
22. త్రం చేనికి యేకాలానకుంన్ను యవ్వరు గనక . . .
23. [ర్మ్మ]ం తలచినాను తమతల్లి తండ్రులకును వార . . . .
24. . . . . పాపాన బోవువారు గంగకఋత . . .
25. . . . . వారు బ్రహ్మత్యశ్రీహత్య

BACK SIDE

26. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను

27. పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం ని-

28. ష్ఫలంభవేత్ దేవద్రవ్యం గురుద్రవ్యం విప్ర

29. ద్రవ్యం తద్దైవచ వుపేక్షితాని [భ]క్షాణి

30. కులక్షయం మిదం భవేత్॥[।*] స్వాదత్తాం

31. పరదత్తాం [మం]వోహరేతి వసుంధరా స-

32. ష్టివ్వర్ష సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతే క్రిమి[ః*]-

No. 197

(A.R. No. B 320 of 1936)

PĀLAGIRI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Stone near the *dhvaja-staṁbha* in the Chennakēśava śvāmi temple.

1520 A.D.

This inscription is dated in the Śaka 1442, Vikrama, ... bu. 3, Thursday, Makarasaṅkramaṇa corresponding to 27th December, 1520 A.D.

Badly damaged, mentions the son (name not clear) of a certain *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāchirāja Basavayyadēva and registers some gifts made by him.

TEXT

1. . . . .
2. శక[వ]ర్షంబులు ౧౪౪౨
3. . . . విక్రమ సం . . . ర
4. . . . మకర సంక్రమణపుణ్య-
5. [కా]ల మందును శ్రీమన్మహామం-
6. డలేశ్వర శ్రీరాచిరాజు బసవయ్యే
7. రాజుల కొమారుండు ను . . .
8. . . . . నిచ్చిన
9. . . . నూఱు . . .
10. . . . . గా . . .
11. . . . . చు
12.
13. . . . . రు
14. సమ

No. 198

(A.R. No. B 201 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab lying on the south side of the Saṅgamēśvaraśvāmi temple.

1531 A.D.

It is dated in Śaka 1453, Khara, Vaiśākha, ba. 3[0], Monday, corresponding to May 16 (f.d.t. .66) 1531 A.D.

Damaged. It registers the grant of toll-income on articles namely *pōṁkalu* (betel nuts), *miryālu* (pepper) *bellamu* (jaggery), *nuvulu* (rice), cereals per one bag (*gōnesaṁchi*) passiing through the Chimia kanuma, Pulivendala kanuma and Gaṇḍi Kanuma by the *Pekkaṁḍru*, the followers of Gaurēśvara, Gaṇēśvaradēva, to the temple of Saṅgamēśvara and Vīrabhadra at Animala.

TEXT

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబు
2. లు ౧౪౫౩ అగునేంటి ఖర సంవత్సర వైశాఖ బ[3]ం సో || శ్రీమతు స్వస్తిశ్రీ పర్వత-

3 to 4 lines damaged

5. . ప్రిత్తి అయ్య . స్వస్తి సమస్త . . . .
6.
7. . . . . . . విద్యావిపుల
8. విజయాదేవ . . . . స్వస్తి సమస్తనిజనామా . . . . . .
9. . . . . . . శ్రీమద్గణేశ్వరదేవర గౌరీశ్వర దేవర దివ్యశ్రీ . . . . . .
10. పాదపద్మారాథకులైన అయ్యావళి ముఖ్యమైన . . . .
11. పెక్కండ్రును
12. సచ్చిదానంద పరిపూర్ణ్ణా
13. మండన అనిమెల సంగమేశ్వరదేవునికిన . . .
14. . . . . వినాశనుండైన భద: . . .
15. . . . . . శ్రీవీరభద్రదేవునికిని . . . . .
16. . . . . పులివిందలకనుమ చింతకనుమ గండికనుమ . . . . .
17. . . . . మార్గాన నడిచే [దూది]

18. ంసమ . . . . . పొంకలు మిర్యాలు బెల్లం నువ్వలు జ . . . . .

19. యి ముఖ్యమైన బియ్యం జొన్నలు రాగులు మొదలైన గోనె వొక

20. ంటికి సంగమేశ్వరునికి దీపారాధన నివేద్యానకు . . . .

21. యీశ్వరునికి నైవేద్యానకు [గోనె] దొంకంటికి [కం.] లెఖను ధా-

22. రదోసి ఇస్తిమి [||*] యీ మరియాదను తపక నడువు . . . . . .

23. . ఆచంద్రార్కంగాను ఇస్తిమి

24. . తప్పినను వాని . . . . . .

Incomplete.

No. 199

(A.R. No. B 202 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab lying on the South side of the Saṅgamēśvara temple.

1531 A.D.

It is dated Śaka 1453, Khara, Vaiśākha, ba. 10, Monday, corresponding to May 15th, 1531 A.D. f.d.t. .66.

Registers the gift of toll income (*magama*) on several articles of merchandise passing through the trade routes such as the Gaṇḍikanuma, Chintaknuma etc., by the merchant guilds, for the maintanance of lamps and offerings to the gods Sangamēśvara and Vīrabhadra at Animela. In the euology of the guild, Jainagiri is mentioned as the resident of Bhikshāvṛitti Ayya.

TEXT

1. శుభమస్తు । [।*] స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యుదయ శాలి-

2. వాహన శకవర్షంబులు ౧౪౫[౩] అగునేటీ

3. [ఖ]ర సంవత్సర వైశాఖ బ౧౦ సో[।*] శ్రీమతుస్వస్తి

4. శ్రీపర్వత శ్రీస్వయంభూ శ్రీలింగ చక్రవర్తి

5. శ్రీమల్లికార్జునదేవరదివ్య శ్రీపాదపద్మారా-

6. ధు(ధ)కులైన జైనగిరి నున్న దివాపృథువీ మహ-

7. ం[తు] ముఖ్యమైన సిద్ధబిక్షావృత్తి అయ్యెమొదలైన

8. స్వస్తి సమస్త జనవినుత పంచాశత్కోటి భూమండ-

9. డల విస్తీర్ణలబ్ధానేకైక భూరిగణ గుణాల
10. ంకృతు[లు*]న్ను సత్యఆచారచారిత్ర నయన వీర్యవిపుల
11. విజ్ఞాన వీరసింహ్యాసన వీరభుజ వీరబ . . . .
12. . . . ధర్మ్మ ప్రతిపాలకులైన స్వస్తి సమస్త ని-
13. జనామాంక మాళికాప్రశస్తి సహితులైన శ్రీ
14. మద్గణాశ్వర గౌరీశ్వర దేవరదివ్యశ్రీ పాదపద్మా-
15. రాధకులైన అయ్యా ముఖ్యమైన చాలూమూల స-
16. మస్త యాంబైయారు దేశాల శెట్టి పెక్కండ్రున్ను
17. శ్రీమదనాది దేవదేవతా సార్యభౌమ సర్వతాన-
18. ంద పరిపూర్ణసప్తరుషి వరదుండైన అనిమెల
19. [సం]గమేశ్వరదేవునికిన్ని [జంగులి]దేవ విశాల భుజ
20. [జ]ంగదేవరకు యజ్ఞవినాశనుండైన భద్రకాళి
21. మనోరంజితుడైన అనిమెల శ్రీవీరభద్ర దేవు
22. నికిన్ని ఇచ్చిన మగమ ఇచ్చిన ధర్మ శాసనక్రమ మె-
23. ట్లన్నను పులివిందలకనుమ చింతకనుమ గండికను-
24. మ పెండ్లిమఱిని నడిచే ఆదిమార్గాణ నడిచే
25. దూదికంట్లం మూలపెరికె . . వగాను పోకలు
26. మిర్యాలు . నువ్వలు జవ్వళి కజ్యాయ ముఖ్య-
27. మైన బియ్యం జొన్నలు రాగులు మొదలైన . . . . .
28. . . . సంగమేశ్వరునికి దీపారాధన నివేద్యానకు
29. . . . . . . ధారవోసి ఇస్తిమి యీమ-
30. ర్యాదన తప్పక నడప . . . గలవారం ఆ[చ*]ంద్రాకంగా
31. [సేస్తిమి] యిందు యవరు తప్పినాను వారికి పశుల
32.

No. 200

(A.R. No. B 304 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the proper right pillar of the *mukhamaṇḍapa* of the Viṭṭhalēśvara temple.

1538 A.D.

It is dated in the Śaka 1460, Hēmalaṁbi, Phālguṇa, ba. 10 corresponding to Sunday, February, 24, 1538 A.D. (current).

The first face of the record states that Vuppalapāṭi Timmanāyuḍu renewed the gift of a land of 1 *kha* measured with the specific measuring rod called *kēsaripāṭi* which was originally granted by Vishṇuvaradhana chakravarti, for maintaining the perpetual lamp in the temple of Viṭṭhalēśvara at Bhaṭṭiprōlu.

The second face refers to the re-construction of *maṇḍapa* to the temple of Śrī Viṭṭhalēśvara mahādēva in the cyclic year chitrabhānu. The third face, written in a *Āṭavēladi* meter, refers, to the worship to the God.

TEXT

FIRST FACE

1. శ్రీస్వస్తి [॥*] సమస్త శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧-
2. ౪౬౦ నగునేటి హేమళంబి సంవత్సర ఫాల్గు-
3. ణ బ౧౦ఆ [॥*] శ్రీవిఠలేశ్వర మహాదేవరకు పూ-
4. ర్వాన విష్ణువర్ధన చక్రవర్తిసాగించ్చి-
5. న క్షేత్రము కేసరిపాటిని ఖ ౧ దేవు-
6. ని నిత్యనైవేద్యానకున్ను నిత్యదీపా-
7. రాధనకున్ను వుప్పలపాటి తిమ్మా-
8. నాయిండు పూర్వం సాగించ్చెను [॥*]

SECOND FACE

9. శ్రీవిఠలేశ్వర మహాదేవర గుడిమండ్ఢ
10. పమును చిత్రభాను సంవత్యరమునను
11. వుప్పలపాటి తిమ్మినేనింగారు పున-
12. రోథ్ధారకముగాను కటించెను [॥*] శ్రీ-

THIRD FACE

13. వాలాయము నావల . . . . . . గునను వెంచ్చంగ

14. దగునె బాలా దమనుడు సరుగున బు-

15. వ్వల . . నెంచిసె . . . గురిగా . . . యోగి జనముని

16. సేవితా భట్టిప్రోలి భోగేశ్వర లింగ్గపుణ్యా తరంగ్గ ।

17. మేది దాతన్నా మించ్చిన వుప్పల-

18. పాటి కొండ్డయ్యా తిమ్మపభువ్రరుని కోటేశ్వరుం జే-

19. శి . . . . . జంద్ర జడభోగేశ్వర లింగ్గ సుగుణ

20. వురా

No. 201

(A.R. No. B 275 of 1936)

INJĒḌU, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up under a margosa tree planted to the north of the Veṅkaṭēśvara temple.

1539 A.D.

This inscription is dated in Śaka 1461, Vikāri, Jyēshṭha ba. 30, corresponding to 1539 A.D. June 16, Monday.

It records the construction of a step well (*naḍabhāvi*) to the temple of Vēṅkaṭādri at Injēḍu by *sthala-karaṇaṁ* Paṇayya, son of Kasvarāju and registers the gift of wet land measuring ½ *kha* in extent situated at Liṁgaṁdinne for maitaining the well and ¼ *kha* of wet land for maitaining the offerings and worship to the god Vēṅkaṭādri by certain Pāpināyiḍu, son of Māchināyiḍu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యు-

2. దయ శాలివాహన శక-

3. వరుషంబ్బులు ౧౪౬౧

4. అగునేటి [వికారి] సంవ్వత్స[ర]

5. జేష్ఠ బ ౩౦లు శ్రీమతు ఇ-

6. ంజేటి స్తళగరణం కస్వ-

7. రాజు కొడుకు పాణ-

8. య్యా యింజేటి వెంకటాద్రికి మ-

9. హాలెస్సగాను మనమయిన నడ-

10. భావి కట్టించ్చెను [।।*] యీ భూమికి (భావికి)

11. మాచినాయని పాపినాయనింగా-

12. రు పెట్టిన మాన్యంచేను పూరికి తూపు-

13. లింగందిన్నె తెరువు చేను ఖం ।। ను-

14. యింజేటి వెంకటాద్రికి నైవేద్యా పంన్నె-

15. రాలకున్ను అంగరంగ వైభవాళు-

16. లకున్ను ధారవోసి ఇచ్చి[న*]చ్చేను ఖం ।

17. యిందుకు యవ్వరు తప్పినాను । తమ-

18. తల్లి తండ్రాదులను గురువులాను వార-

19. ణాసిలోను చంపిన పాపానంబోదు-

20. రు । కుక్కమాంస తిం-

21. నవారు ।। మంగళమహాశ్రీశ్రీశ్రీంజే-

22. యను ।।

No. 202

(A.R. No. B 301 of 1938)

VELDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab lying in Survey No. 13, situated about two kilometers to the west of the village.

1549 A.D.

It is dated in Śaka 1471, Saumya, Śrāvaṇa, ba. 30 corresponding to 1549 A.D., August 22, Tuesday.

It registers the renewal of the gifted paddy land mesuring one *yindumu* and one *tūmu* situated near the Amkkireḍḍipalle and garden in front of the house. for maintaining *vōjarikas* to Vēbulōju, the son of Vaḍla Bālōju by *mahānāyamkācharyya* Kūnapula Immaḍi Basivināyaka. The gift is said to have been earlier given to the village carpenter-ship (*vāḍla-ūḍla-ūḷḷa-vōjarikamu*) by the donor.

TEXT

FRONT SIDE

1. శుభమస్తు [।।*] స్వస్తిశ్రీ జయా-

2. భ్యుదయ శాలివాహన శకవ-

3. షంబులు ౧౪౭౧ అగునే-

4. టి సౌమ్య సంవత్సర శ్రావ-

5. ణ బ ౩౦లు శ్రీమంన్మహా-
6. నాయంకాచాయుఁలఇన-
7. కూనపులి ఇంమ్మడి బసివినా-
8. యునింగారు [పడ్ల] బాలోజు
9. కొడుకు వోబుళోజుకు ఇ-
10. చ్చిన మాన్యెపు శాసనక్ర-
11. మె మెట్లన్నను పూ[వాఁ]న-
12. ను మిావొడ్ల వోజరికానకు
13. [కు]కలిగిన చేను అంక్కిరె-
14. డ్డిపల్లె పొ[ల]మేరను యి-
15. [దు]ము చేనుంన్ను మ-
16. డి తూమెండుంన్ను తో-
17. ట ఇంటిము[ం]దర తో-
18. టను . . . ర్యమఇన-
19. . . . . . . [న] . .

BACK SIDE

20. ఆచంద్రా-
21. కఁస్తాఇగాను
22. అనుభవించ్చు-
23. [కున]ది యింద్దుకు-
24. యెవ్వరు తప్పినా-
25. ను గంగకఱుత-
26. గోబ్రాహ్మణవ-
27. [ధ]సేసిన పాపన-
28. బోవువారు సు . . .
29. మాంసం భు-
30. జించ్చిన పా[పాన]-
31. బోవు వా[రు]
32. అనివ్రాశిన . . .
33. . శ్రీ శ్రీ

No. 203

(A.R. No. B 205 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

West wall of the Kitchen in the Agastyēśvara temple.

1550 A.D.

This epigraph is dated in Śaka 147[2], Sādhāraṇa, Śrāvaṇa, śu. 11 corresponding to July 24, 1550 A.D.

It registers the gift derived from the *Vīramushṭhi* by Siddha Bhikshavitti Nandēla Virayya for lamp offering to the temple of Agastyēśvara. The donee Nandēla Virayya is endowed with the titles like *Khētāmbara guṇḍugaṇḍa Bijanarāya māmardana shaḍdarsana stāpanāchāryya.*

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు ౧౪౭[౨]
2. అగునేటి సాధారణ సంవస్త(త్స)ర శ్రావణ శు౧౧లు శ్రీపవ్వఁ

3. త శ్రీస్వయంభు శ్రీలింగచక్ర[వ*]ర్తి ఖేతాంబరగుండు గం-

4. డ బిజ్జనరాయమానమర్దన షడదరిశన స్థాపనచార్యమూం-

5. డురాయలప్రజలింగ శ్రీవీరశైవ సిధభిక్షావతయ్యావారు నం-

6. దేల వీరయ్యంగారు యిచ్చిన కానా(ణా)చి క్రమమెట్లంన్నను మీ-

7. అగస్తేస్వ(శ్వ)దేవుని ఆరగింపువేళ దీపారాధనకు ఇదేప-

8. స్తానాంను గ్రామానంను వీరముష్టకు చేల్లె వర్తన-

9. ఆగస్తే[శ్వ]రునికి ధారవోసి యిస్తిని [||*] యీ ధర్మానకు య-

10. వరు తప్పినాను దివాస్మృతివి మహత్తుకు తపుత భిక్షా-

11. వ(వృ)త్తికి తపుత తమ[గురువు]ను వారణాసిలోను

12. వ[ధింస్తి]దోశా(షా)ను జుంజునవేయరాదు [||*]

13. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాల[నం]

14. [ప]రదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [||*]

No. 204

(A.R. No. B 316 of 1938)

GŌRAṆṬLA, KARNOOL TALUK AND DISTRICT.

Base of the *dhvajastaṁbha* set up in front of the Vīrabhadrasvāmi temple.

1552 A.D.

It is dated in Śaka 1474, Parīdhāvi, Chaitra, śu. 3 corresponding to Monday, March, 28, 1552 A.D.

It registers the gift of the *Vīramushṭhi-pannu,* which is supposed to be collected from the village Gōranṭla situated in the Dōni-sīma. by three Vīramūshṭhis namely Viramushthi Hucha Vīraya, Avarada Kamcha Vīraya and Śivayōgi Liṅgaya with the permission of Śiva Sidhabhikshāvritti ayyavāru. The entire gift is given to the god Vīrabhadra.

Text

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౭౪ అగునేటి పరీధావి సంవత్సర
చైత్ర శు 3 లు శ్రీమతునమస్తుంగశిరః

2. చుంబి చంద్రచామర చారవే త్రైలోక్య నగరారంభ మూలస్తంభాయ శంభవే [||*] స్వస్తిశ్రీ పర్వత
శ్రీస్వయంభూ శ్రీలింగ చక్రవర్తి శ్రీమంన్నలికార్జున మహాదేవుని దివ్య శ్రీకైలాసం మీాది
దేహపృధివీ మహామహంత్తు ముఖ్యమైనశ్రీ అజాతివీర శివశిధ

3. భిక్షావ్రిత్తి అయ్యావారి ఆనతిని । వీరముష్ఠి హుచవీరయ కొమార అవరదకంచ వీరయ సివయోగి
లింగయగారు జన 3 న్ను

4. క్రమమెల్లన్నను దోనిసీమలో చెల్లే గోరంట్లగ్రామా-

5. నను మాకు చెల్లే దీపారధనకున్ను ఆ[ప్రై]డి ధారవోసి ఇస్తిమి[||*] ఇ రొఖం యావీరముష్టి వచి కాశగట్టి ఆరొఖం అడిగినాను విభూతి రుదాఃక్షకు హోరగుర[||*] ఇ రొఖం ఇగ్రామానగల వీరాభద్రనికి ఆచంద్రాక౯గాను ధారవోసి ఇచ్చిన ధమ్మ౯శాసనం[||*]

No. 205

(A.R. No. B 209 of 1938)

CHIDIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the inside of the west *prākāra* wall in the Agastyēśvarasvāmi temple.

1553 A.D.

It is dated in Śaka 1475, Pramādīcha, Āśvija, śu. 6, corresponding to September 13, Wednesday, 1553 A.D.

Registers an agreement arrived at between Pedamalōju, Chinamallōju, sons of Agasāla Komḍōju, Basvaya, the son of Papana and Pāpōju son of Chadipirēla papoju, Siddhayya, son of Yaṟalingōju to share their rights and incomes (*kāṇichi* and *ōjarika*) at the ratio of three-fourth (3/4) and one-fourth (1/4) respectively derived from elevan villages viz., Kamalāpuram, Chaḍi(piṭ)rālu, Tuṁmaluru etc.

TEXT

1. ఀస్వస్తి [||*] శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు ౧౪౭౫ అఘు(గు)నేటి ప్రమాదీచ సంవత్సర ఆశ్వి(శ్వీ)జ శుద్ద ౬లు శ్రీమతు కామలాపురం అ-

2. గసాల కొండోజు కొడుకులు పెదమల్లోజు చినమల్లోజు పాపనకొడుకు బస్వయ ఇ జనుఃన్ను తమకొమాళ్లు చదిపిరేల పాపొజు కొడుకు పాపోజు-

3. కు యఱలింగోజు కొడుకు శిద్దయ్యకుంన్ను యిచ్చిన గ్రామాల పాళ్లధంమ క్రమమెట్లంన్నను కామలాపురం చది[పి]రాల తుంమలూరు యరగుడిపాడు తిప్పలూరు

4. పాసుగులపాడు జంమాపురం పందిళ్ల పల్లె[ం] గొల్లపల్లె అంమిరెడ్డి పల్లె అగస్తే(స్త)యీపదకొండు కాణాదులుంన్ను వోజరికాలుంను మనము

5. పంచుకొంన్న వివరం దుంమ్మలూరి భూమాజు కొడుకు పాపోజుంను చదిపిరేల యరబయిరోజు కొడుకు కొండోజున్ను వీరి యిద్దరికింన్ని యీగ్రామాలలోను

6. మూడోరపోంగాను మిగిలిన రెండు పాళ్లంను మీరు ముంన్ను చెరుసగమున్ను నడపంగలవారం యిట్లని వొప్పియిచ్చిన యిందుక్కసాక్షులు గొంగళ్రెడ్డింన్ని చెంనా-

7. రెండిన్ని పె[ది]రెడ్డి లింగరెడ్డిన్ని అనంత్తరెడ్డింన్ని కరుతుల నాగాబత్తుండు వడ్లరాబత్తు వీరల వుభయానికిన్ని కరణం రఘునాథయ్య కొమా[రు*]ండు

8. తింమ్మయ్యవ్రాశిన గఃమపాళక [యరంమ్మ] యిచ్చిన పెదమల్లోజువ్రాలు[||*] చినమల్లోజువ్రాలు [||*] సాక్షివ్రాలు గొంగళ్రెడ్డివ్రాలు రాచమరెడ్డివాఃలు చెంనారెడ్డివ్రాలు [||*]

No. 206

(A.R. No. B 279 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar in the *kalyāṇamaṇḍapa* in the south-west corner of the Chennakēśava temple.

1554 A.D.

It is dated in Śaka 1476, Ānanda, Śrāvaṇa, śu. 10 corresponding to August 8, Wednesday, 1554 A.D.

It states that the *Kalyāṇamaṇḍapa* was built by Bhōjanapalle Śrīnivāsayyangāru for the purpose of conducting the festivals of the god Kēśava perumal at Sambatūru *alias* Śrī Bhāshyapuram.

TEXT

1. ౦ స్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ శాలివా-
2. హన శకవర్షంబులు ౧౪౭౬ అగునేటి
3. ఆనంద సంవత్సం శ్రావణ శు౧౦లు [॥*] శ్రీ-
4. మతేరామానుజాయనమః శ్రీభాష్యపు-
5. రం ప్రతినామంగల సంబటూరి కేశవపెరు-
6. మాళ్లు సకలవిధ కైంకర్యాలుంన్ను అవధరి-
7. ంచేనిమిత్తం శ్రీద్వేదమార్గ ప్రతిష్ఠాచా-
8. ర్యులైన భోజనపల్లి శ్రీనివాసయ్యంగ్గారు క-
9. ట్టించిన కళ్యాణమంటపము వెంకటాద్రి
10. వివోత్తుంగ్గే శ్రీభాష్యనగరే శ్రియాసూత్క-
11. ందం రమ్యయాణామకేశవాయాస్తుమం
12. మంగళం । శ్రీ శ్రీ

No. 207

(A.R. No. B 293 of 1936)

MADDIKEṚA, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab lying in the roof of the ruined temple of Vīrabhadra in front of the house of Jamēdār Timmappa Nāyuḍu.

1563 A.D.

It is dated in Śaka 1484, Duṁdubhi, Māgha, ba. 14 corresponding to 1563 A.D. Feruary, 21, Sunday.

Damaged. Registers the gift of two vaillage Maddikera and Timmapuram, an *agrahāra* attached to Maddikera by *Ajātivīraśaiva* Sidhabhikshāvṛitti-Ayyavāru for worship and offering during the festival of Kārttīka to the god Vīrabhadra.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ-
2. శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౪౮౪నేంటి దు-
3. ందుభి సంవత్సర మాఘ బ౧౪లు శ్రీస్వయంభూ శ్రీలింగ్గ చక్ర-

4. వర్తి శ్రీపర్వతం శ్రీమల్లికార్జున మహాలింగదే[వు]ని దివ్య-

5. శ్రీపాదపద్మారాధకులైన శ్రీశైలాసంమీదిదేవా(వ)పు(పి)-

6. ధివీ మహంత్తు ముఖ్యమయిన అజాతివీరశైవ సిద్ధభిక్షావిత్తి అ-

7. య్యావారు శివరాత్రి పుంణ్యకాలమందు శ్రీమల్లికార్జున మ-

8. హాలింగదేవుని సంనిధిని సింహాసనారూఢులై వుండి మద్దికెర శ్రీవీ-

9. రభద్రదేవునికి కార్తిక పూజనైవేద్యాలకు మద్దికెర మద్దికెరకు చెల్లే-

10. బండ పొలమైన తింమ్మాపురం అనెడి అగ్రహారం సహాగాను గ్రా-

11. మాలు ౨ యివే అక్షరాలాను గ్రామాలు రెండు యీరెండు గ్రామాలానూ

12. . . . . . . యి[చ్చి]న మద్దికెర గ్రామ [సుం]కాలు ౧౨ అయినటి-

13. తిమ్మాపురం . . . . రొఖం వడ్లు

14. . . . . లాను నెలా

15. . . . . దేవ . . . . అపచారం . . . .

16. . . . . . ంగా నిచ్చిన ధ[ర్మ]శాసనం ॥ . . . . .

17. . . . . లిం . . . . . ప్రిర్తం శ్రీగిరి లింగం । యీ శాసనం

18. . . . . . . గ్రామంలో లింగ . . . . రవీర-

19. . . . వారికులాచార శివాచారనకు వెరి । అని వేసిన దర్మశాసనం-

No. 208

(A.R. No. B 223 of 1936)

KŪCHENAPALLI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in front of the ruined temple of Śiva

1576 A.D.

It is dated in Śaka 1498, Dhātu, Vaiśākha, su. 10 corresponding to 1576 A.D. April 8, Sunday.

It records the consecration of the god Gōpala-kṛishṇamma at Kūchanapalli and the gift of land 3 *kuchaḍlu (kunchālu ?)* by Dīpānāyumḍu of Poṭapalli for maintaining the *amṛitapaḍi* service to the god. The second side contains thee imprecatory verse *'svadattam'*.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయా-
2. భ్యుదయ
3. శాలివాహ-
4. న శకవషర్ంబులు ౧౪౯౮
5. ధాతు సంవత్సర వైశాఖ
6. సు ౧౦ లు అనంతకోటి బ్ర-
7. హ్మండ నాయకులైన కూ-
8. చనపల్లి గోపాలక్రిష్ణ
9. మ్మను పొట్లపల్లి దీపానా-
10. యిండు ప్రతిష్టసేసి అ-
11. ముతర్పడికి ఆపూరి ద-
12. క్షిణానకు చెల్లే తూపుర్స-
13. మూండు రు(కుం)చడ్లు స-
14. మహిర్ంచెను శ్రీ[॥*]

SECOND FACE

15. స్వదత్తాం
16. ద్విగుణం
17. పుణ్యం ప-
18. రదత్తాను పా-
19. లనం పర
20. దత్తాపహా-
21. రేణ స్వదత్త
22. ంనిష్ఫలం
23. భవేత్ [॥*] శ్రీ
24. రామా [॥*]

No. 209

(A.R. No. B 212 of 1938)

CHIDIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the south wall of the Vēṇugōpālasvāmi temple.

1581 A.D.

This incription is dated Śaka 1501(3), Vṛishu, Āshāḍha, śu. 11, Irregular. Since the cyclic year Vṛisha falls on Śaka 1503, as per the Indian Ephemeris, the date is corresponding to June, 12, 1581 A.D.

Registers the gift of land as *mānya* in the village Chadupurēla by Bomalāṭa *Amṛita kavi* Peddayya Chandārayya to Chandupurēla Pedda Chiṭṭayya for maintaining the puppet show as per *gaṇa* and *yati* principles in the village and also for his livilihood.

TEXT

1. ఆస్వస్తిశ్రీ[॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు ౧౫౦౧(3) అగు-
2. నేటి వ్రిషు సంవత్సర ఆషాడ శు౧౧ పుణ్యదివసంనాడు బొంమలా-
3. టి [రఇతు] బొంమలాటి అమృతకవి పెద్దయ్య [చ]ంద్రా[ర్]రయ్యగారు
4. చదుపురేల పెద్ద చిట్టయ్యకు యిచ్చిన ధమర్శాసనం [।*] నీవు తెర నాటకం గణయతి

5. సంతరించి తెరనాటకానకు చదుపురేల గ్రామం నీకు మాస్వ o]గాను ఇస్తిమి

6. చదుపురేల గ్రామాన మాకాలప తనకు ఆంని అనగలం 'రంగామున నీవు పరంపరంగాను చదుపురేలగ్రామ . . ఇస్తిమి [॥*]

7. యిక . . . తెరనాటకం ఆడుకబ్రదికేది గురువయ్యవాలు)ంజయ్యవాలు ।

No. 210

(A.R. No. B 321 of 1937)

PEDDAPULIVARRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the pillar inside the Varadarājasvami temple

1590 A.D.

It is dated Śaka 1512, Vijaya, Chaitra, śu. 10, Thursday. The cyclic year is Vīkriti.

Records that certain [bi]tlum Goravi Gaṁginēṁḍu reconsecrated the god Varadarāja (in the temple).

TEXT

1. శ్రీ
2. రామా
3. శకవషం౯బులు
4. ౧x౧౨ అగునేంటి వి
5. జయ సంవ్వత్సర చై-
6. త్ర శుంంగు వరద రా-
7. జాలను [బి]ట్లుంగొరవి
8. గంగినేండు పునః ప్ర-
9. తిష్ఠ చేశెను ॥ శ్రీ శ్రీ శ్రీ ॥

No. 211

(A.R. No. B 323 of 1937)

PEDAPULIVARRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the temple of Narēndrēśvarasvāmi

1590 A.D.

The record mentions the Śaka 1512, Vijaya, Chaitra, śu. 10, Thursday, Irregular. States the linga of Narēndrēśvara was reconsecrated by Bitluṁ Goravi Ganginēṁḍu.

TEXT

1. శకవరుషంబులు
2. ౧x౧౨ అగునేంటి విజ-
3. య సంవ్వత్సర చైత్ర శుంం గు
4. నరేంద్రలింగ్గమును [బిట్లు]
5. ంగొరవి గంగినేండుపునః
6. ప్రతిష్ఠ చేసెను [॥*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 212

(A.R. No. B 208 of 1936)

DŌMALAGUṆḌA (NEAR GANḌIGANAMALA), VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab lying in the forest about 1.5 k.m., to the north-east of the village.

1591 A.D.

It is dated in Śaka 1513, (wrong), Śubhakṛit, Āshāḍha, śu. 11

It registers the gift of land with tax-free facilities to Pedamalla bhaṭṭlu of Sattenapalle, the son of Kaṁchhābattu and the grand son of Mallabattu of Māruṭla gōtra by Rāmana Timmāreḍḍi, the son of Basvi reḍḍi and the grandson of Mallāreḍḍi of Valluṭla gōtra.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యు
2. ద్బు[ద]య శాలివాహ
3. న శకవర్షంబులు ౧[x]-
4. ౧౩ అగునేటి శోభకృతు సంవత్సర ఆషాఢ శు ౧౧
5. లు వల్లుట్ల గోత్రోద్భవులయిన మల్లారెడ్డిగారి పౌ-
6. త్రులుంన్ను బశ్విరెడ్డిగారి పుత్రులుంన్ను అయిన
7. రామన తింమ్మారెడ్డిగారు । మారుట్లగోత్రోద్భవులఇ-
8. మల్లాబత్తునిగారి పౌత్రులుంన్ను కంచ్చాబత్తునిగారి పు-
9. త్రులుంగారయిన సత్తెనపల్లి పెదమల్లాబత్తునికి యిచిన భూధా-
10. న ధమ్మశాసనం |[|*] మాకు సాగివచి దొమలగుండు పొ-
11. లంలో పూర్వాన నీకు నడచివచె మాన్యపు చేని తూర్పుహల-
12. యల్లమ చేనిపట్టు తూర్పుకు బోటికమేరాను పడమటికి . . . ద-
13. క్షణాన గుం . . . మేరగానును వుత్తానకు రాల్లకుంట్రను యి-
14. చతుశ్రవమూనూ గల్లినవి [||*] శింగం అయిదుం విత్తలక్షేత్రం
15. యీ తథాతిథి పుణ్యకాలమందు సహిరణ్యోదక దాస-
16. థారపూర్వంకంగాను థారవోసి యిస్తిమిగాన మీా పు-
17. త్రపౌత్రపారంపద్యంగాను ఆచంద్రార్కస్తాయిగా అను
18. భవించ్చి బ్ర[కే]దిద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం [|*]
19. పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్[||*]యీా శాస

20. నం యువ్వరు ఆ . . . . చేశి . . . నాను గంగకర్త్తును గోవుబ్రాం

21. హని చంప్పిన పాపానం బోవువారు [||*] ఈక్షే-

22. తానకు యేమి . . . . నడచి పుణ్యాంబు

23. భొందురువారు [||*] శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయను [||*]

No. 213

(A.R. No. B 206 of 1936)

DŌMALAGUNDA (NEAR GANḌIGANAMALA), VINUKONDA TALUK, GUNTŪR DISTRICT.

A slab set up near the well to the east of the village.

1595 A.D.

This is dated in Śaka 1516(7), Manmatha, (Nija Jyēshṭha), ba. 7, Thursday corresponding to 19th June, 1595 A.D.

It records the gift of a land called Kuchhala Chēnu lying in the field of Dōmalaguṇḍa of Vinikoṇḍa-sīma to Nāgābhattu, son of Sattinapalli Kammā battuḍu for digging the well in the fields of Bokkamuntalapāḍu by the donor Nīlapa, the son of Lingamanāyaka and the grandson of Gummaḻḻapu Nīlapanāyaka of Māruṭla gōtra. The boundaries of the gift land are mentioned.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షం

2. బులు ౧౫౧౬(౭) అగునేటి మన్మథ సంవత్సర జేష్ఠ బ౭ గు[||*]

3. మారుట్ల గోత్రోద్భవులైన గుమ్మళవు నీలపనాయని పౌత్రులు-

4. న్ను లింగమనాయని పుత్రులున్ను అఇన నీలపంగారు సత్తెనపల్లి క-

5. మ్మాబత్తుని కుమారుండు నాగాబత్తునికి ఇచ్చిన మాన్యం మాకు సా-

6. గివచ్చీ వినికొండశీమలోని దోమలగుండ్లాపు పొలంలోను ని . . .

7. ంగ్గ కుచ్చలచేను నీవుబొక్కముంతలపాట పొలంలోను నుఇ తవ్వి-

8. ంచినందుకు ఇస్తిమి గనక మీపుత్రపౌత్ర పారంపర్యంగాను అ-

9. నుభవించ్చి బ్రతికేది [||*] ఆ చేనిస్తళం తూర్పుకు చంచుల మ-

10. ఢ్లునుండి వచ్చిన వాంగుమేరగానున్న దక్షిణానకు బొక్క

11. ముంతలపాటి పోలిమేరగానున్న పడిమటికి నాగార్జును

12. . . . . . . ములోంగాను ఇస్తిమి గనక యీచేను

13. . . . . . . నింగాని గంగకర్తగోవు-

14. . . . . డు మంగలమహ శ్రీ శ్రీ శ్రీ [||*]

No. 214

(A.R. No. B 274 of 1936)

INJĒḌU, KOIL :UNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A slab built into the v ill of a room, inside the prākāra of the temple of Venkaṭēśvara.

1600 A.D.

This is dated in Śaka 1 22, Vikāri, Śrāvaṇa, ba. 13, Wednesday corresponding to 1600 A.D. August 26, f.d.t 42.

Registers a grant of lan l made to the temple of Tiruvengaḷanātha of Injēḍu by a certain Akki Reḍḍi, situat d at the entrance *(mogatala)* of the village of Pinayama. He is stated to have consecrated the imagess of the goddess Śridēvi and the Āḷvārs therein.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*]
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యు-
3. దయ శాలివాహన శక-
4. వరుషంబులు ౧[౫౨౨] అ-
5. గునేటి వికారి సంవత్సర [శ్రావ-
6. ణ]బ॥౧౩ బు యింజేటి తిరువెం
7. గళనాథునికి పినయమ నూ-
8. రి మొగతల్ల అ[క్కి]రెడి కొ
9. మారు . . . తిరూ . . . .
10. ల్లి కోవిలకు కటించి । శ్రీదేవిన్ని
11. ప్రతిష్టానూ ఆళువార్ల ప్రతిష్టాను
12. [చే]యించెను మ-
13. ంగళ మహా శ్రీ
14. శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయను [॥*]

No. 215

(A.R. No. B 265 of 1938)

UPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Rāmalingēśvara temple.

1612 A.D.

It is dated in Śaka 1534, Parīdhāvi, Chaitra, śu. 2. corresponding to 1612 A.D. March 24, Tuesday.

Badly damaged and worn out. It seems to record the gift of *daśavanda* land for the construction and maintanance of a tank.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయా[భ్యు]-
2. దయ శాలివాహన శక[వ]-
3. షంబులు ౧x౩౪ అగు[నే]-
4. టి పరిథావి సంవత్సర చైత: శు౨లు
5. శ్రీ . . . .
6-8. పంక్తులు పూర్తిగా అరిగి పోయినవి
9. . . . . . వారు
10. . . . . . . రప్పగారు[ను] . . .
11. . . . . రుండు . . . . . .
12. . . . . ఏయమూరం
13. . . . . నాగయమొదలైన
14. . . . కులకు చెరువు దసవంద
15. . . . . [లూరి] చెరువుల . . . . .
16-21. పంక్తులు పూర్తిగా చెడిపోయినవి
22. . . పు . . . . వునికి తూ . . .
23. . . ఒన్ను వుభయం . స్తళాలు మూ
24. . . . . . . న్ను మడి(ము)
25. . చె . . . . . త . ంబా
26. . . . . . మయబె . . .
27.
28. చేనుంన్ను . . . . . నుకి
29. . వంద . . . . మడి[౧౧] . . కు . .
30. . . యీ . వసాన చేల్లె
31. . . ని చేను
32. . . పుత్రపౌత్రపారంపర్యం . . . .
33. చంద్రాకస్తాయిగాను . . ల్లిం
34. . . . . యిచ్చేను . . . . . .
35-36. పంక్తులు పూర్తిగా అరిగి పోయినవి
37. . . ము . . . . . చగల
38. వారం అట్టెపె . . . గన
39. కంట్టిచ్చిన చెరువు-

SECOND SIDE

40. యి మర్యాదకు తప్పు
41. క నడపాగలం వారం తప్పి
42. తిమాయనా తమతల్లి-
43. తండ్రాదుల వారుణాసి-
44. లోవధించ్ని పాపాన బో-
45. వువారం యందుక్క యవ్వరు
46. తప్పినాను శునక మాం-
47. సానకు ఆశించ్నవారు [।*]
48. సురసేవించ్నివారె యిం-
49. దులకు మరేమిటికిన్ని వి[చా]-
50. రి[ం]చ్చక[మా] మాటనమ్మి చెరువు
51. ను తెస్సగ సేయించే [వీటిక]
52. యే చింత్తకల్వ పల్లపు కాల్వ
53. లోపు . . కాల్వ మా-
54. . . . కాల్వలు . . .
55. పనులు బాగాసేస్తు చెర్వు
56. మరువలు . . కట్టుకాల్వ
57. కు వురందరి అంటే అటు
58. సహా పడగలవారు [॥*]
59. అని యిచి దసవంద మ
60. [న్యా]పు పెట్ని శాసనం [॥*] యిచిన
61. [వె]రదీశివ్రాలు క్రిష్ణయ వ్రా-

No. 216

(A.R. No. B 236 of 1938)

KAMALĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Pātāḷa Sōmēśvarasvāmi temple.

1617 A.D.

This inscription is dated in the Śaka year 1539, Piṅgaḷa Śrāvaṇa ba. 5, corresponding to August 11, Monday, 1617 A.D.

Records the gift of four *tūmus* of wet land which is cultivable in two seasons *(irugāru)* at Kottakāluva, Reḍḍikāluva, Tāḷḷakāluva and Prātakāluva by Aḷiya Avubhaḷrāju, son of *mahāmaṇḍalēśvara* Jillēḷḷa Rangapatirājayya, at the request of Gāṁgareḍḍi, son Nagireḍḍi of Kāmulāpuram, for maintaining the worships and offerings to the goddess Pārvvatīdēvi at Kāmulāpuram.

TEXT

FIRST FACE

1. శుభమస్తు [||*] స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుద-
2. య శాలివాహన శకవర్షంబులు
3. ౧౫౩౯ అగున నేటి పింగళనామ
4. సంవత్సర శ్రావణ బ౫ శ్రీమం
5. న్మహాదేవి అఇన కాములాపురం
6. శ్రీపార్వతీదేవికి శ్రీమంన్మహామండ-
7. లేశ్వర జిల్లెళ్ల రంగపతిరాజయ్యదేవ-
8. మహారాజులయ్యవారి కుమా-
9. రుండు అళియ్యఅవుభళ్రాజుగా-
10. రికి కాముళాపురం నాగిరెడ్డి కు-
11. మారుండ్డు గొంగడ్రెడ్డి విన్నపంచే
12. సుకోంగాను రాజువారు నయి-

SECOND FACE

13. వేద్యాలకు సమర్ప్పించ్చి ఇచ్చిన
14. భూదాన దంమర్శాసనం[||*] కాము-
15. లాపురం క్రొత్తకాలువను మడి
16. తగ తూమెండుంన్ను మూర్త్తి
17. రెడ్డి కాలువను మడి తూమెం-
18. డున్ను తాళ్లకాలువను మడి
19. తూమెండను ప్రాంతకా-
20. లువను మడి తూమెండున్ను
21. ఆకాలువలు నాలుగింటాను
22. మడి వుత్తమస్తళం యిరుగారు
23. పండే మడిగాను నలుతుము
24. మడింన్ని ఆచంద్రార్క్కస్థాఇ

THIRD FACE

25. గాను సమర్పించి ఇచ్చిన భూ
26. దాన ధర్మశాసనం [||*] దానపా
27. లన యోర్మధ్యే దానాఛ్రేయోను
28. పాలనందానాచ్వ(స్వ)ర్గమవాప్నోతి
29. పాలనందచ్యుతం పదం [||*] శ్రీ శ్రీ
30. ంజేయునూ [||*]

No. 217

(A.R. No. B 285 of 1936)

KUṄKANŪRU, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a pillar set up in front of the Āñjanēya temple

1619 A.D.

This is dated in the cyclic year Sidhārthi, Kārttīka. śu. 15. The date of the record is corresponding to Śaka year 1541 = 1619 A.D. November 11, Thursday.

Registers an agreement (*kavulu*) made between the Kāpulu and *mahā maṇḍalēśvara* Komāra Rāmarājayya, the son of Pōṭipāṭi Komāra Timmarājayadēva mahārāja, to plough and spouting the seed (*bijāvani*) in the field called *rēgaḍubīḍu* situated at Kuṁkanūru, with an agreement to pay the fees at the rate (?) of Vaga 3 in the third year total cost of 7 *maḍas* for whole three years to the Kāmpus.

TEXT

FRONT FACE

1. శుభమస్తు [||*] సిథాతిౕ (సిద్ధాథిౕ)
2. సంవత్సరం కాతిౕక-
3. శు౧౫లు [||*] శ్రీమ[న్]-
4. [మ]హామండలేశ్వర పో-
5. టిపాటి కొమార తింమరా-
6. జయదేవమహారాజులు కొ-
7. మార రామరాజయువారు కుం-
8. క[నూ]రి రేగడబీడు దుంనే-
9. కాంపులకు ఇచ్చిన కవులు
10. మొదలి ఏడుంకి బీజనరి-
11. య ౭౧ వగ ౪3 రెండోఏ-
12. టికి వగ ౭౯ మూడో ఏటీంకి పె
13. ల్లి చినగుత్త వగ3౯ ఏడుమా-
14. ఢ్లకవులు తప్పము ఇకవు-
15.

BACK FACE

16. లు యవరు తప్పినా-
17. ను . . . .
18. . . నకాపు
19.
20. . . మాదే రామరాజు కవు-
21. లు తప్పక నడపగలవా-
22. రం తప్పితే . . . . .
23. కాంపులకు ఇచిన . . . మ
24. ంగళ మహాశ్రీశ్రీశ్రీ

No. 218

(A.R. No. B 169 of 1938)

TINNANŪR, TIRUVALLUR TALUK, CHENGLEPUT DISTRICT, TAMIL NADU.

East wall of the *maṇḍapa* in front of the central shrine in the Bhaktavatsala Perumal temple

1632 A.D.

This dated in Śaka 1554, Āngīrasa, Vaiśākha, śu . . . .

Incomplete and registers the gift of land (details are not mentioned) for worships and offerings, viz., *Dadyōdanaṁ, Tiruvisam, Dōśapaḍi, Appupaḍi, Tirumāle vaḍapaḍi,* to the god Bhaktavatsala perumāl situated at Tiruninṟavū by China Ōbalarāja, son of Ōbarāja and grand son of Obuḷarāja, Kāśyapa-gōtra and Yajuśakha and Āpastaṁbḥa sūtra

(*c.f.* No. B. 169A of 1938)

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] నివిఘ్న్యమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ[॥*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు వెయ్యిన్నియైనూట యాభైనాలుగు అగునేటి ఆంగీరస నామ సంవత్సర వైశాఖ శుద్ధ . ములు అఖిలాండకోటి భ్ర(బ)హ్మాండ-
2. నాయకుండైన తిరునన్నియూరి భక్తవత్సల పెరుమాళకు నిత్యపడితరం దుద్యోదనం తిరువిసం దోశపడి అప్పపడి తిరుమాలెవడపడి మొదలఇన నిత్యారగింప్పండి తిరునాళ్ళుగాను కాస్య(శ్య)
3. పసగోత్రం ఆపస్తంభ(బ)సూత్రం యజుశ్శాఖాధ్యాయులైన గథ . . . రి ఓబుళరాజువారి పౌత్రులు ఓబరాజువారిపుత్రులు చిన్వంభళరాజువారు సమపిˆంచిన మాదట్టు భూదాన దరమ్మ౼శాసనం వివరం ॥

No. 219

(A.R. No. B 227 of 1936)

MALLEVĀGU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab, Survey No. 675/3 in Lālipuram (hamlet) of the village Mallevāgu.

1634 A.D.

It is dated in Śaka (wrong for Kali) 4883, Bhāva, Jyēshṭha śu. 15, Sunday. This may be assigned to the 17th century on the palaeography. The details of the date regularly correspond to 1634 A.D., June 1.

It registers the gift of wet land of 1 *kuchchala* in extent situated in Malagumtala to Sāvāju Rāmābattuḍu by Verlamti Peddaya.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] జయా-
2. భ్యుదయ శాలివాహన శక-
3. వరుషంబులు నాలుగువేలుంను ఎంనూట య-
4. నుభైమూండు అగునేంటి భావ సంవ్వత్సర జేష్ఠ శు౧x ఆ[|*]
5. వెర్లంటి పెద్దయంగారు సావేజు రామాబత్తునికి
6. యిచ్చిన ధర్మశాసనం । మాకు సాగివొచ్చిమలగు
7. ంతలా రాజగొంగుమాని చేనుస్తలం కుచ్చులని కు-
8. మాంస్యముస్తిమి గనక అందువలంయురు [||*]
9. . ంగ్గ కుచ్చులచేను నీవు బోక్కముంతల పాటి పోలంలోను నుఇ తవ్వి-
10. ంచిసందుకు ఇస్తిమి గనక మీపుత్రపౌత్ర పారంపర్యంగాను అ-
11. నుభవించ్చిబ్రతికేది [||*] ఆచేనిస్తళం తూపు౯కు చుంచుల మ-
12. ఢ్లునుండి పచ్చిన వాంగుమేరగానున్న దక్షిణానకు బోక్క
13. ముంతలపాటి పొలిమేరగానున్న పడిమటికి నాగాజు౯ను
14. . . . . . ములోంగాను ఇస్తిమి గనక యీా చేను
15. . . . . . నింగాని గంగకత౯గోవు-
16. . . . . డు మంగల మహాశ్రీశ్రీశ్రీ [||*]

No. 220

(A.R. No. B 238 of 1936)

RĒMḌICHERLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up near the well situated behind the Śiva temple.

1634 A.D.

This is dated in Śaka 1557, Bhāva Kārttika, ba. 15 corresponding to 1634 A.D. (expired), November 10, Monday.

It states that certain Rāmānāyuḍu got constructed the wells with the help of the people and restricted to pay the tax on these wells, to the officials, who used to collect the taxes on these wells enormously for drawing the water at Remiḍicherla. Remiḍicherla is situated in Vinikonḍasīma.

Text

Fast Face

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న శకవర్షంబులు ౧౫౫౬ అగునేటి భావ-
3. [స]ంవత్సర కార్త్తీక బ౧౫లు అద్సు
4. . . రామానాయనింగారు వేయించ్చి-
5. నధర్మ్మశాసనక్రమమెట్లన్నను వినుకొండ్డ
6. సీమలో రెమిడిచెర్ల్లకు పైకాలకు
7. అస్సువచ్చిన బంట్రోవుతులు గిరకల-
8. బావులు 3 లెక్కలేకుండా అరి-
9. కటి అంత్తటి నీళ్లతు . . యిస్తేనంద్ద
10. టి చాతయిద్దరునూ తవ్వించిరి గనక-
11. యికనేడు ఆరభ్యంగాను యి . . . . . .
12. యి యవ్వరు అరికట్టినాను కాశి-
13. లోగోవును బ్రాంహ్మణ్ని వధించ్చిన-
14. పాపానం బోదురు [॥*] వత్తనం దప్పి-
15. . నుచ్చుకొన్నట్టై [॥*] యిందుకు దప్పిరా-
16. . . . మడిగి వానికిం మానం యి-
17. చ్చినవాండు [॥*]

No. 221

(A.R. No. B 212 of 1936)

GUMMANAMPŪḌI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up near the well to the south of the choultry.

1642 A.D.

It is dated in Śaka 1564, Chitrabhānu, Kārttīka, śu. 12 corresponding to October 24, Monday, 1642 A.D.

It records the digging of a step well (*naḍa-bāvi*) in the center of the village Guṁmalaṁpāḍu by the son (name lost) of Sarvvanēḍu, and the grandson of Vaṁkāyalapāṭi Timī[raḍi] of Vēlupūrigōtra.

TEXT

1. ఁ స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహ-

2. న శకవరుషంబ్బులు ౧౫౬౪ అగునేటి

3. చిత్రభాను సంవ్వత్సర కార్తీక శు౧౨లు వంక్కాయా-

4. లపాటి తిమిర[డి]కొమారుండు సర్వ్వేని[ం*]

5. డు సర్వ్వేని కొమారుండు . . . . గారు తమత-

6. ల్లితండ్రాజుల్కు . . . [ఆచంద్రా]ర్కంగాను

7. గుంమ్మళం పాటి[డూ]ఋ మధ్యమందు తన

8. స్వహస్త కైంక్కర్యంగాను నడబావిత్రవ్వి

9.ంచ్చెను [।*] వారిగోత్రం వెలుపూరి గోత్రం [।*]

No. 222

(A.R. No. B 5 of 1937)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMIL NADU.

On a slab fixed in the *Yajñaśālai-maṇḍapa* on the north side of the second *prākāra* in the temple of Ranganāthasvāmi.

1652 A.D.

It is dated in Śaka 1572, (expressed in Kaṭapaya system vasumtyēḥ) Nandana Vaiśākha, śu. bhadrā (8), corresponding to April 5, Monday, 1652 A.D.

Refers to the construction of a big and elevated Yajñaśālai in the temple of Śrī Raṅg(rāja) by Rāmānuja mahāmuni.

TEXT

(Published in *South Indian Inscription Volume XXIV* Inscriptions. No. 534, p. 515)

1. వసుమత్యేః శకశ్యాద్బె నందనే శుభవత్సరే [॥*]

2. వైశాఖ శుద్ధ భద్రాయాం నక్షత్రే అతిథిః

3. దేవతే [॥*] యగ్నశాలా(న)న్ విశాలానుశ్చ్రవున్నతః

4. స్తంభసంయుతాన్ చకార రంగరాజస్య రా-

5. మానుజ మహామునిః [॥*]

No. 223

(A.R. No. B 273 of 1938)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On two slabs set up to front of the Chennakēśava temple.

1661 A.D.

It is dated in Śaka 1575, (wrong) Plavaṅga Āśvīja, śu. 10 Tuesday, (*Angāraka-vāra*) Śrāvaṇa Abhijit muhūrta. The Śaka and cyclic year do not tally with each other. Pālaeographically this can be assigned to the 17th century A.D. Hence, on the basis of internal evidence of the date *i.e., nakshatra, muhūrta* and the week day the Śaka year can be fixed to 1533 and the date corresponds to September 24 f.d.t. :45 1661 A.D.

It states that the god commanded two persons namely Naṁgappa and Gaṅgayamma of Duppalli, having hitherto been propitiated under the name Chennakēśava. He (the god) wished to be worshipped thereafter under the name Lakshmi-Nārāyaṇasvāmi and that accordingly they (Niṁgappa and Gaṅgayamma) came to Sambaṭūru from Ghaṇḍikōṭa, and renamed the god in the presence of *āchārya-purushas* and Brāhmaṇas. It is also stated that the money collected from the devotees and the pilgrims should go half to the administration (*nagari-vāru*) of the village, and the other half to the temple, with which the *'Rāmānuja-kūṭa'* and other charities should be maintained.

TEXT

1. శ్రీలక్ష్మినారాయణాయ-
2. నమః స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౫౭౫ అగునే-
4. టి ప్లవంగ సంవ్వత్సర ఆశ్వీజ శు౧౦ అ-
5. ంగారకవారం శ్రవణనక్షత్రం
6. అభిజంన్మూహూర్తమందు
7. సంబటూరి చంనకేశవపెరుమా-
8. ళ దుప్పల్లి నింగ్గప్ప గంగాయంమ్మ
9. గారితోను ఆనతిచ్చ్రిన వివరం [॥*]
10. యీవరకు చంనకేశవపెరుమాళ్లు అం
11. నె నామధేయాన సకలవిధ కైంక-
12. ర్యాలనుం దేవచె(తా) పూజలు చెల్లించ్చు
13. కుంట్టిని యీదినం ఆరభ్యంగ్గాను లక్ష్మి-
14. నారాయణస్వామి అని మీచా-
15. త నామాంకితం [చే]ఇంనుకుని మూల-
16. [నుం]గా సకల విధకైంకర్యాలు అనుభవించ్చ-
17. వచ్చెను అని ఆనతిచ్చ్రిరి గన-
18. క అయనుగి ప్రకారం ఘ-
19. డి కోటనుంచ్చి సంబ్బటూరి కి
20. వచ్చి పెద్దలైన ఆచార్యపురుషులను
21. బ్రాంహ్మలను పిలిపించ్చి శాసన-
22. మతంగాలక్ష్మినారాయణస్వా[మి]
23. అని నామాంకితం చేశి సమారాధ[న]-
24. చేస్తిమి గనక ఆరాత్రి గంగాయంమ
25. గారితో ఆనతించిన వివరం సకలవిధ

2nd Slab

26. కైంకర్యాలు యె(య)థోక్తిగానడిచిన-
27. డి నీవేల తొక్కట పడుతునావు యీభు(భూ)-
28. మిలోప్రజలచేత పుటికి యిరుసల లె[ఖ*]
29. ధన్యం తెప్పించి కణజాలబోయి-
30. ంస్తావు వాను కాశిరామేశ్వరం యీ ॥
31. పర్యంతం కానుకలు వేయించ్చేటందుకు-
32. డబి యేపాటు శేయించ్చుమనిన్ని ఆ-
33. ధాన్యాను వుంచేటందుకు కణజా-
34. లు గటించ్చుమనిన్ని ఆవచ్చేకాను-
35. క రొఖ ధాన్యాలలోను లక్ష్మినారా-
36. యణస్వామికి సఘము(సగము)భూమిపరి-
37. పాలన చేసే నగరివారికి సఘు(గ)మున్ను
38. యీప్రకారం తప్పక నడపించ్చేమని ఆ-
39. నతిచ్చిరిగనక తమసఘు(గ)ములోను రా-
40. మాంజెకూటం మొదలైన డెంబైరొండ్డువి-
41. నియోగాలు కొదువ పడకుండ్డా నడిపిం-
42. చ్చుమని అనుజ్ఞ యిచ్చిన ప్రకారం యిం-
43. ద్దుకు సాక్షులు సూర్యచంద్రాదులు
44. గంగాభవానీ [॥*] స్వదత్తా ద్విగుణం పు-
45. ణ్యాం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాప-
46. హారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [॥*] మం-
47. గళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయునూ ॥

No. 224

(A.R. No. B 267 of 1938)

PEDDACHAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar in the *maṇḍapa* of the Agastyēśvara svāmi temple.

1662 A.D.

It is dated in Śaka 1584, Śubhakṛit, Mārgaśira, ba. 13, corresponding to November 28, 1662 A.D.

Registers the lease given by Havāldāru Hamīru Saiṁdu Hussēnu-Sāhebu to the Kāṁpus and Karaṇams of the village of Chappelli. It records that the land area of Chappalli village and other villages (*Saṁgaḍi grāmās*) was measured earlier by a pole *(ghaḍa)* of non-standard length resulting the reduction of their original extent and the consequent desertion of the village by its tenets. The Sāhebu ordered this official Ānanda Dharmmāji Aṁtōpantulu to re-measure the said village with a standard pole, measuring 24, cubits (*mūras*) ans also the *reḍḍis* and *karaṇams* were asked to follow the same standard measurement for measuring the lands.

TEXT

1. శుభమస్తు [॥*] స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న శకవరుషంబులు ౧౫౮౪ అగునేటి శుభకృతు సంవత్సర మా-
3. ర్గశిర బ౧౩లు [॥*] శాదత్పన్నానిగా బతు యిజత్ ద-

4. స్తుగా హమీరుసైందు హుసేను సాహెబు సరదావాల్దా
5. రుమహల్లాయతిహయగారు చల్లప్పల్లి పులిమేర-
6. రెడి లింగారెడి పాపిరెడ్డి కాంపులు పుత్త బుచ్చిరె-
7. డి మోవూరి వేబుళరెడి గోసుల గంగ్గయ పాపి-
8. రెడిగారి సిదప్ప యోరాశి చెన్ను మొదలయిన కాంపు-
9. లకుంన్ను కరణాల ముద్దరాజు పెరుమాళు బె-
10. డు దూరి తిప్పకుంట్ల యల్లప్ప మొదలైన
11. కరణాలకు ఇచ్చినకౌలు శాసన క్రమమెట్లన్నను మీగ్రామా-
12. నకు సంగ్గడిగ్రామాలలో పొలం కొలిచే ఘఢ ప్రకా-
13. రంకాక పిచ్చపైడై తూములు కొంచ్చమైన నిమిత్త దీవా-
14. ణవారు సంగ్గడిగ్రామాలతో అట్టెయి గ్రామము-
15. న్ను చూచేటందువల్లను కాంపులు నిర్వహించలేక నా-
16. నాదేశాలకును విడిచి పోతిం గనక మీ-
17. కు కౌలుకు ఇచ్చిగ్రామానకు రాబట్టిన వివరం మీగ్రామం-
18. పొలం చేలుమళ్లు కములాపురంలో నడిచే ఇరువైయి నా-
19. లుగు మూరల ఘఢప్రకారాన చేను తూము నూరుకుంటల
20. ప్రాప్తిని మడితూము పదికుంటల ప్రాప్తిని కొలపించ్చి
21. యిప్పించెమని రాబటి యీప్రకారం పొలంచేను మ-
22. ళ్లు కొలిపించ్చి యిప్పించుమని మానిఖవా- ఆనంద-
23. ధర్మాజి అంతోపంతులకు శలవు యిచ్చి ఆచం-
24. ద్రాక౯స్థాఇగా నడిచేటట్లుగాను కొలపించి యి-
25. ప్పింన్తిమి గనక యీపద్ధతిని తప్పక నడిపించగలవార-
26. ం పొలమమీర మాన్యాలు రెడికరణీక మాన్యాలు చేలుమళు యీ ఘఢప్ర-
27. కారమే కొలిపించి కొతిపించగలవారం యీకొలతప్రకారం అరఘు-
28. డ యీ మండపం పుత్తరపుజగతిని విళాసం వేఇంచినారము [||*]

No. 225

(A.R. No. B 222 of 1936)

KOTTALŪRU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar lying in survey No. 234 about ½ k.m. to the east of the village.

1665 A.D.

It is dated in the cyclic year Viśvāvasu, Jyēshṭha ba. 7, Thursday. The record may be assigned to the 17th century on the basis of palaeography. During this century the cyclic year Viśvāvasu corresponds to 1604 and 1665 A.D. However, the details of the date of the epiraph regularly correspond to 1665 A.D., May 25, f.d.t 24.

It records the planting the pillars by Pedanēṇḍu, son of Tomṭakūra Mallinēdu Poṭḷūru.

TEXT

1. శుభమస్తు [||*] విశ్వావసు జేష్ఠ బ[ః]గు పొట్లూరి తోంటకూరమల్లినేని
2. కొడుకు పెదనేండు నిలిపిన కంభములు శ్రీ [||*]

No. 226

(A.R. No. B 252 of 1938)

MĪRĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Fragmentary slab lying in the field about a furlong to the north of the village.

1666 A.D.

The record is dated in the cyclic year Viśvāvasu, Māgha, śu. 13, Wednesday, and can be assigned to 17th century on the basis of palaeography. Hence the date of the record may be corresponded to 1666 A.D. Feruary, 7.

Registers the lease of land in the village Mīrāpuram. Saṁbaṭūru, Pāsīkalupādu given by Havaldar Hussain Sāheb.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు [||*] శుభమస్తు [||*]
2. విశ్వావసు సంవత్సర మాఘ శు ౧౩ బు
3. స్వాదత్తు ప[హ్మి]వీసి బతుదసుగ హమీరాహు-
4. స్సేను సాహెబు హవలుదారు మహ . .
5. గారు కామలాపురం . . . లంలోను రాజుపాలెం చేలపట్టు

6. పురానకు కామలాపురం సంబటూరు చదుపురాల పాశికలుపాడు

7. డు ఇగ్రామాలకు . . లలో చేను పులిబీడు పాడుపబీడు

8. కుందరబీడు మీరాపురానకు మేపా౯. . గ్రామంరెడ్లకరణాల

9. కూ . ర పరస్తలాల . . . ప్రకారం కుందర బీ

10. . . ఎనిమిది . . . చేనులోగుత్త

11. లలచేను పురి

12. . . . . . . కవులు యేపా౯టు శేశినారం

13. . . . . . తెచ్చుకుని సుఖాన బ్రదికేది [॥*]

No. 227

(A.R. No. B 327 of 1938)

PRĀṬAKŌTA, NANDIKOTKURU TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up in front of the Chennakēsava temple.

1667 A.D.

It is dated in the Śaka year 1590 (wrong for 1589), Plavanga, Mārgasīra ba. 7, corresponding to November 27, Wednesday, 1667 A.D. (current).

It refers to a land deed (*dāna-patram*) which states that the gift of lands measuring three *khas* of Taṭimānirēgaḍi land made by the reḍḍlu, karṇams to the god Cheṁnakēśvarasvāmi of Prāṁtakōṭa.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥] జయాభ్యుదయ శాలివా-

2. హన శకవష౯ంబులు ౧౫౯౦ అగునే-

3. టి ప్లవంగ నామ సంవత్సర మాగ౯శిర

4. బ౭లు శ్రీమతుప్రాంతకోట చంన్నకేశ్వ-

5. రస్వామికి స్వగ్రామం రెడ్లుకరణాలు

6. వ్రాశియిచ్చిన దానపత్రం యీ మరియా-

7. దను నినందాదీపనకు ఆగ్నేయం తా-

8. టీ మాని రేగడి ఖ ౩౿౧ . . . నేలఖం . .

9. వుభయం ఖ౹౨౹ ౿౩॥ పారంపర్యంగాను

10. నడిచేటట్టుగాను యిచినాము యిందుకు యు-

11. వరు అవరోధన తలస్తునారోవారు తమత-
12. ండాదుల వారణాశిలో పథించిన పాపాన బో-
13. దురు యిటని వ్రాశియించిన ధర్మశాసనం [।।*] స్వదత్తా
14. ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తా
15. పహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ।।

No. 228

(A.R. No. B 291 of 1936)

MADDIKERA, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A pillar set up in a row at the top of the flight of steps in front of the Chennakēśava temple

1681 A.D.

This is dated in the Śaka 1603, Durmati, Śrāvaṇa ba. 12, Monday corresponding to 1681 A.D. August 18.

It records the gift of wet-land of sowing capacity of one *tūmu* and four *muntas* to four persons Jaṁggam, Veṁggayya Śiddaya and Pāpaya, the sons of a stone mason *(Kāsē)* Chiṭṭi pottu Akkā battu with the permission of the village officials Reḍḍi and Karaṇams for planting the Vuṭṭlakaṁbālu in Chenakēśava temple.

TEXT

FIRST FACE

1. స్వస్తి [।।*] శ్రీజయాభ్యు-
2. దయ శాలివాహ-
3. న శకవర్షంబులు-
4. ౧౬౦౩ అగునేటి దు-
5. ర్మతినామ సంవత్స-
6. రం శ్రావణ బ౧౨సోమ
7. వారం శ్రీమదఖిలా-
8. ండ కోటి బ్రంహాండ-
9. నాయకులైన మద్ది-
10. కెర చెనకేశవ దేవుని
11. కి యీ వుట్లకంభాలు
12. శేసి నిల్పి[ం]చినందుకు
13. రాజశ్రీ దేవసక-
14. ండ బొప్పినాయ-
15. ని కుమారుడు రామ-
16. ప్పనాయనివారు కా-
17. శచిట్టి పొత్తు అక్కా-
18. భత్తుని కుమాళ్లు జం-
19. గమూ వెంగయ్య శిద్ద-
20. య పాపయగారు
21. జనాలు నలుగురికి

SECOND FACE

22. మడ్డికెర గ్రామాన
23. జాలి వాగు తూర్పు
24. దేవనవాగుస్థళం
25. రేగడి మాన్యం ఖోదా-
26. కు ప్రితిగాను ఇచ్చి-
27. నది [౧]॥ తూమె-
28. డు నాలుగు ముం-
29. త్తలు చేను రెడ్డిగర-
30. ణాలకు పండెందూ
31. ఆయగాండ్లకు సమ్మ-
32. తంగాను ఇచ్చినారు
33. గనక మీపుత్ర పౌ-
34. త్ర పారంపర్యంత్త-
35. [o]గా ఆచంద్రాకస్థా-
36. ఇగా అనుభవించేది అ-
37. ని వ్రాశిన భూదాన ధ-
38. ర్మశాసనం[॥*] ఇందుకు
39. యవ్వరు ఆచ్ఛేదన చేస్తా-
40. వుంనారో వారివారి కులాచార
41. ధర్మానకు తప్పినపాపం అను-
42. భవించేరు[॥*]

No. 229

(A.R. No. B 305 of 1936)

POṬṬIPĀḌU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab lying near the *dhvajastaṁbha* in front of the Śiva temple in the compound of the Narasimha temple.

1705 or 1764 A.D.

This record is dated in the cyclic year Tāraṇa, Mārgaśira, śu. 12. Palaeographically the inscription can be assigned to 18th century. Hence the date may corresponds to (1) November 27, Monday, 1705 A.D., (2) December 5, 1764 A.D.

Registers the grant of lands to Pedayaddulaya by the Reḍḍi and Karaṇams of Poṭṭipāḍu, with the permission of Bāla Veṅkatreḍḍi, in view of the forcible occupation of his lands by the Taṭimarri people. This is drafted by the Karaṇam Rāmadāsu with the permission of Nāgayya and Chiṁnāgaya.

TEXT[1]

FRONT SIDE

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ [శాలి]-
2. వాహన శకవషం౦బులు ౧
3. అగునే[o]ట్టి తారణనామ సంవ-

4. త్సర మాగ౼శిర శు ౧౨లు [పౌ]
5. త్రా పెదయెద్దులయకు పౌ-
6. ట్టిపాటి రెడ్డికరణాలు
7. యించ్చి యిచ్చిన భూదాన ధ-
8. మ్మ౼శాసనపత్రిక నింను తాటి
9. మర్రివారు పెట్టుక పో[యి]
10. నంద్దున తీసుకుంన్నందు . . .
11. . శ్రీబాలవెంకరెడ్డిగారు . . .
12. న్యం శలవుయిచ్చిరి గనుక
13. రెడి పాపనిచేను ౭౧॥ పోట్లదు .
14. వాని జర్రెలో తుంమ్మల మడి-
15. . . ర రెండుపోనిచ్చి అవిడరజ-
16. క్రలు ౨కి ॥ పు ॥ తిలసర్వమాన్య-
17. ంగా యిస్తిమిగనుక మీరు [పు]
18. త్రపౌత్ర పారంపర్యంత్తం ఆచ[ం]

BACK SIDE

19. ద్రాక్క౼స్థాయిగా అనుభవిం-
20. చుకునేది ॥
21. రెడ్లు శిదారెడిగారి నాగయ
22. వెంకరెడ్డిగారి చింన్నాగయ
23. వీరల సంమతిన కరణం రా-
24. మదాసు [వ్రా]శిన దానపత్రం
25. కోనేటి[వ్రా]లు తిరుపతి
26. వ్రాలు
27. సరాబు వెంకట కొరి-
28. డడు మలిచినది

No. 230

(A.R. No. B 262 of 1938)

PEDDANAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Madanagōpāla svāmi temple.

1713 A.D.

This is dated Śaka 1635, Vijaya, Vaiśākha śu. 15 corresponding to April 29, Wednesday, 1713 A.D.

It records the gift of silver and gold idols (*rajata* and *Kāṁchana vigrahamulu*) of Madanagōpāla swami made by Timma-reḍḍi of Peddanapāḍu. He also set up the *dvajastaṁbha* as well as *dīpastaṁbha* in the temple complex and performed the *garuḍōtsava* for the deity.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] విజయాద్బు(భ్యు)దయ శాలివాహన శ-
2. కవరుష౼ంబులు ౧౬౩౫ అగునేటి విజయ
3. నామ సంవ్వత్సర వైశాఖ శు౧౫లు పెద్దన పా-
4. టిను శ్రీఅఖిలాండ్డకోటి బ్రంహ్మాండ్డనా

1. The sun and a crescent are carved at the top of the inscription

5. యకుండైన శ్రీమదనగోపాలక్రిష్ణ స్వామి-

6. కి పెద్దనపాటి భూమిరెడ్డి పౌత్ర్య-

7. లు యలారెడి పుత్ర్యలు తింమారెడ్డిగారు

8. రజిత కాంచ్చనమైన విగ్రహలు శేయించ్చి

9. ధ్వజస్తంభ దీపస్తంభములు శేయించ్చి

10. ప్రతిష్ఠలు శేయించ్చి గరుడోత్సవ-

11. ములు శేయించ్చి అసంత్తములైన

12. దండ్డములు సమర్పింంచ్చెను[॥*] శ్రీశ్రీశ్రీ [॥*]

No. 231

(A.R. No. B 297 of 1936)

ANANTĀPURAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab used as a mortar near the temple of Narasiṁhasvāmi about two miles to the south-west of the village.

1717 A.D.

It is dated in the Śaka 1635 (wrong for 1639), Hēmaḷambi, Vaiśākha śu. 2, Aṁggāraka vāra (Tuesday) corresponding to 1717 A.D. April 2.

It states that the stone mortar (*rōlu*) was caused to be made by Nārayana, the son of [ā*]chāri Karamala Chinamārasimbu, who is the son of Venkataya and Venkaṭayya described as the son of Nārāyaṇa, the Karaṇam of Anantāpuram.

TEXT

1. శ్రీరామా ॥ శాలివాహన శకవరుషంబులు వెయింన్ని-

2. అరుంనూటము [ప్త]అదు ౧౬౩౫ అగునేంటి హేమ-

3. ళంబ్బి సం[వ*]త్సర వైశాఖ శు౨ అంగ్గారక వారంనాడు

4. అనంత్తపురం కరణం నారాయణ కొమారుడు

5. వెంకటయ[ఆ]చారి కరమలచిన నారసింహ్వని

6. కొమారుడు నారాయణ చాతను చెయించ్చిన రో-

7. లు[॥*] ఇందుకు సాక్షులు పొగటూరి అగసాల వెం-

8. కటాద్రి కొమారుడు పెదయ్య అంన్యం మోర్రయ కొమా-

9. రుడు . . య వీరుల నింమతిని సోహస్తం వెంకటప్రాలు[॥*]

No. 232

(A.R. No. B 313 of 1936)

INDUKŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the village *Chāvaḍi.*

1727 A.D.

This record is dated in Śaka 1647 (wrong for Śaka 1649), Plava, Māgha śu. 15, Monday corresponding to 1727 A.D. January 23.

Records the construction of a new temple for the god Chaṁnakēśava, consecration of the principal deity and *Utsava vigrahās* and also made the gift of lands situated at Kīrttipallee for maintaining the lamp and offering to the god by Rājaśrī Gōvadhanadāsu of Chandragiri. It further records the appointment of Mirāśidār Bollavaraṁ Kishṭaya Narasaya, as *archaka* for the temple, with a remuneration of one *ga* per month. It further records the gift of land situated at Naḍimidbōva to the main architect *(Doḍḍavōju)* Vaḍla Guruvābaṭṭu of Yiṁdupūri.

Text[1]

1. శ్రీరామా [।।*]
2. స్వస్తిశ్రీ [।।*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
3. కవర్షంబులు ౧౬౪౭(౬) అగున నేటి ప్లవనామ
4. సంవత్సర మాఘ శు౧౫ మీ సోమవారం
5. శ్రీమదఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండనాయ-
6. కుండ్డైనటువంటి యిందపూరి చంనకేశ-
7. వస్వామిని రాజశ్రీగోవర్ధనుదాసుకిని చం-
8. ద్రగిరిగారు నూతనదేవాలయం కట్టించ్చి
9. చ్చి మూలవిగ్రహం వుత్సవ విగ్రహాలను
10. చేయించి ప్రతిష్ఠ మహోచ్చ్వ।త్స్వ।వం చేయిం-
11. చి తళికె దీపారాధనకు కీర్తి పల్లి]దో-
12. వను జంబిమాను చేను [illegible]ఖము తోట
13. మ।హాయిదిగాక నెల ।కి గ। చో-
14. ప్పున గ్రామాన కట్టడ చేయించ్చి యీ-
15. గ్రామ మిరాశిదారులైన బోల్లవరం కిష్ట-
16. య నరసయగారిని అర్చ్చకం నిర్నయం చేసి
17. నారం [।।*] దేవాలయం కట్టినందుకు దొడ్డవోజు

18. యిందుపూరి పడ్లగుర్వాబత్తునికి సడిమి దో

19. వను రేగడచేను మాన్యం ౧డు యీ పక్రా

20. [రం] . . . . తినివెశ్నిలాల[1] శాసనెం [||*]

21. యీథమూ౯నకు యవరు ఆచ్చెదన చె(చే)-

22. న కాశిలో గోబ్రాంహ్మణవథ చేసిన

23. పాపాన పోదురు || స్వదతా ద్వీగుణాంపు-

24. ణ్యా(ణ్యా)ం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తావహారేణ స్వ-

25. దత్తం నిష్ఫలం భవేత్ [||*]

No. 233

(A.R. No. B 279 of 1936)

DĀMAGAṬLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab fixed in the ceiling of the temple of Chennakēśavasvāmi.

1727 A.D.

It is dated in Śaka 1650, Plāvaṅga, Chaitra śu. 10, March 10, 1727 A.D.

It records the offerings of ten thousand *namaskārams* daily to the God Cheṁnna Kēśavarasvāmi at Dāmgaṭla by certain Śarabhanna, the stone cutter (Kāśutal) of Yallāla.

TEXT

1. శ్రీరామ

2. స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలి-

3. వాహన శకవష౯ంబ్బులు ౧౬౫౦

4. అగునేటి ప్లవంగనామ సంవ్వ-

5. త్సర చైత శుద్ధ దశమీాలు దా-

6. మగట్ల చెంన్నకేశవస్వామికి య

7. ల్లాల కాశ శరభన్న నిత్యమున్ను

8. పదివేల దండ్లము[లు]||

1. Read వేశిన శిలాశాసనం

No. 234

(A.R. No. B 284 of 1936)

VIPANAGANḌLA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab on the parapet wall near the Śiva temple, about a furlong to the west of the village.

1737 A.D.

It is dated in Śaka 1659, Naḷa (wrong for Piṅgaḷa), Vaiśākha śu. 10 corresponding to April 28, Thursday, 1737 A.D.

It refers to the construction of a well in the a garden by Vīramarāju, the great grandson of Pāvirāju and grandson of Doḍḍamarāju of Kāśyapagōtra and Katyāyanasūtrā.

TEXT

1. శ్రీస్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలివా-
2. హన శకవర్షంబులు ౧౬౫౯ అగునేటి
3. నళనామ సంవత్సర వైశాఖ శు౧౦లు శ్రీ-
4. మత్కాస్యపగోత్ర కాత్యాయనీ సూత్ర
5. సూరపరాజవంశోద్భవులైన పా[వి]
6. రాజు పౌత్రులైన దొడ్డమరాజు పు-
7. త్రులైన వీరమరాజుగారు తవ్వించి
8. కట్టించిన భావి వేశినవనం [||*]

No. 235

(A.R. No. B 290 of 1936)

MADDIKERA, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up near the village *Chāvaḍi.*

1740 A.D.

It is dated Śaka in 1661, Siddhārti, Māgha, śu. 2, corresponding to 1740 A.D., January 19, Saturday.

It records an assurance (*Bharavasa*) to the mercantile communities viz., merchants belonging to Maddimeṛa and Chappanadēśālavāru by Śrī Rājarāmappanāyaka Rājarāmappa nāyaka is described as the son of Bujjappanāyaka and the grandson of Dēvarakoṇḍa Rāmappa nāyaka. The donor Rāmappanāyaka belonged to the lunar race and Mārkaṇḍēya gōtra and bears the title *Dēśingarāya-rājya-sthāpanāchārya* (the establisher of the kingdom of Dēśingarāya).

TEXT

1. . . . . శ్వా(స్వా)మి శ్రీమల్లేశ్వర
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౬౬౧ అగునేంటి సిద్ధార్త్తి నామ సంవత్స-
4. ర మాఘు శు౨లు సోమవంశోద్భవులైన దేశింగరాయ రాజ్యస్తాప[నా*]
5. చార్యులయ్ను మార్కండేయ గోత్ర పవిత్రు యిన శ్రీమన్ మహారాజశ్రీ
6. దేవనికొండ రామపనాయనివారి పౌత్రులయిన బుజ్జపనాయని
7. పుత్రులయ్ను శ్రీరాజరామప్పనాయనివారు సంతపేట్ట మధ్ధి
8. కెరస్త్తళం పరస్తళం చెప్పన్నారు దేశాయలకి వ్రాయించ్చి యిచ్చి-
9. న శిలాశాసనం [।*] సమస్త్తమైన ప్రజలు భరవస కావలెనని మన
10. వి చేస్త్తిరిగాన్క . . . . ద్రోహాలు
11. రాకుండాను మాయిష్టదైవం శ్రీదొనమల్లికార్జున దేవరసాక్షి-
12. గాను తప్పితం రాకుండాసు కవులూ యిచ్చిన శిలా-
13. శాసనము ॥

No. 236

(A.R. No. B 358 of 1937)

MUTTUKŪRU, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Slab set up in front of the house of the village Munsiff, Virī-gowḍa.

1742 A.D.

It is dated Śaka 1663, Durmmati, corresponding to 1742 A.D.

It records the setting up of the porch at the entrance (vākiṭa-mōgasāla) by Cherakūri Timmagauvunivāru.

TEXT

1. శాలివా-
2. హన శక-
3. ౧౬౬౩ అ-
4. గు దుర్మ్మతి
5. సంవ్వత్సర
6. రా . శెలవు-
7. న చెరకూ-
8. రి తింమా-
9. గవ్వున వా-
10. రు పెటించి
11. న వాకిటి
12. మొగసాల[॥*]

No. 237

(A.R. No. B 251 of 1938)

MĪRĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On one of the beams in the *mukha-maṇḍapa* of the Rāmalingēśvara temple.

1747 A.D.

It is dated in Śaka 166(9), Akshaya, Phālguṇa, ba. 15, corresponding to February 28, Saturday 1747 A.D.

It is a *dharma śāsanam* and registers the gift of lands and gardens to Śrī Mallāla sēku for maintaining the daily, fortnight and monthly festivals and also daily offerings to the god Rāmalingasvāmi at Mīrāpuram by the *adhikāris*, Reḍḍikaraṇans of Mīrāpuram. The signatories of the record are Śrīpati rājavaradaya, Rājagōpālu, Krishṇya and same gift (?) is said to have been to the sculptors Veṁkatarāmuḍu and Vumāmahēśvaralu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషంబులు ౧౬౬(౯) అగనేటి అక్షయ నామ సంవత్సర ఫాల్గుణ బ౧౫లు శ్రీమల్లాలసేకు-
2. లకు మిారాపురం రామలింగస్వామికి నిత్యోత్సవ పక్షోత్సవ మాసోత్సవవాలకు మిారాపురం అధికారిరెడ్డి కరణాలు వ్రాయించ్చి యిచ్చిన భూ-
3. దాన ధర్మశాసనం పత్రిక చేసు యి మా నివెంప్పు౨౦ చేసు ఉ౩ యిద్దుం చేసు నిత్య ఆఖండాసకు తూప్పు౯ తోంటల కో నాపులు గుడిం చె ౯౹ వ
4. కునుకు ౨ యిచ్చినారం [॥*] యీ ప్రకారం నిత్యనైవేద్యాలకు అఖండాన్కునడి . . . మిాభక్తులను కాపాడుకుంచు వచ్చేది శ్లోకం ॥ స్వ-
5. దత్తాద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥ . . .
6. శ్రీపతిరాజ[వ]రదయ వ్రాలు . . . . రాజుగోపాలు . . . క్రిష్ణయవ్రాలు . . . . . శిల్పి [వెంకట్రా]ముడు వుమామహేశ్వరులకు
7.

No. 238

(A.R. No. B 290 of 1938)

VALASAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Stone built into the wall of the 'burz'.

1767 A.D.

It is dated in the Śaka 1689, Sarvvajit, Śrāvaṇa, śu. 15, corresponding to 1767 A.D. August 9, Sunday.

Records the construction of bastion (*buruzu*)

TEXT

1. సర్వజితు నామ స-
2. ంత్సర శ్రావణ శుద్ధ
3. ౧౫ బురుజుకట్టిం
4. చ్చినది [||*]
5. స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యుద[య] శాలివాహన శకవరుషం
6. బ్బులు ౧౬౮౬ అగునేటి

No. 239

(A.R. No. B 250 of 1938)

MĪRĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a beam in the *mukha-maṇḍapa* of the Rāmaliṅgēśvara svāmi temple.

1774 A.D.

It is dated in Śaka 1666, Akshya (wrong for Raktāksha) Jyēshṭha, ba. 7, corresponding to May 22, Monday, 1744 A.D.

Slightly damaged. Registers the gift of land measuring 2 *yidumus* situated on the eastern side of the village Mīrāpuram by Rajāśri Lālānadhaamalu, (Lāla Amantul) the *amina* of Sammuturu in view of the loans taken by Yarramaredi, son of Dūsireḍi Timmareḍi for the construction of Īśvara temple.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౬౬౬ అగునేటి అక్షయనామ సంవత్సర జ్యేష్ట బ ౭లు రాజాశ్రీలాలానధమలు అ[మీ]-
2. లు సంముటూరు వగైరాగారు మీరాపురం దుగిరెడి తింమారెడ్డి కుమారుడు యర్రమరె[డి]కి వ్రాయించి యిచ్చిన భూదానపత్రం నీవు అమీరాపురం గ్రా-
3. మమందు ఈశ్వరుని దేవళం కట్టించి శివప్రతిష్ఠ చేశి విగ్రహాలు కొట్టించి సంప్రోక్షణ చేయించ్చి వనం వేయించ్చివుండేయీ ధర్మము నిమిత్తము రుణము చేసుకు
4. ంనాను యిందులకు . . . . గనూ మీరాపురంన పొలములో ఆగ్రామాన . . . . వంక చేను ౦౨ యిదుము వూరి తూర్పున . . . .
5. . . . . . . వుభయం చేను [తూమెందును] . . . . తిగాయిచినాము
6. పుత్రపౌత్రపారంపర్యం ఆచంద్రార్కస్థాయిగా అనుభవించేది . . . . . . చెసుక సుఖాన వుండేది|| స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వద-
7. త్తం నిష్పలం భవేత్ || యీధర్మా[నకు] . . . .
8. యగారు . . . . . . వ్రాలు . . . .

No. 240

(A.R. No. B 357 of 1937)

MUTTUKŪRU, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On a slab set in front of the Village Munisiff Vīrēgauḍas house.

1789 A.D.

It is dated in Śaka 1710, Kīlaka, Māgha, ba. 10, corresponding to Thursday 19, February, 1789 A.D.

Reffers to the setting up (of a pillar?) by a certain Ayapa gavuḍa (Gauḍa).

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీవిజ-
2. జ । శాలి । శ-
3. ౧౭[౧౦] యు-
4. గుకీలక సం ।
5. మాఘ బ౧౦
6. అయుప గ
7. వుడు చేయి-
8. ంచినది
9.

No. 241

(A.R. No. B 315 of 1937)

ŌLĒRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a tablet fixed on a dilapitated tomb near the church in the village.

1790 A.D.

It is dated in Christian year 1790 A.D., Sādharaṇa, Āśvija, śu. 12, Thursday.

It records the death of Inayya (a Christian convert), son of Nıḍamāmiḷḷa Rājappa and Akkamma, an employee (prānsu pādushā) under the French Government at Pudicheri-paṭṭana i.e., present Puducheri of Tamil Nadu. A French version of the record is engraved below the above Telugu varsion.

TEXT

1. సర్వేశ్వరుని దాసులై ।
2. పుదుచేరిపట్ణం ప్రాంసు పాదుషాః
3. కార్యస్తులై వారిముద్రబిరుదులు భ-
4. రించ్చిన । రా । నిడమామిళ్ల రాజప్ప అకమ్మ
5. వీర్ణకు జేష్ఠపుత్రుడు యింన్నయ్య । ౧౭౯౦

6. తారణసం । నిజజ్యేష్ఠ బ । ౨ । గు । బెలేరు లో
7. జన్మించి యిరువై ఆరోప్రాయాన । ౧౭౯౦ । సా-
8. ధారణసం । ఆశ్వీజ శు । ౧ । మ । నాడు జన్మ
9. భూమిక్రమించ్చినందున్ను సకలమైన వా-
10. రుంన్ను యీ ఆత్మాంన్ని గూచి స్వా-
11. మివార్ని ప్రార్థించ్చుండా ॥

No. 242

(A.R. No. B 259 of 1938)

PĀYASAMPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Stone pillar in front of the Chennakēśava temple.

1798 A.D.

It is dated in Śaka 1720, Kālayukti, Nija-śrāvaṇa, śu. 15, corresponding to 1798, A.D. August 26, Sunday.

Records the set up of lamp stad (*dīpastaṁbam*) by Pedagurviredi, the son of Vīraredi and the grand son of Nala Gurvi reddi at Pāyasaṁpalle. He is said to the devotee of Vīrabhadra swāmi.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ [॥*] వి-
2. జయాభ్యు-
3. దయ
4. శా-
5. లివాహన
6. శకవర్ష -
7. ంబ్బులు ౧౭౨౦
8. అగునేటి
9. కాళయుక్తి
10. నామ సం[వ*]త్స
11. ర నిజ
12. శ్రావణ శు౧౫
13. లు [॥*] శ్రీమదఖిలాం-
14. డకోటి బ:హ్మాండనా-
15. యకులయ్న్ను పాయసం-
16. పల్లె వీరభద్రస్వామికి భక్తుడై
17. న పాయస-
18. ంపల్లె . నల్వగురిరెడ్డి పౌత్రుడై
19. న వీరారాడ్డి పుత్రుడైన పెద గుర్వీరెడి
20. స్తా(స్థా)పించిన [దీపస్తంభం] [॥*]

No. 243

(A.R. No. B 295 of 1936)

MADDIKEṚA, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a slab set up near the *dhvaja-staṁbha* in front of the temple of Māddamma.

1809 A.D.

This record is dated in the Śaka 1731, Śukla, Āśvija, śu. 10, corresponding to 1809 A.D. October 18, Wednesday.

Records that Mallikārjuna Nāyanivāru, son of Krishṇarāya and grandson of Dēvanakoṇḍa Ramappanāyanivāru made a new image of the goddess Mādhavi and got installed it in a temple at Maddikera as the original one is damaged.

TEXT[1]

1. స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యు-
2. దయ శాలివాహన శకవ[రు]షం
3. బులు ౧౭౩౧ అగున[1]నేటి ప్రవర్త్త(ర్ధ)
4. మానాథ్వ్యవహారిక చాంద్రమా-
5. నేన శుక్లనామ సంవ్వత్సర అశ్వ్యజ-
6. శుద్ధ౧౦ మీాలు శ్రీమన్మహారాజ శ్రీదేవన-
7. కొండరామప్పనాయనివారి పౌత్రులైయ్ను
8. కృష్ణరాయలవారి పుత్రులయిన మల్లి
9. కార్జునినాయణి(ని)వారు వ్రాయించ్చిన శాసనకమ-
10. మెట్లనను పూర్వమందు మాపెద్దలు మడ్డికె-
11. రలో శ్రీమాథవీదేవతను చేయించి వుండిరిగను-
12. క మద్యఖిలమైవుండగా మేము మా పెద్దలకు
13. సుకృతంగాను జీర్ణోద్దారం దేవాలయం
14. దేవతను చేయించి ప్రతిష్ఠ చేయించినావము యి
15. టనివ్రాయించిన ధర్మ్మశాసనం [||*]

---

* This inscription is engraved in florah design

1. Letter న redundent

No. 244

(A.R. No. B 214 of 1936)

INUMEḶḶA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in front of the Bhāvanārāṇasvāmy temple situated to the west of the village.

1809 A.D.

This inscription is dated in the Śaka 1730, Vibhava, Māgha, śu. Pūrnima, corresponding to January 31, Tuesday, 1809 A.D.

States that Veṁkkaṭaramaṇaya (Veṁkkaṭaramaṇamma), the frist wife of Rāja Veṁkaṭaguṁḍarāyaniṁgāru got polished the golden *kalaśa* and also conscrated the *chakra* of the pinnacle. It also records the establishment of a garden and construction of a tank in the garden situated on the eastern side of the village in the name of Bangārayya (Bangāramma), the younger daughter of Ravaṇamma, the first wife of Venkatagunḍārāyaḍu It further records the specific qualities of rice, oil etc., supplied for the daily worship of the god thrice a day and also for the maintenance of the nine day festivals (navāmika-vutsavanu) to god obviously Bhavānārāyaṇa.

TEXT

FRONT SIDE

1. శాలివాహన శకవరషంబులు ౧౭౩౦ అగునేటి
2. విభవ సంవత్సర మాఘు శుథ పౌణ౯మి యం
3. దు రాజావెంకట గుండారాయనింగారి జేష్ఠ భా-
4. ర్యగారైన వెంక్కట్రమణయ్యగారు స్వామివారికో-
5. వెల విమానం మీదను బంగారుమొలాము చే-
6. శిస కళశమున్ను చక్రం చేయించ్చి ప్రతిష్ఠ చే-
7. యించినారు । శ్రీస్వామివార్కి యిను [మె]ళ్లనున్ను శివా-
8. రుభద్రుపాలెం సమెతు అగ్రహారములుగా సమ౯పిం[చి*]-
9. నంద్ను భద్రుపాలెంలోను రవణంమ్మగారి చింన్నకా-
10. మారైగారైన బంగారయ్యగారి పేరు బెట్టిగ్రామా-
11. నకు తూర్పుభాగమందు వనం వేయించ్చి అం-
12. [దు]లో భావితవ్వించ్చి యింద్కు వుత్తరభాగమం-
13. ద్ను చెర్వు వేయించ్చినారూ-
14. అక్షతారోపణమ మ్యేటట్టుగానవా-
15. మ్మికవుత్సవమున్ను జర్గుతూ వుంనది

16. నిత్యమున్ను స్వామివార్కి నాల్గు అపుసరము-

17. లు జర్గుతూ వున్నవి [||*] ప్రాతః కాలమంద్ను ద-

18. ధ్యోదనం ఆరగింపూ మాధ్యాన్నికమందు-

19. పూర్ను తళిహ పళ్లు ౧౭ పడివగకి బియ్యం మా ||

20. పెసలు ౦౮-|| నెయ్యిత్తు ౨లు పండు తు౨లు ఆకులు-

21. వక్కలు చిలరానున్ను అఖండాలు ౨కి నెయ్యి[శే]౨లున్ను-

22. దీపారాధనల్కు నూనె శె ౦ ||| న్ను సాయంకాలమం-

23. దు వడ తిరుపణ్నారమున్ను రాత్రి పవళింపు కాల-

24. మందు తిరుకణౌమదుంన్ను యీప్రకారం నిరం-

25. త్తరం జర్గుతూ వుంన్నది[||*]

No. 245

(A.R. No. B 230 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the front wall of the Manchālamma temple, about a kilometer to the west of the village.

1815 A.D.

It is dated in Śaka 1737, Yuva, Vaiśākha, śu. 5, corresponding to May 15, Saturday, 1815 A.D.

Records that the *garbhagṛiha* constructed to the temples of Pālēṭaṁma and Manchālamma by Gangi reḍḍi and Linga reḍḍi, the sons of Chiṁnagaṇḍi(gi) reḍi and grandsons of Gōllapalle Badde reḍḍi.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] విజయాభ్యుయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౭౩౭ అగునే-

2. టి చాంద్రమానేన తి(యు)వ నామ సంవత్సర వైశాఖ శు౫లు గొల్లపల్లె[బ]ద్దెరె-

3. డ్డి ప్రపౌతుడు చింస[గం]డి(గి)రెడి కొమాళ్లు గంగిరెడ్డి లింగారెడ్డిగా-

4. రు పాలేటంమ్మ మంచాలమ్మగారికి కటించిన గర్భగృహము ||

No. 246

(A.R. No. B 230 of 1938)

CHIDIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the front wall of the Manchālamma temple, about a kilometer to the west of the village.

1815 A.D.

It is dated in Śaka 1737, Yuva, Vaiśākha, śu. 5, corresponding to 1815 A.D.

Damaged and incomplete. Seems to record the gift to the goddesses Pālēṭaṁma and Mañchālamma by the pūjāri Nālagaya.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషం
2. బులు ౧౭౩౭ అగునేటి యి(యు)వ నామ సంవత్సర వైశాక(ఖ)
3. శు॥లు పాలేట అంమ్మ మంచాంమ్మగార్లకు
4. పూజాలు౼ పొల్తుల నలగయ . . . .
5. . . . . టి కొమారుడు చింన
6. . . . . . . గా
7. . . . . కొం
8. . . . . లిం
9. . . . . గారెడి
10. . . . . గారిస
11.

No. 247

(A.R. No. B 258 of 1938)

PANDIḶḶAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up near the well on the road side to the south of the village.

1828 A.D.

It is dated in Śaka 1750, Sarvadhāri, Vaiśākha, śu. 15, corresponding to 1828 A.D. April 29, Tuesday.

Records the digging of stone well obviously to provide the irrigation facilities to the 110 acres of land having revenue number (?) 50 situated in between the eastern side of the Venkaṭāchalapati temple and the southern side of the village Pamdiḷḷapalle of Kāyalāpuram taluk. Koṁḍḍāreḍḍi, the son of China Mallareḍḍi, was the *polemere mirāsidār* of Bhūmayyapalli.

TEXT

1. శ్రీవేబులేశ
2. స్వస్తిశ్రీ[।।*] జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౭౫౦ అగునే-
4. టి సర్వధారినామ సంవత్సర వైశాఖ శు-
5. ౧౫లు చెంనూరు తాలుకు భూమా-
6. యపల్లె పొలిమేర మిరాశిదారులైన
7. పొలిమేర చినమల్లారెడ్డి పౌత్రులైన వేబిశి-
8. రెడ్డి పుత్రుడైన కొండ్డారెడ్డి కాయలాడుప
9. రం తాలుకు పందిళ్లపల్లె పొలంలో
10. గ్రామానకు దక్షిణం వె[ం*]క్కటాచలపతి
11. దేవాలయాలకు తూర్పు నంబరు ౫౦
12. యకరలు ౧ |౦ కి౮ ౧ |౦ తరంకలిగినభూ
13. మిలో తొవ్వించ్చిన రాతికట్టుంభావి ।।

No. 248

(A.R. No. B 288 of 1938)

UPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a stone in front of the Vīrabhadrasvāmi temple situated in survey No. 543, to the west of the village.

1831 A.D.

It is dated in Śaka 1753, Khara, Śrāvaṇa, śu. 5, Mamdavāra (Saturday) corresponding to 1831 A.D., August 12, Friday f.d.t. .80.

Refers to the sevice (*sēva*) by a woman Pullaṁmma, wife of Pullabattu, Pullabattu is described as the son of Vīrabattu and the grandson Vīrabattu of Vēlpucharla.

TEXT

1. నిలబడి శేవించిన . . . . రంగర్-
2. శాలివాహన శఖం ౧౭౫౩ అగునేటి ఖరనామ స[ం]-
3. వత్సర శ్రావణ శు౫ మందవార వెల్పుచర్ల
4. వీరాబత్తు అతణికొ[డ్కు] వీరబతుణి
5. కొమారుడు పుల్లాబత్తు భార్య
6. పుల్లంమ్మ [।।*]

No. 249

(A.R. No. B 288 of 1938)

KANAMALACHERUVU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Stone set up near the *lambaḍi* colony on the way to Palukūru.

1849 A.D.

It is dated in Śaka 1770, Saumya, Vaiśākha, śu. 6, corresponding to April 28, Saturday, 1848 A.D.

It records the settlement of the boundary dispute between the village Palukūru and Kanamala-cheṛuvu by Mēstaru Chenasu-dora and Hassamkhān-sāheb, the Tahsildāru of Vinikoṇḍa Talukā and setting up of the boundary stone on the west bank of the Sōmulavāgu with consent of the involved parties.

TEXT

1. శ్రీశాలివాహన శకం ౧౭౭౦
2. సవుమ్యవత్సర వైశాఖ శు౬లు మే-
3. స్తరు చెనసుదొరగారున్ను వినికొండ తా-
4. లుకా తహశ్శీలుదారు హసఁఖా[న్]-
5. సాహెబుగారున్ను మద్యవర్తు-
6. లుంన్ను పలుకూరు కనమ-
7. లచెరువు పొలిమేర వి-
8. వాదా ఫయిస్సలు చేయించ్చి-
9. వుభయం సంమ్మతిన సో-
10. ములవాగు పడుమటి దరి-
11. న యెత్తించ్చిన పోలమేర-
12. స్తంభము ॥ శ్రీ ॥

No. 250

(A.R. No. B 287 of 1938)

UPPALŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the Vīrabhadrasvāmi temple situated to the west of the village.

1850 A.D.

It is dated in Śaka 1772, Saumya, Āshāḍha, ba. 10, corresponding to 1849 A.D., June 30, Saturday.

States that Pullabattuḍu son of Charlabaḍla Vīranna and his wife Pullamma constructed the sanctuṃ sanctorun *(garbhagaḍi)* and Vitappa son of Chinvīranna engraved the inscription.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[||*] విజయా-
2. బ్బుదయ శాలి-
3. వాహన శత(క)-
4. వర్షంబులు
5. ౧౭౭౨ అగునేటి
6. సౌంమ్యసం ఆ-
7. షాఢ బ౧౦ [అగు]
8. యి చర్లవడ్ల వీర-
9. ంన కోమారుడు
10. పుల్లాభ
11. త్తుణి భార్య
12. పుల్లమంధ-
13. పతులు కటి
14. ంచిన గర్భగు-
15. బొల్లవరం ప
16. డ్ల చినవీరం
17. న కొమారు
18. డు వీరప్పకొ
19. ట్టిన శాసన
20. మూ [||*]

No. 251

(A.R. No. B 308 of 1937)

GŪḌAVALLI, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a slab built into the wall is front of the Lakshmīnarasiṁha svāmi temple.

1858 A.D.

It is dated in Śaka 4959 (wrong for kali 4959), Kāḷayukti, Vaiśākha, śu. 13, corresponding to Sunday, April 25, 1858 A.D.

Records the reconstruction of damaged temple to Lakshmīnarsiṁha by Muttayyadāsu, the son of Goḍavartti Narasayya, the resident of Kanagāla village.

TEXT

1. శ్రీ స్వస్తిశ్రీ [||*] జయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
2. క వ(రు)ర్షంబులు ౪౯౫౯ అగునేటి కాళయుక్తి నామ-
3. సంవత్సర వైశాఖ శు ౧౩లు [రో]జున పూర్వం అనాదీయ్యంము
4. గా జరుగుతూ వుండ్డే గూడమల్లలో శ్రీలక్ష్మీనరసింహ్మాస్వామి వారి
5. కోవెల జీర్నమ్తై వున్నందున కనగాలకాపురస్తుడు గొడవర్త్తి నర-
6. సయ్య[కొమా]రుడు ముత్తయ్యదాసుడు కోవెల కట్టించ్చె । శ్రీలక్ష్మి
7. [నరసింహ్మాస్వామి] ।

No. 252

(A.R. No. B 317 of 1937)

ŌLĒRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab lying in front of the elementary school.

1863 A.D.

It is dated in Śaka 1785, Kali 4264, Duṁdubhi, Vaiśākha, śu. 15, Tuesday, svāti, corresponding to 1863 A.D., June 22.

States that a merchant Koṇḍappaseṭṭi, the resident of Chennapaṭṭna (present Chennai) purchased a plot of land along with a well in the Śaka year Raudri, Adhika Jyēshṭha, ba. 10, Thursday equivalent to 1850 A.D. October and got constructed a Choultry in the same place. It is handed over to one Kākumānu Vīraṁnnabaṭṭu, the resident of Kolluru of Krishna District for the use of the Brahmins, Kshatriya and Vaisya and the other pilgrims, who are coming from the pilgrims centers like Kāśi and Rāmēśvaram. It further states that this gift should not be sold out by the donor or his succesor or kinsmen. If any body violates the rule, the government should order for the restoration of the said gift.

TEXT

1. శ్రీఉమామహేశ్వర సహాయం
2. స్వస్తిశ్రీ [||*] విజయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౭౮౫ కలి వర్షంబులు ౪౨-
4. ౬౪ ప్రభవాది గతవర్షంబులు ౫౫ పరివర్తమాన
5. వ్యవహారిక దుందుభినామ సంవ్వత్సర వైశాఖ శు-
6. క్ల౧౫ అంగారకవారము స్వాతీనక్షము సిద్ధ
7. యోగముగల యీా శుభదినమంద్దు ధనుల-
8. గ్నములో కడప జిల్లా ప్రొద్దుటూరు కాపురస్తు
9. లున్ను వైశ్యకులోద్భవులున్నూ పునగశల గో-
10. త్రోద్ధారకులున్నుయిన కామిశెట్టిసింగయ్య-
11. శేట్టివారి పౌత్నులున్నూ వనప్పశెట్టివారి పుత్ర-
12. లును ప్రస్తుతం రాజధానియగు చన్నపట్ణము-
13. నందు వసియించ్చి యుండే కొండప్పశెట్లు ప్రతిష్ఠించి
14. న ధర్మపత్రశిలాశాసనము యేమంశేశ్రీమదఖిల
15. భూమండల మండనంబు గుంటూారు జిల్లా రేప-
16. ల్లె తాలుకాలోచేరిన వూలేరులో అంక్కరాజు-
17. రామచంద్రుడు వెంకన్నస్థలముకు పడమరవేము-

18. లపల్లి గోపంన వగైరాల స్థలముకు వుత్తరం అం-
19. కరాజు వెంకప్ప సోమంనసమెతు పొరంబోక డొంక-
20. కు తూ[ర్పు]రస్తా డొంకకు దక్షణం ఈమధ్యనుం-
21. డె స్తలము భావింన్ని ౧౮౬౦ సంవ్వత్సరం అగుటోబరు-
22. రునెల తేదికి సరిఅయ్ని రౌద్రినామ సంవత్సరం
23. అధిక ఆశ్వీజ బహుళ ౧౦ బెయవారమునాడు కృ-
24. ష్ణా డిస్ట్రిక్టు తెనాలి తాలుకాలో చేర్న కొల్లూరు
25. కాపరస్తుడైన కాకుమాను వీరంన్నబత్తుని వద్ద పుత్ర-
26. పౌత్రపారంపర్యముగా అనుభవయోగ్యమేరానట్లు
27. శుద్ధక్రయం చేసుకుని సదరుస్తలము లో సత్రము
28. కట్టించ్చి శ్రీమంౝబ్రంహ్మాముఖ సంభవులున్ను చ-
29. తురు వేదాతి సకలశాస్త్రాదికారులుంన్ను కాశి
30. రామేశ్వరాది పుణ్యక్షేత్రాయాత్రలకు బోవువా-
31. రుంన్ను వచ్చువారుంన్ను బాటసారులుంన్ను అ-
32. య్నబ్రహ్మక్షత్రవైశ్యోత్తములకే ముఖ్యము
33. గానుపయోగ బడునట్లు శ్రీమద్భగవ ధమ్మౌసముం-
34. తముగా సంక్కల్పించ్చిప్రతిష్ఠంచ్చిన ధర్మస-
35. త్రమునకు యీ శిలాశాసనము స్తాపింప బ-
36. డినది మరింన్ని నాకుగాని నాముఖ్యవారసులకు గా-
37. ని యవరికేగాని ధర్మపాలన చెయ్యడముకేతప్ప దా-
38. న ధమ్మౌన విక్రయములకు అరుహలముకాముకా
39. లాంత్తరేణ యవరైనా బాధ్యులమనివచ్చి ధర్మెనా-
40. త్తుఅపహరించ్చెయెడల సదరు గ్రామస్థులుంన్ను
41. సర్కారువారుంన్ను ఆక్షేపించ్చి ధర్మముసూర్య చం-
42. ద్రాదులు వుండేవరకు జరిగింధర్మ ప్రభువులు విశేష-
43. మైన ఫలమును జెంద్దుదురు శ్రీమద్వంశజాః పరమహీ-
44. పతి వంశజావాః యేభూమిపాః సతతముద్వలు ధర్మ-
45. తాః యద్ధర్మమేవ సతతం పరిపాలయంతి తత్పా
46. దుక ద్వయమహం సిరసాన్నమామి ॥

No. 253

(A.R. No. B 263 of 1936)

PEDDACHINTAKUNTA, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a pillar in the *mukha-maṇḍapa* of the Sāmbaśi-vēśvara temple.

Śukla

It is dated in the cyclic year Śaka, Ashāḍha, śu. 15, Thursday.

It refers to the land sale deed. It records the sharing of one-fourth (*nālavapōlu*) of the produce of lands belonging to Anna-jiyya to Javemula Naga-Jiyya and further states that the sons of Annajiyya namely Sidda-jiyya, Mara-jiyya and Kampa-jiyya had agreed to continue remit as per stipulation of their father. The transaction was written with the permission of Pochama-reḍḍi, Kasavi-reḍḍi and several others. The record was engraved by Jogirāju and Aubalarāju and prepared by Bairajumalya.

TEXT

FIRST FACE

1. @ సు(శు)క్ల సంవత్సర ఆషా-
2. ఢ సు(శు)౧౫గురు చింతకుంట
3. రామాయదేవర స్తానం
4. తోసిరివ్రోడ(ల) అంన్నజియ్యే
5. ల చేల నాలవపాలు .
6. కావేముల నాగజియ్యేలకు
7. క్రయముగాను ఇ-
8. స్తిమిగాన ఇది అంన-
9. జీయ్యేకొడుకులు సి[ద్ధ]

SECOND FACE

10. జియ్యే మారజియ్యే కం-
11. పజియ్యే సయితం మా
12. తండ్రి మీకు ఇచినక్రయం

13. పాలు అశే వెల్లింపువారు[॥*]

14. ఆచంద్రతాకఁం(తారకం)గాను ఇస్తిమి[॥*]

15. సాక్షి చింతకుంట ప్రభులు

16. పోచెమరెడిన్ని కసవిరెడిన్ని మ-

17. ంచె బోయినిరెడిన్ని ముత్తి

18. నాయని పొచెనాయిండు స్తా-

19. నపతులు మల్లజియ్యా[ప్రో]

THIRD FACE

20. ల జియ్యాసయితమైన ప్రజల

21. . . . . . . ఉన్మతమైవ్రైఇ-

22. ంచిన సా(శా)శ(స)నము [॥*] వ్రాసినవాండ్లు

23. జోగిరాజు ఔబళరాజు మల-

24. చినవాండు భైరోజు మల్యా [।*] మం

25. గళ మహా శ్రీ

No. 254

(A.R. No. B 288 of 1936)

KUNKANŪRU, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up in the Kēśvasvāmi temple.

Pramādi

(15th century A.D.)

This mutilated record can be assigned to 15th century A.D. on the basis of paleography though it mentions the cyclic year. Pramādi and Chaitra, śu.

Badly damaged and seems to record an *agrahāra* called Śrīraṅgapura.

TEXT

1. ప్రమాది సంవత్సర చైత్ర శు . . లు శ్రీమతు . .

2-11. వరుసలు పూర్తిగా శిథలమయినవి

12. య పుణ్యలోక . . . . . . సమర్పించిన శ్రీ ర-

13. ంగపుర . . . . పరదత్తాంవా

14. . దత్తం నజాయతే సష్టిర్వర్షస హస్రా-

15. ణి విష్టాయాం జాయతేకిమి ।౧। సవర్త భగి

16. . తం యంతి . . . .

17. . . . . యందత్తా పహర క

No. 255

(A.R. No. B 72 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the door jamb at the northern entrance to the fourth *prākāra* of Jambukēśvara temple.

BHAVA

It is dated in the cyclic year Bhava, Mārgaḷi.

Engraved in modern characters. States that the gate (*vākili*) was erected by Akhilāṇḍayya, son of Lingarāju, for the goddess Akhilāṇḍēśvari.

TEXT

1. భవనామ-
2. సంవ్వత్సర
3. మార్గళి నెం-
4. అఖిలాం
5. [డే]శ్వరరి అంమ్మ-
6. వారికి లిం-
7. గరాజు కు-
8. మారుడు
9. అఖలాం
10. డయ్య క-
11. ట్టించ్చి
12. న వా-
13. కిలి [॥*]

No. 256

(A.R. No. B 325 of 1937)

PEDAPULIVARRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Second face of a pillar in the temple of Narēndrēśvarasvāmi.

DHĀTA

This inscription can be assigned to 15th-16th centuries on the basis of paleography though it mentions the Cyclic year Dhāta, Māgha

Damaged. Refers to the consecration of Vīrēśvara by Jaluḍu Gaṁggiseṭṭi for the merit of his parents Lingggisetti and Nāgammayamma.

TEXT

1. థాతనామ సంవత్సర మాఘ బ .
2. . ఋ వారం జలుడు గంగిసెట్టి తమ
3. తండ్రి లింగ్గశెట్టి తమతల్లి[నా]
4. గంయ్మకున్ను పుణ్యాంగాను
5. శ్రీవీరేస్వ(శ్వ)ర . . . ను
6. ప్రతిష్ఠ . . . .

No. 257

(A.R. No. B 225 of 1938)

DONḌAPĀḌU (hamlet of Valasapalle), KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab lying near the Gōpālasvāmi temple.

PRAMŌDŪTA

This record is dated in the cyclic year Pramōdūta, Śrāvana, śu. 7, Friday.

It registers remission of tax at the rate of 10 (*dasavanda*) for the land called *mīnumānya* situated in front of the tank in Doṇḍpāḍu by Vōbulayyadēva-Mahārāja, son of *Maha* Maharāja, to Singamareḍḍi Timmaya and Kaṁchchena Timmaya, for having built the tank. The village Doṇḍpāḍu is stated to be situated in Gaṇḍikōṭasīma and to have been given to the donor by Sāḷuva Gōvindayya. The *dasavanda* is equal to one *ēndumu* (measurement) of land.

TEXT

1. ప్రమోదూత సంవ్వత్సర శ్రావణ శుద్ధ ౭ శు శ్రీమన్మహామండలేశ్వర మ
2. లరాజు కొమారుండు
3. వేబుళయ్యదేవ మహా-
4. రాజులు దొండ్డపాటి
5. సింగ్గమరెడ్డి తింమయ
6. కంచ్చన తింమయగార్కి
7. ఇ ధర్మ్మ శా[స]నం[॥*] మాకు
8. ను . సాళువగోవింద-
9. యగారు గండికోట సీమ
10. లోను పాలించ్చిన దొండ్డపా-
11. టీగ్రామాను మీరుకుంట్ట[కు]

No. 258

(A.R. No. B 169 A of 1938)

TIṆṆANŪR, TIRUVALLUR TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT, TAMIL NADU

On the East wall of the *maṇḍapa* in front of the central shrine in the Bhaktavatsala perumal temple.

PRAMŌDŪTA

This damaged inscription mentions the Cyclic year Pramādūta, Chaitra, śu. 10.

Damaged and Incomplete. Mentions Ōbuḷarāja, son of Ōbḷarāja of Āpastambha sūtra and Yajuśākha.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*] స్వస్తి[॥*] శ్రీవిజయాభ్యుదయ శాలీ(లి)వాహన శకవరుషంబులు వెయి . . . . .
. అగునేంటి ప్రమాదూద సంవత్సర చైత్రశుద్ధ ౧౦లు

2. శ్రీమ .... గోత్రం యజుశ్శాఖాధ్యాయి ఓభలరాజు

3. ఓభళరాజపుత్రుండైన ...... రాజువారి ... శాసనక్రమమెట్లన్నను మాకు వ[1]

No. 259

(A.R. No. B 56 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TIRUCHINOPOLY TALUK, TIRUCHINOPOLY DISTRICT.

On the east wall of the Śankarālaya.

Vikrama, Vaiśākha

This can be dated to 17th century on the basis of palaeography.

States that the *jayastambha* was installed by Sadaśivamakhin which enables the god names of Lord Śiva i.e., Hara, Hari and Sūrya.

TEXT

1. శ్రీవిక్రమాబ్దే వైశాఖే
2. సదాశివమఖి సుధీః
3. శివనామత్రయ జయం
4. స్తంభ స్థాప్య జయత్య
5. హే। సప్తావయున సం
6. యుక్తాప్రణపంవాయో-
7. యతిః। సప్తలోకే స్థనామ్నా
8. ని। భక్త్యాముఖం సవిం-
9. ధతి॥ హరహరి
10. సూర్య్యా నామాత్ర
11. యం

---

1. Abruptly ends here.

No. 260

(A.R. No. B 257 of 1936)

ANANTAPALLE, TADEPALLIGUDEM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

On a pillar in the shrine of Vighnēśvara in front of the Vēgi Lingēśvara temple.

NANDANA

(16th century)

This is dated in the cyclic year Nandana, Śrāvana, śu. 10, Sunday.

It refers to a construction made by Vīrayya, son of Bhīmuḍu Ammana.

TEXT

1. నందన నామ స॥ శ్రా-
2. వణ[శు]౧౦ ఆదివా-
3. రం భీముడు అమ్మన
4. కుమారుండు వీరయ్య
5. కటిచ్చినది

No. 261

(A.R. No. B 210 of 1936)

GANḌIGANAMALA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Base of a sculpture in a shrine near the ruined Śiva temple.

MANMATHA

This record is dated in the cyclic year Manmatha, Śrāvaṇa śu. 15. It refers to a certain Āvumma, wife of Vēlvula Basvireḍi, who became *pērantālu* (*i.e.*, committed *sati*).

TEXT

1. శ్రీమన్మథ సం శ్రావణ శు౧౫[బు]
2. వేల్వుల బస్విరెడి ఆవుంమ పేరం
3. టాలు [॥*]

No. 262

(A.R. No. B 261 of 1936)

PEDDA-CHINTAKUMṬA, (NEAR ĀḶḶAGAḌḌA), SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On a pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Sāṁbaśivēśvara temple.

HEMALAMBI

This inscription is dated in the cyclic year Hemaḷaṁbi, Āshāḍha, ba. 7.

It states that Tammuḷa paruvatana got on image of Gaṇēśa made by Ka[nu]mala Kommana and granted (to him) some land near Yammanūru. It also refers ot the grant of a *pamnasa* by the Kaṁsala community.

TEXT

1. హేమళంబి స్సంవత్సర ఆషాఢ బ౹౹లు
2. తంమ్ముళ . పరువతన కనుమల కొ-
3. మ్మనచేత గడే(ణే)శుని జేయించ్చినం-
4. దుకు యంమ్మనూరి తెర్వ్యవుటి మారుళ
5. పడుమర ౧ దూమెండు . బీడు
6. యిచెను యింద్దుకు యవరు ద-
7. ప్పినాను దేవతాద్రోహులు
8. కంమసలవారి పంనస .

(Incomplete)

No. 263

(A.R. No. B 231 of 1938)

ERRAGUḌIPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

East wall of the *prākāra* of the Chennakēśavasvāmi temple.

VILAMBI

It is dated in cyclic year Viḷaṁbi, Māgha, ba. 10 and the characters of the inscription can be assigned to 16th century.

Records the obeisance (*sēva*) of Mumaḍi Reḍḍi, son of Yanugu (Yēnugu) Māchi Reḍi to the god Chennakēśavamurti of Erraguḍi Nāḍu.

TEXT

1. శ్రీమతే రామానుజాయనమః[॥*] విళంబి సంవత్సర మాఘ బ౧౦లు
2. యఱగుడిపాడు చెనకేశవముమూర్తి కొవెల యనుగ యేసుగమాచి-
3. రెడి కొడుకు ముమడిరెడి శేసేఇయించ్చిన శాసేవ । మంగళమహా
4. శ్రీ శ్రీం జేను ।

No. 264

(A.R. No. B 273 of 1936)

INJĒḌU, KOILKUNTLA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab built into the wall of a room on the north side of the central platform inside the *prākāra* of the Venkaṭēśvara temple.

ŚUBHAKṚIT

This record is dated in the cyclic year, Śubhakṛitu, Vaiśākha śu. 5.

Registers the gift of lands containing the Tamarind trees and *rēgaḍu* lands for maintaining the worship and offerings to god Venkaṭādri of Iñjēḍu by Maṭli Varadarāju.

TEXT

1. శుభకృతు సం-
2. [వ]త్సర [వైశాఖ] శు ౫లు
3. . ం యింజేటీ వెంకటాద్రికి
4. మట్లి వరదరాజు అ[o*]గ
5. ం రంగవైభవాలకు ధార-
6. ం వోశి నిచిన చింత్తవనం మర
7. ం మడిఖం॥ రెగడను
8. ం ఖం౯3 ॥ తూ దానా
9. ం చేనుఖ౧ రెగడు పెద్ద
10. చేను ఖ౧ మ[ద్లు]ఖ౨ అక్ష
11. రాలాను యిర్వ్యపుట్లు ॥ శ్రీశ్రీ॥

No. 265

(A.R. No. B 222 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the base of a broken image of the Āñjanēya on the roadside about half kilometer to the east of the village.

KRŌDHI

It is dated in the cyclic year, Krōdhi, Bhādrapada, ba. 5, Wednesday.

It records the consecration of the god Hanumantha sculptured by certain Gānula Nāreṁa.

TEXT

1. శ్రీక్రోధి సంవ[త్స]ర భాద్రపద బx బు[॥*]
2. నారెమచేసి నిలిపిన హనుమంత-
3. దేవుని[ప్రతిమ][॥*]

No. 266

(A.R. No. B 50 of 1938)

JAṀBUKĒŚVARAM, TIRUCHIRAPALLI TRICHINAPULY TALUK AND DISTRICT, TAMIL NADU.

On the west wall of the Śankarālaya in the fourth *prākāra* of the Jaṁbukēśvara temple.

VIŚVĀVASU

This undated inscription can be assigned to the 17th century on palaeographic grounds.

This incomplete inscription mention śrīman Mahādēva Makhi prabhu, who is described as *Sadāchāra* and *Kaḷasamagāmadhīra.*

TEXT

1. సదాచార
2. యలశ్రీ-
3. మం॰మ-
4. హదేవ
5. మఖిప్ర-
6. భుః కలా
7. సమగామ
8. ధీరః స్వవి
9. శ్వావసు
10. సంవత్సర

(Incomplete)

No. 267

(A.R. No. B 209 of 1936)

GANḌIGANAMALA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up near a well called *Mālabhāvi,* about ¼ Km. to the north-east of the village.

PARĀBHAVA

It is dated in the cyclic year, Parābhava, Āshāḍha, śu. 11.

It refers to the digging of two wells in the village Ganḍḍiganumulu by Rāja Timmā reḍḍi for the merit of his parents Basivireḍi and Aṁkamasāni. The inscription was engraved by Pedamallayya of Sathanapalli.

TEXT

1. . తు పరాభవ సంవ్వత్సర-
2. [ఆషా]ఢ శు౧౧లు రాజశ్రీ
3. తిమ్మారెడ్డిగారు త[మ]-
4. తండ్రి బశివిరెడ్డి కింన్ని తమ[త]-
5. ల్లి అంకమసానికిన్ని పుణ్యాము
6. గాను। బావులు ||౨|| న్ను గండ్డిగ-
7. నుములు(ల)ను తవ్వించెను[||*] యి
8. వి సత్తనపల్లి పెదమల్లయ్యె మలిచిన
9. శాసనం[||*] శ్రీశ్రీశ్రీంజేయునూ[||*]

No. 268

(A.R. No. B 224 of 1938)

DONḌAPĀḌU (Hamlet of Valasapalle), KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab lying near the Gōpālasvāmai temple.

KĪLAKA

This inscription is dated in the cyclic year, Kīlaka, Vaiśāka, śu. 11.

States that Vōbulreḍḍi, Naḷavōbulrēḍḍi, Papavōbulreḍḍi, Pedakoṁḍreḍḍi, the five sons of Siṅgamareḍḍi Timmāreḍḍi and Bhūmāsani constructed the well in the garden of Malināyaka and made a endowment of land as *dasavandam* for the merit of their parents.

TEXT

1. శుభమస్తు[॥*]
2. కీలక సంవత్సర
3. వైశాఖ శుగగలు
4. దొండ్డపాటి శి-
5. ంగమరెడ్డి తింమా-
6. రెడ్డి కొమాళువో-
7. బుళ్ళెడ్డి నళవోబుళ్ళె-
8. డ్డి పాపవోలుళ్ళెడ్డి-
9. పెదకొండ్రెడ్డి చినకొ-
10. ండ్రెడ్డి జన x మలినాయ-
11. కుని తోంట స్థలంలోను
12. గ్రామమువారు నీళ్లువా-
13. డు కొను బావితవ్వింం
14. చి ఆతోంటస్థళం చే
15. ను లింగంకి తాము చ-
16. ర్యకట్టించిన దసవ-
17. ందం చేసు ముత్తుం ఇ-
18. రున స్థళంలోను పెద్దిరా-
19. జుంగారి చేనికి దక్షఅణం
20. చేసు లింగ న్ను దేవుని మా-
21. ంన్యాంసు ఇడుగాను ఇచ్చిపూ-
22. రు వాడుకోను మాతింమ్మి-
23. రెడ్డికింన్ని భూమసానికి-
24. ంన్న పుంణ్యంగాను తవ్వింం-
25. చెను మంగళ మహా°
26. శ్రీశ్రీశ్రీంజేయును [॥*]

No. 269

(A.R. No. B 328 of 1936)

URUṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A slab set up in Survey No. 1/2, about 1½ miles to the east of the village.

SĀDHĀRAṆA

(18th century)

This undated inscription can be assigned to 18th century on the basis of palaeography.

States that the pillar (*kaṁbhaṁ*) demarcates the boundry between the three villages Kirttipalle *alias* Timmarājapuram, Uruṭūru and Peddaṇapāḍu.

TEXT

1. సాధారణ స[ం]-
2. వత్సర జె(జే)ష్ఠ బ౬
3. లు కీతి౯పల్లికు ప్ర-
4. తినామమైన తిమ్మ-
5. రాజుపురం ఉరు
6. టురు పెద్దసపాటి
7. కిన్ని ముయ్యాలగు
8. ట్టకంభం శ్రీ[॥*]

No. 270

(A.R. No. B 309 of 1938)

MAILAVARAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a pillar set up in the Śiva temple in the village.

VIRŌDHIKṚIT

It is dated in the cyclic year Virōdhikṛit Vaiśṣkha, śu. 5 Sunday.

Records the construction of *bhōgamaṇḍapa* for the god Sanita Mallaya and grand of land by the *mahāmaṇḍalēśvara* Kammarāju Rāmayaiṅgāru for the merit of Dēvarāya Mahāraya and Hannayamma and Siddhayamma.

TEXT

1. విరోధిక్రు(కృ)త్తు సంవ్వస్తర(సంవత్సర) వైశాక(ఖ) సు(శు) x ఆ[॥*] శ్రీ-
2. మనుమహామండ్టలేస్వ(శ్వ)ర(ర)క[మ్మ]యరాజు[రా]మై-
3. యనింగారు దేవరాయ మహారాయనికి
4. హన్నయమంగారికిన్ని సిద్ధయమంగ[గా]రికిని పుణ్య-
5. ముగాను సనితమల్ల-
6. య భోగమండపము
7. వుత్తరముం వెయవె పుము(పొ)
8. లము హంకనలు రె[ం*]డుకటి
9. చేను యెదుము చేను పెటెను[॥*]
10. శ్రీమయిల[వ*]రయన[ం*]దుము
11. లయ[॥*]

No. 271

(A.R. No. B 225 of 1936)

MĀNNĒPALLEPADU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up near a well.

PRĀMĀDI

It is dated in the cyclic year Pramāi Jyēshṭha ba. 10.

It states that a certain Kōlla, son of Dēvaṁ Mutaya excavated the well.

TEXT

1. ప్రమాదినామ స
2. ంవత్సర జేష్ఠ బ[౧౦]లు దే-
3. వం ముత్తయ వా . .
4. చు కొడుకు కొల్ల
5. డు తవించ్చిన బావి[॥*]

No. 272

(A.R. No. B 329 of 1938)

PRĀTAKŌṬA, NANDIKOTKURU TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Slab set up in the compound of the Vīrabhadrasvāmi temple.

ĀNANDA

This record is dated in the cyclic year Ānanda, Śrāvana, ba. 2.

Damaged. Seems to record the gifts of land to the temple of Vīrabhadrasvāmi for maintaining perpetual lamps.

TEXT

1. ఆనందనామ సంవత్సర శ్రావణ బ౨లు వీరభ
2. ద్రదేవర స్వామికి స్వగ్రామంవత . . .
3. దు . . . .
4. సుల య . . . .
5.

6. గారువా యించి ఇచ్చిన ఒన సందాదీపారాధన దా-

7. న పత్రం యూప . . . .

8-12. పంక్తులు అరిగి పోయినవి

13. . . . . అంతు

14. ౯౧౯ ప్రతి సంవత్సరా . . . . వి

15. . . . . పగలవా

16. . . . . భగవతారాధన

17. . . . . పరమ

18. . . . . . చేసు . . . . . స్వదేశం . . .

19. . . . . . . యియ్యక . . . స్వామీ మా

20. అభిమానదైవము వీరేశ్వరుని శేవకు అ-

21. హోబలము కాడ పందుము శ్రీశైలస్థళ

22. మందు పాతాళగంగ జంగమ . . . .

23. . . . . వధించిన పాపానబోదము

24. యూ[ధ] . . . . నాలు

25. న . . . . . . పాపానబోదురు ।

No. 273

(A.R. No. B 268 of 1938)

PEDDACHAPPALI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a pillar in the temple of the Agastyēśvara svāmi temple.

ĀNANDA

It is dated cyclic year Ānanda, Bhādrapada, śu. 5.

States that certain Mahānandaya, son of Vellamāri Timmarāju offered his salutations (*daṁḍālu*) to the god Hara i.e., Śiva.

TEXT

1. ఆనంద సంవత్సర భాద్రపద శు xలు హరునికి వెల్ల
2. మాఱి తింమరాజు కొమారుండు మహానందయ-
3. అనంతములైన దండాలు సమర్పించెను[||*]

No. 274

(A.R. No. B 328 of 1938)

PRĀTAKŌṬA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Pillar in the *Maṇḍapa* of Chennakēśva temple.

RAKSHASA

This inscription is dated in the cyclic year Rākshasa, Vaiśākha, śu. 2 and may be corresponded to the 17th century.

Registers an agreement (*Yedureḍa*) executed by Kōnapa, son of *Sthānāpati* Anantarasa to Magatala Timmaya and other *reḍḍis* and *Karaṇams* of the village Prātakōṭa for 30 *varahās* and remitted the *pulavari* tax.

TEXT

1. రాక్షస సంవత్సర వై-
2. శాఖ శు ౨లు స్ధానాపతి
3. అనంత్తర్స కొమారుం-
4. డు కోనపగారు ప్రాతకోట క
5. రణం శెరభయ మగతల తింమయ
6. మొదలయిన రెడికరణాల-
7. కు యిచిన యెదురెడ-
8. నరశింగరాజుగారు మీగ్రామా-
9. న మాకిష్ణయ జీతాను [పెటి-
10. చిటీ]ప్రమాణం ముపఇ వ-

11. రహాలును మాకు చెల్లెను [॥*]

12. మాకు ఇచిన యొదురెడ మీారు

13. మాకువాశి ఇచిన పుల్వారి బోయ

14. . . యకడ వుండినా [చె]డినా పు-

15. ల్వారి యిటని ఒప్పియిచిన యెదురె-

16. డ యిందుకు సాక్షులు

17. జరి అనంభట్లు తింమయోష

18. లు కోనపవాలు [॥*]

No. 275

(A.R. No. B 245 of 1936)

KUMUDAVALLI, BHIMAVARAM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar lying in front of the Viśvēśvara temple.

KĀḶAYUKTI

It is dated in cyclic year Kāḷayukti, Śrāvaṇa, śu. 4 Sunday.

Slightly damaged, Refers to the walk by Ārādhyula Ammarāju and Kumudavelli Lingaya to fix the boundries from the village Nūrālamkōṭa.

TEXT

FIRST SIDE

1. ంలా
2. సుమ
3. వా మం
4. దురాజ్యా
5. ందువా
6. యు

SECOND SIDE

7. శ్రీకాలయుక్తి
8. సంవత్సర శ్రావణ శు
9. ౧౪ ఆ సూర్యాడి పు
10. త్రము కుముదవెల్లి
11. దక్షిణము తూర్పు
12. లకున్ను ఆరా

13. ధ్యుల అంమిరాజునడ

14. వగా కుముదవెల్లి లింగ

15. యు వెనక నడచెను సూరా

16. లం కోటనుండి కామె అ-

17. ంమ చెరువు దక్షిణ మాద-

18. చెరువు తూపు్ బండ్డ

19. మడిలకడ కూడి ఆ-

Fourth Face

20. [తు]కూరి సోమన

21. చెరువు పడమటీ

22. అల్లు పొలిమేర [కడ]

23. బందటి [ఘు]ట్ట చేశి ఆ-

24. రాద్యుల అంమ్మిరాజు

25. నడిచెను[॥*] యిది ఆచం-

26. దస్థాయిగా తగు

27. గడం

28. [యినూ]

Second Section First Side

29. అత్తిలి సిదన ఆచా-

30. దిగారి గుత్తను

31. పొలిమేర నిఖాచేశి

32. పెద్దలు కాకిత రా-

33. జు కృష్ణపాను [ఆ]-

34. మతి ధర్మపురి గా-

35. డి రాజు తింమరా-

36. జుకు నాతరా-

Second side

37. జు వెంక్కటయ[కు]

38-42. Completely worn out

43. దెశరి అయ్యవిరాజు

No. 276

(A.R. No. B 197 of 1937)

VILLIYANŪR, PONDICHERY TALUK AND DISTRICT.

North wall of the *maṇḍapa* of the central shrine in the Tirukkāmīśvara temple.

KĀḶAYUKTI

It is dated in the cyclic year Kāḷayaukti, Kārthika, ashṭami.

Records the perpetual devotion of a certain Padmanabhayya.

TEXT

1. కాళయుక్తి నామ సంవ-
2. త్సరం కార్తిక మాసం అష్టమి
3. వెంర్రాడలు పద్మనాభయ ది
4. నం సదాశేవా శ్రీశ్రీ ॥

No. 277

(A.R. No. B 69 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TIRUCHINOPOLY TALUK, TIRUCHINOPOLY DISTRICT.

On the north wall of the Śankarālaya in the fourth *prākāra* Jaṁbukēśvara temple.

KĀḶAYUKTI

This inscription can be assigned to 17th century on the basis of palaeography.

Refers to the death of the wife of Mahādēva Makhīṁdra (Sadāśiva Makhīṁdra)?

TEXT

1. మహాదే-
2. వమఖీంద్ర
3. స్యపత్ని
4. లోకసుప్రా-
5. జిత భ-
6. త్తుర్స్వామీ-
7. సహగమ (?) అ-
8. కాలయుక్తి
9. సమేశుభ[।*]

No. 278

(A.R. No. B 262 of 1936)

PEDDA CHINTAKUMTA (NEAR ĀḶḶAGAḌḌA), SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On the pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Sāmbaśiva temple.

KSHAYA

This inscription is dated in the cyclic year Kshaya, Kārttika, ba. 13, Monday.

States that Malli-seṭṭī, son of Gānula[va]jiseṭṭī of Sirangipuram constructed a pond by raising dam across a stream flowing through the field of Chīñtakuṇṭa. This record was engraved by Pāpayya, son of *kāraṇam* Tipparāju Nāgayya.

TEXT

1. అక్షయసంవత్సర [కార్త్తిక] బ [౧౩]-
2. సో సిరంగిపురం గానుల [వ]-
3. జి సెట్టి కొడుకు మలిసెట్టి యి-
4. . . . కాంపురం వుండి తసధంమా-
5. నకు చింత్తకుంట నడిపొలాన-
6. ం కుండురు వాంగు తూపున[కల]
7. వాంగు అడంగాను కుంట కటెను [॥*]
8. సినకరణం తిప్పరాజు నాగయ్య కొ-
9. డుకు పా[ప]య్యవ్రాలు మలిచిన . . .
10. . . . లింగాబత్తుని కొడుకు
11. మంగళమహాశ్రీశ్రీశ్రీ[॥*]

No. 279

(A.R. No. B 345 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On one of the pillar (sixth pillar) in the Kāḷēśvara temple.

6ht century A.D.

Paleographically the record can be assigned to 6th century A.D.

It reads : *Siṁgadhamana*

TEXT

1. సింగధమన

No. 280

(A.R. No. B 342 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a fourth pillar set up in the compound of the Kāḷēśvara temple.

7th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography.

It reads : *Vi[ku]ra saṁghāṭa*

TEXT

వికుర సంఘాట

No. 281

(A.R. No. B 344 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On sixth pillar set up in the compound of the Kāḷēśvara temple.

7th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography.

It reads : *1. Chirtāḷmaṇiṛ Śrī*

2. Chūṟ śovva śrī

Probably refers to a sculptor who is described as expert in Chisling (the stone) *[chūṟu-sovva]*.

TEXT

1. చిస(న్తా)మ[ణి]   2. చూఱుశొవ్వశ్రీ

No. 282

(A.R. No. B 346 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Front wall of the small shrine in the courtyard of the Kāḷēśvara temple.

7th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography.

It reads *Śrī Ānākarttar.*

Probably refers to a senior sculptor.

TEXT

శ్రీఅనాకత్తర్

No. 283

(A.R. No. B 347 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in the *nandi-maṇḍapa* of the Śiva shrine.

7th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 7th century A.D. on the basis of palaeography.

It probably refers to the lamp (*dīpambu*) set up by Saṁsārabhīta.

(cf. G.E. No. 38 of 1939)

TEXT

1. శ్రీసంసార భీత   2. దేవర దీపంబు

No. 284

(A.R. No. B 339 of 1937)

MĀḌUGULA, PALNADU TALUK, GUNTUR DISTRICT.

The fourth pillar in the compound of the Kāḷēśvara temple.

9th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 9th century A.D. on the basis of palaeography.

It reads: *Pāṭiyara Kaṟavu Aḷḷi durjjaya*

TEXT

1. పాటియర కఱవు   2. అళ్ళి దుర్జ్జయ

No. 285

(A.R. No. B 354 of 1938)

UNḌAVALLI, MANGALAGIRI TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Lower facade of the three-storeyed cave

7th-8th century A.D.

This can be assigned to 7th-8th centuries A.D. on the basis of palaeography.

Reads: *Śrī Ma[t] Pṟithvi*

TEXT

శ్రీ[మ]త్పృథ్వి

No. 286

(A.R. No. B 355 of 1938)

UNḌAVALLI, MANGALAGIRI TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the lower facade of the three-storeyed cave

7th-8th century A.D.

The badly damaged inscription can be assigned to 7th-8th centuries A.D. on the basis of palaeography.

Reads: *Śrī Pṛithvi*

TEXT

1.
2. . . . . శ్రీ .
3. . . . పృథ్వి
4.
5.

No. 287

(A.R. No. B 298 of 1936)

ANANTĀPURAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the ruines of the Śiva temple near the village.

8th century A.D.

This undated inscription may be assigned to 8th century on the basis of palaeography.

It records the death of a hero Koṟjṟṉṟu. the son *(maganṟu)* of Ōbaḷi Muduḷa in a cattle field.

TEXT

1. శ్రీ[ఓ]బళిముదుళ
2. [ఇ]లోకమ్గన్ఱు కొ[జ్ఞి]న్డన్ఱు తొఱు
3. గొళ చచెన్[1]

1. A figure of a hero with a bow in the left hand and an arrow in the right hand in depicted below the inscription

No. 288

(A.R. No. B 299 of 1936)

ANANTĀPURAM, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

The second slab set-up in the Survey No. 135 on the ruins of the Śiva temple.

8th century A.D.

The inscription may be assigned to the 8th century on the basis of palaeography.

Badly damaged and wornout. It mentions *sāśana* (inscription) and dēgula (temple).

TEXT

1-6. Damaged

7. పన్డియ

8. శాసన రా

9. ఈదేగులాప

10. ణియ యాతంచిల*

No. 289

(A.R. No. B 299 of 1938)

VELDURTI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Broken slab lying near the Śiva temple.

9th century A.D.

This undated record may be assigned to the 9th century of the basis of palaeography.

Incomplete. Seems to refers to death *(aṇichela)* of Nivāṟarāḍu the son of certain Kalligōlor Sindarāju and Ugrapottuja.

TEXT

1. బింగు

2. కల్లిగోళాం

3. శిన్దరాజు

4. గ్రపొత్తు

5. జ్జప్రతియు

6. అస్త నీవా-

7. అరాడు వాస్తు

8. అణిచెళ [||*]

* Line 10 is engraved across the margin on the rightside of the inscription

No. 290

(A.R. No. B 336 of 1937)

GURAZĀLA, PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a slab set up near the Kōṭasāni well.

9th century A.D.

This undated inscription can be assigned palaeography to 9th century.

States that a certain Ḷumaiya, the son of Jābinnal Kaḷahabōya of Paḷḷinādu and also another warrior (*magaṉṟu*) called Ugra attacked and killed Jayama, while singing *Eṟumāṭī gītamulu* in the cattle raid at battle of Vēsaramu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ పళ్లినణ్టిర . జా-
2. బిన్నాళ్ కలహబోవునీ కొడ్కు
3. కు ళ్ఱుమ్మైయాయుం మగ ఉగ్రన్ఱు
4. ఎఱమాటిం గీతముల నాళ-
5. గళు వేసరము పాఱికి మె(మ)తుళ్
6. జాయమను తోఱ(మి)పోడిచ్చి
7. సురులోకంబు పోయిరి[॥*]

No. 291

(A.R. No. B 331 of 1936)

HANUMALAGUTTI, PRODATTUR TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A pillar of the *nandi-maṇḍapa* in front of the Śiva temple.

10th century A.D.

This label inscription may be assigned to 10th century on the basis of palaeography.

It reads *Svasti Śrīchōḷara parvatarishi chitaya i.e.* the funaral pyre of Śrī Chōḷara parvatarishi

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీచోళఌ

2. పవ్వఁతరిషి చితి

3. యు[॥*]

No. 292

(A.R. No. B 334 of 1937)

GURZĀLA, PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On hero-stone lying on the left side of the Gurzālamma temple.

9th century A.D.

It can be assigned to 9th century A.D. on palaeographical grounds.

Damaged and mutilated and mention the territorial division. Anyāvaramu and Pallinādu.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీపల్లినాణ్టి అ[న్యా]

2. పరంబు[నా]ంటి . . . . .

3.

No. 293

(A.R. No. B 332 of 1936)

HANUMALAGUTI, PRODATTUR TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On hero-stone set up against the *dhvajastaṁbha* in front of the Śiva temple.

9th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 9th century A.D. on palaeographical grounds.

It mentions a certain Irugamabadirāju, son of Chavukabaṇṭu

TEXT

1. చవుకబణ్టు కొడుకు ఇరుగమబదిరా[జు]

2. . . స . . కొడుకు ని . . .

3.

No. 294

(A.R. No. B 331 of 1937)

AYYANGĀRI PĀLEM (NEAR PULIPĀḌU), PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the *maṇḍapa* of the ruined Bobbanāgi temple.

9th century A.D.

This inscription can be assigned to 9th century A.D. on the basis of palaeography.

It states that the temple of Jalpēśa which is incomparable, (*anupam-atiśayam*) pre-eminent (*abhinutamatim*), graceful (*lalita*), inconceivable (*achintyam*), immovable (*achalam*) and beyond all blames (*anindyam*) was built by an architect Maindarāma, who belongs to the family of *ācharyya* Kalgarābharaṇāchāryya, an expert (*karmmajña*), probably in making the sculptures, belongs to the fourth caste.

TEXT

1. చతుర్ధ్ధస్య(స్యా)ధికారేన కర్మ్మజ్ఞ కుశలప్ర[భో]దే
2. కల్గరాభరణాచార్య్యః ఆచార్య్యః ప్రవరోజని[||*]
3. అనుపమతిశయ మభినుతమతి లలితమచిన్త్యమ[చ]
4. లమనిన్ద్యమ్ శ్రీజల్పేశాయతనమ్ సకలమైన్దరామకృతమతి
5. సేవ్యమ్[||*]

No. 295

(A.R. No. B 332 of 1937)

AYYANGĀRI PĀLEM (NEAR PULIPĀḌU), PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the temple of Bobbanāgi.

9th century A.D.

This inscription can be assigned to 9th century A.D. on the basis of palaeography and other internal evidence.

Mentions Chāmōya, a pupil of Kālgarābharaṇa, who is described as an ornament of the Viśvakarma kula and the āchāryya of Jalpēśvara.

TEXT

1. స్వస్తి[॥] జల్పెస్వ(శ్వ)ర పురపరాచా(చా)య్య(ర్య) విశ్వ-
2. కమ్మ(ర్మ)జ్ఞకులతిలక దేవబ్రహ్మనల మూక్కొ(ర్కో)ళాన్తి
3. పఱగోషణ శ్రీమతోకాల్గరాభరణ దా(దా)
4. తీక్షవంబు వరిభట్టి చామోయదనజిం

No. 296

(A.R. No. B 333 of 1937)

AYYANGĀRI PĀLEM, PALNAD TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the *ardhamaṇḍapa* of the ruined Bobbanāgi temple.

9th century A.D.

This label inscription can be assigned to 9th century A.D. on palaeographical grounds.

It mentions Śrī Kālgarbhāra[ṇa].

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీకాల్గరభార .   2. శ్రీగో-

No. 297

(A.R. No. B 220 of 1938)

KOṆḌAMUṬLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up to the east of the ruined *maṇḍapa* in Survey No. 395 to the east of the village.

10th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 10th century A.D. on the basis of palaeography.

Slightly damaged. Registers the gift of an *agrahāra* namely Immaḍi dēvāgrahāra by Kumāra Kēsiya rāju to certain Bhīmasinga bhaṭṭāra.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ[॥*] కుమారకేసి .
2. యరాజు ఇమ్మడి దేవ . .
3. గ్రహారము[సహెటి] భీమ
4. సింగ భట్టారల కిచ్చి
5. న దత్తి క . ల[చ్చె]
6. సర్వ్వమాన్యమున ధ
7. దప్పిక
8. . . . . . మణ్డలక
9. ర[ణౌ]సి యడసిన
10. వాణ్డు[।*] దీనిజల్పిన
11. వాణ్డు కొఱుమ[టి]
12. తపసు లెవ్వరైన
13. దీని . . . . . . న వా
14. నిల్పిన దత్తి[॥*]

No. 298

(A.R. No. B 213 of 1938)

CHIḌPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in front of the Kālabhairavasvāmin shrine in the Agastyēśvarasvāmin temple.

10th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 10th century A.D. on the basis of palaeography.

Fragmentary and begining lost. Registers the gift of 10 *maruturu* of dryland and a *puṭṭī* of wet land (*vaḍla paṭṭu*) with the exemption of taxes. It is stated that the gift is said to be protected by the Cheppali 1000 community.

TEXT

1. పదిమఱుతులు వె-
2. తివేలయు విడినీ[చి]పు-
3. ట్టెణ్డు వడ్ల పట్టును స-
4. ర్వ్వ పా(బా)ద(ధ)పరిహారువు న
5. ళుచువారు[॥*] నిత్యచరు .
6. బు యికా(క) కుడిచిరేని[వా]-
7. రనాసి అలుసిన వా-
8. రు దీని రక్షించెడు
9. వారు చెప్పలియ వే-
10. వురు తిక్షింసి-
11. సవారు శ్రీ పర్వ్వత
12. [మ్ము]వారనా(ణా)సి
13. నఱసినవారు[॥*]

No. 299

(A.R. No. B 212 of 1938)

CHIḌPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in the Āñjanēyasvāmi temple.

10th-11th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 10th-11th century on the basis of palaeography.

Damaged and portion of the text written in Telugu verse. Registers, the gift of 50 *maruturs* of land by certain Namena peggaḍa got renovated the temple, probably erected by Agasti (Agasthya). It also records on the second side to the value of *Dharma* and eulogises the charity of Ammenapeggḍa.

TEXT

FRONT SIDE

1. స్వస్తి[॥*] శ్రీమాం[?]ప్రస్తుత[ం]బయ్నుయగి[స్థి]కా-
2. వించినగుడి [గాల*]పసనమునం జెడిన దాని[నె]-
3. త్తించెద . . . యుత్తమ బయ్యా చదపత్తే-
4. వులన్వృద్ధఁకం ఓసియణ్డ న[మె]మ పెగ్గడ ద-
5. మ్మిఁష్ఠి శివునకు శాసనం బయ్యాణ్డ భానె భూ-
6. మి యేంభది మఱుత్తు . . . వెయ్ను
7. యని . . . . పరిపాలము [మఱు]-
8. . . . . దీనికి వక్రమె[వ్వ]-
9. . . . . రేని వారు బారణాసి
10. . . . . . . యము . . భుప . . . .
11. చెఱువు కృన్ది[మాన్య] . . . .
12. . ఱు . . . . . [విత్తు] [గ]ల్లి . . . . రై
13. . . . . బాణరాసి
14. . . . . వయుగ
15. . . . . నవా . .

BACK SIDE

16. అమతాధ . . . . . యోధల న[o]-

17. ది తక్షణ . . . . . తత్వార్ధము

18. గా . . . . భము . తాటక నరక

19. . . దీనివింరత్తిం గురించి నమ్మ

20. . . . క పరా[ర్థముగ్]న్నదు . జదులు

21. ని ధర్మార్త్రంమ . . యుణ్డి మ

22. మ జల[మ్మ]న పెగ్గడియు . దే .

23. వ్య(ప)మ్మితో . . . . . మురానకోనిజ సే-

24. వ్యసుఖ . . . . వా . . జమ .

25. తోయ . . . . కృయ

26. . . . .

27. యన . . . . . తిభయ

28. . . . . . ము

29. . . . .

(Incomplete)

No. 300

(A.R. No. B 234 of 1936)

RĀVULĀPURAM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up near a well in survey No. 230 by the side of the cart-track leading to Rāvulāpuram from Manēpallepādu.

11th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 11th century A.D. on palaeographical grounds.

It records the gift (*dharmmuvu*) of land of 1 *kha* in extent to the God Bhīmēśvara for the merit of Chōḍarāju.

TEXT

1. శ్రీభీమేశ్వర దే-
2. పరచేను ఖం చోడ
3. రాజునకు ధమ్ము౯
4. వు[॥*]

No. 301

(A.R. No. B 287 of 1936)

KUNKANŪRU, PATTIKONDA TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Hero-stone setup outside the compound of the Rāmaliṅgēśvara temple situated on the east side of the village.

12th century A.D.

This undated record may be assigned to the 12th century on the basis of palaeography.

It mentions a certain Sōma-gāvuḍa, the devotee of Rāmēśvaradēva.

TEXT[1]

1. స్వస్తి[॥*] శ్రీమతు
2. రామేశ్వరదేవర
3. దివ్యశ్రీపాదారా-
4. ధక సోమగావుడు[॥*]

No. 302

(A.R. No. B 218 of 1936)

KANAMALAPŪḌI, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the back side pillar in Survey No. 20.

12th century A.D.

This undated epigraphy may be assigned to the 12th century on the basis of palaeography.

Peeled off at the end. It seems to record the consecration of some deity by Katyadēsati, in the village Kadamiṭlapūmḍi which belonges to the god Śrīkaṁṭhīśvara of Kaṁcheṟvula.

1. A figure of a hero in fighting posture is sculptured,

TEXT

1. కంచెఱ్యుల శ్రీక[ం]-
2. ఠీశ్వర మహాదేవ-
3. ర యూరైన కడమి[ట్ల]-
4. పూండి కాట్యదేసటి ప్ర
5. తిష్ఠ . సి సవ్వ్యకా-
6. . . . . నకుమం
7. . . . . . . పూనం బె .
8.

No. 303

(A.R. No. B 239 of 1936)

ŚĀVAYĀLPURAM, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar lying by the road side in the village.

12th century A.D.

This undated record may be assigned to the 12th century A.D. on palaeography grounds. It mentions king, *Purōhita, Daṇḍanāyaka, Sēnāpati, Karaṇamu* and Bōya as witnesses. Damaged and begining lost. Purport is not clear. Seems to refers to setting up of a pillar.

TEXT

1. లి . వ్వనాపుల
2. . . . రాకుమా
3. ను శిలాస్తంభంముగ-
4. ట్టి . . శాశన . . .
5. గానక్లాలుపెట్టి
6. చ్చి . . . .
7. ముసేసిన
8. వారుగంగ్గకట్ట
9. వేయిగవిల
10. లం దమతల్లి
11. తండ్రులం దమ
12. స్వర్గ్గ . . . . నం
13. జేసి చంపిన వా-
14. రు[॥*] వారణాసి
15. వచ్చినవారు[॥*]
16. దమపెద్దకొ-
17. డ్కు కపాల-
18. మునం గుడ్చి-
19. న వారు[॥*] ఇద-
20. మ్ముపునకు
21. రాజుప్రధాని
22. పురోహి-
23. తుడు సేనాప-
24. తి దండనాయ-
25. కుడు కర-
26. ణము బో-
27. యుండు
28. సాక్షిలు[॥*]

No. 304

(A.R. No. B 231 of 1936)

POṬLŪRU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab lying in the ruined Vishṇu Temple situated to the west of the village.

13th century A.D.

This inscription, the date portion of which is lost, may be assigned to 13th century A.D. on the basis of palaeography.

Begining portion of the epigraph is broken and lost. It seems to record a gift of a plate (*paḷḷeraṁ*) by a certain Garuḍa-dāsi.

TEXT

1. . . . పటీ తూప్పుఀతోంటను నగరిపల్లెరం-
2. గరుడదాసి పెటినపల్లెరం[॥*]
3. స్వదత్తం పరదత్తం వాయోహరేతి
4. వసుంధుర[।*] షష్ఠివరుష సహ-
5. శ్రా(స్రా)ణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమి[ః॥*]
6. యిధముఀవు ఎవ్వరే జేకొని నడ-
7. పినవారి యిరువయి యొ[క్క తరా]-
8. ల పితాళ్లకు పుణ్యాం లేక యి[ధ]-
9. మఀ నడపక విఘ్నము సేసిన వాం[డం]
10. తమతల్లి దండ్రుల యిరువయొక్క[తరా]
11. లపితాళ్ల నరకాన తోపినవాండు[॥*]

---

1. Begining lost

No. 305

(A.R. No. B 296 of 1937)

BHAṬṬIPRŌLU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the *kalyānamaṇḍapa* in the Viṭṭhalēśvara temple.

13th century A.D.

This incomplete record is dated in the Cyclic year Āngīrasa, Chaitra, ba. 1, Wednesday. The record can be assigned to 13th century A.D. on palaeographical grounds.

It mentions a tax collector (*sunkādhikāri*) Pōnkala Mallayya Gōvinda Peggaḍa.

TEXT

1. [ఆంగిర]స సంవత్సర చైత్ర
2. బ ౧ బుధవార [సుంకా]
3. ధికా(కా)రి పోంకల మల్ల
4. య్యగోవింద[పెగడ][1]

No. 306

(A.R. No. B 353 of 1937)

BALLIPAṞṞU, GUDIVADA TALUK, KRISHNA DISTRICT.

Pillar built into the threshold of the entrance into the compound of the Vēnugōpālasvāmi temple.

13th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 13th century A.D. on the basis of palaeography and internal evidences.

Much damaged and worn out. Describes a chief belonging to Lonkula family and attributed with a string of epithets such as *Sōmakula kamalendu* holding *Kapidhvaja*. It registers a gift of land, cow (*mōdālu*) for maintaining a perpetual lamp in the temple of Mallikārjuna. The gift is stated to have been entrusted to certain Appanabōya for its maintenance.

---

1. Incomplete

Text

First Face

1-8. పుర్తిగా శిధిలాక్షరములు
9. పరబలసాధక
10. క చేఱతొంఱమరేశ్వ . . .
11. దక్షిణ భూజాదండపత్య
12. త్ర౯౦డ శౌచగాంగేయ శౌయ్యా౯
13. ౦జనేయ . . . దాంకులవా-
14. ద్ధి౯ వద్ధ౯న సుధాధామ సక
15. ల గుణాభిరామ మహా౯గ-
16. జేంద్రపతిపక్ష కపిధ్వజ
17. సోమకుల కమల . పవిత్ర
18. ణ విక్రమాదిత్య
19. మస్త . . . . . .
20.

Second Face

21. ఱ మల్లికాజ్జన
22. వరకు అఖండ దీప
23. మునకు నిత్య . .
24. . ఖు వే . . . .
25. మొదల
26. పెట్టెను
27. మత
28. . త్ర్యంబు
29. ను దీనింజే
30. అప్పన బోయు
31. . . కు అప్పల
32-33.
34. వాండు
35. ౦డులకు అక
36. దత్త పరదత్త
37. రేతి వసుంధ
38. ష సహస్రాణి
39. ౦ జాయతే . . .

Third Face

40. మ
41. మంను
42.
43. . . . . బోంగలవాండు

No. 307

(A.R. No. B 324 of 1937)

PEDAPULIVAṞṞU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pillar in the temple of Narēndrēśvarasvami.

14th century A.D.

This undated record can be assigned to 14th century on the basis of palaeography.

It records the construction of the temple to Narēndrēśvara linga and maintain the daily offerings for the merit of his mother Nāgamma and sister Pinnanāgamma respectively by Sarviseṭṭi. The donor Sarvisetti is described as the soṇ of Jaluḍu Kaṁniseṭṭi.

TEXT

1. శ్రీజలుడు కంనిశెట్టి కొమా-
2. రుండు సర్విరెట్టి నరేంద్ర లి[ం]-
3. గ్గానకు దేవుళముకట్టి-
4. ంచ్చి నిత్యనైవేద్యము సాగి-
5. ంచ్చెను తమతల్లి నాగమ్మ-
6. కు తమ అప్ప
7. పిన్న నాగమ్మ-
8. క్ను పుణ్యంగా
9. సమప్పిఁంచ్చె-
10. ను శ్రీ శ్రీ శ్రీ [||*]

No. 308

(A.R. No. B 307 of 1936)

POṬṬIPĀḌU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

The *Garuḍastambha* set up in front of the Narasimhasvāmi temple.

14th century A.D.

This undated record may be assigned to the 14th century on the basis of palaeography.

It records that certain Virābhatu installed the pillar (*kaṁbhaṁ*)

TEXT

1. [ని]టూరీ వీరభ[త్తు]-
2. శా నాటిన గం[భం][||*]

No. 309

(A.R. No. B 319 of 1937)

PEDDAPALLE, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a sculptured stone lying near the survey No. 59 to the west of the village[1].

14th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 14th century A.D. on the basis of palaeography.

It reads: *koṇḍaya pratima* (the sculpture of Koṇḍaya)

TEXT

1. కొండయప్రిథి-
2. మ(ప్రతిమ)

No. 310

(A.R. No. B 211 of 1936)

GARIKAPĀḌU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

An image lying under baniyan tree in survey No. 111/A, to the east of the village.

14th century A.D.

This undated inscription may be assigned to 14th century A.D. on palaeography grounds.

It mentions certain Mōli Tikkanāyakuḍu *alias* Periya Perumāladāsu. The image contains figure of a person with folded hands probably refers to the person mentioned in the epigraph.

TEXT

1. శ్రీమతుమో-
2. లి తిక్క-
3. య నాయకు-
4. ండుయ్యై-
5. న పెరియ
6. పెరుమా-
7. ళ దాసు-
8. లవారు[||*]

---

1. The sculpture shows the figure of a man with a dagger in his right-hand and a bow in the left hand.

No. 311

(A.R. No. B 320 of 1937)

PEDDAPALLE, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On the base of an image of Durga lying in the Palmyre grove near the Karanams house.

15th century A.D.

This record can be assigned to 15th century A.D. on the basis of palaeography.

Refers to the consecration of the image of Māramma by a certain Binḍḍi Simgu. The inscription is engraved by Pōtāchāri.

TEXT

1. మఱమ్మవల్ల
2. . బిండ్డి సింగ్గ
3. సేసినప్రతి
4. ష్ఠ పోలాచారివ్రాలు[||*]

No. 312

(A.R. No. B 204 of 1937)

VILLIYANUR, VILLUPURAM TALUK, PONDICHERRY DISTRICT, PONDICHERRY.

On the east wall of the *Yāgaśāla* of the Tirukkāmeśvara temple.

15th century A.D.

This epigraph can be assigned to 15th century A.D. on the basis of palaeography.

It records the offerings to the God Tirumāmēśvara by Tillenāyukuḍu, son of minister (*arasappa*) Eṟṟama of Konḍepi.

TEXT

1. కొండ్డెపి అరసప్పయెర్రమ కుమారుండు తిల్లెనాయకు-
2. ండు తిరుకామేశ్వరలకు సదాశావ వెంక్కట సదాశావ[||*]

No. 313

(A.R. No. B 240 of 1938)

KAMALĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab lying in the cart track between Kamalāpuram and Peddachappalli.

15th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 15th century A.D. on the basis of both internal and palaeographical grounds.

Specifies the boundary between the villages Peddachappalle *alias* Kṛishṇārāyapuram. Chinna-Chappalle and Kamalāpuram. It bears carving of Vāmana-figure.

TEXT

1. పెద్దచెప్పల్లి ప్రతినామం
2. క్రిష్ణరాయపురానకుచి[న]
3. చప్పల్లి కాములాపురం
4. సందుయల్లశ్రీ

No. 314

(A.R. No. B 229 of 1938)

ERRAGUḌIPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the north wall of the inner *prākāra* of Chennakēśavasvāmi temple.

15th century A.D.

This inscription can be assigned to 15th century A.D. on the basis of palaeography.

Incomplete. It records the construction of the temple of Vināyaka.

TEXT

వినాయకునికి[దేవళం] కట్టించిన . . .

No. 315

(A.R. No. B 314 of 1936)

INDUKŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Fragment of a slab set up in front of the Mugguru Ankkālamma temple.

15th century A.D.

This inscription can be assigned to 15th century on the basis of palaeography.

Broken and mutilated. Refers to *koul*, probably of a land, to be maintained by certain persons inspite of holding the offices of Reḍḍi, Karanam *Pārupatyam* and chief.

TEXT

1-6. అక్షరముల వరుసలు శిథిలమయినది

7. మ . . . . . . బ్రతి . . . యీా

8. క . . . . కండె

9. . . . . షుండు పుత్ర మి-

10. త్రక . . . . కుల . . . . తో ఆచంద్రా

11. క ంగా . . . . . . సమృద్ధి

12. గల్లిన . . . . మరం యిగ్రామానకుయ

13. వ్వరు రెడ్డితనం సేసినా కరణీకం సేసినా

14. పారుపత్యం సేసినా దోరతనం సేసినా

15. యీాకవులు తప్పకనడిపించ్చి . . తమ

16. ధమ్మ యిష్టదైవము సాక్షిగా తప్ప . . .

17. . . . . . యీాకవులు . . . తప్పిన కుక

18. మాంసం తిన . . .

No. 316

(A.R. No. B 329 of 1936)

URUṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab lying near the Gaṇēśa shrine to the north of the village.

15th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 15th century on the basis of palaeography.

Begining lost. Registers a grant of income drived from taxes on the kāmpus at the rate of 12 *māḍas* per year; made to a temple by Dommari community, for the worship of the god on different occasions like *śivarātri* for the merit of twenty four communities.

TEXT

1. . . . .

2. . . క్రమమెట్లంనను . . . . .

3. వారికి యిచ్చేపంన్ను మిావ్రారి

4. దన నైవేద్యాలకుంను పరుపతిధులకుంన్ను దేవుండు . . . .

5. . . . . . టందుకును శివరాత్రి తీ[ర్థా]నకు [కులా]లకున్ను

6. గాను మాయిరువైనాలుగు కులాలకున్ను పుణ్యంగాను

7. ను ధారవోశి యిస్తిమిగాన మీరుం గ్రామము మహాజ-

8. నాలు దేవునికి . ఎంటను తప్పకుండాను మహోత్సవాలు

9. శేయించువారు నేముమాకులాలవారు యవ్వరు గనక ఇ దా-

10. నానకు తప్పినాను తమ మాతాపితాళను వారణాశి-

11. లోను వధీంచ్చిన దోషాన బోవువారు గోవు బ్రాహ్మనిని వారణాశి

12. లోను వధించ్చినదోషాను బోవువారు[॥*] తనబిడ్డలను జంపి-

13. నెత్తురు తాగినవారు అందుల కుంను తప్పివచ్చివా[రు] తమగా-

14. . . . . కుడిచినవారు . . . . . . గు-

15. డిచినవారు అనిఇచిన దాన[ప]త్రిం యీదానపత్రం

16. ఇచ్చినందు [యేండు]1కి . . . . కాంపులమీదను పం-

17. ను [యెత్తి]పండ్రెండు యెడలెకను . యెత్తి దేవునికి పంచ్చ

18. పర్వాలుంన్ను మహోత్సవాలుంన్ను తప్పకుండాన

19. డ్చువారు అనిఇచ్చిన దానపత్రం ఇదానపత్రం ఇచ్చి-

20. న తిమ్మరాజు చెంన్నప్పగారి వొపంపెరుమాళకు

21. యిప[ం]డ్రె[ం]డు మాడలుంను దేవునీ మీరు మహాజనాలు

22. ఇయక అవరోధించినాను తమమాతా పితాడ్లకు

23. తప్పిన దోషాన బోవువారు శ్రీ[॥*]

No. 317

(A.R. No. B 236 of 1936)

RĒMIḌICHERLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Lintel of the doorway of the *garbhagṛiha* of the Vishṇu temple.

15th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 15th century A.D. on palaeography grounds.

It records the Gumṭala Singāreḍḍi caused the carving (*varuvuṁbani*) of the doorway of the temple of Kēśavanātha.

TEXT

1. శ్రీకేశవనాధని వాకిలిగుంటల సింగారెడి సేయించ్చిన[వరు] వుం బని

No. 318

(A.R. No. B 237 of 1936)

RĒMIḌICHERLA, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Mutilated hero-stone lying on the compound of the Śiva temple.

16th century A.D.

This inscription may be assigned to the 16th century A.D. on palaeographcal grounds.

Damaged. Purport is not clear. However, it refers to the setting up of the hero-stone on which this inscription is engraved.

TEXT

Right side of Image

1.
2. . . గ్గము
3. . రము
4. నకు వృభయ
5. సమతిని వ్రా-
6. యించ్చినా-
7. ను వీ రన్ని
8. . . . జే
9. యించ్చి

Left side of the Image

10. యం సవ్వ౯శ్చ చంద్ర-

11. శ్చ సూర్యశ్చ యా[న]తి

12. ష్ఠతి మేథిని[॥*] యావ

13. ద్రామ కేతావలోకే తా

14. వద్రాజ్యంతు తిష్ఠతి[॥*]

No. 319

(A.R. No. B 304 of 1938)

BALAPANAGŪḌŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Broken slab set up in the Śiva temple.

16th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 16th century A.D. on the basis palaeography and internal evidence.

Broken and partly mutilated. It registers the gift of a flower garden entrusted to Naṁbi Tipparāju, by Sōmalraju Timmayadēva maharāja for maintaining the flower offerings to the god Perumālu situated at Bamḍibōyilaguḍuru.

It also records the construction of large well and picotta (*ētāmu*) in the center of the garden.

TEXT

1. . ర్ధా . . . . . లు . . ను . ఆ

2. నహోమందున్నర సోమల్రాజు తిమ్మయదేవ మ-

3. హారాజులు నంబి తిప్పరాజుకు యిచిన ధమ్మ౯శాసన-

4. ము బందిబోయిల గూడూరి పెరుమాళకు పుష్పాలకి

5. [గు*]డుల వెల్లంను పప్పులవారి తోంట యిరుస దొం .

6. సర్వమాన్యముగాను ఆచంద్రాక౯స్థాయి అష్ట-

7. భోన౹గ౹తేజస్వామ్యముగాను యిస్తిమి గాన ఆ .

8. పాను పుష్పాల చెటుల తమకుగాను చెప్పుకొ-

9. నిది[।*] యీ తోంటకు దొరవి ద్రవ్వి యేంత-

10. ము పెట్టి నిమిత్యము యేకాపు సేసినాను సం-

11. వ్వ౯ మాన్యముగాను యిస్తిమిగాన వెవసాయ-

12. ం సేయించుక బ్రదికేది యీ తోంటకి రా-

13. జ్యము మయినాను చెల్లించిరి వాని చెల్లనికి ఎ-

14. రాజు పుచ్చుకొన్నాను తమతల్లిందండ్రి-

15. ని చ[ం*]ప్పిన పాపానంబోదురు[।।*] గంగ కరద కపి

16. లలం జంపిన పాపాన బోదురు। మంగళమ

17. హ॰ శ్రీ శ్రీ శ్రీ [।।*]

No. 320

(A.R. No. B 291 of 1938)

VALASAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Fragment of stone lying near a well near the 'burz.'

16th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 16th century A.D. on the basis of palaeography.

Fragmentary. Mentions Kōnēṭam[mma], daughter of Tiruma . . aḷavāru, and Nṛisiṁhavarājaya, the village Bhōga agrahāraṁ, Doṇḍapā[ṭa*]Nṛisimha puram

TEXT

1. శ్రీమతే రామానజాయనమః

2. ప్రతిష్ఠాపనాచార్యులైన తిరుమ . .

3. ఆళ్వారి కొమాత్తె౯ కోనేటం[మ]

4. సింహ్వరాజయువారు దా

5. భోగ అగ్రహారం దొంత[పా] . .

6. నృసింహాపురం శ్రీ శ్రీ [।।*]

No. 321

(A.R. No. B 292 of 1938)

VEḌUDŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Pillar lying by the road side at the entrance of the village.

16th century A.D.

This can be assigned to the 16th century A.D. on the basis of palaeography. Completely damaged. Records imprecatory verses only.

TEXT

1-5. Completely damaged.

6. . . . . . లు . . . .

7. . . . . యు

8. . . . . ర

9. . . . . .లుహా

10. . . . . . . గా . . .

11. . . . . షష్ఠివరు

12.

13. . . . . ందాను భూయోభూ

14. యో యాచతే రామచంద్రః ।। స్వదత్తా

15. పరదత్తావా యోహరేత వసుంధరా

16. . . . . సహస్రాణి . . . శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 322

(A.R. No. B 326 of 1938)

PRĀTAKŌṬA, NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

On pedestal of an image of a saint kept in the temple of the Nāgēśvarasvāmi temple.

16th century A.D.

Palaeographically, this can be assigned to 16th century A.D.

It refers to *tapōdhana* (ascetic) Mūrthidēva paṇḍita probably the devotee of Nāganāthadēva of Nāraṇapuram.

TEXT

1. శ్రీమతు నారణపురము నాగ-
2. నాథదేవర తపోధనుండు ము(మూ)
3. ర్తిదేవపండితుడు[||*]

No. 323

(A.R. No. B 203 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab lying about a furlong to the south-west of the Saṇgamēśvara svāmi temple.

16th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 16th century on the basis of palaeography.

Records the gift of lands at the rate of 50 *varāhas* to certain Timmapa with a stipulation to play the *Vīṇa* and the *Kinnara* instruments in the temple of Sangamēśvara at Pālem by him and his descendants.

TEXT

1. . . . . [అల]
2. . . . . కొడుకు వీణై
3. తింమ్మప్పకు సంగమేశ్వరుని
4. పాళెంగ్రామానను వరిమడి [ము]

5. పై వరహాలకున్ను చేను యిరువై నర-

6. హాలకును వుభయం యాభై వరహాల

7. కున్ను స్వాస్తి యిస్తిమి మీరు సంగేమేశ్వ

8. ర దేవర సన్నితిని ఆచంద్రార్కస్తాయి

9. గాను వీణకిన్నెర వినిపించి యిస్వస్తి

10. బిడ్డబిడ్డ తరంమును అనుభవించేది[||*]

No. 324

(A.R. No. B 208 of 1938)

CHIḌIPIRĀLA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Northern wall of the kitchen in the Agastyēśvara svāmi temple.

16th century A.D.

This damaged and undated inscription may be assigned to the 16th century on the basis of palaeography.

Fragmentary. It registers the gift of land to several brahmanas (names mentioned) of different *gōtras.*

TEXT

1. . . . రినగురిజపల్లి నారసింహ భ[ట్లు]

2. . . . [వి]త్తులు ఆరు శ్రీవచ్ఛ(వత్స)గోత్రం ఆపస్తంభ

3. . . . . యిులైన మధురభారతుల మాధవ భట్ల కొడు[కు]

4. వొకటి[।*] శాలంకాయసగోత్రం ఆపస్తంబసూత్రం

5. బొడవరాల అనంతభట్లు కొడుకు పెదతింమరుసు . . .

6. . . . గాఽసగోత్రం ఆపస్తంబసూత్రయజు శాఖా

7. . . . . శపల్లి బసువాభట్లు కొడుకు తింమయకుప్రిత్తి బకటి[।*] క

8. ఆపస్తంభసూత్రం యజుశాఖాధ్యాయిులైన శుంకేసుల కొ-

9. డుకు అవుభళయవ్రితివొకటి[।*] హరితసగోత్రం ఆ-

10. . . . త్రయజుశ్శాఖాధ్యయలైన గురుజేపల్లి నరసింపంభట్ల కోడ్కు

11. చెన్నయ్యకు వ్రిత్తులు రెండు[॥*] వసిష్ఠగోత్రం రుక్శాఖాధ్యాములై[న]

12. . . పాభట్ల కొడ్కు దేచయకు వ్రిత్తి । వోకటి[।*] హరితసగోత్ర ఆపస్తం

13. . . . శాఖాధ్యాయులైన వుండ్రకొండ అన్నమోజుల కొ . . . వ్రిత్తి

14. . . . శ్రీవత్సగోత్రం ఆశ్వలాయన సూత్రం రుక్శాఖా . . . . కయ

15. కొప్పొల్లг కస్వయకొడుకు నరసయకు వ్రిత్తిగ బకటీ[।*] భారద్వాజగోత్ర . .

16. యకు వ్రిత్తిగ ఓకటి ఆత్రేయ గోత్రం ఆపస్తంబసూత్రం

17. . . జల కొడ్కు తింమయకుడ్కు క్రిష్ణయకు

18. వ్రితిగ వొకటి కాశిప గోత్రం ఆపస్తంబ సూత్ర యజశా . . .

Incomplete Abruptly ends.

No. 325

(A.R. No. B 371 of 1937)

VIṬHALAM, VAYALPADU TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On *Gōpura* slab of a ruined temple left side entrance.

16th century A.D.

This can be assigned to the 16th century A.D. on the basis of palaeography.

Damaged. Registers some gift of land probably to the temple. Mentions the village Viṭṭhalam and Pungipalli sthalam.

TEXT

First Section

1. పడమర[త]రుగొండుకు రాకు బండలోను గానుల వీరానకు రామచంద్రపురం పొలమేర వల్లగట్టు మేరగాను . . . .

2. . . . . పొలంలోను నగరంకొన లోను . . . . . .

3\. . . . . . . నను విఠలంగ్రామ . . . గ్రామానకు

4\. . . Not to read

5\. . . నగరముసీమలో . . . విఠలం స్థళాన . . . . చెనూరివారును . . .

Second Section

6\. బాంప్మలనూను తమతలి తండ్రులవధియించిన పాపానం బోయే[వా]-

7\. రు . . . . దానపాలనయోర్మధ్యేదానాచ్ఛ్రేయోను పాలనం దానా . . .

8\. సుంధరా షష్ఠీవ్వష . . . . . .

No. 326

(A.R. No. B 373 of 1937)

VIṬHALAM, VAYALPADU TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On the plinth of the Viṭhalēśvara temple situated in the village.

16th century A.D.

Damaged. Refers to a certain *Mahāmaṇḍalēśvara* whose name is lost.

Text

1\. . . . . మహామండలేశ్వర

No. 327

(A.R. No. B 361 of 1937)

NAḌIGUḌḌA, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

On a rock called *Chākalibaṇḍa* about half a mile to the east of the village.

16th century A.D.

This label inscription can be assigned to the 16th century A.D.

It states that the stone grinder (*rōlu*) was made by certain Gaṁggi Pāpana.

Text

1\. గంగ్గిపాపన శే[యిం]చిన రోలు

No. 328

(A.R. No. B 310 of 1937)

KŪCHINAPŪḌI, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the *mukhamaṇḍapa* of the Vīrēśvarasvāmin temple.

16th century A.D.

This undated record can be assigned to 16th century on the palaeographical grounds.

States that Chadaraṁgga Vīrayya constructed a *maṭham* called Nirāsimaṭham and consecrated a *linga* called Gōkarṇṇa, probably in the *maṭham*. The prefix *chada raṁgga* to the personal name Vīrayya indicates the proffession of chess game by the donor.

TEXT

1. చదరంగ్గ వీర-
2. య్యని[రా]సి మఠం
3. కట్టించ్చెను । గోకర్ంన్న
4. లింగ్గంప్రతిష్ఠ శాసె[॥*]

No. 329

(A.R. No. B 326 of 1937)

PEDAPULIVARRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a pillar in the temple of the Narēndrēśvarasvāmi.

16th century A.D.

Palaeographically, the record can be assigned to 16th century A.D.

States that a certain Vuppala Pāṭi Nēḍu had donated an image of Nandi for the god.

TEXT

1. శ్రీనందిని వుప్పల పా[టి]నేడు
2. దేవునికి సమర్ప్పించ్చెను[॥*]

No. 330

(A.R. No. B 312 of 1936)

ĒṬŪRU, JAMMALAMADUGU TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A slab in the Chennakēśava temple.

16th century A.D.

This damaged inscription can be dated to the 16th century on Palaeographical grounds.

Mutilated and damaged. Seems to register some gifts of land in Ghaṇḍikōṭa-sīma and also refers to the digging of canal by Kāmpus.

TEXT

1. . స్వస్తి . . . .

2-3. Lines damaged

4. . . . . . రత్న శి(సిం)హాసనముం-

5-6. Lines damaged

7. . . . . . . శి(సిం)హా సనముం

8. . . . . వుండి నవధరించి

9. . . . . ఘండికోటసీమలోని

10-11. Lines damaged

12. . . వెలిచేను . . . . మడిగ్రామం

13. . . . పుడికు . . . . . ు చేనుంను . . టి గ్రామం

14. . . . కలను ఖం . . . ము మడిని . .

15-16. Damaged

17. మును సవ౯మాన్యముగాను జేసిన ధ-

18. . . . . న్ను మడిన్ని కాం . . . కాల్వ తవ్వన కాంపులు అ[ం]

19. దరుంన్ను మీాపుత్ర . . . .

20. [చం]ద్రాక౯స్తాయిగాను . . . . . . ఇరువుట్టిని . . . . .

21\. . . . . . . నామగోబ్రాం[హని] చంప్పిన

22\. . . . . బోపుదురు[॥*]

No. 331

(A.R. No. B 326 of 1936)

TALAPANŪR, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab in front of the Āñjanēya temple.

16th century A.D.

This undated record may be assigned to the 16th century on the basis of Palaeography.

Begining of the inscription is lost and only the imprecatory portion is available.

TEXT

1\. గంగ కఋత గోపుబ్రాహ్మణ చంపి-

2\. న పాపాన బోవువా . . . . . . తం

3\. ద్రులను వారణాసి . . . . . న పా-

4\. పాన బోవువారు . . . ద్విగుణ-

5\. ంపుంణ్యాం పరదత్తాను పాలనం పర

6\. దత్తాపహారెణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భ-

7\. . . . . . . వాయో-

8\. హారేత వసుంధరాం షష్ఠివ్వర్రుష

9\. సహస్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రి-

10\. మిః॥ దానపాలనయోర్మద్యే దానా-

11\. చ్ఛ్రేయోను పాలనం దానాత్స్వర్గమ

12\. వాప్నోఅ పాలనాదచ్యుత పదం

13\.

14\. యీా శాసనం . . . . . వారు

15\.

No. 332

(A.R. No. B 256 of 1936)

ANANTAPALLE, TADEPALLIGUDEM TALUK, WEST GODAVARI DISTRICT.

Pillar set up at the entrance into the *mukhamaṇḍapa* of the Vēṇugōpalasvāmi temple.

16th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 16th century on the basis of palaeography.

Built in and begining lost. Seems to renew the grant of lands and grant of further land as a *sarvamāṇya śrōtriyam* to one Kaṁkajiyya.

TEXT

1. పూర్వ్వమైన చేలకున్ను మే-
2. ము పెట్టిన చేలకున్నుస్రో(శ్రో)త్రియెం
3. . సర్వ్వమాన్యంగాను యిస్తిమి
4. కంకజేయులుంగార్కి సర్వ[మా]న్యం యి-
5. స్తిమి . . . .
6.
7.

No. 333

(A.R. No. B 342 of 1936)

HAMPI, HOSPET TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA.

Pedestal of the Vishṇu image lying in the compound of the Viṭṭhalasvāmi temple.

16th century A.D.

It may be dated to the 16th century on the basis of Palaeography.

It reads *Śrī Mādhava mūrtti*

TEXT

1. మాధవమూర్త్తి
2. శ్రీమాధవమూర్త్తి

No. 334

(A.R. No. B 343 of 1936)

HAMPI, HOSPET TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA.

On a pedestal of another Vishṇu image lying in the compound of the Viṭṭhalasvāmi temple.

16th century A.D.

Palaeographically, this can be assigned to 16th century A.D.

It reads *Śrī Mādhava mūrtti*

TEXT

మాధవమూర్తి

No. 335

(A.R. No. B 343 of 1936)

HAMPI, HOSPET TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA.

On a pedestal of the Vishṇu image kept in the compound of Viṭṭhalasvāmi temple.

16th century A.D.

Palaeographically, this can be assigned to 16th century A.D.

It reads *Vīpa Kēśavamūrthi*

TEXT

1. వీపకేశవమూర్త్తి

No. 336

(A.R. No. B 247 of 1938)

KOTTAPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

A broken slab lying the shrine of Rāma in the village.

16th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 16th century on the basis of palaeography.

Broken. Records the gift of lands at Paḍadurti and renovation of certain canals and demarcated with boundaries stones containing *Vāmanamudras* and given to certain Timmareḍi by Gangireḍi and . . . . . dēva mahārāja.

Text

First Face

1. దేవమహా-
2. రాజులు
3. [వా]రును
4. గంగ్గిరె-
5. డ్డి రామిరె-
6. డ్డిన్ని తిమ్మా-
7. రెడ్డిగారి
8. కి యిచ్చి
9. న పొలిమే
10. ర శాసన
11. ం పొడతు
12. త్రిఁ పొలం
13. లో య . ల
14. పంట్ల కాల్వ
15. . ర్వం కాల్వ
16. ఖిలపడివు-
17. ణ్డగాను
18. మారుకాల్వ
19. తవ్వించ్చి పు
20. లపరిచి తిరిగ-

Second Face

21. న ఆకాల్వకు
22. పొలమేర . . .
23. [ం]చిన భీమా . .
24. . పున వుప్పర
25. మేరగాను య[ం]
26. [కి]రెడ్డి కాల్వను .
27. . తుమ .
28. మేరగాను మ[డి] .
29. . నకు తుమ్మలూ
30. [ర] పొలమేరాను
31. . టీకి [అనిమెల]

32-38. Damaged

Third Face

39. సీమకును
40. వలయ శా-
41. సన[ం][॥*]వామ[న]
42. ముద్రలు [వే]
43. యిస్తిమి గ[న]-
44. క ఆపొలం
45. . పరుచుకొ[ని]
46. కాల్వ పూ-
47. తం శేసుకొ-
48. ని మా[పుత్ర]-
49. పౌత్ర [పా]-
50. రం పర్యంత
51. గాను ఆచ-
52. ంద్రార్క్కఁ స్థా-
53. యిగాను
54. సుఖం[గా]
55. వుండే
56. ది[॥*]శ్రీ శ్రీ
57. ంజేయు
58. నూ॥

No. 337

(A.R. No. B 324 of 1936)

PĀLAGIRI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab set up in front of the Śiva temple.

16th century A.D.

This undated record can be assigned to the 16th century on palaeography grounds.

Registers the gift of three *rūkas* in the form of taxes on marriages among the Balija śeṭṭis to donate the same to temple of Bhīmēśvara probably in presence of mahānāḍu (assembly).

TEXT

1. శ్రీ శివాయనమః
2. హ(ః) ॥ దేవరదేశం
3. మహానాడును
4. . యిబ్బ్రం . . .
5. వారు బలిజ శెట్టి
6. శేశిన పెండ్లికి శేశినవత్త-
7. న పరమేశ్వరునికి రూ
8. క రూక ॥।

No. 338

(A.R. No. B 194 of 1938)

ANIMELA, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Fragmentary slab lying near the stream.

16th - 17th century A.D.

This undated record may be assigned to the 16th century on the basis of palaeography.

Fragmentary and incomplete. It records only the imprecatory portions.

TEXT

1 . . . ద్రా[దు]ల వారణాశిలో వధి-

2. ంచ్చిన పాపానబోవువారు గోవు

3. oబ్రాహ్మణుల వధించిన పాపానం

4. బోవువారు కాంపుగరణాలు విరాళా-

5. లు పెట్టితేను మానంలేనివారు

6. . . నం మలిచిన కరుములు కొం

7. డనికి మాన్యం

8. . . . చేనులో . మాన్యం . .[1]

No. 339

(A.R. No. B 107 of 1938)

ŚRĪ RANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

V *prākāra* south wall of the *Garuḍa-maṇḍapa* of the Śrī Ranganatha temple.

16th-17th century A.D.

This undated record may be assigned to the 16th century on internal evidence.

The records refers to names of the ladies viz., Nāchāramma, wife of Savaram Veṅkaṭappa nāyaka, Vōbulamma, wife of Komara Venkaṭappa nāyak, Chī(Sī)tamma, (wife) of Raghunātha-nāyaka and Venkaṭamma (wife) of Veṅkaṭappa nāyaka.

(Published is *South Indian Inscriptions* Vol. XXIV, Ins No. 587, p558)

TEXT

1. సవరం వెంకటప్పనాయని నాచారమ్మ[॥*] కొమార వెంకటప్పనాయని

2. వోబులమ్మ[*] రఘునాథనాయని చీ(సీ)తమ్మ వెంకటప్పనాయని

3. వెంకటమ్మ

1. Incomplete

No. 340

(A.R. No. B 312 of 1938)

PEDDAṆḌLŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab built into the platform infront of the Kēśava temple.

17th century A.D.

This undated record may be assigned to the 17th century on the basis of palaeography.

Registers a gift of land measuring five *munt tas* (specified) made for the construction of a *śikhara.*

TEXT

FIRST FACE

1. గుండెళ చెర్వులోను[౨]నీ-
2. లకంఠదేవరమడి దండ-
3. మడి ౯౧౮ వృభయం చే-
4. ను మడి సహా ౯౩।౧
5. ముత్తమున్ను అయి-
6. దు ముంత్తలు సిఖరంక
7. శ్టే అందుక్కపెట్టితిమింగా-
8. న మిాపుత్రపౌత్రపారం ప-
9. ర్యం ముంన్ను ఆచంద్రా-
10. క౼స్తాయిగాను అనుభవి-
11. ంచ్చిబ్రదికేది యిం-
12. దుకు యవరుగను క-

SECOND FACE

13. తపినను ప-
14. రనశిలోను గో
15. బ్రాంహనికి త-
16. ప్పినవారు[॥*]

No. 341

(A.R. No. B 268 of 1936)

DĒVARĀYAPURAM, SIRUVEL TALUK, KURNOOL DISTRICT.

Mutilated slab kept in the shrine of Āñjanēya.

17th century A.D.

The mutilated and undated inscription can be assigned to 17th century on the basis of palaeography.

Mention the god Ahōbalēsvara and Hanumantha at Chinttakuṇta.

TEXT[1]

1. . . . . [అ]హోబలేశ్వరు
2. . . . . . . చింత్తకుంట హనుమంత్తుం
3. . . . . . . నవమినాండు హనుమ
4. తుండు ప్రవే[సిం]చ్చు[2]

No. 342

(A.R. No. B 233 of 1936)

POṬḶŪRU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pedestal of an image lying in the compound of the Vishṇu temple.

17th century A.D.

This undated epigraph may be assigned to 17th century on palaeographic grounds.

It contain the name Periyālvāru probably the image on the pedestal.

TEXT

1. పెరియాళ్వారు

---

1. The Figure of a cresent . a Linga and the Sun are carred at the top of the inscription.
2. The rest of the slab is broken and lost.

No. 343

(A.R. No. B 312 of 1937)

NALLŪRU, REPALLE TALUK, GUNTUR DISTRICT.

On a slab built into the celing of the Lakshmīnarasimhasvāmi temple.

17th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 17th century A.D.

A verse in *Kanda metre* from *Rāmaliṅgēśvara śatakaṁ* and states that those who do not perform any *dāna* and dhārma cannot live in this earth happily.

TEXT

1. ఌ దానము ధర్మముం చేయని హీనులదింబ్రతుకులోటు ఇలమశకంబు [।*]
2. నానావిధములం బ్రతుకులేమా నితసుజనాత్తుంగ్గ మాదల లింగ్గ॥ శ్రీరామలింగేశ్వరా।

No. 344

(A.R. No. B 283 of 1936)

VIPANAGANḌLA NANDIKOTKUR TALUK, KURNOOL DISTRICT.

A slab lying in Survey No. 291, about ½ Kilometer to the north wall of the village.

17th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 17th century on the basis of the palaeography.

The damaged and incomplete inscription seems to record the gift of a village and lands for the merit of some individual. It also mentions the village Vipunagaṇḍla.

TEXT*

1. వతులికి ప్రతినామం అ . . .
2. మలాపుర అగ్రహారం రా
3. . లకువారికి పుణ్యాంగ్గను రాయనా

* A figure of Vāmana is carved in sitting posture with a kamaṇḍala in right and umberella in left hand respectively.

4. అయవారుచేసిన అగ్రహారానకు

5. . . . విపునగండ్ల పొలమున

6.

7.

No. 345

(A.R. No. B 230 of 1936)

PĒRŪRPĀḌU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Slab set up in Survey No. 392/2, by the side of the east track leading to Koppukoṇḍa village.

17th century A.D.

This undated record may be assigned to 17th century on the basis of the palaeography.

It states that this pillar obviously the one bearing inscription is a boundary pillar between the village Vemṭarāya and Doṇḍapāḍu.

TEXT

1. వెంటరాయ-
2. న్కి వెలిదాం-
3. డ్డపాట పొ-
4. లిమేర స్తం-
5. బము[||*]

No. 346

(A.R. No. B 232 of 1936)

POṬLŪRU, VINUKONDA TALUK, GUNTUR DISTRICT.

Pedestal of a mutilated lying in the compound of the Vishṇu temple.

17th century A.D.

This undated record may be assigned to 17th century A.D. on the basis of the palaeography.

It contains the name Kulaśēkharaḍu which means that the image is that of Kulaśēkharaālvār.

TEXT

కులశేఖరుడు

No. 347

(A.R. No. B 316 of 1936)

KŌLAVALI, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Fragment of a slab lying by the side of a cart track about a kilometer to the east of the village.

17th century A.D.

This undated inscription may be assigned to 17th century on the basis of the palaeography.

Fragmentary. Seems to register the gift of a *vṛitti* and flower garden to the temple of Chennakēśavadēva on the occasion of the consecration of the god therein.

TEXT

1. . . . . లనుప్రతిష్ఠసెయి . .

2. . . . . ష్ఠా కాలమప్పుడు ఆచెన్న

3. కేశవదేవరకు ధారవోశినవృత్తి . . .

4. ను[పద]నుకు తూమెండు పుప్పాల తో-

5. ంట తూమెండు[||*] ˙మంగళమహా

6. శ్రీశ్రీశ్రీ .

No. 348

(A.R. No. B 338 of 1936)

HAMPI, HOSPET TALUK, BELLARY DISTRICT, KARNATAKA.

Pedestal of the Vishṇu image kept in the Travellers Bungalow.

17th century A.D.

This inscription can be assigned to 17th century on the basis of the palaeography.

Mentions certain Kochchya, son of Bhīmayya and grandson of Bhīmayya who was probably the sculptor of the image.

TEXT

1. భీమయ
2. కొడ్కు
3. భీమ
4. య కొ-
5. డ్కు
6. కొచ్ఛ్య[॥*]

No. 349

(A.R. No. B 338 of 1936)

SAMBAṬŪRU, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a cornice-stone of the *bali-pīṭha* in the Chennakēśava temple.

17th century A.D.

This undated inscription can be assigned to 17th century A.D. on the basis of the palaeography.

Badly damaged and wornout. A son of (name not clear) somebody had caused to construct the *bali-pīṭha.*

TEXT

1. . . . . . . నికొడ్కు . . . .
2. . . . . . . చేయించ్చిన బలిపీఠం
3. . . . . . . శ్రీ శ్రీ శ్రీ

No. 350

(A.R. No. B 118 of 1936)

ŚRĪRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

V *prākāra* slab in the tank near the *Vasanta maṇḍapa.*

17th century A.D.

This undated damaged record is assigned to 17th century A.D.

It refers the donation made by Appalammagāru, the queen (ḍēuvulu) of Rāmarājaya.

(Published in *South Indian Inscription* Vol. XXIV, Ins. No. 590, p. 559)

TEXT

1. రామరాజయ
2. వారిదేడులు
3. అప్పమ్మంగారు
4.
5. విడిపించి
6. పొలవటు క-
7. ట్టించి శిలా-
8. సాసనం వేసి
9.

No. 351

(A.R. No. B 260 of 1938)

PĀYASAMPALLE, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the village.

18th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 18th century on the basis of palaeography..

It records the prayer of Ghaṭākarnā for the protection against hoof diseases (*Khurarōga*) in cattle in the city of Viraṭa and mentions Sahadēva's name.

TEXT

1. ఘంటాకర్ణ	7. విరటుని పట్ట
2. మహాఘోర స	8. ణమందున
3. ర్వవా . ధి భయ-	9. . . . గ సహాదే-
4. ంకర ఖురరోగ	10. వ . . . .
5. వినాశాయ రక్ష	11.
6. రక్ష మహాబల	

cf. No. (B 352 below)

No. 352

(A.R. No. B 302 of 1938)

VENKAṬĀPURAM, KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

Slab set up in the village.

18th century A.D.

This undated inscription may be assigned to the 18th century A.D. on the basis of palaeography.

Records an invocation of *Ghanṭākarna* for warding of the disease of cattle and refers to Sahadēva, also known as Tantrīpāla, one of the Pāṇḍavas who treats the cows of Virāṭapaṭṭaṇa.

TEXT

1. ఘంటాకర్ణా మహామార సర్వ-
2. వ్యాధి భయంకరా ఖురరోగవి-
3. నాశాయ। రక్ష రక్ష మహాబలా[॥*]
4. విరాటుని పట్టణమునందున ధరలో-
5. సహదేవ మతము తంత్రిపాలు-

6. డు। సురభులకు జేశినక్రియు। ఆ-

7. రయుగ నాచంద్ర తారలబ్లుగనె-

8. ల యున్ ।

cf. No. (B 260 of 1938)

No. 353

(A.R. No. B 17 of 1938)

JAṀBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On a pillar in the south wall of *Utsava maṇḍapa* (inside) of the first prākāra of the Jaṁbukēśvara temple.

18th century A.D.

This record is engraved in 18th century characters.

Refers to certain of *jayastamba* containing three names of god Śiva by Sadāśiva-Dīkshita.

cf. No. (B 15, 16, 18 and 111 of 1937-38)

TEXT

1. చంద్రశె(శే)-
2. ఖరస్వమి(స్వామి)-
3. సంనిధిని
4. అయ్యె
5. గలయ్యె
6. సా(స)-
7. దాశివ
8. దీక్షితు
9. లు కల్పించిన
10. శివనా-
11. మత్రయ జ
12. యస్థం
13. భం[॥*]

No. 354

(A.R. No. B 43 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

Loose stone lying in the third *prākāra* of the Jaṁbukēśvara temple.

18th century A.D.

This inscription is dated on the basis of palaeography to the 18th century.

It reads *Tāchi-Nāchyārakka*

TEXT

1. తాచినాచ్యారక్క

No. 355

(A.R. No. B 54 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On hte west wall of the Śankarālaya in the fourth *prākāra.*

18th century A.D.

This inscription can be assigned to the 18th century onthe basis of palaeography.

Records an incomplete verse in praise of Sadāśivamakhimdra and his literary attainments in all languages.

TEXT

1. భ . సకలభాషలందు కవితలు రచనలు శేయునట్టి ధారలు . . లయ .
2. యశః పత(ద)విదలయు సదాశివ మఖీంద్రకరు శ్రీమంధ్రా

No. 356

(A.R. No. B 61 of 1938)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On the west wall of the Śankarālaya in the fourth *prākāra.*

18th century A.D.

Contains some of the laudatory verses on God Śiva composed by Sadāśiva Makhīndra.

TEXT

1. శివనామత్రయం శివశంభో మహాదేవ । ధ్యానం ।

2. ధమార్ధర్ధం శివన్నిత్యం కామదం శుంభుమేవచ । మోక్షప్రదం

3. మహాదేవం । ధ్యాయెత్సార్వధర్సిద్ధయే । ఫలశ్రుతి । మనోవాక్కా

4. యజం పాపం కోటిజన్మార్జితం మహా శివశంభో మహాదేవ ।

5. కీర్తినాదేవ గచ్ఛతి శివనామకయం యస్తు సకృత్సంతి

6. మానవః । మహాపాతకానాం పాకముర్చ్యతే నాత్ర సంశయః ।

7. పంచాక్షర స్వరూపత్వాత్ న్నామకాంత్రగ కుర్యతః

8. అష్టాక్షర స్వరూపత్వాత్న్నామత్రయ ముదాహృతం

9. శైవన్నామ క్రయంలోకె । జయతిస్మ సనాతనం

10. సదాశివ మఖీంద్రేణ గురుణా సంప్రకాశితం ॥

No. 357

(A.R. No. B 62 of 1938)

JAMBUKĒSVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMILNADU.

On the south wall of the Śankarālaya in the fourth *prākāra* of the Jambukēśvara temple.

18th century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 18th century on the basis of palaeography.

It refers to a saint Sadāśiva Makhi and of the Śiva cult which be propogated.

TEXT

1. శ్రీమత్సదాశి-
2. వ మఖేశ్వరం
3. . తీ తాధం
4. లోకావనాయ
5. విబుధావళి
6. చిత్తభావ్యం

7. నాయత్రయం
8. శివపదాధి(ది) శి
9. వస్యభాతిసి
10. రుక్షమావధి-
11. క మాహేధు శై-
12. లరాజం ।
13. బ్రహ్మావా-
14. మితియోధ
15. రిక్షనామ
16. త్రయంయతీశ్వ
17. రం అసంఖ్య
18. కు అసంయ
19. . బ్రహ్మలో
20. కం సంవిందుం(విధుః)[॥*]

No. 358

(A.R. No. B 62 of 1938)

JAMBUKĒSVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On a slab set up in the verandah of the second *prākāra* of the Jambukēśvara temple.

18th century A.D.

Palaeographically this can be assigned to 18th century.

Refers to three names of god Śiva and praise of Sadāśiva makhēndra.

(cf. 15, 16, 18 and 137 of 1938)

TEXT

1. శివశంభో మహాదేవ
2. శైవ[నామ]త్రయం లోకే జయతి
3. స సనాతనం సదాశివ మఖీంద్రేణ[॥*]

No. 359

(A.R. No. B 127 of 1937)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMILNADU.

On the wall of the east *gōpura* leading to the third *prākāra.*

18th century A.D.

This record can be assigned to the late 18th century A.D. on palaeographical grounds.

States that the adherents of Advaita philosophy attain.

TEXT

1. బ్రహ్మైవాహం మ
2. హంబ్రంహ్మ బ్ర
3. హ్మహమితివాది
4. నాం తత్రసౌఖ్యం
5. పుణ్యాలోకా Γ బ్రహ్మ
6. లోకః క్రమాభవేత్[||*]

No. 360

(A.R. No. B 132 of 1937)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT, TAMILNADU.

On the outside south wall of the fourth *prākāra* left of entrance.

18th century A.D.

States that Sadāśiva Dīkshita planted the pillars engraved with Śivanāmatraya called *Śivanāma traya jaya stambham.*

TEXT

1. సదాశివ దీక్షితె(తే)ంద్రులు సరసము
2. గా . . . . సకలధర్మములు శా-
3. యిగాను కీర్త్తిలో చాలకలిగెను సద్గురు స-
4. దాశివదీక్షితుండు స్వామికి|| శివనామత్ర-

5. యు జయస్తంభములను స్థిరముగాశేయించ

6. గా శ్రీసద్గురు సదాశివ దీక్షితేంద్రులకు స్థిర-

7. కీర్తి కలిగెను[॥*]

No. 361

(A.R. No. B 112 of 1937)

JAMBUKĒŚVARAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT.

On a slab set up in the verandah of the second *prākāra* of the Jambukēśvara temple.

Modern characters

States that the channel is named as Ayyagaḷayya.

TEXT

1. ఇదె 2

2. అయ్యగళయ్య

3. కాలువ

No. 362

(A.R. No. B 261 of 1938)

PEDDANAPĀḌU, KAMALAPURAM TALUK CUDDAPAH DISTRICT.

On the boulder in a field about a furlong to the east of the ruined temples.

18th Century A.D.

This mutilated and badly damaged inscription can be assigned to 18th century on the basis of palaeography.

Mentios *Śrīmatu* and seems to record a gift of land.

TEXT

1. శ్రీమతు . . . . . గారు

2. మాల ఆ . . . . కిని ఇచిన . . . .

No. 363

(A.R. No. B 280 of 1936)

VIPANAGANDLA, NANDIKOTKUR TALUK KURNOOL DISTRICT.

A fragment of a slab spread on the platform under the *margōsa* tree near the well called Bommanabhāvi.

18th Century A.D.

This undated inscription can be assigned to 18th century on the basis of palaeography.

Incomplete and registers contributions levied on the produce of grain in the village. It also mentions certain Venkaṭādhirāja.

TEXT

1. స్థళం . . . . . పొన్నాలమ్మచేను
2. ౨౩[అంత్తు]స్థళాలు ౪ ట[ఖ]౦lll
3. పండి నానాథాన్యమును గ్రా-
4. మాన వేజులతో కటమేర
5. కు వచ్చిన నానాధాన్యము .
6. న్ను సర్వ్వమాన్యంగా నడవ
7. గలవారం వెంకటాద్రిరాజా[||*]

No. 364

(A.R. No. B 369 of 1937)

VĀYALPĀḌU, VAYALPADU TALUK CHITTOOR DISTRICT.

On a slab set up in front of the *gōpura* (proper right side) of the Paṭṭābhirāmasvāmi temple.

18th Century A.D.

This label inscription can be assigned to 18th century A.D. on the basis of palaeography.

Records prasing efficacy of Rāma-smaraṇa.

TEXT

1. రామేతివర్ణ్ణద్వయ మాదరేణ సదాస్మ-

2. రస్మ్ముక్తి ముపైతి జంతుః॥ కలౌయుగే కే(క)

3. ల్మ[ష]మానసానామన్యత్ర ధర్మ్మేఖిలు

4. సాధికార॥ అస్యశ్లోకస్య నానాధర్మ్మశాస్త్ర

5. ధృతిస్మృతి పురాణేతిహాసపర్య్యాలోచనయా రా-

6. మస్మరణ మాత్రేణ ప్రతిపాద్యతే। వర్ణ్ణ శబ్దస్యో-

7. పలక్షణ పరత్వాదనులోమప్రతిలోమ భేదన

8. ఆచండాలాంత్తామితి యావత్ రామేతివర్ణ్ణద్వయం

9. సుకృతి పురుషర్త్థకం అధావా జగదాది మహస్థత్వాంత-

10. మాదరేణ భక్త్యా సదాస్మరక ముక్తి ముపైతు జంతుః

No. 365

(A.R. No. B 215 of 1936)

INUMELḶA, VINUKONDA TALUK GUNTUR DISTRICT.

On the second face of the slab set up in front of the Bhāvanārāyṇa swāmy temple.

19th Century A.D.

This undated record can be assigned to the 19th century A.D. on the basis of palaeographical and internal evidences.

Registers the plantation of mango grove and a well on the north-west side of the temple and donated these as gifts to the god by the Rāja Malrāju Ramaṇammagāru in the name of the elder daughter Jūpalli Lakshmikāntamma who was the wife of Rāja Malrāju Venkaṭa Punalā Rayanimgaru and the mother of Venkaṭa ramaṇayya and Lakshmayya.

TEXT

1. రాజామల్రాజు రమణంమ్మ-

2. గారు తమపెద్ద కొమార్తెగారుం-

3. న్ను రాజామల్రాజు వెంక్కట గుం-

4. డ్డారాయనింగారి భార్యలైన వెం-

5. క్కటరమణయ్యగారికి లక్ష్మయ్యగా-

6. రికి తల్లిగారుంన్ను అయ్ను జాపల్లి

7. లక్ష్మీకాంతంమ్మగారి పేరుమీద

8. శ్రీస్వామివారి కోవెలకు వాయవ్య

9. భాగమంద్దు మామిడివనం వేయిం-

10. చ్చి ఆవనమునకు తూర్పు భాగమం-

11. ద్దు భావి తవ్వించ్చి శ్రీస్వామివారికి

12. సమర్పించ్చినారూ[॥*]

No. 366

(A.R. No. B 370 of 1937)

VĀYALPĀḌU, VAYALPADU TALUK CHITTOOR DISTRICT.

On one of the tiers of the *gōpura* of the Paṭṭābhirāmasvāmi temple.

19th Century A.D.

This undated inscription can be assigned to the 19th century A.D. on the basis of palaeography.

Damaged. Mentions the lands namely Ādalūri-guṁta and Āchama-guṁtta.

TEXT

1. ఆదలూరిగుంత్త ఆచమగుంత్త అ . . న

2. . . . . యిగా . . . . . . యనూ.

No. 367

(A.R. No. B 270 of 1938)

RĀJUPĀLEM (Near Animela), KAMALAPURAM TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On a slab to the south side of the Śiva temple near the river.

Late Character

Mentions the distance of the Kumdūru channel as 47 bāras of *vilu* (bow).

TEXT

1. శ్రీరామచంద్రాయనమః
2. కంద్దూరికాల్వకు హద్దు
3. నిన్నˉయం విలుసం బారను
4. యీగుంటికి తూపుˉన ఆది
5. గాను కాల్వపంమటి వదికి
6. బారలు ౪౭ నలుభైయేడు
7. శ్రీ శ్రీ శ్రీం జేయును [||*]

INDEX

Dr. C.A. Padmanabha Sastry

Figures in Roman refer to the pages of General Introduction. The first set of Arabic corresponds to the serial Number of Inscriptions. The second numerical figures refer to the lines of each inscription. The following abbreviations are used: *ca*-capital; *ci*-city; *ch*-chief; *co*-country; *comm*-community; *dei*-deity; *fa*-family; *k*-king; *l*-land; *l.b.*-local body; *l.m.*-land or linear measurement; *m*-man; *mer.g*-merchant guild; *mn*-mahāmaṇḍalēśvara; *min*-minister; *off*-official; *q*-queen; *ri*-river; *s.a.*-same as; *s.n.*-surname; *st*-state; *te*-temple; *tit*-title; *ut*-Union Territory; *vi*-village; *w*-woman; *wk*-work; *z*-zodiac.

A

Abdul Wahābu Sāheb *s.a.* Abyyassinan., *k.* of Bījāpūr. — ix, xliii, Ins.158-7, 8

Abhijan-muhurtam., early morning hours. — Ins.223-6

Abhinava Kaṭakam., *co.* — Ins.35-6

Acchu, stamp . . . — Ins.99-33

Āchārya purusha. — Ins.223-20

Āchchi Raṅgabhāshyam nārāyaṇāchāryya., *m.* — xli, Ins.151-21.

Achyutadēvarāya *s.a.* Achyutarāya . . . *k.* of Vijayanagara (Tuḷuva). — vii, ix, xxii, xxxii, xxxiv, Ins.62-26; Ins.72-6; Ins.73-4; Ins.74-34; Ins.74-24; Ins.75-6; Ins.77-8; Ins.78-7; Ins.79-4; Ins.81-5; Ins.82-2, 3; Ins.83-87.

Aḍapa Mahādēvana peggada., *m.* — Ins.172-2.

Aḍḍacheruvu., tank. — Ins.103-15.

Aḍḍakāḍi., A wooden large stick kept on the neck of the buffalows. — Ins.91-34.

Addaṁki koṇḍa., *vi.* — Ins.185-3, 4.

Addaṅki. *do.* — xlii

Aḍḍeṇḍu s.a. Aḍḍeḍu., *l.m.* — Ins.81-19.

Adhikāri., *off.* — Ins.237-2.

Ādikēśava Perumālu., *dei.* — Ins.143-10.

Adilshāhi., *k.* of Bījāpūr. — xxxiv, xlii.

Ādi-māgani., *l.*	Ins.75-20.
Ādi-māgani-mūla vīsālu., tax.	Ins.90-3.
Ādimārga., trade route.	xlv, Ins.199-26.
Agastēśvarasvāmi *s.a.* Agastyēśvaralingam *s.a.* Agastyēśva svāmi, *dei.*	xxx, Ins.56-5; Ins.65-5; Ins.70-2, 16; Ins.120-14 Ins.128-9; Ins.131-5, 7; Ins.192-2; Ins.193-2; Ins.203-5; Ins.224
Agastilingaṁpalli *s.a.* Agastya lingaṁpalli, *vi.*	Ins.104-8; Ins.111-5.
Agastyadēvarapalli., *vi.*	xxxviii, Ins.111-5.
Agastyalinga., *dei.*	Ins.128-9; Ins.131-7; Ins.205-5; Ins.224.
Aggasāla., off.	x, xxxvii, Ins.104-5; Ins.111-3; Ins.205-3.
Aggaya Koṁḍōju., *m.*	Ins.104-3.
Aggaya raṭṭādi, *m.*	Ins.10-14.
Aghanāśini, *s.a.* Peṇṇa, *ri.*	Ins.84-20; Ins.101-18.
Agnigunḍāla., *vi.*	v, Ins.20.
Ahōbalēśvara. *dei.*	Ins.109-5, 13; Ins.157-8.
Aja-Mayūra - Sindhūradhvaja., flags.	xix, Ins.24-8.
Ajaṁkhān sāmaṁta mahāpātra., *min.*	xlii, Ins.156-7.
Ajātivīra śaiva - Bhikshāvritti ayyaa., *pontiff.*	Ins.204-2, 3; Ins.207-6.
Ājnavalkya kula., lineage of rishi Ājnavalkya.	Ins.167-15.
Ākaṭirāju Kōḍūru *s.a.* Aṁḍirāja kōḍūru *s.a.* kōḍūru., *vi.*	vi, Ins.62; Ins.96-11, 12, 19; Ins.103-11, 14; Ins.52-4, 19.
Akhaṇḍavarttidīpa s.a. Akhaṇḍavarttidīpa., perpetual lamp.	Ins.17-15; Ins.21-54; Ins.25-13, 14; Ins.27-15; Ins.36-26; Ins.45-5; Ins.51-9; Ins.70-5; Ins.139-11; Ins.166-6; Ins.167-18; Ins.176-13; Ins.178-8; Ins.228-17, 18.
Akshaya puṇya., tithi.	Ins.124-11.
Aḷiya Avubhalarāja., *ch.*	Ins.216-9.
Aḷiya Rāmarāya *s.a.* Rāmarāya *s.a.* Rāmarāju, *k.* of Vijayanagara (Tuluva).	xxxiv, Ins.87-8; Ins.88-6; Ins.89-7.
Allauddin Khilji., *k.*	xix

Allu Gaṅgarāju, *ch.*	xx, xix, Ins.24-25.
Āluvārḷu, Vaishnava saints.	Ins.214-11.
Amara., fief.	Ins.112-11.
Amara bōya., *m.*	Ins.25-16.
Amara Māgani., fief.	xxxvi.
Amara nāyakam., do.	Ins.103-10; Ins.116-12.
Amarāvati, *vi.*	Ins.41.
Amara Vuṁbali, fief.	Ins.103-13.
Amareḍḍi palle., *vi.*	Ins.104-8.
Aṁbadēva., Kāyastha, *ch.*	ix, xix, Ins.45-15; Ins.46-6; Ins.47.
Aṁdi-stāvaram, s.a. Aṁgaḍi-stāvaram., tax on shops.	xxxiv, Ins.90-30.
Aṁgarika., *off.*	Ins.201-6
Aṁgaṭi *s.a.* Aṁgaḍi., shop.	Ins.103-23, 25.
Amire bōya., m.	Ins.27-18.
Aṁka jiya., *m.*	Ins.69-18, 32.
Aṁkakāra., off.	Ins.24-26.
Aṁkareḍḍi palle., *vi.*	xxxviii, Ins.111-5; Ins.202-13, 14.
Aṁḷutālalu., *do.*	Ins.1-1-7.
Aṁm (Aṁmu-paṇnu)., general tax.	xxix, Ins.63-28.
Aṁmu., tax on sales.	Ins.63-28.
Aṁnaṁgarāchāryya., *m.*	Ins.135-15.
Aṁṛitakavi., tit.	xlvi, Ins.209-1, 4.
Aṁṛitapāḷu s.a. aṁṛitādḷu s.a. aṁṛita-paḍai., offerings.	xxxix, Ins.64-25; Ins.70-5; Ins.99-18, 46; Ins.108-16; Ins.113-23; Ins.140-6; Ins.208-10, 11.
Āmudālaplli., vi.	v, Ins.169.
Anādi saṁsiddhamu., existed one.	xvi, Ins.16-18, 19.
Ānanda Jinālaya., *te.*	Ins.106-15.
Anantapalli *s.a.* Anuṁdipalli, *vi.*	vii, Ins.191-2.
Anantāpuram., *vi.*	ii, Ins.231-4; Ins.287; Ins.288.
Anantarāja *s.a.* Ananta *s.a.* Anantarājayya *s.a.* Anantharājayya., Multi Chief.	xi, xxviii, Ins.140-19; Ins.142.
Anantha reḍḍi., *do.*	Ins.265-7.

Ananthayya., *m.*	Ins.114-9.
Ananthukottu parikaramu., a type of offering to the deity.	Ins.147-17, 46.
Ananya janya saujanya pāñchajanya., *tit.*	Ins.59-1, 2.
Āndhradēśa *s.a.* Āndhra., *co.*	x, xi, xxv, Ins.21-35.
Ānekaṁta Vīre Gavunayya., *m.*	Ins.161-8.
Aṅga-raṅga-bhogam.	Ins.53-10, 11.
Aṅga-raṅga-vaibhōga., worship.	Ins.201-15.
Āṇi, iron nail.	Ins.17-8.
Animela., *vi.*	iii, v, xi, xv, xxxii, xxxlv, xxxix, xiv, Ins.9; Ins.13; Ins.64-23; Ins.84-2; Ins.130-12; Ins.137-7; Ins.142-1; Ins.183-7; Ins.198-1; Ins.199-8; Ins.323; Ins.338.
Anirāsi māṭham.	xlvi, Ins.328-2.
Anivārana siṁghāta., tit.	Ins.128-7.
Āñjanēya., *te.*	iii, Ins.77; Ins.83; Ins.111-8; Ins.201-15; Ins.217.
Aṅkālaṁma., *te.*	Ins.32.
Aṇṇajiyya., *m.*	xxxi, Ins.182-6.
Aṇṇāra pulivāṁbulu., tit.	x, Ins.1-11, 12
Anumakoṇḍa - paṭṭaṇa *s.a.* Hanumakoṇḍa., *ci.*	Ins.30.
Anumakoṇḍa pura varadhīśvara., tit.	Ins.30-21.
Anusṭhubh., metre.	xliii.
Āpastaṁba sūtra., *wk.*	xxxviii, Ins.69-16; Ins.84-9; Ins.90-15, 19; Ins.109-6; Ins.118-8, 10, 15; Ins.113-10; Ins.114-10; Ins.123-8; Ins.128-4; Ins.129-7; Ins.130-12; Ins.135-10; Ins.217-3.
Appanabolli nāyaka., *m.*	Ins.38-8.
Appana preggaḍa., *do.*	Ins.36-30, 32; Ins.182-5.
Appāpaḍai., food item.	Ins.217-2.
Appaya dīkshita., music composer.	xlv.

Apratīka malla., tit.	Ins.128-5.
Ara-divya., lamp maintaining for half a day *(?)*	Ins.170-3.
Ara-ghada., l.m.	Ins.224-27, 28.
Āragiṁpu *s.a. aragiṁpulu.*, offerings of food items.	Ins.71-21; Ins.96-22; Ins.115-10; Ins.139-10; Ins.145; Ins.205-7.
Ara-kaṭṭaḍa., partial constraints.	Ins.150-6.
Ara-kuṁda mānya., *l.*	Ins.187-20.
Archaic Telugu, characters.	xi.
Araṭi kāyalu., raw plantains.	Ins.143-24.
Araṭi paṇḍlu., fruits.	Ins.143-29; Ins.145-36.
Āraviṭi Bukkarāju Rāmarājayyadēva mahārāja., *chief.*	Ins.123-9
Āraviṭi Bukkarāya., *k.* of Vijayanagara (Aravīḍu).	xxxvi, Ins.98-8; Ins.100-12.
Ardhōdaya puṇya kāla.	Ins.189-4.
Ārdra., nakshatra.	xii.
Ariṁgōju., *m.*	Ins.111-4.
Āri palli., *vi.*	Ins.172-2.
Ari-rāya-vibhala., tit.	Ins.58-3.
Āru kaṁbhamulu., six pillars.	Ins.182-4.
Aru vanana siṁhavāravu sāmanta śṛiṁgāra mahāpātra., *ch.*	xxxix Ins.128-7.
Āru Veṅkaṭādri., god.	Ins.139-12.
Aśēsha vidvānmahājanulu., *off.*	Ins.51-22
Ashṭabhōga tējasvāṁyamu., eight types of previllages.	Ins.64-29; Ins.84-26.
Ashṭami., 8th day of fortnight.	Ins.64-29; Ins.84-26.
Ashṭhabhujaṁśrīgōpalakṛishṇa *s.a.* Aṭṭabhujagōpalakṛishṇa., *te.*	Ins.145-13, 41; Ins.146-11.
Āshṭha diggaja kavīśvarulu., eight poet laureates.	Ins.71-17.
Asivairuvu., tit.	Ins.4-9.
Āsthāna jyōthi., *pp.* lamps.	Ins.17-3.

Asu-Asi, Wooden piece used for knitting the cloths.	xxxiii, Ins.73-30.
Asujaveli., silk loom instrument.	xxxii, Ins.73-30.
Āsuvecchama s.a. Asavecchamu, A wooden piece.	Ins.120-13; Ins.141-6.
Aśvalayāna sūtra, *wk.*	Ins.67-12, 13; Ins.124-7.
Aśvini, nakshatra.	Ins.145-3; Ins.146-3.
Atikāri s.a. Adhikāri., off.	Ins.81-9.
Atirasālu, sweet item prepared with powder of rice and jaggery.	Ins.143-20.
Atiśaya raṭṭagullu *s.a.* Atiśaya rattaḍlu, *off.*	xiii, Ins.7-2.
Avanāya s.a. Avanāyalu s.a. Avānāyamulu., tax.	xxix, Ins.63-29.
Avasaram, *off.*	Ins.69-7.
Avasaram Chandraśēkharayya, *m.*	xxxii, Ins.69-4.
Avasaram Dēmarusayya, *do.*	xxxii, Ins.69-7.
Avubhalayadēva mahāraju, *k.*	Ins.190-10.
Āyam., income.	Ins.190-19.
Ayyāvaḷe Chālumūla, *mer. guild.*	Ins.198-10.

B

Bācharasayya, *ch.*	Ins.75-8, 11.
Baichaya daṇḍanāyaka, *do.*	xxviii, Ins.59-3.
Baiyyāṁba, *w.*	Ins.128-7, 8.
Balabhadruḍu, *m.*	Ins.131-6.
Balapana-gūḍūru, *s.a.* Baṇḍi Balapana gūḍuru, *vi.*	iii, Ins.319.
Bāla Sōmayājulu, *m.*	Ins.51-11.
Balātkāra gana, *jaina sect.*	xxvii, Ins.59-2.
Balija śeṭṭi, *m.*	Ins.337-5.
Balije *s.a.* Balija, *com.*	xlv, Ins.185-21.
Bali-kulāditya, *tit.*	xix, Ins.24-6.
Bali-pīṭha.	Ins.349-2.
Baliya-jaṅgali-bilamu-nibbaru, *comm.*	xlv, Ins.185-13.
Baliyalu, *do.*	Ins.31-13.

Balliparru, *vi.* vii, Ins.306.

Bamtrōtu, *off.* Ins.226-7.

Bamtu, soldier. xvi, Ins.19-8; Ins.83-14.

Bānarāju, *k.* x, Ins.1-9, 10.

Banāras *s.a.* Vāranāśi, *ci.* Ins. 166-1; Ins.299-13.

Banasavorggeḍe, off. Ins.41-3, 18.

Banda bōya, *m.* Ins.21-53.

Bandi, cart. Ins.185-25.

Bangārayya (mma), *w.* Ins.244-10.

Bangāru molāmu, gold plating. Ins.244-5.

Bānisa, labourer. Ins.185-25.

Bāpatla, *tn.* xli.

Bāra., 1 full length, *l.m.* xxxvii, Ins.107-15.

Basavanājulu (Basavana-yājulu), *m.* Ins.67-14, 15.

Basavappa nāyaka, *ch.* Ins.143-7.

Bāsega tappuvarāya s.a. bhāshega tappuvarāya., tit. Ins.58-3, 4; Ins.138-1.

Basinikonda, *vi.* xi

Basivināyaka, *m.* Ins.105-9.

Basivi reḍḍi, *vi.* Ins.211-6; Ins.267-4.

Basuva bhatta, *do.* Ins.324-7; Ins.373-6.

Basuvōju, *do.* Ins.60-61.

Basvabaya *s.a.* Basuvaya, *m.* Ins.103-15; Ins.203-2.

Bātasārulu, travelers. Ins.252-51.

Batro yijsjt dastuga Hamidsaimdu, *ch.* Ins.224-4, 5.

Baṭṭi[stāvaram] l.* Tax on Chimnis. xxxiv, Ins.90-33.

Bāvi *s.a.* Bāvulu, well Ins.201-10; Ins.234-8; Ins.268-13; Ins.271-5; Ins.267-6; Ins.365 11.

Bayana, *m.* Ins.139-13.

Beḍadūru, *vi.* iii, Ins.95-16.

Bejawāḍa pillar Inscription. xlviii.

Bellam, jaggery. Ins.145-16.

Bēlūru, *vi.* vi, Ins.241-4.

Benḍa Peggaḍa, *m.* Ins.25-27.

Bētāla mani ganamulu-group of bētāla army. Ins.185-7.

Bētana preggaḍa, *m.* Ins.179-3.

Bēṭreḍḍi, *do.* Ins.169-2.

Bhadra pālem, *vi.* Ins.244-8.

Bhaktavatsala, *tit.* Ins.218-2, Ins.258.

Bhaṁḍi-bōya, *m.* Ins.21-53.

Bharanam., maintenance. Ins.164-5.

Bharavasa, assurance. Ins.235-9.

Bhaṭāri-guḍi, *te.* Ins.164-8.

Bhaṭṭiprōlu, *vi.* v, xvii, Ins.17-8, 9; Ins.18-17; Ins.22; Ins.25; Ins.26-13; Ins.27-13; Ins.28-13; Ins.29; Ins.34; Ins.166-3; Ins.174-8; Ins.176-11; Ins.200-16.

Bhaṭṭiprōlu Kallanāyaka, *m.* Ins.17-8, 9.

Bhāvanārāyaṇa pura *s.a.* Bapaṭla, *tn.* vi, xli, Ins.244.

Bheri-śala, drum hall. Ins.40-10.

Bhīma bōyuḍu, *vi.* Ins.55-15.

Bhīmadēva, *k.* of Kaṇḍūri chiefs. ix, Ins.42-8, 9.

Bhīma jiyya, *m.* Ins.23-17.

Bhīmamaṇḍalēśa, *ch.* Ins.164 A-7.

Bhīmanādha dēva, *dei.* Ins.54-34.

Bhīmasiṅga bhaṭāra mahādēva, *dei.* Ins.297-3.

Bhīmayya, *m.* Ins.348-1, 3.

Bhīmuḍu Aṁmaṅga, *do.* Ins.260-3.

Bhōga maṇḍapa. xxix, Ins.61-6; Ins.270.

Bhōgīsvaradēva *s.a.* Bhōgīsvara mahādēva, *dei.* Ins.25-12, 13; Ins.26-13; Ins.36-23, 24; Ins.174-8; Ins.176-12; Ins.177-6.

Bhōgīsvaram, *te.* Ins.40-8.

Bhōgya, lease. xxxix, Ins.128-24, 28.

Bhōjanaṁpalli, *vi.* Ins.107-32; Ins.115-14; Ins.118-11; Ins.139-14.

Bhōjanaṁpalli Kṛishṇayya, *m.*	Ins.126-24.
Bhōjanapalli Śrī Śrīnivasayyannāru, *do.*	Ins.206-8.
Bhūmaya palle, *vi.*	Ins.247-6.
Bhūmi reḍḍi, *m.*	Ins.256-5; Ins.158-11.
Bhūmōju, *do.*	Ins.104-4; Ins.205-5.
Bhuvana triṇētra., tit.	xv.
Bhuviniturṇḍḍu., do.	xi, Ins.2-3
Biḍiya., tithi.	xii, Ins.6-9; Ins.164-2.
Bīḍu, *open waste land.*	Ins.136-14; Ins.262-5.
Bīḍu polamu, *waste land.*	Ins.124-14.
Bījāpūr Sultan, *k.* of Bījāpūr.	xl, lll.
Bījāvari, *soaring seeds.*	Ins.124-15; Ins.217-10.
Bijjana, *m.*	Ins.164-4, 5.
Billa guṇḍlu, *bowman.*	xlv, Ins.185-18, 22.
Biṭluṁgoravi, *tit.*	Ins.210-8; Ins.211-5.
Biyyam, *rice.*	Ins.96-21; Ins.143-22; Ins.145-14; Ins.198-19.
Bobbanāgi *s.a.* Bobbēśvara, *te.*	Ins.294-95.
Boḍavarala, *s.n.*	Ins.324-5.
Boḍeṁmanūru, *vi.*	vi, Ins.101.
Boggaram, *do.*	v, xlv, xlvi, Ins.185-20.
Bokkasaṁbarālu,	Ins.136-10.
Bollayareḍḍi, *ch.* of Cheruku family.	ix, Ins.53-6.
Bollēśvaraliṅga *s.a.* Bollēśvara dēva, *dei.*	Ins.53-6; Ins.54-10.
Boṁmalāṭa, toy play.	xlvi, Ins.209-3.
Boṁmana bhāvi, well.	Ins.30.
Boṁmarāju, *m.*	Ins.84-10.
Boṁmireḍḍi, *m.*	Ins.158-11.
Borugulu, soked rice item.	Ins.143-18.
Bovvalabōya, *m.*	Ins.27-21.
Bovvasāni, *do.*	Ins.16-67.

Brahma-kshatriya-vaiśya, *comm.* Ins.252-32

Brahmaṇabōya, *m.* Ins.167-19.

Brahmarāju mayildēva, *do.* Ins.52-5.

Brahmarākshasa, *tit.* Ins.46-6; Ins.47-7.

Bramaka, *w.* Ins.184-6.

Bṛihaspati hōra. xii, Ins.6-10, 11.

Bukkana, son of Baichadaṇḍa nāyaka, *m.* xxix.

Bukkarāju, *m.* Ins.97-7.

Bukkasāgaram, *vi.* Ins.111-6.

Būmōju, *m.* Ins.85-4.

Bunuzu. Ins.238-3.

C

Chadaraṅgam, chess play. xlvi, Ins.328-1.

Chadaraṅgam Vīrayya, *m.* xlvi, Ins.328-1.

Chandupurēla *s.a.* Chaḍipirāla *s.a.* Chidipirāla, *vi.* iii, vi, xxxv, Ins.82; Ins.102; Ins.104-7; Ins.111-3; Ins.118-5; Ins.119-18; Ins.126-20; Ins.128-12; Ins.131-5, 9; Ins.137; Ins.192; Ins.196-6, 14; Ins.198-5; Ins.199-6; Ins.203; Ins.205-2; Ins.206-4, 5, 6; Ins.209; Ins.226-6; Ins.245; Ins.265; Ins.298; Ins.299-4; Ins.324-32.

Chaityālaya, Buddhist *te.* xxviii, Ins.60-4, 5.

Chakram. Ins.244-6.

Chakrarāya, *dei.* Ins.81-20.

Chakra Stāvaram, tax on wheels. xxxiv, Ins.90-31.

Chalamarttigaṇḍa, *tit.* Ins.24-27; Ins.44-5.

Challapalli, *vi.* Ins.224-5.

Chālukya rājya bhuvana mūla staṁbha, *tit.* Ins.20-3.

Chālumūla balu samaya - chakravarti, *mer. guild.* Ins.185-16.

Chālumūla mukhyamaina samasta pekkaṁḍru, *do.* xlv, Ins.63-11.

Chālumūla samasta pekkaṁḍru., *do.*	Ins.63-11, 12; Ins.73-25.
Chālumūla vubhaya nānādēśi samasta pekkaṁḍru., *do.*	xlv, Ins.185-11.
Chāmanakālu., *m.*	Ins.6-11.
Chaṁmaṭūru *s.a.* Saṁbaṭūru *s.a.* Śri Bhāshyapuram, *vi.*	Ins.107-7; Ins.118-3; Ins.126-7; Ins.134; Ins.141; Ins.141-3; Ins.184; Ins.223-7; Ins.347-7.
Chaṁnarāya., *te.*	xxxvii, Ins.107.
Chaṁnūri śima., *t.d.*	xxxiv, Ins.83.
Chāmōja., *m.*	Ins.127; Ins.128.
Chāmōya., *do.*	Ins.295-4.
Chamuru *s.a.* Chamuru pallu *s.a.* Divya chamuru., *oil lamps.*	xli, Ins.143-15, 23, 37.
Chandala dēvi., *q.* of Kadaṁba *dy.*	Ins.45-14
Chandavōlu *s.a.* Chandōlu., *vi.*	xv.
Chanḍīśvara manḍapam *s.a.* Chanḍi Bhōgīśvara liṅga *s.a.* Bhōgīśvaradēva.	Ins.160-2; Ins.200-19.
Chandra grahaṇa puṇyakāla., lunar eclipse.	Ins.130-18.
Chandraśēkhara ayyavāru., *m.*	Ins.70-2.
Chandraśekhara svāmi., *dei.*	xlvi, Ins.353-1.
Channapaṭṇamu., *s.a.* Chennai *ci.*	Ins.252-12.
Chappannadēśālu *s.a.* Cheppnnārudēśiya., *mer. guild.*	Ins.91-28; Ins.99-14, 15; Ins.235-8.
Charanakaṁjalamala chhāya., tit.	Ins.147-9.
Chātina Vaishṇavulu.	Ins.196-9.
Chatupaḍi., *off.*	Ins.139-12.
Chaturdhasya., *fourth caste.*	Ins.294-1.
Chaturtha bhōgam., *one fourth.*	Ins.118-10.
Chatushka., *do. l.m.*	xxxvi, Ins.107-9.
Chāviḍi *s.a.* Udayagiri Chāvaḍi., *t.d.*	xxxvi
Chaviṭa palli., *vi.*	Ins.69-9, 10.
Chavuka baṁṭu., *l.*	Ins.293-1.

Chaunḍa jiyya, *m.*	Ins.184-8.
Chāvuṁdēśvari, *dei.*	Ins.190-15.
Chēdi sama *s.a.* Chēdi śarṁma, *m.*	xii, Ins.8-12, 13.
Chelapattu pura, *vi.*	Ins.226-6.
Cheṁnarāya, *dei.*	Ins.68-15; Ins.105-18; Ins.129.
Chenanu dōra, *m.*	Ins.249-3.
Chēṅgālu, *off.*	Ins.12-3.
Cheṅguṭṭa Mallama rāju, *m.*	Ins.188-6.
Chennādēvi, *w.*	Ins.91-9; Ins.247-8.
Chennakēśava svāmi *s.a.* Chennakēśava *s.a.* Chennakēśava perumālu *s.a.* Chennakēśava mūrtti *s.a.* Chennakēśavadēva, *dei.*	iv, Ins.3-2; Ins.6; Ins.7; Ins.8-9; Ins.23; Ins.58; Ins.61-11; Ins.62-12; Ins.68-25; Ins.72-13; Ins.74; Ins.89; Ins.90-14; Ins.91-22; Ins.96-14; Ins.97-6, 12; Ins.102-7, 26; Ins.105-18; Ins.116-20; Ins.117-10; Ins.119-7, 13; Ins.123-7; Ins.129; Ins.133-11; Ins.194-4; Ins.197; Ins.206; Ins.223-7, 10; Ins.227-5; Ins.228-10; Ins.232-6, 7, 12; Ins.233-6; Ins.242;. Ins.262-2; Ins.274; Ins.324-11; Ins.330; Ins.347-2.
Chennapallreḍipāḍu, *vi.*	Ins.189-9.
Chennarāyani tōṭa, garden land.	Ins.112-14.
Chennārēḍḍi, *m.*	Ins.205-8.
Chennūri-sīma, *t.d.*	xxxii, xxiv, Ins.74-30; Ins.89-13.
Chennūri vāru, *s.n.*	Ins.325-5.
Chennūru, *vi.*	Ins.247-2; Ins.247-8.
Chenū, *l.*	Ins.130-4; Ins.139-10, 11, 12.
Cheppali *s.a.* Chippli, *vi.*	Ins.6-5; Ins.52-7; Ins.278-9.
Cheraku Bollaya reḍḍi, *ch.*	Ins.37-14, 15, 28.
Cheraku Pedadēvaya, *do.*	Ins.53-5.
Cheṟukulu, sugar canes.	Ins.143-21.
Cherakūru, *vi.*	Ins.235-7.
Cherukuvāri palli, *vi.*	Ins.160; Ins.169.

Cheruppa., *m.*	Ins.143-30.
Cheṟuvu., tank.	Ins.59-9; Ins.218-15; Ins.244-13.
Cheruvu taṭṭu., tank bund.	Ins.196-15.
Chētulu., *l.*	xli, Ins.143-43.
Cheyyaṁma., *w.*	xxxix.
Chikkarāya (Iṁmaḍi) *k.* of Suguṭūri chiefs.	ix, Ins.159-3; Ins.160-2; Ins.161-2; Ins.162-5; Ins.163-2.
Chīku bīdiya., *tithi.*	xii, Ins.6-8, 9.
China Avubhalarāja *s.a.* Ōbulayyadēva mahārāja., *k.*	Ins.118-3; Ins.119-11; Ins.126-6.
Chinabhaṇḍāram., temple treasury.	Ins.136-12.
China Gōparāju., *m.*	xxxviii, Ins.113-13.
Chinakoṁmāreḍḍi., *do.*	Ins.268-9.
China Mallaya., *do.*	Ins.66-64, 65.
China Mallōju., *do.*	Ins.111-3; Ins.205-2, 8.
Chinna Boṁmanāyaka., *ch.*	Ins.145-8; Ins.146-7.
Chinnachappili., *vi.*	iii, Ins.72-13; Ins.313-3.
Chinna Tiṁmapalli., *vi.*	Ins.69-11.
Chinna Tiṁmayyadēva mahārāja., *ch.*	Ins.98-9, 10; Ins.100-16; Ins.101-14.
Chinta kanuma., border with tamarind trees.	xlv, Ins.73-29; Ins.198-16; Ins.199-23.
Chintakuṇṭa., *vi.*	Ins.98-10, 12; Ins.253-2; Ins.278-5.
Chintalguṇṭa. *s.a.* Pedachintalkuṇṭa., *do.*	Ins.51-13; Ins.1904.
Chintamāni	Ins.281-1.
Chintapaṇḍu., tamarind fruit.	Ins.145-19, 28.
Chintatal Chēnu., *l.*	Ins.130-25.
Chintavanam., *vi.*	Ins.264-1.
Chintavāripalle (hamlet of Kaṁbhamvāri palli)., *vi.*	iii, vi, Ins.163.
Chinta Yallappa., *m.*	Ins.187-8.
Chirutanapalle *s.a.* Tiruchināpalli., *ci.*	Ins.147-40.
Chōḍa Goṅka., *k.* of Velanāḍu *dy.*	Ins.21-13.

Chokkanātha nāyaka, *k.* of Nāyakas of Madura. lx, Ins.143-12; Ins.145-4; Ins.146-6; Ins.148-1; Ins.195-3.

Chōḷa *s.a.* Chōḷa maṇḍalam *s.a.* Chōla dēsa, *co.* xli, Ins.21-9; Ins.145-23.

Chōḷakālu, *off.* Ins.4-5.

Chōla Maharaja, *k.* of Cholas of Rēnāḍu. xii, Ins.4-2; Ins.5-1.

Chōla mahīpāla, *do.* Ins.21-20.

Chōla rāju, *k.* Ins.300-3.

Chōlavalu, *m.* Ins.1-32.

Chōṛakovva śri, *tit.* Ins.21-3.

Cyclic years:

- Akshya. Ins.237-1; Ins.239-1.
- Āṁgīrasa. Ins.305-1.
- Ānanda. Ins.139-3; Ins.146-2; Ins.188-3; Ins.273-1.
- Bahudhānya. Ins.128-2; Ins.135-3
- Bhāva. Ins.60-1; Ins.217-4; Ins.220-2; Ins.255-1.
- Chitrabhānu. Ins.200-10; Ins.221-3.
- Dhātu. xlv, Ins.34-1; Ins.159-1, 2; Ins.160-1; Ins.208-5; Ins.256.
- Duṁdhubhi. Ins.242-2; Ins.182; Ins.125-2; Ins.252-5.
- Durṁmati. Ins.228-5; Ins.236-4.
- Durmukhi. Ins.80-2.
- Hēmaḷaṁbi. Ins.58; Ins.200-1; Ins.231-2, 3; Ins.262-1.
- Jaya. Ins.42-4; Ins.76-2; Ins.77-4.
- Kālayukti. Ins.121-3; Ins.242-9; Ins.251-2; Ins.257-7; Ins.276-4; Ins.277-8.
- Khara. xxxii, Ins.20-15; Ins.53-1; Ins.54-5; Ins.72-3; Ins.73-1; Ins.131-2; Ins.198-2; Ins.199-3; Ins.248-2.
- Kīlaka. Ins.96-4; Ins.97-2; Ins.98-3; Ins.100-3; Ins.101-2; Ins.161-2; Ins.240-4; Ins.268-2.
- Krōdhi. xxvii, Ins.59-3; Ins.87-2; Ins.156-3; Ins.265-1; Ins.278-11.

Manmatha.	Ins.26-1; Ins.78-1; Ins.79-2; Ins.169-22; Ins.213-1.
Naḷa (Anala).	Ins.43-2; Ins.116-3; Ins.117-3; Ins.124-12; Ins.134-6, 123.
Nandana.	xvii, Ins.16-38; Ins.74-3; Ins.130-4; Ins.122-1; Ins.260-1.
Parābhava.	Ins.88-3; Ins.89-3; Ins.19-1; Ins.267-1.
Parīdhāvi.	Ins.28-2; Ins.110-2; Ins.132-2; Ins.204-1.
Pārthiva.	Ins.129-2; Ins.215-4.
Piṅgala.	Ins.31-12; Ins.44-12; Ins.118-1; Ins.119-2; Ins.120-7; Ins.122-2; Ins.216-3.
Plavaṅga.	xlv, Ins.92-5; Ins.93-33; Ins.94-3; Ins.98-13; Ins.101-20; Ins.183-2; Ins.233-4; Ins.227-3; Ins.233-4.
Prabhava.	Ins.2; Ins.162-1; Ins.150-1.
Prajāpati.	Ins.191-1.
Pramādīcha.	Ins.111-1; Ins.113-2; Ins.151-13; Ins.254-1; Ins.271-8.
Pramōdūta.	Ins.257-1.
Rakshasa.	Ins.274-1.
Raudri.	Ins.176-2, 3; Ins.177-2; Ins.189-2, 3.
Rudhirōdgāri.	xxix, xxx, xxxix, Ins.64-4; Ins.141-1.
Sādhāraṇa.	Ins.63-2; Ins.104-1; Ins.137-1; Ins.241-8.
Sarvajit.	Ins.71-4; Ins.138-1; Ins.140-2.
Sarvvadhāri.	Ins.68-8; Ins.247-4; Ins.269-2.
Sauṁya *s.a.* Savuṁya.	Ins.61-1; Ins.62-1; Ins.99-5; Ins.102-5; Ins.103-4; Ins.105-3; Ins.106-4; Ins.174-2; Ins.194-1; Ins.202-3; Ins.249-2; Ins.250-6.
Siddhārthi.	Ins.33-6; Ins.124-2; Ins.217-1; Ins.235-3.
Śrīmukha.	Ins.66-1.
Śubhakṛit *s.a.* Śōbhakṛit.	xxxii, xxxiv, xxxvii, Ins.27-2; Ins.58-2; Ins.82; Ins.83-2; Ins.84-5, 6; Ins.85-3; Ins.107-8; Ins.153-1; Ins.164-1; Ins.173-2; Ins.212-4; Ins.224-2.

Śukla. Ins.253-1.
Tārana. Ins.186-2; Ins.229-3; Ins.241-6.
Vibhava. Ins.65-4; Ins.149-1;- Ins.244-2.
Vijaya. Ins.46-2; Ins.47-2; Ins.75-4; Ins.210-2, 3; Ins.211-4, 5; Ins.230-2.
Vikāri. Ins.201-4; Ins.214-5.
Vikrama. xliv, Ins.25-3; Ins.196-2; Ins.197-3; Ins.259-1.
Vikṛiti. Ins.37-4, 5; Ins.45-31, 52.
Viḷaṁbi. Ins.26-2; Ins.56-2; Ins.57-4; Ins.171-2; Ins.263-1; Ins.284-2.
Virōdhikṛit *s.a.* Virōdhi. xvii, xxix, xxx, xxxvii, xli, Ins.19; Ins.35-34; Ins.40-2; Ins.61-1; Ins.107-1; Ins.108-1; Ins.109-2; Ins.131; Ins.143-2; Ins.187-1; Ins.270-1.
Viśvāvasu. xx, Ins.225-1; Ins.226-2; Ins.266-9, 10.
Vṛisha *s.a.* Vishu. xlv, xlvi, Ins.51-1; Ins.147-1; Ins.158-3; Ins.185-2; Ins.191-2.
Vyaya. xvii, xxxi, Ins.25; Ins.52-3; Ins.69-3; Ins.70-2.
Yīśvara *s.a.* Īśvara. Ins.184-4; Ins.195-14; Ins.245-2; Ins.246-2.
Yuva. Ins.245-2; Ins.246-2.

D

Dadhyōdanam, curd rice. Ins.212-16; Ins.244-18.
Daḍi, *s.n.* Ins.192-89.
Dakshiṇapu gaṭṭu. Ins.143-3.
Daḷavāyi, *off.* Ins.79-6; Ins.190-6.
Daḷavāyi rāju, *m.* Ins.108-9.
Daḷavāyi Tiṁmappa nāyaka *s.a.* Daḷavāyi Tiṁmajayya, *do.* Ins.79-6; Ins.108-26.
Dāmagaṭla, *vi.* vi, Ins.40; Ins.233-6.
Dāmagaṭla nāyaṁkara, *t.d.* Ins.40-7.
Dāmena, *m.* Ins.17-18.
Dāna-dravyamu, offerings. Ins.128-34.
Dāna-patramu. Ins.227-6; Ins.316-15, 19.

Daṇdamaḍi., *l.*	Ins.340-2.
Daṇḍa nāyaka., *off.*	Ins.41-4, 18; Ins.303-24.
Daṇḍu dōva *s.a.* Daṇḍu tīva., cantonment road.	Ins.107-24; Ins.128-16, 21.
Dāramari Sirigireḍi., *m.*	Ins.91-9.
Dāsa, *k.*	Ins.21-18.
Dasa (Dasavandapu māṇya) tax free land.	xxxix, Ins.120-17, 23.
Daśami., *tithi.*	Ins.48-2; Ins.147-3; Ins.233-4.
Dasami mahōtsavālu., tenth day festival.	Ins.96-20; Ins.102-8, 27; Ins.105-13.
Dāsāṅga Dasavaṅga, tax.	Ins.59-12.
Dāsani Chēnu., *l.*	Ins.107-24.
Dāsari-Chēnu., *l.*	Ins.127-22.
Dāsari sāni., *w.*	Ins.115-17; Ins.139-17.
Dasavanda., tax.	Ins.268-16.
Datti., gift.	Ins.9-10; Ins.297-5, 14.
Ḍebbadhi-reṇḍu-niyōgamulu., 72 niyogis.	Ins.84-27, 28.
Dēchaya., *m.*	Ins.324-12.
Dēchi (Achi) Veṁkaṭāchārya., *do.*	xxxix, Ins.128-8.
Dēmu Mārebōya., *m.*	Ins.51-18.
Deobhāṁḍāra-parīksha., (temple treasurer).	xlii, Ins.156-6.
Deōbhaṇḍāru-parīksha., *off.*	Ins.156-4.
De(Dī)pāvali., festival.	Ins.145-37.
Dēśālu., *mer. g.*	Ins.185-18.
Dēsiṅgarāya sthāpanāchāryya., *tit.*	Ins.235-4.
Dēva brahamaṇa karanīka māṇya s.a. Dēvabrāhmaṇa sthāna māṇya., *l.*	Ins.108-12; Ins.128-19.
Dēvabrāhmaṇas.	xxxix, Ins.112-13.
Dēva giri., *ca.*	xli.
Dēvala viḍukālu., *off.*	Ins.118-10.
Dēvālayam *s.a.* Dēvala *s.a.* Dēvulam., *te.*	Ins.232-17; Ins.243-13; Ins.307-3; Ins.314-1.
Dēvana bōya., *m.*	Ins.176-17.

Dēvana dēśam., *co.*	Ins.337-2.
Dēvanakoṇḍa., *vi.*	Ins.235-6.
Dēvanakoṇḍa boppana nāyaka., *m.*	Ins.288-13.
Dēvanūru., *vi.*	Ins.37-3.
Dēvapayya rāja., *m.*	Ins.41-7, 8.
Dēvara dāsulu., devotees.	Ins.114-1.
Dēvara dīpa., perpetual lamp.	Ins.273-2.
Dēvarāju., *m.*	Ins.194.
Dēvarāya (II)., *k.* of Vijayanagara (Saṅgama).	Ins.62; Ins.63-3.
Dēvarāya mahārāya I *s.a.* Dēvarāya voḍeyalu., *do.*	ix, xxvii, xxix, Ins.59-4; Ins.60-3; Ins.61-3, 5; Ins.62; Ins.270-2.
Dēvarāyapura-agrahāra., *vi.*	Ins.94-7, 10, 11.
Dēvarāya puram., *do.*	vi, Ins.94-13; Ins.341.
Dēvata., goddess.	Ins.293-14.
Dēviguḍi., *s.a.* Devikāpuram., *vi.*	xxx.
Dēvuni bhōgam., offerings.	Ins.66-77.
Dhanadapura., *vi.*	xv.
Dhanurlagna.	Ins.81-5; Ins.252-8, 9.
Dhanurmāsa., *month.*	Ins.253-4.
Dhānya., paddy.	Ins.229-21.
Dhāra., flow of words in composition.	xliv, Ins.355-1.
Dharanikōṭa., *vi.*	Ins.41.
Dharmabhūshana Bhaṭṭārakachārya., tit.	Ins.60-3.
Dharma-ētāmu., free wheel for weighing.	Ins.124-9.
Dharmaṅgāḍi bhāvi.	Ins.158-2.
Dharmapatra śilā śāsanamu.	Ins.252-14.
Dharmasatram., free choultry.	Ins.252-34.
Dharṁmishṭhi., tit.	Ins.299-5.
Dhavalanāḍu., *t.d.*	Ins.145-5.
Dhēnuvulu., cows.	Ins.25-14; Ins.169-41.
Dhūpa ghanṭa.	Ins.178-4.

Dhvaja stambha s.a. Dhvaja stambha dīpamulu. Ins.31; Ins.97; Ins.229; Ins.230-9; Ins.243.

Dibbi. xlv.

Dinacooly., daily wages. Ins.106-30.

Dīpa nāyuḍu., *m.* Ins.208-10.

Dīpārādhana., s.a. Dīpastambha., pp. lamps. Ins.65; Ins.71-21, 22; Ins.73-9; Ins.113-24; Ins.242-20.

Districts:

Bellary (Karnataka). vii, xxvii, Ins.34; Ins.59; Ins.85; Ins.333; Ins.334; Ins.335.

Chinglepet (Tamilnadu). vii, Ins.215; Ins.258.

Chittoor. vii, xi, xiv, Ins.11; Ins.12; Ins.16; Ins.76; Ins.78; Ins.159; Ins.160; Ins.162; Ins.163; Ins.236; Ins.240; Ins.325; Ins.326; Ins.327; Ins.364; Ins.366;

Cuḍḍapha. iii, xi, xii, xiv, xv, xxiv, xxviii, xxix, xxx, xxxi, xxxxii, xxxix, xlxlxxx, xliv, xlv xlvi, Ins.1; Ins.2; Ins.3; Ins.4 to 10; Ins.13; Ins.43; Ins.58; Ins.59; Ins.61; Ins.65; Ins.74; Ins.76-77; Ins.80-84; Ins.86; Ins.88-93; Ins.96-97; Ins.99; Ins.100; Ins.102; Ins.109; Ins.111-113; Ins.115-20; Ins.125-128; Ins.130-131; Ins.133-141; Ins.164; Ins.183-184; Ins.188; Ins.192; Ins.193; Ins.196-199; Ins.200; Ins.202; Ins.203; Ins.205-206; Ins.209; Ins.216; Ins.224; Ins.226; Ins.237-239; Ins.242; Ins.245-248; Ins.250; Ins.257; Ins.263; Ins.265; Ins.269-270; Ins.273; Ins.287-289; Ins.291; Ins.293; Ins.298-299; Ins.308; Ins.313-316; Ins.319-321; Ins.323-324; Ins.330-331; Ins.336-338; Ins.347; Ins.349; Ins.351-352; Ins.362; Ins.367; Ins.430.

East Godavari.	xvii.
Guṇtur.	vi, xi, xiv, xv, xvi, xvii, xviii, xxi, xxxii, xxxiii, xlviii, Ins.14; Ins.23; Ins.25; Ins.29; Ins.31; Ins.33; Ins.36; Ins.38; Ins.41-42; Ins.45; Ins.46-5; Ins.57; Ins.81; Ins.135; Ins.166; Ins.169; Ins.175; Ins.176; Ins.181; Ins.185; Ins.189; Ins.194; Ins.195; Ins.200; Ins.208; Ins.210; Ins.211; Ins.212; Ins.215; Ins.219; Ins.220; Ins.221; Ins.225; Ins.241; Ins.244; Ins.249; Ins.251, 2; Ins.252; Ins.256; Ins.261; Ins.267; Ins.279; Ins.286; Ins.290; Ins.292; Ins.294; Ins.295; Ins.297; Ins.300; Ins.302; Ins.303; Ins.304; Ins.305; Ins.307; Ins.309; Ins.311; Ins.317; Ins.318; Ins.328; Ins.329; Ins.342; Ins.343; Ins.345; Ins.346; Ins.365.
Krishṇa.	Ins.186; Ins.306.
Kurnool.	v, vii, ix, xviii, xxx, xxxxviii, Ins.37; Ins.40; Ins.52; Ins.53; Ins.75; Ins.79; Ins.87; Ins.94; Ins.97; Ins.98; Ins.100; Ins.101; Ins.114; Ins.121; Ins.122; Ins.124; Ins.129; Ins.132; Ins.190; Ins.201; Ins.214; Ins.227; Ins.233; Ins.234; Ins.243; Ins.253; Ins.264; Ins.272; Ins.278; Ins.322; Ins.341; Ins.364.
Nalgoṇda.	xviii, xxviii.
North Arcot (Tamilnadu).	xxx.
Poṇdichhery.	vii, Ins.276; Ins.312.
Prakasam.	xvii.
Tiruchinapally (Tamilnadu).	vii, xli, Ins.151; Ins.152-155 Ins.222.
Tuṁkur (Karnataka).	xii, Ins.255; Ins.259; Ins.266; Ins.339; Ins.350 Ins.353; Ins.354; Ins.355; Ins.356; Ins.357; Ins.358; Ins.359; Ins.360; Ins.361.

Vizagapatnam.	xviii.
Warangal.	xviii.
West Godavari.	vii, Ins.48; Ins.49; Ins.50; Ins.51; Ins.55; Ins.165A; Ins.170; Ins.171; Ins.172; Ins.181; Ins.182; Ins.191; Ins.245; Ins.260; Ins.333.
Divānamu.	Ins.40-8; Ins.158-12; Ins.224-14.
Doḍḍama rāju, *m.*	Ins.234-6.
Doḍḍavōju, *do.*	Ins.232-17.
Ḍōlanāgasarālu, drums.	Ins.68-15; Ins.105-17; Ins.115-15; Ins.139-18.
Dōmalagunḍa, *vi.*	v, Ins.46; Ins.213-6; Ins.232-10.
Doṁḍapāḍu (Hamlet of Vāvilapalle), *do.*	iii, iv, Ins.268-4.
Doṁḍḍapāṭi, *do.*	Ins.257-3, 11.
Doṁmaranandyāla, *do.*	x.
Doṁmari, *comm.*	Ins.97-9; Ins.103-31.
Doṁmari-pannu, tax	xxxv, Ins.71-23; Ins.77-26; Ins.88-10; Ins.89-12; Ins.193-30; Ins.120-13; Ins.121-20; Ins.122-10, 12.
Dōnisīma, *t.d.*	Ins.204-4.
Dorapāḍi, *s.n.*	Ins.217-2.
Doratanam., off.	Ins.315-14.
Dōsakāyalu, cucumber.	Ins.143-26.
Dōsēlu, food item.	Ins.145-31, 32; Ins.143-1.
Drākshārama *s.a.* Daksharama, *ci.*	xxv, xxvi, Ins.21-44.
Dravidadēśa, *co.*	xxxvii.
Dūdi-kaṭnam., tax on cotton.	xxxvii, xlv, Ins.198-17; Ins.199-2.
Dugarājulu *s.a.* Dujaya rajulu.	xi.
Dumalūru, *vi.*	Ins.205-5.
Dū(Tū)mu., l.	Ins.262-5.
Dunne kāṁpulu, *off.*	Ins.217-9.

Dynasties:

Āravīḍu (Vijayanagara).	viii, Ins.128; Ins.129; Ins.130; Ins.131; Ins.132; Ins.133; Ins.134; Ins.135; Ins.136; Ins.138.
Bādāmi Chaḷukyas *s.a.* Chaḷukyas of Vātāpi.	viii, xi, Ins.1 Ins.2.
Bahmaṇis.	xlii.
Bānas.	xv.
Bījapur sūḷtans.	viii, x, Ins.158.
Chōḷa of Rēnāḍu *s.a.* Rēnāṭi Chōḷas.	viii, x, xv, Ins.3 to Ins.8.
Chōḷas.	xvi.
Chāḷukyas of Kaḷyāṇa.	viii, Ins.41.
Chāḷukyas of Vēṅgi.	vii, viii, x, Ins.14.
Cheṛuku Chiefs.	viii, Ins.52; Ins.54.
Eastern Gaṅga *s.a.* Gaṅgas of Eastern.	xv, xxxv.
Gajapatis of Orrisa.	viii, x, lxlii, Ins.156; Ins.157.
Hōysālas.	xviii.
Imperial Chōḷas.	xvii.
Jagatāpi Gutti Chiefs.	viii, Ins.24.
Kākatīyas.	viii, x, xv, xxix, xxvi, xxxv Ins.25; Ins.40.
Kandūru Chōḍas.	viii, xviii.
Kāyasthas.	viii, xix, Ins.43; Ins.47.
Kolani Chiefs.	viii, Ins.55.
Malaya Chiefs.	viii, xxxix, Ins.140; Ins.141.
Nandyāla Chiefs.	viii, Ins.139.
Nāyakas of Madurai.	viii, xv, Ins.143; Ins.144; Ins.145; Ins.146; Ins.147; Ins.148; Ins.149; Ins.152; Ins.153; Ins.154; Ins.155.
Noḷaṁba.	xv
Reḍḍis of Koṇḍavīḍu.	viii, Ins.56; Ins.57.
Sāḷuva (Vijayanagara).	vii, xlii, Ins.64.
Saṅgama (*do*).	vii, Ins.58; Ins.59; Ins.60; Ins.61; Ins.62.

Sugutūri Chiefs.	viii, Ins.159; Ins.165.
Tuluva (Vijayanagara).	viii, xxx, Ins.65; Ins.66; Ins.67; Ins.68; Ins.69; Ins.70; Ins.71; Ins.72; Ins.73-1; Ins.74; Ins.75; Ins.76; Ins.77; Ins.78; Ins.- to 127.
Vaidumbas.	viii, xv, xiv Ins.9; Ins.13.
Vēlananti Chōdas *s.a* Chōdas of Vēlanāndu.	viii, x, xv, Ins.15; Ins.22.
Vijayadēva Chōda (of Karikāla lineage).	viii, Ins.23.

E

Ēdunūti simhālu, a type of army.	Ins.185-12.
Ēkādaśi., tithi.	Ins.13-4, 5.
Ēkati-Chēnu, *l.*	Ins.61-8, 9.
Ekkatīlu, warriors (bow men).	xvii, xxvii, Ins.16-31 Ins.56-4; Ins.57-8.
Ēk-ōddhistha-bhukta dakshina., money given to Brāhmins on the 10th day of deceased person.	xv, Ins.13-7, 8.
Ellamarāju, Matli Chief.	xxxix.
Ēlu-madi-maturu, *l.*	Ins.6-11; Ins.13-8.
Ēlūru-pādu *s.a.* Elūru, *vi.*	vii, Ins.55-5.
embadi, eighty.	Ins.6-11.
Erama *s.a.* Eramasiri, engraver.	Ins.8-28.
Eramasiri, *m.*	Ins.8-20.
Erapōta Peddi, *do.*	Ins.21-57.
Erigal., tit.	xii, Ins.3-1.
Erigal Dugarāju *s.a.* Erigal-Tugarāju, *k.* of Chōlas of Rēnādu.	xii, Ins.4-3; Ins.5-2, 3.
Erikal Mutturāju, *do.*	ix, xi, Ins.3-1, 2; Ins.6-1, 2; Ins.7-1.
Erikal Mutturāju Punyakumāra, *do.*	xi, xii, Ins.6-2.
Erigalvādi *s.a.* Irugalavādi, *vi.*	xiii.
Erragudi-pādu, *vi.*	iii, xi, Ins.3; Ins.86-4.
Erumātigītamulu, songs at war.	xliv, Ins.290-4.

Eruva Bhīma, *ch.* Ins.24-15, 103.

Eruva Mallidēva, *do.* Ins.47-15.

Eruva Mallidēvuni-talagonduganda., tit. Ins.47-15.

Ētūru, *vi.* iii, xv.

Eyirakallu, *m.* Ins.8-14.

Eyirakallu Kulagottudlu, *m.* Ins.7-14, 15.

F

Flower makers (*Pushpāla-chandrika*). xlvi, Ins.185-23.

Fort night (Bahuḷa or Kṛishṇa paksha) *s.a.* ba. xxxi, xxxxii, Ins.22-3; Ins.25-3; Ins.29-3; Ins.33-7; Ins.36-4; Ins.38-4; Ins.59-2; Ins.66-7; Ins.68-4; Ins.71-5; Ins.73-4; Ins.78-2; Ins.90-3; Ins.91-2; Ins.94-3; Ins.96-5; Ins.99-2; Ins.107-2; Ins.108-2; Ins.113-3; Ins.116-4; Ins.121-4; Ins.144-2; Ins.147-2; Ins.150-14; Ins.156-3; Ins.160-1; Ins.165-2; Ins.169-23; Ins.176-3; Ins.177-3; Ins.184-5; Ins.188-3; Ins.189-3; Ins.193-2; Ins.198-2; Ins.199-3; Ins.200-3; Ins.201-5; Ins.202-3, 5; Ins.207-3; Ins.213-2; Ins.214-6; Ins.216-4; Ins.220-3; Ins.227-4; Ins.228-6; Ins.237-1; Ins.238-1; Ins.239-1; Ins.240-3; Ins.241-26; Ins.256-1; Ins.262-1; Ins.265-1; Ins.268-2; Ins.271-2; Ins.272-1; Ins.278-1.

Fort night (Bright Śukla *s.a.* śuddha paksha), śu. xv, xxvii, xxviii, xxix, xxx, xxxi, Ins.13-8; Ins.17-4; Ins.27-3; Ins.32-12; Ins.35-2; Ins.36-6; Ins.37-6; Ins.39-3; Ins.43-3; Ins.44-12; Ins.46-3; Ins.47-3; Ins.48-2; Ins.50-2; Ins.51-3; Ins.53-2; Ins.54-7; Ins.56-3; Ins.57-5; Ins.58-2; Ins.59-2; Ins.60-4; Ins.62-2; Ins.63-4; Ins.64-5; Ins.65-4; Ins.70-2; Ins.73-2; Ins.75-4; Ins.76-4; Ins.77-5; Ins.80-2; Ins.81-5: Ins.82-2; Ins.83-3; Ins.84-5; Ins.85; Ins.86-8; Ins.88-3; Ins.89-4;

Ins.93-5; Ins.97-2; Ins.98-2; Ins.100; Ins.101-3; Ins.102-6; Ins.103-4; Ins.104-5; Ins.106-5; Ins.109-3; Ins.110-3; Ins.111; Ins.112-3; Ins.114-2; Ins.115-4; Ins.117-3; Ins.119-2; Ins.120-3; Ins.122-2; Ins.124-2; Ins.125-2; Ins.126-2; Ins.129-2; Ins.130-5; Ins.131-2; Ins.133-4; Ins.135-3; Ins.136-5; Ins.139-4; Ins.141-2; Ins.143-1; Ins.144-1; Ins.143-4; Ins.144-1; Ins.147-2; Ins.150-1; Ins.156-3; Ins.169-2; Ins.170-1, 14; Ins.156-3; Ins.169-2; Ins.170-1, 14; Ins.171-2; Ins.178-1; Ins.181-3; Ins.182-1; Ins.186-2; Ins.190-2; Ins.196-3; Ins.203-2; Ins.204-12; Ins.205-1; Ins.206-3; Ins.208-6; Ins.209-2; Ins.210-6; Ins.211-3; Ins.212-4; Ins.215-4; Ins.215-4; Ins.217-3; Ins.232-4; Ins.235-3; Ins.242-12; Ins.243-6; Ins.247-4; Ins.248-3; Ins.249-2; Ins.251; Ins.252-5; Ins.253-2; Ins.254-1; Ins.257-1; Ins.258-1; Ins.260-1; Inbs. 264-2; Ins.267-2; Ins.268-3; Ins.271-5; Ins.275-8.

G

Gaḍa., l.m. Ins.134-8.

Gaḍamayya palle *s.a.* Śri Bhāshyapuram., *vi.* Ins.80-8; Ins.107-7.

Gāḍipartti., *do.* xvi, Ins.15-4.

Gaḍivana Gōkana., *m.* Ins.166-3.

Gadya xvi, Ins.15-4.

Gadyari Prōlanāyaka., *m.* xvi, Ins.15-6.

Gajavipravinōdi Kēśavayya., *m.* xxxviii, Ins.113-7.

Gaja-vipra-vinōdins., off. xxxviii, Ins.113-17.

Gajjaramu., *vi.* Ins.171-3; Ins.186-1, 3.

Gaṁbham., pillar. Ins.308-2.

Gaṁḍa dāsi., *w.* Ins.304-2.

Gaṁḍi kanuma, boundary.	xxxii, xlv, Ins.73-29; Ins.148-16; Ins.199-23.
Gaṁgā dēvi, *q.*	Ins.24-36.
Gaṁgādhara bhatlu, *m.*	Ins.74-14.
Gaṁganāyaka, *dei.*	Ins.145-40; Ins.146-12.
Gaṁgayadēva mahārāju, *ch.*	Ins.190-8.
Gaṁggireḍḍi, *m.*	Ins.336-4.
Gaṁginēṁḍu, *do.*	Ins.210-9; Ins.211-5.
Gaṁgipāpana, *do.*	Ins.327-1.
Gaṁgulu bōya, *do.*	Ins.54-14.
Gana tantra vṛitti.	Ins.10-7, 9.
Gana and Yati, prosody rules.	xlvi, Ins.209-5.
Gaṇamāṁba, *q.*	Ins.178-7.
Gaṇapatidēva mahārāja, *k.* of Malaya chiefs.	ii, ix, Ins.49-2, 3, 50 Ins.50-3.
Gaṇapatiśvaradēva, *dei.*	Ins.16-26.
Gaṇḍapeṇḍēra., tit.	xix, Ins.9-4; Ins.24-25; Ins.44-10; Ins.46-6; Ins.47-11.
Gaṇḍa Trinētra B(V)aiduṁba mahārāja, *k.* of Vaiduṁba.	ix, xiv, xvi, Ins.9-4; Ins.11-3.
Gaṇḍhaṁpilla, sandal stick.	Ins.143-3; Ins.145-34. 35, 36.
Gaṇḍiganamala, *vi.*	v, Ins.46; Ins.261; Ins.267-6, 7.
Gaṇḍiganumalu, *vi.*	Ins.267-6, 7.
Gaṇḍikōṭa durgam, fort.	Ins.101-15.
Gaṇḍikōṭa nāyaṁkara, *fief.*	xxxi, Ins.68-8.
Gaṇḍikōṭa sīma *s.a.* Ghaṇḍikōṭa-mārga, *t.d.*	xxxii, xxxv, xxxvi, xxxvii, xxxviii, xlv, Ins.68-8; Ins.69-8; Ins.91-15; Ins.92-15; Ins.96-10; Ins.97-5; Ins.98-15; Ins.100-19; Ins.101-15; Ins.102-19; Ins.103-11; Ins.106-21; Ins.107-6; Ins.109-8; Ins.113-7, 8; Ins.116-14; Ins.118-8; Ins.128-11; Ins.223-18; Ins.330-9.
Gaṇḍuga siddhāyam., tax on oil mill.	xxxii, Ins.82-8.

Gaṇēśa, *dei.*	Ins.73; Ins.262-3; Ins.316.
Gaṇēśvara ḍēva, *dei.*	Ins.73-22; Ins.198-9; Ins.199-14.
Gaṅgadēva Chōḷa, *ch.*	xix, Ins.24-34.
Gaṅgadēvi, *q.* of Madhura Nāyakas.	xxii, Ins.24-35.
Gaṅgadēvi charitramu, *wk.*	xl.
Gaṅgādhipatidēva, *dei.*	Ins.132-11.
Gaṅgādhirāja dēva mahārāja, *ch.*	Ins.13-17.
Gaṅgapayyadēva mahārāja, *ch.*	Ins.190-8.
Gaṅgāpuram *s.a.* Gaṅgavaram, *vi.*	iii, Ins.32-14; Ins.44-1.
Gaṅgarāju, *m.*	Ins.91-12.
Gaṅgasamudram, tank.	xix, Ins.24-12, 36.
Gaṅgavāḍi Gaṅga Rāchamalla (I), *k.*	xv.
Gaṅgāyaṁma, *w.*	Ins.223-8.
Gaṅgaya sāhini *s.a.* Gaṅgaya sāhini, *ch.* of Kayastha family.	xx, Ins.21-20; Ins.32-10, 11.
Gaṅgireḍḍipalli (hamlet of Animela), *vi.*	iv, xxxix, xl, Ins.130-23; Ins.140-2.
Gaṅgulu, *m.*	Ins.54-16.
Gaṅnebōya, *m.*	Ins.27-20.
Gānuga stāvaram., tax on oil mill.	xxxiv, Ins.90-13.
Ganula Valiśeṭṭi, *m.*	Ins.278-2.
Ganyamanru., *tit.*	Ins.6-23.
Garbha gṛiha.	v, Ins.22; Ins.25; Ins.310.
Garuḍamaṇḍapa.	xli, Ins.143; Ins.144; Ins.145; Ins.146; Ins.339.
Garuḍastaṁbham.	Ins.93.
Garuḍōtsavamulu.	Ins.230-10.
Garusulu, *l.*	Ins.107-26, 27.
Garutmaṇṭa, *dei.*	Ins.191-4.
Gaṭṭya bōyuḍu, *m.*	Ins.164-7.
Gaurīśvaradēva, *dei.*	Ins.73-23; Ins.198; Ins.199-14.
Gaurivāri palle, *vi.*	xxxi.

Gavirāmēśvara *s.a.* Gavi Rāmaya liṅga, *dei.*	Ins.99-18, 44.
Gavura sāni, *w.*	Ins.16-75, 76.
Ghaḍa, *l.m.*	xlvi, Ins.224-12, 18, 26.
Ghaṇḍikōṭa, *vi.*	Ins.137-12.
Ghanṭākarna, *dei.*	Ins.351-1; Ins.352-1.
Ghōḍerāya, *tit.*	Ins.30-29.
Gilakala-bhāvi, well with pillars.	Ins.220-7.
Gīta-vādya nritya.	Ins.185-17.
Gobūri Tiṁmaya dēva mahārāja, *ch.*	Ins.112-7; Ins.115-8; Ins.138-8.
Gōḍavartti Narasayya, *m.*	Ins.251-6.
Gōḍela Yallappa, *do.*	Ins.187-7, 8.
Goḍugu, umbrella.	Ins.185-19.
Gōkanalu., coins.	Ins.143-20.
Gōkarna, *m.*	Ins.328-3.
Gōkarna liṅga, *dei.*	xlvi, Ins.328-3, 4.
Gollapalli, *vi.*	Ins.109-8; Ins.131-10; Ins.205-4.
Gollapalli Baddi reḍḍi, *m.*	Ins.245-2.
Golla-siddhayam., professional tax on sheppers.	xxxii, Ins.83-8.
Golla Velama bōya, *m.*	Ins.55-8.
Gomadalūru-sīma, *t.d.*	xxxvi, Ins.121-12, 13, 18.
Gomallapalle, *vi.*	Ins.111-5.
Goṁgattireḍḍi, *m.*	Ins.205-8.
gōnelu., jute bags.	Ins.185-23.
Gōṅka *s.a.* Gōnka (I) *s.a.* Kulōttuṅga Chōḍa Gōnka (I), *k.* of Velanāḍu Chiefs.	xvi, Ins.16-8; Ins.18-22; Ins.19-6; Ins.166-6; Ins.185-23; Ins.185-23.
Gōpalakrishṇaṁma, *dei.*	Ins.208-8, 9.
Gōpalarāja, *ch.*	xliii, Ins.185.
Gōpala svāmi, *te.*	Ins.257; Ins.268.
Gōparasa, *m.*	xxviii.
Gōpaya, *m.*	Ins.54-25.
Gōpinādha, *dei.*	Ins.81-8; Ins.190-5, 14.

Gōpuraju., *m.*	Ins.91-10.
Gōranṭla., *vi.*	vi, Ins.79-6; Ins.129-5, 13; Ins.204-4.
Gōranṭla Mahadēvarāya., *dei.*	Ins.129-5.
Goṛiyalu., goats.	Ins.17-17; Ins.27-17.
Gōruru *s.a.* Kōḍuru *s.a.* Aṁḍirāju kōḍuru., *vi.*	Ins.62; Ins.96-10; Ins.103-11; Ins.116-14, 9, 11, 15; Ins.164-5.
Gotras:	
Ātreya.	Ins.90-18; Ins.94-8; Ins.98-6; Ins.101-8; Ins.109-5; Ins.117-7; Ins.118-4; Ins.123-8; Ins.128-6; Ins.129-7.
Bhāradvāja.	Ins.324-15; Ins.365-10.
Gārgasa *s.a.* Gārgēya.	Ins.69-15; Ins.324-6.
Gautama.	Ins.124-7.
Haritasa.	Ins.324-9, 12.
Kaśipa.	Ins.324-18.
Kāśyapa *s.a.* Kośiya *s.a.* Kochiya.	xii, xix, xxxviii, Ins.4-5; Ins.24-12; Ins.80-14; Ins.128-4; Ins.108-14; Ins.113-10; Ins.128-4; Ins.130-13; Ins.143-7; Ins.167-16; Ins.217-3.
Kauṇḍinya.	xxx, Ins.65-6; Ins.67-13. Ins.114-10; Ins.324-11.
Markaṇḍēya.	Ins.235-5.
Māruṭla.	Ins.212-7; Ins.213-3.
Penugoṇḍla.	Ins.252-9.
Penukōla.	Ins.178-12.
Śālāṅkāyana.	Ins.324-4.
Saunaka.	Ins.188-4.
Siddhi seṭla.	Ins.186-7.
Sindhi(di)valasa.	Ins.186-7.
Śrīvatsa.	Ins.324-2, 14.
Vadhūla.	Ins.135-9.
Valluṭla.	Ins.212-15.

Vēlpuri. Ins.221-9.

Gōvinda makhīndra, philosopher *(?)* xliv, Ins.259-2.

Gōvinda rāju, *m.* Ins.65-8.

Gōvindayya, *do.* Ins.196-8.

Grāma-bhū dānam. Ins.127-9.

Grāma-karanālu, *off.* Ins.98-10; Ins.106-76.

Grāma kaṭṇam s.a. Grāma stāvaram., taxes on the villages. xxxii, xxxv, Ins.82-7; Ins.90-30, 35, 44; Ins.112-30.

Grāma kaṭṭaḍa, strict rule of the village. Ins.232-14.

Grāmam, *vi.* Ins.226-8.

Grāma nettam, tax. Ins.107-13, 15, 28, 31.

Grāma-pālaka, *off.* Ins.205-8.

Grāma patha, main road in the village. Ins.111-8.

Grāmasthulu, villagers. Ins.107-10, 40.

Grāmaśulka., tax. Ins.207-12.

Gṛihārama kshētralu. xxxvii, Ins.56-6; Ins.57-10, 11.

Gūḍavalli *s.a.* Kumudaṁvelli *s.a.* Gūḍamalla, *vi.* xvii, Ins.16-15, 16; Ins.25-4; Ins.251-4.

Guddalūri-sīma, *t.d.* xxxiii, Ins.75-10.

Guḍi, *te.* Ins.165-8; Ins.299-2.

Guḍi-pandreṁḍu-sthānala-vāru., 12 members of the temple. Ins.81-24.

Gudi-Velivolamu, wet land of the temple. Ins.51-13.

Guḷḷapalli, *vi.* Ins.7-3.

Guṁmalaṁma, *te.* Ins.185.

Guṁmalapāṭi tīru *s.a.* Guṁmanaṁpāḍu, *vi.* v, Ins.221-7.

Guṁmalapu Nīlapa nāyuḍu, *m.* Ins.213-4.

Guṁmari guntalu polimera, *l.* Ins.183-3.

Gunamudita, son of Mahēndravikramavarma, *k.* xii.

Guṇḍakariti, *vi.* Ins.165-4.

Guṇḍarāya, *m.* Ins.365-5.

Guṇḍēla cheṟuvu, tank. Ins.340-1.

Guṇḍlūrū, *vi.*	Ins.69-9.
Guṇṭūr pillar	Ins.252-15.
Gurazāla, *vi.*	v, xliv, Ins.250; Ins.292.
Guriṁdāla, *do.*	Ins.45-29.
Gurrāla Paramēśvari, goddess.	Ins.185-20.
Gurramu, horse	Ins.185-19.
Gurujēpalle, *vi.*	Ins.196-3; Ins.324-10.
Gurulu, preceptors.	Ins.27-8, 12.
Guruvaya Dēva Chōla mahārāju, *ch.*	Ins.84-11.
Gutta s.a. guttemu s.a. Gutukolu., cowl.	xxxix, Ins.128-18, 22, 24, 28; Ins.133-13; Ins.141-6.
Gutti *s.a.* Gutti rājya, *t.d.*	xix, xxxvi.

H

haṁkana, *l.m.*	Ins.61-8; Ins.27-8; Ins.61-6.
Haṁnapa nāyaka, ṁ.	Ins.67-11.
Haṁpi, *ci.*	vi, xxvii, Ins.60; Ins.85.
Hannamāyaṁma, *q.* of Dēvaraya.	xxix, Ins.61-4, 5; Ins.27-4.
Hanumala gutti, *vi.*	iv, Ins.291; Ins.293.
Hanumanta Dēva *s.a.* Hanumantu, *dei.*	Ins.132-13; Ins.264-3; Ins.341-2, 4, 10.
Harihara (II), *k.* of Vijayanagara (Saṅgama).	ix, xxviii, Ins.59.
Hari-rāya-vibhāla., tit.	Ins.83-5; Ins.138-1.
Hassankhan sāheb, *m.*	Ins.249-4.
havaldāru., off.	xliv, Ins.224-4.
havi-baly-ārchana., offerings.	Ins.120-19; Ins.21-70.
Havladāru Hamiru sāhib Hussaen sāhebu *s.a.* Hussain sāhebu sara havaldāru.	xliv, Ins.226-4.
hōra., astronomical calculations.	lx, xii, Ins.101-16.
hōra grāma, hamlet.	Ins.98-12.
Hucha Vīraya, *m.*	Ins.204-3.

I

Iddumu., l.m. Ins.106-39.

Iḍiga sidhāyamu., tax on toddy toppers. xxxii, Ins.82-8.

Ikshvāku vaṁśa. Ins.21-21.

Iṁdduvadanaṁma gāru., *q.* of Madurai nāyaka. xlii, Ins.148-5.

Iṁdukūru *s.a.* Indukūru., *vi.* iv, xii, xxvii, Ins.4; Ins.60; Ins.132; Ins.315.

Iṁjēḍu *s.a.* Iñjēḍu., *vi.* v, vii, xiii, xxxviii Ins.75-10, 19; Ins.201-8.

Iṁmaḍi Baich mantrīśvara., *min.* xxvii, Ins.59-4.

Iṁmaḍi Basivimāki nāyaka., *m.* Ins.106.

Iṁmaḍi dēvāgrahāram., *vi.* Ins.297-2.

Iṁmaḍi Narasiṅga rāya., *k.* of Vijayanagara (Sāḷuva). ix, xxx, xxxi, Ins.64-9.

Iṁmarato *s.a.* Iṁmadi kato., with the permission of. xiii, Ins.8-8.

Inpa-eḍlu., goats. Ins.40-9; Ins.55-7.

Inumeḷḷa., *vi.* v, Ins.165; Ins.244; Ins.365.

Iṟegeya mahārāja., *k.* of Vaiduṁba *dy.* ix, xv, Ins.13-3.

Irugamabaḍi rāju., *m.* Ins.293-1.

Irugānu rēḍi., *do.* Ins.59-7.

Iru-kālamuga., two seasons. xiii, Ins.8-8.

Iru-puṭṭi s.a. Iru-vaṭi. Ins.52-12; Ins.330.

Irusu., *l.m.* xlv, Ins.233-28.

Iruvadi nālku maṟuturlu., twenty four maruturu of land., *do.* Ins.3-13, 14.

Iruvai nālugu kulāla vāru., twenty four families of Domaris., *comm.* Ins.71-24, 25, 45, 46; Ins.91-26; Ins.136-6.

Īśaṁnyagurudēva., saiva pontiff. Ins.32-15, 17; Ins.44-15, 17.

Ishṭa bhrityuṇḍa., *s.a.* Ishṭa bhrityuṇḍu., close servant. Ins.49-4; Ins.172-2, 3; Ins.179-4.

Ishṭa Kāmēśvara mahādēva., *dei.* Ins.180-2; Ins.182-2, 8.

Īśvara, *m.* x, Ins.1-13, 14.

Īśvara dēvaḷam, *te.* Ins.239-3.

Īśvara Peggada, *m.* Ins.176-9.

J

Jābināl kālahabōya, *m.* xliv, Ins.209-2, 3.

Jagatāpi Dāṇḍidēva Chōḷa mahārāja, *ch.* xix, xx, Ins.24.

Jagatāpi Gaṅgaya, *do.* xx, Ins.24-14.

Jagatāpigutti Jaṭāchōḍagaṅga dēva, *do.* ix, Ins.24-34.

Jaina giri, hill. Ins.73-12; Ins.199-6.

Jalpēśvara, *te.* Ins.295-1.

Jaluḍu Gaṁggi seṭṭi, *m.* Ins.256-1.

Jaluḍu Kāṁni seṭṭi, *do.* Ins.307-1.

Jamadagni, rishi. Ins.24-56.

Jaṁbukēśvara, *te.* vii, xli, xliv Ins.153-4; Ins.255; Ins.266; Ins.354; Ins.361.

Jamēdār Tiṁmappa nāyuḍu, *m.* Ins.207.

Jaṁggama, saiva follower. Ins.228-18.

Jaṁggama nāyaka, *m.* Ins.147.

Jaṁmalamaḍḍugu, *vi.* xxviii, xx, xxx, xxxi Ins.47.

Jaṁmāpuram, *vi.* xxxviii, Ins.104-8; Ins.111-5; Ins.204-4.

Jāmu (Jhāmu), part of a *ghaḍiya* (time). Ins.192-9.

Jānakaṁma vāru, *q.* of Nayakas of Madura. xlii, Ins.148-4.

Janārdhana, *ch.* of Kāyastha family. Ins.45-18.

Jannamarāju, *m.* Ins.41-6.

Jannaya, *do.* Ins.54-6.

Jāti-kaṭṭu mānya, community land *(?)* xxxiv, Ins.128-17, 24, 27.

Javada Nāmana, *m.* Ins.167-16.

Javarayaṁdi Kōvela, *te.* Ins.145-28, 29.

Javuḷi, silver. Ins.199-26.

Jayama, *m.* xiv, Ins.290-6.

Jayanthi s.a. Jayanthi punya kālamu. birth day. xliv, Ins.21-37; Ins.90-37; Ins.114-9; Ins.147-26.

Jayastaṁbha., victory pillar. Ins.165A-32; Ins.259-3, 41; Ins.353-12, 13; Ins.360-5.

Jīlakarra., food item. Ins.145-17.

Jīrnnamu., dilapitated. Ins.251-5.

Jīrṇōrdharamu., renovation. Ins.243-11.

Jītamu., salary. Ins.39-22; Ins.63-15.

Jōḍi., tax. Ins.98-15.

Jōḍi mānyalu., taxable land. Ins.198-14.

Jonnalu., millets (food item). Ins.198-19; Ins.199-22.

Jullakalpa. Ins.66-21, 22.

Jyēshṭha bhāryya., eldest wife. Ins.244-3.

K

Kachhi., stamped. Ins.54-40.

Kāḍāraṁbham. Ins.63-16.

Kadapa jilla., district. Ins.252-8.

Kadupu., cows. Ins.54-18, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 36, 51.

Kāḍuveṭṭi Mutturasa., *k.* xiii.

Kākara Kāyalu., bitter guards. Ins.143-26.

Kākatīya Gaṇapati *s.a.* Gaṇapatidēva., *s.a.* Gaṇapati dēva mahārāja *s.a.* Gaṇapati kshītīsa *k.* of Kākatīya. ix, xxi, Ins.16-25; Ins.25-9; Ins.26-7; Ins.27-7; Ins.28-5, 7; Ins.29-7; Ins.30-18; Ins.31-9; Ins.32-6; Ins.33-6; Ins.44-6; Ins.49.

Kāketapuravāradhīśvara., tit. Ins.143-6.

Kākumāna virayya., *m.* Ins.252-25.

Kālabhairava., *te.* Ins.298-23.

Kalgarābharanāchāryya., sculptor. xliii, Ins.195-3; Ins.294-2; Ins.295-1; Ins.196-1.

Kāḷahasti., *vi.* xvi, xxx.

Kālapanāyaka., *m.* Ins.17-8, 9.

Kalaśamulu, pinnacles of the temple. Ins.128-9, 12, 13; Ins.130-18.

Kālaval *s.a.* kōlavalli, *vi.* Ins.10-9; Ins.88-8; Ins.92-16; Ins.347.

Kālava-polamu, land under canal (irrigation). Ins.43-8.

Kālekaṁdu (Kāle-kaṁdru), *off.* Ins.63-37.

Kāḷēśvaram, *vi.* or *te.* xxviii, Ins.279.

Kali era. Ins.219-2; Ins.251; Ins.252-3.

Kaliṅga, *co.* xvii

Kalīśvara, *dei.* Ins.167-13.

Kallam, thrashing floor. Ins.71.

Kalligōlor Sindarāju, *k.* Ins.289-2, 3.

Kālu, *off.* x, Ins.3-3, 11; Ins.6-11.

Kalukada, *vi.* xv.

Kaluva, canal. Ins.361-3; Ins.336-18, 21.

Kālva baṭṭu, *m.* Ins.118-9.

Kalyāṇa maṇḍapa. Ins.17; Ins.26; Ins.27; Ins.174; Ins.176; Ins.177; Ins.181; Ins.206-9.

Kāmadēva, *k.* xix.

Kamalābāyi *s.a.* Kamalādēvi, *q.* of Kāyastha Gaṅgaya-Sāhini, *ch.* Ins.32-11; Ins.44-11.

Kamalājaṁma, *q.* of Nāyakas of Madura. Ins.148-4.

Kamalāpuram *s.a.* Kamulāpura, *vi.* iv, xxxviii, Ins.32; Ins.80-9; Ins.85-3; Ins.104-7, 8; Ins.107-24; Ins.108-6, 11, 27; Ins.111-3; Ins.205-11; Ins.216-5, 10; Ins.224-18; Ins.226-6; Ins.313-3.

Kamana bōya, *m.* Ins.51-17.

Kāmarasu Tiṁmaya, *do.* xxx.

Kāmasāni, *w.* Ins.16-72.

Kaṁbam Tiṁmanāyani Veṁkaṭāchārya, *m.* xxxii, Ins.76-10; Ins.78-3.

Kaṁbhamulu, pillars. Ins.225-2; Ins.269-8.

Kaṁche baṭṭudu, *m.* Ins.212-8.

Kaṁcheruvu, tank. Ins.302-1.

Kāṁchīpuram., *vi.*	xxx.
Kāṁchi Varada Perumāllu., *dei.*	Ins.108-9.
Kaṁdāla Bhāvanāchārya., *m.*	Ins.135-13.
Kaṁdana vrōle sīma., *t.d.*	Ins.72-7; Ins.76-13; Ins.158-7, 8.
Kaṁdanavrōlu *s.a.* Kurnool., *tn.*	xxvii, xxxiii, Ins.60-4; Ins.67-10; Ins.74-4, 5; Ins.94-15; Ins.123-6.
Kāmiseṭṭi Siṅgayya., *m.*	Ins.252-10.
Kaṁmakula., *comm.*	xlvii, Ins.294-1; Ins.295-2.
Kaṁmarāju Rāmayaiṁgāru., *m.*	Ins.27-2.
Kaṁnāṭi., *t.d.*	Ins.192-3.
Kaṁnne tala pariyalu., sub sluices *(?).*	Ins.128-13.
Kaṁparāju., *k.*	Ins.58-8.
Kāṁpu-Ga(Ka)ranālu., *off.*	Ins.338-4.
Kāṁpulu., do.	xliv, Ins.92-35; Ins.128-16; Ins.133-11; Ins.142-3; Ins.217-23; Ins.224-18; Ins.310-16; Ins.330-18.
Kānāchi *s.a.* Kānachulu., privileges.	xxxviii, Ins.203-6; Ins.111-5.
Kanagāla., *vi.*	Ins.251-5.
Kanajāla.	xiv, Ins.223-29, 34.
Kānālā., *vi.*	vi, Ins.35; Ins.95; Ins.123.
Kanamala cheruvu *s.a.* Kanamala or Kanamiṭha cheruvu., *vi.*	v, Ins.37-41; Ins.249-6, 7; Ins.302-3.
Kanchamaṇḍi., *do.*	Ins.7-5.
Kandālappa., *m.*	Ins.112-17.
Kandukūru., *vi.*	xxxi.
Ka. dulu., red gram pulses.	Ins.205-4.
Kandūri Nāmadēva Chōla., *ch.* of Kandūru Chōlas.	Ins.42-9.
Kānike s.a. kānikalu.,	xlv, Ins.89-11; Ins.94-10; Ins.122-20; Ins.133-16; Ins.190-9.
Kañjyāya.,	Ins.199-26.
Kaṅkibōya., *m.*	Ins.22-20.

Kanumala Kommana, *m.*	Ins.262-3.
Kaṇyā saṅkrānti.	Ins.27-4, 5.
Kāparāla pannu., tax	xxxv, Ins.12-9.
Kapī-dhvaja, flag depicts monkey.	Ins.306-6.
Kapilēśvaradēva mahārāja, *k.* of Gajapati *dy.*	ix, xiv, Ins.137-1.
Kappara Mallasāni, *w.*	Ins.40-7.
Karanālu, legal documents.	Ins.237-2.
Karanīkam, *off.*	Ins.315-13.
Karanika Mānyālu, *l.*	Ins.100-21; Ins.101-21.
Karanīka śrāṁyam, previlages.	Ins.85-4.
Kareṭyala Sabbeya, *m.*	Ins.10-13.
Kari amudulu, offerings (black grams).	xxxi, Ins.66-29.
Karikāla Chōḷa maharaja, *k.*	xviii, Ins.23-6, 11; Ins.208-26; Ins.224-9; Ins.231-4; Ins.274-4, 5; Ins.303-25.
Kariyatīru Veṅgalanāthadēva, god.	Ins.85-2.
Karnāta *s.a.* Karnataka, *co.* or state.	vii, xviii.
Kartimahādēva, *dei.*	Ins.165-A-39.
Kārugāru, two seasons.	Ins.128-26.
Karumanachi, *vi.*	v, xv, Ins.15.
Karutula, *s.n.*	Ins.205-7.
Kāryakartta., off.	Ins.141-2.
Kāse *s.a.* Kāse vāru.	Ins.115-16; Ins.187-19.
Kāsēma, *m.*	Ins.16-60.
Kasidoju, *do.*	Ins.139-15.
Kasva nāyaka, *do.*	Ins.103-14.
Kaṭaka, *co.*	xxxvii.
Kaṭaka saṅkrānti.	Ins.174-4.
Kāṭama nāyaka, *k.*	Ins.165A-27.
Kaṭāri, *off.*	Ins.190-7, 11.
Kaṭhari sāluva., tit.	Ins.64-7.

Katiyarama nāyaka., *ch.* of Nandyala Chiefs.	xxxvii.
Kaṭṭaḍa., restriction.	Ins.150-8.
Kaṭṭa Gaṁgarājjyadēva Chōḍa mahārāju., *ch.*	Ins.128-5.
Kaṭṭalu *s.a.* Kaṭnālu.	Ins.120-12; Ins.121-20.
Kattanāma Siṅgarāju dēva Chōḍa mahārāju., *ch.*	Ins.128-5.
Katteragaṁḍla., *vi.*	xxxi, xxxv.
Kāṭumēra., boundary *(?)*	Ins.363-4.
Kātyāyani sūtra., *wk.*	Ins.223-4.
Kāval., profession.	xxxiv, Ins.136-20.
Kāval-Kāvali-Kāpari-Kāparala., *off.*	xxxv, Ins.122-9.
Kavilalu., cows.	Ins.171-6.
Kavitalu., compilations.	xliv, Ins.355-1.
Kāvēmula., *vi.*	Ins.253-6.
Kāvēri., *ri.*	Ins.21-19; Ins.23-3.
Kavulu., lease.	Ins.217-9, 21.
Kāyastha Kāṭi., progenitor of Kāyastha family.	Ins.45-10.
Kāza Vīraya., *m.*	Ins.99-24.
Kēḷaṁgālu.,	Ins.74-49.
Keṁchenunāyaka., *m.*	Ins.17-10.
Keṁpa Tiṁmayadēva mahārāja., *ch.*	Ins.109-6.
Kēśa ōjhulu., *m.*	Ins.189-6.
Kēsari gadya., coin.	Ins.26-19, 23.
Kēsaripāṭi., *l.m.*	Ins.200-5.
Kēsaripāti gadya., coin.	Ins.81-10.
Kēśavadēva., *ch.* of Kolanu family.	vii, Ins.55.
Kēśava jāju., *m.*	Ins.201-6, 7.
Kēśavamurtti *s.a.* Kēśavanātha *s.a.* Kēśava perumāllu., *dei.*	Ins.104; Ins.194-4; Ins.206.
Kēśava Perumālu *s.a.* Kēśavarāya., *dei.*	Ins.68-14; Ins.118-4; Ins.126-8; Ins.254; Ins.340.
Kēśavayya., *m.*	Ins.113-17.

Kha., l.m.	Ins.21-58, 63, 64, 65, 66; Ins.70-3.
Khaṇḍa vaḷita., unbreakable *(?)*	Ins.107-12.
Khētāṁbara guṇḍu., tit.	Ins.203-3.
Khur rōga., decease.	Ins.351-4; Ins.352-2.
Kivuru., *vi.*	Ins.5-7.
Kīriṭam., crown.	Ins.149-7.
Kīrttipalli *alias* Tiṁmarājapuram., *vi.*	Ins.269-4.
Kkuttappara-grama., *vi.*	Ins.143-41.
Kocchaya., *m.*	Ins.348-6.
Kōḍelu., calfs.	Ins.54-48.
Koḍuku., son.	xviii, Ins.51-11, 18; Ins.203-2.
Kōḍūru., *vi.*	iii, iv, xxix, Ins.62-10, 11.
Koilkunṭla., *do.*	vi, Ins.101.
Kōkatam., *do.*	Ins.107-25; Ins.109-9; Ins.184-7.
Kolanī Kēśayadēva *s.a.* Kolani Kēśava.	xxxvii, Ins.55-2.
Kōlavalli *s.a.* Kolveḷli., *vi.*	iv, xxxiv, Ins.10-9; Ins.88-8; Ins.105-27; Ins.106-43.
Kollūru., *do.*	Ins.252-24.
Komaliṅgaya., *m.*	Ins.99-22.
Komaragiri., *do.*	Ins.19-11; Ins.68-9; Ins.71-15; Ins.97-7.
Kōmaṭī inṭa., house of the Vaisyas.	Ins.185-21.
Kōmaṭi-siddhāyam., prof. tax on merchants.	xxxii, Ins.82-7.
Kōmaṭī Vēma *s.a.* Kōmaṭī Vēma maṇḍalēśvara., *k.* of Reḍḍi *dy.*	ix, Ins.56-3; Ins.57-6.
Koṁḍachēnu., *l.*	Ins.103-16.
Koṁḍōju., *m.*	xxxviii, Ins.72-19; Ins.111-13, 6; Ins.122-8; Ins.205-8.
Koṁma., *k.*	Ins.166-6.
Koṁmabhaṭṭa., *m.*	Ins.74-13.
Koṁmana., *do.*	Ins.22-12, 13.
Koṁmana māḷḷu., purchased lands.	Ins.98-14.
Koṁmūru., *vi.*	Ins.169-29.

Kōna Bētarāju., *k.*	Ins.49-2.
Kōnāḍu., *t.d.*	xli.
Kōnapa., *m.*	Ins.274-4.
Kōna rājayyadēva *s.a.* Kōnamadēva chōḍa., *ch.* of Matli Chiefs.	xl.
Konāṭu vanitamu., *t.d.*	Ins.143-40.
Kōnaydēva mahārāju., *k.*	Ins.112-8.
Koṇḍanappa seṭlu., *m.*	Ins.252-13.
Koṇḍavīḍu s.a. Koṇḍavīṭi., *ca.*	Ins.81-7; Ins.186-3.
Koṇḍavīḍu rājya s.a. Koṇḍavīṭi sīma., *t.d.*	xxxvi, Ins.81-6.
Koṇḍaya., *m.*	Ins.131-7.
Koṇḍḍaṁruchhi., *vi.*	Ins.27-22.
Koṇḍrājyyadēva mahārāju., *k.*	Ins.121-10.
Koṇḍramuṭla *s.a.* Goṇḍramutra., *vi.*	v, xviii, Ins.23-10.
Koṇḍu karttiya., nakshatra.	Ins.6-8.
Koṇḍūru Telaṁgarāya., *m.*	Ins.85-2.
Kōnēru., tank.	xxxvi.
Konna mānyalu., purchased lands.	Ins.102-22.
Kōru., tax.	xxxix, Ins.128-6, 18, 23, 24, 32.
Kōrukalu., *off.*	x, Ins.1-18.
Koruvaḍḍi., tax.	Ins.81-18.
Kosani., *m.*	Ins.22-9.
Kōsiya., *vi.*	Ins.8-11.
Koṭasani bhāvi., well.	Ins.290.
Koṭidēvamaḍi., *l.*	Ins.128-21.
Koṭṭali., chissler or engraver.	Ins.8-31.
Koṭṭalūru., *vi.*	vi, Ins.225.
Koṭṭaṁbu., *t.d.*	xi, Ins.31-10.
Kottapalle (hamlet of Poḍadurtti)., *vi.*	iv, Ins.67.
Kōvila., *te.*	Ins.143-10; Ins.214-16; Ins.251-5.
Kōvilagaṁti., *vi.*	xxxviii, Ins.139-15; Ins.175-15.

Kōvilavāri kuṁta, temple land.	Ins.81-10, 14.
Krāmāla s.a. Krishṇarāya samudram, *vi.*	Ins.94-6; Ins.123-6, 14.
Krayamu, purchase.	Ins.51-12; Ins.117-21.
Kṛishṇa *s.a.* Krishṇavernna, *ri.*	vi, Ins.85-3, 6.
Kṛishṇa dēvarāya, *k.* of Vijayanagara (Tuluva).	ix, xxxvi, Ins.66-18; Ins.67-8, 17, 19; Ins.68-5; Ins.69-5; Ins.71-8; Ins.72-4; Ins.85-3; Ins.243-8.
Kṛishṇa jayanti, festival day.	Ins.108-19.
Kṛishṇamācharlu, *m.*	Ins.118-11.
Kṛishṇamarājayya Dēva Mahārāja, *k.*	Ins.123-10.
Kṛishṇa Mudduvīrappa nāyaka, *k.* of Nāyakas of Madura.	ix, Ins.149-4; Ins.150.
Krishṇarāyapuram *alias* Peddacheppalli, *vi.*	Ins.313-2.
Kṛishṇāshṭami, weekday.	xxxv, Ins.90-3.
Kṛishṇā tīram, *ri.*	Ins.81-7.
Kṛishṇaya, *m.*	Ins.232-15; Ins.237-6.
Kshēma taligelu, food offerings.	Ins.143-17.
Kshētramu, *l.*	Ins.118-5.
Kucchla chēnu, *l.*	Ins.213-7.
Kūchēnapalli, *vi.*	v, vi, Ins.42-14; Ins.208-7, 8.
Kūchenapūḍi, *do.*	v, xlvi, Ins.328.
Kūḍali, *do.*	Ins.69-22.
Kūḍali Saṅgamēśvaram, *vi. / dei.*	Ins.69-15.
Kudavagula sīma, *t.d.*	Ins.84-24.
Kulaśēkharuḍu, *tit.*	Ins.346-1.
Kulōttuṅga Chōḍa Goṅka, *k.* of Velanāḍu.	ix, Ins.15-3; Ins.16-8.
Kulōttuṅga Chōḍa Goṅka (II), *do.*	ix, xviii, Ins.16-8; Ins.18-3, 4; Ins.20-12.
Kulōttuṅga Rājēndra Chōḍa Goṇka(I), *do.*	xvii, Ins.15-3; Ins.16-8; Ins.17-7; Ins.18-3; Ins.22-6.
Kulōttuṅga Rājendra Chōda Goṇka (II), *do.*	Ins.19-7; Ins.20-13.
Kumāra Ananthadēva rāja, *ch.* of Matḷi family.	ix, Ins.140-3; Ins.141-2; Ins.142-3.

Kumāradēvam., *vi.* vi, Ins.48; Ins.49; Ins.54; Ins.170; Ins.171; Ins.172.

Kumāra Kēśiyarāju., *ch.* Ins.297-1.

Kumāra Timmaya., *m.* Ins.6-10.

Kumāra Tipparāju., *ch.* xxix, Ins.63-3.

Kumāra Veṁkaṭāvarada chāryya., *m.* xli, Ins.151-3.

Kuṁbara bīḍu., waste land. Ins.133-11; Ins.141-3.

Kuṁkamāna., *vi.* Ins.217.

Kuṁkanūru *s.a.* Kuṁkanūru., *vi.* Ins.123-6.

Kuṁkanurū sthala., *t.d.* Ins.123-6, 7, 8.

Kuṁṭa., l.m. xliv, Ins.224-19.

Kuṁṭapalle., *vi.* Ins.140-5.

Kuṁṭhu Tīrthaṅkara., jaina pontiff. xxvii, Ins.60-5.

Kuṁṭi Vallabhayya., *m.* Ins.113-17.

Kumudavalli., *vi.* vii, xvi, Ins.275-10.

Kumudavalli Liṅgaya., *m.* Ins.275-14.

Kūnapuli Dāvināyaka., *m.* Ins.92-12.

Kūnapuli Iṁmaḍi basivi nāyaka., *do.* Ins.106-13, 14; Ins.202-7, 8, 2.

Kuñchaṁ s.a. Kuñchem., l.m. Ins.21-68; Ins.45-14, 15; Ins.48; Ins.49; Ins.50; Ins.107; Ins.128-23.

Kuñcheḍu., l.m. Ins.118-8; Ins.202-13.

Kundanabōya., *m.* Ins.27-25.

Kundara bīḍu., *l.* Ins.226-8.

Kuṇḍikāllu., *off.* Ins.3-11.

Kundūra channels., sluice. Ins.367.

Kuṅkanūru., *vi.* vi, Ins.124-6; Ins.217-7, 8; Ins.254; Ins.301.

Kuntala., *co.* xviii.

Kūragalpu., *m.* Ins.8-16.

Kūragayalu., vegitables. Ins.143-24; Ins.145-20.

Kūrapāṭi., *vi.* Ins.19-9.

Kurattālvar kōil, *te.*	Ins.145-11.
Kuravanakuragrāma, *vi.*	Ins.150-9.
Kurnool, fort	xliii.
Kūtari, whistler, *off.*	xxxix, Ins.131-5.
Kūtari Veṅkaṭayya, *m.*	xxxix, Ins.131-5.
Kuttappara, *m.*	xli, Ins.143-5.
Kutupakunṭa chēnu, *l.*	Ins.63-18.

L

Lakkarāju of Salaka family, *k.*	xxxiii.
Lakshmidēvaṁma, *dei.*	Ins.117-13.
Lakshminārāyaṇa svāmi, *dei.*	xlvi, Ins.63-33; Ins.251-4, 7.
Laksmīnarasiṁha svāmi, *te.*	Ins.343.
Lālipuram, *vi.*	Ins.219.
Lalita., tit.	Ins.294-3.
Laṁbāḍi, *comm.*	Ins.249.
Languages:	
Sanskrit	xliv.
Telugu.	xi, xiii, xiv, Ins.1 to Ins.362.
Lañjyaprōlu, *vi.*	Ins.37-44.
Leṁkalu., off.	Ins.55-6.
Likhitam., writing.	Ins.164-14.
Liṁgama nāyaka, *m.*	Ins.213-4.
Liṁgaṁdinne, *vi.*	Ins.201-13.
Liṁga rāju, *m.*	Ins.255-67.
Liṁggi seṭṭi, *do.*	Ins.256-3.
Liṅga battuḍu, *m.*	Ins.278-10.
Liṅgāla, *vi.*	iv, xxxiv, Ins.89.
Liṅga pratishṭha, installation of *dei.*	Ins.328-4.
Liṅgaya, *m.*	Ins.129; Ins.130.
Lōkamadēvi, *q.* of Malaya Gaṇapati, *k.*	Ins.49-3.

Lōkēśvarudu., *tit.*	Ins.185-7.
Loṅkulāditya., *ch.*	xiv, xv, Ins.11-5; Ins.12-4.
Ḷumahinikkālu., *m.*	Ins.1-34, 35.
Ḷumaiya., *do.*	xliv, Ins.290-3.
Lunar eclipse., (*Sōma grahana*).	xxx, Ins.20-14; Ins.190-3; Ins.192-2.
Lunar race — Sōma-vaṁśa.	xiii.

M

Mācherla., *vi.*	xliv.
Māchināyani Pāpināyaka., *m.*	Ins.201-11.
Māchireḍḍi., *do.*	Ins.263-3.
Māḍa, Māḍalu., coin.	Ins.35-11; Ins.217-13; Ins.316-21.
Mādāla., *vi.*	Ins.167; Ins.178; Ins.179.
Madamudinru., tit.	Ins.6-4, 5.
Madanagōpala svāmi., *dei.*	Ins.81; Ins.230.
Madanapalle., *vi.*	xv.
Maddagiri., *vi.*	xiii.
Maddaṁma., *te.*	Ins.242.
Maddikera *s.a.* Maddikere *s.a.* Maḍḍikera sthala., *vi.*	vi, Ins.87-10; Ins.207-8; Ins.228-9; Ins.238-8; Ins.243-10; Ins.290-3.
Maddikera śrī Vīrabhadradēva., *dei.*	Ins.207-8, 9.
Maddikoppera., tank.	Ins.143-36.
Mādhava Bhaṭṭa., *m.*	Ins.324-3.
Mādhavadēva., *dei.*	Ins.79-7.
Mādhava mūrtti., *m.*	Ins.133-1.
Mādhavēśvaradēva., *dei.*	Ins.113-10, 21, 23.
Madhaya varttula s.a. madhyastha., off.	Ins.249-5.
Madhurā Bhāratula., *s.n.*	Ins.324-3.
Madhurāntakadēva Chōla Mahārāja., *k.*	xx.
Maḍi., l.	xliv, Ins.72-24; Ins.128-16, 18, 20, 23.
Maḍi bhōgya., tenency.	Ins.192-8.

Madicheruvu., tank under irrigation. Ins.68-17.

Mādiga., *comm.* xlvi, Ins.185-25.

Mādigi — iṁṭi., house of madiga *comm.* Ins.185-25.

Maḍi vṛitti. Ins.189-8.

Māḍugula., *vi.* v, Ins.31-13; Ins.279; Ins.284.

Madura *s.a.* Madurai *s.a.* Maduta(ra)., *ca.* xl, Ins.145-7.

Madurā Vijayamu., *wk.* xl.

Maga biḍḍa., bridegroom. Ins.65-30.

Magadha., *ci.* xviii.

Māgaḍi polam., *l.* Ins.79-7.

Magala., tax. Ins.97-9.

Magama., do. xxxii, xxxv, xlv, Ins.73-27; Ins.102-11, 29; Ins.199-22.

Magamūru., *vi.* Ins.13-7.

Māgāni., wet land. xxx, Ins.64-17.

Magattala Tiṁmaya., *m.* Ins.274-5.

Magga., loom. xlvi, Ins.185-22.

Maggari., weaver (Profession). xxxii.

Magga stāvaram., tax on hand looms. xxxii, Ins.82-7; Ins.90-32.

Mahādēva., *k.* of Kākātiya. Ins.30-11.

Mahādēva., *m.* ix, Ins.37-66; Ins.52-18.

Mahādēva mahārāja., *k.* Ins.48-5; Ins.51-8.

Mahādēva Mahīndra., *pontiff.* Ins.277-1, 2.

Mahādvādaśi., *tithi.* Ins.171-1, 2.

Mahājanlu., *comm.* Ins.114-17; Ins.316-2, 8.

Mahāliṅga., *dei.* Ins.91-23.

Mahallayati haya., *ch.* Ins.224-15.

Mahāmaṇḍalēśvara., off. xxxiii, xxxv, xxxix, Ins.10-10; Ins.15-2; Ins.17-6, 7; Ins.22-4, 6; Ins.25-7; Ins.27-6; Ins.30-19; Ins.35-2; Ins.40-4; Ins.44-6; Ins.53-3; Ins.55-4; Ins.64-6; Ins.74-4, 7; Ins.90-11, 23;

	Ins.96-9, 15; Ins.100-8; Ins.101-7; Ins.103-9, 12; Ins.107-4; Ins.108-4; Ins.112-4; Ins.115-5; Ins.116-10; Ins.117-8; Ins.118-10; Ins.119; Ins.120-1, 7; Ins.125-5, 8; Ins.123-8, 12; Ins.128-6; Ins.129-5; Ins.138-1; Ins.190-7, 9; Ins.191-2; Ins.196-11; Ins.197-5; Ins.257-1; Ins.270-2; Ins.326-1.
Mahāmaṇḍalēśvara Āraviṭi Ramārāju, *k.* of Vijayanagara.	Ins.128; Ins.138.
Mahāmaṇḍalēśvara Avubhaladēva mahārāja, *k.*	Ins.72-7, 8; Ins.62-8, 9.
Mahāmaṇḍalēśvara Bommarāja, *ch.*	Xxxiv, Ins.84-10.
Mahāmaṇḍalēśvara Chillarāya, *k.* of Suguṭūru family.	Ins.162-4, 5.
Mahāmaṇḍalēśvara China Timmadēva Mahārāja, *Mahāmaṇḍalēśvara*	Xxxvi, Ins.98-9.
Mahāmaṇḍalēśvara Gaddammayyadēva . Mahārāja, *m*	xxxi, Ins.66-14.
Mahāmaṇḍalēśvara Guruvarāju Basuvarāju, *Mahāmaṇḍalēśvara*	Ins.130-16.
Mahāmaṇḍalēśvara Guruvayadēvachōḍa mahārāja, *ch.*	xxxiv, Ins.84-11.
Mahāmaṇḍalēśvara Jilella China Rangayapati rāju, *s.a.* Jillella Rangapaṭijayya dēva mahārāja, *do.*	Ins.216-7, 8; Ins.133-7, 8.
Mahāmaṇḍalēśvara Kāketa Gaṇapatidēva mahārāja, *k.* of Kākattiya.	Ins.26-27; Ins.28-57.
Mahāmaṇḍalēśvara Kamayarāja Rāmayyamgāru, *ch.*	xxix, Ins.61-2, 3.
Mahāmaṇḍalēśvara Karikāla Chōla, *k.*	xviii, Ins.23-6.
Mahāmaṇḍalēśvara Kaṭṭamana Singarrājayya dēva mahārājaha, *ch.*	xxxviii, Ins.128-8.
Mahāmaṇḍalēśvara Komāra Timmarajayyadēva Mahārāja, *do.*	Ins.217-6.
Mahāmaṇḍalēśvara Koṇḍarājyya mahārāja, *do.*	xxxv, Ins.121-9, 10.

Mahāmaṇḍalēśvara Kṛishnamarājayyadēva mahārāja, *do.*	xxxvi, Ins.123-10.
Mahāmaṇḍalēśvara Kulottuṅga Rājēndra Chōla, *k.* of Velanādu *dy.*	xvi, Ins.17-7.
Mahāmaṇḍalēśvara Kūnapuli Iṁmaḍi Basivi nāyaka, *ch.*	Ins.106-13, 14.
Mahāmaṇḍalēśvara Maṭli Komāra or Kumāra Anantarājyya-dēva Mahārāja, Matli Chief.	xxxix, Ins.140-2, 3; Ins.141-2; Ins.142-4.
Mahāmaṇḍalēśvara Nandēla China Aubhaladēva mahārāja, *ch.*	xxxvi, Ins.94-11; Ins.121-9.
Mahāmaṇḍalēśvara Nandyāla Aubhalēśvaradēva mahārāja, *do.*	xxxvii.
Mahāmaṇḍalēśvara Nandyāla Narasiṁhayyadēva mahārāja, *do.*	xxxviii, Ins.128-8, 10.
Mahāmaṇḍalēśvara Narayadēva mahārāja, *do.*	xxxvi, Ins.107-5.
Mahāmaṇḍalēśvara Obulayya dēva mahārāja, *do.*	Ins.126-5, 6.
Mahāmaṇḍalēśvara Peda Aubhaladēva mahārāja, *do.*	xxxvi.
Mahāmaṇḍalēśvara Pina Tirumallayadēva mahārāja, *do.*	xxxiv.
Mahāmaṇḍalēśvara Rāmarāja Gōpala Rājayyadēva mahārāja, *do.*	Ins.132-7.
Mahāmaṇḍalēśvara Rāmarāja Pina Tiṁmayadēva mahārāja, *do.*	xxxvi, Ins.108-8.
Mahāmaṇḍalēśvara Rāmarāja Venkaṭēsa, *do.*	xxxvi, Ins.121-9.
Mahāmaṇḍalēśvara Salakarāju Peda Tirumalayyadēva mahārāja, *do.*	Ins.74-27, 28.
Mahāmaṇḍalēśvara Śrī Raṅgarāja, *k.* of Vijayanagara (Araviḍu).	Ins.124-5.
Mahāmaṇḍalēśvara Tiṁmayadēva mahārāja, *ch.*	xxxvi, Ins.98-9; Ins.139-5, 6.
Mahāmaṇḍalēśvara Yaraguḍi Gaḍḍamayya mahārāju, *do.*	Ins.66-13, 14, 33, 34.
Mahāṁuni, sage.	Ins.223-5.

Mahānāḍu, country in general / assembly.	Ins.337-3.
Mahānanda, *m.*	Ins.273-2.
Mahanāyakāchāryya., tit.	Ins.76-3, 9; Ins.92-11, 12; Ins.106-12; Ins.202-5, 6.
Mahāpatra, *off.*	xlii, Ins.128-7; Ins.156-7.
Mahāprachaṇḍa daṇḍanāyaka, *do.*	Ins.41-12.
Mahāpradhānam., do.	Ins.41-2; Ins.179-3.
Mahārājādhirāja., tit.	Ins.1-4, 5; Ins.31-5; Ins.67-5, 6; Ins.71-7; Ins.75-2; Ins.76-4; Ins.99-59; Ins.113-22; Ins.158-4.
Mahārājulu, k.	Ins.32-19; Ins.243-6.
Mahāśamanta., off.	Ins.37-13.
Mahēndra giri, hill.	xv.
Mahēndravikrama varma chōla mahārāja, *k.* of Chōḷas of Rēnaḍu.	xii.
Mahōtsavam, festival.	Ins.143-13.
Mailārādēva, *dei.*	Ins.35-5; Ins.56-18; Ins.112-15.
Mailavaram *s.a.* Mayilvaraya, *vi.*	iii, xxvii, Ins.61-10; Ins.138-7; Ins.270-10.
Maindārāma, architect.	xlvii, Ins.294-4.
Makara Saṁkrānti, festival.	Ins.123-2; Ins.176-4, 5; Ins.177-5; Ins.197-4.
Māla *s.a.* Malālu, *comm.*	xlvi, Ins.99-38; Ins.31-13; Ins.185-24.
Māla bhāvi, a well named after the māla community.	Ins.267.
Māla guntalu *s.a.* Malle vāgu, ponds.	Ins.219-6.
Malarāju, *m.*	Ins.257-2.
Mālava, *co.*	Ins.45-28; Ins.48-4, 5.
Malaya Gaṇapatidēva, *k.* of Malayan chief.	Ins.49-2, 3; Ins.50-3.
Malaya Vishṇuvarddhana, *do.*	Ins.51-4, 5.
Mālepāḍu, *vi.*	x, xix.
Malik-kāpur, *ch*	xix.

Mali seṭṭi, *m.*	Ins.278-3.
Malla jiyya, *do.*	Ins.184-7.
Mallala sēku *s.a.* Mallala sheik, *do.*	Ins.237-1.
Mallapa, *do.*	Ins.90-17.
Mallāreḍḍi, *do.*	Ins.262-3.
Mallaya, *do.*	xxxii, Ins.82-8.
Malle bōya, *do.*	Ins.55-9.
Malle Preggaḍe, *do.*	Ins.26-9.
Mallēśvara svāmi, *dei.* or *te.*	Ins.11 Ins.36.
Mallikārjuna dēva *s.a.* Mallikārjuna Mahādēva, *dei.*	xvi, Ins.16-23; Ins.23-10; Ins.73-10; Ins.204-2; Ins.306-21.
Mallikārjuna nāyaka, *m.*	Ins.243-9.
Mallinātha dēva, *dei.*	Ins.45-57; Ins.58-11.
Mallināthuni kālva, canal.	Ins.126-20.
Mallināyanipalli, *vi.*	xxxiii.
Malli seṭṭi Parvvatayya, *m.*	Ins.63-19.
Mallōju, *do.*	Ins.16-81.
Malnēni, *do.*	Ins.66-63.
Malyāla, *vi.*	vi, Ins.37; Ins.52-8; Ins.53; Ins.54-8.
Malyālapu Gōparāju, *m.*	xxxviii, Ins.113-13.
Maṁgalavāru, barbars *comm.*	Ins.105-19.
Māmiḍi vanam, mango garden.	Ins.365-9.
Māṁki nāyaka, *m.*	Ins.103-14.
Mañchaṁma, *dei.* or *te.*	Ins.245-4; Ins.246-3.
Maṇḍalēśvara., tit.	Ins.46-2; Ins.47-7.
Maṇḍaya, *m.*	Ins.26-10.
Mānenḍu s.a. manēḍu s.a. māṇika., l.m.	Ins.21-52; Ins.25-17; Ins.27-30; Ins.96-2; Ins.166-7; Ins.179-11.
Manevarggaḍe, *off.*	Ins.41-10.
Maṅgaḷagiri, *tk.*	v, Ins.14; Ins.38; Ins.41; Ins.285-286.
Maṅgaḷa hārati.	Ins.143-15.
Maṅgala Koṁḍōju, *m.*	Ins.120-11.

Maṅgala vāri pannu s.a. Maṅgala ōjarikalu.	Ins.122-9.
Maṅgaḷavoju., *m.*	Ins.120-9, 10, 15; Ins.122-7.
Maṅgaḷḷavāri iṁṭa., the house of barbars.	Ins.88-8, 9; Ins.185-24.
Maṅgappa., *m.*	xxviii.
Maṅgarāju., *do.*	xxxiv, Ins.84-11.
Maṅggala Chinnōju., *m.*	Ins.105-19, 20.
Maṅggaṁma., *q.* of Nāyakas of Madura.	Ins.147-6; Ins.148-2.
Manis., off.	xvii, Ins.16-30.
Mannepalle pāḍu., *vi.*	vi, Ins.271.
Maṇṭapa s.a. maṇḍapa.	xlvi, Ins.53-9; Ins.153-4; Ins.184; Ins.218; Ins.274-1; Ins.297.
Mantra bhōgamu., worship.	Ins.49-5, 6.
Mantra mūrtti., *s.n.*	Ins.113-19.
Manūri Bōlakāṭya Reḍḍi., *m.*	Ins.164-6.
Mānyam., l.	Ins.161-4, 5; Ins.209-5.
Mānyam Chēnu., *do.*	Ins.106-26.
Māpunnu., evening hours.	Ins.105-16.
Marakaṁballi., *vi.*	Ins.156-8, 10.
Mara maggālu., machine looms.	Ins.103-25.
Marantha piḍugu., tit.	vi, Ins.6-3.
Mārasāni., *w.*	Ins.186-9.
Mārkapūr., *vi.*	xxxiii.
Mārkkolanti paraghoshanat., tit.	xlii, Ins.295-2.
Markoānti., *do.*	Ins.295-3.
Marrulūṟu., *vi.*	x, Ins.1-14, 15; Ins.23-11.
Maṟutūru s.a. marutuḍlu s.a. martūṟu., l.m.	xi, xii, Ins.3-14; Ins.164-8; Ins.298-11; Ins.299-6.
Masōtsava *s.a.* Māsa mahōtsavālu., monthly worship.	Ins.99-19, 47; Ins.237-2.
Maṭham., choultry.	Ins.32-63; Ins.53-11.
Maṭla Varadarāju., *k.* of Maṭli Chief.	Ins.264-4.
Māvulamaniyama., *w.*	Ins.10-15.

Mavundala *s.a.* Mādala., *vi.*	Ins.179-6.
Māvuṇḍāla pura *s.a.* Māvuṇḍāla *s.a.* Mādāla., *vi.*	Ins.167-12, 17; Ins.175; Ins.179-6.
Mayilāra dēva., *god.*	Ins.132-11.
Mayilāra dēvara vṛitti.	Ins.190-15.
Mēdara iṁṭa., in the house of basket makers.	Ins.185-23.
Mēdinī mīsara gaṇḍa., tit.	Ins.64-6.
Mentti., corriyandrum leaves.	Ins.145-18.
Mērakaranām., off.	Ins.81-25.
Mēsṭāru., teacher.	Ins.249-2, 3.
Midavēmulu *s.a.* Muḍivēmulu., *vi.*	Ins.37; Ins.47.
Minumulu., black grams.	Ins.143-12; Ins.145-16, 17.
Mīrāpuram., *vi.*	iv, Ins.266-8; Ins.232-2.
Mirāśsdārūlu., *off.*	Ins.232-15; Ins.247-6.
Miriyālu *s.a.* Miriyamulu., pepper.	Ins.198-18; Ins.199-25.
Mīsaragaṇḍa., tit.	Ins.71-14; Ins.190-7, 11.
Modāvu *s.a.* Modāvulu., cows.	Ins.21-52, 53; Ins.40-9; Ins.50-8.
Mogatalla Akirēḍi., *m.*	Ins.214-8.
Mogettam., sweeper (?) *off.*	Ins.63-39.
Mokhāsa., front portion of the house.	Ins.158-9.
Mōli Tikkanāyaka., *m.*	Ins.130-1.
Mollakallūru., *s.a.* Molkallūru., *vi.*	Ins.45-5.
Months *s.a.* Masas.	
Adhika Bhādrapada.	Ins.108-2.
Āshaḍha.	xxxi, xxxii, xlvi, Ins.32-18; Ins.35-2; Ins.42-4; Ins.68-4; Ins.82-2; Ins.102-6; Ins.105-3; Ins.123-6; Ins.128-2; Ins.209-2; Ins.262-4.
Āśvija *s.a.* Āśviyuja.	xlv, Ins.26-3; Ins.27-3; Ins.79-3; Ins.92-5; Ins.111-1, 4; Ins.181-2; Ins.119-2, 14; Ins.135-4; Ins.205-1; Ins.233-4.
Ati (Adhika) Āshāḍha.	Ins.234-12.

Bhādrapada.	Ins.40-3; Ins.70-2; Ins.84-6; Ins.93-3; Ins.109-2; Ins.124-2; Ins.134-9; Ins.151-14; Ins.267-4.
Chaitra *s.a.* Chayitra.	xviii, xxix, Ins.19-2; Ins.28-3; Ins.62-2; Ins.89-4; Ins.99-6; Ins.104-2; Ins.114-2; Ins.118-5; Ins.121-3; Ins.131-2; Ins.137-1; Ins.149-2; Ins.194-2; Ins.204-1; Ins.210-5, 6; Ins.211-4; Ins.232-5; Ins.254-6; Ins.288-1; Ins.305-1.
Jyēshṭha.	Ins.43-3; Ins.47-3; Ins.58-2; Ins.107-2; Ins.119-14; Ins.131-8; Ins.196-3; Ins.201-5; Ins.217-4; Ins.225-1; Ins.139-1; Ins.269-2; Ins.271-2.
Kārttīka *s.a.* Kā.	xii, xv, xxix, Ins.7-4; Ins.13-4; Ins.36-6; Ins.56-4; Ins.57-3; Ins.64-5; Ins.68-3; Ins.74-3; Ins.78-1; Ins.80-9; Ins.85-1; Ins.110-3; Ins.112-3; Ins.141-7; Ins.156-2; Ins.162-2; Ins.171-1; Ins.183-3; Ins.187-3; Ins.191-2; Ins.192-2; Ins.217-1; Ins.220-3; Ins.221-3; Ins.276-2; Ins.278-1.
Māgha *s.a.* Māgu *s.a.* Māghamāsa.	xli, Ins.18-15, 16; Ins.24-2; Ins.34-4; Ins.50-4; Ins.63-4; Ins.75-4; Ins.98-2; Ins.100-3; Ins.101-3; Ins.113-2; Ins.133-4; Ins.142-2; Ins.159-2; Ins.160-1; Ins.166-3; Ins.186-2; Ins.188-3; Ins.207-3; Ins.225-2; Ins.226-2; Ins.235-4; Ins.244-2; Ins.256-1; Ins.263-1.
Mārggāḷi *s.a.* Mārgaśira.	xii, xxx, Ins.48-1; Ins.65-4; Ins.80-2; Ins.81-5; Ins.136-5; Ins.158-3; Ins.91-2; Ins.136-5; Ins.158-3; Ins.182-1; Ins.224-3; Ins.227-3; Ins.229-5; Ins.255-3.
Nija jyēshṭha.	Ins.213-2; Ins.241-1.
Paushya *s.a.* Pushya.	xiv, xvii, xxxix, xlv, Ins.17-4, 5; Ins.83-3; Ins.169-23; Ins.176-3; Ins.177-3; Ins.178-9; Ins.181-2; Ins.185-15; Ins.189-3; Ins.190-4; Ins.195-4.

Phālguna. xviii, xlv, Ins.25-4; Ins.60-1; Ins.106-5; Ins.129; Ins.130; Ins.225-2; Ins.235-2; Ins.237-1.

Śrāvana. xxxi, xlvii, Ins.22-5; Ins.33-7; Ins.44-12; Ins.66-7; Ins.71-4; Ins.76-3; Ins.90-3; Ins.94-3; Ins.96-5; Ins.124-12; Ins.133-31; Ins.145-2; Ins.146-2; Ins.147-2; Ins.202-4; Ins.203-2; Ins.206-3; Ins.214-5; Ins.215-4; Ins.225-16; Ins.228-6; Ins.238-2; Ins.248-3; Ins.257-1; Ins.260-11, 12; Ins.261-1; Ins.272-1; Ins.275-8.

Vaiśākha. xxix, xxviii, xxxii, Ins.37-6; Ins.46-8; Ins.51-1; Ins.53-1; Ins.54-6; Ins.58-8; Ins.59-3, 6; Ins.61-1; Ins.72-4; Ins.76-3; Ins.119-14; Ins.198-2; Ins.199-3; Ins.208-5; Ins.217-1; Ins.222-2; Ins.230-3; Ins.231-3; Ins.234-3; Ins.245-2; Ins.246-2; Ins.247-4; Ins.249-2; Ins.251-2; Ins.252-5; Ins.259-1; Ins.264-2; Ins.268-3; Ins.270-1; Ins.274-2.

Months (Christian).

April. Ins.121; Ins.208; Ins.230; Ins.231; Ins.234; Ins.247; Ins.249; Ins.251.

August. v, Ins.108; Ins.145; Ins.146; Ins.147; Ins.184; Ins.202; Ins.206; Ins.213; Ins.216; Ins.228; Ins.238; Ins.242; Ins.248.

December. xxx, xvii, Ins.116; Ins.123; Ins.158; Ins.170; Ins.176; Ins.178; Ins.181; Ins.185; Ins.197; Ins.229.

February. xli, Ins.103; Ins.106; Ins.117; Ins.122; Ins.143; Ins.159; Ins.160; Ins.183; Ins.185; Ins.200; Ins.207; Ins.226; Ins.237; Ins.239.

January. Ins.24; Ins.86; Ins.100; Ins.101; Ins.113; Ins.129; Ins.140; Ins.165; Ins.186; Ins.188; Ins.232; Ins.235; Ins.244.

June. xxxi, xxxii, Ins.105; Ins.125; Ins.130; Ins.150; Ins.196; Ins.198; Ins.199; Ins.201; Ins.219; Ins.225; Ins.245; Ins.250; Ins.252.

July. Ins.102; Ins.105; Ins.133; Ins.203.

March. Ins.112; Ins.115; Ins.137; Ins.139; Ins.144; Ins.152; Ins.204; Ins.215; Ins.233.

May. Ins.152; Ins.196; Ins.198; Ins.199; Ins.225; Ins.237; Ins.239; Ins.245.

November. xvii, xxvi, Ins.110; Ins.120; Ins.125; Ins.156; Ins.217; Ins.220; Ins.227; Ins.234; Ins.237.

October. Ins.135; Ins.141; Ins.171; Ins.187; Ins.191; Ins.192; Ins.221; Ins.242.

September. xlv, Ins.109; Ins.111; Ins.118; Ins.119; Ins.151; Ins.205; Ins.223.

Mōpaṟṟu, *vi.* xviii, xxxi.

Mōthi Rājayya, *m.* xxxvi, Ins.126-9, 10.

Moṭṭavāḍi., tit. Ins.19-19.

Mottrēgaḍisthalam, black soil. Ins.196-1.

Mōya, at the end. Ins.20, 21, 22.

Moyilla Chēruvu, *vi.* vi, Ins.97-6.

Muchhi rāju, *m.* Ins.172-1.

Mudakartta Duggarāju Nārappa, *m.* Ins.133-9.

Mudalanu oḍayalu, first teacher. Ins.99-1.

Muddaṁma, *q.* of Nāyakas of Madurai. Ins.149-6.

Muddaya, *w.* Ins.54-24.

Muddu Chandra Rēkhaṁma vāru, *q.* of Nāyakas of Madurai. Ins.148-2.

Muddu Vīrappa Nāyaka, *k.* of Nāyakas of Madura.. xli, Ins.151-25.

Mudimulkolu, *m.* Ins.1-32, 3.

Mudivēḍu, *vi.* xiv.

Mudrakartta., stamp officer	Ins.136-13.
Mūḍu vēḷala., three times a day.	Ins.139-18.
Muhṁmad Shāh Bahmani., *k.* of Bahmani.	xlii, xliii.
Mukhamaṇḍapa s.a. mukhmaṇṭapa.	xlv, Ins.18; Ins.27; Ins.182; Ins.186-3; Ins.191; Ins.200; Ins.216; Ins.237; Ins.239; Ins.253; Ins.262; Ins.278; Ins.295; Ins.296; Ins.332.
Mukkāru., three seasons.	Ins.128-25.
Mūla bhṛityuḍu., personal attendant.	Ins.17-8; Ins.176-6, 7.
Mūlamālakāra., *off.*	Ins.105-22.
Mūla-perika.	Ins.199-25.
Mūla saṁgha., Jaina sect.	xxxii, Ins.59-2.
Mūla Saṁgha bhalātkāragana., *do.*	Ins.60-2.
Mūlasthanadēva., *god.*	Ins.43-7; Ins.184-9.
Mūlavigraham., principle deity.	Ins.232-9.
Mūla visalu s.a. mūla visālu	Ins.75-20; Ins.185-21.
Mulia-nāḍu., *s.a.* Mulikināṭi-sīma., *t.d.*	xix, xxx, xv, xvi, Ins.32-14; Ins.44-14; Ins.62-9; Ins.64-18; Ins.107-6; Ins.126-19.
Mumaḍi reḍḍi., *m.*	Ins.263-3.
Muṁdu māḍallpanulu., work at the rate of 3 maḍas.	Ins.179-7.
Muntalapāṭi Chēnu., *l.*	Ins.213-7.
Muṁtalu., l.m.	Ins.118-9; Ins.228-29; Ins.340-6.
Muppadumu., l.m.	Ins.55-1.
Muppu. danger.	Ins.168-6.
Mūralu., l.m.	Ins.224-19.
Mūrari Peda Aruḷya., *m.*	Ins.91-12, 13.
Mūrttidēva paṁḍita., *m.*	Ins.322-3.
Mūrttirājayya dēva mahārāja., *ch.*	Ins.123-10.
Mūrttireḍi kālva., canal	Ins.108-11.
Mūrurāyagaṇḍa., tit.	Ins.138-1.

Mūrurāyajagadālu., do.	Ins.30-20; Ins.44-5, 6; Ins.83-7.
Mu (Mo)sakhani.	Ins.158-9.
Muttalu., l.m.	Ins.119-20.
Muttukūru., *vi.*	Ins.159-6; Ins.240.
Muttumu., l.m.	Ins.118-9.
Muttupalle agrahāram., *vi.*	v.
Muttu rājulu., *m*	xi, Ins.3-6.
Mutukumalli., *vi.*	vi.
Muyyēḍu iruvainoka pitāḷḷa taram., 321 generations.	Ins.85-2.

N

na., nakaram	Ins.185-21.
Nāchāraṁma., *w.*	Ins.339-1.
Nāḍa bhāvi.	Ins.221-8.
Nadiguḍḍa., *vi.*	Ins.111; Ins.327.
Nāga battiḍu., *m.*	Ins.20-15.
Nāgajiyya., *m.*	Ins.253-6.
Nāgaṁma., *w.*	Ins.307-5.
Nāganādha dēva., *dei.*	Ins.39-21; Ins.322-2.
Nāgapa nāyaka., *k.*	xl, Ins.67-12; Ins.136-12; Ins.128-16.
Nāgarāju., *m.*	Ins.187-7.
Nagarālu., *comm.*	Ins.81-23.
Nāgari maḍi., *l.*	Ins.128-16.
Nāgari vāru., *comm.*	Ins.107-33; Ins.223-37.
Nāgasāni., *w.*	Ins.58-10.
Nāgayaṁma., *do.*	Ins.256-3.
Nāgayya., *m.*	Ins.196-17; Ins.278-8.
Nāgēśvara mahādēva *s.a.* Nāgēśvara Śrī Mahādēva., god.	xvi, Ins.16-16, 17; Ins.39; Ins.132-10; Ins.186-3, 4.
Nāgēśvara svāmi., *te.*	Ins.186-3, 4.
Nāgireḍḍi., *m.*	Ins.131-6.

Naivēdya s.a. Nivedyapadi., food offerings.	Ins.23-11; Ins.172-2.
Nakharamu aśēshamulu., *mer. g.*	Ins.171-3.
Nakshatre Atidhidēva., asvini nakshatra.	Ins.222-2.
Nalabhayi bāralu., *l.m.*	Ins.132 (?)
Nālagalu., division.	Ins.290-4.
Nalagaṁpa rāju., *k.*	Ins.63-8; Ins.64-8.
Nāla-pālu., one fourth.	Ins.253-5.
Nalayalla., *m.*	Ins.131-6.
Nallaballi-thāne., *t.d.* or police office.	xxxvi, Ins.90-27, 28.
Nalvaguri reḍi., *m.*	Ins.242-18.
Naṁbi Tipparāju., *do.*	Ins.319-3.
Nāṁchāraṁma tōpu., *l.*	Ins.143-11.
Naṁdā dipārādhana., s.a. Nanada dipa., pp. lamp.	Ins.222-6; Ins.227-7.
Naṁdagirinātha rakshitanādha., tit.	Ins.24-61.
Naṁdēla Ahōbalēśvara dēva mahārāja., *ch.*	Ins.94-11; Ins.118-3.
Nāmena., *m.*	Ins.16-7.
Nāṁgarika., off.	Ins.166-5.
Nāṁgarika Tumuka., *m.*	Ins.165-5.
Nānādēśa samasta pekkadru., *mer. g.*	Ins.185-11.
Nānā Dhānyamulu., all types of pulses.	Ins.128-26; Ins.363-3.
Nānā nāmadhēyulu.	Ins.114-16.
Nānā sūtra.	Ins.114-16.
Nandagiri nātha., tit.	xix, Ins.24-6.
Nandēla Tiṁmayadēva mahārāja., *k.*	Ins.90-10, 24-25; Ins.96-9; Ins.116-10, 11.
Nandēla Vīrayya., *m.*	Ins.203-5, 6.
Nandi.	Ins.165A-37.
Nandimaṅgalālu., barbars *comm.*	Ins.84-22.
Nandi-maṇika., l.m.	Ins.26-16.
Nandipillar.	Ins.16.

Nandūru, *vi.*	xvi.
Nandyāla *s.a.* Nandēla, *do.*	vii, Ins.88-8.
Nandyāla chiefs.	xxxvii.
Nandyala Narasiṁgayyadēva mahārāju, *k.*	xxxvii, Ins.107-4,
Nandyāla Pina Avubhala rāju, *do.*	Ins.107-16.
Nandyāla Tiṁmanna rāju, *do.*	Ins.91-16; Ins.103-9; Ins.109-8; Ins.112-11; Ins.115-5, 6.
Nandyāl Peda Avubhala rāju, *do.*	Ins.119-10.
Nānna bōyuḍu, *m.*	Ins.25-16, 17.
Naraiṁha bhaṭṭlu, *do.*	Ins.324-1, 10.
Nārānapuramu, *vi.*	Ins.322-1.
Nāraparāju, *m.*	Ins.90-42, 43.
Narasa nāyaka, *s.a.* Narasiṁgha Voḍeyāru, *k.*	xxx, Ins.64-12, 16, 21.
Narasappayya, *m.*	Ins.196-4.
Narasiṁga rāju, *m.*	xxxvii, Ins.94-10, 15.
Narasiṁhapurāgrhāra, *vi.*	Ins.91-20; Ins.99-17, 28, 41.
Narasiṁha temple.	Ins.22-8.
Narasiṁhayadēva mahārāja, *k.*	xxxvi, xxxvii, Ins.107-5.
Naravāḍi, *t.d.*	Ins.37-43.
Nārāyaṇa, *m.*	Ins.231-4.
Nārāyaṇayya, *do.*	Ins.132-9.
Nārema, *do.*	Ins.264-2.
Narēndra liṅga, *dei.*	Ins.211-4; Ins.307-2.
Narēndrēśvaradēva mahādēva *s.a.* Narēndrēśvara, *do.*	Ins.21-5; Ins.25-85.
Narēndrēśvara svāmi, *te.*	Ins.211; Ins.256; Ins.329.
Nārikēḷālu, coconuts.	Ins.145-35.
nari-kēḷāṁṛitālu, sweet water of tender coconut.	Ins.143-30.
nāṭaka sāla, drama hall.	xlii, 152-3.
nāṭaka sāla/sikshaka, instructor for dramas.	xlvi, Ins.153-2
Nāṭu-kalva. canal.	Ins.143-41.

Navāṁnika uṭsavam., 9th day festival.	Ins.244-15.
Navapriya Muturājulu., *ch.*	Ins.3-6.
Nāyaṁkara., fief.	iii, xxix, xxxvi, Ins.75-19.
Nāyanipālem., *vi.*	vi., Ins.187.
Naya Virāchāri.	Ins.164-13.
Nēgu., fight.	Ins.166-9.
Nekunam pēṭa., *vi.*	iii, Ins.69.
Neli chēnu, *l.*	Ins.103-17.
Nelikudurti., *vi.*	Ins.185-9.
Nellimaṇḍa., *do.*	i, Ins.162.
Nērēḍu manvi toṁta., wood apple garden.	Ins.62-16.
neyi divyas, s.a. nēti dīpa., ghee lamp.	Ins.16-49; Ins.27-30
Nibandhakarulu., off.	xvii, Ins.16-31
Nidhi dīpa., *pp. lamp.*	Ins.143-14.
Nidhi-nikshēpa-jala-pāshāna akshinī siddh-sādhya., eight previleges.	Ins.69-29, 30; Ins.108-17; Ins.156-11.
Nidiguḍḍa., *vi.*	iii, Ins.328.
Niḍugal., *do.*	xiii.
Nija sāsanuḍu.	Ins.19-9.
Nīla Gaṅgavaram., *vi.*	vi, Ins.45-54.
Nīlakanṭhadēva., *dei.*	Ins.340-2.
Nirāsi maṭham.	Ins.328-2.
Nirāvāri s.a. Nīruvāri s.a. Nīr-nela., wet land.	Ins.37-55; Ins.128-29.
Nīr-nela., wet land.	Ins.345-2.
Niṭṭūru., *vi.*	xix, Ins.308-11.
Nitya-dīpa., s.a. Nitya akhaṇḍamu., pp. lamp.	Ins.200-6; Ins.237-3.
Nityạ mānenḍu nēyi., l.m.	Ins.166-4; Ins.167-20; Ins.169-44; Ins.176-20.
Nitya paḍitaramu., daily offerings.	Ins.217-2.
Nityāragiṁpu s.a. Nitya naivedyālu.	Ins.200-6; Ins.217-2; Ins.307-4.
Nityōtsava s.a. Nitya vaibhōgam., daily worship.	Ins.90-46; Ins.146-4; Ins.237-2.

Nīvararadu., m. Ins.289-6.

Nīvāri s.a. Nivarikānu., wild corn land. xi, Ins.3-3.

Nivēśanamu., House. Ins.52-14.

Nizami mulk II., *k.,* of Bahmani dy. xliii.

numgu., jump. Ins.168-7.

Nuvvulu., Ins.185-26; Ins.198-18.

O

Ōbalarāju., *s.a.* Ōbaraju., *m.* Ins.72-11; Ins.217-3; Ins.258-2, 3 .

Ōbali mudula., *do.* Ins.287-1.

Oḍaṁbaḍika., agreement. Ins.171-4.

Oḍaya., *m.* Ins.3012.

Oḍayalu., *ch.* Ins.32-17; Ins.44-18; Ins.99-6.

Ōjarikālu., *s.a.* Ojarikamu., *profession.* xxxviii; Ins.111-5

Olēru., *s.a.* Oleti., *vi.* v, Ins.81-7.

Ollupa Mallināyaka., *m.* Ins.170-1.

Oṁbali *s.a.* Uṁbali *s.a.* Vuṁbali., *fief.* Ins.72-12.

Orattūr-abhimāna-sirah. tit. xix, Ins.24-22.

Orayūru. *s.a.* Orāyūra pura., *ca.* xix; Ins.24-10.

Ōruganti *s.a.* Ōrugallu *s.a.* Waraṅgal., *ca.* Ins.30-24; Ins.37-10.

P

Pāchikala pāḍu *s.a.* Pāchikalapāḍu *s.a.* Pasugulapāḍu *vi.* iv, Ins.80-13.

Pāchirājayya Dēvachōḍa mahārāja., *ch.* of Maṭli family. xl.

pada., music composition. xliv, Ins.355-2.

pādah-off. x.

Padihēḍu vartanalu., l.m. Ins.126-15.

Padiyedumu., do. Ins.108-16.

Padma Bhaṭla., *s.n.* Ins.113-16.

Padma nāyakulu., *ch.* Ins.66-50.

Paḍumaṭi., western side.	Ins.52-8.
Pagalu., day time.	Ins.192-9.
Pagaṭi-puṭa avasaram., mid-day offerings.	Ins.96-21.
Pahiṁḍi., gold coin.	Ins.26-21.
Pakshōtśava., quarterly festival.	Ins.237-2.
Palāgiri., *vi.*	v, x, xxix, xxx, xxxi, Ins. 64-14, 18.
Palakalūru., *vi.*	Ins.249.
Pālakoṇḍa Peddi., *m.*	Ins.92-14.
Palālu., *fruits.*	Ins.143-10.
Pāla Śarṁma., *m.*	Ins.7-8.
Palassaṁcharamu., mixed fruits.	Ins.143-28.
Palēbōya., *m.*	Ins.176-16.
Pālem., *vi.*	Ins.84-25.
Pāletaṁma., goddess.	Ins.246-3.
Palla-dhaṁma., share.	Ins.205-3.
Pallaki-sēva., Palanquine service.	Ins.90-35, 45.
Pallavādhirāja., *k.* of Noḷaṁba *dy.*	xiii.
Pallavarāja. *k.*	Ins.21-25.
Pallaya., *m.*	Ins.15-5.
Pallināṇḍu., *t.d.*	Ins.290-1.
Pāllu., share.	Ins.205-6.
Palnāṭivīra charitramu., *wk.*	xliv.
Pālubaḍi., l.m.	Ins.128-17.
Paluguparṟu., *vi.*	Ins.1-22, 23.
Paṁcha mahāśabda., tit.	Ins.20-1; Ins.30-19; Ins.41-11.
Paṁchaparyalu.	Ins.316-17, 18.
Paṁchāsaṭṭksha *s.a.* Pañchāsat.	Ins.21-35.
Paṁḍikulaśēkhara., tit.	Ins.143-4, 5.
Paṁdili., thatched roof.	Ins.143-35.
Paṁḍreṇḍu āyagallu., *off.*	Ins.228-31.
Paṁgam., tax.	Ins.63-28.

Paṁgēru, *ri.*	Ins.107-24.
Pāmiḍi, *vi.*	xxxiii.
Pāmiḍipalli, *ri.*	Ins.111-5; Ins.205-4; Ins.247-9.
Paṁnnu., tax.	Ins.4-5; Ins.63-28; Ins.122-12.
Paṁṭṭakālva, canal.	Ins.336-14.
Pānakam-guṇālu, vessels filled with jaggery - water.	Ins.143-21.
Panamulu, steps.	Ins.153-4.
Panasa kāyalu, fruits.	Ins.143-25.
Panayya, *m.*	Ins. 201-7.
Pāṇḍaraṅga, *m.*	xliii.
Pāṇḍaraṅga, Viṭṭhalēśvara, god.	Ins.94-17.
Pāṇḍava - bidu, waste land.	Ins.70-3; Ins.103-18, 22.
Pāṇḍikulādhiśvara vēlanāḍu, *t.d.*	Ins.145-4.
Paṇḍilla palli, *vi.*	iv, xxxi; Ins.68-12; Ins.104-7; Ins.112-8, 10; Ins.115-7; Ins.139-7.
Paṇḍumu., l.m.	Ins.66-74; Ins.67-22; Ins.81-10; Ins.106-29, 34, 39; Ins.126-16; Ins.130-21; Ins.140-6; Ins.182-8; Ins.190-18; Ins.272-21.
Pāṅgal *s.a.* Pānugallu, *ci.*	xxviii.
Paṅgam., tax.	Ins.63-28; Ins.190-19; Ins.196-16.
Pannasa., tax.	xi, xii, xiii, Ins.1-15, Ins.3-12; Ins.5-3.
Pannu., tax.	Ins.121-16.
Panṭi Peggaḍa, *m.*	Ins.176-8.
Pāpana *s.a.* Papōju, *do.*	xxxviii, Ins.194-5; Ins.111-4, 6; Ins.205-2, 3.
Pāpanāyaka, *ch.* of Nandyala family.	xxxvii.
Pāpa Tiṁmarāja, *s.a.* Pāpa Tiṁmaya, *m.*	Ins.108-18; Ins.131-6.
Pāpaya *s.a.* Pāpayya, *do.*	Ins.228-20.
Pappula vāri tōṭa, garden.	Ins.319-5.
Pāṟa, brāhmin.	x, xii, Ins.1-13, 14; Ins.5-5

Paradēśi., *mer. guild.*	xlv, Ins.131-19; Ins.196-11
Para-grāma.	Ins.81-15.
Para-kṛishulu., leased agriculturists.	xxxix, Ins.128-19, 23, 27.
Parama bhaṭṭāraka., tit.	Ins.31-6.
Paramamahēśvara., do.	Ins.76-4; Ins.31-5; Ins.330-19.
Paramēśvara, Parama vikramādītya., do.	xix, Ins.24-9; Ins.67-7; Ins.337-7.
Paramēśvara bhaṭṭāraka., do.	Ins.1-5, 6.
Pārangana putra., do.	Ins.41-14.
Para sthalam., others land.	Ins.235-8.
Parava Śarimma., *m.*	Ins.4-6.
Paripūrna śiva Mahāmuni., saiva pontiff.	Ins.27-11.
Parivāramu.	Ins.185-12.
Parupatidhyu., *m (?)*	Ins.316-14.
Pārupatyamu.	Ins.315-14.
paruvadi., lease *(?)*	Ins.59-12, 13.
Paruvata bhaṭṭu., *m.*	Ins.67-14.
Paruvatayya., *do.*	Ins.74-12; Ins.114-8.
Parvata rāju., *do.*	Ins.81-4; Ins.90-16.
Pāsaramu gurram., running horse *(?)*	Ins.185-23.
Paśchima samudrādhipati., tit.	xxvii, Ins.58-4.
Pāsela Gōparaju., *m.*	Ins.91-11.
Pasugulapāḍu., *s.a.,* Pasikulupaḍu., *vi.*	xxxvii, Ins.104-7; Ins.111-5; Ins.205-4; Ins.226-6.
Pasulu., animals.	Ins.16-51.
Pasupula Timmayadēva mahārāju., *ch.*	Ins.96-16; Ins.103-12.
Pāsuramu., *l.*	Ins.54-40, 41.
Pāṭakam., singer.	xlii, xlvi; Ins.152-4; Ins.153-3.
Pāṭakam Vaindapayya., *m.*	xlvi, Ins.152-4.
Pāṭala Sōmēśvara svāmi., *te.*	Ins.216.
Pāṭigara Karva., *tit.*	Ins.284-1.
Pātra bhōgamu.	Ins.63-14.

Pātrulakāṁḍu, *off.*	Ins.63-37.
Paṭṭābhi Rāmaśvāmi, *te.*	Ins.76; Ins.366.
Paṭṭaboya, *m.*	Ins.27-23.
Paṭṭamu, i.e. Pānuvaṭṭam.	Ins.40-8.
Pāṭūru, *vi.*	xxix.
Paurn-amāsya, tithi.	Ins.20-16.
Paurṇṇami, 15th day of bright fortnight.	Ins.7-4; Ins.244-2.
Pautrulu, grand sons.	Ins.212-5.
Pāvaḍa, half saree.	Ins.143-22.
Pāvaḍa parivattam.	Ins.143-33.
Pavaliṁpu kālamu.	Ins.244-23.
Pāvani, *ri.*	Ins.84-20.
Pāvirāja, *m.*	Ins.234-5.
Payasam palli, *vi.*	iv, Ins.242-15, 18.
Peda Gōvindayya, *m.*	Ins.111-11; Ins.113-11.
Pedamallabattuḍu, *m.*	Ins.212-9.
Peda Mallaya, *do.*	Ins.267-8.
Pedamallōju, *do.*	Ins.111-3; Ins.205-2, 8; Ins.206-3.
Peda Pāpināyaka, *do.*	Ins.92-14.
Pedasaṁga rāju, *do.*	Ins.84-17.
Peda Tirumalayya, *do.*	xxxii.
Pedda Chappalle, *vi.*	iv, xliv, Ins.224; Ins.273.
Peddachappili *s.a.* Pedachapili, *do.*	Ins.313-1.
Peddachintakuṁṭa. *s.a.* Chintakunṭa, *do.*	vi, Ins.98-10; Ins.116; Ins.190-4; Ins.253-2; Ins.262; Ins.278-5.
Pedda Chittayya, *m.*	xlvi, Ins.209-4.
Peddakēśavayya, *do.*	Ins.114-11.
Pedda Krānāla *s.a.* Krānāla, *vi.*	Ins.123-6, 14.
Peddana pāḍu, *vi.*	iv, Ins.100-16, 20; Ins.188-8; Ins.230-3; Ins.230-6; Ins.269-6.
Peddanapāṭi *s.a.* Peddanapāḍu, *do.*	iii, iv, Ins.100-20; Ins.125-12; Ins.188-8; Ins.230-3; Ins.362.

Peddaṇḍlūru, *do.*	iii, iv, Ins.47; Ins.83; Ins.340.
Pedda Kēśavayya, *m.*	Ins.114-11.
Peddapalle, *vi.*	iv, Ins.194; Ins.309; Ins.311.
Peddapolamada, *do.*	xx.
Peddapulivarru, *do.*	iii, iv, v, Ins.21; Ins.210; Ins.211; Ins.256; Ins.307; Ins.329.
Peddaya Chandrayyam gāru, *m.*	xlvi, Ins.209-3.
Peddayaddulaya, *m.*	Ins.229-5.
Peddibhaṭla, *s.n.*	Ins.74-9, 10.
Pedireḍi, *m.*	Ins.205-7.
Pekkaṁḍru, *mer. guild.*	Ins.60-12; Ins.298-22.
Pekkaṁḍru *s.a.* samasta pekkaṇḍru, *do.*	xxix, Ins.63-12.
Peṁḍli, marriage.	Ins.65-69; Ins.337-6.
Peṁḍlimaṟṟi, *main doorway.*	Ins.100-24.
Peṁḍli-sunkamu., tax on marriages.	Ins.75-20.
Peṁjēṭi-Sthāvaram., tax on on fisher men.	xxxix, Ins.90-34.
Peṁṭa-suṅkamu.	Ins.96-19; Ins.102-11,28; Ins.112-30.
Peṇḍili-Siddhāyamu., tax on marriages.	Ins.82-8.
Peṇḍlamu, wife.	Ins.49-3.
Pengālu., off.	xv, Ins.11-6.
Pengālu Rachamallu, *ch.*	xiv, Ins.11-6.
Penna, *ri.*	Ins.1-10.
Penugoṇḍa rājya, *t.d.*	xxxvi.
Penugoṇḍa sthala. *t.d.*	Ins.130-8.
Penugoṇḍa-Virāppanamu., prof. tax.	Ins.185-21.
Penukuduru saṁtta, market place at.	Ins.63-25.
Penukuduru santa, market at.	Ins.63-25.
Penuṁgoṇḍa, *s.a.* Penugoṇḍa, *ca.*	Ins.128-3; Ins.131-3; Ins.132-5; Ins.133-5; Ins.135-6,7; Ins.186-5.
Penumu-gaḍapa, main doorway.	Ins.178-5.
Pēranṭālu.	Ins.261-2, 3.

Pērantālu chēnu., *l.*	Ins.72-23.
Peravu., *m.*	Ins.58-9.
Periki setlu., *mer. guild.*	xlvi, Ins.185-20; Ins.185-21.
Perimiti *s.a.* Penimiti., husband.	Ins.148-8.
Periyāl vāru., *dei.*	Ins.342-1.
Periya Perumāra dāsu., *m.*	Ins.310-5, 6.
Perumādi., *do.*	Ins.196-16.
Perumāllu mānyam., *l.*	Ins.111-13, 17.
Perumālu., *dei.*	Ins.316-4, 20; Ins.126-22.
Perupalli sīma., *t.d.*	Ins.191-2.
Perūru pādu., *vi.*	vi, Ins.345.
Pesalkrayam., sale of green grams.	Ins.143-23; Ins.143-38.
Pesalu., green grams.	Ins.145-16.
Pesavula Timmayadēva mahārāja., *ch.*	Ins.96-14, 16.
Peta kovulu.,	Ins.143-38.
Phayissalu., complited or finalized.	Ins.249-8.
Pinna Nāgama., *m.*	Ins.307-7.
Podadurtti *s.a.* Potladurtti *s.a.* Pottadoriti., *do.*	iv, xxxi, xxxiv, Ins.13-6; Ins.43-6; Ins.66-10, 11; Ins.74-7; Ins.85-3; Ins.90-13, 14; Ins.252-8; Ins.336-11.
Pogatūru., *vi.*	Ins.23-7.
Polamu., wet land.	Ins.13-7.
Polavatu., *s.a.* Poliyūtu.,	Ins.143-45; Ins.350-6.
Polimēra., boundry.	Ins.275-23.
Poli nāyaka., *m.*	Ins.19-10.
Polireddi Basivi reddy., *m.*	Ins.192-3.
Polisena Olla sāni., *w.*	Ins.170-2.
Polisetlu., *m.*	Ins.178-8.
Pōṁkala Mallaya., *m.*	Ins.305-3.
Pōṁkalu., s.a. Pōkalu., beetal nuts.	Ins.198-18; Ins.199-25.
Ponakanti Dēvabhattu., *m.*	Ins.179-4.

Ponnālaṁma chēnu, *l.*	Ins.363-1.
Pōraṁbōku, waste land.	Ins.252-19.
Pōrmukharāma, *s.a.* Pormukharāma Puṇyakumāra, *ch.*	x, Ins.9-8.
Pōrumāmilla sīma, *t.d.*	xxxvi, Ins.108-6.
Poti nāyaka, *m.*	Ins.150-5.
Poṭlūru, *t.d.*	vi, Ins.189-8; Ins.225-1.
Pottapalli, *do.*	Ins.308-9.
Poṭṭipāḍu, *do.*	iii, iv, Ins.229-5, 6; Ins.308.
Poturāju, *m.*	Ins.187-12.
Prabhu-manyam, l.	Ins.58-10.
Prachaṇḍa māṇḍalika., tit.	Ins.18-12.
Pradhāni, prime minister.	xviii, Ins.303-21.
Prākāra, *s.a.* Prākāramu-kōṭa, compound wall.	xi, Ins.40; Ins.107-15; Ins.117-12; Ins.205; Ins.222; Ins.255; Ins.264; Ins.339; Ins.350; Ins.354; Ins.359.
Prākōṭa, *s.a.* Prāṁta kōta, *vi.*	vi, Ins.132-10; Ins.227-4; Ins.274-4.
Prasanna Veṅkaṭarāya, *dei.*	Ins.115-7; Ins.139-7.
Prataparudradēva., *s.a.* Rudra kumāra, *k.* of Kākatīya.	ix, Ins.37; Ins.40.
Prathama saṁvatsara,	Ins.1-7, 8.
Prathama yēkādasi., tithi.	Ins.69-24.
Prati bhōgamu., worship.	Ins.52-17.
Pratima., sculptural image.	Ins.309-2.
Pratipaṭi (Padhama-Pāḍyami)., tit.	Ins.60-1.
Pratishṭha., s.a. Pratishṭha mahōtsava.	Ins.53-4; Ins.72-15; Ins.117-11; Ins.169-42; Ins.211-6; Ins.230-10; Ins.232-10; Ins.243-14; Ins.244-6; Ins.253-13; Ins.356-6; Ins.342-1.
Pṛithviśvaradēva., god.	xvi, xvii, Ins.16-21, 22.
Pṛithvi vallabha., tit.	Ins.1-2, 3.
Prōla bōya, *m.*	Ins.27-19; Ins.176-18.
Prōla mahārāja, *k.* of Kākatīya.	Ins.30-10.

Prōla sāni., *w.*	Ins.178-12.
Prōlaya nāyaka., *m.*	xvi, Ins.15-12.
Prōlēvasanamu., *vi.*	Ins.166-5.
Prōliya Preggaḍa., *m.*	xviii,
Pūdāri (Pukari = Pūjāri ?).	xvi, Ins.16-26; Ins.26-21.
Pūdari Prōlama rāja., *m.*	Ins.16-28.
Pulakēśi., *k.* of Calukyas of Bādāmi.	xi.
Puli-bīḍu., *l.*	Ins.226-7.
Pulivindala kanuma., border at Pulivindala.	xlv, xxxii, Ins.73-28, Ins.198-16; Ins.199-23.
Pulkara., *vi.*	Ins.19-20.
Pulyari s.a. Pullari., grazing tax.	Ins.53-9; Ins.274-12, 15.
Puṁnnami., tithi.	Ins.50-2.
Punah prtishṭha., re conseration.	Ins.210-9.
Punar-ōddharakamu., reconstuction.	Ins.200-11, 12.
Punarpushyam., mn.	Ins.6-10.
Punarvasu s.a Punaru-pushyambu., nakshatra.	xii.
Puṇya divasamu.	Ins.209-2.
Puṇyakumāra., *k.* of Chōḷas of Rēnāḍu.	xii, Ins.7-2.
Purāṇam Bhūpayya., *m.*	Ins.132-8.
Purāntakulu., *off.*	Ins.99-32.
Pura-pāriksha., do.	xlii, Ins.156-6.
Puravarādhīśa., tit.	Ins.186-6.
puri., paddy storage place.	Ins.14-3.
Purōhita., off.	Ins.303-22.
Purushōttama., *k.* of Gajapati *dy.*	iv, ix, xlii, Ins.156-4.
Purva-sthāna-mānyālu., *l.*	Ins.130-22.
Purvva Dakkshina samudrādhipati-tit.	Ins.58-5; Ins.138-1.
Pūrvvam-anādiyyamu., deserted.	Ins.251-3.
Pushpa giri., *vi.*	Ins.32-13; Ins.44-13.
Pushpālu *s.a.* Pushpāla tōṁṭa., flower garden.	Ins.117-12; Ins.317-4; Ins.34.

Pushpēśvara mahādēva, god. Ins.32-13.
Putti s.a. Puṭṭemdu., l.m Ins.50-10, Ins.59-13; Ins.66-72, Ins.70-4; Ins.81-10, 12; Ins.109-11; Ins.118-9; Ins.119-20; Ins.120-19; Ins.165-11; Ins.191-5, 6.

R

Rācha-karnālu., off. Ins.94-15.
Rāchamallu, *k.* Ins.11-6.
Rāchamāna., l.m. xii, Ins.5-4.
Rāchama reḍḍi, *m.* Ins.205-8.
Rācha-sumkamu, tax. Ins.26-18.
Rāchavīṭi Vīrēśvara, *m.* Ins.99-49.
Rāchirāju, *do.* xxx, xxxi, Ins.65-7; Ins.66-16, 35, 36.
Rāchirāju Basuvayya. Ins.197-6.
Rāchupaṭi rāju, *m.* Ins.94-15.
Rāḍila Raghunātha Nāyaka, *m.* Ins.133-9.
Raghunātha Mallaya, *do.* Ins.108-28.
Raghurāmayya, *do.* Ins.205-7.
Rāgulu., millets. Ins.197-27; Ins.198-19.
Rājadhāni, *ca.* Ins.252-12.
Rājādhirāja., tit. Ins.44-4; Ins.69-4; Ins.73-3; Ins.74-23; Ins.84-5, 6.
Rājādhirāja II, *k.* xvi.
Rājagōpala, *m.* Ins.237-6.
Rājaguru-dēva, *royal preceptor.* Ins.36-20.
Rājamalrāju, Ramanamma, *w.* Ins.365-8.
Rājamundry, *tn.* xlii.
Rājaparmēśvara, tit. Ins.44-4; Ins.62-2; Ins.69-5; Ins.71-3; Ins.74-23.
Rāja Rāmappa nāyaka, *m.* Ins.235-7.
Rājaśrī Gōvardhana dāsu, *do.* Ins.232-7.

Rājaśrī Lālanādhamuluk amīdu, *do.*	Ins.239-1, 2.
Rāja Veṅkaṭa Guṇḍraya.	Ins.244-3.
Rājēndra Chōḍa I, *k.* of Velanāḍu. *dy.*	xvi, Ins.22-6, 7.
Rājēndra Chōḍa II, *do.*	ix, xii, xvi, xviii, Ins.19-6, 7; Ins.20-13.
Rajita-kaṁchena-vigrahālu.	Ins.230-8.
Rājupālem, *vi.*	iv, Ins.226-5.
Rakkasa Gaṅga, *ch.*	xx.
Rāla-Chēnu, land with stones, *l.*	Ins.68-19.
Ralla-dvāram, stone door way.	Ins.160-2.
Rāmachandrāpuram, *vi.*	Ins.325-1.
Rāmadēvara vṛitti.	Ins.190-14.
Rāmaliṅgēśvara *s.a.* Rāmēśvaradēva, *te.*	Ins.35; Ins.53-3; Ins.178; Ins.189; Ins.190; Ins.215; Ins.239; Ins.253; Ins.257; Ins.315.
Ramanātha dēva, *dei.*	Ins.180-5.
Ramana Tiṁmareḍḍi, *m.*	Ins.212-7.
Rāmanavami, festival.	Ins.96-23.
Rāmānuja, Vaishṇava pontiff.	Ins.222-5.
Rāmanuja kūṭam.	xlv, Ins.223-40.
Rāmappa, *m.*	xxxii, Ins.75-12, 13.
Rāmappa nāyaka, *do.*	Ins.228-15, 16.
Rāmarāja, *k.*	xxxvi.
Rāmarāja Pāpa Tiṁmayadēva mahārāja, *ch.*	Ins.108-5, 9, 11.
Rāmarāja Tirmalarāju ayyadēva mahārāju, *do.*	Ins.120-8, Ins.122-6.
Rāmarāja Veṅkaṭādrirājayyadēva mahārāja, *do.*	Ins.123-12.
Rāmarāja Veṅkaṭēśa, *do.*	Ins.121-9.
Rāmarājayyadēva mahārāju, *k.*	Ins.87-8.
Rāmarāju, *m.*	Ins.98-8; Ins.217-20; Ins.1000-14; Ins.101-13.
Rāmarāju Srī Raṅgayyadēva mahārāja, *ch.*	Ins.74-5, 6.
Rāmasvāmi, *te.*	Ins.10.

Ramayā, *m.*	Ins.54-16.
Rāmayasarvvaya, *do.*	Ins.54-21.
Rāmēśvaram, *vi.*	x.
Raṁggarāja ayyavāru, *m.*	Ins.87-9; Ins.88-61.
Ranamōkka siṅghaṁbu, tit.	xiv, xv, Ins.11-6, 7.
Raṅganāta svāmi, *s.a.* Raṅgaraja, *te.*	Ins.222-4.
Raṅgappā, *ch.*	Ins.68-12.
Raṅgappa nāyaka, *m.*	Ins.68-10.
Raṅgapparājayyadēva mahārājā, *k.*	Ins.129-10.
Raṅgarāja mahīndra, philosopher.	xlv.
Raṅgarāju, *m.*	Ins.96-24.
Rāpulinōnti, tit.	Ins.12-4.
Rāsa-bhaṁḍāramulu,	xxxii, Ins.185-26.
Rata saptami, *s.a.* Ratha saptami.	Ins.97-11; Ins.98-15; Ins.101-22.
raṭṭadi *s.a.* rattaḍlu *off.*	Ins.10-14, 15, 16; Ins.165-5.
raṭṭakuḍḍa, do.	Ins.7-2.
Rāvikōmu, *vi.*	Ins.35-9, 10.
Rāvipūḍi Viriśeṭṭi, *m.*	Ins.186-8.
Rāvulanāyani Chaṁnnarāya nāyaka, *m.*	Ins.83-14.
Rāvulapālem, *s.a.* Rāvulapalli, *vi.*	vi, Ins.33; Ins.300-1.
Rāya-gaja-kēsari, tit.	Ins.30-12.
Rayagaṇḍapeṇḍāra, do.	Ins.47-8.
Rāya gōpura prākārā.	Ins.143-9.
Rāyana Ayyavāru, *m.*	Ins.344-4.
Rayapam nāyaka, *m.*	Ins.135-17.
Rāyasam, engraver or writer, off.	Ins.94-15.
Rāyasam Ayyapparusayya, *ch.*	xxxi, Ins.68-13; Ins.67-7.
Rāyasam Koṇḍmarusayya, *do.*	xxxii.
Rāyikiṭṭadi, stone sculptor.	Ins.161-3.
Reḍḍi karaṇam, *off.*	Ins.229-6; Ins.315-13.
Rēgaḍi mānyam, *l.*	Ins.228-25; Ins.232-19.

Rēgaḍu., black soil land.	Ins.37-20, 24; Ins.52-9; Ins.227-8.
Rēgaḍu bīḍu., l	Ins.217-8.
Rēgaḍu stahla., *do.*	Ins.124-14; Ins.130-27.
Rē-madhya-pūṭa-avasaram., midday food offerings.	Ins.66-26, 27.
Rēmiḍi cherla., *vi.*	vi, Ins.220-6.
Rēnāṇḍu *s.a.* Renāḍu *s.a.* Rēnāṇḍu 7000., *t.d.*	xiv, Ins.6-5; Ins.9-7.
Rendrēvulu., *vi.*	Ins.45-57.
Rē-puṁnnu., early hours *(?)*	Ins.105-15.
Rēva śarṁma., *m.*	xii, Ins.4-6.
Rig vēda., *wk.*	xii, Ins.151-6.
rokha dhānyalu., cash and pulses.	Ins.108-14.
Rokham., cash.	Ins.207-1.
Rōlu., grinding stone.	Ins.231-6; Ins.327-1.
Roṁpicheruvu., tank.	Ins.191-5.
Rudramādēvi., *s.a.*, Rudradēva., *q.* of Kākatīya *dy.*	x, ix, Ins.35-3.
Rūka., coin.	Ins.133-8.
Ruk-śakha.	Ins.124-7.

S

Sabbāṁbika., *q.*	xvii.
Sabbaya reḍlu., *m.*	xiv, Ins.9-6.
Śabda Chintāmaṇi., tel. wk.	xi.
Sadā pranāmam.	Ins.274-2.
Sadā Śivadēvarāya., *k.* of Vijayanagara (Tuluva).	ix, xxvi, xxxvii, xxxix, Ins.84-1; Ins.85-1; Ins.87-4; Ins.88-5; Ins.89-6; Ins.90-5; Ins.91-4; Ins.92-4; Ins.93-5; Ins.94-49; Ins.95-9, 9; Ins.96-7; Ins.97-4; Ins.98-3; Ins.99-4; Ins.100-5; Ins.101-5; Ins.102-14; Ins.103-6; Ins.104-2; Ins.105-5; Ins.106-8; Ins.107-3; Ins.108-3; Ins.109-4; Ins.110-4; Ins.111-5; Ins.112-4, 5;

	Ins.113-4, 5; Ins.114-4; Ins.115-5; Ins.116-7; Ins.117-5; Ins.118-2; Ins.119-4; Ins.120-5; Ins.121-5; Ins.122-3; Ins.123-2; Ins.124-3; Ins.125-3; Ins.126-5; Ins.126-7; Ins.127-4.
Sadguru Sadāśiva Dīkshita, *s.a.* Sadaśiva Makhīndra.	xliv, Ins.259-2; Ins.353-7, 8; Ins.355-2; Ins.356-10; Ins.357-2; Ins.358-3; Ins.360-1.
Sāgārēśvara svāmi *s.a.* Sāgarēśvara Mahādēva svāmi, *te.*	Ins.166-; Ins.167-.
Sāgubaḍi, the cultivated land.	Ins.133-12; Ins.141-4.
Sahadēva, prince of Paṇḍavas.	Ins.351-9; Ins.352-5.
Sahaja stāvaram., General tax *(?)*	xxxiv, Ins.90-32.
Sahakāra vallabha, *tit.*	Ins.20-71.
Sahgāmi, self immolation.	Ins.277-6, 7.
sahsranāmārchana, worship of god with thousand names.	Ins.150-14.
Śaivāchāram.	Ins.21-61.
Sakala bhāshulu, all languages.	Ins.355-1.
sakalapurāntakalu.	Ins.100-15, 24, 51.
Sakalēśvara Mahādēvā, *dei.*	Ins.167-17.
sākshi *s.a.* sākshulu, witnesses.	Ins.205-6, 8; Ins.253-15.
Salakarāju, *m.*	Ins.72-7.
Salakarāju Chinna Tirumalayyadēva mahārāju, *ch.*	xxxvi.
Salakarāju Peda Tirumalarāya, *do.*	xxxiii
Salaka vaṁśa.	xxxiii.
Sāle *s.a.* Sālevaru, *weavers comm.*	xlvi, Ins.81-21.
Sālemara, tree.	Ins.106-29.
Sāḷuva. *dy.*	viii.
Sāḷuva Govindayyā, *s.a.* Sāḷuva Govinda rāju, *ch.*	xxxviii, xl, Ins.113-12.
Sāḷuva Kaṁpayyadēva mahārāju, *do.*	Ins.190-2.
Sāḷuva Tipparāju, *do.*	Ins.63-7.

Sāmanta śrīṅgāra, *tit.*	Ins.128-7.
Samasta Pekkaṇḍru, *mer guild.*	Ins.63-12, 21.
Sāmatti Vānarāya, *ch.*	Ins.12-5.
Samaya mānya, *l.*	xlvi, Ins.185-20. hlam.
Saṁbaṭuru *s.a.* Cheṁmaṭūru, *s.a.* Śrī Bhāshyapuram, *vi.*	iv, xxxvii, xlv, Ins.107-7, Ins.119-7, 13, 22, Ins.126-8; Ins.141-3; Ins.142; Ins.184; Ins.206-5, 10; Ins.223; Ins.349.
Saṁgaḍi Grāmalu, cluster of villages.	Ins.224-12.
Sāṁkhya Vaishaṁyālu., number differences.	xxxviii, Ins.107-9.
Saṁkrānti, festival.	Ins.114-2.
Saṁprati, *off.*	Ins.143-4, 6.
Saṁprati Rāmayya, *m.*	Ins.143-6; Ins.145-42; Ins.146-44.
saṁprōkshana., oblation bath for dei.	Ins.233-3.
sandhya-dīpa., *pp. lamp.*	Ins.180-20.
Saṅgama sthala.	xxxii, xlv, Ins.69-23; Ins.73-26; Ins.84-16.
Saṅgamēśvara dēvā, *dei.*	xxxii, xlv.
Saṅgamēśvaram, *vi.*	Ins.130-12; Ins.198-13; Ins.199-19, 28; Ins.132-3.
Sāni-māni-nibandhakārulu., *off.*	Ins.16-29.
Sanita (Santa) Mallaya, *dei.*	xxix, Ins.61-5; Ins.270-5.
Śaṅkarālayam, *te.*	Ins.259.
Śaṅkuvallabha, *m.*	Ins.16-82.
Sannidhi vīdhi, temple street.	Ins.145-11.
Santapētā, *vi.*	Ins.235-7.
Santtamaḍa, *do.*	Ins.74-9.
Sapurushruru [nreu]., *off.*	x, Ins.1-19, 20.
Śarabhanna, *m.*	Ins.233-7.
śarana sēṭṭi, *do.*	Ins.186-9.
Sarasīpurà, *ci.*	Ins.165A-1.
Sarasvātī, *te.*	Ins.85.

Sarasvatī gachha, jaina sect.	xxvii, Ins.60-3.
Sarva mānyam-śrōtriyam.	Ins.332-2.
Sarvānēni, *m.*	Ins.221-5.
Sarvi śeṭṭi, *m.*	Ins.307-2.
Sarvvabādha parihāramu.	Ins.32-16.
Sarvvādhikāri., off.	Ins.41-6.
Sarvvādikārī., tit.	Ins.24-25, 26.
Sarvvakratu Vājapeya.	Ins.69-16.
Sarvvalōkāśraya., tit.	ix, Ins.14-1.
Sarvvamānyam.	xlvi, Ins.89-13; Ins.190-21, pp120-, 121; Ins.297-6, pp.131, 133.
Sarvvēśvara liṅga, *dei.*	Ins.53-3.
Sarvvēśvarayya, *m.*	Ins.37-17; Ins.54-9.
satī-sahagamana, self sacrifice by women.	xix.
Satram, choultry.	Ins.52-18; Ins.196-6.
Sattenapalli, *vi.*	Ins.212-8; Ins.267-8.
Satyāchāra nayana, *tit.*	Ins.199-10.
Satyadītya, *k.*	xiii.
Satyarādhēyam, *tit.*	Ins.31-7.
Satyaśraya, *do.*	Ins.1-2, 3.
Satyaśraya kula tilaka, *do.*	Ins.31-6.
Sāvalyāpuram, *vi.*	vi, xviii, Ins.19; Ins.303.
Sāvanavodēya, *k.* of Vijayanagara (Saṅgam).	ix, xxviii, Ins.58-6.
Savaram, *s.n.*	Ins.339-1.
Savaram Veṅkaṭappa nāyaka, *m.*	Ins.339-1.
Savōju Raṁbaṭṭuḍu, *do.*	Ins.219-5.
Savuka bōya, *do.*	Ins.165-7.
Sāyam-kālamu, evening hours.	Ins.244-2, 3.
Script-Telugu.	Ins.1 to 355.
Sēnāpaṭi., off.	Ins.303-4.
Śera (Śara)bhayya, *m.*	Ins.274-5.

Se-Sēru., l.	Ins.244-261, 22
Shaddarshana sthāpanāchārya., *tit.*	Ins.203-4.
Shaṭ-sahasravasrāvani., *s.a.* Shaṭ sahravanī., Vēlanāḍu. 6000 *t.d.*	xv, Ins.20-6.
[Shru] sūlūru *s.a.* Pulusulūru., *vi.*	Ins.37-48.
Siddhāntam., *vi.*	vi, xxxix, Ins.184.
Siddhappa Cheruvu., tank.	xviii, Ins.23.
Siddhavaṭam Ganṭi Vīraya., *m.*	Ins.99-21, 22.
Siddhaya., *do.*	Ins.203-3; Ins. 228-29.
Siddhāyam., fixed tax.	Ins.120-13, 16; Ins.122-10, Ins.199-7; Ins.207-6.
Siddhayōgamu.	Ins.252-7.
Siddhyamaṅga., *w.*	xxix, Ins.61-4; Ins.270-4.
Sidha Bhikshāvṛitti Ayyavāru., *m.*	Ins.73-14; Ins.88-8, Ins.89-11; Ins.99-13.
Sidhavaṭam., *vi.*	xxxix.
Śikharaṁ.	Ins.340-6.
Śikshaka., teacher.	Ins.152-3.
Śila cheryvu., tank.	Ins.161-2.
Śilā-staṁbhamu., stone pillar.	Ins.165A-52.
Śilpi., architect.	Ins.237-6.
Sina (China) karaṇam., *off.*	Ins.270-2.
Siṅgadhamana., *ti.*	Ins.279-1.
Siṅgamareḍḍi., *m.*	Ins.212-5.
Siṅgam āyudham.	Ins.212-14.
Siṅgarāju., *ch.*	xxxiii.
Siṅgarājukāluva.	Ins.128-15, 20.
Siṅgarāyadēva mahārāja., *ch.* of Nandyāla family.	xxxvii.
Siṅgaredi., *m.*	Ins.317-1.
Sinnālu., *s.a.* Chinnāliu., gold coins.	Ins.16-55.
Śirama svāmi., god.	Ins.195.
Siraṅgi puram., *vi.*	Ins.278-2.

Siruvaḷḷa sīma, *s.a.* Siruvella sīma, *t.d.*	xxxvi, Ins.94-10; Ins.123-13.
Śītaṁma, *w.*	Ins.339-2.
Śīva japam.	xliv, Ins.295.
Śīvālayam, *te.*	xlvi, Ins.129; Ins.209; Ins.229; Ins.261; Ins.270; Ins.294.
Śiva mahāmuni, *rel. preceptor.*	Ins.27-9.
Śīvanāma trayam Jayastaṁbham,	xliv, Ins.353-10, 11; Ins.456-1.
Śiva pratishṭha.	Ins.239-3.
Śivarātri.	Ins.84-20; Ins.207-7; Ins.316-5.
Sivayōgi Liṁgaya, *m.*	Ins.204-3.
Sivrodalu, *m.*	Ins.253-4.
Sōda (Chōda) Goṅka, *k.* **of Vēlanāḍu** chōḍa.	Ins.18-3; Ins.19-6.
Sōma gāvuṇḍa, *m.*	Ins.301-4.
Somagrahana puṇya kālam, lunar eclipse.	Ins.75-18; Ins.146-13; Ins.19-20.
Sōmajiyya, *m.*	Ins.184-5.
Sōmakula, *s.a.* Sōmavaṁsa.	Ins.87-6; Ins.94-8; Ins.98-6; Ins.100-9; Ins.101-9; Ins.109-6; Ins.128-6; Ins.129-6; Ins.177-7; Ins.235-4; Ins.306-12.
Sōmalarāju, *m.*	Ins.319-2.
Sōmana, *do.*	Ins.66-76.
Sōma Vīdhi, road named after the god Sōma(Chandra).	Ins.107-13, 30 46.
Sōmayadēva vṛitti.	Ins.190-16.
Sōm-ēsha-rudra., Chronogram.	Ins.21-81.
Sōmēśvara, *te.*	xlv, Ins.185-9.
Sōmēśvara mahādēvā, *s.a.* Sōmanātha śrī mahādēvā, *do.*	Ins.48-4, 8; Ins.51-7; Ins.169-29.
Sōmula vāgu, canal.	Ins.249-10.
Śravana Beḷagoḷa, *vi.*	xxviii.
Śri Agastyēśvara mahādēva, *te.*	xxxii, Ins.82-3, pp77 (??)
Śrī [A]hōbilam, *vi.*	Ins.109-8.

Śrī Anakarttar., tit.	Ins.278.
Śrī Āñjanēya., *vi.*	Ins.24-33.
Śrī Baichadaṇḍanāyaka., *ch.*	Ins.60-3, 4.
Śrī Bhaṇḍāramu., temple treasury.	xli, Ins.143-6, 44; Ins.145-6; Ins.146-5.
Śrī Bhāshyakālu., gold pellets.	Ins.118-5.
Śrī Bhāshyam., recitation of scripture.	xli, Ins.143-35.
Śrī Bhāshyapuram., *s.a.* Sāṁbatūru., *vi.*	Ins.126-8.
Śrī Bhīmēśvara dēva., *s.a.* Śrī Bhīmanādha., *dei.*	Ins.21-45; Ins.300-1.
Śrī Chōḷara parvvata ṛishi Chitaya., *m.*	Ins.291-1, 2.
Śrī Dēvanakoṇḍa Rāmappa., *do.*	Ins.243-6, 1.
Śrī Dharmabhūshana Bhaṭṭārakāchāryya., jaina pontiff.	xxviii, Ins.59-3.
Śrī Dona Maḷlikārjuna., *god.*	Ins.235-12.
Śrī Giri Mallikārjjunadēva., *do.*	Ins.99-11.
Śrī Gōpalkṛishṇa., *do.*	Ins.128-14.
Śrī Jalpēśāyatana., *te.*	Ins.294-4.
Śrī Jayanthi., festival day.	Ins.66-30; Ins.96-22, 23.
Śrī Kalgarābharaṇa., *tit.*	Ins.296-1.
Śrī Karaṇam., off.	Ins.176-18.
Śrī Kēsavamūrtti., *god.*	Ins.86-18, 19.
Śrī Kēsavanātha., *do.*	Ins.317-1.
Śrī Kēsavarāya Perumāḷu., *do.*	Ins.191-3.
Śrī Kṛishṇadēvarāya., *s.a.* Śrī Kṛishṇarāya., *k. vijayanagara.*	xxxi, Ins.166-167-8; 8; Ins.68-5; *of* Ins.69-5; Ins.70-4; Ins.71-9.
Śrī Kūṁthutīrtha., Jaina pontiff.	Ins.60-5.
Śrī Kūrmam., *vi.*	xli.
Śrī Liṅgachakravartti., *ch.*	Ins.203-3.
Śrī Madanagōpālakṛishṇasvāmi., *god.*	Ins.230-5.
Śrī Mādhavamūrtti., *dei.*	Ins.333-2; Ins.334-1.
Śrī Mādhavidēvata., goddess.	Ins.243-11.
Śrī Mallēśvaradēva., *god.*	Ins.235-1.

Śrī Mallēśvara Peggaḍe., *m.* Ins.176-25, 26.

Śrī Mallikājunadēva., *god.* Ins.199-5.

Śrī Maṁgayaṁma., *w.* xxx, Ins.147-6.

Śrīmatprithvi., tit. Ins.285-1.

Śrīmukhamaṇḍapa. Ins.185-9.

Śrīmulasaṅgha balāt kāragana., jaina sect. Ins.60-2.

Śrīnādha., poet. xliv.

Śrīnādharāju Rāmaya., *m.* Ins.128-7.

Śrī Narasiṁha., *s.a.,* Śrī Narasiṁhadēva., *god.* Ins.109-11; Ins.185-4.

Śrīnivāsaya., *m.* Ins.139-14.

Śrī Padmavada., *do.* Ins.156-4.

Śrī Pallanaṁḍu., *t.d.* Ins.292-1.

Śrī Pārvati dēvi., goddess. Ins.216-6.

Śrī Parvvata., hills. Ins.21-26; 199-4; Ins.203-2; Ins.288-3.

Śrī Parvvatamu., *do.* Ins.298-1.

Śrīparvvata śikhara siṁhāsana śikharēśvara svāmi., *god.* Ins.212-2.

Śrīparvvataśikharēśvara., *do.* Ins.20-17, 18.

Śrī parvvata śrī Mallikārjuna mahādēva., *do.* Ins.209-4.

Śrī Rāmaliṅgēśvara., *god.* Ins.343-2.

Śrī Rāmanavami., festival day. Ins.96-23.

Śrī Rāmanundu., tit. xi, Ins.2, 22.

Śrī Ramapeddi., *m.* Ins.35-13.

Śrī Rāmapuram., *vi.* xviii.

Śrī Raṁgam., *ci.* vii, xxx, xliii, Ins.151; Ins.154; Ins.222; Ins.255; Ins.259; Ins.266; Ins.339; Ins.350; Ins.364.

Śrī Ramaganārayna Jiyar., pontiff. Ins.147-15.

Śrī Raṁganātha., *te.* Ins.339.

Śrī Raṅga., *s.a.* Śrī Raṅgarāja., k. Vijayanagara (Araviṭi). ix, Ins.135-5.

Śrī Raṅgāchāryyulu., *m.* Ins.135-14.

Śrī Raṅganātha svāmi., *god.*	Ins.146-5.
Śrī Raṅganāyaka., *dei.*	Ins.143-5, 6, 9, 44.
Śrī Raṅgarāja Ayyavāru., *ch.*	Ins.87-9.
Śrī Raṅgarāju., *k.* of Vijayanagara (Araviḍu).	Ins.128-6; Ins.129-9.
Śrī Raṅgarāju Rāmarāju., *k.*	ix, xxxiv, Ins.84-13; Ins.128-21.
Śrī Raṅgarāyadēvā mahārāju., *k.* of Vijayanagara (Āraviḍu).	Ins.128-3; Ins.129-8; Ins.135-5.
Śrī Raṅga sthalam., *s.a.* Srī Raṅgam., *ci.*	Ins.143-46.
Śrī Śailam., holl.	xv, xxx.
Śrī Śailarājya., *tit.*	xxxvi.
Śrī Sansarabhita., tit.	Ins.283-1.
Śrī Sarvona voḍaiylau., *k.* of Vijayanagara (Saṅgam).	Ins.58-5, 6.
Śrī Satyaśrāya., *tit.*	xi, Ins.2-1.
Śrī Svayaṁbhūliṅga., *god.*	Ins.199-4.
Śrī Svayaṁbhu śrī Liṅga chakravatti., *tit.*	Ins.207-3, 6
Śrī Tripurāntaka., *ch.*	Ins.45-20
Śrī Triveṅgalanātha., *god.*	Ins.80-7; Ins.81-6.
Śrī Vaishṇavulu., *rel / comm.*	Ins.109-5; Ins.128-4.
Śrī Vatsa gōtra.	Ins.324-2; Ins.324-14.
Śrī Vatsa lañchchna., *royal insignia.*	Ins.66-8, 8
Śrī Veṅkaṭanādhā., *god.*	Ins.114-6.
Śrī Vēṅkaṭapatidēva mahārāja., *s.a.,* k. of Vijayanagara (Āraviḍu).	ix, Ins.134-10; Ins.136-8.
Śrī Veṅkaṭarāyalu., *k.* Vijayanagara (Āraviḍu).	Ins.131-3.
Śrī Vīrabhadra dēva., *god.*	xxix, Ins.63-5, 13; Ins.63-5, 13; Ins.188-8;
Śrī Vīrapratāpā., *tit.*	Ins.62-3, 4; Ins.64-4; Ins.67-7; Ins.71-9; Ins.72-5; Ins.75-6.
Śrī Vīrēśvara., *god.*	Ins.256-5.
Śrī Viṭhalēśvara., *do.*	Ins.94-12; Ins.200-9.
Śrōtriyam., s.a. Śrōtriyālu.	Ins.94-10, 14; Ins.190-18.

Sthala karṇam., off. Ins.146-45; Ins.201-6.

Sthala mānyam., l. Ins.101-21.

Sthala-suṅkam., tax. Ins.66-38.

Sthala-vaja-dukunnu., cowl *(?)* Ins.91-35.

Sthānāpati., off. Ins.35-12, 13; Ins.75-8; Ins.192-6; Ins.274-2.

Sthanāpati Bacharasayya., *m.* xxxiii, Ins.75-8.

Sthānikulu., *off.* Ins.23-17.

Surapārāja-vaṁsa. Ins.234-5.

Sūrayanārayaṇapuram., *vi.* Ins.48-33; Ins.51-21.

Sūriya kraṁdhālu (Krama paṭhi ?) Ins.21-4.

Sūrya vaṁśa. xxxviii, Ins.128-45; Ins.130-15.

T

Tāchina-chāryara., *m.* Ins.354-1.

Tagadūr., *vi.* xiii, Ins.165-5.

Tahasildāru., *off.* Ins.249-4.

Talaha paḷḷu., food offerings. Ins.244-19.

Talapanūru., *vi.* iii, xxvii, Ins.58; Ins.77; Ins.381.

Talapureḍḍi Chinnapareḍḍi., *m.* Ins.192-3.

Taligelu., food item. Ins.143-22.

Talika dipāradhanā., perpetual lamp. Ins.232-11.

Talimāni., *vi.* Ins.229-8, 7.

Tallaprodduṭūru., *do.* ii, xviii, xix, Ins.24; Ins.117b.

Talukas *(tk):*

- Bhīmavaram. vi, vii, Ins.55; Ins.165a; Ins.275.
- Guḍivādā. Ins.186; Ins.306.
- Jaṁmalamaḍugu. I, ii, iii, Ins.24; Ins.47; Ins.61; Ins.63; Ins.69; Ins.83; Ins.91; Ins.99; Ins.123; Ins.138; Ins.193; Ins.230; Ins.231; Ins.270; Ins.287; Ins.288; Ins.308; Ins.319; Ins.323; Ins.330.
- Kamalāpura (Karnataka). Ins.59; Ins.85; Ins.333; Ins.344; Ins.335; Ins.348.

Kamalāpuram (Andhra Pradesh).	i, ii, vii, xi, xii, xiii, xv, xxvii, xxix, xxxii, Ins.69; Ins.70; Ins.71; Ins.72; Ins.73; Ins.77; Ins.82; Ins.83; Ins.84; Ins.86; Ins.88; Ins.89; Ins.90; Ins.91; Ins.92; Ins.93; Ins.96; Ins.97; Ins.99; Ins.100; Ins.102; Ins.103; Ins.111; Ins.112; Ins.113; Ins.116; Ins.117; Ins.118; Ins.119; Ins.125; Ins.126; Ins.127; Ins.128; Ins.130; Ins.131; Ins.132; Ins.133; Ins.134; Ins.137; Ins.138; Ins.139; Ins.140; Ins.141; Ins.12; Ins.163.
Nandikōtkūr.	vi, Ins.30; Ins.34; Ins.35; Ins.39; Ins.40; Ins.52; Ins.53; Ins.37; Ins.40.
Nandyāla.	vi, Ins.39; Ins.95; Ins.123.
Ṅiḍadavōlu.	vii, Ins.48; Ins.49; Ins.50; Ins.51.
Palnāḍu.	iii, iv, Ins.31; Ins.68; Ins.279; Ins.284; Ins.290; Ins.294; Ins.295; Ins.296.
Pattikoṇḍa.	vi, Ins.87; Ins.124; Ins.207; Ins.217; Ins.228; Ins.235; Ins.243; Ins.254; Ins.301.
Poṇdechhēri (Poṇdicherry).	vii, Ins.276; Ins.321.
Proddaṭūru.	iii, iv, xxxi, Ins.66; Ins.74; Ins.90; Ins.291; Ins.293.
Pulivendla, *s.a.* Pulivendula.	xxxiv.
Puṅganūr.	i, xiv, Ins.11; Ins.12; Ins.16; Ins.159; Ins.160; Ins.162; Ins.163; Ins.236; Ins.240; Ins.32.
Rēpalli.	iv, xvi, Ins.16; Ins.18; Ins.21; Ins.22; Ins.25; Ins.29; Ins.34; Ins.56; Ins.57; Ins.81; Ins.166; Ins.167; Ins.169; Ins.173; Ins.175; Ins.176; Ins.177; Ins.179; Ins.181; Ins.194; Ins.195; Ins.200; Ins.204; Ins.211; Ins.241; Ins.251; Ins.252-15, 16; Ins.254; Ins.256; Ins.305; Ins.307; Ins.309; Ins.327; Ins.328; Ins.343.

Sarvvasiddhi.	xxiii.
Sattenapalli.	iv, Ins.178; Ins.179.
Sirīvella.	vi, Ins.94; Ins.98; Ins.110; Ins.190; Ins.253; Ins.262; Ins.341
Tādēpalligūḍem.	vi, Ins.191; Ins.260; Ins.332.
Tāḍipartti.	xx.
Tenāli.	xviii.
Tiruchināpoly., *s.a.*, Tiruchchirapalli., *s.a.*, Tirichi.	vii, Ins.151; Ins.152; Ins.153; Ins.155; Ins.353; Ins.354; Ins.355; Ins.356; Ins.357; Ins.358; Ins.359; Ins.360; Ins.361.
Tiruvallūr (T.N.).	vii, Ins.218; Ins.255.
Vāyalpāḍu.	iii, Ins.76; Ins.78; Ins.326; Ins.327; Ins.364; Ins.366.
Vinukoṇḍa.	v, xvii, xlvi, Ins.15; Ins.19; Ins.20; Ins.23; Ins.33; Ins.35; Ins.42; Ins.45; Ins.46; Ins.135; Ins.156; Ins.165; Ins.185; Ins.187; Ins.208; Ins.212; Ins.213; Ins.220; Ins.221; Ins.225; Ins.244; Ins.249; Ins.261; Ins.267; Ins.271; Ins.297; Ins.300; Ins.302; Ins.303; Ins.304; Ins.310; Ins.342; Ins.345; Ins.346; Ins.365.
Vizagapatnam.	xviii.
talupu., door.	Ins.16-80.
Tamallapodalūri valitam., *t.d.*	Ins.107-7.
Taṁballa., *s.a.* Taṁmala., *comm.*	Ins.105-80; Ins.106-14.
Tamil Country., *s.a.* Tamil nāḍu., *co.*	vi, vii, xl, xli.
Tamireḍi., *m.*	Ins.221-4.
Taṁmala śeṭṭi., *m.*	Ins.185-19.
Taṁmarāju., *do.*	Ins.84-17.
Taṁmuḍu., brother.	Ins.192-3.
Tāṁra śāsanālu., copper plate charters.	Ins.84-12.
Taṅgeḍa., *vi.*	xxxiii.

Taṅkālu, coins.	Ins.184-13.
Tantrīpāla, *off.*	Ins.352-5.
Taramalarāju palle, *vi.*	Ins.104-8.
Taramūnri, *do.*	x, Ins.1-12.
Tarkkapoḷola, *do.*	Ins.1-7; Ins.6-1; Ins.71-12.
Tarkkauḷōḷu, *do.*	Ins.6-6.
Tavvaliṁga chēnu, *l.*	Ins.130-32.
Tavveṁḍu, *l.m.*	Ins.54-37.
Tēkaṁṭikōṭa-sīma, *t.d.*	Ins.124-6.
Tēkurveṁdamu, *vi.*	Ins.37-42, 45.
Telugu Chōḍa, *k.*	xviii.
Telugu - Kannaḍa characters.	xlvii.
Telugu language.	x, xxi.
Teluguräya, *dei.*	Ins.123-14.
Tēṅkāyalu, coconuts.	Ins.143-29.
Teppa-tirunāḷḷu mahōtsavamu, festivals.	Ins.126-10, 11.
Tērāla, *vi.*	xlii.
Tera nāṭakam, puppet show.	xlvi, Ins.209-4, 5.
Thāna, police office.	xxxvi, Ins.48-3; Ins.51-7; Ins.107-11.
Tila - tītha, *tank.*	Ins.48-3; Ins.51-7.
Tille nāyaka, *m.*	Ins.312-2.
Tiṁmadēva, *ch.*	xxxvii.
Tiṁma gāvuṇḍa, *m.*	
Tiṁmalūru, *vi.*	Ins.126-10.
Tiṁmalūru Bhūmōju Pāpayya, *m.*	Ins.126-10.
Tiṁmana, *do.*	Ins.136-14.
Tiṁma prabhu, *k.*	200-18.
Tiṁmāpuram Agrahāram, *vi.*	Ins.207-10.
Tiṁmarāja, *ch.*	Ins.98-9; Ins.100-14; Ins.101-13; Ins.108-28; Ins.116-21; Ins.124-5; Ins.205-8; Ins.273-2.

Tiṁmarāju, *m.*	xxvi,
Tiṁmarāju Chennappa, *do.*	xxv, Ins.316-20.
Tiṁmaredi, *do.*	Ins.236-7; Ins.267-3; Ins.268-5, 6.
Tiṁmarusayya, *do.*	xxxi, xxxii, Ins.196-7.
Tiṁmaya, *do.*	Ins.85-3; Ins.90-20; Ins.324-7.
Tiṁmayadēva mahārāju, *ch.*	ix, xxxvi, Ins.90-20; Ins.109-6, 7; Ins.319-2.
Tiṁminayani Veṅkaṭādri nāyakā, *do.*	xxxiv.
Tinnanūr, *vi.*	vi, Ins.218; Ins.258.
Tirtham, oblation water.	xli, Ins.151-41.
Tirunāḷḷu, festivals.	Ins.126-21, 22.
Tiru Paṁnyārālu, food offerings.	Ins.119-16.
Tirupana, *festivals.*	Ins.134-13.
Tirupana Tiruvārādhana, *do.*	Ins.108-14.
Tirupati, *tn.*	xlv, Ins.145-5.
Tarupati Panḍrenḍu Sthānalavāru, *off.*	Ins.81-9.
Tirupati Perumaḷḷu, *dei.*	Ins.143-5.
Tīruva, *tax.*	Ins.52-10.
Tiruvala, *vi.*	xii, Ins.5-5.
Tiruvaḷike.	Ins.82-12; Ins.192-3.
Tiruvaḷimahōtsavam.	Ins.118-4.
Tiruvalūru vaḷi, road to.	Ins.145-8.
Tiruvalya.	Ins.108-20.
Tiruvannāram, *vi.*	Ins.244-23.
Tiruvarādhana.	Ins.126-12.
Tiruva Raṅgam, *s.a.* Śrīraṅgam *ci.*	Ins.143-5; Ins.145-5; Ins.146-5; Ins.154; Ins.222; Ins.259; Ins.266; Ins.339; Ins.350.
Tiruveṅgaḷanātha, *dei.*	xl, Ins.75-11; Ins.80-14; Ins.85-4; Ins.90; Ins.91-22; Ins.196-5; Ins.213-6.
Tiruveṅgaḷanātha, k. of Maṭli. *dy.*	xxxix, xl.
Tirvisam.	Ins.217-2.

Tithi.	xii, Ins.13-5.
Togaṭa family.	Ins.103-24.
Toṁmidi dīpālu, nine perpetual lamps.	Ins.54-39.
Toṁmidi kadupulu, nine cows.	Ins.54-30.
Tōṁṭa, garden.	Ins.158-14.
Tōṁṭashalam, *do.*	Ins.268-11.
Tōṁṭa siri, *do.*	Ins.37-22.
Tondarappaḍi ḍēva, *dei.*	Ins.145-30.
Tōru, wardfield.	Ins.287-2, 3; Ins.290-6.
Tōṭakūra Mallinātha, *m.*	Ins.225-1.
Tribhuvana Chakravartti., tit.	xvii, Ins.17-1.
Trikūṭabōya, *m.*	Ins.165-6.
Trinētra vallabha, *tit.*	Ins.21-14.
Tripurāntakam, *vi.*	xvi, xvii, xix, xxiv, Ins.106-45.
Tripurāntaka mahādēva, *s.a.*, Tripurantaka-liṅga mahādēva, *dei.*	Ins.19-11, 12; Ins.106-24; Ins.129-30.
Tripurasiṁhyēśvara, *tit.*	Ins.186-7.
Triśatōttara sahasrāvani, *s.a.*, Triśatottrasahasrāvaninātha, *tit.*	Ins.20-6.
Trisuḷādhāra, *do.*	Ins.85-6.
T. Sadam, *s.a.* Sadamu, *s.a.* Sadaṁbu, *vi.*	iv, xv, Ins.11; Ins.12; Ins.16.
Tugarāju, *s.a.*, Dugarāju, *k.* of Renanti Chōḷa.	xii, Ins.4-5; Ins.5-6.
Tula-Snkarmanam.	xxii, xxv, Ins.26-5.
Tuṁmalapenṭa, *vi.*	v, Ins.122.
Tuṁmalūru, *do.*	Ins.104-4; Ins.205-3.
Tūmu., s.a. Tūmeḍu., l.m.	xiv, Ins.62-13; Ins.105-29; Ins.106-31; Ins.202-16; Ins.211-18; Ins.228-28.
Tumudulūru, *s.a.*, Tuṁdalūru, *vi.*	xxxvii, Ins.111-4.
Tuṅgabhadra, *ri.*	Ins.64-19; Ins.74-42; Ins.84-12; Ins.123-16; Ins.124-10.
Turiya rēvaṁta, *tit.*	Ins.41-15.
Turukha rājulu, Muslim kings.	Ins.166-21.

Turukha rājya, *co.* Ins.113-16

Tūrupa nāḍu, eastern country, *t.d.* Ins.143-9.

U

Ubhaya vasanta vilāsa maṇṭapa. Ins.143-12.

Uchhvam dinālu, procession days. Ins.145-37.

Udaya giri, *c.a.* xxviii, xxix, xxxiv, xxxv.

Udayagiri Chāvaḍi, *s.a.*, Udayagiri rājya, *t.d.* xxxi, xxxvi, Ins.107-6; Ins.118-8; Ins.126-18.

Ugranṟu, *m.* xliv, Ins.290-3.

Uṇḍavalli, *s.a.*, Uṇḍavilli, *vi.* v, Ins.14; Ins.38; Ins.285; Ins.286.

Uppala Pekkaṁḍru, *mer. guild.* Ins.174-6,7.

Uppalūru, *vi.* iv, xxxviii, Ins.113; Ins.114; Ins.215; Ins.248; Ins.250

Upparapalle, *do.* xv.

Uppu-rēvu, salt pans area. Ins.174-12.

Ūri-vāru, civic body. Ins.55-6.

Urugutūru, *s.a.*, Uruturu, *vi.* iv, xii, Ins.4-1; Ins.269-6.

Uttamāditya Chōḷa Mahārāja, *k.* of Rēnantinchōḷa. ix, xiii, Ins.8-23.

Uttama Śivagurudēva, saiva priest. xxi, xxii, Ins.36-22.

Utthāna dvādaśi, *tithi.* Ins.85-4.

Uttara-dēśam, northern country. xli, Ins.151.

Uttara-jagati. Ins.229-28.

Uttarayana-Saṅkrānti. xvi, xviii, Ins.15-1, 2; Ins.116-12, 13; Ins.23-9; Ins.49-1; Ins.51-1; Ins.164-3; Ins.169-25; Ins.170-1; Ins.178-10; Ins.179-2.

Uyyalavāḍa, *vi.* vi, Ins. 157-1.

V

Vaḍa *s.a.* Vaḍalu, food item prepare with Blackgram. Ins.143-19; Ins.244-23.

Vaḍa vijarikalu, *off.* Ins.202

Vaḍla, *s.a.* Vaḍlu, paddy. xxxix, Ins.128-15, 18, 20, 20, Ins.207-13; Ins.232-18.

Vaḍlakiṁta, *s.a.*, Vaḍḍeguṁṭa, *vi.* vi, Ins.35-4.

Vaḍla Paṭṭu, *l.m.* Ins.13-9.

Vaḍlarabaṭṭu, *m.* Ins.208-9.

Vaḍuga dēśam, northern country. xli.

Vaḍugar, northern. xli.

Vaiduṁba Mutinrāju, *ch.* xli.

Vaindapayya, *s.a.*, vaidyapayya, physian. Ins.158-3.

Vaishṇava, religion. xli.

Vaiśyakula, *comm.* Ins.186-6; Ins.252-9.

Vajapēya, religious sacrifice. Ins.69-17.

Vākili, door way. Ins.255-13.

Vākili guṁṭalu. Ins.317-13.

Vākiṭi-mogaśāla, entrance. Ins.235-12.

Vala Balōju, *m.* Ins.202-8.

Valanāḍu, *t.d.* Ins.145-4; Ins.176-17.

Valasapalle, *vi.* iv, Ins.238; Ins.320.

Vallabhayya, *m.* Ins.113-16; Ins.114-8.

Vallavaḍugarājulu, *ch.* xvi, Ins.3-8.

Vāmana mudralu, boundary limits. Ins.336-41.

Vaṁkāyalapāḍu, *vi.* Ins.221-4.

Vaṁṭṭa cherukulu, fire wood. Ins.147-17.

Vanam, garden. Ins.239-3; 244-4.

Vanaṁ Tirumalya. Ins.131-7.

Vānappa śeṭṭi, *m.* Ins.252-11.

Vanḍraṁgi Bhaṭṭar, *do.* Ins.112-21.

Vanikuṁṭa *s.a.*, Vaniguṇṭa, *vi.* vi, Ins.135-21.

Varachēnu, *l.* Ins.300-1.

Varadā dēvi, *q.* xxxiv.

Varadarājaperumāḷ, *god.* Ins.108-15.

Varadarāja svāmi, *te.* Ins.104; Ins.210.

Varadarāju, *m.* Ins.217-61.

Varadayyadēva Chōda mahārāju, Matli Chief. xl.

Varāha, s.a., Varāhālu, silver coin. Ins.117-18; Ins.118-5, 6, 7; Ins.123-15; Ins.274-10. Ins.323-5, 6.

Varahāla Kshētramu, *l.* Ins.126-12.

Vāranāśi *s.a.* Bāranāśi, *m.* Ins.1-28, Ins.10-18; 63-83; Ins.80-7; Ins.298-12.

Vāranāśi Yellaṁbhaṭlu, *m.* Ins.76-46.

Varimaḍi mānyālu, *wet land.* Ins.99-14.

Vari maḍipolamu, do. Ins.100-22; Ins.299-7; Ins.323-4.

Varna-vaishaṁyālu, caste differences. xxxvii, Ins.107-50.

Vartanālu, *l.m.* xxxviii, Ins.203-8.

Vasanta mahōtsavāla koluvu, *te. festival.* xli, Ins.185-5.

Vasanta māṇṭapamu, Ins.350.

Vāsavi nāyaka, *m.* Ins.79-51.

Vāsekāṁḍu, off. Ins.63-38.

Vāsudēvabaṭṭa Sōmayājulu, *m.* Ins.51-7, 12, 13.

Vayalpāḍu, Vavilapāti, *vi.* iii, Ins.76; Ins.366.

Vayindappa, Vaidyappya, *m.* xlii, Ins.152-5.

Vēdālu Narasappyyaa, *do.* Ins.74-12.

Vēdaṅgapatrishthapāka chāryya, *tit.* Ins.135-11; Ins.206-7.

Vēda pārāyana manṭapa. Ins.154-1; Ins.155-1.

Vedavyāsabhaṭṭa, *m.* Ins.145-25.

Vē-dīpamulu, thousand lights. Ins.4-18.

Veḍudūru, *vi.* iv, Ins.321.

Vēgiliṅgēśvara, *te.* Ins.260.

Vēlaṁṭi Peddayya, *m.* Ins.219-5.

Velanāḍu, *t.d.* Ins.19-68.

Vēlanānṭi Chōda Gōnka II, *k.* Ins.21-40, 41.

Vēlanānti Kulōttuṅga chōḍa, *s.a.* Rajendra Chōḷa, *k.* of Vēlanāḍu. xvii.

Velichēnu, *wet land.*	Ins.63-16.
Velicherla, *s.a.* Vēpuchera, *vi.*	v, Ins.246-3.
Velidandapāḍu, *do.*	Ins.345-3.
Velivemūlu, *l.*	Ins.121-20; Ins.122-10, 12.
Velivolamu, *wet land.*	Ins.23-12.
Vellamāru, *vi.*	Ins.273-2.
Vellatūru, *s.a.* Vēlaṁtūru, *do.*	v, Ins.35-7, 18; Ins.56; Ins.57.
Vellaṭūru, *s.a.* Velaṁtūru, *do.*	xxvii, Ins.56-4; Ins.57-7.
Vēlpūru, *s.a.* Vēlupūru, *do.*	Ins.49-4; Ins.189-3, 5.
Veludurti *s.a.* Veludortti, *do.*	iv, xii, xiii, Ins.7; Ins.8; Ins.102-6; Ins.105-11; Ins.106-24.
Veḷugōti Pedakodama nāyaka, *ch.* of Velugōti family.	Ins.135-16.
Vēlūri kāyyamu, fight at Vēluru. (Vēlpūru).	Ins.165-6.
Veluvula Basivireḍḍi, *m.*	Ins.261-2.
Veṁgaḷayya bhaṭlu, *do.*	Ins.74-3.
Vēṁgi, *co.*	x, Ins.1-14.
Vēṁgīśvara rāju, *m.*	Ins.50-2.
Vēmiṭarāya, *god.*	Ins.345-1.
Vēṁkaṭāchalapati, *dei.*	Ins.247-10.
Vēṁkaṭāya āchāri, *m.*	Ins.231-5.
Vēṁpalli, *vi.*	Ins.84-22.
Vēṁradalu Padmanābhaṭṭa, *m.*	Ins.276-3.
Veṁtta, cane.	Ins.178.
Vēmulūru pāḍu, *vi.*	xxxiii.
Vēnavōju, *m.*	Ins.8-18.
Venḍapi, *vi.*	Ins.165A-38.
Venḍapi rēvu sunkamu, tax.	Ins.165A-38.
Venḍaraṁbu, *vi.*	Ins.8-17.
Veṅgalarāju, *ch.*	xxxiv, Ins.83-12.
Veṅgappayya, *m.*	Ins.228-11.

Vēṅgi maṇḍalam., *t.d.*	Ins.160A-2.
Vēṅkaṭa I., *k.* of Vijayanagara (Āravīḍu) *dy.*	xxxiv.
Vēṅkaṭāchala-sthala., *l.*	Ins.252-17.
Veṅkaṭādri., *dei.*	Ins.201-8; Ins.264-4.
Veṅkatādri dāsulu., *m.*	Ins.196-8.
Veṅkatādri nāyaka., *do.*	Ins.76-3, 10.
Veṅkaṭādrirāju., *k.* of Vijayanagara (Āravīḍu)., *dy.*	Ins.129-9.
Veṅkaṭādri rāju., *m.*	Ins.363-7.
Veṅkaṭaṁma., *w.*	Ins.339-3.
Veṅkaṭānāthuḍu., *m.*	Ins.101-23.
Vēṅkaṭāpati rāju., *s.a.* Veṅkaṭāpatidēvarāju., *k.* of Vijayanagara (Āravīḍu)., *dy.*	viii, xxxvii, xxxix, Ins.130-7; Ins.133-4.
Veṅkaṭappayya nāyaka., *m.*	Ins.339-3.
Veṅkaṭāpuram., *vi.*	iii, Ins.352.
Veṅkaṭaramanaṁma., *q* of Nāyakas of Madura.	Ins.294-4.
Veṅkaṭarāya., *m.*	xxxix, Ins.115-15.
Veṅkaṭēśvara., *do.*	xlii, Ins.214.
Veṅkaṭēśvararāya., *do.*	xlvi, Ins.152-4; Ins.153-3.
Veṅkaṭēśvara svāmi., *god / te.*	Ins.49; Ins.50; Ins.51; Ins.68; Ins.99; Ins.180; Ins.182.
Vennakula., *fa.*	Ins.178-3.
Vēṇugōpāla svāmi., *te.*	Ins.191; Ins.196; Ins.207; Ins.332.
Vē-nūru., thousands.	Ins.171-5.
Venya bōya., *m.*	Ins.17-18.
Vēsaramu., *vi.*	xliv, Ins.290-5.
Veṭṭi., s.a. Veṭṭyam s.a. veṭṭivēmulu., Veṭṭi suṅkam., s.a. Veṭṭi paṇṇu., tax.	xxxv, Ins.121-20; Ins.122-12.
Veṭṭi-vāḍu., s.a., Veṭṭivan., off.	xxxv.
Vevasāyapu badi., income on agriculture.	Ins.141-3; 319-11.
Vibudha vidhaṁka., tit.	Ins.43-13.
Vidvān mahājanālu.	Ins.111-8.

Vīdyamu., betal leaves.	Ins.40-6.
Vīdyamu Kommarāju., *m.*	Ins.40-6.
Vidiya., *s.a.* biḍiya., *tithi.*	Ins.176-3.
Vidyāranga chakravartti., *k.* of Nāyakas of Madura.	ix, xlvi, Ins.152-2; Ins.153-1; Ins.154-1.
Vighnēśvara., *te.*	Ins.266.
Vijayadēva chōḍa., *k.* of Tel chōḍa *dy.*	viii, xviii, Ins.23-7.
Vijayanagara., *s.a.* Vidyānagara., *ca.*	xxx, xxxv, xxxviii, Ins.64-10; Ins.83-9; Ins.84-7; Ins.85-1; Ins.87-4; Ins.90-6; Ins.94-3; Ins.95-5; Ins.96-7, 8; Ins.99-8; Ins.102-15; Ins.104-3; Ins.107-3; Ins.108-3; Ins.109-7; Ins.11—2; Ins.116-8; Ins.123-4; Ins.125-4.
Vijayapura paṭṭaṇa *s.a.* Bijāpūr., *ca.*	vii, Ins.158-5.
Vikramādītya II., *s.a.* Vikramādītya Satyāśraya., *k.* of Chāḷukyas of Vatāpi.	ix, x, Ins.1-2; Ins.24-7.
Vikramādītya VI., *k.* of Chāḷukyas of Kaḷyāṇa.	ix, Ins.41.
Vikrayamu., sale.	Ins.52-15.
Vikura Saṁghāta., *tit.*	Ins.280.
Vilāsamu., address.	Ins.224-28.
Vilavaru.	Ins.91-2
Villiyanūr., *vi.*	Ins.276; Ins.312.
Vimānam., pinacle.	Ins.244-4.
Vīna-kinnera., demigods expert in vina.	Ins.32-7, 8.
Vināyaka., *god.*	xvii, Ins.16-38; Ins.314-1.
Vinikoṇḍa., *s.a.* Vinukoṇḍa., *vi.*	Ins.249-3.
Vinikoṇḍa-sīma., *t.d.*	Ins.156-9; Ins.213-6; Ins.220-5.
Vinimaya patrika., sale deed.	xxxvii, Ins.107-18.
Vinukoṇḍa Āchāri., *m.*	Ins.143-49.
Vīpa kēśavamūrtti., *god.*	Ins.335-1.
Vipinaguṇḍla., *vi.*	v, Ins.39-; Ins.158-8, 9; Ins.234-; Ins.342-5; Ins.354; Ins.363-1.

Vipra dravyamu., money belongs to brahmins.	Ins.128-35.
Vipra janulu. *brāhmanas*	Ins.157-6.
Vipravinōdi Peda Gōvindayya., *m.*	xxxviii.
Vipra vinōdulu., brahmins performing the past time.	xxxvii, Ins.113-11, 14, 23; Ins.114-14, 20.
Vipra vinōdula pannu., tax.	xxxv, xxxvii, Ins.113-22.
Vīrabalañja dharmma.	Ins.73-19; Ins.272-1; S.2.
Vīrabaṭṭuḍu., *m.*	Ins.308-1.
Vīrabhadra., *te.*	Ins.63; Ins.112; Ins.113; Ins.204; Ins.207; Ins.248; Ins.250.
Vīrabhadradēva., *god / dei.*	Ins.132-10; Ins.198-15; Ins.242-16
Vīra Dēvarāya., *k.* of Vijayanagara.	Ins.128; Ins.138; Ins.151-16.
Vīrama rāja., *m.*	Ins.234-7.
Vīramuḍi pannu., tax.	Ins. 99-34; Ins.203-8; Ins.204-3.
Vīra Narasiṁgarāya., *k.* of Vijayanagara (Sāluva).	ix, xxx, Ins.65-10.
Vīrappa., *m.*	Ins.108-27.
Vīra Pratāpa., tit.	Ins.86-6; Ins.90-3.
Vīra Savana oḍyalu., *k.* of Vijayanagara (Saṅgam)., *dy.*	xxxviii, Ins.58-5.
Virāṭuni paṭṭnam., *ci.*	Ins.351-7; Ins.352-4.
Vīra Veṇkaṭapati rāya dēva mahārāja., *k.* of Vijayanagara (Āravīḍu)., *dy.*	Ins.130-1; Ins.131-; Ins.132-; Ins. 133-; Ins.136-8, 9.
Vīraya., *m.*	Ins.99-25; Ins.260-4.
Vīraya liṁgayya., *do.*	Ins.106-18.
Vīrēśvara., *dei.*	Ins.99-18; Ins.42, 43.
Vīrēśvara sēva.	Ins.272-20.
Vīsam., l.m.	Ins.35-11.
Vishṇu., *dei.*	Ins.28-3; Ins.333; Ins.348.
Vishṇu., *te.*	Ins.342.
Vishṇu sthānalu., te. trustees.	Ins.132-13.
Vishṇuvarddhana., *ch.* of Malaya *dy.*	vii, Ins.51-5.
Vishuva saṁkrānti.	xviii, Ins.9-4, 5; Ins.55-2.

Viśvakarma kula, *comm.*	xliii, Ins.295-3.
Viśvākarmmajna, *tit.*	xlvii, Ins.295-2.
Viśvaksēna, *dei.*	Ins.115-13; Ins.139-13.
Viśvanātha nāyaka, *k.* of Nāyakas of Madura.	xl, Ins.145-6; Ins.146-6.
Viśvēsvara, *te.*	Ins.27-10; Ins.275.
Viṭhalēśvara svāmi pratima,	Ins.78-4.
Viṭṭēśvaradēva *s.a.* Vishṇuvarddhanēśvaram, *te.*	Ins.18; Ins.19; Ins.30.
Viṭṭhalam, *vi.*	iii, Ins.324-3, 5; Ins.78.
Viṭṭhalēśvara svāmi, *s.a.* Viṭṭhaladēva, *dei.*	Ins.27-22, 25; Ins.64-19; Ins.92; Ins.93; Ins.124-10; Ins.176; Ins.177; Ins.174; Ins.181; Ins.200-3; Ins.333.
Viṭṭhalēśvaravirūpāsha, *te.*	Ins.74-43; Ins.89-10; Ins.145-12.
Viṭṭuravilikalu, *off.*	Ins.126-23, 25.
Vōbula dāsari, *m.*	Ins.68-24.
Vōbulaṁma, *w.*	Ins.72-20; Ins.190-10, 20; Ins.339-2.
Vōbula reḍḍi, *m.*	Ins.268-6.
Vōbulayya, *do.*	xxxii.
Vōbulōju, *do.*	Ins.202-9.
Vōḍayalu Kaṁpa rāju, *k.* of Vijayanagara (Saṅgam) *dy.*	Ins.58-8.
Voḍe rājya, Odra Kingdom (Orissa).	xxxviii, Ins.113-16.
Vōjarilālu, *s.a.* Ōjarikalu.	Ins.205-4.
Vōlēru, *s.a.* Ōlēru, *vi.*	Ins.252-4.
Vōligam, paid services.	Ins.63-35.
Vrāsinavāṇḍlu, engravers.	Ins.253-22.
vṛitti *s.a.* vrittulu.	xxxvii, Ins.324-11.
vṛitti kshētramu, *l.*	Ins.16-26.
Vṛitti mānyālu.	Ins.98-13, 14; Ins.100-22.
Vubhala *s.a.* Ubhaya.	Ins.106-40; Ins.32-6.
Vubhaya mārga suṅkamu, tax collected for both road ways.	Ins.90-12.
Vubhaya nānādēśi ayyavali, *mer. guild.*	Ins.73-24; Ins.143-17.
Vubhaya vēdaṁttārya, *tit.*	Ins.135-12.

Vudayagiri rājya., *t.d.* Ins.113-7.
Vudida vadaganda. Ins.183-8.
Vūdigam., s.a. Vūligam. Ins.68-22; Ins.139-18; Ins.157-7.
Vukkakūdi grāma., *vi.* Ins.145-23.
Vula pataka., off. Ins.160-2.
Viligam Narasiṁha pātrudu., *m.* Ins.157-7.
Vuṁbali., fief. Ins.74-30; Ins.108-11.
Vuṇḍrakoṇḍa., *s.n.* Ins.324-13.
Vuppalapādu., *vi.* Ins.200-7.
Vuppalapāṭi Koṇḍayya., *m.* Ins.200-8.
Vuppalapāti Tiṁmanāyuḍu., *do.* Ins.200-7, 11.
Vuppala Pōtinēḍu., *do.* Ins.329-1.
Vuppalūru., *s.a.* Dēvarāya samudramu., *vi.* Ins.113-7.
Vuppōtu., s.a. Muppōtula., three times daily. Ins.128-17, 20, 23.
Vuppra molla., salt bags *(?)* Ins.64-22.
Vuppu., salt. Ins.143-27.
Vuppu rēvu., *ri.* Ins.109-5; Ins.113-21.
Vuppu siddhayamu., tax on salt. Ins.143-17.
Vūri-Kaṁpulu., off. Ins.136-14.
Vūri samasta prajalu., civic body. Ins.63-21.
Vūri veṭṭi., *off.* Ins.143-8.
Vuṭli., s.a., Puṭli., s.a. Puṭlu.. l.m. Ins.64-27; Ins.108-16; Ins.190-18.
Vutsava vigrahālu., procession deities. Ins.160-1; Ins.232-9.
Vuttama Peṇḍli nāṭi Suṅkamu., tax collected for marriage. Ins.63-23.
Vutthama sthalam., *l.* Ins.130-21; Ins.216-2.
Vutthāna dvādaśi., *tithi.*, Ins.64-20.
Vuṭṭi kaṁbālu. Ins.228-11.
Vuttira s.a. Uttira., nakshatra. Ins.143-3.
Vyāsa saṅgrahamu (Tel)., *wk.* xii.
Vyavasāyamu., *s.a.* Vevasāyamu., agriculture. Ins.196-2.
Vyyāsi nēla., *mn.* Ins.152-1.

W

Warangal fort. xliii

washerman house. xlvi

Week days:

Ādhivara, *s.a.* Bhānuvāra, *s.a.* Sunday. xv, xxviii, xxix, xxx, xxxi, xxxii, Ins.61-1; Ins.64-5; Ins.78-1; Ins.100-2; Ins.101-3; Ins.104-2; Ins.125; Ins.125-2; Ins.147-3; Ins.176-4; Ins.198-2; Ins.199-3; Ins.206-2; Ins.207-2; Ins.208-2; Ins.210-2; Ins.217-2; Ins.219-2, Ins.237-3; Ins.242-2; Ins.245-2; Ins.252-2; Ins.260-2; Ins.270-2; Ins.275-2.

Bu., *s.a.* Budhavāra, *s.a.* Saumyavāra, *s.a.* Wednesday. xlii, xxix, xxx, xxxi, xxxix, Ins.20-16; Ins.22-5; Ins.62-2; Ins.111-3; Ins.130-2; Ins.140-3; Ins.156-2; Ins.169-24; Ins.177-3; Ins.181-3; Ins.190-3; Ins.205-3; Ins.206-3; Ins.242-2; Ins.226-2; Ins.230-2; Ins.242-3; Ins.243-3; Ins.265-1; Ins.305-2.

Gu., *s.a.* Bestavāra, *s.a.* Beyavāra, *s.a.* Brihaspativāra, *s.a.* Thursday. xxxvii, xxx, xlv, Ins.25-3; Ins.32-13; Ins.33-7; Ins.35-2; Ins.37-6; Ins.44-2; Ins.46-4; Ins.47-3; Ins.53-2; Ins.54-7; Ins.58-2, 4; Ins.63-4; Ins.66-8; Ins.75-4; Ins.81-5; Ins.103-3; Ins.107-4; Ins.160-2; Ins.171-2; Ins.185-15; Ins.188-3; Ins.190-3; Ins.210-5; Ins.211-3; Ins.213-4; Ins.217-3; Ins.225-4; Ins.234-2; Ins.239-2; Ins.241-6; Ins.252-23; Ins.253-5.

Mam., *s.a.* Maṅgaḷavāra, *s.a.* Bhaumavāra, *s.a.* Aṅgarakavāra, *s.a.* Bhāu; Tuesday. xviii, Ins.19-2; Ins.26-4; Ins.45-32, 53; Ins.68-4; Ins.73-2; Ins.114-3; Ins.120-3; Ins.135-2; Ins.136-5, 40; Ins.141-3; Ins.145-3; Ins.146-3; Ins.159-3; Ins.165-2; 166-2; Ins.176-2; Ins.178-3; Ins.178-9; Ins.184-5; Ins.186-2; Ins.192-2; Ins.202-2;

	Ins.211-3; Ins.215-2; Ins.223-4; Ins.231-2; Ins.241-8; Ins.247-2; Ins.252-2.
Sa., *s.a.* Sanivāra., *s.a.* Sthiravāra., *s.a.* Mandavāra., *s.a.* Saurivāra., *s.a.* Saturday.	xvii, xxix, Ins.17-5; Ins.24-2; Ins.27-; Ins.117-; Ins.119-; Ins.121-; Ins.133-; Ins.187-9; Ins.235-; Ins.237-; Ins.238-; Ins.248-3; Ins.249-.
So., *s.a.* Sōmavāra., *s.a.* Induvāra., Atithivāra., *s.a.* Monday.	xii, xv, xxxix, xlv, Ins.42-6; Ins.60-1, 2; Ins.71-5; Ins.84-5; Ins.88-4; Ins.89-4; Ins.94-5; Ins.108-2; Ins.122-2; Ins.129-2; Ins.143-3; Ins.181-3; Ins.185-3; Ins.189-3; Ins.190-3; Ins.198-2; Ins.199-3; Ins.201-2; Ins.204-2; Ins.216-3; Ins.220-2; Ins.221-2; Ins.222-2; Ins.228-6, 7; Ins.228-2; Ins.232-4; Ins.239-3; Ins.278-2.
Śu., *s.a.* Briguvāra., *s.a.* Śukravāra.	xvi, xxxii, Ins.51-3; Ins.70-2; Ins.102-6; Ins.105-2; Ins.110-1; Ins.112-2; Ins.115-3; Ins.118-3; Ins.123-4; Ins.131-; Ins.139-; Ins.143-; Ins.150-; Ins.152-; Ins.156-3; Ins.183-3; Ins.187-4; Ins.188-4; Ins.191-2; Ins.252-40; Ins.257-.

Y

Yābhai-māḍalu., *fifty coins.*	Ins.92-5.
Yaḍḍlu., oxen.	xxx.
Yaitana., *m.*	Ins.23-18
Yajuś-śākha.	xxx. xxxviii, Ins.65-7; Ins.67-13, 14; Ins.81-4; Ins.84-9; Ins.90-25, 20; Ins.113-11; Ins.114-7, 11; Ins.117-10; Ins.119-9; Ins.123-3; Ins.129-5, 7 Ins.130-14; Ins.135-10; Ins.217-7; Ins.218-2; Ins.324-8, 10, 18.
Yālakulu., cardamom seeds.	Ins.143-16.
Yāllāla., *vi.*	Ins.233-7.
Yallapaḷḷi., *do.*	Ins.44-6.

Yallāpreggaḍa., *s.a.* Yallapregaḍa., *m.* Ins.194-3.

Yallāreḍi., *m.* Ins.230-7.

Yarakagoṇḍi-chēnu., *l.* Ins.130-22.

Yara Liṅgōju., *m.* Ins.205-3.

Yarayaṁma., village goddess. Ins.84-16.

Yedumu., s.a. Yindumu., l.m. Ins.202-15; Ins.270-9.

Yeḍunūṁṭi siṁhyālu. Ins.85-2.

Yēlēśvara mahādēva., *dei.* Ins.42-11.

Yellabhū-ramanuṇḍu., *tit.* xxxix.

Yendalam., *s.a.* endulam., *l.m.* Ins.145-8.

Yendumu., *do.* Ins.81-10.

Yēṅuga., elephant., *s.n.* Ins.263-2.

Yēnu pōtulu., buffaloes. xxx, Ins.65-27.

Yerara reḍlu., *m.* Ins.85-2.

Yerrabayya., *m.* Ins.164-5.

Yerra nēla., red soil. Ins.124-12.

Yētāmu. Ins.319-9.

Yiḍiga sthāvaramu., tax on toddy toppers. xxxiv, Ins.96-33.

Yiḍlagḍḍa-chēnu., *l.* Ins.107-25.

Yiṁjēḍu., *s.a.* Iñjēḍu., *vi.* Ins.264-3.

Yiṁmaḍi Bukka mantri., *min.* Ins.60-4.

Yiṁmaḍi Chikka rāju., *ch.* of Sugutūri family. Ins.159-3.

Yindupūra., *s.a.* Indukūru., *vi.* Ins.214-6; Ins.232-6, 18.

Yiñjēṭi Venkaṭādri., *dei.* Ins.201-14.

Yinumella., *vi.* Ins.244-7.

Yirugama reḍi., *m.* Ins.59-7, 8.

Yiruśāla., *l.m.* Ins.128-17; Ins.245-33.

Yuddhamalla., *k.* of Chāḷukyas of Vēṅgi. xliii.

Yuṁdulamidi bōya., *m.* Ins.167-19.

Yuvarāja., off. xxxiv.

-- 0 --

Figure 1 Tippalūru Inscription of Vikramādītya II. (No. 1)

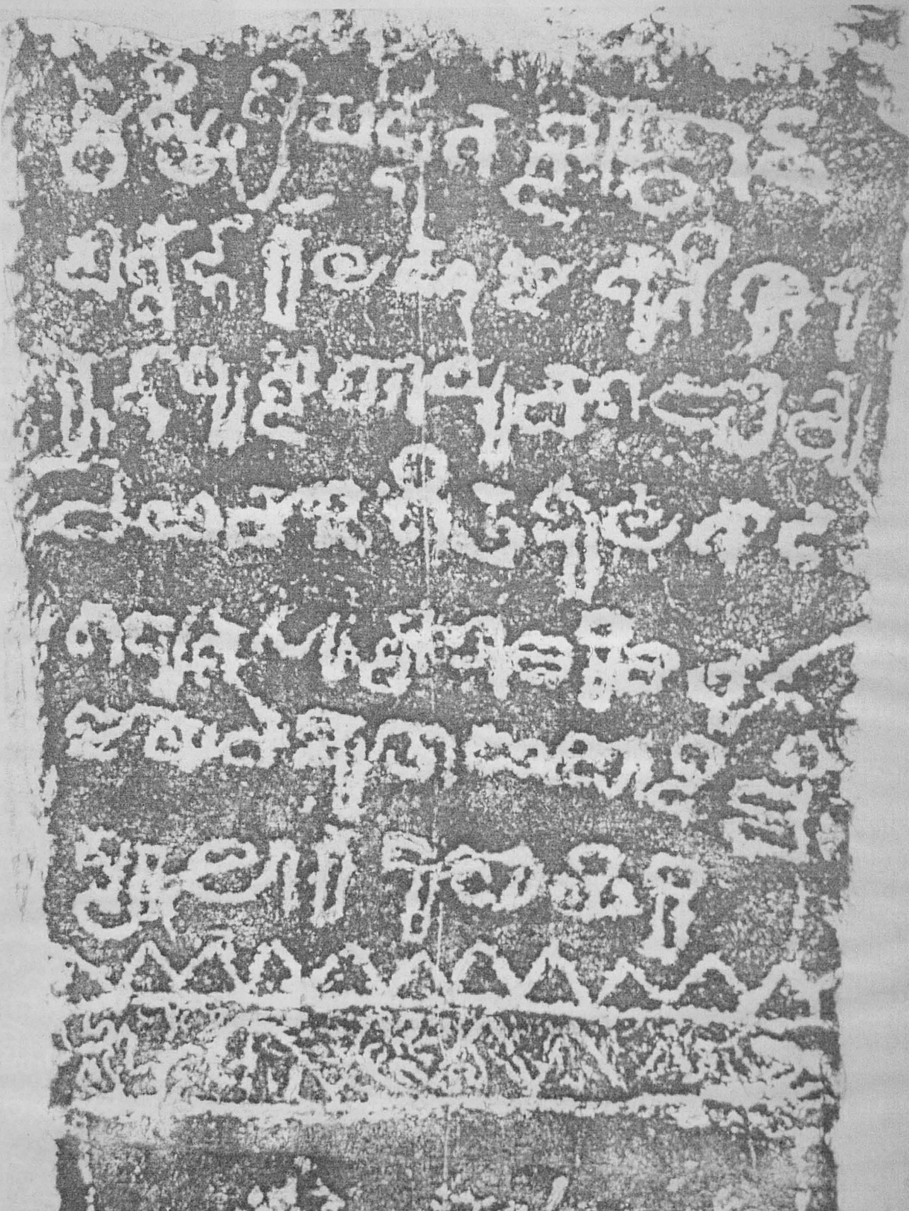


Figure 2. Gurazāla inscription of Lumaiya (No. 290)

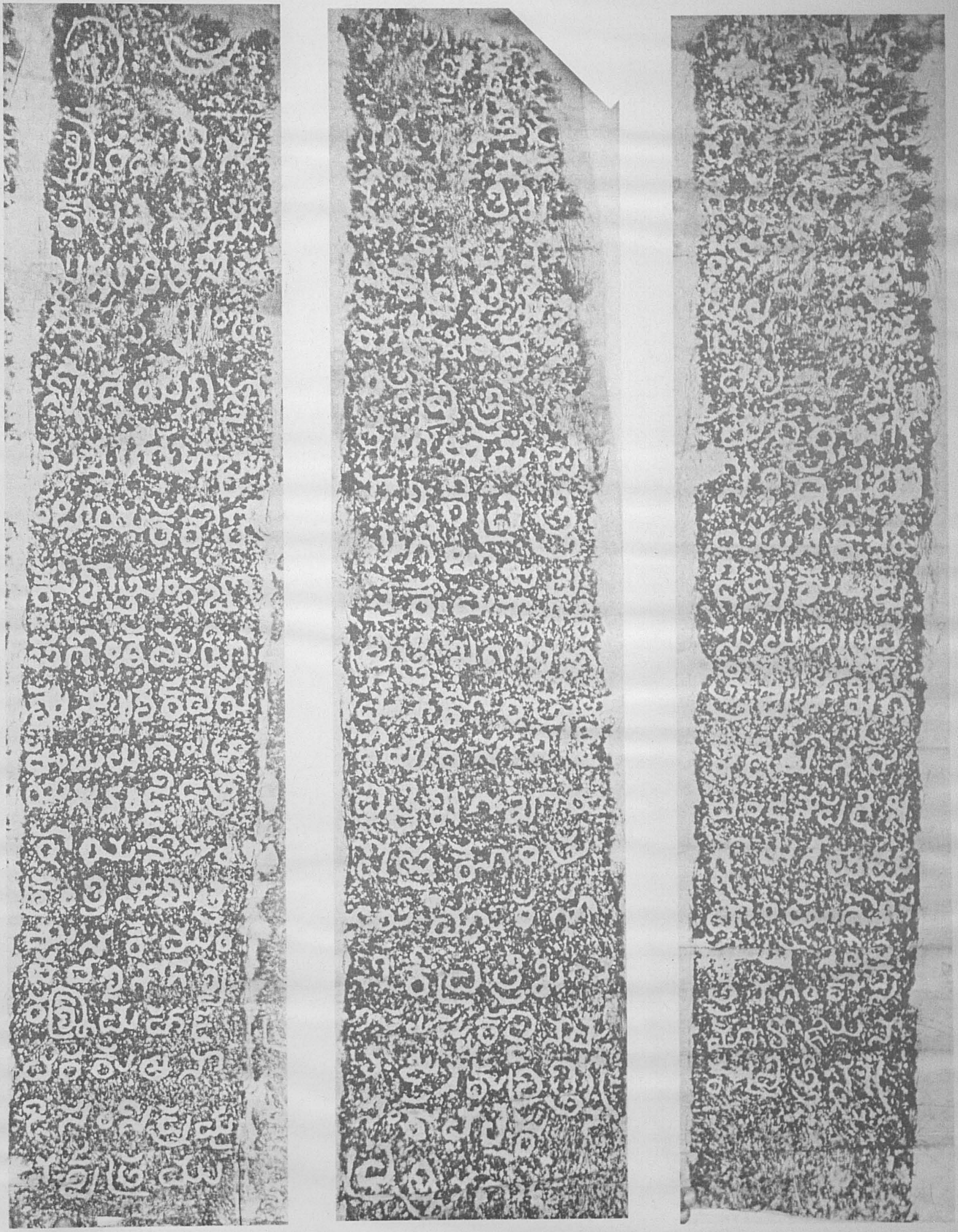


Figure 3. Gūḍavalli inscription of Kulōttuṅga Choḍa Gōṅka I (No.16)

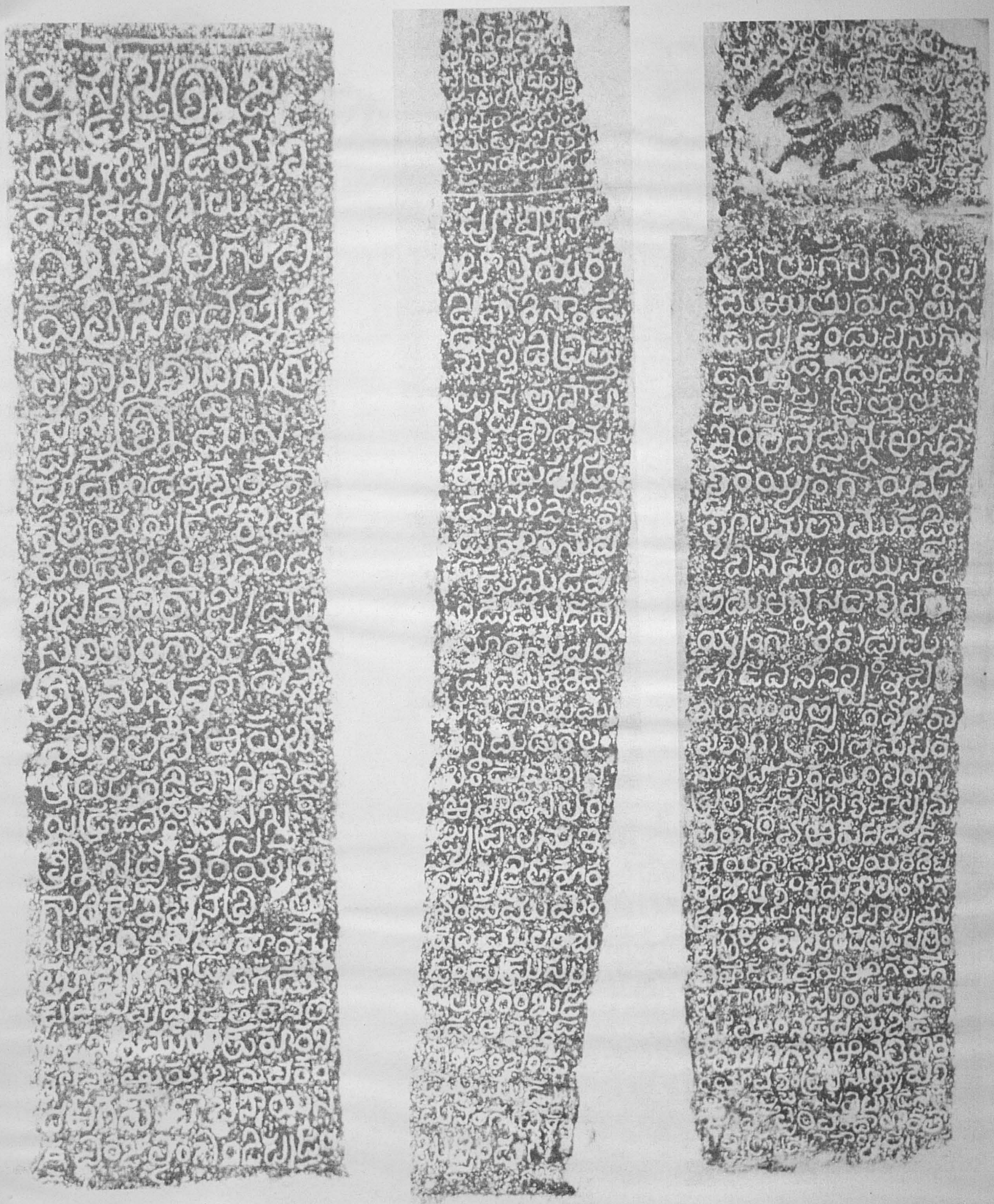


Figure 4. Malayāla inscription of Kākati Pratāparudradēva (No.37)

Front Face | Second Face

Figure 5. Bukkāpaṭnam inscription of Dēvarāya II (No.63)

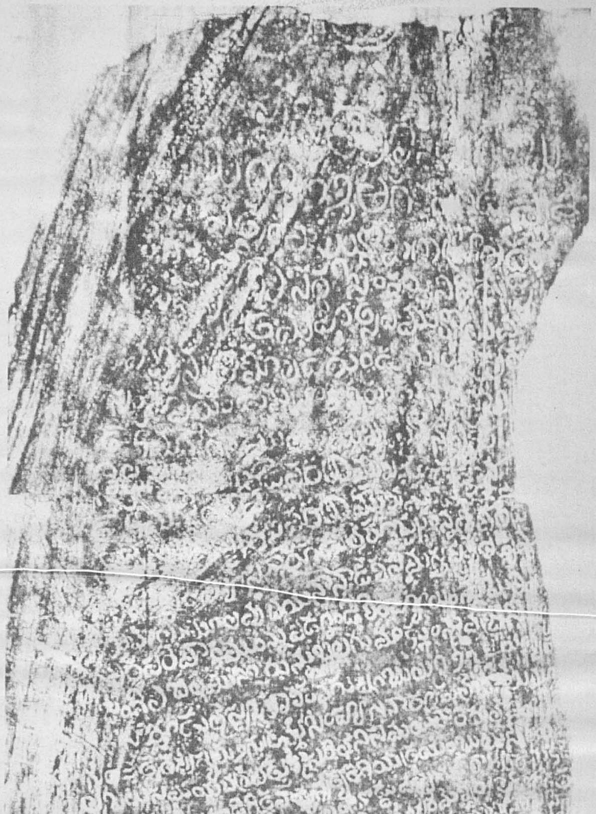


Figure 6. Boggaram Inscription of Trade communities (No.185)

Figure 7. Chiḍipirāla inscription of Kṛishṇadēvarāya, (No.70)